

## حدث النهار

## الشيطان الآخر

كل مـا قـيل وكـتب في الولايات المتـمـدة هذا الاسبوع عن وكالة الاستخارات المركزية في الذكرى الخمسين لانشلاها، يكاد يقترب من اعلانها الرجل المريض في واشنطن. ولذ اختلف تشخيص المرض بين من وصفه بأنه أزمة موية" ومن اعتبره "رُمة الكمولة"، برز لجماع

على أن الوكالة تبحث عن دور جديد لفترة ما بعد ولكن أذا كان لا بد من وصف لأزماة وكالة الاستخبارات فمو انتفاه العدو الواحد، واناً كانت تبحث عمن يرد اليما صلابتها، فاتما تبحث عن عدو

صحيح ان الوكالة حددت لمنافآ كثيرة وأعط عناوين مثل مكافحة الارماب وتمريب المفدرات والتسلمة والجريمة المنظمة، لكن العدو لم يتضح كليـاً بعد، وأن يَكن ما تسميــه ارماباً مو العنوان الاقرب. ففي المرحلة الاولى من البحث، بدا التسلام هو العُدو الجُنيد لَا كَانَ الوجهُ الفَالبُ عَلَيهُ بِالنَّسِ اليما هو الارماب. وفي مرحلة لاحقة خفت حدة هذا المر لكنه لمريختف، اذ لا يزل الوجه الفالب لما تعتبره ارهاباً مو الاسلام قُمَّن ليران التي تسمي الولايات المتحدة "الشيطان الاكبر" الى افغانستان وكل الحركات الاسلامية المتشيدة أو المعارضة رس سرحت مسجعيه المناسخة أو المفارضة الموارضة الموارضة الموارضة الموارضة عن الموارضة لم تَدل، وهال البلبلة مستمرة، والرجع أقما

ذلك أن مشكلتها لا تتفصل عن مشكلة السياس الخارجية الميركية. فهي في النماية، الذراع التمويدية والتغيلية لمات السياسة. والسياسة الخارجية الاميركية نفسما لا تزال تمكّس خياماً في التعامل مع العالم وعدم استيماًب التحول اذي جعل الولايات المتحدة القطب الوحيد والى ان تتضع هذه السياسة ستظل وكالة المنتخبارات تبحث عن عدو وتتنقل على الارجح من

## نهاريات

## ای جامعة؟

مع أن تغيير معلم القدس الشرقية وهويتما أريضها مستسمر على قسم وساق ويكل وسَائل، قلا قمة عربية في الافق، ولا حتى في

منك فقط لجتماع لوزراه الخارجية في نطلق مرة العادية أمداس الحادية العربية وجدول ألاممال تحت مستوى العلدي ومن وبعون الحصل للت مستموي معلى وي النوع الذي يثير شهية التتاؤب والنعاس. ولا يُستبعد أن يغفو نصف أعضاء الوفود خلال الجاسات، أذا أصر الامين العام على طرح البتود

رغم عدم اتتظار أية مغادلة أو أي قرار يقدم أو يؤخر، فأن لقاء وزراء الخارجية لا يضر كثيراً أَنَّا لَا يَفَيد بِشَيَّ. فماذا يستطيع مؤلاء الذين لا حول ولا قوة

لهم أن يقعلوا مع أسرائيل وبنيامين نتيلمو، لكثر مما تفعل الماشطة مع الوجه الكشن؟ منذ خمسين سنة والاجتماعات واللقاعات والمؤتمرات لم تنقطع،، ولم يتــوقف ســيل القرارات والبيتنات والتصرحات منذ نمف قرن. وعوض ان تخاف اسرائيل، او تتريث، او تعد للعشرة، تسلقت جبل ابو غنيم ولفخت تنشر محستوطناتها في كل مكان... وخصوصاً في

الاراضي المعلوكة من فلسطينيين. الراضي المملوحة من المسطينيين.
تصادر، من دون أن يرف لما جفن، وتبني من
دون أن تكترث حتى بطلب مادلين أولبرايت
والمفروض أن يكون طلباً من البيت الابيض،
ومن الرئيس كليتتون بالنفت.
نصف قرن والحال من سبي، الى السواء في
الراضي الفلسطينية المحتلة، وحديثاً في اراضي
الكمر الذاتي، فضلاً عن احتلال الجنوب اللبناني

والبولان. وفي الفم العسري لا شيء سسوى التنديد والاستكار، واتمام اسرائيل بالاعتداء والاغتصاب وعدم احترام القواتين والقرارات الدولية. واذا كان لبنان، وحده من بين العرب، اتخذ قرار المقاومة حتى جلاء الاحتالال وعودة كامل الترأب، فإن الخرين في واد آخر، وربما الآن بين ضفتي مؤتمر الدوعة يتأرجدون! أي دورات الجامعة، ولي أجتماعات لوزراء الخارجية؟ القصة عويصة جداً، اذا لم تُشمر لميركا... وهرتماا

الإمام زين العابدين (ع)

باسمه تعالى

القتل لنا عادة وكرامتنا من الله الشفادة

لمناسبة ذكرى اسبوع فرسان المواجهة البطولية

فِيُّ الجبلُ الرفيع شهداء المقاومة الإسلامية

يتوجه (حزب الله) بيتونيكي ليحضور المهرجان الكبير الذي المنافقة م وقاء للدم الراكي والنهج الكريلائي المقاوم.

المُعْدِينَ اللَّهِ مِن اللَّهِ اللَّه

السيد هادي حسن نصر الله.

م كالي محمد كوثراني.

مسلم محكة مجنبة.

# اليوم يبدأ محادثاته مع المسؤولين

العزيز اليوم محادثاته الرسمية مع المسؤولين فيجتمع قبل الظهر مع رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري في القصر المكومي ثم يلتقي رئيس الجمهورية اليلس المراوي في قصر بعبدا الذي يقيم على شرفه مادبة غداء تكريمية. وستستمر زيارة الامير سلمان لبيروت وستسعم روبره معير سمن جيرب الاثنين وسط حفاوة عبر عنها قرئيس الدريري بقـوله أن هذه الزيارة "هي فـعل ليمان بلبنان وبان الاستقرار قد عاد اليه"، في حين شهد أَيُّومِ الاول لُوْصُول البسؤول السفودي القاطت مكتفة له مع وجوه وشخصيات سياسية واعلامية

وصطفية (راجع ص ٣). واعلَّن الأميرُ سلّمان لن محلطاته في بيروت ستشمل كل الامور البتصلة بالعلاقات الاتنافية بين لبنان والمملكة السعودية والعلاقات العربية عموما والوضع في المنطقة"، علما أنه لغت ألَى قه "ليست هناك أشياء محددة بمعنى أن هناك أي مشكلات نريد أن نبعث فيما". وأكد حرص بلانه "منذ القدم على مساعدة لبنان على ألاستقرار والاعمأر والتألف والتآخي"؛ على "عدم التفريق بين طلاقة واخرى". واشاد بالبواقف لاتى اعلنها الرئيسان الس ي مؤتمر مما الص الاسكندرية اللذان اعطيا مدورة كالملة وجمة نَظُر عربية تخدم القضايا المربية". وحرص على الاشلاة شقصيا بكل من الرئيسين



# وعرفات يطرح مشكلة الاستيطان

وهم الاردني فايز الطراونة والسوري فاروق الشرع والبناني فارس بويز والمصري عـمـرو مـوسي. وتطرق الوزراء الاربعــة الى مِــولة وزيرة الفارجية الاميركية مادلين اولبرايت في المنطقة، فرأى الطراونة أن الجولة كأنت جيئة، في حين اعتبرها موسى ايجابية، أما يويز والشرع فاكتفيا بعرض وقائع المحادثات آثني لجريت مع الوزيرة. وبالنسيــة الى مــؤتمر التعاون الاقتصادي التنمية في الشرق الوسط وشمال أفريقياً لم يتخذ أي قرار. وقال موسى أنه ينبغي انتظار تتيجة المفاوضات قبل اتخاذ موقف نهائي من اتعقاد القمة، خصوصاً اتما

مقررة في تشرين الثاني. والف المجتمعون أجنة صيافة برئاسة السعوبية بصفتها رئيسة للدورة الحالية لمجلس الجامعة وعضوية ممر بصفتها رئيسة تلقمة ألعربية والأمين ألعام للطمعة الدكتور عصمت عبد ألمجيد وستقدم اللجنة مشروع يبان الى المجلس بعد ظهر اليوم

وأوضح موسى أنه لا يمكن الدول العسريسة أن توافق على سيساسة الاستيطان أو عدم تنفيذ الالتزامات، وشدد على ضرورة المطالبة بمتابعة المفاوضات بالنسبة الى سوريا من حيث توقفت وبالنسبة آلي لبنان على اساس القرار ٤٢٥ وبالنسبـة الى 

— التنبة في الصفحة A i —

مقررات مؤتمر القمة العربية في القَــالمرة عــام ١٩٩٦ من أجل رفع تقرير ألى الرئيس المصري هسني مبارك بصفته رئيس القمة. وعلمت "النمار" ان وزير الفارجية المصري عمرو موسى المتتح مذا الاجتماع وكان اول المتكلمين فيه عرفات الذي تدبث عن الوضع البستجد على مسأر السلام الفلسطيني – الاسرائيلي والأر مسألة الاستيطان في رأس العمود.

في الدورة المسادية الـ10 ( أمجلس جلُّمعة لَّلنول العربية التي ْتلتنُّم في مقر الجامعة في القلمرة تتلاج الجولة مادلين أولبرايت في الشرق الاوسط واتعكاس سياسة حكومة رئيس الوزراء السرائيلي بنيامين تتيامو على عملية السلام والوضع البتدمور جنوب لينان والراضي الفلسطينيــة. وســـركــز الزعـيم الفلسطيني ياســر عـرفـات، الذي وصل الى العـاه المصرية لمس للمشاركة في النورة، على مشكلة الاستيطان اليمودي وخصوصأ يعدما كرست الحكومة

سوريا والعراق ومصر على المناورات المقـرر لجـراؤها بين ١٦ تـــــرين الثباني و١٠ منه في شرق البحير

الأبيض البتوسط، ووصل الشرع امس الى القيامرة ديث يشارك اليوم وغداً في اجتماعات المجلس الوزاري لجامعة الدول العربية الذي يتوقع أن يحث، بين مـسـالأل احـري، في التـــاون العسكري بين تركيا واسراليل.

في المقابل، أفادت وكالة "أنباء التلفول" التركية شبه الرسمية اس أن انقسرة ستستسارك بطائرتي ان مصره المحتودية والمناورات والمكونتر وفرقاطتين في الوناورات التي ستجرى في الوياه القليمية والمصال الجدوي الدوليين قبسالة اسرائيل وجنوب آبرص. وأضافت من - المتمة في المفحة ١٨ -

Ce soir le restaurant

LA TERRASSE

sera réservé pour une soirée privée.

المناورات المشتركة التي سينفنها الميش التركي والقوات المهركية والاسرائيلية محصورة باعمال " البحث والتقلا"، اعتبر اس وزير الخارجية السـوري فــاروق الشــرع ان هذه المتاورات بمكن ان تتــدول عمليات عسكرية في أي وقت.

ورأي الشرع أن "مذه المناورات يمكِن أن تعسّبر من أجل التقاد والأبداث اكنما يُمكنُّ أَنْ تَصُولُ عمليات عسكرية تمدد أمن المنطقة في أي لنظة متلسبة لأطرافها". واضاف الر اجتماعه في القاهرة

مع نظيرة المصري عمرو موسى أن هذه المناورات "تشكل تمديدا الأمن القومي العربي". وحطت دول عربية عنة أبرزها

حاملاً على "مجموعة صغيرة من الأرهابيين" هافل يعرض من بيروت

الارض التشيكية لمعاودة المفاوضا



**Nouvelle Collection** 

Automne - Hiver 98

Nouveaux numeros:

Sin El Fil: 01-486800-486801 Broummana: 04-862861

قرئيسان المراوي وماثل يمبان بمغادرة ينصة الشرف في بلنة قمر جدنا يعيد وصول الرئيس التشيكي نمس.

## العتاب بقلم المطران جورج خضر

حلبة الى مقاوضيت مقبلة".

دعم الجمهورية التشيكية أمسيرة السلام، حرص الرئيس

التشيكي فالتسلاف هاقل على أبراز الفصوصية للبنائية

فاشار، بميد وصوله الى بيروت، الى "معرفته بالمضارة البنانية وتقاليمها الثقافية"، مشددا على ان لبنان "يمكن

أن يكون مشالا للعديد من الدول الاضرى" في العيش

السلمي بين اقراد أهم اقتفاعات وديقات مختلفة" (راجع

ووصف ماقل الذي لمبرى جـولتين من المحـادثات مع رئيس الجمهورية الياس المراوي في قضر بعبدا شارك في

الثانية منمما رئيس مطس الوزراء رفيق الدريري، عملية السلام في الشَّرَقُ الأوسط باتما "ملم يتحقق اليَّوم خطوة

الجمموري بعد الظمر عن ثقته من "أن معظم سكان هذه

المنطقة يريدون السلام" أسترعى المراقبين موقفه الحاد من الرماب عندما أجم "مجموعة صغيرة فقط من الرماييين

تريد وقف مِدَةِ المِسْيرة ومنمها من أن تحقق لمداهما" من

دون أن يوضِح الجِمَةِ المقصودة. وأوضح أن بلاده "مستعدة

تتقنيم خُنُمَاتُمَا لِمُعلَدة السلام ويعكن أن تعرض ارضما

وقطت أوسطة رسمية أن زيارة هافل البنان تتدرج فر طار ابداء رغبته في ان تضطلع بلاده بدور مساعد لدة

عملية السلام في المتَعِلقة وتسميل المفاوضات المصدة اذا

كان ذلك يساعد الأطراف المعليين على العودة الى طاولة

المَفْلُوهَاتَ، واوضحت أن الدولة آلتي ستشمَل، بعد لبتأن، الاردن واسرائيل واراض الدكم الذاتي الفلسطيني، تسعى ألى تجاوز العلاقات الاقتصادية الثنائية بين الجممورية

البشيكية وهذه الدول الى دور سياسي في العملية

مع أنه أستدرك أن "فترة طويلة ستمر قبل أن

طَّة الجول "أن تذكرت أن الَّذيك شيئًا عليك" (متى ٢٣٠٥) كلمة واعدة عن العتاب لا تعرف الادبيات المسيحية موضعا واحداً يتضمن لوما لَّلَكَ لَم تَقَم بولجب تمثلُة أو تعزية أو مراسلَة. "المدبة لا تقبح ولا تطلب ما لنفسها" (١ كورتوس ١٢،٥). المدبة تذهب في الآخر لذدمته ولا تصدر مذكرة جلب المحب يعطي كل ما عنده ولا يرى أن له حقا على آخر لانه فقير فقط الى ربه الا يكفي العبد ربه؟ المحب لا يحيا في دنيا الحقوق. لقد خرج عن عقلية التبادل وورث روحية المعلقة. لله يجيُّ من الله فقط ويوزع الله ويبقى فقيرا. المحب ليس متسول عاطفة، يتقبلها شاكرا لو حلت ولا ينفجر أنا الحجيث. هو فقط على بلب الرب ورحمته.

يعطينا الاخر كما يستطيع وعلى قدر ما يستطيع. وندن شاكرون لله ما الهمه للمعطي. أقل ما تميه انت يقيم أخلك في الغرج. فاذا ما ومبك مسيقك انتياماً فالت حامد انن له العماد. وإذا أوملك فله في ذلك مسيطات التبييها المادت خاصد البن للتحدد. وإذا المملك الله المروقا حالت السباب. وإذا عرف بحاجتك وغلب عنما يتبغي أن تفكر أن له ظروقا حالت دون افتقاده الله أمر على على مرض أو على سفر وأعله لم يعلم بالأمر وريا التشغل بأمر آخر ولمل شموره تجاهك التابه بعض من فتور. ومن تكون الت تتجعل عاطفته في حال التاجج الدائم نحوك؟ وريما أكر عليك آخر. كيف تعرف أقت سر الكلوب؟

يجب أن تَقْهم أنك لُست ألت مركز الكون ولا مصب المشاعر وأن للغتور ممكن والوعكة ممكنة وكثافة ألعمل ممكنة ولا سيما عند من كانت كتفاه محملتين بأثقال كثيرين. مؤلاء لا بد لهم أن يهملوا بعض الافراد

أخفِلنا وبعض الاماكن أحيانا وبعض النشاطات أحلين. وناك فطام علطفي يضطرون اليه وانسلاخ عن مواضع لا مغر منه ووداع مغروض. وناك من كانت مسؤوليته لا يتوطن في وجه. بعض من الناس مهاجر أبنا، معزول ابدا، يعلج أمورك بكل انتباه حتى اذا طما يسافر ولا يعود. أن من القوم من حكم عليه مقلبه ان يكون كالطبيب يسمر على الناس حتى يطمئنوا هم الى نفوسهم أو حل مسائلهم فنا الطبيب شفي مريضه يغلره للى مريض آخر ولا يتعلق بأي من مَرضَاهُ لأن هذا يحول دون بقائه في معلَّجة ألكل، الطبيب اذا انهى عمله يسكن عزاته ويسكن صفاءه.

من اختباري للعزلة في كثيرا ما كنت ألبح في قداس او عرس صديقاً كان إلى أو أنا أليه في حمَيمية كثيرة وكنت أحسب له سينتظرني اذا ما

- التنبة في المقدة ١٨ -

## 物理學 例15 املاك الفلسطينيين في القدس الغربية معتلكات القلسطينيين في القــدس الفـريـــة مل تمكن استعادتها وكيف؟

تقنيات التواصل ٢٢ص في الاعلام والتوثيق

الدكت وران اسعد النادري وماشم المسيني يتحدثان الى "النمار" عن المؤتمر الدولي الـ"تطبيق تقيات التواصل الحديثة في مجال الاعلام والتوثيق والتعليم العالي" الذي يعقد في لبنان في لا تشرين Regt of air-

مفكرة الايام يكتبها رفيق العلوف







الشركة اللبنانية السويسرية للضمان شركة مساهمة لينانية

أرقام الهاتف الجديدة لمنطقة الدورة

(1) Yol . 1. (1) Yoog £ £ قرع الحياة (كرياقي)

(1) YoY. V. (1) 400900

إن الأرقام السابقة تصبح خارج للخليفة المتعادا عن 11 أيلول 111





في أجواء ألف ليلة وليلة

تاج الميرا – سنتر غاليريا – اليسار تلقون ٢٧٨-١٦ ٧٥٢٨٦٩ (١٠)

du 12 au 20 septembre Nuits Espagnoles au Roof du Bristol animées par "Los Trios" Découvrez les saveurs d'une cuisine

riche et ensoleillée. Bar à Tapas, Spécialités Régionales, Chariot de Desserts. 50.000 L.L. par personne, service compris.. Terrasse du Bristol, à partir de 20130.

Rue Mademe Curie - Tél: 01.351400/1/2/3/4/5

CASINO DU LIBAN

عادت مراجع رسمية

الى ما نص عليه القرار

٤٢٦ المادر عن مجلس

الامن لتنفيذ القرار

٤٢٥، ودرست بعيض

😿 من المسؤول !

مليون دولار!

وزير خدمات اشترى

سيارة ممفحة بنصف

حرز براهادات

قال وزير سابق

لمسؤول كبير أن هناك

بعض السياسيين

يتعمدون الادلاء

بتصريحات استفزازية

بغية خلق اجواء متوترة

في البلاد خدمة

لمصالحهم وظنآ منهم

انها تخدم مصالح

تانوية بيروت العربية

لشبابكم

من الثامنة حتى السادسة

مؤسسات المعهد العربي 1/TYY1EA/E4/0 .: a

بيروت زقاق البلاط

يعلن

مطعم منير

برمانا

عن رقم هاتفه الجديد

· 2/AVF4 · ·

HOPITAL RIZK

STRETCHING

اقليمية.

كتبت رلى موفق: قطباع رئيس بعثة اللجنة المولية للصليب الاحمر

جان – جَاكُ فَرَيْزَارِ إِن مَفَاوِضَاتُ تَبِادِلِ أَشَارُهُ جِثْثُ

الجنود الاسرائيليين الذين قتلوا في الزال الانصارية

بمعتقلين وجثث مقاومين لبناقين أتسير نحو

الإيجابية" لا يُعكس حقيقة آلامر بحسب جوات معنية بالملف، ما لم تطرأ متغيرات تعيد الاعتبار الى منا

اولا – دخول معطى جديد، عقب بدء الاتصالات

تمثل بسقوط ابن المين العام أ.. "عزب الله"

واحتفاظ اسرائيل بجثته، آلآمر الذي تعتبره تل ليب

ورقة تمنحها قدرة على رفع سقف مطالبها وفرض

شروطها، فضلا عن أعطائها هامشا وأسعا من

الدركة مما سيدفع الدزب في المقابل آلى التشدد

لكثر في مطالبه لتَّفويتُ الفرَّصة على أسرَّائيل في

امرار صيغة سملة تسجل بما انتصارا أو تعتقد

تومما انما حققت ذلك, وبالفعل سارع الامين العلم السيد حسن نصرالله إلى التأكيد ان لا وضع خاصا

لجثة نجله واتها ستعامل كما جثث المقاومين الاخرين

التي تحتفظ بها قدولة العبرية، في رسقة واضحة مؤداها نن لا مجال لامكان استخدامها ورقة لابتزار

ثانيا – تمسك اسرائيل بطرح مبدأ مبادلة "أموات بأموات" و"أحياء بأحياء" في رد على عرض للحكومة اللبنائية نقله فريزار "باعطائنا كل ما لدى اسرائيل

معتقلين وجثثا) ونعطيها كل ما لدينا". وقد رفض

أبنان الطرح الاسرائيلي الذي يعني عمليا حصر التبادل بالجثث فن لا أسرى اسرائيليين أو لمديين

لدى أي طرف لبنَّقي. وأبلغ الموفد النولي هنّا الرفض الى تل ابيب لكنها أعلات تأكيد التمسك

به واعتباره منطلقا لأى بحث تفصيلي مما يجعل

أملف يصطدم بعقدة جومرية ويحول كل

التطياع، وذلك بجملة اسباب ابرزهاء

## اميركا للبنان الوطن لا الدمية

دخول البيش السوري لبنان، – لم تكف عن تأكّيد تمسكما بسيادته وبوحدته وباستقلاله وبخروج الجيوش الاجنبية كلمًا من أراضيه. أكن اللبنانيين لم يأُخُذُوا تأكيدها مذا على محمل ألجد وخصوصا بعدما صار مزمنًا، ويعدما لمتنعث صاحبته عن الاقدام على أي مبادرة لترجمته عمليا. لا بل الهم راحوا يشككون في الى التجاوب مع المساعي العبدولة لطها. وذلك عنى أن وطنهم اداة وان التضمية به لسوريا أو لاسراكيل أو للدولتين معا أمر ممكن أذا أقتضى ألدل المطلوب ذلك وقد عبروا عن شكوكهم أكثر من مرة علنا. وذهبوا ألى لتقاذ وطنهم او لمساعدتهم على تطبيق رؤية لوطنهم ولدورهم فيه تختلف عن رؤية عدد كبير من المسلمين وسورهم عند المصلى المباشر البنان، – الا أن مؤلاء بدوا كأنهم غيروا موقعهم الشكاك في نيات الولايات المتحدة الاميركية والمتذمر منها والفاقف من عواقبها بعد زيارة وزيرة الخارجية فيها ماهلين اولبرايت لبنان

لاً شك في أن الاشارات التي اعطتما أولبرايت في "كلامما اللبنائي" أذا جاز التعبير تدفع ألى الاعتقاد بأن

اوتيــــل ميديترانيـــه ★★★★

فتح نياد نهارًا \_ بإدارة زكريًا الحــــ نؤتن كافة الويلميم والحفلات والمناسبات الخارجية شـوران ـ تلفون: ١٧٤١٧ - ٢/١٠ ١٧٤٧

ثم تكف الولايات المتحدة الاميركية منذ اتدلاع الحروب في لينان عام ١٩٧٥ ، والاسيما عندما ادت في شكل او أخر الى احتلال اسرائيلي لاجزا من الجنوب والبقاع الفري، والى الغراط الدولة ومؤسساتها، والى صدقه معتبرين أن ما يهم الأميركيين في لبنان هو استعماله عصا وجزرة في أن واحد حيال أطراف أزمة الشرق الأوسط، ولاسيما ألعرب منهم، من أجل دفعهم وقد غيروا عن محودهم احمر من مرد عصد ولهبرواني حد أتمام واشنطن بالتقل عنهم لجيراتهم. الا أن مؤلاء البناتيين، وفي مقدمهم المسيحيين النين طالما رامنوا على الفرب، أو على القوة الاعظم فيه، لاتقائهم أو

فالعماد ميشال عون علق من متفاه الباريسي بعد اطلاعه على ما قالته بعد انتماء محادثاتما في القصر عَلَىٰ مَا قَالِتَهُ أُولِبِرَأْيِتَ فَيْ "الْفُورُومِ"؛ "تَشَجَّعَنَا الكلام جزافا أن لم يكن في حوزتها مشروع متكلمل

الجمموري في بعبدا أو في "الفوروم دو بيروت" بعد ذلك، قال أن "زيارتما ممدة وأن أميركا ستمارس سياستما في لينان مباشرة من آلان وصاعدا وليس بالواسطة". واعتبر أن الزيارة باساوبما والطريق التي تَمِتُ عنها، واللقَّاءُ المياشرُ مع فاعلياتُ لبنائيةُ التيُّ تخللتها تعمل دلائل سياسية لآيجوز تجاهلهآ والرئيس السابق أمين الجميل، قال بعد تعليق ايجابي معرفتي بطسيدة أولبرايث على القول أنها لا تطلقً

ُهلُّ لَلْتَفَاؤُلُ اللَّبَنَانِي عموما والمسيحي خصوصا بالموقف الاميركي من لبنان بعد طول تشاؤم ما

موقف الولاياتُ المتحدة الاميركية من أبنان لم يعد بالميكانيكية والروتينية اللتين كان عليهماء ذلك انه

اظّهر معرفة كلملة باوضاع لبنان على تنوعها وتشلبكها وتعقيمها. واظهر في ظوقت نفسه تصميما على مساعدته على حلّ مشاكله بنفسه وفق تصوره وبطريقة تعيده بلد مريات غير "مقوضةً" ووطَّن تُسامَّح ديني ودولة مستقلة وسيدة خالية من للجيوش الاجنبية. كما انه لنطوى على "اعتقاد بان لبنان سيشهد تغييرات كثيرة والولايات المتحدة تُرِيدٌ ان تساهم فَيْمًا". ولا شُكُ فَي أن من شأن ذلك جمل اللبنانيين اكثر اطمئنانا الى الولايات المتحدة واكثر توقعاً لدور ناشط لما ينهي الاحتلال الاسرائيلي لاجزا؛ من وطنهم ويمهد مستقبلا لذروج سائر القوى منه بما فيما الشقيقة. الا أن المبالغة في هذه الامور لا تجوز، في رأي مصادر ديبلوماسياً غربية مطلّعة، بعضها اميركي." وما لا يجوز تعديدا هو تصور الجميع، أن واشنطن ستُفرض بسرَّعة اتسحاباً اسرادُيلياً مَن لبنانَ، وما لا يجوز تعديدا أيضا هو تصور الجميع، أو البعض، أن واشنطن ستفرض انسحابا عسكريا سوريا من لبنان

وقضاء على دورها اللبنائي. وما لا يجوز، تدبيدا اخيرا، مو تصور البعض ان واشنطن ستساعده في فرض رؤيته للبنان على الآخرين. والبعض هذا متنوع ولا يقتصر على جهة واحدة لو على فريق واحد، والسياسة الاميركية المتعلقة بلبنان وبمشاكله وبتشعباتها الاقليمية التي تدولت مشاكل معقدة؛ تلخصها المصادر المنكورة بالتمسك بلبنان وطنا سيدا ومستقلا وحرآ يتعليش داخله ايناؤه بحرية وبتسامح رغم اختلافاتهم السياسيا والدينية والمذهبية. وتلخصها ليضا برفض تدوله وطنا متقاسما بين اسرائيل وسوريا. وتلخصما أخيراً برفض تحوله دمية سورية وبرفض اي اجرا او أي تصرف يؤدي الى "سرينته" أي يقولُب الاوضاع المتنوعة فيه بطريقة تسمل تعوله جزء من سوريا أو سية تدور في فلكما. الا أن نلك لا يعني في رأي واشنطن عدم اعتراف أميركي بوجود مصالح مشروعة لسوريا في لبنان ويضرورة حماية هذه المصالح والمحافظة عليها. وطريقة الدماية والمطفظة هلتين يمكن التفلهم عليهما بُديتُ لا تؤديان آلى وضع آخر. وهو لا يعني ايضا عدم

اُعتراف لميرُكي بدور بنّاء لسورَيا في لبنان. طبعا، لا تعني السياسة اللبنانية للولايات المتحدة الاميركية المذكورة ان تطبيقها سيبدأ أوراء ذلك ان أَرْمَةُ الشرق الاوسط لا تزال من دون حل، وقبل حلما لا يمكن نُجاح لَبِنَان في استعادة نُفْسه، كما أن هناك مصالح أمن سوريا وتظامها الموزعة داخلها وفي لبنان وحماية هذا الامن ضرورية بكل الوسائل وخصوصاً في هذه المرحلة على أن لا تنطوي على أجراطت تؤدي وفي شكل مقصود للى تغيير جومري في الكيان اللبنائي أو

لًا أن التساؤل الذي يطرحه اليعض في لبنان وخارجه بعد انتماء جولة أولبرايت هو: هل أن الشخصية

القوية لوزيرة الخارجية الاميركية كان لها الأثر في أعطاء الموقف الاميركي الرسمي والمزمن من لبنان ميوية كانت مفقونة؟ والمصادر الخيبلوماسية الغربية أمطلعة نفسها تجيب عنه بالاعتراف باهمية للشخصية المنكورة ودورها وفي الوقت نفسه بالتأكيد أن ما قالته يشكل جوهر الموقف الاميركي من لبنان. سركيس نعوم

المفاوضات حول الجثث والمعتقلين بين اسرائيل و"حزب الله" يعوقها القبول بمبدأ "الصفقة"

# مسعى فرنسي قوي للدخول على خطاا

المفاوضة الوحيدة لبنانيا الأمر الذي سيؤول الى بطء حركة الاتصالات لذ على الحكومة مراجعة كل من "حزب الله" وحركة "أملّ" – بعد اعلائما وجود رأس

جنَّدِي اسرائَيلِي لنيهًا – مُن جِهة ونقُلُ مؤلَّفُ الجهتين الى الصليب الاحمر لبُلاغه الى تل ابيب المحيل من معليه المعلوم المحكومة لم يحسم بعد رغم المداه اسرائيل رغبتما في التفلوم معها فقطه واعلان الرئيس نبيه بري اسس - بصفته رئيسا لمركة "أمل" - إن التفاوض يكون مع الدولة وان تكن ألمركة والمزب هما اللذان يحتفظان بأشلاء من المدالة وان المدالة و

جثث الجنود الاسراكيليين. اذ أن مسألة تحديد الطرف اللبنائي المفاوض لم يعرض بعد على "حزب الله"، أذ حال سقوط نبل يعرض بعد على "حزب الله"، أذ حال سقوط نبل نصرقاله دون اتمام اتصالات كان متفقا أن يجريها رئيس الوزرا وفيق الحريري بعد عودته من باريس الاحد، ومع أن أوساطا في الحزب أكدت الله لا يمالع في تولي الحكومة العملية التفاوضية ألا أنها اشترطت "أن تلبي العروض المطروحة الطموحات وتكون مقبولة" والا فانها ستصطدم بمعارضة الحزب

رابعا – اعتبار بعثة اللجنة الدولية للصليب الاحمر قناة التصال الوديدة المقبولة من جميع الاطراف دون ساكر الوسطة الدوليين مما يحمل مؤشرا لرغبة الجميع في مد جسر أتصال وأبقاله مغتوها حتى ولو لم يرتفع الى مستوى الطموح في تحقيق تجادات ونتائج ملموسة، ذلك أن الصليب الاحمر لا يضطلع في الواقع بدور الوسيط بمقدار ما يمثل "ناقل رسائل" أن لا تأثير سلبيا أو أيجليا له في العملية التفاوضية الاكتفاقه بمعمة اللاغ أحد الطرفين وجمة نظر الآخر بدقة بالغة. وليس أدل على ذلك من ان مفاوضات التبادل الاخيرة التي رعاها الصليب الاحمر استمرت ما يزيد على سنتين من غير أن

تفضي الى الافاق، ولم تسجل نبلطت الا بعد دخول الموفد الأملي الذي أستطاع في ظل متلفات مؤاتية كسر الجمود وتضييق موة الفلافات والتباينات في

على ان المسعى القرنسي يوازيه تحرك الماني حثيث الإضطلاع بدور اساسي انطاقاً من نجاحهم السابق، لكن القبول بالوساطة الاامانية، اقله من دور أو مسعى أوروبي في المنطقة في مواجهة التفرد الامركي. لكن حصول طمئة في الآزمة الايراقية – الامراقية بنت أن المنطقة بين وزيري خارجية البلدين على هامش أعمال المواقعة على المواقعة المواقعة على المواقعة المواقعة

لكن المدخل الاول النطلاق عملية التبادل يكمن

دور فرنسي وفي هذا الاطار، كشفت أوساط مطلعة أن الصليب الإحمر ليس سوى العنوان الظاهر، وأن موفدين دوليين وجهات دولية يقومون باتصالات بعيدة من الأمواء بغية حلَّملة العقّدة الاساسية وومع مبدأ مقبول التقاوض، وفهم لن مناك مسعى فَرَنْسَيا لَاداء دُور وساطة بحث فيه مع مسؤولين لَبِنَاتِينَ. وتوقعتُ الْأوساط بخول باريسُ بقوة على خط التفاوض مع الدولة وقد تتوسع لتشمل الاطراف المعيين بالملف، أنا أرادت تحقيق ايجابات سريعة. علما أنَّ قنوات الإتصال الفرنسية مع بعض الاطراف المطيين ليست مقفلة أصلا

حزب قله"، تعوقه عوامل اقليمية، أذ أن الحزب يعتبر أن بون قد أساحت في قضية "ليكيوس" ألى المرجعية الدينية التي يقدمها الحزب ولا يُستطيع تقيا تجاهلها او التغامي عنها رغم انه يرحب بكل للجمعية العمومية للامم المتحدة مما قد يفتح الباب

من رأي الجهات الرسمية الحزبية، بتراجع اسرائيل عن مبدأ "الجثث في مقابل الجثث" والقبول بمبدأ "الصفقة" التي تشمل أحياء وأمواتا.

أمام أأمانيا، فتدخل مجددا على خط الوساطة.

الاقتراطت في شأته عروضا ميتة. الرئيس التشيكي في بيروت مستهلاً جولته في المنطقة

## هافل: حلم السلام يتحقق خطوة خطوة وخروج قوات الاحتلال من الشريط جزء من السلام





دعم بلاده "أمُسْيرة السلام وأجميع القوى التي تدعمها". ونكر باته عام يكن هناك ما أسمه عملية السلام" معتبراً أن "هذا العلم يتمقق اليوم خطوة خطوة". وابدى ثقته في معظم سكأن هذه المنطقة يريدون السلام" باستثناء "مجموعة مغيرة فقط من الارمابيين الذين يريدون وقفها"، واعلن أن خروج قوات الامتالال الاسرائيلي من الشريط المدودي (في المتوب) يجب ان يكون جزءًا من السلام.

وكان وصل الى بيروت ظهر امس وحس وطن مى يوروت سعر المرا على متن طلارة خلصة، ترافقه زوجته داغمار مافلوفا ووفد رسمي في زيارة رسمية للبنان تستمر يوما واحدا في لطار جولة على عدد من دول المنطقة. واستقباء في المطار ناكب رئيس مجلس الوزرا وزير الماذلية ميشال المر ممثلاً رئيس الجممورية الياس المراوي وزوجة المرء والمدير العلم للمراسم في رئاسة الجمهورية السفير مارون حيمري وسفيرة الجممورية

التشيكية في لبنان السيدة ايفا فيليي واركان السفارة. قمر يعبدا ولتتقل الرئيس التشيكي ومعه للمر وحيمري والوفد المرافق مباشرة الى قَصر بُعَبِدًا، حيث اقيمت له مراسم الاستّقبال الرسمي فاستقبله الركّيسُ المراوي وقرينته السيدة منى، وعزف التشيدان الوطنيان التشيكي واللبنائيء ثم عرض الرئيسان ثلة من العرس الجمم وري وتوجما الى صالون السفراء، حَيثُ رحب المراوي باعضاء الوقد المرافق لمافل، وعقد لجتماع بين الرئيسين استمر قرابة ثلاثة ارباع

وفي الثانية الا ربعاً، اقام المراوي مأتبة غداء على شرف هافل حضرها رئيس مجلس الغواب نبيه بري والوزراء ميشال المر، ميشال اده، بَهِيجٌ طَبَارَةً، شوقي فَاخْوري، شاهي

## المراوي اتصل بمبارك وعزاه بضحايا الانفجار

اتصل رثيس الجممورية الياس المراوي أمس بالرئيس المصري حسني ببارك، واطلع بنه على ظروف الانفجار الذي حصل أول من أمس في الحافلةُ السيَّاحية في أُمِيدان التحرير ُ في القاهرة وملابساته وقدم اليه التعازي بالضطيا.

مربي بسير واستقبل في قصر بعبدا النائب الياس الفازن ثم الوزير في كندا عامم جابر فرئيس الرابطة المارونية بيار حلو الذي أوضح الله سلم الكريد بدارة قدر الله مع الديد الركيس دراسة عن المشروع الدديد لتعديل نظام قوى الأمن الداخلي الذي أعده ضباط متقاعدون في قوى الأمن وحذر حلو من تطبيق المشروع

المطروح لتعديل نظام قوى الأمن الداخلي، ورأى أن المطلوب تعزيز قوى ألامن المؤسسة للتي جافظت على تماسكما خلال الدرب، وأدت دوراً وطنياً كبيراً، ومراعاة بعض



قرئيسان المراوي وبري والوزيران فلفوري والمر والرئيس هافل والرثيس سليم الدص والوزير طائرة الى مأدبة القصر الجمهوري.

والركيس ألاول لديبولن المداسية

القاضي عفيف المقدم، وحاكم مصرف

لبتان رياض سلامه، وسفراء البرازيل

وايطاليا ورومانيا والولايات المتحدة

وبلغاريا ومولندا وبريطانيا وفرنسا والمليا والقلامون باعمال السفارة

البابوية والاسيانية والاسوجية،

ورثيس غرفة التجارة والصناعة عدنان

القصار، ورئيس جمعية المصارف فرنسوا ياسيل، ورئيس جمعية المناعيين جاك صراق، وعدد من

واقامت السيدة مئى المراوي مأدبة

غَمَّهُ على شُرف زُوْجةُ ٱلرَّكْيِسُ التشيكي السينة مافلوفا، حضرته

زوجة رئيس مجلس التولب السيدة رنده بري وزوجات عدد من الوزراء وسيدات الوفد العراقق. مؤتمر عطافي

وفي الرابعة بعد الظهر عقد هافل

مؤتمراً صحافياً في قصر بعبداً حضره وزير الاعلام السيع وزوجته ووزير السياحة فتوش ونقيب الصحافة محمد

البعليكي وتقيب المحررين ملحم كرم ومدير "الوكالة الوطنية الاعلام"

وسير الرسمية رفيق شلالا والسفير في براغ سليمان يونس والسفيرة التشيكية ويشيد من رؤساء التندريس

استمل هافل المؤتمر قلالا: "أزور هذه الدولة التي أعرف الكثير عن

مفارتها القعيمة وعن تقاليهما

الحضارية والثقافية، وفي السنوات الاخيرة رافقنا التطور الممم الذي

شميت، ولكن في حديثي عن

المضارة اللبناتية اريد ان أشيَّر الى

قني سأزور آليوم مدينة جبيل آلتي هي برمان على ثلك العضارة، وزيارتي

للبنان هي ضمن زيارة لمدة أسبوع لبنطقة الشرق الوسط، وسأتوجه من

منا مع الوقد الذي يرافقني ويضم ثلاثة وزراء ألى الاردن واسرائيل، كما سنزور الاراض الفاسطينية المستقلة

. أن الغرض من هذه الزيارة التعاون وتعميق العلاقات الاقتصادية وتقويتها

الشذميات

ومدير

والمحافيين.

بين الجممورية التشيكية والدول التي بارسوميان، عمر مسقاوي، نقولا نزورها، وسنوقع لتخلقات عدة، ولكن مناك معنى وغرضا اعمق لمذه الزيارة، فتوشء مافوب بمرجيان، فؤاد السنيورة، ياسين جابر، على حراجلي، اذ أنه في هذه الفترة حيث تتباطأ فوزي حبيش، بأسم السبع، أيوب مسيرة السلام ويصيبها نوع من التجميد اريد أن أعبر عن دعم مميدً، فأروق البربير، اليأس حنا وغازي سيفٌ الدينَ، واعضًا عَيِثَةَ مكتب مجلس النواب ورؤساء اللمان ~ التتمة في الصقحة أ – النيابية، وركيس المجلس الدستوري أمين نصار ونائبه مصطفى العوجي وامين سر العجلس كلمل ريعان، ورئيس مجئس القضاء الاعلى منير حنين، ورئيس محكمة التمييز

GYMNASTIQUE TONIQUE PRÉPARATION À **FACCOUCHEMENT** INSCRIPTIONS DE 9h00 A 16h00

TEL: (01) 200800 - 328800 Ext. 2028 بوكائتي عن السينين بيار شماسيان واقدره جدع، ارضح ما يلي: ١ ـ لا علاقة للسينين شماسيان وجدع بمسرح الساعة العاشرة Theatre de 10 heures (ميشال شيخاني) ٢ - ان السينين شماسيان وجلح بقنمان اعمالهما المسرحية تحت اسم مسرح القوالين Les Disems

" - ان أدراج أسم السينين شماسيان وجنح او اسم احدهما مع اسم مسرح الساعة العاشرة Theatre de 10 heures في أي وسيلة أعلامية بكون على مسؤوليتها لوحدها. للحامي ناجي عود

حامعة القديس يوسف كلية الآداب والعلوم الانسانية

معهد اللغات والترجمة

مباراة الدخول : ٢٩, ٢٠ أيلول و ١ تشرين الأول ١٩٩٧

التالية مدرسة النرجمة

- التسجيل : من ١٠ إلى ٢٦ أيلول ١٩٩٧ الاستعلامات والتسجيل:

معهد اللغات والترجمة حرم العلوم الانسانية

شارع هوفلان - المبنى C - الطابق الخامس تلفون : ۲۰۰۱۲۰ – ۲۲۲۰۰۲ – ۲۲۰۰۲۹ YYXY1Y - Y - . 7.



کن شربکاً لتطلعاتنا

# بري استقبل رئيس الصليب الاحمر الدولي

the later described as



بخلت حركة "أمل" طرفة في وسأطة اللجنة الدولية للصايب الاحمر لتبادل اشاته جثث الجنود الاسرائيليين النين فتلوا في عملية الانزال الفاشلة في بلدة اتصارية، بالاسرى اللبنانيين المعتقلين في السجون الاسرائيلية، باعلاما أن أس الجندي الصرائيلي مهجود لديماء وقما تصر على ان تتناول المباطة

لقاء عند شاهين ضم كيلي وشخصيات

التقى السفير الاميركي السابق جون كيلي مساء الخميس في منزل الناقب السابق رفيق شامين، النائبين قبلان عيسى الفوري وعبد اللطيف الزين والنائبين السلبقين بيار حلو وفؤك السعد والسفراء فؤك الترك ونديم دمشقية وظيل التليل ومفوض الشؤون الخارجية والديبلوماسية في مزب أأكتلة الوطنية جوزف العم والدكتور عازم شامين. ودار الدبيث على الاوضاع المتوترة في الجنوب والقرار ٥٢٥ وما يرتقب س تتاثج لزيارة وزيرة النارجية

وكرر تأكيد مضمون تصريحات سأبقة، مشدداً على لممية دور لبتان، واوضح قه لدی عودته الی بالاده سيبرز أهمية لملال السلام في الشرق

الاميركية مأنلين اولبرأيت للبنان

رحلات صيف ۱۹۹۷ قيرص بالباخرة • ايام 90 (\$ 577 . pyl 0 لحَجَرُ: اودي تورز - جوشه - سنتر فرساء ٠٢٠٢٠٦٠ - ٥٩٢٦١٥ - ٢٩٢٢٠٦٠

H'YEN'S

منه المرحلة وللى الامام دائما في ماونتن في قصر بسترس

السرى المتقلين في بعثقل النيام الى السجون السرائيلية زار رئيس بعثة

اللبنة الدولية للمليب الدور في لبنان جان جاك فريزار رفيس مجاس النواب نبيه بري في منزله في عين التينة، وجري البحث في موضوع الوساطة التي

تولاما قمليب الحمر قدولي لبخلة

شلا الجثث الاسرافيليين بالاسرى

البنائيين. وعلم أن بري أبلغ الى المسؤول الدولي أن رأس جثة البندي المسؤول الدولي أن رأس جثة البندي المسؤول المبادلة المن المبادلة المبادلة

التي تصر على إن تتناول البياداة السرى المبداة السرى المعتقلين في معتقل الخيام والسجون العبراليائية، مؤكدا ان التخاوض بمنه الشروط تتم مع المكونة اللبنائية، وان تكن اشاء البثت عند حركة "ابل" و"حزب الله".

النظري على صعيد آخر استقبل برى السفير على صعيد آخر استقبل برى السفير المدري الله مردي المدري المدري

المصري علال القضري النتي صرح،

أجرت أأعادة أن اطلب بالتظام لقاء

ارفيس بري للتعرف الى وجهة نظره

في التطورات سواه في المنطقة أو في الماه اخرى من العالم، وجرى عرض للموقف في الجنوب، كما تعرفت الى أيعاد النقاط الخاصة بجولته الإخيرة التي

قلم بما وشملت ثلاث دول، وتعددنا

ايضًا في العلاقات الثنائية الممرية –

للبنائية للتي تمر بطترة خصبة مميزة في

استقمل الأمين العلم لوزارة التارجية السفير ظافر النسن في قصر يستزس ممثل برنامج الأم المتحدة للانماه روس ماونتن للمزة الثانية في أسبوع، بغية أستكمال درس المشاريع التي يعدّما البرنامج والحلقات الكراسية الربع التي ستعقد عن مواطيع البيئة والتطور الاجتماعي ودور المراة في التطور.

أرقام الهاثف

فرع الدورة

لجديدة

هاتف: ۲/۲۲۷۰۰۲ (۱۰)

تلفاكس: ۲۷۷۰۷۲ (۱۰)

بى*ت عكودە ئ*لاھ



ماتف: ۴/۸۷۲۰۵۲ ع ۲۸۲۲۰۵۲ (۱۰) (1) Y00797 V/A/9

( · 1) YOOV14 \_ YOOV . 1/Y

تلقائس: ۲۰۷۷ (۱۰)

فرع الدورة

هاتف: ۱۹۸۷/۲۸۲۵۰۲ (۱۰) 3/7/1/1007 (1.)

تلفاكس: ١٩٥٥٥٥ (١٠)

## الهراوي يرفع سقف مطالبه مع اقتراب نهاية ولايته

## اصرار على التعديلات الدستورية ، والأحوال الشخصية ، والجنسية للمغتربين فاما ان يدخل بها باب التمديد الثاني او يخرج معها الى بيته

نَّهُ الْمُنْكُمِينَ الْمُراوي قوله لنه مصر على اجراه التعميلات البستورية التي المراوي قوله لنه مصر على اجراه التعميلات البستورية التي الترجما منذ اكثر من سنة وعلى وضع قانون جديد للاحوال المنتقولة يجعل الزواج المدني في ابنان اختياريا، ويممد تقيام الدولة العلمائية فو الدولة المدنية، وعلى تمكين من يرغب من المفتريين

وادًا كانت خُنَّة المُوضوعات ليست جديدة. فان الجديد الذي يطرحه ويكشف عن وجود خلف خفي لم يظهر بعد الى العلن مع الرئيس الدريري هُو بِعُقْلَالْتُهُ بُان لا تبقى حقيبة وزارة المال مع رئيس الحكومة، فَانَا وَالْقِيْ عَلَى تَدْكُ كَانَ بِهِ، أَمَا أَذَا لَمْ يُولِدُقَ وأَصْرِ عَلَى أَنْ يُربِطُ بقاءه فَيُّ رَّالِقُ لَا يُعْدِكُومَة يَبِقَاءُ حَقِيبَةً وَزَارَةَ الْمَالُ مَعَهُ، عَلَّهُ يَعْيِرُ مَصْطَرَا الْيُ تَكِلِيْكِرُ شُوَاهُ تَشْكِيلُ حَكُومَةً جَدِيدَةً... هذا الْكُلُومِ الَّذِيُّ أَبَّالُهُ الرئيس المراوي لبعض القريبين منه بعد

عودته من البُرُائِيلِ بِيُكِشِفُ عن وجود خَلَفَ بِينه وبين الرَّيس العريري لم تعرف حقيقة البيطة؛ مما ترك الاوساط السياسية التي بلفها ذلك تَذْهِبُ فِي تَفْسِينِ غِيْدِ الْتِسِيلُبِ مَنْاهِبِ شَتَى، وتَكثر مِن التَّكَهِنَاتِ. البعض قال أن المراوي يريد أن يرفع سقف مطالبه على ابواب نماية ولايته، ليجعل مِدِّه المطالب شرطا لقبول التمديد له مرة اخرى فيمخل بها مع ولاية جبيدة تبرر قبوله وترهي الرأي العام او ترفض فيخرج من الحكم ليعود الى بيته وقد ارضى بما مجتمعه المؤيد أهذه المطالب وكرّس نفسة زعيما مسيحيا رفض هذه العرة التمنيد دون شروط كما فعن في العرة السابقة، أنا كان له شروطه للقبول

وبفُضُ آخْرُ ٱللَّهِ آنَ المَرَاوي يشعر بلن التمديد له مرة ثلثية ليس لكيدًا إن لم يُكِن مستبعدًا. الذلك عدد إلى رفع سقف مطالبه وهو يعلم اتماً سَتَكُونَ مَرَاوَهَمَ كما رفضت من قبل، ليجعل منما ورقة شعبية رابعة في وسطه أفعنتما قبل التمديد المرة الماضية، دون شروط، كان في اعتقاده أن في استطاعته لجراء تعديلات دستورية تعيد التوازن بين السلطات وتمنُّص بعض الظل في الاداء ولا تتنقص من صلحيات لحد أو تزيد صلاحيات أحب لكنه فوجئ بمعارضة الرئيس بري الشديدة لهذه التعديلات ويلتقسام الوزراء حولها بحيث أنه أذا ما قرر طرحها على مجلس

الوزراه كما كان قد وعد لكثر من مرة، ان لا تنقل اكثرية الثلثين لذلك عدل عن طرح هذه التعديلات، وخصوصا بعدما تلقى نصدا سوريا بان الظروف الراهنة غير ملائمة وان نقتما لا تسمح بالالرة غلافلت حول اي موضوع واحداث اتقسامات باخلية. وعندما طرح الموضوع الآذر المتعلق بقانون الدوال الشخصية، واجهته حملة اشد ولا سيما من رجال الدين، فاضطر الى طي الموضوع.

وها هو يطرح لذيراً موضوع اعادة الجنسية للراغبين في استعادتها من المفتريين، فتواجمه ليضا حملة اعتراض شديدة ورفض مطلق قام يها يعضهم بدولفع سياسية والبعض الأخر بدولفع طالفية والبحول في سباق العند بين من يجنس اكثر من الآخر، ولو بعيناً عن أي شمورً

بالانتماء الوطني وعن أي استحقاق. وقد ممس بعض "المدين" في اذن الرئيس المراوي أن الرئيس الدريري هو أأذي عور لمسؤولين سوريين اخطار هذا التجنيس الواسع على الوحدة الوطنية وعلى التركيبة اللبنانية الدقيقة وعلى شكل المكم في المستقبل أذا ما سمح للمفتريين الداملين على البنسية إن يشَّاركوا في الانتخابات النيلبية، مما اضطر الرئيس المراوي الى توضيح الصورة وتصحيح المطومات لسوريا من لجل ان تمر عماية استعادة الجنسية بتوافق لانها لن تتجاوز العدد الذي يحقق التوازن مع مرسوم التجنس الشمير الذي وقعه الرئيس المراوي دون أن يرف له جفن

وثمة من يرى في اقدام العراوي على رفع سقف مطالبه، محاولة منه لادراج الدريري لاذراجه اذا رفضها اعتقادا منه انه يستطيع بالتقاهم مع سوريا أن يشكل حكومة يكون له فيما أكثرية توافق على هذه المطالب حتى اذا ما انتهت ولايته فانها تكون قد انتهت بتحقيق ما يريد؛ وتكون سوريا قد ساعدت على تدقيق هذه المطالب كهدية وَدَاعَ لَهُ، أَوَ لَنَّهَا تَجْعَلُ هِذَهُ "الْمَطْلُبِ" فِي حَالٌ فَرَضَتَ الطَّرُوفُ التَمنيد للرئيس المراوي مرة اخرى، زادا لسفرة السنوات الثلاث المديدة، لكي يصبح هذا التمديد مقبولا من الرأي العام ومبررا، ولا يكون تمديدا

وكان سروري كبيراً أن أتقبل هذه

الدعوة وان يوجهني خادم الحرمين الدعوة وان يوجمني ----- العزيز الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز

بقبولما سريعاً لما يكنه للبنان رثيد

وحكومة وشعباً من تقدير ومحية، ولا

شَّكُ في أنْ الرئيسُ الدريريُ اتاح لَي فرصة المينة في زيارة الفواتي

الامور التي تهم العلاقات التنالية بين

للبلدين والعلاقات العربية عموما

وللوضع في المنطقة. وكما قلت في

سوريا ليس هنلك اشيه محددة بمعثى ان هناك اي مشاكل تريد ان نبحث

– ما تقوم به المملكة وخادم الدرمين الشريفين البنان هو واجب عليهما والمطكة تتعاون مع لبنان منذ

القدم وقبل الستقلل ومي حريصة

على علاقتما بلبنان، قلبنان هو بلد عربي

لبنان بين كل طوالفه ولا تقرق بين طُلَاعَةً وَاخْرَى الا في الخَيْرِ وَالْمِدِبَةُ وتَجْبَعُهُم عَلَى الْخِيرِ وَالْمِدِبَةُ كَمَا حَصَلَ

🤻 بعد لقاطلك في نمشق وبعد

زيارة وزيرة الخارجية التميركية ماتلين

أولبرايت للمنطقة مل تعتقد أن

مسيرة السلام بدأت تشمد شيئاً من

– اعتقد ان المؤتمر الصحافي

المشترك الذي عقده الرئيسان مبارك والاست (أول مسن) لمسس غسي الاسكندرية أعطى صورة كاملة من

وجمة نظر عربية تخدم القضايا

العربية، فالرئيس السد بصفته مسؤولاً مباشراً عن القفية التي ندن في صديما الآن وقضية الحقوق

العربية في سوريا وابنان وحقوق

الفلسطينيين اعطى صورة كاملة عن

تتلاج الزيارة وعن النافيات. وكذلك

الرئيس مبارك الذي عمل جاداً في

سبيل خدمة القضية العربية في سوريا ولبنان والقضية الفلسطينية

رغم توقيع مصر اتفاقاً مع اسراكيل

لا قه کان موقف رجولة وموقف محبة

لاخوانه العرب، والبلت مصر دائما

والركيس مبارك على المما على

مُستَوى المسؤولية. ولمذا اعتقد ان الرئيسين شرحا ما فيه الكفاية في

الاقتمادي المنوي عقده في قطر في شهر تشرين الثاني البقيل؟

سعر سري سي سوريا - أدليت بتصريحات في سوريا وكان واضحاً في هذا الشأن وفي الكانكم الرجوع في تصريحي للاطلاع

على موقَّفناً في مِنا الشأن. ﴿ كَيْفُ تَلْجُصُ تَنَافُحُ مِمَانُـاتُكُ

- كان قطباع الاخوة والتعاون

والتآلف والمصير المشترك والامداف

في للعاصمة السورية؟

واصدقائي في ابتان.

🔻 كيف تلفص المساعدة لبنان؟

في اجتماع الطائف.

الططة في هذه المرحلة؟

بدون اي زاد وبدون أية مطالب او خطة عمل، ولا يعود من يعارضها الآن معارضا ايلها في الولاية الجديدة. والواقع أن الانتخابات الرئاسية المقبلة تولجهها في الوقت الداضر ترويكا أغير متضامنة وغير موددة الرأي فيما في أنتظار أن يقولُ المدد الكلمة كلمته... فالرقيس بري هو ودد الثابت بين الرؤساء المدد ألي المدد الثابة بين الرؤساء الثلاثة لأن رئاسته تنتمي سنة ٢٠٠٠ بانتماء ولاية المعلس، بينما الرئيس المراوي تنتمي ولايته في تشرين سنة ١٩٩٨ ولا يعرف متى

تتتمي رئاسة الحريري للحكومة ولا يمكن في رأي بعض المراقبين أن يستمر الطاقم الداكم ثالث منين جديدة، أذ لا بد من احداث بعض التغيير فيه ارضاء للرأي العام وللشعوب التي تعيش في ظل نظام ديموقراطي ولم تعتد الحكم الابدى والسرمدي لحكام حتى ولو كانوا أبطالا وافتأنا وعظاماء وهذا ما حلَّ بالجنرال ديغول ويونستون تشرشل وبغيرهما في الدول ألتي تمارس اللعبة الديموقراطية الحرة وتحترم لرادة شعوبها.

من سيتغير من الرّؤساء الثلاثة عند انتماء ولاية المراوي ولم يفرض على الشعب مرة اخرى التمديد لهم ثلاث سنين جديدة ولو تحول النظام الديموقراطي الجمهوري الى شبه نظام ملكي او توتاليتاري... فاذا كان الرئيس بري مو الثابت في موقعه لان ولايته لا تنتمي الا سنة ٢٠٠٠ فيبقى برسم التغيير اما الرئيس المراوي واما

الرئيس الحريري. لذا؛ فأن كلُّ وأحد منهما يحاول أن يغيِّر الآخر. فلا الرئيس المراوي يستطيع أن يحكم ثلاث سنين أخرى أذا صار التمديد له مع الرئيس العريري ومو يشكو من الطريقة التي يحكم بما وبالنمج الذي يعتمده، ما لم يغيّر الدريري طريقة حكمه ولالله، ولا الرئيس الدريري يستطيع أنْ يحكم مع الرقيس المراوي ثلاث سنينَ أخرى لأنهُ بأثَّ يشكل عبئاً عليه، ولا بد من رقيس آخر جديد يعطي للناس آمالا جديدة ويحمل عنه او معه بعض اعباه الحكم الصعب

## الحريري : الزيارة فعل ايمان بلبنان وعودة استقراره

## الأمير سلمان في بيروت لثلاثة أيام: موقفنا الدائم مساعدة لبنان ولا نفرق بين طوائفه

ني مستمل زيارة لبيروت وصفما رئيس قوزراء رفيق الدريري بانها أفعل أيمان بلبنان بوبعودة الاستقرار اليه" لكد أمير منطقة الرياض سلمان بن عبد قعزيز التزام السعودية المساعدة الذائمة على الاستقرار والاعمار والتآلف في لبتان"، مشدداً على ان السعودية لا تغرق بين طلاقة واخرى في لبنان الا في الثير والبحبة". وحرص على الأشادة بمواقف لرفيسين السوري حافظ الاسد والمصري حسني مبارك في المؤتمر المحافي الذي عقداه بعد لقاء قمة ينتهما أول من لمس في الاسكندرية، معتبرة المما "عطيا صوية كُليلة عن وجمة نظر تخدم القضايا العربية".

وصل المير سلمان الى بيروت قطيبة عشرة قبل ظهر اس قادما س بيسى سن سن صحوه حصه العميد الركن عار يرافقه وقد سعودي في اطار زيارة السفارة السعودية.



مستقبليه توجه آلى صالون الشرف

وعالى كان يتجيأ للتنظّ فيما لو ظلت أميركا غالبة عن مسرح المنطقة". وشدد على تكامل المسارين اللبناني

والسوري، لافتاً الى ان اولبرايت كانت

مكتنفة أكثر من أي وقت مضى بعدم جدوى فمل هذين السارين".

ُ وَعَن اعَلَانَ أُوالِبِرَائِتَ أَنْ لَيْغَانَ لَا يـزَالُ مِكَافًا خَطْرَا، أُوضِح الْمَا أُرْسَا

أرادت ارسال اشارة ان الولاييات

المتحدة ستظل تعتبر لبنان خطراً ما

دلم هنگ حزب أو قريق سياسي غير مؤيد لما أو معاد لما".

وعزا عدم اشارة الوزيرة المبركية

الى القرار 610 الى أن وأشنطن "ربعا

تخشى من تأكيدما هذا القرار، أن

يعنى ذلك التزامها لتسحاب اسرائيل

من جنوب لبثان خارج اطار عملية

معتبراً "أن دعم لبنان وسوريا هو دعم للنفوس وحين تصقط جبهتا البنوب

والجولان فلن تبقى جبمات لخرى واقفة



# "يشرفني أن أزور أبنان في هذا اليوم

## بويز في القاهرة لحضور الدورة الـ ١٠٨ للجامعة : زيارة اولبرايت استبقت ضغطأ اوروبيا وعالميا

سنطرح هذا الموضوع وتطلع جامعة

حقوق الأنسان ومبادكها في تعاطيها

وكرّر رداً على سؤال إن الإنسا

تَطْبِيقاً للقرار ٤٢٥°. واشأر رناً على

دعوة وزير الناظية والأمن الأسرائيلي

لَقَيْفُنُوْرُ كَمِلاني الْن قَصَفُ بِيُروتُ والمَنشَلَت المِوية الى انه "حان الوقت

لُانْ تَدَرَكَ أَسْرَآتُيلَ لَاهَا فِي مُسْتَنَقَعَ حقيقي، في فيتنام ابنائية حقيقية". وما تعليقه على كلام الوزير وليد

جنبالط في مجلس الوزراء؟ أجأب، "عتقد أن العلاقات الإنائية – السورية

علاقات استراتيجية عميقة ورصينة يحتمما التاريخ وتحتمما البغراقياء

وتعتّمها عناصر أكبر من وليد جنبلاط

واكبرين أن يستغل ذلك وليد جنبلاط

شراساً يتلطى وراته ليقصف الخرين .

الغدير العلم للطيران المدني المهندس رياض عبدالله وقالت جماز امن المطار

رأى وزير الظرجية قلرس بويز ان زيارة وزيرة الضارجية الاميىركية ماملين أوليرات البتان والمنطقة قبل

وصرح وزير الفارجية اللبنائي قبيل فره "مِنَّا الْمِتْمَاعُ يَشْكُلُ دورةً عاديةً لجامعةً للدول العربية مدرجة في جدول اعطاها مواضيع كثيرة منها قضيةً البنوب ووضع عملية السلام وخصوص في مَنْظُفُةٌ فَلَصَّطِينَ، أَضُلُّفَةٌ آلَى المواضيع التقليدية الأذرى كمحكمة المدل العربية وميثاق الأمن العربي والسوق العربية المشتركة. ولكن هذه الدورة سترتدي حتما طابعا خاصا تظرا الى ما يحصل في مدّه المنطقة والتطورات العاملة في فلسطين على مستوى مواقف (رثيس الوزراء السرائيلي بنيامين) تتيامو وتفكيك تدريجاً أما تدفق في عملية السلام، والى ما يحصل في الجنوب اللبنائي من اعتمالات، وما تتكبده اسرائيل من خُسلار في الجِنُوبِ، مِمَا يَطُرِح فَعَلَّا موضوع أستمرار لحتلالها لهذه المنطقة، وبالنسبة الينا من الواضح ان مله أمرأوغات الاسرائيلية التي تهدف الى افراغ عملية السّلام لا تزال قلامة اكثر من أي وقّت مضى رغم زيارة السيدة أولبرايت للمنطقة نخن نعتبر أن أَسْتُمْرَأُو أَسْرَائِيلَ فَي عَمَلِيَّةً دَكَ أُسُسَ السلام ومبادئ السلام كما اقرت في

لانها حملت اولا واتلدت تكتشاف وجه آذر للبنان لم تكن تعرفه والحصول على معلومات وعلى رؤية تساعد في اتخاذ قرارات الحقة". 🔻 ان تدركات المسؤولين الكنديين تطلق شالعات عن موهوع توطين

الفلسطيتيين في لبنان، فهل هناك موقف رسمي لكننا لتبديد هذه المور المراجعة

الشاعبات عن موضوع تبوطين الفلسطينيين في لبنان". زار مارشان أمس وزير الدوانة الشؤون المتلالة فؤاد السنيورة وبحث معه في العلاقات الثنائية بين لبنان وكندا وعقب اللقاء قال: "جَلْتَ أَمِنَاؤُهُمُّ مِشَارِيعِ ثَاتَ مِنْفَعَةً مشتركة، واغتنمنا هذه المناسبة للتحدث عن الوضاع في المنطقة في شو" زيارة وزيرة الخارجية الميركية مادلين لوليرليت للبنان والسطقة". وسكل رأيت في زيارة اولمرايت البنان فأجاب، أرى قما زيارة معمة

– هذه الإنهامات لطلقها في شهر آب الرئيس نبيه بري في مُعرضُ مفاطبته طكبا من دول أبنيية وكذلك عام 199٤ وكانت غير صحيحة أدناك

## وبعدما طالبنا بان تعتبر بنداً دائماً في جدول اعمال جامعة الدول العربية الوائيات المتحدة الإسركية من عملية السلام" واستباقاً لـ"ضغط اوروبي

ايام جانت تراكد عدم المسعف الوليات المتمدة من عملية السلام واستباقاً "لففط أوروبي وعالى كان يتويا التحفل فيما لو بقيت أميركا فالية عن مسرح البنطقة". الدول العربية على لجواء اوضاع مؤلاء من تلحية مخالفة اسرائيل لاسس الاسرائيلي يكون "قسطاً كاملاً الى ما وراه الحدود المعترف بما دولياً وذلك

داليا لنسف العبلية السلبية".

وقد وصل بويز لمس الى القلمرة المشاركة في أجتماعات الدورة الـ١٠٨ للنجلس الوزاري للجامعة العُربية التي تبدأ اليوم وتقلت عنه "الوكلة الوطنية الْاعْلَامِ ۗ تُصَرِيحه في مطارُ القَاهِرَة أَنَّ الْاعْلَامِ ۗ الْمُ ترتدى طابعاً خَاصاً نظرا الى خطورتها والتدمور العاصل"، واكد رداً على سُؤَلَّل أَنْ عَدِم مشاركة لِنَانَ في قمة الدوحة

السقير ملحم مستو ومدير الشؤون العربية في الوزارة السفير نماد المحمود، وكان في وداعه في المطار المنفير المصري عادل الفضري ومدير العراسم في وزارة الخارجية للسفير رامز

مدريـدُ من مبدأ الرض في مُقَابِلُ السلام مرورا ببيناً تطبيق القرارات، كل نلك يشكل ثوابت لدى نتنيامو

وسئل مل تتناول لقاعته الوضع الْبَنُوبِي الْمِتَفَجَّرِ، فُلْجِلْب، "اضَافَةُ الَّى المِدافَات التي سأتولاما على مستوى الاجتماعات العامة الرسمية من الطبيعي ان تكون هناك لقّاطت مع عدد من الوزراء العرب المعنيين في شكل مباشرً حيال ما يحصل عندنًا في الجنوب. أما بالنسبة الى موضوع المعتقلين

اللبنائيين في السجون الأسرائيلية،

## زيارة اولبرايت في مجال آخر: رأى يويز في حديث قى وكالة "آنباه الشرق الوسط" في العمق العربي وفي الطبع". واشاد يالجمود المصرية حيال عملية السالم، ووصفها بالها "جمود حكيمة ورصينة". (لجتماعات القاهرة ص ١٦) المصرية ان زيارة اوليرأيت للبنان سفير كندا عند السنيورة :

## لاصحة لاتهامنا بالتوطين

أُمِركةً للبعلومات لا تصاعد في حل اي مشكلة (ـــ) واعتقد أن هذه الأمور أن "تحركات المسوولين الكنديين تطلق التي تترسخ في الاذهان خَلطُلَة، وعندماً سي درصح عن بددبان علما الخبار يحدثونني عن بهذا النوع من الخبار اعتبره اخبارا غير حقيقية ولا ترتكز على ي واقعة كل ما تفعله كندا تقوم به على اساس الساقي وبهدف الساقي بحث، وليس أنا مخطط سري ولم يكن انا مثل منه المخطط سري ولم يكن انا مثل منه المخطط سري ولم يكن

على الناس أن يكفوا عن التحدث عن مثل هذه الامور والتركيز على الاعمال





على موسيه بينس، هيس جو يس حري عزيز أنا فيه اخوة واصحقاء كثيرون. وموقف الملكة دائماً هو الساعدة على الاستقرار والتعار والتلاف والتأخي في يستقبل مسه في فندق "الفاندوم" التقيين البطبكي وكرم وشفصيات وبدا الوزير السا

## جامعة القديس يوسف

مركز الدروس الجامعية في لبنان الشمالي العام الجامعي ١٩٩٧ – ١٩٩٨

تستقيل أمانة سر للركز طلبات التسجيل طيلة أيام الاسبوع وفق التواريخ الآتية: ● ادارة الأعمال - المعهد الجامعي للتكنولوجيا

• مدرسة التمريض SAMOUT 197 TROMANDOWN TO SOME

> • الآداب الفرنسية • المعهد اللبناني لاعداد المرتين

• المدرسة اللبنانية للتدريب الاجتماعي

العنوان: مدخل طرابلس الجنوبي.

قبالة منتجع "الناعورة" هاتف: ١/٠١٠٠٤ (١٠) – ٨٨٤٧٤١ (٢٠)

ابإشراف الأستاذ وليد نبيان

القسامها: فرنسي - إنكليزي المسامها: فرنسي - إنكليزي المسامها: ورضة - إبتدائي- متوسط - ثانوي المسامها: مدروسة ومعتدلة

حسومات خاصة للأخوة والمتفوقين

حلقة مغلقة عن "العربي المسيحي اليوم":

المسيحي العربي ، كالمسلم العربي

يواجه انتهاك حقوقه في القدس

farasci.

البشاركون في الطقة في مورة جلعة.

عقدت في عمان حلقة مناقشة

مطقة في موضوع "العربي المسيدي اليوم" استمرت أعمالها ثلاثة ليلم

(١٥١-٨١ ايلول) وحضرها مسيحيون

ومسلمون من أبنان ومصر وفلسطين

وقد دعا الى مذه العلقة التي

عقبت في فندق "فورت غرائد" في

العاصمة الاردنية، المعمد الملكي

للعراسات النينية الذي يشرف علية

قدكتور كمال الصليبيّ، بالتعاون مع مكتب فرتباط القدس أمجلس كناكس

وتناولت الجلسة الاولى اوضاع

قمسيميين في لينان، وتراستها وزيـرة الاعـلام سـابــقــاً في الاردن

أما الجلسة الثانية فناقشت احوال

وأدار الجلسة الثالثة البكتور اسامة

الخالديء وعرضت فيما الصعوبات التي

يواجمها المسيحيون في فلسطين

والاراضي المحتلة. لما الجلسة الرابعة فخصصت لمناقشة

علمة لاوضاع المسيحيين في البلدان التلاقة، اخلفة للى افكار علمة عن اوضاع

وشكلت على الاكر لجنة تصوغ بيان

"لَــَـن المشاركين في العلقة

التقاشية التي نظمها المعهد الملكي للدراسات الدينية في عمان، يومي 17 و17 ليلول 1997، وقد ضمت

بصفة شغصية مفكرين مسلمين

ومسيحيين عرباً من بلدان وجماعات

وتوجمات ومدارس فكرية شتى، قد

عرضنا باسهاب وعمق وصراحة حال

العرب المسيحيين في عدد من البلدان العربية، وخرجنا بنتيجة اجماعية ان

المسيحيين في السودان والعراق.

· اعلان تتائج الطقة منا نصه،

الاقباط في مصر. وترأس للجلسة

الوزير السآبق معمود الشريف

عمان - "التهار":

والاردن والعراق.

الشرق الاوسط

السيدة ليلى شرف

حض المكتور البر مخيبر، رئيس "التجمع للجممورية"، الحكم على

جنبلاط في مجلس الوزراء، فوصفها بانها "رسالة سورية لتعطيل ثمار زيارة اولبرايت للبنان". قال محيبر: "أرى من واجبات كل

حدثت وسبقت مناذلة الوزير وليد لبنأتيين وردود فعلهم على تصريحات رسالة سورية نقلها للى مجلس الوزراء خارج ابولب مجلس الوزراء. ماذا تعمل الرسالة؟

للسوري الكثير من الدماء لحفظ وحدة لبنان وأعادة الاستقرار الى اراضيه فما

عملتها الرسالة ليست واقعية وأ حقيقية ونسيت الرسالة ان تتنكر ما دفعه لبنان وجنوبه الكثير الكثير من للحماء من أجل للعرب ومن أجل أما ما ذكر في الرسالة عن مختلف الامور؛ لم يكن ألا للتمويه أمَّا القصد فكأن اولا طرح الوجود العسكري السوري والثاني احباط كل ما يمكن ان يَجْنَي لَبِنَان مِن زيارة (وزيرة

اتني ارى ان كل منه الوقائع التي

وتعطيله وخصوصا عندما تكلمت عن وجوب استقلال لبنان وسيائته وجلاء الْجِيوش غير اللبنانية عن لرضه. كما طالبت الرسالة مجلس الوزراء بدسم الوجود العسكري السوري في لبنان اي طالبت بقرار موافقة لان سوريا تعلم ان اتفاق الطائف يعطي هذا الدق لمجلس الوزراء والفضل الني يعود الى هذه الرسالة ان كشفَّتُ للشُّعبُ اللَّبْنَانِي النَّيَاتِ المبيئةُ

الخارجية الاميركية مادلين) اولبرايت

وانهت جميع التساؤلات اتى اسف لان تكون هذه الرسالة قد نُقَات من خُلَنة الوجود العسكري السوري الى خانة الاحتلال كما لرجو ان تعالج منه القضية على مناً

اتنى لذ لدعو الشعب اللبناتي آلى التضأَّمن الكلِّي في هذه المرَّحلةُ المقيقة لطالب الحكم بجدية الموقف لاستقلال الوطن وسيادته".

ورفض هذه الرسالة جملة وتفصيلا ورفض كل ما يؤدي الى تعطيل وعود الوزيرة اوليرايت تأمينا

لمذه المعلات المقرضة في اتما تقدم

اثباتا لا يعمض لمقيقة مخاوف

المرجعيات الرومية والوطنية

وهولجسما وبرهانا لا يرد على صنقية

خطابها الرامي الى الدغاظ على الوسلمات الابتانية والى عدم التفريط

بأي منما والداعي الى قيام وطن

موحد مستقل سید حر ودولة

الدرجة الدنيا في سلم الاولويات رغم

للفطب الرنانة والوعود البراقة التي

أن منا للواقع المأسوي، معطوفا

على التشاؤم المستجد من جراء

تقاذف لمل الدكم مسؤولية فشل

من هنا ندعو المهجرين عموما

تأتي من هنا وهناك.

الوطنيين الاحرار أردود الفعل الموحى بها والموجمة بآلة التحكم من يعد، كل مرة تقال كلمة حق يراد منها قصاف الوطن والدفاع عن مقومات وجوده ويقَالُهُ"، وحملٌ على "حملات الأفتراء المكشوفة اسبابها التي تستهدف بكركي، وعلى "الواقفين وراحها والضابطين توقيتما وايقاعها . الاسبوعي بركاسة دوري شمعون،

"(– مع تثميننا زيارة السيدة مائلين اولبرايت وزيرة خارجية الولايات المتحدة للبنان في ختام جولتها الاولى في المنطقة نرى أن من المبكر الكلام على فجابيات التحرك الذي قامت به. ويممنا في المناسبة أن نسجل تميز هذه الزيارة عن سواها من زيارات اسلافها في الشكل رفع المظر عن سفر الاميركيين الى التي ركزت عليها الزائرة صراحة في خطابها بلغة مختلفة عن اللغة الديبلوماسية التي كاتت تستخدم في السابق هي في عميم الثوابت اللبنائية للتي طالمًا دعونا آلى فرساء الوحدة الوطّنية على اساسها والى استلهامها في للعمل السياسي والتي قام ويقوم تضالنا تدت سقفها حرما منا على

آ– يمكننا القول ان معظم اللبناتيين لم يعد يستفرب ربود الفعل الموحى بها والموجهة بألة التحكم من بعد ولا الاصوات التي ترتفع متبرعة بالشتائم منذرة مهددة في كل مرة تقال كلمة حق يراد منها قصاف للوطن والدفاع عن مقومات وجوده وبقائه أو تسأق ملاحظةٌ عن معاتاة ابثاثه وحقمم في تقرير مصير وطنمم وتولي مقدراته بأتفسهم، او تُلوح في الأفقُّ بارقة لمل في استعادة عافيته اويتم التنكير بالمبادئ البديهية والثوابث المعروفة ألتي تبنى عليما الاوطان وتزول بزوالمآء وقد أصبحوا يعلمون كذلك أنه قد نال سيد بكركي بما ومن يمثل النصيب الاوفر من حملات الافتراء المكشوفة اسبابها والواقفين وراعها والضابطين توقيتما وليقاعما الا ان المفارقة

الانتخابات البلدية والاختيارية الصادرة عن "اللقاء من اجل توقيع العريضة الوطنية.

واكد خلال اجتماعه امس

"اللقاء من اجل الانتخابات" قوم حملته

والتحرك يستمر حتى تحقيق غاياته التي جاءت متزامنة مع التصعيد الاسرائيلي وطروحات أجزين أولا" و"لبنان اولا" وطروحات اولبرايت عن التعدية اللبنائية".

اجرى "اللقاء من اجل الانتخابات البادية والاختيارية" جردة حسلب للحملة التي اطلقها قبل شهر لحض السلطة على اجراء هذه الانتخابات. فقوم في مؤتمر معافي عقده امس في المنافع المنجزات التي مقلها التحرك والخطوات التالية القراري المجلس الدستوري ومجلس الوزراء ووجه رسالة الى الناشطين في المعافق البنائية كافة.
وقالت ممادر اللقاء لـ"النهار" أن الضغط الذي مارسته السلطة عند اطلاق الذي المحرك المبلس الدستوري الذي حصده التحرك في البداية، لكن القرار الذي المدره المبلس الدستوري العابرة واللامبالاة لدى المواطنين لا علاقة له واعتبرت "أن الشعور بالغوف والعجز واللامبالاة لدى المواطنين لا علاقة له بلاضغط بل مو وليد تجارب متراكمة منذ لكثر من ٢٠ علما، ولا يمكن معالجته بين ليلة وضعاها".

حضر المؤتمر اعضاء اللقاء الدكتور في لبنان في أقل من شمر وبتمنيب مقرون بالتصميم"، قال أن "المعمة أن تنتمي قبل أجراء الانتخابات، فتحل الدملة نفسها تلقائيا وفق ما تضمنت شرعة امدافها الاساسية". واضاف ان من منجزات اللقاء أيضا بداية تدنث عيسى فاستعاد الشهر آته سلمم في الشمر الاول ومن دون تصميم في تحريك همم عند من النواب في مسألة الطمن، فكان ما كان في المجلس الدستوري الذي ابطل قآتون التمديد ولضفى قانونيآ شبه يستورية على التحرك".

ُ وحدد الْعُوالَقِ التي تُولِجِه العملة بخمسة: خوف الناس، شعورهم بالعجزء اللمبالاة، التشكيك بالوطن، وعدد المتطوعين المددود، مشيرا الى "أن العائقين الاولين يساهم في معالجتهما قرار المجلس المستوري الشجاع. أما العائقان المتبقيان، أي اللامباراة والتشكيك بالوطن، فمزيد من العمل والتطوع والشفافية والتنوع والوحدة وتأليا القوة، يكفل معالجتهما

وأكد ضرورة استمرار الدملة بعد قرار المجلس الدستوري "لأن المعة لم تنجز بعد ولن تنجر قبل أن يحقق الشعب اللبناتي مممته حتى النهاية، أي لُجرة الانتخابات البلدية"، داعيا الى المتقوبة ما كادت المرب والسلطة اعتبار هذا القرار "محطة منيرة في

اسباب للاستمرار واورد عشرة اسباب تفرض المضي في التحرك وقد "أرشننا المجلس النستوري الى قاسمها للمشترك، وهو اعادة الشعب قلبنائي الى وسط المشهد الديموقرلطي"، وألاسباب هي، "اولا – لكي ينكون الشعب اللبناني، في ضوء التجارب السابقة غير المشجعة، حاميا"، لقرار المجلس

النستوري من كل مصاولات

التسويف، وأفطرها لحكام سلّطة

الحكومة على كامل السلطة المحلية

المتبقية (وقد اتدفنا مجلس الوزراء

البارحة بكلُّمة "تأمين" الملتبسة، ومن

كل محاولات التعيين التي قد

يمررونها من خلال قاتون الانتخاب

ثلقيًا – لكي يكون الشعب لللبناني

كتلة ضغط متراصة على الدكومة

ومجلس النواب بفية تقليص الفترة

التي تفصلنا من الانتخابات المعلية:

ولجُراكُها سنة ١٩٩٧ كي لا يستعمل

ثَالَتًا - لكي يكون الشعب اللبنائي شامداً، على النقلة النوعية من تمثيل

مقفل على ١٢٨ مقعدا فتخابيا الى

اداة توعية لكل الأجيال التي لم

تعرف الانتخابات البلدية. ودورها ان

لتأجيلها.

باعلام أبناتية وملصقات كتب عليما "طلبوا صورتي ببساطة، الغوا الانتخابات ببساطة، وقع العريضة ببساطة والا للتأجيل

بالبلدية ودورها وماهية عملها. • حدد موعد لطلاق الحملة

في صيدا في ٢٤ ليلول في جبيل في ٢٧ أيلول في مطعم "بيشمو" على أن يجري تقويم لنتيجة عمل الشمرين الماطيين وتحديد الخطة القالية في ١٨

والانتخابات البلدية

اللبنائيين" توقيع العريضة الوطنية المطالبة باجراء الانتخابات البلدية والاختيارية"، والطلب من الاعضاء التضامن عبر

برقاسة روجيه نسناس في حضور العضاء "إن الانتخابات البلميَّةُ ليست شأقًا سياسيا او اللوبياً فيقط وقماً هي شيان اقتصادي أما أمدالس البلديات من دور اساسي في الماء المناطق وبالتالي الحد من

# العريضة وقعها الموالي والمعارض

بول الأشقر، الدكتور غسان عيسى، الدكتور امير حموه، فيصل عبدالساتر، راتيا أبوعلوان، كرم كرم، عزة الزين، للى عدد من ممثلي اللقاء في المناطق. الاول من الحملة معددا العوادق التي اعترضتما والاسباب التي تغرض استمرارها. وقال: "ان العريضة وقَّعها للشمير والمغمور والموالي والمعارض والعلمل ورجل الاعمال، لأنما مفتوحة أمام الجميع ولا تمييز بين المواطئين ولا تمنح احدا وكالة تمثيل حصرية.

التحرك أيده الطرف وخصمه ومنافسه. اتما حملة تسامم فيما كل وسلال اعلام لبنان تقريباً وتعتمد مركزا، في بيروت ومكتبة في النكولةة ونكلنا في يررد جون وملحمة في ضبيه وعيادتين في التبطية وحليا وفندقا في بعلبك حملة تعرف من هم وراحها الأنما تسميمم بالفم الملآن – وهذه فضيلة في أبنان اليوم – من جمعيات بيلية ونسائية

وشبابية وتنموية وثقافية وهيئات سياسية ونقابية واقتصادية واعلامية واللائحة مفتوحة للجميع". ورأى ان الحملة التي تضم مواطنين سن كىل لبنان "ومَّنت الإنجامات والخلفيات واخنت تعيد الى الخلكرة

التي تلتما تنسينا اياه: العمل المدنى المأدئ وللمادف". وبعيما لكد ألنها فرضت نفسها

ملصقات ومواعيد

♣ ازدائت جدران القاعة

لو التعبين...". • علقت لافتات تحمل اسماء المناطق مثل طرابلس وصيدا وفيطرون والغيام وبيروت وشتورة، وكتيبات تعرف

مركز مفروف سعد الثقافي وفي

## "تجمع رجال الاعمال"

المشاكل آلتي تترتب على السلطة المركزية".

## أبلغ N.T.V انه سيتابع معركة الحريات

## كرامي: نفذوا مؤامرة المحاصصة واعضاء مجلس الاعلام موظفون لدى الحكومة

تعدد اعلامي. فهذا يعني عدم وجود شُدُدُ الرَّئيسِ عمرٌ كرامي على ان معركة الدريات الاعلامية ستبقى حرية اعلامية. واذا لم يؤمن التعدد ليصَال وجمات النظر المُنتلفة في فتوحة ووعد وفدا من "التلفزيون لبنان الى الرأي العلم المحلي والخارجي فهذا يعني اله ليس لدينا اعلام حر الجديد" (N.T.V) زاره امس في مكتبه في طرابلس، بأنه وزملاء في ونزيه. من هنا حرصنا على التلفزيون "القاء الوطني" سيتلبعون خُوض هذه المعركة. وقال "ان شاء قاله تشاهدكم الجديد المحطة الوطنية التي برزت في معركة قاتا وفي كل المعارك الوطنية، قريباً على الشاشة من جنيد". وحمل على اسأليب المحاصصة والمجلس الوطني للعلام، الذي هو "مجموعة موظفين عند الحكومة"، ولكد "ان احدا لا يُخلد في السلطة فالموجودون لليوم غير موجودين غدا".

وخلطب الوفد: "تمن ترحب بكم في الشمال علملين في التلفزيون الجنيد الذي نفاخر به وبرئيس مجلس ادارته والقائمين عليه، فهو كان حاملا مبلَّكُنَا جميعاً ويدافع عن حقوقنا وأوجاعنا وعن القضايا المحقة التي

وطبعا خطه لم يرق الدكلم. وقد شعرنا لدى درس قلون الاعلام في مجلس النواب، بأن مناك مؤامرة للمعلصمة. وتبهنا للى خلك مرارا في المجلس وخارجه. لكن ويا للاسف، فالمقرر مقرر، والسكة واضحة ونفنوا

ولضاف النيئا ولاحظات عدة على قانون الاعلام الذي وضعوه ويفلخرون بأنه من احدث القوانين في العالم. وطبعا كل يعتز بوليده، في حين ان ثغر هذا القانون وعيوبه كثيرة، أولها واكبرها هو البجلس الوطني للإعلام الذي لا حول له ولا قوة، باعتبار انه تألف محاصمة أيضا. لذلك نجد انه لليوم معدوم الارادة ينفذ ما يتلقاه من اوامر على رغم كل الدعاطت ومحاولات تغطية المقائق وتعويمها. فَلا يَجُوزُ أَنْ يَكُونُ الْمَجَلِّسُ ٱلْوَطَّئِي للاعلام، بحسب ما قصد المشرع وما

نطمح لليه كمواطنين، الا مجلسا ستقلا لا هدف له سوى المصلحة العليا للبنان". وشند على ان لبنان "مو منبر اعلامي بلرز ينظر قليه ليس العلام العربي فحسب بل كل العلام". وقَّالَ: "بِالْأَمِسُ سَمِعِنَا مِا قَالِتَهُ

وزيرة الخارجية الاميركية ملطين لولبرايت عن موقع لبتان الاعلامي وما قالته عن المريات الاعلامية فيه. وهذا اكبر دليل على وجوب عدم التفريط بهذا الموقع الكبير وهذا المنبر الملائل. وتأمل أن يكون المجلس الروطني مستقلا تملما وقراراته تتخذ فقط لمصلحة لبتان الدرية.

وكما هو منصوص في قاتون الاعلام فأن المجلس الوطني هو مجلس استشاری لا الزام لقراراته او فائدة. وهو يقترح فقط ويبقى القرار امجلس الوزراء الذي يتخذ ما يراه مناسبا. واليوم لا تعارض بين البعلسين لأن اعضا المجلس الوطني موظفون عند الحكومة". ورأى ان ما قام به المسؤولون "لم

يكن له علاقة "بسعة الفضاء ولمكاتات ألبث المتلحة. وهم نفذوا ما يشتمون بحسب مصلاحهم والمعلومات التي لنيتا أن النبراء اكنوا أن الموجةً الوادية تتكسر في آلات وتجميزات معينة الى موجات وقنوات عدة، وان لبنان يستوعب نحو ملة محطة أو يزيت لذلك فأن لدعاء عدم سعة للَّفْضَاءُ مرفوض وغير صحيح. والأمم أ النستور والتحكام النستورية".

وان يكن ابرز مواقفها في قلقاً حيث كَانِ لَلْإَعْلَامُ الْدُورِ الْمَائِلُ فِي تَدُولُ الرأي العلم العالمي لمصلحتنا، وندن لم نفهم بعد لمانا تدرم هذه المحطة الوطنيَّة التي اثبتت مدقيتها في كل البجالات، ومولقفها الشريفة ودفاعها عن القضاياً المحقة -- لمأذا تحرم البث وخصوصا أن الشروط القنية مكتملة لنيها، في حين رخص لمعطة غير

وكرر ان معركة للحريات الإعلامية "ستبقى مفتوحة. وان لا شيء يدوم. فالموجودون في السلطة اليوم لن يكونوا موجودين فيها غداً. فقط وجه الله الكريم هو المائم. ولا يموت حق وراء مطالب وسنبقى وايلكم نتابع هذه المعركة ليس في سبيل N.T.V ولا في سبيل مصالحنا كسياسيين، بل ي سبيل الدرية والمصلحة الوطنية العَلَيا الَّتِي لَا تَؤْمَنَ لَلَا بِالْعَرِيةَ الْأَعَلَّمَيَّةً والأخيرة لا تؤمن الا بالتعدد الأعلام

وختم: "اعدكم بأنه من خلال النَّقَاءُ الوطنى ألذى يضم شخصيات مشمودا لَهُا بِّالْنُزَلُّهُ ۚ فَي كُلِّ مَا يِتَعَلَّقَ بِالْمُصَلِّحَةُ الْوَطَنِيَةُ الْعَلَيَاءُ سَنَحُوضَ وذه المعركة الإعلامية. وليس لحد ان يقفل هذا الملف وان شاء قله. قريباً وسنرى الـN.T.V

على الشاشة ونسمع صوتكم الوطني وأوضح السيد ابرميم الطبي ان الوقد يقوم بجولة جديدة على كل السياسيين في لبنان العادة طرح ملف الإعلام و"التلفزيون الجديد" لبلوغ حقه في نيل ترخيص، وخصوصاً بعدما التزم N.T.V قرار وقف البث في حين

ام تلتزم به تلفزیونات اخری . ُ واضَـٰكَ، "تـسَـّمـع وزيْــر الاعـلام يتحدث عن اقفال ملف الاعلام في الوقت الذي ترخص ذلك مؤسساتً ذلت طابع طائفي مذهبي ً.

## قرطباوي هنأ الدستوري: وضع سقفأ للمشترع

زار نقيب المعلمين في بيروت شكيّب قرطباوي مع وقد مّن أعضاء مجلس النقابة أمس رئيس للمجلس الدستوري وأعضاء المجلس للتهنئة باكتمال عقد هذه المؤسسة المستورية. وقال على الاثر، "منأتا المجلسُ بِلَكِتَمَالُ عَصْوِيتُهُ وتَوْمِنَا بدوره وأهميته. ونكرنا اتنا وتقابة طرابلس كنا ولا نزال من المدافعين الاساسيين عـن المجــلـس الــدســـــوري ودوره والمعارضين بقوة الأي محاولة التقلص من صلاحياته وأرتنا بمنه الزيارة التنويه بالأممية التي يعلقما المحلَّمون على دور هذه المؤسسة في فرساء القواعد الصحيحة لدولة القافون من خلال وضعما سقفا المشترع نفسه هو

الوقت قد مان لزلة العقبات التى تدول دون نهوض العربي المسيحي بدور فأعل يليق بحضارة عربية متفتحة، في مواجمة تحديات العصر على الصعينين الاقليمي والعالمي وعلى مشارف قرن جديد والفية جديدة، وفي ظرف تتعرض فيه عملية السلام في الشرق الاوسط لانتكاسة خطيرة نتيجة سياسة الدكومة الاسرائيلية

أن العربي المسيحي جزء عضوي لا يتجزأ من البيت العربي التماء وحضارة وترأثآ ووجدتا ومستقبلا والعربي للمسيحي اليوم يعيش في حالة قلق

من تـضاؤل دوره. وهوء كـالمس العربي، يولجه انتماك حقوقه ومقساته في القيس أن الكنائس المسيحية في العالم العربي جزءً لا يتجزأ من الرصيد الديني والمضاري والثقافي العربي، والعربي المسيحي، بصفته عربياً قلباً وقالباً ومسيحياً ديناً، لتيحت له فرص الفتاح خاصة تساعده على النموض بدور متميز خاصة لساعدة على النموض بدور متميز في احتواء ما يدعى في الغرب "صدام الدضارات"، كما تساعد على ابراز احقية الدضارة

العربية ومكاتتها في صنّع حضارة الالفية المقبلة في ظل "قريتنا ولننك تحمو التدوة الي اتخاذ منطلقها اسلسأ لندوات مماثلة تعقد في مختلف المجتمعات العربية لازالة العقيات في وجه توفير حقوق المواطنة لكلّ مواطنيما على قدم

المساواة في كلّ مجالات حياتهم أنَّ الْاَنْتَكَاسَةَ النِّي تَتَعَرَضَ لَهَا عملية السلام قد حولت مناخ المنطقة الى مناخ خوف وحرب، وحولت مسار عملية السلام الى عملية يجري

بمقتضاها تهويد فلسطين وزرع التناقضات في المجتمعات العربية. اقفا ننطلق من اقتفاعاتنا بأن مجتمعاتنا العربية كغيلة رد التحدي والتغلب على تناقضاتها سبيلأ لأسترداد المبادرة، تدعيماً للعيش المشترك، وتحقيقاً لفايتها في السيطرة على مصائرها وبناء

ويسجل المشتركون بالإجماع شكرهم لصاحب السمو الملكي الامير العسس بن طلال، لاستضافة مذه الطقة النقاشية ورعايته الكريمة لها". التسلسلُ الابجدَّى السيدات والسادة: لامون صعب، المكتور اسلبة الفالدي، السيدة افلين رياض لوقاء الدكتور برنارد سابيلا، الآباتي بولس تعمان، جودة مجح، جورج عجايبي، جون قباي يـوه، الدكتـور رؤوف أبـو جابر، عوَّاد على، قدكتُورْ غالب متمصلي، الدكتور فريد النازن، معالى السيدة ليلى شرف، الدكتورة مارلين

تادرس، محمد سبد لحمد، معالى محمود الشريف، النكتور ميلاد ميخاثيل حناء أأمطران المنتخب منيب يونان، المكتور ممني عبد الماني، نبيل عبد الفتاح، المكتورة نجوى خوري بولس، الدكتور نديم شعادة، الدكتور ماري ملكوبيان، مشاء شماب.

## حرية الكلام والاعتراض لا تكفى

"النيموقراطية اسلس بناء الدولة حقيقي في الثقافة والقيم والعلاقات الحديثة" عنوان الطلولة المستديرة الاجتماعية، بمقدار ما هي معركة تغيير العلاقات السياسية وتجنيث مؤسسات الحكم (...) واختتم مداخلته بتغميل سؤالين عن الديموقراطية والمشاركة في القرار، والديموقراطية وثقافتها.

حجازي "للديموقراطية: بناء مشروع حياة: من علاقات القوة إلى علاقات الموار" عنوان الملخلة التي الكتما الدكتورة نمى حجازي، وتطرقت فيما الى الخصوصية والعالمية، والتباس مغموم الديموقراطية. وقالت: "تمن نصاح الى نصق مُخْتلفُ للبُحث في الديموقراطية: لِعُمَا حَدِثَ فِي لَطَارِ وَسَيَاتَى وَمُشَّمَدٍ، أي قما جمدت، وبالتقي فأن كل ما

السرية والغيبة عنما وعن كل التركيبات الثقافية وتجاوز النظرة اليها لاتي تعطي تفسيرا لما لا يمكن ممارسته (...)". ولاحظت ان "معظم الكلام حول قَدَيْمُ وَقَرَاطِيَّةً فَي بِالْأَمْنَا يَـوَّكُد أَنْ الطَّاقُـيَةُ أَمَّ المِشْكَلَاتُ، أَي انْهَا المسؤولة عن تشرئمنا وتخلفنا عن

المجتمعية (...)".

اللّبنائية" في فندق "كارئتون"، في اطار سلسلة طاولات مستديرة تعضيرا لمؤتمرها الرابع عشر الذي ومماتماً في بنه الدولة المديثة". وشاركت في اللقاء المكتورة نمى ولايب نعمة وادارتما السيدة زويا

ديموقراطي بدليل حرية الكلام والصحافة والاعتراض (...) ولكن الديموقراطية نوع خاص من القواعد وَالْكَيَاتُ، لَيَ آمَهَا نُوعَ مِنْ القَيْود بِمُعنى ما، وليست مثل الحرية، انعتاقا من كل

وتوقف عند سؤال اللعيموقراطية ودولة القانون والمؤسسات"، فأشار لَى أن "لا نيموقراطية من دون دولة للقانون، ولا بيموقراطية فعليا في للبلاد أنّا كاتت دولة القانون غائبة أو طرية العود (...)". وعن السؤال المُتَعَلَق "بِالْخِيمِوقُرِاطُيةٌ والمجتمع المُعَلِّق المُجتمع المُعَلِّق المُحَلِّق المُحَلِق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِق المُحَلِّق المُحَلِق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحْلِق المُحْلِق المُحَلِق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِّق المُحَلِق المُحْلِق المُحْلِق المُحْلِق المُحَلِّق المُحْلِق المُحَلِّق المُحْلِق المُح ومؤسساتها من جهة، والمجتمع، ولا سُبُما تَشِيكُلاتُهُ الْتَقْلِيدِيَّةُ مِنْ جَهِةً

ورأى أن "السؤال الصعب هو كيف وقَالَ، آلَا كَنَا نَسْعَى إلى دولة

تكون ديموقراطية في مجتمع لا يرزال فيه المواطنون اقرب الى رماياء والمسؤول السياسي زعيما تقليبيا طُّلَافِياً ۖ أَوْ عَلَالِيا، وَالْحَرْبِ اقْرِبِ الى القبيلة منه الى الحزب العصرى، والنقابة مجلس قيادة لم يتبدل منذ عقود ولا اعضاء والجمعيات الاهلية الطائفية المذهبية سلطة اقوى من السلطة". ديموقراطية، فعلينا ان نسعى الى مَّبَتُمعُ نيمُوقراطي (...) وان معركة التحول النيموقراطي معركة تعديث العولة والمجتمع معا"، ومعركة تغيير

لَلْتِي نَظَمِتُهَا لَمُسْ الْجَنَّةَ حَقُوقَ الْمُرأَةُ يعقد في تشرين الثاني المقبل تحت شعار: على مشارف القرن المادي والعشرين: دور المرأة اللبنانية

لذرى ، شارحا كل نقطة على حدة.

## "الديموقراطية وبناء الدولة" في لقاء:

روحانا، في حضور شخصيات. والقى نعمة مملخلة بعنوان: "أسئلة الديبوقراطية ضبنها خمسة اسئلة، الاول عن الدرية والديموقراطية حيث لَقْتَ الَّى "استَخدام ملتبس امفعومي الحريـة والديموقراطية في الخطأب السائد، وغالبا ما يتم استبدال الواحد بالأخر، وفي تطبيق عملي شائع لمذا الْحُلُطُ مَا تُسمِعُهُ غَالِبًا فِي خُطْب المسؤولين في السلطة أنَّ لبنان

أغَّفل فيما جدير بالانتباة، ويتبقي نزع

اللحاق بركب الدبأثة وضعف العمل السياسي وسوء الادارة. ولكن التفكير المعمق يوملنا ألى استحالة تجاوز البنية

وخلصت الى "ضرورة الاعتراف بالإخر. فالانتقال من الجهد الفردي المبئول من دمج العقائية الاقتصادية والمورة الثقافية بالعمل الديموقراطي توصلاً الى خلق الشروط المؤسساتية اللازمة لحرية الفات يتم حكما عبر العتراف المتبادل من جميع الافراد بأتمم قادرون على بذل مذا الجمد إ…) غير أنّ ما يقضي على الديموةراطية ليضا مو القبول بالاختلاف المطلق، ويتشكل الطوائف بنه على قهاعد خلصة بها".

وقالت: "لم يعد يعنينا الغاء الفروقات البجتمعية والثقافية تبعا لارادةً علمة، بِلُ الاعتراف بِالْتَنْوعِ الداخلي في المجتمع من أجل أعادة تركيبه توملا الى عالم جديد، واستعادة ما مو معمل (...)". ونيمت إِلَّى "ضرورة أن تقلق لضعف مقموم للنبموقراطية وافتقاده المعنى (...) ولثملن، فئات اجتماعية، مصالحنا تبعاً أمصالحنا الواضحة، لئلا يفقد المفهوم مضمونه، وأنسع آلى التجديد وابتداع اشكال اداء اخرى . وبارت مناقشة مع المضور.

 النائب على حسن خليل: "مرة اخرى تثبت الدولة الصميونية به المتعلب التي مسمل حصول، هره احرى صببت الموجه الما المستهدودية بمطاردتها الامنين على الطرق والاطفال في بيوتهم ومضاجعهم انها التين السلام، وانها ماضية في خيار العدوان وسفك البزيد من النماء، لان كيانها الفاصب نشأ واستمر بالمجازر والفاء الاخرين، أن للمجتمع الدولي ولكل

قميئات والمنظمات التي ترعَى حقوق الأنسان أن تعرف هذه البرثومة وطبيعتما قعدوانية واستمتارها الدائم بكل الاعراف والقوانين الدولية. ويجدر بوزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت لن تسمّي الارماب ويبعر بوريرد بلسمه، وتعترف بان اسرائيل مدرسة في الارهاب والقتل والجريمة". التألب رشيد الخازن قال أن زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين ولبرايت قد تكون مهمة، أذ عبرت الكلِّمات التي القتما عُنَّ الامتمام للواهم بلبنان واقعا ومستقبلا، واذا كانت الوعود الأميركية باستعادة حق لبنان مَانِقَةُ، فَيجِب أَن تَقَتَرِن بِالعَمَل السَعَادَةُ هِذَهُ ٱلْمُقُوقُ عَبِر الضَّفَطُ على أسرائيل التي تعتدي يومياً على ارضنا وعلى حقنا، والتي تستمر في رفضها منطق السلام القائم على العدل وعلى الحقوق المتساوية للشعوب". ومن ثم تطرق ألى الطَّروف الصعبة والايلم المصيرية آلتي نمر بما، فطينا الارتفاع الى مستوى موجباتها، وأن نفرق في كلامنا وعملنا بين الصديق والعدو. ونذكر من يجب تذكيره بأن هناك فارقا كبيرا بين العدو وما يفعله لاناتنا وتفرقتنا وبين الصديق وما قام به من اجل اعلاة لحمتنا واعلاة بنا دولة القانون على لرضنا. فالوجود السوري في لبنان، وعبر سنوات الدرب الماضية، لم يخرق بين منطقة واخرى، أو بين طائفة استوف محرب المصيدة تم يحرق بين مستحدة وتحرى، أو بين صحيحة ولذرى، ولم يدع لحدا يلغي الخر، حتى أنه منع بعضاً من أن يلغي نفسه". التائب السابق المكتور عمام نعمان، "ما كانت زيارة الوزيرة اولبرليت لتتم لو لم يثبت لبنان حيوية لافتة في الدفاع عن لرضه وشعبه وَحُقُوقَه مِن خُلالَ الْاتِنَاءُ الرفيع للجِّيشَ والمقاوِّمة السَّلاميَّة في مواجمة عُتَمَا عُلَى السَرائيلَ. وليس أدل على ذلك من أن الوزيرة اولبرايت اعتبرت ان كبار المسؤولين الذين تحدثت اليهم لا يلخصون لينان ولا يمتلونه حصرا فاصرت على مخلطبة ممثلي فئلت من المجتمع المدني اللبناني تغطي شطرا من نسيجه الشعبي وتنوعه الفكري والسياسي والاجتماعي. واذا بدا من من نسيجه الشعبي للسلام ما زال بعيد المنال فلن سبب ذلك هو تعنت المراقيل وأطماعها القديمة بارضنا ومياهنا. وكل ذلك يستوجب مزيدا من التمسك بُحقوقنًا والتعاون الوثيق مع سوريًا ودعم الجيش والمقاومة لضمان تحرير الأرض والمياه وتكريس السيادة وصون المصالح الوطنية

س. . • المِنكة التنفيذية امملحة الطلاب في حزب الكتائب استنكرت كلام جنبلاط الذي تناول به البطريرك صغير و"تعرض لمواقفه الوطنية التي ما يُخُلُ في اتَّخَانُهُا يُوما، والَّتِي تنبع مُن حبه للبنان الوطن الدر السَّيد المستقل".

## **AVIS AU CORPS MEDICAL Medecins & Pharmaciens**

La Société NOVO NORDISK A/S- Danemark. dans le but d'unifier la dénomination de ses produits sur tous les marchés a changé le nom de:

Insuline PROTAPHANE Insuline INSULATARD

Ces deux dénominations sont donc equivalentes. Ce changement de nom à été approuvé par le Ministère de la Santé au Liban.

Pour informations contacter: 03/356271 et 03/359870

مخيبر يدعو الحكم الى رفض "كل ما يعطل وعود اولبرايت"

> رفض "كل ما يؤدي الى تعطيـل وعود الوزيـرة أولبرايـت تأمينا لاستقلال الوطن وسيادته". وعلق على محاخلة الوزير وليد

مسؤول وكل سياسي يراقب الاحداث ان يقرأ دقائق جلسة مجلس الوزراء وأن يبني قراره في ضوء الوقائع التي جنبلاط، كما التعليقات لسياسيين مسؤولین کبار سوریین آن مذہ الدقبة الزمنية تجعلني أرى عكس ما سمته الحكومة والصحف مداخلة مفاجئة للوزير جنبلاط، كانت في رأبي مُجتَمِعاً ووسط صمت مطبق للوزراء ومن ثم الى اللبناتيين عبر الصحافيين

ان الرسالة تعمل تهديدا صريحا لكلُّ من يطالب بخروج الجيش السوري من لبنان كما تذكر الرسالة بمسؤولية الدولة والشعب اللبناني بتضحيات الجيش السوري وحق بقاته على أرض لبنان. وهنا أعيد ما جاء في الرسالة أذ قال الوزير جنبلاط: "مل نحن متفقون هنا على دورالبيش السوري وهل نستمر كمجلس وزرا لى سيأسة النعامة فتتجاهل ما يجري في البلاد من شحن طائفي ومذّهبي ومن طروحات انقسامية؟ أريد أن يُحسمُ مُجلس الوزراَّ هذاَ الامر النطير". واضاف: "لقد دفع الجيش

## حزب الاحرار انتقد ردود الفعل "الموجهة بآلة التحكم عن بعد"

المميزة تكمن في التتلاج المعاكسة اتتقد لمس المجلس الاعلى أدزب عقد المجلس الاعلى للحزب لجتماعه

ديم وقراطية تعلي حكم القفون وتكرس المساولة والعدالة وحقوق واصدر البيان الآتي، ٣- يؤسفنا ان ينضم الاستاذ وليد جنبلاط مرة جنيدة الى جوقة المتماملين على غبطة البطريرك الكارديتال مار نصرالله بطرس صغير غُ- نجدد رفضنا القاطع ادخال عودة المعجرين في بازار التجانبات السياسية في شقيما العلفلي تعصين المواقع وننين بالقدر عينه التوجه الى تدويل الممجرين اسرى الرمانات المالية ومزاجية أهل المكم

رمع المستوطئ المستورة تبقى في بيروت والدقيقة ان العبرة تبقى في التنفيذ مع الاشارة إلى ان المبادئ تدقيقها كاملة اتطلاقا من أيماننا بلبنان

العودة اضافة الى افتعال التأزيم ورفع حدة لللمجة الطائفية في التخاطب وسوق التهم والتمديدات من العوامل وسوق سبم وصفيتها من هجود التي تجعلنا نتوجس شرا من وجود خطة مبرمجة ترمي آلى لجماض مشروع العودة او آلى اعاقته على الإقل، في أتــــّظ أر أتجلاء الـصورة الاقليمية وما قد يحمله المستقبل من وممجري الجبل والضاحية الجنوبية خَصوصاً؛ الى اليُقطّة والاستعداد للمولجهة بالوسائل المناسبة حفاظا

تشرين الاول المقبل. ومصالدهم، وتلقت تكرارا الى تراجع هذه القضية المصرية بالنسبة الي العيش المشترك والوحدة الوطنية الى

نظلم تمثيل مفتوح على ١٠ ألاف أو ١٢ الف مركز التخلي. خامساً – لكي يكون الشعب اللبنائي او على الاقل جزء منه، حصانة تدول دون تقزيم الاستحقاق المحلى قرر أتجمع رجال الاعمال الى مجرد تسويات علالية او تعلنبات ضيقة ومحرضا لبلورة المصلحة للعامة للمدلية وتغليبها بواسطة المنافسة

الديموقراطية سأنسأ – لكي يكون الشعب اللبنائي قوة اقتراح لحلول محلية تتعلق أما بتمسين تنفيذ خطط مركزية ولما بتقديم بدائل منها او تشكيلُ قوة توازنُ لها في أمور متنوعة تتعلق بمسألة الاستثمار وتحفيزه واولويات النمو والبيكة والسكن والنقل وغيرها. ثلمنا – لكي يكون للشعب اللبناتي



وقدراته، ويتمسك بوحدته". ثم وجه كرم كرم رسالة الى الناشطين في عداد العملة في مختلف المناطق، حضَّهم فيها على التستمرار في تدركهم حتى لجراء الانتخابات. وقال: "ان المعلس المستوري عبر قراره الشجاع وسع الباب الذي فتحتموه بمبادرتكم، فبات الضوء النافذة عبره لقوى والمرور اسمل، فلنمر كثرا وموديين، نمن وانتم نخلق المواطنية الحقة والمواطن الحقء

د على المر وفي الفتام دارت مناقشة مع الحضور". فأكد اعضاء اللقاء عدم وجود احصاء رسمي لعدد التواقيع قبل جمع العرائيض أواخر الشهر الجاري. ووصفوا نسبة الاقبال بأتما "مرتفعة، وخصوصا في المناطق للبعيدة مثل مكار". وانتقدوا كلام وزير الداخلية ميشال المر الذي وصف التحرك بأثه "قولكلور"، معتبرين "انه زلة لسان او شهادة تقدير للمملة، لأن الوزير يحضر الفولكلورات في كلُّ المناطق ويصفق لما. والفولكلور يرتبط بالتقليد ليضاء ومدفنا لن يبقى لبداء الرأي في الشأن العام تقليدا (...)".

## الفكرة القاتلة والمتفشية والخاطئة التي جعلت الشأن العام محصورا يبعض المئات من المحترفين. عاشرا – ليتفلب الشعب اللبنائي على خوفه وشرئمته ولامبالاته، ويعنى بادارة شؤونه ومصيره وثيق بنفسه فاستمروا .



أرق امنا الجددة: ٩ - ٠ ٢ ٨ ٥ ٥ ٢ / ١٠ (١٠ خطوط مجموعة) • ۸۸-۱۷۸۵۵۲ (۱۰ خطوط مجموعة) فاكس: ٦٠١٥٧٩ / ١٠ و ١٩٨٥٥٦ / ١٠ E mail: fak @ tanis . com . lb لكن أرقامنا السابقة ستظلَ تعمل لغاية ٣٠ أيلول ١٩٩٧ KETTANEH مؤسسة ف. أكتانة ش.م. - دورة - بناية كتانة والوطنية والتاريخية. جاءت لتلفينا السير قدماً قبل انجاز التحرير. انهم

يحاربون بالآلة ومن وراء متاريس وجدر مجلبين بالثوف (...) بالوحدة

وبالتوجه الولحد وبالوقوف جميعآ

صُـفاً واحـداً في وجّه الـعـدو الاسرائيلي، نستطيع ان لبلغ النصر، والمسائلة هنا لا تعتمل الترند

والتشكيك ولا التأثير سلبأ على

وحدة المجتمع، لأنها مسألة مصير،

ولانها تتقدم على أي أمر آخر.

ووحدة المصير، تستوجب تماسك

الموتمع الملقلي وتتطلب التعاون

الكلمل والتنسيق الكامل مع الشقيقة

سوريا للتي تقود الى جانبنا معركة

المصير ودورها في هذا الشأن دور

رائده ينبغي دعمه وحمليته ومؤازرته

بكل ما تملُّك من لمكاتات وطلقات.

ومن فضل الله علينا أيها الأخوة، إن

الدول العربية جميعآ لليوم متضامنة

من حولناء وتكف معنا والى جانبنا في

معركة المصير، وان اللبنائيين في

موقف ولحد من العدو الاسرائيلي،

وبلتوا يشكلون جبمة متراصة في وجه أسرائيل، ففي المس كانت قاة. كان تلامم الشعب كله، بكل

فكلته ملحمة من ملاحم الوطنية

## صفير: علينا الوصول الى مرحلة لايسأل فيها اللبناني عن طائفته

استقبل لمس البطريرك الماروني الفرنسي شكره العميق للعائلات الفرنسية لنسن ضيافتها للشباب الكاردينال مار تصرالله بطرس صفير في بكركي، وفدا فرنسيا أستّمع الىّ رأيه في الأوضاع، والى هديث عن اللبناتي في اثناء زيارتهم فرنسا الُّعيش الْمسيَّدي – الاسلَّامي في لبنانَّ منذ زمن بعيد، وطريقة تقاسم الحياة اقيم اخيراً في باريس وحضرة البابا يوحنا بولس الثاني. السياسية بين الطائفتين المسيحية والاسلامية، مشيرا الى علاَّلات لبنانية بفرعين مسيحي ومسلم، وحالات عدّة من الزواج المختلط في لبنان "علما ان المسلمين يؤيدون زواج المسلم من مسيحية ولكنهم يرفضون العكس أي زواج المسلمة من مسيحي اذ سوف يكون على الزوجة ان تتبع دياتة يمروبا". وأضاف: "رغم لتفاق الطائف حاول الفاء الطائفية في بنوده، ولكن هذا الامر صعب، أذ كلما وجدنا في مكان عام مع شخص لاتعرفه، يتبادر فوراً للى نُمِّنْنَا السَّوْلِل عَن سِلْنَتُهُ، ولكن هذا ألامر غير مقبول وعلينا رسين اعتماد ما يجري عندكم في فرنسا حيث لا يسال الفرد عن حياته".

بعودته من مقره الصيفي في الديمان. وزاره مساء الثب فيكتور كيروز كاهن ستريدا سمير جعجع. المكتب المركزي للتنسيق الوطني

والعصبية الضيقة بالانفتاح. ورأى

ضرورة التعاون الجدي بين المركة

وليمانية عدة ابرزها اربعة:

هم والاتصال بالمؤمنين.

الاتمائية في البلاد، فالاتماء والاعمار

للذان يتغنون بمما يدفع المواطن

ثمنهماً بينماً هم يستفيدون من تلزيماتهما ومقاولاتهما، فالقريبون

والأزلام ينعمون بالارباح الطلالة

كذلك لا ارى في تلازم المسارين

بشكل استنسابي، ان تسخير مقدرات الدولة لمصالح شخصية لا يبني اوطانا بل يخلق الثغر كتي تضعفماً واملانا

التردد في لجراه الأنتخابات البلدية؟

احرى بدولة تدرك واقعما أن تعمل

كل ما في وسعما الم شمل الشعب

واشعارةً بأن حقوقه مصونة عبر القانون والنولة مي الملجأ والملاذ،

عنها فقط يصبح ولاؤه لوطنه وليس لزعيم يحميه، ولا تبقى المشاعر

نحن ارتضينا لبنان وطن حرية

المعتقدات السموية والارضية،

فانقلبت حرية المعتقدات سجونا

نمّن نطالب بالتمرر من ألعقد

الطاقفية ونطالب بتوجيه يؤدي الى

مواطن در يفكر ويقوم ويحاسب، لن

نقبل بأن تختزل الدكومة الشعب

اللبناقي باسرة حتى لو كان عدد

وخلص مرحباً بـ"الزائر الكبير سمو الامير سلمان بن عبد العزيز" ومحيياً مواقفه ومواقف المملكة من القضايا

العربية المميرية" ومن وقوفها دوماً

وردا على صؤال عن الاعتداء الذي

تعرض له رئيس بلدية الشويفات

رويبر عنا، قال: "المطلوب من الدولة

البات وجودها والا تقف مع فلة ضد اخرى، وإن تكون دولة عادلة لكل

الناس والآلا مبرر لوجودها، ففي هذه

الحال سيعمل كل زعيم على تُحقيق

مصلحته ومصلحة جماعته وحزيهء وهذا

لا يجوز في الشويفات ولا في غيرما

(...). واذا كان المقصود تثبيت مواقع

الزعماء، فمنا لا يتم بالمشاكل ان من

هذا الفريق او ذاك، فمواقعنا نثبتما

بخدماتنا وبولائنا لوطننا وشعورنا مع

وسئل عن جديد مشيخة العقل،

فأجاب: "مشيخة العقل خضعت ويا

للأسف، لتجاذبات سياسية، وهذا أمر

لا يجوز أيضا. يجب وضع المصالح

الشخصية جانباً في منه المسألة،

الوطنية مرطية ظرفية.

وزراكما تلثين .

الى حاتب لبنان".

داعيا لكبت الدريات وتطبيق القوانين

والناس عوضهم الله السلامة.

لمناسبة يوم الشبآب العالمي الذي

ثم التقى البطريرك صفير وفدا من

برشية جبيل بركاسة راعي البرشية

المطران بشارة الراعي ضم عددا كبيرا

من كمنة الرعاياء ونلك في ختام

الرياضة الرومية لأفذ بركته وتمنئته

رعية الموارنة في شيكاغو والسيدة ومن زوار بكركي ايضا قرئيس لاعام للرمبانية اللبنانية المارونية الباتي يُومنا تابت، فوقد من وآخر من جمعيّة "وادي قنوبين" وركيس "ميلس أمه الجبل" مراد للنوري ورئيس تجمع مسيحيي الجبل

وحمل البطريرك صفير الوفد مؤتمر الحركة الارثوذكسية تابع اعماله:

## دعوة الى مواجهة التقوقع بالانفتاح

تابع المؤتمر التاسع والعشرون الذي تنظمه الامانة العامة لحركة الشبيبة الارثونكسية اعماله، وكان افتتحها أول من أمس في بيت مركز جبل لبنان في المكلس. ولمس، قدم الامين العام للحركة طوني خوري تقريره الشامل امام رؤساء المراكز وممثليها. وركز على الأرشاد وتعضير المرشدين، وحض المضور على وضع برامج تعريب تميئ الشباب للقيام بنورهم في

وتطرق لآى علاقة الشبلب بالكنيسة والتزامم أيمانهم الأن واجب مؤلاء حمل لوا النمضة". وبين "أن غلية الدركة هي ان تصل آلى الشباب الارثونكسي كله، حتى يبنوا معا كنُنسة الغدّ ويشهدوا للمسيح في هذا المجتمع". واعرب عن امله في انعقاد مؤتمر تربوي يضع اسه تربوية ارثونكسية صحيحة تتماشى

مع حلجات العالم اليوم".

واجمعوا على ضرورة تفعيل النداخات. ويختتم المؤتمر اعماله اليوم باصدار ثم تددث عن وضع المراكز الدركية

فيصل ارسلان: لن نقبل باختزال الشعب حتى لو كان عدد الوزراء ثلاثين

طالب المير فيصل ارسان بالتدرر من العقد الطافقية، وبتوجيه يؤدي الى مواطن عر يفكر ويقوم ويحاسب، ولن تقبل بأن تختزل ألدكومة الشعب اللبناني بأسره، حتى لو كان عدد وزرائها تلاثين". في الذكرى الرابعة عشرة لغياب الامير مجيد أرسلان عقد نجله الامير

فيصل مؤتمرا صطفيا في منزله في عالمه، تلا خلاله البيان الآتي، ُّ نَكرى فيابُ الأمير مجيد هي بالنسبة الي معطة تأمل لأوضاع البلاد التى حقق ورفاقه استقلالها وأرادها دولَّة بنظامها وقواتينها، فأين ندن

نقف على طرفى نقيض، فالشعور الوطني يكبر ويتنامى كل يوم في الدفاع من أرضنا وعن كرامتنا في الجنوب والبقاع الغربي، فتختفط المقاومة الشعبية بالمقاومة الشرعية المتمثّلة بالجيش النظامي، يبنما تتُجلّى أسوأ ممارسات سياسية عرفها تاريخ لبنان في التسلط والافقار وكبت

فمن نلحية تركا نوجه تحية شرف الشهلاة والتضحية الى الجيش بعناصره وقيادته والى المقاومة الأبية، ومن ناحية اخرى نأسف اشد الاسف للوضع السياسي والاجتماعي السلاد في

ان هذا التناقض الظاهر لا يطملن الى مستقبل مشرق ولا يجوز استمراره، فلا يمكن ان نكون صالدين وطنيين في الجنوب وفاسدين متسلطين في العلخل.

ندن نواجه عدوا يتربص بنا متوسلا كل الطرق أمنعناً من القيامة، فيثير عاصفة من التهديدات في مناسبة زيارة وزيرة الخارجية الأميركية، كاشفآ بوقاحة وجهه القبيح ونياته التي لا تُخفي على احد، فَبِدُلُ ان نواجمه بوحدة باخلية صلبة تقع مسؤولية تعقيقها على الدولة، نرى الدولة تأخذ الشق الاسمل من الموضوع، فتختبئ ورا عنوان واحد مو تلازم المسارين اللبناني والسوري ومع اقتناعنا وتأبيبنا أهذا التوجه وشكرنا لسيادة الرئيس حافظ الاسد الَّذِي لَم يسمح ولن يسمح باستفراد لبنان، نرى آنه غيـر كاف لتبريـر تقصيرات الدولة في كل الميادين السياسية والاقتصادية والاجتماعية".

واضاف أرسلان في بيقه: "آتي لا

عندها يُحلُّ هذا الموضُّوعُ وغيره". اري علاقة مباشرة بين تلازم المسارين ترحيب بزيارة امير الرياض

## البعلبكي: نؤكد عمق الاخوة مع الملكة

سلمان بن عبد العزيز آل سعود للبنان ردود فعل مرحبة. 🛊 نقيب الصدافة محمد البعلبك رأى ان أُمِذه الزيارة تأتي لتؤكد مجدداً عمق الأخوة السعّوبيّة – اللبنائية وتعطى زخمآ اضافيا للدعم الكبير الذي قنمته المملكة العربية السعودية ولا تزال تقدمه الى لبنان على الاصعدة السياسية والاقتصادية والاجتماعية، بتوجيه من خادم الدرمين 🕊 الشريفين الملك فمد بن عبد العزيز، وخصوصاً في هذه المرحلة التي يوآجه

السُّعودي لُقَّضِية تُعرِّيرٌ لَبِنان منُ الاحتلال السرائيلي (ـــ)".

قباني يحض على تحصين الوحدة الداخلية ويدعو الى حماية دور سوريا في لبنان عض مفتى الجمهورية اللبنانية الشيخ النكتور معمد رشيد قبائي على "مرورة تعمين وحدتنا الداخلية ودعم مسيرة البلاد وتجنب كل دعوة

للى الْفَرِقَةُ والانقسامُ ، مشدداً على اهمية التعاون والتنسيق مع سوريا "التي تقود الى جائبًا معركة الممير". والقى امس خطبة الجمعة مّن مسجد أمير المؤمنين علي بن أبي طالب في الطريق البعيدة، فقال: (...) أن أسرائيل مي العدو، اسُرائيلُ هي ُالتي تَعْتَصُبِ ارضَنَا وتقتلِ ابتاننا. اسرائيل هي التي تدمر منشأتنا وتعنس مقدساتنا وتعاول القضاء على مويتنا وتراثنا وتأريخنا وتعمل على تقويض ركائز وفاقنا وعلى ضرب دعاكم وحدتنا واعاقة

ان اسرائيل هي العنوخلك ما يجب أن لا تنساه أو نتناساه اطلاقاً. يبب أن ر السمار للذي يجب أن ذلك مو الدرس الاول الذي يجب أن ناقنه لاولادنا والاديال الطالعة والذي تمليه علينا مسؤوليتنا الدينية

## شمس الدين: الحل البسيط بالـ 250

التصليف التمعلومة في وجه سرسين والاشادة بالجيش وحضوا على صون الرحدة الوطئية أمنع اسرائيل من تحليق امحافها واجمعوا على انتقاد زيدارة وزيرة الفارجية الأميركية مادلين لولبرايت للبنان. ووسائل الاعلام، بغية نقل الامتمام بالاوضاع الارثوذكسية محليا وعالميأ الى جميع المؤمنين، وقال "أن ألمركة جمعت على امتداد اعوام خلت رصيدا 🤻 رئيس المجلس الاسلامي الشيعي عند المؤمنين ينبغي تُفعيله وتثميره بغية أيصال كلمة الرب الى بيوت الأعلى الشيخ مدمد ممدي شمس الدين قال في خطبة الجمعة في مصلى المؤمنين". واطلق خوري نداوات حركية \* دما المعقر المَجْمَعِ الْعَلَمِي الثَّقَلَقِي فِي الْغَبِيرِي: '(ـــ) نَدِنَ الآنِ، كَمَا كَنَا دَلْكَمَا، نَوَلَجُهُ المواجعة الدائمة مع الاحتلال - مسؤولية الاهتمام بالشباب حيث الاسرائيلي سواء في فلسطين ولبنان وعلى مسلحة "العالم العربي"، والعالم - لحياء مشروع ارشادي متكامل - تأكيد الوحدة في الكنيسة وترجمة الرؤيا في خيمة الرب - اطلاق مسؤوليات الشباب في واجهة جمادية مسلحة أومولجهة سياسية او تعبوية وما لأى نلك وهذه المولجهة ستستمر الى ان أو الوزارات ذات العلاقة بما كان يجب يحصل التحرير ولا يوجد أي خيار أذر ولا أي منفذ أذر. وستغشل المساعي أن تقوم به، أذ كان يمكن أن يشاد ثم ناقش الماضرون التقرير السياسية التي تبنل لاجل تومين عند من المنارس وترفع طاقة أرادة اللبتاتيين أو لقصل لبنان عن الاستيعاب للى ٥٠ الف طالب مسار سوريا واستفراد لبنان او وضع

المجال حيال الضلعية (...)". الشيعي الأعلى المفتي عبد الامير قبلان اللّى خطبة في "مسجد الامام الدسين" في يرج البراجنة حذر فيها مما يثار يحوط بهذا الوجود من حساسيات، وقنا أصبحنا على درجة من الوعي تجعلنا نتعلبل مع هذا الوجود على اساس لدّوي وعنصر مساعد وايجابي لانه يشكل عاملا مهما وداعما في مسيرة الاستقرار والامن ويسلمم في

لنَّ لا سبيل بينناً وبينَّ هذا قعدو سوى المقاومة".

الولايات المتحدة مي المستفيد الوحيد

من "السياسة العدوانية لاسرائيل في أنما "بلا طائل".

اسرائيل ما كانت لتتمنث عن الانسحاب من الجنوب لولا ضربات المقاومة"، واعتبر أن "أستشهاد نجل المين للعلم لـ"حزب الله" بليل على تصميم المقاومة على القتال بكل طاقلتُما". ووجه تدية لكبار واعتزاز ألى الجيش ألني وقف الى جانب شعبه واخذ دوره بحق وحقيقة"، وهلجم زيارة اولبرايت للبنان واعتبر

الارماب بكل أتواعه. تحتّل الارض وتمدم للبيوت وتمجر الناس في لبنان وفلسطين ثم تتممنا بعد ذلك بالرمايد، ويأتي من يشجعها ومن يأخذ بمنطقها من الجمة التي تدعي ألدرية والديموقراطية وتنادي بحق الشعوب في تقرير مصيرها، من الولايات المتحدة الاميركية التي تطلب بلسان وزيرة خارجيتها اولبرايت تفكيك بنية المقاومين وألمناضلين والمدافعين عن ارضهم وارزاقهم واعراضهم ومرياتهم وكراماتهم، والنين يسقط منهم الشهيد تأو الشهيد ويصطفون قوافل اثر قواقل طاباً الشهادة (...) تخطىء اسرائيل ومن ورامماء اذا طَنَّت أَنَّ فَي أَمْكُلُّماً أَطْفَاهُ شَعِلَةُ المقاومة والجهاد في قلوبنا، لأن هذه الشعلة مَن قبس من أيملنا، ولأن قوافل الشمعا، لن تتوقف عن

وتلفى وجودنا وجاءت بالزهلب ولا

ستمر آلا بالارهاب، وتمارس علينا

شدد خطياء الجمعة امس على التمسك بالمقاومة في وجه إسرائيل

ونسجلٌ منا الموقف السلبي من سأسأت التعليمية للحكومة في هذا شروط على الانسطاب بكل وجه من

سياسة ومن يقول أنه بدأ كذلك فقد صأر عقيدة غايتها التحرير، وهذا

ودعا اللبنائيين الى تجاوز الفتن الطَّاكَـفـيـة، وتطرق الى الوَضع في البنوب واعتبر ان "البولجهات البطولية مع العدو الصهيوني تأكيد قاطع على

يقوم بها مبعوثون من دول كبرى، ندن منفتحون لكل القتراح يلبي منف التحرير كما قررته الامم المتحدة ومجلس الامن في القرار 250، ومن دُونَ مِدَا لَا يَمِكُنَّ أَنَ نَلْبِي أَي هَدَفَ على الطلاق ولا يمكن ولا يجوز أن يسمع أي شرط على الطلاق. وأوصي المسؤولين اللبنائيين والنذبة السياسية اللبنائية بان يخففوا من دهشتهم، وكما يقال "عجفتهم"، كلما جاءت شفعية تريد إن تبول في البنطقة وتستطلع أوتبلغ أوأمر أو نوامي. لا داعي لذلك على الاطلاق. ثمة أمر يسيط أن نساوم عليه وهو الانسطاب الكامل وغير المشروط، وبعد ذلك

لا تريد أن ندخل في الاجتهادات والتفسيرات. نقول أن المقاومة بستمرة ومظاهرها أيضا مستمرة فالسلام يأتي عن طريق العدل والصدق. وما نام مناك ذبث ونفاق وظلم فليس مناك سلام. وفي الوقت نفسه نقول اننا شركاء للمجاهدين الفلسطينيين ايضا داخل فلسطين، وهؤلاء ليسوا وحدهم بأي وجه من الوجوه ونشد على ايديمم ونطلب من كُلُّ العللم لن يتفهم وضعهم. وفي الجولة الخيرة لوزيرة الخارجية التعيركية أرغب في ان اسجل غبطتي وتقديري لمواقف الممانعة والصلابة

الذي أتخذه العرب وكان متماسكاء وكذَّلك في سوريا ولبنان. فالموقف في مصر ايضا هو متماسك وكذلك في ي سمريت وفي دول مجلس التعاون نأمل في ان يكون متماسكا ايضا. وإذا إتفقت الكلمة على موقف ولعد فُلا قوة على الأرض تُستَطيعَ ان تغلبه، فهو السلاح الأكثر فاعلية وندن نواجه تجربة مؤتمر للدوحة الذي ينتظر العالم الاسلامي وبعض العالم الاخر الموقف منه، وهُذَا المؤتمر بأي شكل من الشكال وبالصورة التي تجري جرائم اسرائيل في لبنان وفلسطين لا يجوز ان يعقد ولا يُجُوز لُحدُ ان يحضره ويشارك فيه لان معركة مؤتمر الدوهة هي معركتنا جميعا ونجل اخواتنا العرب عن التورط في هذا المؤتمر. هذا مؤتمر فيه سياسة وفتح ابواب للاسرائيليين ليتفلفلوا في اقتصادنا ومؤسساتنا وليس اقتصاديا (-)". واضاف: "اخيراً ثمة مطلب

> شمس الدين يرعى افتتاح مسجد الامام علي

بحلي في حجم المطالب الكبيرة

يرعى رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الأعلى الشيخ مدمد مهدي شمس الدين افتتاح مسجد الإمام على بن ابي طالب في دير انطار (صور)، الحادية عشرة قبل ظمر الجمعة ٢٦

## خطباء الجمعة انتقدوا اولبرايت

الوجوه. فالشعب اللبنائي هو من الشعوب الرشيدة والعظيمة والقوية، وهو لئلك لن يخدع ولن يسمح هذا الشعب لمكومته ومسؤوليه أن بخدعوا. أن الدل البسيط الوحيد هو تنفيذ القرار ٤٢٥ من دون شروط ومن دون مذا فلتتفق القيادة الاسرائيلية ومن يسائدها في العالم قه لا توجد أي قوة تستطيع أن تضع مـدودا للمـوقف الـعام، المماتعة السياسية والتعبوية والصمودية والممادية على الأرضّ، لا يوجد أي موقف على الاطلاق، هذا الامر بنا

يكون بالانسداب غير المشروط من

لبنان، ومن دون هذا ستبكَّى هذه

ومن هنّا ننظر الى الجولات التي

للحرب مفتوحة

ننظر في رأينا.

فظل آلله 🗣 العلامة السيد محمد حسين فضل الله اعتبر في الخطية للتي القلّما في مسجد الإملمين الحسنين "ان الوضع في فلسطين يراوح مكاته رغم زيارة وزيرة الخارجية الأميركية التي لم تنضغط على اسرائيل، لأن السياسة الاميركية تتحرّك في اتهاه اعطاء الدرية لها في تنفيذ مخططاتها ضه الفلسطينيين ﴿ ... ﴾ لن الولايات المتحدة تعمل على تحقيق أمن حقيقي السرائيل، مما يعني موافقتما المسبقة على كل عمل عدوائي قد تقوم به اسرائيل في لجنان". وقال ان

السياسة المبركية حيال ابنان "السياسة المبركية حيال ابنان بالامن الاسرائيلي". وتناول موضوع المقاومة، التي "تجت في الضغط على المعدو وفي إيقاع المزيمة النفسية والمنية بالاحتلال"، وحيا موقف "الاخ والمنية بالاحتلال"، وحيا موقف "الاخ جامد السيد حسن نصرالله امام شمادة ولده ألعزيز مادي أأذي يعبر عنْ الموقَّفُ الرسألَيُّ في صَّبره أَأْمَيزُ، مما جعله يعطي المثولة الاسلامية

﴿ عُفو شورى "حزب الله" الشيخ محمد يرزيك رأى في الخطبة التي القاما في مسجد الامام علي في بعلبك أن "شمادة نجل الابين العام لـ"حزب الله" تدولت استفته لدور المقاومة، الله تحولت المتعاب المور المحاودة، وهذا تحول واستنهاض على مستوى السلحة العربية والاسلامية، مما التر على نفسية العدو المهيوني ولريكه". الشيخ صبحي الطفيلي اعتبر ان تأجيل الانتخابات البلحية والاختيارية 'جريمة". وطالب الشعب بللضغط على السلطة للاسراع في وضع قوقينها واجرائها في أسرع وقت. كذلك دعا أجميع آلى أعتماد خيار المقاومة لتحرير الارض وانتقد أتعماش المسؤولين اللبنائيين بزيارة وزيرة الخارجية الإميركية الى لبنان. رغم انما اهانت لبنان وقلبتانيين"، واعتبر ان

أمير "حركة التوحيد السلامي"
 الشيخ سعيد شعبان رأى "أن

🖣 أمين عام حركة "لمل الإسلامية" السيد حسين الموسوي اعتبر ان "للسلاح الاميركي والاسرائيلي عجز امام ارادة المقاومة". وحيا الجيش لتصديه للقوات الاسراكيلية وعزاه

والتضامن الوطني، واليوم كان تلاحم الجيش والمقاومة والشعب في ردع العدو الاسرائيلي وانزال المزيمة بجيشه ملحمة بطولية تسطر للجيش اللبناني وللمقاومة وللشعب، وتؤكد ويتعلق بالوضع التربوي في الضلحية التي تضم نحو ١٢٠ الف طالب من مرة لذَّري للعالم كله من جمة أن اسرائيل والارماب صنوان لا كلُّ المستويات نحن من اواكل هذه يفترقان، وان دعوات السلام التى السنة ندعو الحكومة الى بذل جمود تدعيما اسرائيل هي دعوات غادرة تنظيمية لدعم هذا التعليم. نستقبل وملكرة وتاريخها وحاضرها وما للعام الدراسي وهناك لحصة يقول أن تخطط له يشهد بنلك، كما تؤكد مدارس الضاهية لا تستوعب أكثر من تلك الملحمة من جمة اخرى، اتنا أن ١٥ للف طالب، وهذا يعني أنه طوال

تتخلى عن تحريـر ارضنا والارض السنة الماضية لم تعمل أي شيء في منا الدقيل على الإطلاق، أو أن ما العربية من الاحتلال الاسرائيلي، واتنا لن نستسلم ولن نبيع الوطن ولا عملته هو شيءُ لا يذكر بالنسبة للى حاجة الناس ونحن نعلم ان الدالة الاقتصادية المعيشية ضاغطة على الأرض ولا الكرامة، وسنبقى على درب الشهادة، الى أن تعلو كلمة جميع الناس. ومناك أكثر من منَّة الفّ طالب في الضاحية لا مقاعد دراسية لهم في المنارس الرسمية. هذا تقصير، واذا قيل قصور نقول انه خلال الاشمر العشرة لم تقم الإدارات

للدق وتسود (...) ويبقى أن نسير قدماً لأى المام في تحصين وحدتنا الداخلية، وأن ندعم مسيرة البلاد،

وان نتجنب كل دعوة الى الغرقة والاقسام، لأن الوضع الذي يمر فيه لبنان والمنطقة لا يحتمل الفرقة والانقسام، ويبقى ان يتحمل المسؤولون ما عليهم من مسؤولية في هذا المجال، وان يكونوا قدوة في المسؤولية وفي الأماتة، وفي الصدق وفي الحرص على مصالح الناس، وأن ينصرفوا بكليتهم الى الامتمام يشؤون الناس، باوضاعهم المياتية والاجتماعية، بطروفهم الانسأتية، بمعيشتهم، بمشاكلهم، بمعادلتهم، فثلك كله يصب في

🗣 تائب رئيس أأمهلس الاسلامي تعزيز الببهة الداذلية وتعصينها ويصب في وقوف الشعب الى جاتب عَنَّ الْوَجُودُ السوري في لَبِنَان، وقَالَ: "كنا نظن اتنا قد تجاوزنا كل ما مسؤوليه، وفي دعم صمود الدولة

## "الرائد العربي" انطلقت من دار الفتوى

أعلنت "حركة شباب الرائد العربي" لتطلاقها لمس بعد زيارة قام بها وقد منها لمفتى الجمهورية الشيخ محمد

رسيد مبعي. وقال بيان للحركة صدر بعد الزيارة أن الجمعية اختارت دار الفتوى مكانا لاعلان ولادة العركة "أما تمثله من مرجعية ثابتة لدى كل مسلم في بنان وخصوصا انها تدمل اواء الأسلام والعروبة معا (...) والدركة لفتارت هذا البوعد لاعلان نقسها لانه يصادف نكرى ددر العدو الصميوني عن سيدة العوامم ييروث".

## "المؤتمر القومى - الاسلامي"

يعقد "المؤتمر للقومي – الاسلامي" دورتـه الشائيـة في ٢٥ و٢٦ و٢٧ تنشرين الاول المقبل في فننق الكارلتون".

وسيتناول اللقاء اقرار جدول الاعمال واختيار رئيس المؤتمر وتوزيع الاعضاء ملى اللجان ومناقشة برنامج العمل في المرحلة المقبلة.

## الشيخ شلق: للمحاكم الشرعية حقوق عند الدولة

طرابلس – "التمار": طربيس – سبس المحاكم الشرعية السنية العليا في لبنان للشيخ عليد السنية العليا في لبنان للشيخ علية المالة على المالة عن المالة ع المدني، وانشاء قصر للمعلكم الشرعية والأفراج عن مرسوم تنظيم القضاء

الشرعيّ. ولفت الى "ان للمحاكم الشرعية حقوقا عند الدولة نأمل في تحقيقها

وكان الشيخ شلق تديث في غداء تكريمي له اقامه رئيس معلس ادارة الشركة اللبنائية – السورية الصناعات الفذائية مأمون عدرة ظهر اس في مطعم "الشاطئ الفضي" في الميناة في مناصبة انتخاب شلق رئيسا للمحاكم الشرعية السنية العليا ظفا للشيخ ناصر الصالح الذي احيل على التقاعد لبلوغه للسن القلونية وحضرالمأنجة الركيس عمر كرامي

ووزير النقل عمر مسقلوى والنواب صالح الغير وادمد فتفت وجهاد الممد والوزير السابق الفضل شلق والنائب السابق حمد الصمد وممثلون لتواب ورئيس مجلس ادارة مرفأ طرابلس قطوان حبيب وقائد قوى الامن الداخلي في الشمال العميد فليز رحال وقائد معسكر خيمة العلم في عرمان العميد رشيد لقيوني ورؤسة محاكم وقضاة شرع وشخصيات سيلسية ونقابية واجتماعية وقنصلية

واقتصادية والقى صاحب الدعوة كلمة منأ فيما الشيخ شلق بمنصبه.

استنكرت احزاب وقوى وتنظيمات لبنانية وفلسطينية التسويق أموتمر الدومة الاقتصادي ومضت الدول العربية على "اتخاذ موقف ماسم انسجاماً مع ارادة الشعوب العربية الرافضة التطبيع مع العدو المهيوني". مقدت "لجنة المتابعة المنامضة لَّهُوْتُهُرُ الْحُوحَةُ" وَالْتِي تَمثل "الْحَرَابُ والدَّوى الوطنية" والسلامية الابنائية وللغصلال الفلسطينية لجتماعها السبوعي في مركز المزب السوري

كرم ويبثه تلفزيون المتية

وركز الدوار الضوء على جبران تويني الانسان والصحافي والاب، فعاد الى نكريات الطفولة والعائلة والمدرسة

والمراهقة وللموت والخيبات والحب

والايمان والنضال للصداقي والوطنيء

ناجحاء لأن معارسة العمل الصحافي

صعبة في لبنان، وأمل في أن أكون

اقدم ما يرينه القراء مثى". بمنه

الكلمات، الطلق تويني في حديثه، محددا عناصر نجاح المحافي "بالمداولة دلاما لتطوير مهنة المحافة ولفتراع

وسائل جديدة لايصال الخبر الى

القراء وكسب ثقتهم، وتمتع الصحافي

ورجع سنوات آلى آلوراء، ليتذكر

خمائص البيت الذي كبر فيه "وهو

يت محافي سياسي وفيه عجقة ناس ومشكلات عدة، خاصة وعامة، وبيت

لُساسه المنبة في العلاقة بين لقراده

والايمان بالله". وتوقف عند علاقته

بوالنيه والموت الني دخل متزل

المُلالة بأكراً". فقال ان "الموت يسرق

منا دائما أحدا ما. وعندما يكون المرء

مؤمنا يتخطى الصعاب وانا مؤمن جدا.

واشعر اليوم بالفراغ للذي خلفه موت

الَّاخَتُ النِّيُ غُلِّبَتَ فَيْ بَسِنْ بِلِكِرِةَ لِكَثْرُ مِمَا شَعْرِتُ بِهُ عَنْدِماً كَنْتَ طَقَلاً .

منزلنا. والحزن ليس بشعاء والاهم منه

الذكريات، ويجب أن لا ينسى

الانسان، لانه عندما ينسى ينكر اصله

وتاريخه؛ لذلك لتمنى على الجيل

وسكل عن وحدته طفلا وبرامقا،

وعن تعدد المدارس التي تعلم خيماء

وحُدمة العلم التي قال أنه ارادها من

تُلقَائَه، و"كأنت أَهم مرحلة في حياتي وغيرت نظرتي الى الحياة والرَّت في

وتوالت الذكريات: الجبيبة الاولى،

الماعد الا ينسي الحرب"،

وقال أنه "صاحب الحزن، كذلك

"قنا صحافي، واحاول أن اكون

ليخلص الى التطلعات والاحلام.

القومي الاجتماعي - المجلس الاعلى في رأس النبع في حضور رئيس الحزب العام رعد وعدد من أركان الدرب ومعثلين لاحزاب وقوى وفصائل. عد تقويم التدكات في المناط رفضا لمؤتمر للدوحة والتحضيرات لتجاح

المؤتمر الشعبي في بيروت، اصدر المجتمعون بيلنا جاء فيه: "- أن الأحزاب والقوى الوطنية والاسلامية اللبنائية والفصائل الفاسطينية تجدد موقفها الذي يعتبر أن زيـارة مانلين أولـبـرايـت وزيـرة خارجية الوليات المتحدة الاميركية المنطقة المتزامنة مع تصاعد وثيرة العدوان المهيوني البريري والتحفيرات لمؤتمر الدوحة، ثاني تسويقاً لمنا المؤتمر الاقتصادي التطبيعي في الدوحة الذي سيشكلُ الدلقةُ الخطر من حلقآت المؤتمرات والقمم الاقتصاديا

للشرق الاوسطية للميمنة على المنطقة ماكد المجتمعون أن مؤتمر الدوحة يشكل اختراقاً كبيراً وخطوة تطبيعية مِي ٱلْخُطْرِ فِي مِنْهُ الطَّروفُ الحساسة وأذلك فأن مسؤولية أأدول العربية أساسية في النَّجَادُ الموقَّفُ الدَّازُم والداسم السجامة مع ارادة الشعوب الُعربية التي ترفض التطبيع مع العدو المميوني وتندد بكل اشكال العلاقة

وعنصريتها لم تتبنّل بل تُجدُ في التطبيع قاعدة لتزياد حقداً وشراسة، فيتوسع أستيطانها وينتشر احتلالها واغتصابها في ظل مشروع هيمنة كاملة على المنطقة العربية تحت شعار الشرق

يغدد المجتمعون بالمناورات العسكرية التركية – المعيونية باعتبار لنها تؤكد قيام الحلاف العدولية ضد العرب (--) ولذلك يدعو المجتمعون الى ضرورة وحدة الموقف المربي في مواجعة التحلاف العدوانية بالاستناد الى استراتيجيا موقف للصمود للسوري. بقيادة الرثيس المناضل الفاضل حلقظ الاسد، والتضامن مع كل من يدعم قضايانا في وجه العدو وتخصيصاً للجمهورية الأسلامية في أيران.

قُنلُص فلسطيني في ركبتُه، واختطافه ٢٤ ساعة على ايدى عناصر من حزب الكتائب، وانتقاله الى باريس حرب احتمالها وسعاد الى باريس حيث شارك في اصدار مجلة "النهار العربي والدولي" التي وصفها بانها "كانت مصادفة جميلة" وزواجه علم ١٩٧٩. ثم توقف عند عونته الي بيروث ليصر فيما المجلة التي المبحث

والرصاصة الاولى التي اصابه بها

جبران تويني في "مرايا":

عشت في بيت أساسه المحبة

وايماني قواني في مواجهة الحرب والموت

هويتها لبنانية وتضم مجموعة من الصحافيين الاحرارء وكان خطها رفض العفاع من في غريب عربي او غير عربی علی حساب لبنان (...) لذلك

كَاتَتْ دائما هدفا أساسياً لدى كل القوى والسياسيين أنذاك. ولم يخف ان حرب الجبل "كالات حرقة في قلبي (...) وقد ارتكب قَدِمِيعِ الأَخْطَاءُ، لَكُنْ طَرِفًا وَلَمْنَا دَفْعِ للثمن غاليا هم المهجرون". وسئل عن المراحل المختلفة في حياته السياسية، فأكد أنه ليس حزبيا، "بل أنا صحافي حر، ولديَّ مبادئيَّ واقتناعاتي التيَّ ادافع عنما، ولم أغيرها يوماً، وقد جعلتني اسير في الذط الذي رسمته لي. فالدرب التي خضناها مصيرية ولا يمكن أن نغير اقتناعاتنا، والا تكون

(سلکو بیکاریان) وتحدث عن مواقفه من الرئيس الراحل بشير للجميل والركيس أمين الجميل والرئيس العماد ميشال عون والوزير اليأس حبيقة وقائد "القوات اللبنانية" سمير جعجع ومفادرته لبنان علم ١٩٩٠ ليعود لليه بعد كلاث ستوات "من دون ای ضمانات، لأن جميع افراد العائلة، ومنهم انا، ارتأوا أنه حان الوقت لنفع جريعة "النَّمَارِ" الى الإمام بغية تطويرها. ومكذا

وأُكد أن "الصحف في لبنان محترمة لأنما سلممت في بقاء لبنان الحر، وقد فرض الشعب عليها هذا التحدي. ومي تصارع اليوم مع المؤسسات الاعلامية المرثية والمسموعة، من أجل

وخصصت الفقرة الثالثة من البرنامج للفوص في نظرة تويني آلى النياة والموت والحزن والحب، فتطرق الى ما تعلمه من وفاة والنته وأخيه وقال ان وفاة والدتي علمتني امورا جديدة تتعلق بالحياة وبماء واعطتني وفاة لخي مكرم القوة (...)، وتكون أحدث احظة حقيقة عندما أكون وحدى (--)". واقتمى الدنيث بالدب "الذي مو لهم ما في الدياة الله يعطي القوة ايضا"، والدرية والمبادئ والالتزام.

## قوى مناهضة لمؤتمر الدوحة تطالب برفض التطبيع

نلعب بمصير البلاد".

في الجنوب.



من لقاه الاحزاب والقوى في عينا. وبعد كلمة لامين فرع الجنوب في يـؤكـد للمبـتـمعـون طـرورة رص البعث قاسم غادر، اصدر البجتمعون بياداً دعوا فيه "القوى التورية العربية الصفوف في مواجمة التصعيد الصفيوني والذي يترجم بالتمديد والوعيد والعدوان اليوبي (...). ألى المبادرة لاخذ دورها في الضغط على حكوماتها من اجل مقاطعة مؤتمر إبرق المجتمعون الى الأمين العلم الدوحة ومحاصرته، وتنبيه شعوبها الى اخطار التطبيع بكل اشكاله وابدوا لـ"حزب الله" ممتلين ومباركين بسقوط نجله مادي، ولى قائد الجيش العماد تقديرهم لمواقف للدول العربية أميل أحود على تصدى أأجيش

الرافضة هذا المؤتمر، داعين بقية الدول لقاء جنوبي وفي ميدا ("قنمار") عقد "لقاء وطني – اسلامي لبناني – فلسطيني موسع بدعوة من فرع الجنوب لحزب مرسط يصوب من طرح البحوب مراون البعث العربي الاشتراكي، حضره ممثلون المُثلقوي الوطنية والقومية والاسلامية" اللينائية والتعالف القوى الفلسطينية"

المُترددة الى أنَّ تَحَذُو حَذُومًا وَتَحَسَمُ امرها بمقاطعة المؤتمر المذكور". واتفق المجتمعون على تشكيل لمئة تحضّرية لعقد مؤتّمر شعبي موسّع في الجنوب يسبق الموعد المحدد لانعقد مؤتمر الدوحة، وبعثوا ببرقيتي "تمنكة وتبريك" الى السيد حسن نصرالله

وقيانتي "حزب الله" والبيش، 

معامل بين المنازل سكان بناية الخطيب - الخندق سحان بعيد استعيب – الحكور الغميق، شارع سوريا، شكوا ان بعض مالكي المحال في البناية يعملون في صناعة الابواب والشباريك المعمنية ويستعملون آلات التلميم الكمرباثي على مداخل محالم من دُون أتخاذ أي احتياطات لعملية المارة، مما يشكل خطرا كبيرا، اضافة الى الطاقة الكمربائية عند احدمم غير شرعيّة وقوتها ١٠ أمبيّرٌ بينما تحتاج آلاته الى اكثر من

وناشدوا محافظ مدينة بيروت وضع حد لهذا الوضع. ■ مصدر في بلعية بيروت اوضح انه تم توجيه أتخار ألى أصحاب المحال المدّكورة بوجوب وقف للعمل فورأ الى حين العصول على ترخيص، على ان

يغظم محضر غبط في حقهم اذا لم

الصدف وحشد من الاعلاميين، وحضر

الناثب تمام سلام ومفتي جبل لبنان

محمد على الجوزو ألى مجموعة من

وتولى السفير السعودي احمد

الوجوه الثقافية والجتماعية،

## ◄ الحريري : الزيارة فعل إيمان بلبنان

ييّت مرى بدل سنترال برماناً. ﴿ الرجاء من المسؤول في المؤسسة المذكورة الاتصال بالمقسم لاعطائنا

تنظيم المرور شامل

وليم حلوي يبسأل لماذا ينظم

السير في طرق راس بيروت كلما الا في الشارع المعتد من دائرة النف وس الى وزارة الاقتصاد والتجارة ومستشفى

مسؤول في لَجَنةً طوارئ شؤون
 إسير اقاد "المقسم ٩١" أن لا استثناء

لأي شارع من تنظيم المرور، ولاسيما

الشُّوارعُ ٱلرَّيْسِيةَ، وُوعدُ بَالُّهُ سَيلفَّت المسؤول الميداني الى الشكوى.

شكوى بلا ارقام

المؤسسة الفندقية "غرائد"

تشكو تغيير ارقام المأتف والفاكس، ونلك لان المنفذ ربط المؤسسة خطا بسنترال

الجامعة الاميركية!

### عين المريسة وفدا من نقابتي الصحافة والمدررين ورؤساء تحرير عدد من - ما زلنا نعتقد ان المشكلة مي

اثلرت زيارة أمير الرياض المير العرب والمسلمين باسمهم جميعا ودفاعاً عن أرضهم وعن شرف العروبة وقال: "لا ريب في ان زيارة امير للرياض ستكون لها أطيب التتلاج في توطيد اواصر الاخوة وفي تصليب الموقف العربي للعام وتوكيد التعم

فيما اللبنائيون العدو الاسرائيلي بصمود وتضحيات تثير أعجاب العالم، ومم يخوضون هذا الصراع ضد عدو

 وئيس حزب النجادة مصطفى الدكيم قال أن "هذه الزيارة التي تلت زيارة ولي العمد السعودي الامير عبطالله بن عبد العزيز طالة وترجمة واضحتان لسعى قادة المملكة الجاد لُتَأْكِيدُ وَقُوفُهُمُّ إلَى جَانِبُ لَبِنَانَ فِي مَرَحُلُهُ لَابِنَانَ فِي مَرَحُلُهُ لَابِنَاءُ وَالْتَعَالِ (...)".

بزيارة سمو الأمير سلمان وهذه الزيارة هي فعل أيمان بلبنان وبأن الاستقرار قد عاد الى أبنان، والبملكة العربية السعومية ما زالت وستستمر داعمة امسيرة لبنان في الستقرار والانماء والاعمار وتدرير ارضه من الاحتلال الاسرائيلي وصولا الى تطبيق قرارات الامم المتحدة للوصول الى الحل الشامل والعادل". وسئل: كيف تنظر آلى موآقف المملكة الداعمة والمؤيدة للقضية اللبنانية؟ فأجاب الطالما دعمت المملكة لبتان كما اشار صاحب العسمو الملكي حتى قبل استقلال لبنان كانت دائما تقف الى جاتب لبنان وتؤيده في كل قضاياه". 🗣 مل ما زلت على موقفك من أنه في حال تُنفيذ القرارات الدولية البتعلقة بلبنان وسوريا فان السلام

في البنطقة قد يتمقق خلال فترة

 - تتمة المنشور في الصفحة ٢ – الدريزي ثم تدنث الدريزي قال: "ترد، ثم تدنث الدريزي قال: "ترد، في اسراكَيل وان لبنانَ وسوريا على

استعناد لتوقيع اتفاق سلام مع اسرائيل خلال ثلاثة اشمر اذا قررت اسرائيل الانسماب من الجولان ومن 🖣 كيف تقوَّبون مساهمة المملكة في مسيرة أتماء لبنان بتمويل سعودي ومساممات نقيية ومن خلال رجال ألاعمال السعوديين؟

- أنها مسلهمة مشكورة وجيدة ووقفت معنا في الإيام العصيبة. ومن المطار التقل الامير سلمان والمريري الى مقر أقامة المسؤول الدريري غداه خاصا للامير سلمان في مطعم، فذر الدين" في برمانا، اقتصر

السعبودي في فيندق "فاتدوم الاسترادة. وفي الثانية بعد الظهر الأم حضوره على عدد من الشخصيات. ومساء استقبل الامير سلمان في مقر اقامته في فندق "فاندوم" في

الكحيمي والنقيب البعلبكي مهمة تقديم المدعوين الى الامير سلمان. واشاد الامير سلمان خلال أألقاء بِ"الُّنْمِضَةِ القَّائَمَةِ فِي لِينَانَ" وابدى تَعَاقِلُهُ الشَّدِيدُ بِمِستَّقَبِلُهُ وَقَالَ "ان من يُعرف هذا الشعب يدرك جيدا لن لبنان سيعود افضل مما كان". وَأَصْافُ ۗ أَن لَلْبِئَانِ دورا أَساسِيا في

الساحة العربية وهو عضو اساسي ومعيز في المجموعة العربية وهو كبير خلافا امساحته نلك ان عضوا صغيراً في الجسم من شأته ان يخطلع بدور في حركة الجسم كلما"، وأكد أن السّعودية "كانت وستبقى مع لبنان

السيد الدر المستقل المزدهر"

## وزير العدل يقدّم في مؤتمر صحافي "مشروع قانون ايجارات" تتبناه العدلية وتدافع عنه

# جديد المشروع: الاسترداد للضرورة العائلية والهدم بهدف اعادة البناء وقيمة المأجور تستند الى الفرق بين البدل المدفوع ومعدل المدفوع في الشقة المطلوب استردادها

أعلن وزير العدل بهيج طبارة في مؤتمر صحافي عقده أمس في مكتبه في وزارة العدل عن مشروع قانور الايجارات الذي أعدته لجنة منبثقة من اجنة تحديث القولتين، "بعد سماع عدد من مجموعات تمثل المالكين والمستأجرين والاستنارة باراء بعض الغبراء والقراءة بلمعان مراسلات وردتنا من أفراد وهيثات شاحت أن تشارك في عمل اللجنة بتقديم اقتراحات وادياقا تقديم نصوص وبعدما شكر "كل مؤلاء واعضاء اللجنة لما بخلوه من جهد وما قدموه من علم

وتقنية وخبرة". أوضح أن المشروع بلت في عمدة مقام رئاسة مجلس الوزراء من أجل طرحه المناقشة تمهيدا لاحالته على مجلس النواب. واعتبره "مشروع وزارة اعلى التي تتمل مسؤولية عرفة ومناقشته والحفاع عنه". العدل آلتي تتعمل مسؤولية عرضه ومناقشته والدفاع عنه".

ورأى "لن الظروف الموضوعية في البلد غير نلضجة بعد لوضع قانون ليجارات

دائم يرعى العقود القديمة ويعلن تحريرها منذ اليوم ولن على مراحل، فكان هذا

المشروع موقتا لمدة ثلاث سنوات ينتمي مفعوله في نهاية الألفين وهي فترة

كلفية لبلورة سياسة الدولة الاسكفية وبروز لتأثبها"، معدما الهم ركائز هذه

السياسة وهي تيسير القروض السكنية وتعميمها ولا سيما لذوي المخل

المددود، وتشجيع قيام للسوق التأجيرية وتثميتها بتأكيد هرية التعاقد منذ

المددود، وتشجيع قيام للسوق التأجيرية وتثميتها بتأكيد هرية التعاقد منذ

المدرق تسهيل الدخول الى العاممة والمدن والذروج منها وتعزيز النقل المشترك

وتعميمه وتأمين انتظامه وليباد الدوافز الاشتراعية والطربيية التي تصب في هذا

ثُم عرض خصائص المشروع الجديد فأشار الى ان "تمه سمل امكان تنفيذ الحصول على بدلات الايجار المتأثرة وسمحنا ان ينفذ عقد الايجار مباشرة بواسطة دائرة التنفيذ خاورد النص ان الاعتراض على التنفيذ لا يوقف التنفيذ الا اذا قدت الحكة ذات"

وتحدث عن جديدين في المشروع اول يتعلق بموضوعي الاسترداد للضرورة العلالية او الاسترداد للمدم بمدف اعادة البناء. وذكر "ان القانون الطالي يشرك المستاجر بنسبة من قيمة المأجور تراوح بين ٢٠ و٢٥ في المثة. وفي المشروع الجديد عُدُمًا الى القاعدة التي اعتَّمُدتُ قَديماً وتحددُ التَّعويِّسُ لِيسُ بِالنَّسِهُ لُلُّ قيمة المأجور الما بالاستناد الى الفرق بين بدل الايجار المعقوع فعليا ومعدل المثل المدفوع الذي يدفع في الشقة المطلوب استردادها. وفي مجال الاسترداد ان القاض المنفوع الذي يدفع في الشقة المطلوب استردادها. وفي مجال الاسترداد من القاض المنفودين المعاوى العالقة أمام القضاة المنفودين التعلق بدعاوى استرداد مأجور فالتردنا في المشروع الشاء أجان تشكل، كما لجان الاستملاك برئاسة تان وعفوية مهندس وخيير مهماتها حصراً للنظر في دعاوى الاسترداد وفقا لأمول مستعملة حيث يتم تبادل اللوالع في قام اللبنة ثم تبادر اللبنة بجميع الأمول مستعملة حيث يتم تبادل اللوالع في قام اللبنة ثم تبادر اللبنة بجميع المناها وفورا الكشف على العاجور، بعد ذلك يعطى الافرقاء مهلة للتعليق على تمهيدا لارجاء القفاء الى الحكم".

ورأى "ان هذا الاجراء يحقق سرعة بت الدعاوى بعدما شكا المتقلصون مرارا مِنْ تُلَخَرُ الفُصلُ فِيما وَبِالتَّلَالِ تَمُثَيَّفُ الطَعْطُ عَلَى مَحْلَكُمُ الْايْجِارِاتَ بِنَسِبَةٌ ٢٥ فُي المِنَّةُ عَلَى الاقلِ. أما الجديد الثاني في النص فهو سبق أن ورد في المشروع الذي

بالتوجه للى المستأجر بكتلب يحدد فيه ووفق تقديره قيمة المآجور. فاذا مارس المالك منا المق فعلى المستأجر أن يختار أحد ثلاثة حلول: شراء المأجور ودفع ٢٠ في الملة من قيمة المبلغ الذي يحدده المالك، او قبض ٤٠ في المئة من اعل المبلغ لقاء اخلاء الماجور، أو البقاء في المأجور بعد مفاعقة بدل النجمار اللذي يحقعه في تاريخ ورود كتاب المالك".

واعرب عن اعتقاده انه "في تعميم مذا الاتجاه ما يوني الى تشجيع تمليك المستأجرين بارادة المالك للشقة للمشغولة منهم كما يعكن أن يرادي آلى فك الارتباط القالم حالياً

يودي على هذه الارديات الاستثنائية بين الماتكين والمستأجرين". وقال: "هناك سبب يثير تشنجات جمة بين الماتكين والمستأجرين". وقال: "هناك سبب يثير تشنجات جمة بين الماتكين والمستأجرين هو النفقات المشتركة بين الطرفين والمحاكم تغص بعذا النوع من القطايا العائلة بينهما. ولقد تناولنا هذا الموسوع بالتعفيل وحدينا نسبة مساهمة كل فريق في هذه النفقات. ومن يعر في يحروت اليوم يرى أن الابنية القديمة مر زمن عليها من دون ميلة وباتت تنتاج الى اعادة تبديد وظهرها القاربي. وقد نظم المشروع هذا الشق وقاتنا أذا طلبت الادارة المعلية الجراء تجديد في المظلهر النارجية تلاينية أو أذا أراد المالك ان يحسن وطهر مبناه المكاثري، وهذا أمر مستبد، فيجب أن يتشجع عليه. وقد نظش المشروع نسبة المكاثلة المرتبة على التجديد".

وسئل عن زمان متلقشة المشروع الجديد في مجلس الوزراء؟ فأجاب: "لقد أحيل الذهيس على مجلس الوزراء. ويحسب نظام الاخير يعمم على الوزراء قبل أسبوع من ادراجه في جَدولُ الاعمالُ. وأكمَّى ان يكونُ بعد أسْرِفينُ قد أدرَج في الجدولُ، وعد مناقشته وللراره في مجادن الوزراء تكون أعطينا مجلس النواب مملة كافية لالأراره قبل انتماء مفعول قانون الايجازات العالي في ٢١ كانون الاول ١٩٩٧٪.

الافيرة التمديد لَهِنْه المجلَّلُسُ أو أَنْ تَقَوِّمُ بِتَصْرِيفُ الْإعمالُ. ۖ مِنْ هَذَا الْقَرَارِ يَخْلَلُهُ الْقَلْوْنِ والدستورَا فَأَجَكِ، "اسمعوا لَى بأن اعود الى قراري المجلس الدستوري. لقد سمعنا كلما تعليقا عليهما بعدة يقول "أن المجلس الدستوري اثبت معلّيته". أنا شفميا اعتبر أن هذا الكلام غير مقبول لأن المجلس لا يحتاج



الوزير طبارة في المؤتمر الصنافي لمس. (مالتي ونمرا)

البلديات وانتخاباتها

وسئل: بعيدا من مشروع قاتون الايجارات. لقد ابطل المجلس الدستوري قاتوني التمديد المجالس البندية والاختيارية. وقرر مجلس الوزراء في جاسته

للى امدار قرار ليثبت مدقيته ولو كان امدر قرارا مذالفا لكان أثبت عمم مدقيته! أن المجلس الدستوري مؤسسة مهمة جدا نظامها قضائي اشترامي ونعتبر أن القرارات التي تصدر في التيجة عن ويقتبر أن القرارات التي تصدر في التيجة عن ويقارات عبرمة تصدر في التيجة عن ويقارات عندائية يجب احترامها والتقيد بها باعتبار أن المجلس الدستوري يمثل التوسيد المدس الدستوري المدالية المدالية المدالية المدالية التعارات المدالية ا التفسير المحيح لما ينبغي أن يكون عليه القانون. منطور مصيح ما ينبئ من يحون عيد المعون.

لما قطية التمديد وكيفية تنفيذه غان مجلس الوزراء اتعقد قبل نشر القرارين في الجريدة الرسمية النميس كما أن المجالس البلدية والاختيارية تريد أن تعرف ما عليما أن تخل في المرحلة الطاملة. وانطالقا من أن المرافق العامة تستمر في تأمين سير العمل، طلب ميلس الوزراء من المجالس البلدية التقامة أن تصديم في عملما الى حين احلاة التقون من مجلس النواب الذي المحالس المناب المحالس ال

سيعالهه. قما حمل طروري ان يتعرض مبلس الوزراء له وهو تدبير موقّت". وهل هناك مهلة محددة للانتهاء من المرحلة الموقدة! فأجاب: "أعتقد ان وزارة الدلفلية ستتقدم حتما في جلسة مجلس الوزراء الملبلة أو التي تليما بِمُشَارِيعِ القَوَانِينِ التي أَعَنتُهَا أَوْ لَا تَزَالُ قَيدِ الْأَعَدَادُ. وَكُنْ عَرَضَ عَلَى مَدِلُس الْوَرْرَاءُ قَبْلُ غَتْرَةً مَشْرُوعَ غَلَقُونَ وَلِينَ يَعِشَ الْوَرْرَاءُ مَلْحَظَّاتَ عَلَيْهِ وَمَا فَعَمَتُهُ مَن وزير المأخلية لَنَّهُ تَمِ الْأَخَذَ بِبَعْضَ مِنْهُ الْمَلْاحَظَّاتُ وَسِيعَرِضْ مَجْدِماً عَلَى مَجْلُس

وردا على سؤال عن التدبير الموقت ومدى قانونيته ودستوريته، مافع طبارة عن منا التدبير وقال أمي خطوة منسجمة والقوانين والمبادى، التعامة وما حصل تحصيل حاصل ، وسواء قرر مجلس الوزراء منا التدبيير أو لم يقرره فمن المفروض أن تستمّر المجالسُ البلدية والأخْتيارية في عَمَلُهَا عَمَلُ بِالْكُنَّةِ عَدَمُ المغروض ان تصتمر المجالس البلندة والتحديدوية في عصبه صحد بسمده من توقف العراقي العلمة عن السير في عماها ويجب ان تستمر في دورها". واعتبر انه كان من الممكن تجنب ما اثير ردا على قرار مجلس الوزراء بطلبه الى المجالس البلنية والاختيارية الاستمرار في تصريف الاعمال العادية أو اعتمد نظام المجلس الدستوري أم امولا تقضي بالسماح الأكثرية القانونية التي موتت لمعلمة القوني التحديد بأن تبدي رأيما في مراجعة اللطس. فقرار الطمن يتناول المحلب المراجعة ورأي المجلس ولا يتناول رأي هذه الاكثرية. واعتقد ان في ذلك علادة الاحداد المحدد ان في ذلك

عد على بعض الا تكون الأكثرية النيابية معادة في اجراء انتخابات بلدية الن جزءا من معالدها "يذهب امماعة رؤساء البلديات والمفاتيرا" لا أعتقد أن الأمر يتعلق بدّملًا هزء من الممللح من يد الى يد أخرى لأن
 التلاب اليوم، وفي غياب المجالس البلدية، مخطر الى أن يقوم بعمل هو أن غنى
 عنه وكانت هذه المجالس تتولاه. على العكس أعتقد أنه يجب الا يكون التقاب و المحمد المجلس سوده. من المحمد المرحد الديجاب الا يحون النظب منزعجا من وجود هذه المجلس التي تخفف عنه عبدًا يتحمله اليوم في غيارها. همانا وراء الربط بين قانون اللامركزية الادارية وقانون الانتخابات البلدية وقانون الانتخابات البلدية وقانون الانتخابات البلدية المحدد والتون الانتخابات التيابية!

وسمون المحتجب بميجيد. – طرحت أمام اللجان النيابية ثلاثة قوانين، وهي موجودة. هنك اقتراحات من المكومة ومنك اقتراحات ايما من بعض النواب ولا تشكل ترابطا. هنك ترابط في قمية الانتظام لان قوانين الانتخابات البادية والاختيارية تعطف على القون الانتخاب في مُجلسَ لِلتُولبِ وَايُ تَعَدَيلَ بِطْراً عَلَى هَذَا يُعْكَسَ عَلَى ذَلك. في كُلُ عَالَ أَن هَذَا الموموع سيدرس في مجلس للوزراء في جلسة قريبة لاتخلا موقف منه.



 هل من غير الممكن أجراء انتخابات بلنية بمعزل عن القوانين الاخرى - قُلْتُ أن هذا الموضوع سيبحث فيه مجلس الوزراء. وهو لم يتخذ قرارا في

– قبل يومين لم يكن قرارا المعلس النستوري قد نشرا في العريدة 🥱 الرسمية. وَقَدُ اتَّخَذَ قَرْلُر مُوقَتاً رَيْتُما يَتِمِ البِحث في هَنَّا الْامِر. وردا على سؤال قال: "لكل لرجاء سببه، فقاتون الايجارات ارجى، لاننا كما

ذُكرْت، كنا على أبواب التَخَابِات نَيَانِيةً<sup>\*</sup>. وقيل له: طالبت وزيرة الخارجية الإميركية مانلين اولبرايت في زيـارتها للبنان السلطات الابنانية، وخموما القضاء، بالتحرك لمعالجة ملف الاعتماء على "المارينز" علم ١٩٨٢ والتفجيرات التي حملت. فما ستفعله وزارة العدل في هذا المجالُّ؟ فَقَالَ: "مدر قانون عَفو في لبنان قبل سنوات لطي مُفحة الماضي وبدء مفحة جديدة. وكل قمية تبحث طبعا في اطار مِنا القانون لولا امعرفة مدى شمولما به او عدم شمولها أو بمرور الزمن".

وملَّ يمكن أن يكون هذا الملف مشمولا بقلتون العقو؟ أجاب: "ليس أنا من يقول ذلك. أن هذا الأمر يعود ألى القلفي الذي ينظر في هذا العلف. وسبق أن فصلت المحاكم في قطايا من هذا التوع لجمة شمولما بالعلو أو عدم شمولما". وأين امبِئُتُ الدَّشَّكِيلَاتِ الْقَضَّاتُيةُ؟ اجابُ: "اتْمِنْي أَنْ تُصَدِّر قَبِلَ الْسَنَةَ القَصَائية المِديدة. أن مجلس القصاء لا يزال منصرفا الى مِدَا الموضوع. وآمل في لن يتوَّمَل أُواذَر الأسبوعُ الطَّالِع الى وفعٌ ميفة أُمِدُه التشكيلاتُ أَنْبِتُما البُلُّ مطلع السنة القمالية الجديدة أو في مطلعها".

## هنا نص مشروع قاتون الايجارات الذي اذاعه الوزير طبارة:

القنائلون المنككور لنعاينة

ان المشروع المرفق يمدد هذه العقود لفاية (١٢/٣) ضمن الشروط الملحوظة فيه، ونلك بانتظار توافر الظروف الموضوعية التي تسمح

١- تدرير كل عقود ايجار الفيلات، بما فيما الفيلات المنشأة بعد تاريخ

٦- ارتباط بدلات ايجار كل العقود الخاضعة للقاتون بمؤشر التضخم الصادر عن مصرف لبنان، بدلا من زيادات غلاء المعيشة، واخضاع بدلات يجار الاماكن السكنية المعقودة قبل ١٩٨٧/١/١ لزيادة بنسبة عشرين

نتج من ذلك تبادن كبير بين بدلات الملكن السكنية وغير السكنية، وقد ازداد منا التباين وضوحا بنتيجة تطبيق زيادات غلاء المعيشة عليها. فكان من الطبيعي ان يتم من خُلال القَاتُونَ الْجِديد تَصْمِيحٌ هَذَا الْذَلْلِ، ولو

## الاسباب الموجبة

ان الحكومة اعلنت، في اكثر من طلسبة، أن حرية التعاقد ألتي أطلقها القانون ١٥٩/١٥٩ لن تمسّ، وقيما ستبقى خاضعة لمشيئة المتعاقدين في كل ما لا يتعارض مع احكام القانون

بتدرير الايجارات على مراحل. ان المشروع يحتوي على احكام جديدة، بالمقارنة مع القانون الحالي،

-19YE/T/TO

كان قد فُرض مضاعفات على عقود ايجارالاماكن السكنية تقل بكثير عن المضاعفات المفروضة على الاماكن المؤجرة لغايات تُعلريـة او صناعية، وهي تراوح بين ثلث هذه المضاعفات لاخيرة وربعما.

جزئياً، بفرض الزيادة المذكورة، على

"خلال عام ۱۹۹۲، اقر مجلس النواب فانونين لتنظيم العلاقات التأجيرية، ألاول يحمل الرقم ٩٢/١٥٩ ويبرعني عقبود الاينجبار المعقودة بعد تاريخ العمل به، لي اعتباراً من ١٩٩٢/٧/٢٣ ، والثاني يحمل الرقم ١٦٠/١٦٠ وهو يتعلق ألابحاً إلا الاستثنائية، التي تمدد بقعولها بالشروط الملحوظة في .1994/15/51

النفل المشترع، بموجب القانون رقم ٩٤/٣٣٦ تعبيلات على بعض لحكامه بغية توضيحها او تصوييها، وان مفعول القانون المنكور تمدد مُرتين، وينتمي مع نماية علم ١٩٩٧. لقد اعدت المكومة مشروع القانون المرفق الذي سوف يطبق على عقود الايجار المعقودة قبل ١٩٩٢/٧/٢٣ والتى كاتت خاضعة للقاتون رقم ١٦٠/١٦ المعدل وتمديداته

فلك أن القافون رقم ١٢/١٣٠

## إلى معاهمي شركة عقارات اندلوسا المعدودة تي.م.ل.

مجلس إدارة شركة عقارات الدلوسيا المحدودة ش مل.

منذ العلم ١٩٨٧ والتي اصابتها زيادات بمعدلات موازية تقريبا لمعدلات الاملكن المهنية. وبالنظر الى أن بدلات الاملكن التي

تصادرها الادارات الرسمية بقيت متخلفة عن اللحاق بغلاء المعيشة، فأن المشروع ينص على تطبيق الزيادات البلدوظة لاماكن السكن على البدلات ٣- أن المشروع يعطي المؤجر حق تدصيل بدلات الإيجار المستحقة

ومرصا على سرعة التنفيذ فأن المشروع يلحظ بان اعتراض المستأجر لا يوقفُ التنفيذُ ما لم تقرر المحكما خلك؛ بكفالة او من دون كفالة. 3- أن المشروع، أذ يبقى على عالات الاسترداد من دون تعديل،

الفرق بين بنل الايجار الذي يدفعه المستأجر وبدل المثل المأجور.

الا أن المشروع يلحظ سقفا للتعويض بحيث لا يتجاوز ٢٠٪ من قيمة المأجور في حالة الاسترداد للضرورة العائلية، و٢٥٪ في حالة الاسترداد للهدم واعادة البناء لما الناحية الثانية، فمي تقضى

لنلك قان المشروع ينشىء لجاتا خاصة تؤلف، اسوة بلجان الاستملاك، برئاسة قاض من ممندس وحبير في لتغمين، يعمد آليما النظر بدعاوي الاسترداد في المرحلة البدائية وفقا لاصول مستعَّدِلة تَقضي بتعبيين موعد للكشف على المأجور فور الانتماد من تبادل اللوائح، ومن ثم ترجأ الدعوى لاصدار الحكم وبالنظر الى أن الذبرة متوافرة، في أعضاء اللجنة، يتوقع أن لا يستفرق بت دعوى الاسترداد اكترمن يضعة اشهر، على ان تكون قرارات

ندعو مساهمي شركة عقارات لتدوسيا المحدودة ش.م.ل. وقيضَ أنصبة الأرباح عن سنة ١٩٩٦، مصطحبين بإخراج قيد يثبت هويتهم وسندات الأسهم القديمة التي هي بحوزتهم

يعالج موضوع الاسترناد بطريقة

جديدة من ناميتين: آلاولي – ان التعويض لا يتحدد، كماً هو الحال في ظلّ القانون ١٩٢/١٢، على اسأس نسبة معينة من قيمة المأجور المسترد (تراوح بين ٢٥ و٥٠ في المثة) بل على أساس

باعادة النظر بصورة جذرية في الاصول ألتي تخضع لها بعاوى الاسترداد بغية تسريعها وتخفيف الضغط الناتج عنها من المداكم الناظرة بدعاوى الايجارات

وبالفعل، فقد تبين ان دعاوي الاسترناد تمثل في بيروت مثلا نسبة لا تقل عن ٢٥٪ من اصل مجموع دعاوى الايجارات، وتشكل بالتال عاملا اساسيا من عوامل ارهاق جداول معلَكم الايجّارات، وتأخيرُ القَصل في ىعاوى الايجارات عامة

للجنة خاضعة الاستئناف اءام محاكم الاستئناف الناظرة بقضايا الإيجارات

وان من شأن منده الأماول الجديدة أن يؤدي الى تسريع البت في دعاوي الأعجارات الاخرى التي ٥– أن المشروع يتضمن لمكلما

تبقَّى من صَلِحية القَاضي المنفرد. جديدة تهدف الى تشجيع تملك

للمضور الى مركز الصُركة المؤقَّت في بيروت، فـردان، شارع نجلاء كفوري، بناية عارار الطأبق السفلي الأولى، تلفون ٢٦٨ ٤٠١٨ (١٠) لاستلام سندات أسهمهم الجديدة وذاك منذ تاريخ صدور الإعلان الحالي ولمدة خمسة عشر

ثلاثة أشمر، أن يختار، -- لما اخلاء المأجور لقاء تـقاضي تعويض قدره ٧٤٠ من الثمن

- وُلُما شر4 المأجور بمبلغ يعادل لاعتماد هذ الفيار، ينص ألبشروع على تخفيض رسم الافراز والفراغ

– ولَّمَا البقاء في المأجور لقاء تسئيد بدل أيجار بنسبة ٢٪ من الثمن شرط أن لا يؤدي ذلك الى اكثر من مضاعفة بدل الإيجار. وفي هذه المال، لا يخضع بدل الايجارَ للزيادات اللاحقة في أثناء العمل بهذا

٦- أن المشروع ينظم علاقات المالكين والمستأجرين بالنسبة للنفقات المشتركة وكيفية توزيع عبائما، ويخفف بالتلي من التوتر في هذه العلاقات ويقلل من الداجة الى

اللجوء الى المحاكم احل التزامات الناشكة منها. ٧- أن المشروع يأخذ في الاعتبار الداجة الى تجديد المظهر الذارجي للبنية لاتي بقيت في غالبيتها من دون صيانةً في السنوات الماضية: فلحظ احكاما تنظم علاقات المللكين والمستأجرين بشأتها، في حال فرضت النفرآت المختصة اجراعهاء او

قرر الملك القيام بها. ا- لخيرا، فان المشروع يصور بعض الاحكام، للتي كانت واردة في القانون ١٢٠/١٦٠ كما يعيد صياغة بعضّ المواد، مستغيدا من تجربة المحلكم في هذا الصدد. ان ألحكومة تتقدم من مجلم

## مشروع قانون الايجارات

النواب بمشروع القلتون المرفق، راجية

الباب الأول: أحكام علمة المادة (: تخضع لادكام هذا القانون جميع عقود أيجار العقارات المبنية المعقودة قبل ٩٩٢/٧/٢٢ (. ألمادة ٢: تستثنى من لحكام هذا

أ – عقود ايجار الاراضي الزراعية والبباتي التابعة أهاـ · عقود الايجار الموسمية العائدة لاملكن الاصطياف والاشتاء ج – العقود التي بموجيما يقدم ارباب العمل أماكن لسكن لجرائهم مجانا أو ببدل.

د – عقود ايجار الفيلات التي تتوافر فيها المواصفات الكنية؛ - أن تكون مؤلفة من طابق واحد أو اكثر ومؤجرة لسكن مستأجر واحد ولها حديقة ومرآب وجماز تدفئة وجماز خاص يؤمن المياه الساخنة، وإن كان المستأجر يتحمل نفقات تأمينما، شرط تواقر هذه المواصفات بتاريخ بدء الايجار الاساسي.

- اذا لم يرغب المالك في تجديد عقد الفيلا المستثنى، فعليه أن يعلم المستأجر بذلك قبل ثلاثة أشهر على الاقل من انتهاء مدة العقد وذلك بموجب بطاقة بريدية مكشوفة مضمونة مع اشعار بالتسلم او بموجب كتاب بواسطة الكاتب العنل، وان يدفع له تعويضا مقطوعا يعادل ستة

المستأجر المأجور، او اخلاكه لقاء تدقيقا لذلك، فإن البشروع يعطي مالك الشقة المأجورة للسكن الدقء مرة واحدة خلال مدة العمل بالقانون، بأن يحدد ثمن الشقة، وفقا لتقديره على أن يعود المستأجر، خلال مملة

رغبته بعدم التمديد قبل شمرين على الاقل من اقتمه السنة الممددة، وذلك بموجب بطاقة بريدية مكشوفة مضمونة مع اشعار بالتسلم يوجهما الى المؤجر او بموجب كتاب بواسطة الكاتب العدل.

الداصل بعد لتتماء المدة التعاقدية الاولى وقبل العمل بهذا القانون نلقذ

الباب الثاني: ايجار الاماكن السكنية المانة ٤، تعتبر بمثابة اماكن

أو تركه المأجور، يحل حكما محله في ه الممدد عند الاقتضاء بكل شروطة أ - زوج المستأجر واصوله واولاده

ب – السباؤه الذين مخلوا معه

على السطح او اي قسم آخر في البناء لذا كان هذا الاسترداد ضرورياً من النامية الفنية لاقامة الانشاءات

> أمستأجر ولآ يكون ملزما اداعما وفقا بعد احتساب الزيادة المنكورة في مذه المائة ترتبط بدلات الأيجارة اعتبارا من (/۹۹۸/۱) وتزاد تباعا ينسبة تعادل معدل التضخم السنوى الذي يحدده مصرف لبنان، وتترتب هذه الزيادة اعتبارا من الأول من كالون الثاني من السنة التي يعلن

التنازل عن المأجور او تأجيره كليا او جزئيا الآ بموافقة المالك الفطية وبالشروط التي يتفق عليها. انا تُنازل السِتَاجِرَ الاصلي عن

اضعاف بدل أيجار السنة الاخيرة. واذا لم يقم المالك بالاعلام الوارد في الفقرة الثانية اعلاه اعتبرت الإجارة ممددة لسنة جديدة. هـ -- أشغال الأملاك للعمومية للدولة والبلديات و – عقود فيجار الاملكن المفروشة

مِطْلَقَ، تَمِدِدُ لَغَلِيةً ٢٠٠٠/١٢/٢١ ضمن الشروط والاحكام الواردة في

يبقى التنازل عن الدق بالتمديد

للسكن ولغير السكن. المادة ٥، في حال وفاة المستأجر

الاستفادة من عقد الايجار الاساسر الخيرة او المعدلة بحكم القانون، النين يقيمون معه في المأجور نُحسب ما عنا من سبق أن ترك المأجور وشغل مسكتا آذر.

يدون أتقطاع للثاني ١٩٨٧ بنسبة عشرين في المئة

اعتبارا من ١٩٩٨/١/١. من لجل احتساب منه الزيادة يعتمد بدل الايجار الذي يترتب على المستأمر بلعة بتاريخ (١٩٩٢/١٢/٣). وتؤخد في الاعتبار الزيادة الرضائية الداصلة بعد العمل بالقانون رقم ١٢/١٦٠ بحث يبقى ما زاد منها على الزيادة القانونية حقا مكتسبا للمؤجر وما تقص عنها يتوجب على المستأجر دفعه. وتعتبر رضائية كل زيادة يوافق عليما

فيها المعدل المتكور.

تطبق احكام هذه المادة على بدلات الاملكن آلتي تصادرها الادارات أأمأدة لاء لا يجوز للمستأجر

المصنفة سياحيا. الملاة ٢: رغم كل اتفاق س

هذا القانون، عقود ليجار العقارات يسري التمديد سنة قسنة لمعلدة المستأجر، ويحق لهذا الأخير أن يتنازل عن حقه فيه على ان يعلن

سكثية، من اجل لحتسلب بدل الإيجار فدسب الاماكن المؤجرة، يعقد وأحد،

الى المأجور عند بدء تنفيذ الاجارة وكاتوا لا يزالون مستمرين في أشفاله المادة ٢: تزاد بدلات ايجار الاماكن لاسكنية المعقودة قبل اول كاتون

المأجور وكأن مرخصا له بتلك صراحة في عُقَّدُ الْكِيْجِارُ الإساسي أو الممَّدد بحكم القانون، يستفيد المِتنازل لمم

من التمديد القاتوني ويحلون محل المستأجر الاصلي وتصبح علاقتهم مباشرة مع قمالك. وفي حال التأجير الثانوي الكلي او الجزئى بموافقة المالك الصريحة في العقد الاساسي او الممدد، تبقى

العلاقة التأجيرية محصورة بين المقك والمستأجر الاصلي وتنتمي مدة الايجار الثانوي بأتماء منّة الايجار الاصلي. على المالك أن يدعو ألى المحاكمة المستأجر الثانوي في كل دعوى تقام بوجه المستأجر آلاصلي، ويكون للحكم القضية المحكوم بها بوجه المستأجر الثانوي، على أنه يحقّ للمستأجرُ الثانوي مطالبة المستأجر الاملي بالتعويض في حال ثبوت سوء نية أو

خطأ او اممال هذا الاخير، أ – للمالك أن يطلب لأجل سكنه او سكن احد لولاده استرداد المأجور سكني، شرط ان يثبت ضرورة عائلية تضطره إلى استرداده، وأن لا يكون هو او من يطلب الاسترداد أمملحته والكا مسكنا آذر والأوا وصالحا للسكن غير مشغول ومعادلا في مستواه للمأجور المطلوب

استرداده ضمن النطاق البلدي عينه او نطاق بلدي مجاور. وللمالك ان يطلب استرداد مأجور ملاصق للمسكن الذي يقيم فيه أنا كانت الغاية من الاسترباد ضم المأجور المسترد لسكنه وجعله مسكنا مؤمناً لطجات العقالة. واذا كان الزواج هو سبب الضرورة

العائلية قالا يُنفذ الحكم القاضي بالاسترداد الا بعد أجراز الوثيقة الرسمية العثبتة للزواج لدى دائرة يستفيد من هذه الاحكام من بملك ثلاثة ارباع اسمم العقار المأجور على

الاقل، والمالك ألذي يحصل على مولفقة شركاله الخطية لتوفير هذه الاكثرية لمؤسسة التربوية أو التعليمية او الغيرية او البيتم المؤجر قسم من عقاره او عقاراته البتلامقة للسكن أن يسترد هذا القسم، شرط اخلفته الى ألامل واستعماله لأغراض المؤسسة ج - للمقك أن يطلب أسترداد المأجور لمدمه واقلمة بناه جديد مكاته وله من أجل اقامة طابق أو لكثر ان يطلب استرطد البناء القائم

د – يترتب على البالك طالب الاسترداد وفقاً لاحكام منه البادة ان يدفع المستأجر تعويضاً عادلاً تقدره لجان الاسترداد الذاصة المنصوص عليها في المادة ٢٦ من هذا القانون، له محكمة الاستئناف عند الاقتضاء، على أن لا ينقص التعويض في حالة الاسترداد وفقاً للفقرتين (١) و(ب) من هذه المادة عن سبعة أمثال القرق بين البدل الذي كان يدفعه البستأجر بتاريخ لقامة الدعوى وبدل المثل للذي تقدره المراجع المذكورة، وأن لا يزيد هذا التعويض عن عشرة امثلاه وفي مطلق الاحوال يجب ان لا تتجاوز

قيمة التعويض المحكوم به ثلاثين بالمئة من قيمة المأجور، لما في حللة الاسترناد وفقاً للفقرة (ج) من هذه العادة فإن التعويض لا ينقص عن عشرة امثال الغرق بين للبدل الذى كان يدفعه المستأجر بتاريخ اقأمة المعوى وبدل المثأر الذي تقدره المراجع المتكورة، وأن لا يزيد هذا الفرق عن أثنى عشر مثلًا،

شرط أن لا تزيد قيمة التعويض المحكوم به عن خمسين في المثّة من قيمة المأجور وفي دعاوى الاسترداد العلاقة التى لم يصدر بها قرار مبرم قبل تاريخ نفاذ منا للقانون يحدد التعويض

وفقأ لامكام القانون قني اقيمت

الدعوى في ظله، على أن لا يتجاوز

التعويض ثلاثين في المئة من قيمة المأجور بتاريخ صدور الحكم النمالي في حالة الاسترداد لضرورة العاكلية، وخُمسين في المِلَّة في حَالَ الاسترداد المُأَثِةَ ٩: يترتب على المالك الذي استرد مأجوره عملآ باحكام هذا القالون أن يدفع للمستأجر تعويضاً اضلفيآ يعلال نصف قيمة للتعويض

المقضّى به دون ان يكون المستّأجرُ ملزماً أثبات الضرر الذي أمايه، وذلك في الطلتين للمبينتين ادناه: (- اذا كان المأجور قد استرد وفقآ لاحدى للغايتين المنصوص عنهما في الفقرتين أ وب من المادة ٨ من هذا القلتون ولم يستعمله المالك دون مسوغ مشروع وفقآ للغاية قمطلوبة بمهلة سنة من تاريخ الاخلاء، او لم يستمر دون مسوغ مشروع في

أستعماله على ذلك الوجه ثلاث سنوات على الأقال اً – اذا كان المأجور قد استرد من لجل المدم واعانة البتاء وفقآ للغاية المنصوص عنها في الفقرة ج من المادة ٨ من هذا للقانون، ولم يشرع المقك في البناء دون مسوغ مشروع بمهلة سنة من تاريخ اخلا آخر مستأجر ولم يتممه في مهلة لا تتجاوز الخمس سنوات من تاريخ للشروع في العمل بدون مسوغ

مشروع، أو أذا أستعمل المأجور المسترد لسكنه او لمنفعته الشخصية أو أجره من الغير خلالِ مملة السنة Hauis Jako.

المادة ١٠ ، يسقط الدق بالتمديد ويحكم على صلحبه بالاخلاء في الحالات أً – اذا لم يدفع ما استحق عليه من بدل الاجارة، وذلك خلال شمرين بعد تبلغه بنفسه او بواسطة احد الخراد عائلته الراشدين المقيمين معه او بواسطة ممثله القانوني اذا كان شذمآ معنوياء انظرا موجما اليه بموجب بطاقة مكشوفة مضمونة مع أشعار بالتسلم او بموجب كتاب بواسطة الكاتب العدل او بموجب اندار صادر عن دائرة التنفيذ وفعالها

نصت عليه المأدة ٢٧ من مذا في حال تعذر اجراء التبليغات البشار اليما في الفقرة السابقة يتم التبليغ بواسطة النشر في جريدتين مطيئين يوميتين يعينهما قاضي الامور المستعملة بعد تثبته من تعذر التبليغ ونلك بناء على طلب المؤجر يأستدعآء لا يخضع لي رسم او طابع من لي نوع كان، وتلمق صورة الأنظر على يأب أأمأجور بواسطة مباشر وتسري مملة قشمرين من تاريخ حمول آخر معلملة نشر أو لصق. وفى حال تعذر أجراه تبليغ الانذار الصادر عن دائرة التنفيذ يتم التبليغ يواسطة للنشر واللصق وفقآ للاصول

يتحمل المستأجر تفقات هذه ب – اذا اساء استعمال المأجور بأن احدث فيه تخريباً غير ناشئ عن الاستعمال العادي او استعمله على وجه يتنافى وشروط للعقد دون موافقة المؤجر الخطية. لا تعتبر اساءة الستعمال الهأجور

عينها بموجب قرار يتخذه رئيس

طكرة التنفيذ

لمهنته في قسم من المأدور المخصص لسكنه السباب لمنية اضطرته لترك مقر ممارسة ممنته، وفي مدّه الحالة لا يحق للمالك مطالبة ألمستأجر بأي تعويض. كما لا يجوز للمستأجر مطالبة البالك بأي تعويض اضافي عنما في حالات الاسترداد.

التجفيزات التي يقيمها المستأجر على نفكته، شرط أن لا تضر بمتانة البناء. ويعتبر من هذا القبيل أعمال تركيب أو التبريد أو البه السلدن.

entraral. نفقات عقد تأمين ضد جميع الانطار عليه في اقسام البناء التي تكون قد تضررت بسبب العمال، دون ان

مذا الاشفال. لا تُدخُلُ قيمة التحسينات العاصلة

في المحاكمة. د – اذا انشأ المستأجر بناء شاغرا يُملك ثلاثة أرباعه على الاقل ويكون صالحا وملائما لسكنه ومعادلا أمستوى المأجور الذي يشفله في المدينة أو القرية عينهاً، أو في مكانَّ لا يبعد عن المأجور اكثر من سبعة الَّذي هم على عاتقه، في حكم الشخُّص للواحد لتطبيق احكَّام هذه

مهلة لا تُتَجَاوِرُ السنة من تاريخُ أنجارُ البنه او التملك أو الشفور والاستمرار فَى السَّكَنَ لَمِنةً ثَالِثُ سُنُواتَ عَلَّى المالة التي يتملك فيما المستأجر أو من يعتبر معه في حكم الشخص الولدد، شقة لاستعمالها كمكتب تجاري او سياحي او لممارسة مهنة من المهن ويستعملها فعليا لمذه الفاية خَلَالُ سَنَّةَ اشْهِر مِن تَـَارِيخِ الْتَمَلُّكُ

ثلاث سنوات على الاقل. م – أَذَا تَـرِكُ المَأْجُورِ مِدَةُ سِنَةً بدون فقطاع، وذلك رغم استمراره في دفع بدل الإيجار. يستثنى من أحكام هذا البند البتأتيون الموظفون والمستخدمون في البعثات البنانية الرسمية في الْفَارِج.

لا تعتبر اساءة لاستعمال البأجور باستثناء اشغال الزخرفة والديكور

السطحية البسيطة، على المستأجر الذي يرغب في الافادة من لحكام هذه ألعادة أن يستحضر المؤجر لمام قاضى الامور المستعجلة لاستئذاته بأن يجرى العمال التي يرغب في لجراثها والتي يجب عليه تدديدها، لتمكين المحكمة من تقدير قاتونيتما بتحمل المستأجر او المستأجرون

التي يمكن أن تنتج من الاشغال التي ومون بها وتفقات الاعمال المذكورة أَتِفًا وَنَفَقَاتَ أَعَلَاهُ الْحَالِ إِلَى مِا كُلُنت يكون ثهم الحق بالرجوع على المللك للمطالبة بما او بقسم مثماء سواء في اثناء اشفالهم المأجور او بتاريخ التماء

من جرك الاعمال المذكورة في هذه الفقرة (ب) في حسابٌ تعويض الاست داد. ج - اذا تنازل عن المأجور او اجره كليا او جزئيا دون موافقة المؤجر النظيةُ، وفي مدَّهُ الدّللة يقتضُيُّ لدخال المستأجر الثانوي او المتنازل له

للسكن، او شفر له، او تملك بناء كيلومترات خطأ شعاعيا. في هذه الدالات، يعتبر الزوج والزوجة والاولاد القاصرون المقيمون مع المستأجر وكذلك اولاد المستأجر الراشدون الفقرة ما لم تتوافر في وضع الاولاد حالة الضرورة العائلية المنصوص عنها في الفقرَّةُ (أ) مِن أَلْمَادَةَ الثَّامِنَةُ مِن هذًا القلاون؛ شرط الاقامة الفعلية في

تستثنى من لحكام هذه الفقرة ويستمر في الاستعمال عينه لمدة

و – اذا ترك المأجور معة ستة أشهر بدون أتقطاع وكان مدينا بشيء

من المالك يبلغ فيه الانظر بالدفع او لم يختر مقاماً في لبنان يبلغ فيه هذا الانتظر، يعينه للمؤجر بموجب كتاب او بطاقة بريدية مكشوفة مضمونة مع أشعار بالتسلم وفقا لاصول التبليغ

المنصوص عنها في الفقرة (أ) من هذه رُ - اذا ترك المستأدر غير اللبناني للمأجور لمدة ستة اشعر دون اتقطاع الملاة (1 - العسكريين النين كاتوا قبل العمل بمنا القاتون يشغلون بيوت لسكن العسكريين، أن يستمروا فى اشفال المساكن المصادرة لسكنهم بعد احالتهم على التقاعد بالبدل الاذير الذي يؤدونُه الملك مضافاً الله الزيادةُ القانونية المقررة في المادة ٦ من هذا

وفّي حال تطبيق لحكام الاسترداد على العسكريين الذين خضعوا لهذه المادة يحدد التعويض المستحق لهم بنصف قيمة التعويض المتوجب وفقأ للمادة الثامنة من هذا القانون. الملدة ١٢، في الاملكينُ المؤجرة للسكن فحسب يحق للمالك ان يوجه كتأيا آلى المستأجر يتخذ بموجبه محل لقامة ويحدد ثمن المأجور، عسب

تقبيره ويرفق بكتابه النص الكامل

للملاة للماضرة

في هنه ألمال، وخلال مهلة ثلاثة اشمر ّ تلي التبليغ، يعود المستأجر ان يَخْتَارُ لحد الحلول الاتية: ( - قبض مبلغ يمثل اربعين في المئة من اصل الثمن المعدد للمأجور لقاء لخلائه وتسليمه الى المؤجر شاغرا بمعلة ستة لشهر من تأريخ الاختيار، ٢ – تملك المأجور، بأسمه الشخصي أو بأسم زوجه او احد اولاده، خاليا من

أي عبه أو أشارة لقاء تسييده مبلغا يمثل ستين في الملة من اصل الثمن المحدد للمأجور. ٣ - تسكيد بدل ايجار سنوي اعتبارا من تاريخ تبلغه كتاب المالك يعادلُ ثلاثةً في المئة من اصل الثمن المحدد للمأجور، على أن لا تتجاوز قيمة البدل البديد ضعفي البدل الذي كان متوجبا نفعه على المستأجر بعد احتساب الزيادة المنصوص عليها فر الفقرة الاولى من المادة ٦ من هذا

القانون وأن لا تقل عن بدل الايجار المعمول بف ويكون البدل الجديد غير خَلَفِعَ لَأَيْهُ زَيِّادَةً الْخَرِي فِي النَّاءُ الْعَمَلُ بمنا القانون. على المستأجر ضمن معلة ثلاثة اشهر من تاريخ تبلغه كتاب البالك، أن يوجه كتابًا ألَّى هذا الاخير بواسطة الكآتب العدل يضمنه الدل الني

اختاره، والا يعتبر قه اختار الدلُّ

اذا اختار المستأجر الدل الاول،

فعلى المالك ان يودع نقدا لدى الكاتب العدل مبلغا يمثل اربعين في المئة من الثمن خلال مملة شمرين من تبلغه كتاب المستأجر، ويتم دفع المبلغ الى هذا الاخير لقاء تسليمه المأجور شاغرا بموجب محضر ينظمه الكاتب العدل في حضور الفريقين. في حال تخلف المالك عن ليداع المبلغ المنكور وفقا لما هو مبين اعلاه يستحق للمستأجر بنمته، بمثابة بند جَزَائي غير قابل للتَدْفيض، مبلغ يعادل ١٥ في المئة من الثمن المحدد للمأجور، ويُمكن المستأجّر اجراء المقاصة بين هذا المبلغ وبين بدلات

الايجار التي سوف تتوجب عليه في اما أذاً اختار المستأجر الدل الثاني، . . أي شراه المأجور، فعنيه - تدليلا على جُنيته – أن يودع نقنا لدى الكاتب – التتمة في الصفحة Y –

The same that we have been a second to the second

## مشروع وزير العدل للايجارات امام مجلس الوزراء في الجلسة المقبلة

عناصر المؤسسة التمارية في حالة

التفرغ عنما أو في حالة بيعما بواسطة الدوائر القضائية.

معنة حرة منظمة يقانون في حال

التنازل عنها وفقا لاحكام الفقرة ا

من البند ثانيا من المادة ١٣ من هذا

بالاسقاط من حق التمديد،

() اذا أرسل البدلات الى المؤجر

بواسطة حوالة بريدية بكتاب مضمون

مع اشعار بالاستلام همن المملأ

٢) أذا أودع همن المهلة القانونية

البدلات لدى الكاتب العدل الذي

يعمل في القضاء الذي يقع المأجور

المادة ١٩ شكنل من المالك

والمستأجر تنفيذ المكم القاضي

بالاسترداد، واذا تم يعمد المالك الى

تسديد ما يتوجب غليه من قيمة

التعويض في داكرة التنفيذ، بعد

الذاره، فيلزم تعويضا اضافيا قدره

اثنان في المِنَّة شهريا من قيمة

التعويض، غير قابل للتعديل،

يحسب ويففذ ويحصل مباشرة

القانونية الى محل لقامة المؤجر.

همن نطاقه.

د - عن الاماكن المؤجرة لممارسة

 تتمة المنشور في الصفحة ٦ –
 العدل عند ارساله الكتاب إلى المالك مبلغا يعثل ١٥ في المكة من الثمن

وفي هذه الحال يتوجب على المالك القيام بالإجراءات الاتية: ١ - افراز البناء الى حقوق مختلفة في حال لم يكن مفرزاً ويستوفى في هذه الطالة، نصف للرسوم القانونية المتوجبة على معاملة الإقرار. ٢ - تهيئة المستندات المطلوبة

T – دعوة المستأجر بواسطة الكاتب العدل للتسجيل خلال مهلة ستة اشهر من تاريخ تبلغه كتاب المستأجر ولقاء قبضه العبلغ المودع مع الرصيد البالغ 63 في المئة من المبلغ المددد يستوفى عند التسجيل نصف رسم الغراغ على المبلغ المسدد فعلياً من

اذا لم يلب المستأجر دعوة المالك او تخلف عن تسديد الرصيد، يعتبر المبلغ المودع بمثابة بند جزَّائي غيْر قابل التخفيض ويستحق للمالك، ويصبح المستأجر ملزما الدل الثالث المشار اليه اعلام لماً أذا تخلف المالك عن تميكة

المستندات المطلوبة منه، أو تمنع عن اتمام معاملات الافراز أو التسجيل، ونلك خلال مملة الستة اشمر المنكورة أعلاه، فيترتب بنمته المستأجر ببثابة بند جزائي غير قابل التخفيض مبلغ يعادل المبلغ الذي أودعه هذا الاخير. لا يحق للمالك ممارسة الحق المعطى له بموجب هذه المادة اذا كانت ملكيته للمأجور موضوع نزاع مسجلة اشارته على صحيفة آلعقار

4000

والمراجع للمالي

-

--

\*. <del>~</del>

Sec. 2.

1.

المنازونسي

العينية، كما لا يحق له ممارسة هذا أأحق الا مرة ولعدة خلال مدة العمل يهذا القانون. لا تطيق لمكام هذه المادة الا مواققة جميع المالكين او المستأجرين، في حال تعددهم.

الداب الثالث: عقود ايجار الأملكن غير السكتية المادة ١٣: يستفيد من التمديد في حال وفاة المستأجر أو تركه

اولاً في ما يتعلق بالاماكن المؤجرة لفايات تجارية او مناعية، ا – ورثة المستأجر او بعضهم حسب الأتفاق في ما بينَهم. ٢- شركاء المستأجر الثابتة شراكتهم بتاريخ عقد الايجار او بتاريخ سابق. ٣- المستفيدون من احكام الملاة ٥ وما يليها من المرسوم الاشتراعي

11/77 43, وفي منذه الصال تمندد لجنارة الامكنة العضصة لاستثمار المؤسسة التجارية وتنتقل الى من تنتقل اليه تلك البؤسسة.

تعتبر تجارية او صناعية الإماكن ٣ ولا ولا من قانون التجارة البرية. ثانياً في ما يتعلق بالأماكن المؤجرة لممآرسة مهنة حرة منظمة

يمارس الوريث اي ممنة حرة منظمة ٢- كل من آل اليه المأجور عن طريق التفاؤل من المستأجر أو من

ورثته شرط ان يمارس المتنازل له أى ممتة حرة منظمة بقانون وعلى ان يجري التنازل في حال وفاة المستأجر في مهلة لا تتعدى السنتين من تاريخ الوفاة. اذا كان المأجور مؤجراً من اكثر من وأحد ممن يمارسون ممتة حرة وتوفي احدهم وليس بين ورثته من يمارس مهنته عينها، يعطى شركاؤه في الايجار حق العلول محله بشروط العقد ناتماء لقاه تعويض الورثة

يعادل عشرة اضعاف بدل الإيجار السنوى المعمول به بتاريخ الوفاة. لما في حال ترك المستأجر الشريك للمأجور لي سبب كان فيحل ممله شركاؤه يشروط للفقد

وقروعه، أو بعضهم حسب الاتقاق فيما بيتمم شرط ان يمارسوا المهنة ١- شركاء المستأجر الثابتة

بتاريخ سابق. ٣- كل من آل اليه المأجور عن طريق التنازل من المستأجر أو من

له الممنة عينما، على أن يجرى التنازل رسميآ لدى الكاتب العدل في حال وفاة المستأجر في مملة لا تتعدى السنة من تاريخ الوفاة. يحق للمالك مضاعفة بدل الايجار وفقاً لاحكام المادة ١٧ من هذا

موجباتهم. العادة £(، ترتبط بدلات الايجار، اعتياراً من (/١٩٩٨)، وتزاد تباعآ بنسبة تعادل معدل التضخم التي يعلن فيها المعدل المذكور. ألمانة ١٥: مع الاحتفاظ بأحكام

المادة ١٢ من منا القانون يسقط حق المستأجر في التمديث وفقاً لاحكام الفقرات (1) و(ب) و(ج) و(هـ) و(و) و(ز) من المادة ١٠ من مذا القانون. المادة ٦ ( ، لملك العقار لفي السكن الحق باسترداد المأجور وفقاً

المادة ، ٢ ، يقصد بالنفقات المشتركة الواردة في هذا القاتون: (- نفقات النسبات البشتركة ﴿ - نِفَقَاتُ استِمِلَاكُ أُو خَبْدَاجٍ

التيار قكمربائي، العائدة لسكن البواب والمصعد وبقية الاقسام المشتركة في البناء المفرز وما هو بدكمها في البناء غير المفرز. ب - نَفْقَات تَأْمِين الْمِياهُ الْبِارِدة بما في ذلك المستخرجة من الآبار

بواسطة دادرة التنفيذ.

ج – اجر اليواب الموازي للحد الادنى للاجور، بالاضافة الى الزيادات بما فيما التدرج والضمائم والتعويضات القانونية والاشتراكات المتوجبة للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي وتعويض نماية ألقدمة. ولا يدخل في حساب الاجر بدل السكن. ٢- نَفْقَاتَ الصيانَةُ وهي: نَفْقَاتُ المحانة والاصلاحات المتعلقة بلجوزة تأمين المياه والتبريد والتدفئة وتمديداتها المشتركة وبالممعد وبتأميته لدى احدى شركات الضمان، آ- نفقات اعادة التجميز ومي:
 نفقات اعادة تجميز البناء بالآلات والمعجات التي تأومن الضدمات

المشتركة، وتعتبر بحكم نفقات اعادة

التجميز نفقات تمديد المظمر

الارتوآزية والمياه السأخنة وآلتدفئة

الخارجي للبناء. المائة ٢١: يتحمل المالك نسبة ٢٠٪ (عشرين في المئة) من نفقات
 الخدمات المشتركة والصياتة شرط أن لا تتجاوز مساهمته ٧٥ (خمسة في المئة) من مجموع بدلات ليجار الامكنة التي تستفيد من هذه الفدمات، ويـوَّرُع الْبِاقِي على الوحدات التي يتألف منها البناء سواء كانت شاغرة أو مشغولة من المالك او سواه اما تفقات اعادة التجهيز فيتحمل المالك نسبة 20٪ (خمسينٌ في المئة) منها. تترتب نعقات تجديد المظهر الذارجي فلبناء انا فرضت الادارة المفتصة أجراعها أو أذا قرر المالك القيام بها. تؤخذ في الاعتبار مساحة كل

مأجور عند توزيع حصص المساهمة بين الشاغلين. المادة ٢٢؛ لا يحق للمؤجر الامتناع عن تقديم الخدمات المشتركة التي تعود تقديمها او التي اتفق عليها اساس في عقد الايجار.

اذا كانت مذه الخدمات تشمل التدفئة او التبريد او المياه الساخنة، فعلى المؤجر أن يـؤمن التدفقة الكافية بصورة منتظمة من ١٥ تشرين الثاني متى ٢١ آذار من السنَّةُ ٱلثانيةُ والتبريد من أول عزيران حتى ١٥ تشرين الاول من اما المناه الساخنة فعلمه تقديمها

طيلة أيام السنة، كل ذلك ما لم يكن في العقد اتفاق مذالف. اذًا لَجُ يَوْد المالك بدون مسوغ شرعي كل او بعض الخسات المتفة، عليما او المتوجبة قاتونا فيترثب للمستأجر، بعد التحقق من نك بواسطة خبير يعينه قأضى الامور المستعجلة دون استيفاء اي رسم، تعویض یساوی بدل ایجار شهرین، على الا يزيد مجموع التعويض المحكوم به، في السنَّة التأجيرية

الولددة، عن بدلُّ ايجار ستة اشمر. المادة ٢٦ د أ- للمؤجر أن يطلب من المستأجر مرة ولحدة في السنة الأصول المتبعة لديماء ولا تقبل

بدلات الإيجارات في الدالات الأتية: أ – عن الماكن المؤجرة لشخص طبيعي او معنوي دكون او يصبح اشمر على الإكثر، وفي هذه الحالة يحق للمستأجرين تُعيين احدهم للاشراف على عملية انفاق مذه مالكاً أَبِيْنِهُ أُوْبِجِمِهِا شَائِعَةً في أماكن يزيد تصيبه من مجموع بدلات ليجارها الغفلية عن عشرة أمثال بدل

ليطر التأدور الذي يشظه. من أجل لحنِّسات هذه البدلات، بمتبر الزوج والروجة والاولاد المقيمون أمع المستقلة في حكم الشخص الواحد، ولا يحق المالك ان يطلب هذه التنظيفية من مستأجر واحد او من يحل مُخلف بمكم منا القانون الا مرة واعدة. " لا يستفيد من الحكام مده الفقرة محتما اذا شاء. المالك الدي سيني له ان طالب بالبدل العادل القي بالله القانون رقم

٩٢/١٢٠. ﴿ الْمُعْتَدِرَةُ عَنْصِراً ب – الايجازات المعتبرة عنصراً من عناصر المؤسِينة التجارية والتي يجري عليما عقد الدارة حرة وفقا لَّحَكُمُ الْمُرْسُومُ الْأَشْتُرَاعِي رَقَمَ ١١/٦٧ ( وذلك طيلة فِتْرَة الادارة يكون الانظر مرفقا بجميع أمستندات المثبتة للتفقات. ج – اليجارات المعتبرة غنصراً من

العقد الاساسي بالرغم من كل اتفاق مخالف أن يدفع بدل الإيمار كل ثلاثة اشمر وسلقا أنا كان بدل الايجار الشمري يتجاوز تصف الحد الابنى للاجور يتاريخ استحقاق هذا ب – لا يحكم على المستأجر

 3- خلافا لكل نص او اتبغاق سابق، بتحمل المستأجر كامل الاصلاحات غير المشتركة الخاصة

للايجآر او ليشغلها المالك بشأن للمالك ولجميع المستأجرين.

يمكن تعيين جلسة البعاكمة

سبب أو تعذر الأشتراك في اعمالُ وزير العدل، كاتب ومباشر. 3- تقدم دعاوی الاسترداد

٥- يتم تبادل اللوائح وفقآ عليما في قانون اصول المماكمات

فور الانتماء من تبادل اللوائح، او اتتماء المملة المعينة لذلك، تدعو اللجنة الفرقاء الى جلسة كشف على المأجورة وبعد ذلك ترجأ الدعوى لاصدار الدكم، ويعطى الفرقاء مملة عشرة أيام لتقديم مذكرة.

خارج ساعات الدوام الرسمي. لا يحق للجان الاسترداد الخاصة الاستعانة بخبير الا في المسائل المامة للتى تستدعى لللَّهُوءُ للخبرة او اذا كان تقدير التعويض أو القصل في أهدى نقاط النزاع يستلزم معآومات فئية غير متوفرة في أعضاكها.

٧- لا تقبل قرارات اللبنة اى طريق من طرق المراجعة العادية أو الاستثنائية سوى الاستئناف أمام محكمة الاستثناف الناظرة بقضايا الايجارات خلال مهلة خمسة عشر

القرارات الصادرة عنها أي طريق من سلفة على المساب لتأمين النفقات طرق المراجعة سوى الاعتراض. المشتركة تعادل بدل ليجار ثلاثة ٩- يتقاضى رؤساء واعضاء اللجان

والكتاب والمياشرون الملحقون بما

المحاكمات المجنية المتعلقة بتنفيذ

الاستاد والتعمطت الخطية لتحصيل

خَلِافًا لِأَمْكُامُ المادة ١٥٨ مِن

قاتون اصول المعاكمات المدنية، ان

الاعتراض لا يوقف التنفيذ ما لم

تقرر المحكمة المختصة خلاف ذلك،

١- تستمر اجارة المستأجرين

الثين استفادوا من أحكام المادة

٢٥ من القاتون رقم ١٠/٦٨

للمعدل ومن لحكام المادة ١٤ من

القانون رقم ١٦٠/١٦٠ المعدل

وللنين لم يعودوا الى المأجور بعد،

٦- يتوجب على كل المستأجرين

الذين استعملوا حقهم بالعودة الى

مأجورهم ان يسندوا ربع بنلات

الايجار المترتبة بعد تطبيق احكام

القانون رقم ١٢/١٦٠ المعدل

واحكام القانون الماضر المتعلقة

بالزيادات ونلك لفاية اتتماء

الاسباب، الخارجة عن ارادتهم، والتي

تبقى نافذة الاتفاقات المبرمة بين

خلافآ لما تصت عليه الاحكام

القانونية التي ترعى عقود الايجارات،

تبقى العقود الخاضعة لاحكام هذا

القانون والعائدة للابنية التي تضررت

بسبب الحداث العاملة اعتباراً من

١٩٨٢/٩/٩ وتاريخ العمل بهذا

القائون، والتي لا تزَّلُل بحاجة الى ترميم أو اعادة بناء، قائمة بمفاعيلها

كافة بين للمؤجرين والمستأجرين

بالرغم من هلاك المأجور او تعيبه او

حرمان المستأجرين من الانتفاع به او

ببعضه، وتطيق أحكام الباب الاول

من المرسوم الاشتراعي رقم ٢٧/٧

على مذه الابنية المتضررة وتبدأ

بشأتها المهل المدددة في المواد

التاسعة والعاشرة والرابعة عشرة من

المرسوم الاشتراعي المذكور، من تاريخ العمل بهذا القانون.

البابة الثالثة عشرة من المرسوم

الاشتراعي رقم ۲۷/۷ تطبق بشأن

البدل العادل لمكام هذا البدل

الـواردة في المادة (٣ مـن مـذا

القانون، كما تطبق المادتان الثامنة

والسايسة عشرة من هذا القانون

في حال تطبيق ألبند ثانياً من المأدة

التالثة عشرة المنكورة. في هال

تطبيق المادة الرابعة والمادة

السائسة من المرسوم الاشتراعي

رقم ۷۷/۷ تعتسب الزيادات

المنصوص عنما في المادة ٢٦ من

القاتون رقم ١٢/١٢٠ والزيادة

المَادة ٢٠، في جمَيع حَالات الاسترداد والاسقاط من التمديد

يمكن للمحكمة أن تأخذ بعين الاعتبار

النفقات الضرورية التي يكون

المستأجر قد تدملها لإجراء اعمال

الترميم في المأجور المسترد وكننك

المدة التي انقضت على أعمال

الترميم. أمادة (٣: تخضع عقود الإيجار

نات البدلات المالكة، المعقودة قبل

نفاذ هذا القاتون، لامكام البدل

العادل بعد انتماء المدة التعلقبية

بحدد البدل العادل بنسبة تتراوح

بين خمصة وسبعة بالعدَّة من قيمة

تقدر قيمة المأجور بما يصيبه من

يقدر مجموع كلفة البناء بتاريخ

يقدر ما يصيب المأجور من ثمن

(- اذا كان البناء قد استنفد

كأمل عامل الاستثمار العام المسموح

به في العقار القائم عليه يوزع ثمن

الارض على عدد طوابق البناء

٧- أذا كان البناء لم يستنفد

كامل الاستثمار العام المشار اليه

سابقاً، تدسب الهساحة اللازمة له

من الارش بالاستناد الى عامل

الاستثمار هذا وتقدر قيمة هذه

المسلمة وتوزع على عدد الطبقات.

وفي الطلتين المذكورتين، تراعى

اهميةً كل من الطوابق بالنظر الى

الطبقات الاذرى وحالته وظروفه

الخاصة، دون ان يتأثر هذا التقدير

بالتمسينات على انواعها التي يكون

المستأجر قد اجراها على نفقته

المادة ٢٢: خلافاً لأي نص آخر لا

تعتبر باطلة عقود الايجارات المتعلقة

باماكن تدوي مخالفات لقوانين البناء

أو التنظيم ألمدني الا أذا كانت هذه

المذالفات غير قابلة للتسوية بموجب

الْمِأْدَة ٢٣: مع مراعاة اللفقرة

اللخيرة من البند (د) من المادة

الثامنة من هذا القانون تبقى

الدعاوى المقامة قبل تأريخ العمل

بهذا القاتون خاضعة لاحكام القوانين

القوانين النافذة.

الارض بتاريخ اقامة للدعوى وفقآ

لاحدى الدائنين الأتيتين،

اقلمة الدعوى بعد هسم ما يكون

قد تعنى من قيمته بسبب القدم.

مجموع كلفة البناء ومن ثمن الارض.

الاولى.

المنصوص عنها في القانون الدالي.

وفِي حالة تطبيق الْفَقْرة ﴿ مِن

المالكين والمستأجرين قبل نفاذ هذا

تحول دون انتفاعهم من المأجور.

Hales PT.

لقاءً كفئلة أو بدونها.

المادة ١٦،

البدلات المعينة في عقود الايجار.

تعويضاً يعدد بمرسوم بناء على اقتراح وزيري العدل والمالية. يعمل بأحكام هذه المادة بعد آ– على المؤجر ان ينظم كل انقضاء شمرين على نشر القانون ثلاثة اشهر حسايا تفصيليا للتفقات الماضر في الجريدة الرسمية وتستمر وتوزيما لما بينه وبين المستأجرين، اللجان المُنْشأة بموجبها في النظر في مبينا حصة مساهمة كل منهم ويبلغه القضادا العللقة لديها بعد أتتماء مدة اليهم ويكون من حق كلُ منَهم الاطلاع على الفواتير المثبتة لهذه العمل بهذا القانون لدين صدور الثفقات وطلب صورة عنما على قرارات نمائية فيما. نفقته عند الاقتضاء للاعتراض على المادة ٢٧؛ تطبق احكام المادة ٨٤٧ وما يليما من قانون لصول

٣- يعتبر تأخر المستأجر عن دفع السلفة او عن دفع حصته لمستحقة من المساهمة السنمية بعد المداسية النمائية بمثابة التأذر عن دفع بدلات الإيجار وينتج المفاعيل المنصوص عنها في الفقرة (أ) من المادة (١٠) من هذا القانون على ان

العادة عراء أ- في حال تلكؤ المؤجر بعد ننبيمه خطيا من قبل احد المستأجرين عن القيام بالإعمال التي تستوجب تدخله لصيانة واصلاح المعدات التي تؤمن الضمات المشتركة او لأعادة تجميزها عند الاقتضاء، يعود لشاغلي ثلاثة لرباع الاقسام او الأماكن المؤجرة تأليف لجنة تتولى اعمال الصيانة والاصلاح

وأعادة التجهيز. ا - المستأجر بعد لتقضاء مدة ١- للجنة ان تطلب من المستأجرين او الشاغلين دفع ما يتوجب على كل منهم من النفقات التي تدسم عند القنضة من بدلات الايجار المستحقة بعد المحاسبة

٣- تبلغ اللجنة تقريرا حسابيا للمالك يتضمن النفقات المثبتة بغواتير والمبلغ الذي دفعه كل

٥- كل قفاق خطي يجري بين شافلي دلادة أرباع الأقسام المعدة

اعفاء المالك من تأدية كل او بعض أأخدمات المشتركة يكون ملزما المادة ٢٥: باستثناء الدعاوي المتعلقة بممارسة حق الاسترداد

المنصوص عنه في المادتين ٨ و١٢ من هذا القانون، ومع الاحتفاظ بالاختصاص القلنوني لقضاء العجلة، تناط بالقاضي المنفرد المدنى صلحية النظر للقصل في جميع دعاوى الايجار والاشغال وفي جميع الطلبات والدفوع التي تلازمها مهما بلغ بدل

الاولى في دعاوي الايتجارات دون التقيد بممل تبادل اللوائح، ولا يقبل المكم الابتدائي الصادر في دعاوي ايجار العقارات الببنية الذاشعة لهذا القاتون فياً من طرق المراجعة العادية والاستثنائية سوى الاستلتاق خلال مهلة خمسة عشر يوماً من تاريخ تبلغه، ولا يقبلُ الدكم الاستكنافي أي طريق من طرق المراجعة العادية أو الاستثنائية سوى الاعتراض في حدود المادة ١٥٧ من قانون اصول المداكمات

الآ أن أأمكم الاستثنافي يقبل التمييز اذا كأن ثمة تعارض بينه وبين الدكم الابتدائي لجمة الاسقاط من حق التمديد فقط.

المادة ٢٦، يناط الاختصاص في دعــاوى الاســــــرداد، وفي جـمـيــع الطلبآت والدفوع التي تلازمماء بلجنة تسمى (لمِنْةُ الاستردادُ الخاصة)؛ تؤلف وتددد الاصول ألمتبعة لديها على الوجه الآتي:

(- تعین بمرسوم، بناء علی اقتراح وزير العدل، لجنة واحدة او اكثر في كل محافظة، مؤلفة من قاض مِنْ الدرجة العاشرة وما هوق رثيسآ ومن عضوين لحدهما خبير مهندس والأخر خبير في التخمين. ٢– يعين رئيس وعضوان رديفان لكل اجنة ليقوموا مقام الرقيس والعضوين الاصيلين عند التغيب لاي

٣- يلحق بكل لجنة، بقرار من بموجب استحضار امام اجتة السترداد الخاصة التي يقع المأجور في نطاقها، وتستوفى عنها الرسوم الْقَصَائِيةَ دَاتُهَا الْتِي تَخْضُعُ لَمَا دعاوى الاسترداد مضافا اليما رسم مقطوع قدره خمسماية الف ليرة

للاصول وضمن الممل المنصوص

آ- تعقد اللجنة جلساتها اثناء أو

يوماً من تاريخ التبليغ. ٨- تطبق محاكم الاستئناف

التي اقيمتُ في ظلها. المادة ٣٤: ينشر هذا القانون في الدريدة الرسمية، ومع مراعاة لحكام المادة ٦٦ منه، يعمل به اعتباراً من .\*1994/1/1

## مفكّرة الأبام

## عقدة مفردة وحل مركب

السيدة مادلين لولبزايت ليست زعيمة سياسية، ولا رائدة حزبية أو سُلحَرَةُ جَمَامِيرَ تَلَقَيُّ الْكَلِّمِ عَلَى عَوَامِنُهُ لِتُلَرَّةُ عَوَامِكُ التَّصَفِيقِ وَقَتْنَاضِ عِبْرَاتَ الْعَجَابِ وَالْتَمْتَعِ بالابتسامات العريضة

بمبسحه سريحه. وهي لم تأت أى الشرق الاوسط في حملة انتخابية او جولة استعراضية؛ او لتمثيل دور زنوبيا ملكة تدمر في مسلسل تلغزيوني كل من عرف منه المرأة يشمد لما باتكلا القرار الحاسم في الأوان المناسب، ثم الدفاع عنه ومتابعة تتفيذه بمنتهى الدزم والصلابة، حتى أنها عندما تتبنى قضية ما تنصهر فيها الصهارا كليا، فتصبح هي القضية.

مكذا وقفت بوجه صدام حسين. والتظلم العراقي، فلم تشفع نداخت الرفق بأطفال العراق، ولا دعوات الرحمة لشعبه البري، المظلوم، ولا حتى وساطلت رؤسه وحكومات ودول من ألد أعداء ذلك النظام، في زحزحتها قيد ألملة

وهناك حتى لعظة اعدام ذلك الرجل سياسياء حيث أراحته ويخطى من يعتقد إن ماطين أولبرايت تركت ملف

الشرق الأوسط يُحْتَزَن غَبِارُ الأممالُ عَلَى الْرَف بِضَمَةَ أَشَمِر، لاقتناعها بأن مذه المنطقة تأتي في المرتبة الثانية أو الثالثة من امتمام الواديات المتحدة، بعد الشرق الاقصى واوروبا. فمي قُد أمهلت مساعدها دنيس روس الذي يُعرف دقائق الوضع القائم في الشرق الاوسط معرفة مثالية تكك تكون ببغالية، وأوفعته مرتين لاستطلاع المواقف، كما نستُمُملت الرئيسُ العيركي الدريص على انباز عملية السلام قبل مغادرة البيت الابيض، والشركات العيركية المتلهفة للتوظيف المالي في مشاريع طلالة الارباح من

المحيط الى الظيج. لَّقَد أَمِهَاتَ وَاسْتَمِهَاتَ؛ لكنها لم تَهْمَلِ. وفي قالحظة التي قررت فيما إن تزور المنطقة كقت قد وضعت في

بتما صيغة الطي. وتعرف السيئة اولبرايت من خلال ممارستها الديبلوماسية الطويلة، وفي ضوء ثقافتها الكاديمية العبيقة، والعلمه الواسع بالتاريخ، ان أي حل ممكن النزاع العربي الأسرائيلي يجبُّ أن يُكُون "حلاً مركبا"، ما دامت غَضِيَّةً لِلشَرِقُ الْأُوسُطُ تَعْوِقٌ فِي قُضِيَّةً فِي الْشُؤُونِ الدولية

والمصلار الانسانية دقة وتعقيدا و الدل المركب" في معموم اولبرايت الموغماتيكي المارم، تقرره الوقائع الدسية ولا تبدئه معطيات الجدل انظريا أي قه يغرض نفسه درضا بحكم الوقائع، وبعددار ما يتأمَّن لَه لجتناب ديموقراطية المناقشة، بمقدار ما تزماد

أنه نظام "الفكر المطلق" الذي تأثرت به اولبرايت بنت الثلاثينات في اوروبا النازيَّة، وهو لا ينفكُ يخلَّاسُ "الْفكر النواري" الذي عراته اولبرايت في ليبركا ويصادمه بعناد، كما بنتمز فترات الاسترادة التي تحتاج اليما الحوارية في جطيتها الصابرة، ليفرض قرارات تكون أهميتها فر حسمها دون صوابها معظم الاحيان.

لذلك يُعِيل فُريق مستثير من المراقبين الى أن المجدلية

الميركية سلمت كلا من الرئيس حافظ السد والوزير الاول الاسرائيلي بنيامين تتنيامو، نسخة أملية عن "الحل المركب" قُنْيُ لا بد أن يبنأ من لبنان، باعتباره فوهة البركان المتأجج بين البرزغين الندين لا يلتقيان ويقول مؤلا المراقبون أن ثلك الدل المركب الذي اشتَقُلُ عَلَيهُ الداسوبُ الْبُشَرِي والالكتروني مَا يزيد على سنة أشهر في مخابر الدولة العظمى التوفيق بين التنيات والاقليات والجنات الدية والبيتة والصوفيات المذهبية والعصبيات الدينية والمواتف العكرمية - كما يقول المعرى من مرمري ألى قرقري... قد يلمظ توظيفا جديدا للعرد اليراني في عمد خلَّتي، والفزلَ التركي في عمد يلملنَّا، بعد تبدل اساسي لفلسفة الدكم في اسرائيل، يحرر تتنياهو من ضفوط وزراه حربه الذين جعلهم للصيد صاورهُ فتصيدوه، وذلك باقدامه على تشكيل حكومة الاتلاقية تتميز

## شهادة من صديق في عيد بلاده

عناصرها بالاعتدال، وتكون قابلة الستثناف البغاوضات في

منذ أن عانت النطوط الدوية السعونية الى بيروت مطلع هذا العاب بدأ الامتمام السعودي بأستقرار أبنان مستع المستمراك مصيره ينتظم في "روزنامة عمل" بعد "أعلان المبادئ" الذي تجلى في "وثيقة الوفاق الوطني" الصلارة عن مؤتمر الطاقف سنة 1944، والتي لم يتحقق من بنونها ألا وقف القتال وانهاء عالة الحرب

فكانت فاتحة الروزنامة زيارة ولي العمد الامير عبدالله بن عبد العزيز، وهي أول زيارة قام بها مسؤول سعودي كبير الى لبنان منذ بدء الصراع الدامي على أرضه سنة

ثم تم تنشين المنينة الرياضية التي أسممت الحكومة السعودية اسمامًا رئيسيا في ترميمهًا، وحضر التنشين الامير فيصل بن فهد المسؤول عن رعاية الشباب في المملكة ورئيس الاتحاد العربي للألعاب الرياضية. كما علم في حينه أنّ العير عبدالله بنّ عبد العزيزُ هو الذي تعنى على المسؤولين البنائيين المدافظة على التسمية الاصلية اذلك للصرح الولمي، أي مدينة كميل شمعون الرياضية"، فحسم بفتواه البعيدة النظر، الذلاف التلفه الذي كان قائما حول هذا الموضوع.

وقد زار لبنان في هذه الفترة ايضا النبير خالد الفيصل حلكم عسير والمشرف على جَادُرَة الملكُ فيصل للْأَنَاب والعلوم. كما وقد على العاصمة اللبنائية عند من الامراء والاعيان ورجال الاعمال السعوديين خلال الصيف الطلي أم يُسبق له مثيل في الاعوام التي أعقبت السلم الاماي. وفي سياق "روزنامة العمل" هذه أقدم صندوق التعية سلامي على تمويل عند من المشاريع الحيوية، دُوقع العوفد السعودى بأسم هذه المؤسسة المائحة الشيخ عبد العزيز الصقير عقودا بمبالغ تفوق الثني مليون دولار مع مجلس الانماء والاعمار، وفي عناد تلك المشاريع اوتوستراد الدامور – المية، ولوتوستراد كفرجزير – البحصاص عند

مدخَّلُ طرابُلُس، وْجُسر العمليَّة وْمُستشفى بيَّروت قدكومي، ومستشفى زطة... الخ. ودَّأْتِي زَيارة السر سلمان بن عبد العزيز البنان، فتعيد العلاق بين البلدين الى شبابها الاول، وتَـوُّسس للمرحلة الجديدة بعدا فكريا واقتلها واجتماعيا آذر يتميز عن البعد

السياسي والقومي بطلع السالي فريد. فالأمير سلمان هو أقدم ملك غير متوج في جزيرة العرب، يحكم الرياض عاصمة الملك عبد العزيز منذ أربعة العرب، يحكم الرياض عاصمة الملك عبد العزيز منذ أربعة عقود. وقد عاصر جميع العوامل السعونيين الى هذا اليوم، ويعتبر المقدم في شرعة القبلال بين أمراء الخليج العربي وشيوخه النين يعودون اليه قبل اي مرجع ادر حي الشؤون المميرية، أنه سيد ولاي حنيفة حيث تاقع بلاة يوخه النَّدِنَّ يعودون اليه البَّلُّ أي مرجع أُخر فَ الدرعية في اطلر ساطته الإدارية، وهي موطن الامام محمد بن عبد الوماب مؤسس المذهب الوهابي الذي ينتمي اليه معظم حكام الامارات الظيجية المجلورة.

وقد حول الأمير سلمان مدينة الرياض خلال ولايته عليما من كومة أطيل بدلاية غارقة في رمال الصحراء الى عامرة من ترتب علصمة عصرية تبلهي بشواهد عمرائهاء وتلطحات سحابماء ويهاء حدائقها، وغنى مرافقها، أحنث المدن واكثرها تطورا

ثم أن هذا العير الذي عشق بيروت في روق الشباب، وتألقَ في مجالسها ومجتمعاتها الراقية، معض اللبنائيين ثقته مَدَّدُ الْمُمسِيناتُ والسنيناتِ، وأولُّهم كل رعايةً، حتى ليصح القول ان وراه كل مشروع قام به سلمان بن عبد العزيز في الرياض، بِما لبنائية أفسح لما المير في كنفه

وأشهد للحقيقة بأملة كلية عندما اقول لله ما من كاتب أعسر، او شاعر اللوى، او صدائي افاس، او جريدة رزحت بأعبائها، او مجلة عثرت في مجالها، او مؤسسة علمية او ثُقَافِيةً نَصْبِت موارِدِها، أو دائرة تربوينًا، او جامعة او مدرسة نكبتها الصافقة المادية، في أمة تستمتر بالفكر والنبوغ، وتمزأ بالعبقرية، وتسحق المتفوقين، ألا وكانً سلمان بن عبد العزيز أول من خف الى نجدة مؤلاء جميعا وأسعافهم على استنهاض عزائمهم بما تيسر من ماله الخلص وأموال لمارته عند المقتضي.

ولم تقتصر نجدة الامير في هذه البيلايين على لبنان، بل كان عونا للمثقفين والاعلاميين في سورياً والاردن ومصر والعراق والمغرب العربي واوروبا. وذلك من منطلق ابعاد العميق بأن مثلث العلم والتعليم والاعلام هو السلاح

## ي .. يُكنبها رفيق العلوف

الامضى الذي يتعين على العرب امتلاكه أتغيير ما بأتفسهم قبل ان يغير الله ما يمم، وأن توعية الامة وتعبلة نوافهما وتنشيط قولها الروحية والفكرية هو ما يحقعها الى الامام في مواجعة عدو يحاربها بالسلاح المعنوى الذي لولاه أما تمكن سلامه الملدي، كالنا ما كان امتيازه، ان يطتك بها ويتمكم بمصيرها، دون أن يكون لها في اتقالب الدهر سميع او شفيع.

اتما ليست قميدة مدح أرفعها في المناسبة الى أمير الرياض سائلا متكسبا. فقد تعودت، والعمد لله، أن أرقع هنائي المفروق سرآ وأستر عورته بالديلة والتورية، كما رأيت النقد والتجريح أشفى لتُباريح النفس الكريمة من الْمُديح، وأسلم للحرية وأبقى. لكنُّ مَا تعمدته اليَّوم في الكشفُّ عن طوية هذا الرجل وسيرته، هو استحضار صورة بيانية نصفات أتمارة الراشدة ومثلما العليا أبعث بما أأى طفمة "المراء" المكيافيليين من طوافيت المال وحيتان الشرامة في بلدي، أولئك النين جاوزوا الحد والعدى في نَمِبُ خَيِراتُ أَلُوطُنَّ، وَهُم يَبَحَثُونَ فَي أَكْيَاسَ الْفَقْرَا، وقد دولوا معظم اللبنانيين الى فقراء عن بقايا من العفن والتن والملح يضيفونها للى ما زرعوه في الأرض من جفاء القنارة،

وأتا، فيما أعتذر القارئ عن استطراد جه عفو الخاطر ماتفا من مذيلة الوجدان، قائلًا، شتان بين هذه الملكيافيلية وتلك الريحية، أعود فأنكر بأن لبنان أكبر وأخلد في فَمِائِرِ أَشْقَائُهُ الْمِدَاصِينَ مِن دُولَةٌ بِأَثَلَةٌ وَمِعْتُهُ زَائِلَةً، وَذَاكُ بفضل رسلته التوحينية الخالدة. وليسٌ أدل على هذه الدقيقة من توقيت الامير زيارته

لبنان قبيل "اليوم الوطني السعودي" الذي تحتفل به المملكة في ١٦ أيلول من كلُّ علم. غفي أيلول ١٩٣١، وحد الملك عبد العزيز تجدا والحجاز، وأعلن قيام مولة جديدة باسم "المملكة العربية السعودية". وعلى أن الأمير سلمان سيغادر لبنان يوم الاثنين المقبل في 17 أيلول للمشاركة في اليوم الوطئي لبلاده في الرياض، ألا أنه قال ردا على سؤال صحفي طالبه السلال

من خَلاله أن يحتقل بهذه المناسبة في لبنان، أن لجرافات توحيد قمملكة تمتّ في قُتلت الاخير من العلول سنة ١٩٣٢. وقد تم فيما بعد تعبين ٢٣ أيلول وما وطنيا بطريقة استنسايية. لذلك، فإن وجودي هنا من ١٩ الى ٢٢ أيلول هو بمثابة احتفال بهذه الذكري في لبنان المبيب الذي يحمل هو ليضا رسالة التوحيد دون التفرقة، وقد انتصر بوحدة شعبه على مؤلمرات الفتنة والتقسام. ولا ننس أن لبنان كان أول من دعا لوحدة الصف العربي والتعاون المثالي بين الاخوة العرب منذ القرن التاسع عشرً. ونمن تتعنى إن يظل قدوة للعرب جميعا في تشامن ابتلاه ووحدتهم الوطنية عملا بقول مأثور عن الملك عبد العزيز، او لم يكن ابنان موجودا اوجب على العرب أن يوجدوه".

## رسائل متأخرة في البريد

لا شك في أن رسلال "لازعيم" زعيمة الرسلال... كما أن كلام الملوك ملوك الكلام. هذا ما يقوله الكثيرون عندما يقرأون رسائل قطون

سعادة في أدفيك جريديني (١) ولكن المسألة لا تعنو كونها غمامة صيف لم تمطر. فُمِنْ قَرَاحَةُ الرسائلُ الْتُولِّي عَشَرَةُ الَّتِي كَتِهِمَا أَنْطُونِ سعادة بخط يده وأرسلها الى أدفيك في أولفر الثلاثينا*ت:* فنشرتها في خريف العمر، أخلص الى اقتناع ثابت بالوقائع

■ أولا، إن قطون سعادة الذي كان يتخبط في تلك المرحلة، بين مثله الأعلى الداعي الى بعث الأمة السورية من رميمها، وكفاحه السياسي الساعي الى تجنيب الآمة حربا عَالَمِيةَ طَلَحَتَةَ بِخَاتَ رِيلَحِها تَنْفَرِ بِالْإَعْصَارِ فِي عَلَى ١٩٣٧ و١٩٣٨، قد وجد في وجه تلك الفتلة البريئة المعلقظة وجه أمه... بل وجه أمَّته – كما يقول جبران – ... وأحب سورية في ادفيك... سورية المسمولة بين أملها التقايديين وطموحها الثعتاق المتجسد في جمآل فتاته وعقلها وعفتها وميرها، وخصوصا في قدرتها على الحب. لأن في القدرة على الحب جبروتا أعنف وأمغى من القدرة

على أي شيء آخر، حتى على ألعبادة. والثين عرفوا قطون سعادة المترهب لعلم الامة السورية يومذاك وبعده في كل يوم حتى اللحظة التي كان يبحث في وجه كل فتأة سوريةً عن أمدٌ عن أمته... لَقَد تَغْرُسُ فَي وَجِه فَلِيرَةَ مَعَلُوفَ» وَفَي وَجِه زَلِهِيةَ فِوبِ، وفي وِجِوه كثيرة لفرى. لكنه لختار أغيرا جولييت أُمر قرينة له، لاها كلت ممجرية لا تعرف الكثير عن

استطلة قضيته في وطن يحكمه الاستعمار الاجنبي منذَّ الف سنة، ومو ما كانت الفتيات المقيمات في الوطن يعرفنه جيدا ويترددن بالتقي في اعتناق حلم يكلد يكون مرادفا ☀ ثانيا، تقول لدفيك في مقدمة الكتاب اتما رفضت لقه سعادة بعد عودته الى الوطن سنة ١٩٤٧، تُحترلها منها لارتباطه المصيري بزوجته وطفلتيه وكالت تعيش يومذلك في مكان قريب من محل تقامته في رأس بيروت،

بزوجما قمهندس قشلب توفيق شيبوب وقد اعتقه سفاح ممووس له عدة سوابق علم ١٩٤٤، فكان ذلك ققلتل المحترف لول مجرم أعدم شنقا في عمد الاستقلال. وليس المهم أن تكون ادفيك الزوجة الوفية لنكرى حليلها المقتول والأم الدريصة على تشريف عضانة ولديها اليتيمين بالسمعة الطيبة ولجتناب الموى، قد رفضت ذلك اللقة الذي كان يمكن أن يؤدي الى علاقة تذرّب العادلتين وتسقط مالة العلقيية الثالية التي تبيز بما سعادة والزم يما مطرييمـــ بل الممم مو أن "الزعيم" لم يستلف سعيه لَّى ذلكَ لِللَّهُ، ولم يصر عليه لسيين، الول عائد الى التناعه بأن حبه الدفيك مات مع الشباب

وتعيل ولديما سرمد وسنه شيبوب بعد الكارثة التي طت

يعدُ كونُه كما ذكرت اعلاه، عُمِلمة صيف طاحت بها الزوبعة فِّي حَوِمَة الأيلم. أما السبب الثاني، فيعود الى نفسية سعادة الذي كان يؤلُّه "المطلق" وينفر من "النسبي". وهو في ذلك تقيض جُبِرانِ الذي تَعَمَّلُ رَسَائِلُهُ إِلَى مُارِي هَاسْكُلُ صَعِيقَتُهُ لامبركية الثرية نات الفضل الكبير على ثقافته الغنية وابداعه الفكري والتجير(٢)، هبا يشبه الى حد ما عقدة أُوديب" وتختَّلُط فيه عُلطفة الأمومة بشموة البسد، بينما تحمل رسائله الى مي زيادة(٣) حبا عنريا مثاليا يعترض

استملاكه بعد المزار ويمتزج فيه الدنين الى الوطن بالانين

(كَلِّنَ فِّي الثَّالِيةَ وَالثَّلَاثِينَ يُومِ عَشَقَها) وَإِنْ ذَلَكَ الْحِبَ لَمِّ

🖛 ثالثاً: يكتشف قارئ الكتاب جوانب كانت غامضة من شخصية لأطون سعادة عبر اسلوبه الرومنطيقي السلس في رسائله فهو لم يترك خواطر أديية شعرا أو تثراء كما نعل بعض القادة والفاتدين وأصداب الرسالات القوبية، أمثال الشعراء للفرسان العرب والفرنجة، ومعظم الملوك والذلقاء والسلاطين في الشرق والغرب، لكن رسائله الى أنفيك أظهرت خلف قناع الزعابة والقوة والبنعة، تسليما قسائيا رائعاً وثورة داخلية عارمة، رَافضة للعقلانية أصلّاً، وراغبة في استَتَرَافُ العاطفة انعانا لسلطان الجمال وجانسة الص، وهُو جديد يثبت أن الرجل كان أشبه بقيصر الذي ركع في عُبودية العاشق املم كليوبطرة، وليس كما صوروة خَطَّنًا وَظُلُما، بأنه نلك الفاشي النازي الذي لا يؤمن الا بمنطق للقوة، ويكره ما بينَ الفتحَ والمُوت من لَنة

السنسلام العشق والحلم والنشوة والسكينة. ولست أذكر في اي حال ان منالك امرأة شرقية تبرأت على نشر ما نشرته ادفيك جريديني شيبوب من رساكل حيب لما خلال حياتها. فمن في ذلك رائدة تستحق وسلم السفور، سفور القلب، وليس فقط سفور الوجه...

وأتاً بمختي صديقا لأنغيك، كنت أتَّسْ أو نشرت منه الرسَائِلُ قبلُ أربعين سنةُ أذن لتماقتُ عليْما المُعيبون ممن يسعون الى التشبه بالعباقرة والعظماء وما أكثرهم، فَاذْتَارِتَ أُلْيَفًا صَالِمًا تَدِتَنِب فِي حَمِاهُ مِراكِرِ الْعَرْلَةُ بِعِد الصينّ والجمال والامل المنشود"، وتحتل بما تظَّبها الكبير من بوارق الالمعية وموامب الابداع، بساطا أرحب في رواق

(۱) كتاب "رسائل حب من الطون سعادة للى ادفيك جريديتي" – منشورات "موشن للدعاية والتسويق" – بيروت، ۱۹۹۷. (٢) "رسائل الحب بين ماري هاسكل وجبران" – جمع وتنسيق فيرحينيا حلوء تعريب الاب أوران فارس، مراجعة يوسف المورثى (T) "الشعلة الزرقاء رسائل جبران خليل جبران إلى مى زيادة" -

– الدار الاملية التشر والتوزيع – بيروت ١٩٧٤. لعقيق وتقديم سلمى الدفار الكزبري وسميل بشروثي — منشورات وزارة الثقلفة والرشاد القومي -- دمشق ١٩٧٩.



عرض خاص ولمدة محدودة اشترك في "الَّنمار" لمدة سنَّة وأحصل على ٥٠ عدداً لخافياً مجاناً اقرأ "النمار" في راحة منزلك كل مباح وادفع ١٧١٤ ل. ثمن العدد مَدية قيمتما ٢٠٠,٠٠٠ ل.ل. مع كلُّ أشتراك سنوي في "النمار"

قسيمة الإشتراك

:			
بلادة: ـــ	البكتب	· 🗆	لمئزل
كتب	· ·	سندل ـــ	
البدة	عدد النسخ	مج <i>اتي</i> اضافي	ائسة ل.ل
سنة	7	٥-	•,•••

طريقة الدقع: سيك مرفق بقيمة الاشتراك 🌅 الرجاء ارسال فاتورة مع أول عدد اريد بده الاشتراك بتاريخ:

ا ملاحظات: يدي للمشترك وقف اشتراكه ساعة يشاء واسترداد قيمة ما تبقى من اشتراكه. الفدمة مؤمنة في بيروت الكبرى. ويرجى الاستعلام عن بقية المناطق.

ثَالِثاً: في مَا يتعلق بالاماكن أ– زوج المستأمنر ولصوله شراكتهم بتاريخ عقد الايجار او

الوركة الوارد تكرهم في الفقرة (١) أَنْفَأَءُ شرط أن يمارس المتنازل

الْقانون. يعتبر جميع الشخاص المستقيمين من التمميد بموجب ادكام هذه المادة متكافلين منضامنين تجاه المؤجر في تنفيذ

السنوى الذى يحدده مصرف لبنان، وتترتب مذه الزيادة اعتباراً من الاول من كاتون الثاتي من السنة

لاحكام للفقرتين (ب) و(ج) من المادة ٨ من هذا القاتون ويترتب على المالك بالإضافة الى التعويض البحدد في هذه العادة تعويض آخر عن النصارة التي يتعرض لها المستاجر من جراه الاخلاه (كينل الخلو وخسارة الموقع والزبالن وتوقف الاعمال وغيرما). وفي هذه الحالات تطبق لمكام المائة 9 من مذا القانون.

الباب الرابع: احكام مشتركة لجميع عقود

مناوشات محدودة والمقاومة تهاجم تجمعاً في الشريط

بالهاون وصواريخ "ساغر" من تلة مدادا وخراج عيثا المبيل، وردت المدنية المشتركة على ممدره.

وكتب مراسل "النمار" في عور ان

أطراف تبنين وحاريص وحداثا وعيتا

الجبل وبرعشيت وجبل الزعتر تعرضت قراية العاشرة والنمف صباحا لقصف

# القيادة العسكرية في الشمال

طرابلس – "ألنهار": "يا ابناء السلطة الرابعة التي وزت العروش والانظمة الباكرة أمكذا خاطب مدير مكتب التوجيه في قيادة منطقة الشمال العسكرية في الجيش، المقدم عبدالله بحليس، ظُمر أمس مراسلي الصحف ووكالات الانجاة ومحطات الناعة والتلفزيون العاملين فَّى طرايلس والشَّمَالِ، في النَّاء مأديةً القبة، أقامتها القيادة "تُقديرا لنشأطاتهم وكتاباتهم وصورهم آلتي عرف اللبناتيون من خلالها كيف يقدرون جيشهم ويحبونه...". وشأرك فيها مساعد قائد المنطقة العقيد سمير طبوش والعقيدان لبيب اللقيس وحافظ نعوم، ورئيس فرع مخابرات البيش في الشمال العقيد محمود قصار، والمقدمان سلمان فرحات وفريد خوري.

والدقيقة رغم الاغرائات وما لكثرها فّي مهنتكم. كونوا معنا في معانلتنا وتضالنا الوطني من لجل استرجاع حقنا الُطبيعي والتَّاريخي في تحرير الرضمًا في الجنوب والبقاع الفريي، کم یقوی جیشنا عندما یشعر بالمدافة المرئية والمكتوبة والمسموعة تولكبه وتشد عزمه وترقع معنوياته، فتشتد اذ ذاك اواصر الالفة بين البندي والمواطن وتتعزز وحدة الصف وتقوى المناعة ضد الامراض التي طالما جلبت الويل والخراب الى كيأتنا للوطئي والاجتماعي خلال لزماتنا القديمة والحديثة، ألا ومي الطائفية

الديموقراطيات في العالم الدر من رفع صوت الضعيف والمظلوم الى محافل

الدقّ والعدالة، تأبعوا رسُلتكم ضمنُ منه المناقبية ومذه الممنية العالية،

دعوا اقلامكم لا تكتب الا للحة.

والمحسوبيات الضيقة". ثم كانت كلمتان للمذرج الاذاعي محمد أديب الدكيم ومدير مكتب "الوكالة الوطنية للاعلام" الرسمية

٨٠ كيلو حشيشة في شاحنة تركية





وبعد مراقبة استمرت طوال ليل أمس (الفميس) تمكن المكتب المذكور بالتنسيق مع رجال الشابطة الجمركية فأرغة فى محلة العبودية يقودها المواطن التركي المنعو محمد نوري يلماط (٤٠ عاماً). ولدى تختيشما عثر ىلظها على مخبأين سريين يحتويان على (٧٨ كلغ) من حشيشة الكيف موضية شمن٤٦ صفيحة من التنك،

اوقف السائق وضبطت كمية المخدرات والشلعنة، والتعقيق جار".

مكافحة المخترات في الشمال عن

عملية تمريب كمية من المفدوات،

# شركات تؤمن تسفير فتيات

كتب بهجت جابر: كشفت الاجهزة الامنية شيكة جديدة لتعاطي الدعارة السرية وتسميلما لفتيات قاصرات استدرجن يُألَّدِيلُ أَلَى مَكَاتَب نَشَرَتُ فَي وَسَأَثَلُ الأعلام اعلانات عن علبتما الى فنانات ومطربات للعمل في الخارج ثقاء خمسة لُّافُ دولار لميركي راتبا شَّهريا. وتبين نتيجة الاستقصاءات

والتحريث التي قام بما رجال الأمن لَّن هذه المكاتبُ تغطي نفسها بأنها مكاتب تؤمن العمل لفتيات في مجال الفنون التستعراضية والغناء في الخارج، معون المستردية وفي الواقع اي في دول الفليج، وفي الواقع تستدرج الفتيات بهذه الطرق الى العمل في الدعارة في دول الخليج وتأذذ من دخل كل فتاة بعد تأمين عقود العمل تها مبلفا يراوح بين ٢٠٠٠ دولار أميركي والف دولار، وتسمل مذه الشركات المرتبطة بمكاتب تسميل سفر الفتيات الى الخليج

## الجيش يستعيد سيارة مسروقة

عثرت دورية من الجيش على سيارة "ديوو" رقمما ١٤٢٣٢٩٥ مسروقة كاتت متوقفة في سمل الجمالية بقضه بعليك. وكان مجمولون سرقوا السيارة التي يملكما دائيال الزحيا سيلا في ١٢ أيلول، ونشطت الاستقصاءات التي تُقُوم بُما الاجمزة المنية في البيش بحثاً عنما، الى ان عثرت عليما واعادتها الى صلحبها بعد ابرأز اوراقها الثبوتية.

وتستمر الاستقصاءات لمعرفة السارقين وتوقيفهم.

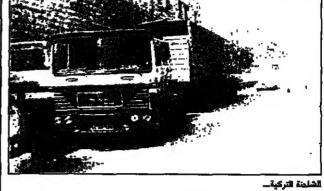
## تعرض منزل محمد الفريب للسرقة

تعرض منزل المعامي محمد ميشال الغريب في جدينا – البقاع للسرقة بالكسر والذاع واستعمال مقانيح مسروقة. ومن المسروقات عزنة حديد فيها مال واوراق حقوقية. وقبضت قبوي الامن بعبد استُقصاءات على المتعمين بالسرقة.

# أولمت تكريماً لـ"السلطة الرابعة"

يحيص قال المقدم بعليس، "انتم يا ابناء السلطة الرابعة التي هزت العروش والانظمة الباكرة، انتم من مكن

ضبطت بحمولتها على الحدود الشمالية



الشمال – "النمار": كمن رجال مكتب مكافحة المندرات في الشَّمِّقُ لَشَلْطَةً يقودها التركي محمد نوري يلملظ في محلّة تل عيلشٌ قرب الحدود الشمالية مع سوريا، وضبطوا من مكان محدث تحت مندوقها ٨٠ كيلوغراما من مشيشة الكيف موضية في جوارير حديد مموهة. وحجزت الشاحلة واوقف سلاقها وأقتيد للى التعقيق لمعرفة مصدر الدشيشة ومالكيها والجهة المهرب اليما.

ووزعت شعبة العلاقات العامة في ور الداخلي البلاغ الاتي، "بناء على معلومات توافرت لدى مكتب

الستار فني والعمل دعارة!

فتتسلمهن المكلتب الاخرى وتؤمن لهن العمل في حقل الدعارة وبيعهن من اصحاب التروات. وتبين ان اكثر من خمسين فتأة غرر بهن بهذه

وقند احبال رجبال الامنن مبليف

تحقيقاتهم على أأمنعي العلم في جبل لبنان ريمون عويدات مرفقا بموقوف يدعى جان م. ي. شارك في فتّح مكتب لاستخدام فتيات في الاستعراضات الفنية والفناء في دول الخليج وعمد مع اخرين الى تأمين سفر ١٢ فتاة استعراض فني وطرب، وسلم الموقوف الى قاضيّ التحقيق في جبل لبنان فاستجوبه في حضور موكلته المحامية سيدة حبيب واصدر مذكرة بتوقيفه رغم انكأره التهمة وقوله أته أرسل بالفعل فتيات استعراض فني محترفات، وكذلك مطربات محترقات يعملن منذ زمن طويـل في ملامي لبنان؛ واته رفض طلب ارسال مدی ز. آلی مناك بناه على طلب والدتما خوفا من أن يعلم يأمرها زوج شقيقتها الذي يعمل في دبي ويطلق زوجته.

ولكن المتمم الموقوف لم يستطع لارد على سؤال قاضي التحقيق عن سبب ارسال فتيات استعراض وغناء يجهلن الاستعراضات الفنية والغناء

وتمسك بتقى التهمة وكشف أسماء كل الشركات ألتي ترسل الفتيات الى دول الذليج مع اسماء اصحابها ومنها شَرَكَةَ عَلَيْدَةً أَ. ج. وايلي أ. وجلكُ ك، ورؤوس كبيرة اخرى تعترف منا التوع من العمل.

وقرر قاضي التحقيق في ضوء افادة المتمم الموقوف وبعض الشمود حلب ١٥ فُتأة مع أصفاب مذه ألمكاتب والشركات لآستجوابهم بعدما ادعى التلأب العلم عليهم. وعلم أن عدد الفتيات اللواتي

متدخلا او شريكا في هذا الجرم

وطالبت بتوقيفه

خدعن ورحلن للعمل الفني في الذابيج زاد عن ١٢٥ فتاة، وطلب قاض التحقيق عبر اجهزة الامن أيداعه لائحة باسمائمن، ومن هم المسؤولون عن مذه الشركات والمكاتب التي أمنت يتعلق بها. ولمانا تفعل ذلك؟ تسفيرهن الى دُول الخليج للُّتحقيق معهم، باعتبار لن النيابة العامة ادعت على كل من يظهره التحقيق فاعلا او

سحد بريسون حس محيم سن الحود رصيدا في زيره ودعيدة والتعلى اللجان الشعبية والتعلى المسلح اللجان الشعبية ومسؤولي "الاوتروا" والعقيد منير الملاح. واوضح بريسون لله "بذل ما في وسعه من لجل التخفيف من وطأة المعاداة عن الفاسطينيين في المشتات"، الفتأ الى ان موازنة "الاوتروا" ارتفعت من ؟؟ مليون دولار علم ؟٩٩ اللي ١٤٥ مليونا خلال السنة الجارية وادما "مؤملة لان تصل الى ١٠ مليون دولار السنة المقبلة". التعازي الى نصرالله في يومها السادس

ولصل الامين العلم لـ"حزب الله"

السيد حسن تمرالله وقيادة الدزب

السيد بريسون لدى زيارته العقيد المقدح.

الاسرائيليين و جيش لبنان المِتوبي

في مُنطقة بنت جبيل. وتعرفت

محاور القطاع الاوسط لقمف معفعي.

وعلمت مراسلة "النمار" في بثت جبيل من مصادر "جيش لبنان الجنوبي" ان موقع شقيف النمل التابع لمذا

البيش تعرض قبل الظهر لقصف

بريسون قبل مغادرته نهائياً

يتوقع ارتفاع موازنة "الاونروا"

توقع المدحر العام المكتب وكالة "الاوتروا" في لبنان ليونيل بريسون، قبل مفادرته نمائياً "ان تصل موازنة الوكلة خلال السنة العقبلة الى ١٠ مليون دولار

المبركي بعد نداء الاستفائة الذي اطلق الاعتبار أن المخيمات الفلسطينية في ابنأن "مناطق منكوبة" وذلك بخلاف ما أعلنه المفوض العام الوكالة بيتر مانسن".

قصد بريسون أمس مخيم عين الطوة (ميدا) في زيارة وداعية، والتقى ممثل

وتلقى السيد تصرالله برقيات من تلقيهما التعازي بنجل الامين العلم ضياء النين داود امين عام الحزب هادي ورفيقيه علي كوثراني وهيثم المربى النيموقراطي الناصري في مصر، طه ميرغني أمين علم التنظيم العربي الاشتراكي الناصري في السودان، محمد الدافظ ولد اسماعيل محمد رشيد قباتي، الوزير طلال ارسلان، والنواب خاتشيك بابكيان، لمين علم التحالف الشعير زامر الفطيب، جان غاتم، جورج الديموقراطي الناصري في موريتانياً، عبد البلك المثلاثي أبين علم التنظيم الوحدوي الشعبي الناصري في اليمن، وفد، الركيس رشيد الصلح، الوزيران السابقان منير حمدان ومحمود عماره جمال الاتناسي لمين عام الاتعاد قائد الشرطة القضائية العقيد فاثر بيمان العربي في سورياء الذبرة الاشتراكي العربي في سورياء الذبرة العرب في الهندسة والدارة، المنظمة الاوسترالية – العربية اسقوق عازار، رئيس مفرزة مخفر بعبدا العقيد ناجي سج، قائد شرطة يبروت العميد مروان زين، مدير النفآع المنني العميد جورج حروق الإنسان، "اللقاء الوطنى القومي الاسلامي لمنامضة مؤتمر الدوحة العميد عصام أبو زكي، وقد من والتطبيع" في البنوب، "ميكة البيش السوري، وزيـر المعادن التضامن مع المناطلين الناصريين -الايرائي السابق حسين مطوجي ممثلا اجنة متابعة وضع لبنان"، المرشد رئيس تشنيص مصلحة ألنظام العام للاخوان المسلمين في مصر الأسلامي" هاشمي رفسنجاني، السكرتير الاول في السفارة الروسية مصطفى مشهوره البكتور خاقاتي عميد كلية الرسول الأكرم في الكسندر غورباتوف ممثلاً السفير الروسيء مدير مكتب وزير الاعلام طمران، بالاضافة الى برقيات من السُّوري محمد منصوري مَثَلًا وزير الاعلام محمد سلمان، العدير العام شخصيات واحزاب وجمعيات وهيئات ثوزارة الشؤون الاجتماعية نعمت كنعان، المدير العام لوزارة التربية

في الذارج. القيب مجالس عزاء عن ارواح
 تجل الامين العام أــــ حزب اللــــة ورفيقيه في مقوفر — المأنيا، كبيف واوديسا في اوكراتيا، ابيدجان —

من ادزاب وميثات وجمعيات محاية

سُلْطُلُ الْعَاجِ. \* ﴿ اقَامِ "حَزْبِ اللَّهِ" أَعِس مَجِلُسِ فاتمة في مسجد الامام على في بريتال عن روح مادي تصرالله ورفيقيه حضره الشيغ لحمد أسماعيل الذي تحدث عن "المعاني والدلالات في استشهادهم.

مركز تأهيل الصحافيين" عند كرم كوشنير: مستعدون لاكمال التعاون

التقى أمس نقيب المدررين ملحم لنحو ٢ آلاف صحافي متدرج ومتدرب كرم المدير الدولي لمركز تأميل كوشنير في دار ثقابة المحررين في الاشرفية، وبحث معه في شؤون اعلامية وسبل التعاون في العبال

نقولا جمال، مدير التعليم الثانوي

توفيق الممصي، رئيس دائرة الامن العلم في النبطية العقيد سمير حمود،

عميد كلية الصييلة عارف ضياء

السيدة رباب الصدر، ووقود من

اقليم الضروب ورابطة القوات

المسلحة، ومن أل المولى ومن

الصليب الاحمر اللبنائي في الشياح،

بالإضافة الى شخصيات رسمية ووفود

"مهمة المركز في تدريب الصفافيين وتنشئتهم، والتعاون الذي بدأه مع الجامعة اللبنائية لاعداد خريجى كلية الاعلام للتعليم العالى في الصحافة النظرية والتطبيقية طُوال عام". وأشار الى أن "المركز يدرب سنوياً"

الشديد بالناجين من اشد المنابح نكراً.. لقد حان الوقت كي يمثلُ

فالفلسطينيون في بيروت ليسوا

وأطلع كوشنير النقيب كرم على

صبرا وشاتيلا أن العالم الدق الاذي

واضاف: "أن أيا من الصمف في بريطانيا والولايات المتحدة لم يشرّ في اسبوع هذه النكرى الى اي شيءً

وسَامِم بالتعاون مع الدِامِعة اللبِنائية في تدريج ٤٠ صمافياً ابنائياً مده الصحافيين وتدريبهم في باريس جان السنة، وهذا التعاون الثنائي يعود على الطرفين بمردود بارز، وخصوصاً في مجال تدريب المطفيين"، سبياً

الذكرى الخامسة عشرة لمذبحة صبرا وشاتيلا

أعاد الصحافي روبرت فيسك في مقالة أنه أمضٌ في صحيفةً "التنديننت" البريطانية الى الناكرة منبحة عبرا وشاتيلا في مرور خمس عشرة سنة على حدوثها. وكتب: "كان من الصعب ان يتماشى المرء وهو يسير عبر المجاري والاوساخ والاكواخ المهدمة في مخيم

النين شاركوا في تلَّك المنبحة أمل

اشخاصا، أنهم مهملون مما يسمى بلتفاق اوسلو كما انهم لا يستطيعون "العيش" في بيروت بمعنى الكلمة".

الاستعباد التعاون"، في منا المجال

ومنأ كرم كوشنير على جموده في لبنان، وأكد أن "أيدينا بأيديكم لأعدك الصداقيين لاروع مستقبل ترُمو به المهنة، وخصوصاً "ان للصدافة وجهاً وطنياً، الى جانب وجوهما التقنية، ويجب أن نتمرس به. وتعمل حالياً على ترسيخ هذا الامر في عقول الصطفيين اللبناتيين، بالتعاون مع الجهات المعنية".

رئيس بلدية الشويفات يشكر مستنكري الاعتداء

ما زالت الوفود تؤم منزل رئيس بلدية الشويفات رويبر عنا مستنكرة ملاث التعلنات اللُّذَيّ تعرض لله واصدر هنا بيانا شكر فيه جميع الذين اتصلوا به وأموا متزله للاستنكار ووعد ابناء بلدته بـ الحفاظ على متمجه الذي اتبعه في ادارة البلدية للحفاظ على ممللح الشويفات وممالح أبنائما"، وترك للقضَّة "التُحقيق في كل مُجريات الدائث، ولي ملَّ الْتَقَةُ بَهُ". وشكر القوى المنية "التي تسلمت التحقيق، وفي مقدمها وزير الدفاع محسن دلول وقائد الجيش المعاد لميل لدود"، وطالب "كل الإفرقاء يعدم الأخذ بالشائعات وعدم المتأجرة بهذأ الدادث، وليأخذ القانون مجرأه حتى تبقى الشويفات مدعنة من

الداخل بكل ابتاكما من لجل البنيان".

والتوتر مستمر واعتقال ٥ شبان في الخيام في بيروت، اعلنت "امقاومة السلامية" أن "مجوعة الشعيد لحمد ممدي ماجمت في العاشرة والثلث مياح (امس) تجمعًا صهيونيا معلسا في موقع حداثا. واستعمل المجاهدون

في هجومهم اسلمة رشاشة

وصّاروخية، مما أدى إلى وقوع أصابات

ومن مراسل "للنمار" في طعبيا ان الاسرائيليين و الجنوبي منعوا من هم دون الربعين من أبناء دبين وبلاط والنيام (مرجعيون) نسه ورجالا من مفادرة "الدرام الامني"، وكشفت مصادر لمنية أن هذا الأجراء يأتي في اعقاب لحياط محاولة لنسف مقر جمار لبن "الجنوبي" في الخيلم، واتمام عدد ومصادرة كمية من المتفجرات والإسلجة. واعتقل اثر ذلك كل من خَنْدِر عَلَي شَعِيب وهو مجنّد سَلِقَ في "لابنوبي" ورئيس للمجموعة ومحمد سطام قعيدالله وشقيقه خير وابن اسعد عقيل وابن نعيم حريبة واودعوا جبيعا سجن الخيام.

 جال وقد من الميئة الوطنية للمعتقاين لللبنائيين في الصجون الاسرائيلية" على سفير گوبا روبرتر بلاتكو دومينيغيز في حضور المستشار الاول فيليب اسالجي، والمستشار لاول في السقارة المصرية جمال الديـروطي، واتـأر مـعـهـما اوضاع المعتقلين البناتيين وسبل دعم الحماة

 قدم وقد من قيادة "المقاومة الاسلامية أُ تُرافقه سرية رمزية من تشكيلات القوة الفاصة "سرية الشميد هاني نصرالله"، التماني والتبريكات الى المين العلم لـ"حزب الله" السيد حسن تصرالله". 🛊 تفدّد وفد من مؤسسة "جماد البناء" القرى والبلدات التي تضررت نتيجة الاعتدافات الصميونيا الاخيرة. وشملت الجولة النبطية التحتا والفوقا وعربصاليم وحبوش وكفررمان وعين قافاً. واطلع الوقد على الاضرار التي احقت بالمنازل والممتلكات واعلن البدة

شبكة "سيبيان": الجيش اعتقل موظفين في التلفزيون الحدودي

باعمال الترميم والاصلاح.

"ابلغت شبكة "سي بي ان المبركية ان البيش اللبتاني أوقف المس موتلفين في محطة "تلفزيون الشرق الاوسط المسيحية" التي تملكها "سيجيهان" والتي تتخذ من المنطقة المحلة في جنوب لبنان مقرا

واضافت ان الرجلين اوقافا عند نَقَطُّهُ تَعْتَيِشُ لَلَّذِيشُ فَي الْجِنُوبِ واستجوبا وعصبت عيونهما ولخذا الى سُجِنَ فَي وَزَارَةُ النَّفَاعُ شَرَقُ بِيروت. وتبث محطة "تلفزيون الشرق الاوسط" من مرجعيون وهي أيضا مقر قيادة ميليشيا "جيش لبنان الجنوبي" التى تدعمها اسرائيل وتقع فى منطقة خارج نطلق سيطرة الحكوما

واضافت "سي بي ان" ان الرجلين لم يرتكبا لي شيءُ هٰد الحكومة

وقلل مايكل ليتل رثيس شبكة َّسيَ بِي أَنَّ فِي بِيْلَنَ الْاَعْتَقَالُ "أَعْتَقَد أَنْ هَذَا يَبِعِثُ بِرَسَالَةَ أَلَى الْمِصَالَحِ المبركية بان لبنان لم يثبت بعد قه بيئة مستقرة لقطاع الاعمال

وصرحت متحدثة باسم الشبكة بأن نقطة التفتيش تقع في ياطر على بعد سبعة كيلومترات من بلدة جزين التي تسيطر عليها ميليشيا "جيش لبنان المِنُّوبِيُّ ، وَكَاتَا ۚ فَي طَرِيقُهُما ۚ مَنَّ بيروت آلى منزليهما في الجنوب.

## كاثولىك جزين يتمسكون بكاهنهم

جزين - "النمار": مدر مساء امس في جزين بيان باسم "اجنة وقف كنيسة السيعة للروم الكاتوليك وابنه الرعية عموما ناشد مطران صيدا ودير القمر للروم الكاتوليك جورج كويتر العودة عن معدويت جورج حويدر معودة حن قراره ثقل كامن قرمية الاب سمير نمرا ولبدقه بكامن آخر، وجه في البيان أن الاب نمرا "يقوم بخدمة الرعية خير قيام وأن الكامن الأخر سيتوجب عليه تأمين ذئمة لربع رعايا نى منطقة جزين، ومنه المعمة مي معتبد المراقب الما الداق الانى والحيف برعية كبيرة في جزين، وان منا العمل من شأله أن يشر ضرراً شديداً ويكون عاملاً لقفل

المقدم نبيل مزهر

ورد خطأ في "تمار" امس ان آمر فصيلة درك حمانا نبيل مزمر هو من يين النين اجتمعوا بمحافظ جبل لبتان سميل يموت والصحيح ان المقدم نبيل مزهر هو من المقدمين في حماناً وهو معام وسبق أن ترشح الانتخابات التيابية، ولا يشغل لي منصب رسمي او في قوى الامن.

جنين في مرطبان!

عثر ليل النميس – الجمعة على وليد في مرطبان مرمي بين القمامة في جديدة المتن. وأوضح الطبيب لأشرعي جوزف صوطو الذي علين البنين أنه نكر في الشمر الرابع او للخامس، وحيل الصرة الذي يتفنى بواسطته غير مربوطه ومو غير قابل للحياة لملا في هذه السن.

- تتمة المنشور في الصفحة ٢ جمهورية التشيك لمسيرة السلام

ولجبيع القوى التي تدعمها. بعد فترة قميرة من التخلي رئيسا

في بلدي أقمت بزيارة الاسرائيل لكى

أدند العلاقات الديبلوماسية التي

كانت قد قطعت في فترة الدكم الشيوعي، وارنت أثناك أن اجمع بين

تلك الزيارة وزيارة بعض الدول

العربية. ولكن ذلك لم يتحقق ولم

يكن ممكثاء وكوته يتحقق لليوم فهو

تعبير عن تطور ايجابي، وانكر انه

علم ١٩٩٠ لدى زيارتي لاسرائيل لم

يكن منك ما اسمه عملية السلام

كان هناك مجرد طم في خيال بعض

ممثلي اسراثيل وبعض ممثلي الاطراف

العربية. هذا الطم يتحقق اليوم خطوة

فطوة. وبالتأكيد ستمر فترة طويلة

قبل ان يصبح حقيقة، والخطوات ألتى

تمت بعد تلك كانت عليلا على أن

الاسرائيلي والاردني – الاسرائيلي واقامة علاقات ديبلوماسية بين اولئك

الاطراف، ثم المسيرة التي بدأت في

مدريد واستمرت في اوسلو وادت الى

التَّفُلَقُ السرائيلي – الْفُلْسَطَيني، ولا

يزال أمامنا ألتوصل الى اتفاق على

المسار السوري - الاسرائيلي

واللبنائي - الاسرائيلي، وما ينبغي

أيضا هو استمرار المفاوضات بين

أسرائيل والشعب الفلسطيني، تلك

المفاوضات يجب أن تمثل استمرارا أما

تم حتى الان، وطبعا هذا يشمل

مجموعة كبيرة من الامور، وأنا وأثق

من أن معظم سكان هذه المنطقة

يريدون السلام، وأن هناك مجموعة

صغيرة فقط من الرمابيين الذين

يريئون وقف هذه المسيرة ومتعها

من أن تحقق لمعلقما، وأن تعقيق

السلام يتطلب ان يتفهم كل طرف

من الاطراف ما يرينه الطرف الاخر؛

ويتطلب حجما كبيرا من التسلمح

ان الجمعورية التشيكية تأخذ على

تفسما جزع كبيرا من المسؤولية عن

التعليش السلمي في العلام وفي هذه

المنطقة وهي ليست غير مبالية بما

يجري في مناطق بعيدة، لثلك أريد

ان أستفيد من هذه الزيارة اقصى ما

یمکن من معلومات یمکن آن نستند

أليها لاحقا في نشاط مقبل على الطبات الدولية".

وسئل، ماذا تقصد بالارماب ومل

المقصود الاحتلال الاسرائيلي؟ فلجاب:

"بالطبع أن الامتلال الموجود في

الشريط المحتل من لبنان بعمق ٥ أ

كيلومترا اقا والقق من أن خروج

قوات الاحتلال من هذا الشريط يجب

ان يكون جزم من السلام في شكل

عام وتنفيذ القرار ٢٥٥، اما معنى

الارماب قد يكون مختلفا من تلمية

مغمومه، حسب اختلاف المناطق، تدن نَفُهُمُ الأرمابُ على أنه الحالة التي يهند فيها طرف ما اشخاصا ابرياء

بصفتکم رئیسا – مفکراً مل

تعتقدون أن لَبُنَان لا يزال ضرورة حضارية وتقافية للعالم والحضارة في

ان مسألة ان يكون مثاك دولة

اولا هي امر يعود في الدرجة الاولى الى الناس النين يسكنون في تلك

الدولة والى قرارهم. في ما يتعلق بلبنان أنني والق من أن مستقبل لبنان

بلهر جداء وعندى اقتناع أن لبنان

يمكن أن يكون مثالا للمديد من الدول الاذرى، مثالا حول كيف يمكن

أن يقوم العيش السلمي بين أفراد

لهم اقتناعات وديانات مختلفة ولكن

🛊 مِلْ لُكُ إِنْ تَصِفُ شِعُورِكُ إِذَّ

– لَقُد سُرتُ تَحو عشر طَائِقَ في

شارع کان کما سمعت بغصل بین

بيروت الغربية والشرقية، بين بيروت

المسيحية والمسلمة، وذلك كان

الماضيّ الْبَوْلَمُ، وذكّرني يُسَاراييفُو

الَّتِي زُرِّتُهَا ۗ وَالْتِي تَركَثُ فِي نُفْسَيُ قطياعاً مشابها، ولكن عندما جلسنا

الى مائدة الغداء، وكان مثلك ممثّلون

للطوائف المختلفة وتنلولوا الحديث

المرح، تركوا لدى أنطباع الجماعة

بارسوميان والحص

و"النهار"

اتناه الغداه التكريمي الرثيس

التشيكي فلتسلاف هافل في قمر بعبدا تقدم الوزيـر شامي

بارسوميان من الركيس سليم الحص وبلاره: "تعرف جينا كم

ندن نُحِك ونحترمك، لقد وجمت

من مجت ومحرمت، لعد وجهت الي سؤالا استند للى معلومات وردت في جريدة "النمار" ، فرد الدمر: "إلا تعتقد قما تساؤلت

تعتباج للى اجوبة؟ لن سؤالي

الحكومة حول المواضيع المتعلقة

بالنفط وخزانات البازوت والفاز مو

فرصة لك لترد. ردّ عليّ وأنا أعمم ردك على الصحف (...)".

المسرحي "المرتاح"

🗣 مضرت زوجة الـرئـيـس

لْتَشْيِكِي الَّى الْمُأْلَةُ الْتِي عَقَدَ فَيِهَا الْمُؤْتَمِرُ الْصَعَافِي فَيِهَا كَانَ رُوجِها

يـتَـدِئْث وجِـلسَّت في مِـدَّاعـد المحافين الى ان تبه المسؤولون

اليها ودعتوا المستشارة الاعلامية

في القصر الجمعوري مي كحالة الى الجلوس الى جانب اعضاء الوفد

الوزاري المرافق للرئيس التشيكي

الناطق الرسمي باسمه آلى جكبه

في النَّهُ المؤتمر.

وتدريك قدميه

🛎 آصر هافل على ان يجلس

﴿ بِدَا مِلْقُلُ مِرْتَادًا بِعِيدًا عِن

التقيد بالشكليات لا بل بدا الطابع

الفكري المسرهي جزءا اسلسيا

منه، ولو قه حرص على أن يتحدث

في شكلٌ رئيسي عن طبيعة جولته السياسية في المنطقة وزيارته

للبنان، فَطَع حُذَا و جزئياً فَي اثناه

المؤتمر، وأم تنجح باقة الورد

الكبيرة التي وضعت امام الطاولة في اذفاء ارتياحه الى خلع حذاكه

على اساس احترام ميدا مدتى واحد.

هم بالذات لا يمدونه".

القرن المقبل، ولماذا؟

مررت بآثار قدرب؟

والاستعداد أقبول حلول وسط

ذلك ممكنء منها الاتفاق المصري

◄ الرئيس التشيكي في بيروت مستهلاً جولته في المنطقة

مسيرة السلام؟ من منشق سابق في السياسي الدالي؛ اعتقد يبقى فيه الكثير من المبادئ للتي كان ينادي بها ويجب أن يستمر في المتاداة بها حالياً، وكسياسي حالي عليه ان يبنل جمداً أكبر كي يدعمها وأتني أحترم من يقف عند مبادئه ولا يخشى الدهاع عنما ولو كانت تمثل

 هل تعتقد أن بلدكم يعكن أن يؤدي دوراً متميزاً في المستقبل،
 وماذا ستحمل إلى رفيس الوزرة الاسرائيلي الذي يعرقل عملية

- أن بلدنا منذ ائتماه الشيوعية كاتت ولأ تزال حتى اليوم مستعدة للمشاركة عندما يطلب منها أي وسلطة. وهي مستعدة لان تقدم غدماتما لمصلحة السلام ويمكن أن تعرض ليضاً ارضما حلَّبة لأي مفاوضات مقبلة، ومذه دائماً سياستنا الخارجية. أما في ما يتعلق برئيس الحكومة الاسرائيلية بنيامين فتنياهو فسوف لدلي بموقفي حول اللقاء بعد

الاسرائيلي الذي ترجم أمس في النبطية والذي ما زال مستمراً منذ نحو سنة بعد أحداث نيسان؟ وبناءً على تعريفك للارماب الآ يعتبر هذا أرمابأا تتبعت واتتبع ما يحصل ليس
 قى مذه المنطقة فقط الما في مناطق

اخرى ظاهرة واضحة. ان العنف يولد العنف، ويبدأ بسلسلة غير متناهية، المتوافقة، في ثلك اللحظة قلت في تَفْسَى هذا هو الأمل في ألا تتكرر تلك للفظائغ التي رأينا آكارها في وندن بدلاً من أن نلتفت ألى الباضي وتعمل على أن نفك حلقات ثلثً المسلسل يجب ان نتطلع الى 🖣 مَا هو رأيك كمنشق سليق، في

وسئل عن العلاقات الفنية والتُقافية فأجاب التنكر انطباعاً عميقاً شعرت به قبل فترة عندما رأيت عملا فنيا لقامه الغنان اللبناني نديم كرم في براغ حيث أقام مجموعة من التماثيل عرضت طوال شمر". وبعد المؤتمر الصدافي عقد هاقل والمراوي والدريري اجتماعا توجه بعده هافل آلي مدينة جبيل فيما استمر الاجتماع بين الرئيسين نحو

ويضم الوفد المرافق للرئيس لاتشيكي وزيرالنقل والمواصلات مارتن ريمان ونلأب وزير الخارجية سيريل سفوبودا ووزير العدل فالاستا

وعلى هامش محادثات الرئيس وعنى محس مصححه الرحيض التشيكي، وقع وزير الدولة للشؤون الملية فؤاد السنيورة لتفلقاً مع وزير النقل والدواصلات التشيكية حول تشجيع ألاستثمارات وحمايتُما. وأُوضَح السنيورة "ان هذا الاتفاق مو ُ الثاني الذي توقعه مع تشيكياً، حيث سبق لن وقعنا قبل أسابيع عدة خلال زيارتي لبراغ اتفاقاً حول تلافي

الازدواج الضّريبي بين الدولتين". وعقد كخلك لجتماع بين وزير العدل بمبج طبارة ونظيره التشيكي، ولجتماع آخر بين الأمين العلم لوزارة الخارجية السغير ظافر العسن ونأثب وزير الفارجية التشيكي ثم خلالمما عُرضٌ العلاقات الثنائية بين البلدين.

## هافل خيب السؤال

طّنته حمل براغ في زيارته الى لبنان، لتصافح بيروت وتدمل اليما العزاء والتشجيع. كاناهما عاشتا قدرا واحدا من القصف والاحتلال والجور وكلتاهما أَجَأَتَا الَّيُّ الموسيقي، والمسرح والمكتبة، والعلم تنهالان منها خلاصا ورؤى

يبروت وبراغ مصير واحد يفتك عادة بالمدن الجبيلة، الفائزة في امتحللات احياة، المتفوقة حضارة وذاكرة حين تقتلها الغيرة والضغينة. فلتسلاف هافل رئيس الجمهورية التشيكية عرفناه قبل الرجل مَنْاشِلًا، مَتَمِرِنا، وضع ثقَّلَفتَه في خدمة حرية وطنه فكتب مسرحا ومثل، وتفوق، ولبعد من الحزب الشيوعي وظل قامه بندقيته ومن أجمل ما كتب المسرح "حفلة في حديقة" ولهم ما كتب في الانسانية "قوة من ليس لهم

والمؤتمر الصحافي الذي دعانا القصر الجمهوري أمس اليه، نلقاء فاتسلاف ماقل الرئيس طَنْنُاه أيضًا لقه لرجل الفكر والانب وكالمما يصيان في الكلام عن الدرية كما نستطعمها اليوم، جارحة، حارقة، شائكة. وخيَّب من كان على طرف لساته اسئلة حول الرجل المناصل بفته وادبه.

نَّبُهُونَا قُبْل لن يغتتج المُؤْتَمِر؛ الرَّكِس الْتَشْيِكِي في زيارة رسمية للمنطقة وتاليا كلامه كما الاسئلة يجب ان يتركزا على أستراتيجيا هذه والزيارات الرصمية تعمل دوما طابعا ديبلوماسيا يصعب خرقف وكان

## الجمهورية التشيكية: من الثورة الى الطلاق

ون التشيك والسلوفاك، سلوات حقلت بالتغييرات المائلة في الجزء الشمالي من الوسط الأوروبي، في مورة شديدة التناقش مع جزئه البنوبي الذي حال بتغييرات سالت أيما عِمَّهُ كَثَيرةً لَتَحَدُّد عِمَالُم الدول التي قَلْمُت على القاض الاتعاد اليوفوسلافي، ففي تشيكوسلوفاكيا تجلى الاتفصال بكل مسلوله وحسلاته بطريقة سلمية ودعوقراطية بعيماً عن الخوض في دولية الاتمامات والاتمامات البصادة بالكامر للتيل من الطرف الاخر، او عن الدوص في دونه الإدعامة والإعجامة المعالم العالم العول ال عموما الحراء الو قلدتول في تجرية الوحدة القسرية من دون رغبة الغالبية سواء لدى السلوفاك او التشيك، بينما ايقتات رغبة الانفصال لدى شعوب الاتعاد اليونوسالاني عداوات قديمة

كانت تبدت من صبب التغمر. وعلى رغم قه لم يكن لدى تشيكوسلوفاكيا (سابقا) بنية قوية المعارضة مثل نقابة وهن رحم عد نم يحن سن معيمين تضامن" في بولونيا، ولم يبرز بين شيومييما اصالحيون كما كان الحال ملحل العزب لخيومي المهري، ولم تشهد تعركا شعيبا شاملا كالذي اطاح الزعيم الالمالي الشرقي سابق أربك موليكر، فإن "كثورة المنهلية" حققت في تشيكوسلوفكتيا تتلاج منهلة في وقت قياسي. فقد انطعت التظاهرات السلمية والثورة فجأة في ١٢ تشرين التالي

٩٨٩ أكتمي سيطرة الدزب الشيوعي وحكم الرئيس قوستك موساك وتؤلف حكومة فيعرافية لا يسيطر عليما الشيوعيون في ١٠ كان الأول ١٩٨٩. ويعما استخدمت الحكومة الشيوعية قوى الامن لقمع تظامرة ١٧ تشرين الثالي، تعرك زميم المعارضة وقتذاك فالسابك مافل الاشاء "امتدى المدني" ليكون مظاءً تَضْوى تَحَدُ تُولُهُا كُلُ قوى البعارضة، وبعد خُمِسة ايلم مِن الإضرابات وافقت المكومة اشيوقية برخاسة لاعيسانك لعليتش على عقد نول اجتماع مع المتندى الذي كان يطالب أن تعظى الاحزاب السياسية بفرصة متساوية للمشاركة في التطابات حرة وبأن يتنازل لُمُرْبِ الشيوعي عما يراه حقًّا لَه في الاضطّلاع بدور رياني في البجتمع وبالتَّظّي عَنْ الوسائل التي يمار بما التصاد الدولة وبلتباع التصاد السوق. وبعد اسبوع من التظاهرات قَصْمِيةَ تَعَازُلُ الَّمِينُ العلمِ للحَرِبِ الْشَيْوِسِ مِنْلُوشِ يَكَيْسُ مَنْ مَامِيةٌ كَشَيْوِسُ الْصَلَحي كارل لوريقيك في 10 تشرين الثقي 14.8 واستقال 17 عضوا من اللبنة المركزية

المزيد. وفي ٢٩ تشرين الثاني صلاقت الجمعية الفيدرالية بالاجماع على ما يضمنه الدستور من دور ريادي الحزب الشيومي في المكومة والمجتمع، واتسمت شقة الذلاف بين المنتدى وانعليتش نظرا الى الذلاف على تأليف حكومة جديدة تضم بمتلين المعارطة. واستقال الداميتش في ٧ كاتون الأول أبيظفه السلوفاكي ماريان كالفا. وعندما تشكلت الدكومة المديدة في ٩ كانون الاول بأت الشيوعيون للمرة الاولى منذ عام ١٩٤٨ اقلية، لا تسلموا عشر حقاقب وزارية فقط من اصل ٢١، وبقي منصب وزير الداخاية شاغرا. وصل تسلموا مشر حقاقب وزارية فقط من اصل ٢٦، وبقي منصب وزير الداخلية شاغرا. وصر المنشق السلوفاكي بيان كارتوغورسكي الذي اطاق مبينا من السجن نائيا الرئيس الوزراء ورئيسا المفوضية الشئت للاشراف على جماز الشرطة السرية، وعين المنشق بيري دلاستوير الذي سين مع ماقل وزيرا الداخلية وماقل وزيرا الخارجية، وعندما استقال موساك في ٩ كانون الأول من الرئاسة، اعلن "المنتدى المدني" أن زعيمه ماقل مو مرشح المعارضة الرئاسة، وفي ٢٩ كانون الاول التخبت الجمعية الفيديرالية خملا ماقل الكانب المسرحي وأحد القادة الروحيين المعارضي النظام الشيوعي رئيسة، وفي ٢٩ افر المحالفة الجمعية القديرالية على تغيير اسم الدولة من جمهورية تحيكوسلوفاكيا ١٩٧٠ منحت مجمعية بمينيرسة على تحيير سم مدونة من جمهورية تحييرستوسنوستية الشخط السلوفاكي تغير الله المنطقة المنطقة السلوفاكي تغير السم مجمعة في ١٩٤٠ فيسان الى جمهورية تشيكيا وسلوفاكيا الفينيرالية، وفاز المنتدى اللهني بقاليية المحادث في الانتفاقات في الانتفاقات في الانتفاقات في الانتفاقات في الانتفاقات في الانتفاقات المحادث المحددة الله المحددة ا

ولجمت البشرعين القضايا المئتلف عليما وخصوصا تركيبة الدولة الغيديرالية والاجمزة التابعة للجمموريتين اللتين تؤلفانها. ومع اقتراب التخابات علم 1997 علقت الاحزاب المفاونات في انتظار تتائج مناديق الاقتراع. وقبيل الموعد المحدد الانتخابات احتمع رئيس "العركة من لجل سلوفاكيا ديموقراطية" فلانهمير ميسيار مع هافل ولبلغ اليه الله عد اعلان السيادة تنوي جمهورية سلوفاكيا تبني نستور خلص بما، ومن تم الجراء استاته تتقرير ما اذا كلت ستبقى بلقل الدولة الفيديرالية

عبلية التغيير التي بدأت قبل تسعة اشعر،

وحارُ حزب "المتندى الديموةراطي المدني" بزعامة فاتسلاف كالاوس ٢٤ في الدُّة من الاصوات في الجمعورية التشيكية و"الحركة من لجل سلوفلكيا ديموقراطية" ٢٤ في الدُّة بن الاصوات في سلوفاكيا. وكلف ملغل، كلوس تأليف هكومة فيديرالية جديدة. وبرزت وعد الانتخابات؛ القلافات بين كالوس الطويد الصلاحات جنرية في الاقتصاد بما يتلام مع بعد الانتجاب، معرجب بين حدوس سويد عصدحت جدرية في محصصة بنا يندس مع اقتصاد السوق، وميسيار الكثر حذرا والداعي الى برنامج اقتصادي اشتراكي والمعبر عن المطلمج القومية. واعلن كالوس بعد الاجتماع مع ميسيار في 9 حزيران 1997 وجود خلافات عميلة في وجهات النظر حيال ميكلية تشيكوسلوفاكيا المستقبلية. فييسيار يريد بولة ساوفاكية يروابط شعيفة مع براغ، في حين قضل كادوس اقلية لتعاد فيديراني أوي

وبعد اسبوعين من المناقشات شغط ميسيار على البرلبان الساوفاكي الذي لبتمع في وقعد تصويرتين من سمسست محت بيسيم على مبرسان السوستي عدي بجمع بي 17 حزيران 1997 أكان السيادة في تموز وقبقي دستور سلوفاتي في آب، واستقالت حكومة كلاوس لتمهيد الطريق لعلم حكومة موقتة من مشرة فقط بالتساوي بين التشيك والسلوفات، وبتولي بإن ستراسكي رفاسة الوزراء خلفا لكلوس بنا واضحا أن الانقصام وتُدياهُ وتسلَّم السَّلُوفاك وزَارات التَّارِحِية والنَّاخلية والنفاع، وسعى مَافل وكالوس الى اختيار معلى لوزارة العقام، لكن مسيار اصر على ان وزير الدفاع يجب ان يكون عسكريا معترفا. وفي النماية غلب رأي كاروس وتم تعيين أيمريتش الدريكاك السلوفاكي

مخترهد وهي عدمه عسب ربي حدوس وم سبين جعريسي معريست مسال المستقل وزيرا الدفاع الفيديرالي بعد احالته على التقاعد والتر تبني الدبلس الوطني السلوفاكي اعلان السيادة بطالبية ١٠٢ هـوتا مقابل ٢٤ موتا في ١٢ تموز ابتذب اول موتا في ١٢ تموز ابتذب اول ركيس للجمهورية التشيكية في ٢٦ كالون الثاني، ووقعت الجمعوريتان التشيكية والسلوفاكية معامدة حسن جوار ومداقة وتعاون من (٢ بندا في ٢٢ تشرين الثاني ١٩٩٢، تحتوي على طمالات بلبراه مشاورات امنية وعلى شمان حقوق الإقليات الانتية. وفي 10 تشرين الثاني صلحت الجمعية الهيدرالية بتلاتة نضاس اعضائها على مشروع غُلُون دستوري ينمي الدولة الغيديرالية وينقل صلحياتها لني سلطات الجمهوريتين التشيكية والسلوفاكية واتفق على تقاسم المعتاكات الغيديرالية بنسبة ٢٠٠ ( بين الجمهورية التشيكية وسلوفاكيا.

حدائقها عشر وكورنيشها يتوسع وشوارعها شارات وانوار







الناج عثمان علم الدين

يلنية في الـ أسكلة – مكنا كان

شقيقه الداج أبرهيم علم الدين أول

رئيس لما. وتولَّما، قبل الاستقلال

وبعده، ٢١ رئيساً بينهم في

لثلاثينات ثلاثة ارتونكس، قطوان

أدهم وكنعان أدهم وكميل شدياق

وواحد ماروني بالوصاية هو كسروان

ومسيحيين، ردوا على رئيس الحكومة

رفيق الدريري، قبل أن يستردّ في

نيسأن المأضي مشروع قانون البلديات مَن الْمَجَاسُ النَّيْلِيُّ، وقبلُ أَن يُظَّمَر تَدُوفُهُ مِن لَكَتَلالِ الْتَوَارُنِ الْطَائِفِي لِنَا

لجرت الحكومة الانتخابات البلدية بمن يحضر والبرمان المم، عندما صدقوا

وَرُيرِ الدَّافَلَيَّةُ مِيشَالُ المَرِ، في أَدَارُ ونيسان، وأعدوا عدة الانتخابات

البلدية. لم يخلوا بـ الميثاق البلدي

غير المكتوب، ولم يخطر لهم في بال ان يفعلوا ما فعل "الطائف".

تنقش غبار الزمن

مل جمال المينه من صنع يد علم

عند الناس، مناء أن اللجنة البلدية الثني عشرية يد واحدة ترسم ثم

تنفذ، وأن "جنودا مجمولين" أحيا

زرعوا مشر حدادق، وفتحوا مكتبة

علمة، و16 منرسة رسمية و10

مدرسة خاصة وأ مستشفيات ولا

معرسه خاصه وم مستشفيات ولا مصارف ولا قنصليات، ورمموا "خان التماثيلي" و"برج السباع"، وردموا كورنيشاً بحرياً من ركام المباتي المتمدمة في العرب، ومدوا جسراً الي "جزيرة البقر" طوله ١٨٠ مترا،

جريره البعثر طوله ١٨٠٠ مدر)، واعلاوا عربة الخيل الى الرافيين في التنزه من المرفأ الى حوش العبيد، وطلوا جذوع الشجار بالكلس امنع

المشرات والدود من نخرما، وأضاؤوا

المقارق، ورفعوا شارات السير،

المحارق، ورفعوا شارات المسير، وعززوا سوق السمك، وانشأوا مرفأ لزوارق الصيالين، ونظموا مسلخاً حديثاً، ونطلعوا الى توسيع الكورنيش البحري، جنوباً الى البحصاص (البالما)، وشمالاً الى البخاوي، وباشروا تعميق للمرفأ وتوسيع الهنطقة المرة، أبلين المرفأ وتوسيع الهنطقة المرة، أبلين

أن تنفض بيوت الميناء العتيقة غبار

الزمن عنماء على غرار الزوق وجونيه

تربيع، تعوير، تطويل

معنتك سمكة حرّة لثيثة وتوتياء

تناولتها في مطعم خشب عند

الشَّاطَىُّ، وفيَّ رأسك خريطة قرية،

سُميت منينة في العام الفائد،

وخضعت للتربيع والتنوير – من غير

للتطويل. وقد تصبح شريطاً بدرياً لا

أجمل منه في شواطئ البحر الابيض

المتوسط، يقطنه نُصف مليون نسمة، قياساً بأن عدد سكاتما، قفز في

الأعوام الخمسة الأخيرة، من 70 الفا

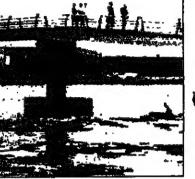
الى ١٢٥ الفاَّ وكلَّما قام في

شواطئها، أو بساتينها، بيت جديد، امتلاً في اليوم التالي سمكاً وزيتاً وما زمر وكلما شع في كورنيشها مصباح جديد، مرّت عربة خيل، وكان لك

أن يكون للجاحظ علاقة بالأمر وتخضع من اليوم الى السنة ٢٠٠٠

ماذا بعد؟ تخرج من الميناء، في





أحلو كتير" أو تنسمع من تمس لك: "ياي! شو حاوي".

## الى الاعمدة الخبسة

Section 19

Property in 44<sub>000</sub> . .

Section 2

اذا صلَّتبك – لا احد غيره – بلك الى العجيَّ اليها من بيروتُ مكتفيا بالقول: "تصل اولا الى مجسم كلمة "الله"، فأنه يضيعك". فالله الموجود فی کل مکان موجود، منا، فی مكَّاتين، مدخل طرابلس – مستديرة عبد الدميد كرامي، ومدخل الميناً،

فى مناسبة انطلاق المرحلة الثانية لمشروع "قدرات ٦١" نتيجة التعاون بين وزارة البيئة وبرنامج الأمم المتحدة لدعم التنمية البشرية ووضع آلية تنسيق بين الاطراف المعنية، التقى أمس وزير البيئة أكرم شهيب في مبنى الوزارة ممثلين للجمعيات البيئية في "التّجُمع اللبناني لحملية البيئة" وجمعية "املتقى الخضر".

. ودعا شميب آلى أتباح البرنامج الوطنى لادارة النفايات المنزلية الصلبة

إَلْمِنْزُلِّيةَ ٱلصَّلِبَةَ (أَرْجَاحٍ، بُالاستيَّاكِ،

## الزهور صارت نفايات

ناشد أمالي دير زئون وعنجر ومجدل عنجر في البقاع وزير الزراعة شوقي فلنوري غرس الأشجار والزمور في الدواض الممتدة على الطريق، الطريق، الطريق، الماريق، المارية، المارية، المارية، المارية، المارية، المارية، ا وأصدروا بينتآ أمس نددوا فيه يبشاعة المنظر امام السياح الوافدين

**\*** 

المجلس البلدي رسم ونفي فجددت "الاسكلة" شبابها







حيث لم يقم تعثال زعيم سياسي. وعليه ان يحدد لك اعمدة خمسة ترمز، في أسلس رفعها هذا الى أركان

الأسلام الفيسة، لكن لائحة الرئيس الارادلة رفين الخواشية: في السنينات، كانت تلصق عليما أيام

أصدواً لليوم ثمانية في طرابلس و١٨

في للشمال – وكان خصومها يلجأون،

ليلاء لما الى تمزيقها ولما الى الكتابة

تصما بالقلد العريض: "كأنهم خشب

وعلى صديقك ليضا أن يحدد لك

يوابة عتيقة من عقد حجر، أو حداثق

عشرا في لحداها مقبرة الجنود

الغرنسيين الذين قضوا في العرب

العالمية الاولى، او شارات مرور

ضوئية لم تظمر بعد على مغارق

طرابلس، او جنوع اشجار بیضا، او، یا اخی، مرفأ طرابلس بما له وعلیه قالمدینتان، طرابلس والمینا، الکتان

يضمهما وبلدية ألبداوي التداد بلديات

الفيحاء؛ اختلطتا طرقاً ومباتي، وما عاد في أمكان الزائر ان يعرف أين تنتمي طرايلس، وابن تبدأ المينا»، الا في

الدوائر العقارية، أو أذا سمع سلكن

بتايـة قرب معرض طرابلس الدولي يقول عاليا: "ليتنا هنا كنا تابعين

تجدد شيابها كالنسر

الميناء، علَى بلدية طرابلس؟ لا تعرف قد تكون الخنمات البلدية، في الاولى،

افضل نوعاً واضبط موعداً: من الخدمات في الثانية. او قد تكون

العجوز التي عمرها مثنة وعامان

الساكنة غربًا، اقدر من شقيقتما

التوأم، الساكنة شرقاً، على تجديد

شبابها كالنسر. تعرف انك: واتت

تُدخُلُ إلى المينَّاءُ مِتَأْبِطًا "النَّمَار"

وحاملا عدة الصحافي، لا مفر الك، على

طريقة طارق بن زياد "العدو امليكم

والبحر ورائكم أ من ان تتطّرق الى

للَّحَدِيثُ الْبَلَديُ. فَيَحَرِّ الْمَيِنَاءُ أَمَامَكُ ويلحيتها وراك، فأين المقر؟ مل،

حقاء تصدق المكومة هذه المرةء

وتجرى الانتخابات البلدية والختيارية

فَي الرَّبِيعِ المقبل؟ ومِلْ تَرفع يَدَيُّهَا استسلاما امام قشودة المعارضة

الشعبية: "بلدي. بلدتي. بلديتي"؟ ام امام حكم طرابلس الدستوري غير

الدديث البلدي

عندما استقال رئيس بلدية الميناء

احمد ممثارٌ كَبِارُةُ (١٩١٦) صوتا)

للمرة الإولى في ٣٧٦٠ أ ، كان طبيعيا،

في غياب الانتخاب البلدي الفرعي والعان ان يتولى الرفاسة نائبه جورج

بوماتي (۱۲۲۲ صوتا). غير ان وجوه

طراباس والميناء الارثوذكس، أكروا

لا يُخلُوا بِ"الْمِيثَاقُ لَلْبِلَدِي" غَيْر المُكتوب، وهو أن يتولى السنّة رئاسة

البلدية والأرثونكس نيابة الرئاسة،

فطلبوا الى الرئيسين الراحلين سليمان فرنميه وتقي الدين الصلح أن يكلفا كبارة رئاسة لمنة بلحية جديدة،

ففعلا غير ان الرئيس المكلف

أستقال ثانية في ١٩٧٥) فاضطر

نائبه نعيم خرياطي الى تسبير الاعمال

البلدية؛ في ظروف صعبة؛ حتى

٩٧٧ أ. وفي عمد الرئيس الراحل

الياس سركيس، كلَّف رئيس البانية الحالي عبد القلار علم الدين رئاسة المجلس البلدي في الميناء ثم عين في 1991 رئيساً، وبقي خرياطي نائباً

قد يكون التوزيع الديموغرافي في

القابل الاستثناف، ولا للتمييز؟

لماذا يؤثر الناس، منا، بلعية

لبلدية الميناء".

الميناء – من ادوار الزغبي: اذا دعت بلدية زوق مكايل، "بتسم انت في الزوق"، فالك، هذاً، أو تنسمع من قربك

## مشروع "قدرات ۲۱" لدعم التنمية البشرية

بمشاركة المجتمع الاهلي بدءا بفرز النفايات من المنازل. التعييب من الممرن. ثم لخص مستشار الوزير منبر أبو غلم غايات المشروع كالآتي: تأمين الدعم الفني والتوعية العلمية، مؤازرة البلدات لوضع مشاريع محلية للتنمية، اصدار قاتون يلبي الحاجات الوطنية: وحض الجمعيات الاملية والأطراف المعنية في القطاعين العام والخاص على المشاركة في النشاطات البيئية.

## فرز النفايات في شرق صيداً

ميدا – "النهار" : باشرت لجنة البيكة في "أخوية العبل بلا دنس" في بلحة الـقرية (شرق ميدا) مشروعاً لفرز النفايات

وكانت اللجنة نظّمت لقاء في قاعة وحمت سجبه نصبت نحم في البادة مار جرجس في للبادة عن "دور المرأة ودورنا في نظافة البيئة"، تخلله عرض فيلم عن تلوث البيئة وكلمة لرئيس جمعية "بيئة بلا حدود" – مغدوشة وسام الحايث عن تجربة الجمعية في مَّذَا الْبِجِالَ، أَصَافَّةِ الْي عَرِضْ قَدَمِتُهُ سيدة من مغدوشة عن تجرية فرز التفايات؛ فكلمة أخيرة للجنة البيئة في







مقر كورقر، تبير الأثار الوميا

بوقف الاعمال فوراً، واستدعاء س البعثة المسؤول عن الموقع

الاثنين المقبل، لاستيضاح الامر

ماذا يجري في العقار ١٤٧٠؟

جرف بعد الاسبار ... وقبل التنقيب!

كانت الآثار لا تهم المعنيين ولا تعني لهم شيئا سوى "اعاقة مر كان مسافراً إلى فرنسا هذا النيبر الفرنسي فيليب ماركي كان قد اجرى اسباراً في المقلز المنكور في ربيع عام ١٩٩٥، واشار في تقريره الي امكان وجود آثار معمة فيه، ناصداً لاسبوع لعضور الاجتماع التعضيري معرض الآثار الذي سيقاء خريف الاعمار"، فلمانا يخوضون فمار التنقيب، ويضعون قناع المضارة بمتابعة الدفريات فيد خبراه آلأثار كاتوا يتوقعون ظمور فانا كانت سياسة المرف مي عالم الرية مهمة في هذا الموقع، مي عبود أبي عقل

ولابة مضروع الثبوة تعبير عن الوعي اللبذائي The state of the state of ررب الفكرة العتوسطية • في حاضرها وغدها تقي الدين قصلح Mario Pedini عبد القائر المسعراوي Kamai Joumblat من الماضي الي الحاضر: براسات حبيثةً في الندوة ومحاضريها جوزيف مايلا انطوان مسرة نواف سلام طارق ماري جورج قرم غريقوار حداد كريم قبيسي وتقولا . لحمد بيضون عبدان الأمين فؤاد كتعان ر فارس ساسین أرس الزغبى

## المركزي يعمل بعد الظهر ابتداء من اول ت ١

## تعاميم جديدة لسقوف التسليف والملاءة والتسهيلات

يتجاوز استحقاقها السنة".

قور صدورة.

القاضي باعتماد دولم عمل بعد الظهر اعتباراً من تشرين الاول المقبل (من الثلمنة صباحا حتى السادسة مساء) في المركز للرئيسي، وطبيعة

العمليات وفترات القيام بما وصدرت عنه تعاميم ستة تتعلق بسقوف التسليف بالعملات الاجنبية، ونسبة الملائة، وصدود مخاطر التسميلات المصرفية، وتنظيم شمادات الايداع، وسندات الدين الممكن اصدارها من المصارف المصارف والمؤسسات المالية.

### اعلام الدوام

"يعلم مصرف لبنان الجمهور: اولا: أن المُركز الرَّئيسي أمصرف بنان سيفتح ابوابه اعتباراً من اول تشرين الاول ١٩٩٧ من الساعة مساء من ايلم الاثنين والثلثاء والاربعاء والذميس من كل أسبوع على ان يبقى دوام العمل يومي الجمعة والسبت من كل لسبوع على

ثلثيا: أن تعامل الغير مع المركز مبادا ويستمر وفقا لما يأتي، (– حتى الساعة العلاية عشرة

في ما خص العمليات التي تتعلق

في ما خص عمليات القطع وعمايات الاكتتاب بسندات النزينة للجمهور وتلقى المراسلات الواردة.

ما خص عمليات المقاصة 2- حتى الساعة الرابعة والنصف

يبحث في تطورات صناعة الطيران

من الزمين السادة ، علم الذمبيء محمد خميم ريان، خالد سلام، خالد بن بكر وعبد الوماب. تعلدة قبيل بدء جلسة اللجنة.

بحثت اللجنة التنفيذية للإتحاد

العربي للنقل البوي في جلسة

عقنتها امس في فنُنق "فاتنوم"

برئاسة رئيس مجلس أدارة طيران

الشرق الاوسط – الخطوط الجويـة

اللبنانية خالد سائم، في التطورات

التي تشمعها صناعة الطيران،

وشاَّرك في الاجتماع اعضاء اللَّجْنَة

خالد بن بكر المدير العلم للخطوط

العربية السعودية، محمد فهيم ريان

رئيس شركة مصر للطيران وعامر

لذهبى رثيس مجلس أدارة الخطوط

الملكيَّةُ الربنية، اضَّافة ألى المين

وتحاول للمجتمعون الاجراات

– تعاون الشركات العربية في

مشروع نظأم الحجز الآلى

– عقد دورة رفيعة المستوى في

بيـروت في مـيـف ١٩٩٨ حـولُ

العلاقات العربية الاوروبية في مجال

التنفينية لمشاريع سبق اقرارها ومن

ألعام للاتداد عبد الوهلب تفاحة

المحطأت ألخارجية الاوروبية

وتطورات الدراسات التابعة له.

النقل الجوي تضم للمديرين العامين

للطيران المدني في اوروباً والعالم العربي ورؤسة شركات الطيران

تتلاج الاجتماعات المشتركة مع

الميئة العربية للطيران المدئى وسبل

٢ تنشرين الثاني ١٩٩٧، الى

مواضيع جدول اعمال الجمعية

العمومية غير العندية للاتماد التي

امنا الجددة:

فاكس: ١٠١٥٧٩ / ١٠ و ١٩٨٥٥٦ / ١٠

۹ - ۲ ۱ ۸ ۲ ۲ ۱۰ (۱۰ خطوط مجموعة)

E mail: fak @ tanis . com . lb

لكن أرقامنا السابقة ستظل تعمل

لغاية ٣٠ أيلول ١٩٩٧

٠١/٢٥٥٨٧١ - ١٠ خطوط مجموعة)

العربية والمفوضية الاوروبية.

مواجمة المستجدات العالمية

فى لبنان المصارف للبنانية والتي

المادة الثانية: يعمل بهذا القرار

تشتريها مصارف أخرى.

﴿ لِلقَرارِ لِلرقِمِ ٢٠٦٤ تَـاريخ ٤١١ه تاريخ ١٩٩٤/٢/١٢ وفقا

> الرئيسي أمصرف لبنان في الايام الاربعة الاولى من كل اسبوع، يبدأ اعتبارا من الساعة الثامنة والنصف

> بشمادات الايداع وسندات النزينة

٣- حتى الساعة الثالثة بعد

في ما خص عمليات التحويلات والعمليات المتعلقة بالدسابات الجارية

اخطر مصرف لبنان الجمهور بقرارة - وعامليات القابض والدفاع على - تشتريها مصارف الخرى - 7.7 ضي باعتماد دوام عمل بعد الظهر - الصناديق.

٢ (– سنبأت الديّن التي تصدرها في الخارج المصارف اللبنانية والتي التسليفات بالعملات الاجنبية تشتريها مصارف اخرى ٥٠٠/ المأدة الثلثية: يعمل بهذا القرار "المادة الاولى: تنضاف الى المادة الاولى من القرار الرقم ١٥٩٤ تاريخ . المائة الثالثة: ينشر هذا القرار في ١٩٩٧/٥/٩ للفقرة "ز" الأتي

": – التسليفات التي تمنحها شمادات الايداع المصارف من ناتج سندأت العين "الملاة الاولى: تضاف آلى المادة المصدرة منهأ بالعملات الاجنبية التي ١١ من القرآر الرقم ٥٥٢٧ تاريخ ١٩٩٤/٢/٨ الفقرة الثلاثة الأثب المَادَة الثانية؛ يعمل بهذا القرار

"يجب، في مطلق الاحوال، إن لا

البريدة الرسمية".

بر كبررد. الملدة الثالثة: ينشر هذا القرار تزيد توظيفات أي مصرف او في الجريدة الرسمية". مؤسسة مالية في شهادات الإيداع المصدرة من مصرف آخر عن نسياً احتسلب الملاءة ٠٠ (٪ من الاموال الخاصة الاسلسية "للمادة الاولى: يعدل الملحق الرقم المأدة الثانية: على المصارف ١٩٩٢/٨/١٢ المعدل بالقرار ظرقم والمؤسسات المالية ولاسيما مصارف

الاعمال ومصارف التسليف المتوسط والطويل الإجل والمؤسسات المالية الَّتي تُسوق الاكتتابات في شمادات و – من لجل احتساب نسبة الايداع المصدرة من مصرف أخر والتي الملاقة تشقل موجودات المصارف تزيد توظيفات أي منما في هذه بالاوزان التالية الشهادات على النسبة المددية في المادة الاولى اعلاه والتي يتعذر عليما ٧– سندات الدين التي تصدرها في الخارج المصارف الأبنائية والتي

تسوية أوضاعها فوراء مراجعة مصرف لبنان بهنا النصوص. تشتريها مصارف لذري. المأدة الثقلثة: يعمل بهذا القرار استدات الدين التي تصدرها أَلَمُلَاةُ الْرَائِعَةُ: يَنْشُرُ مِنَا الْقَرَارُ فَي

> الجريدة الرسمية". سندات الدين

"المادة الاولى: يـلغى نـص المأدة ألمانة للثلاثة: ينشر مذا القرار الثالثة من للقرار الرقم ٢٢١٨ تاريخ في البرينة الرسمية". ١٩٩٦/٧/٤ ويستبدل بالنص الآتي، "يجب في مطلق الاحوال ان لا حدود مفاطر التسليفات تـزيـد تـوظـيفـات أي مصـرف او "المادة الاولى: تضاف الى الجدول مؤسسة مالية في ستدات الدين للبلدق بنظام الحدود القصوى لمخاطر للمصدرة من مصرف أو مؤسسة مالية التسهيلات المصرفية الموضوع موضوع التنفيذ بالقرأر الرقم ٥٥٦٠

لذرى على نسبة ١٠٠٪ من الاموال الخاصة الاساسية للمصرف او تأريخ ١٩٩٤/٢/٢٢ الفقرتان المؤسسة المالية المصدرة". المادة الشاتية: على المصارف 0 أ- سندات الدين التي تصدرها
 في الذارج المصارف البنائية والتي وللمؤسسات المالية ولاسيما مصارف الاعمال ومصارف ألتسليف المتوسط والطويل الاجل والمؤسسات المالية التي تسوق الاكتتابات في سندات الاتحاد العربي للنقل الجوي العين المصدرة من مصرف او مؤسسة مالية لخرى والتي تزيد

توظيفات اي منها في هنه السندات على النسبة المدددة في المادة الاولى اعلاه والتى يتعذر عليها تسويا اوضاعها فورا مراجعة مصرف ابتأن المادة الثالثة: يعمل بهذا القرار

تمنيف مساهمي الممارف

للمادة الرابعة، ينشر هذا القرار في

"المادة الاولى: يـطلب من جميع المصارف والمؤسسات المالية اللبنائية

تزويد مصرف لبنان ثلاث نسخ (نُسَمَّة لكل من معيريـة الشؤون القانونية ومديرية الاحصادات والابحاث الاقتصلاية ولجنة الرقابة على المصارف) عن لائحة بأسماء جميع مسلهميها الذين يملكون أسهما في لى من الفئات، سواه المتعاولة أو غير المتداولة في الأسواق المالية، مُصَنَفِينَ بِينَ مَقِيمٌ وغيرٌ مُقيمٍ وفَقًا لمفهوم القرار الرقم ١١٧٠ تاريخ ١٩٩٦/٥/١٧ وذلك،

 سنويا، وفق البدول الرقم ( المرفق ربطاء في مهلة اقصاها اسبوع تلي نواية كل سنة. ~ شمريا، وفق البدول الرقم ؟

شمر من تاريخ مدور هذا القرار. فور صدورف

للجريدة الرسمية".

– حدود مسؤولية الناقل المرفق ربطاء في مهلة اقصلها أسبوع تلى نماية كل شمر. – مراحل تطبيق الاستراتيجيا - ويصورة استثنائية، عن للجديدة للاتحاد وطلبات الانتساب المعلومات المطلوبة وفقا للجدول الرقم ( المشار اليه اعلاه كما من في المرقم ( المشار المرار) (١٩٩٢/١٢/٣) – التنسيق ميال المواضيع المطروحة على جدول اعمال الجمعية و١٩٩٧/٩/٢٠ في مهلة اقصاها العمومية لـ"الايادًا" التي ستعقد في

المانة الثالثة: يعمل بهذا القرار

ٌ المادة ٌ الرابعة: ينشر هذا القرار في وأرفق التعميم بجدولي لدصة

وسترفع اللجنة توصياتها آلى الجمعية ألعمومية الاتحاد ألتي ستعقد يعادان الى مصرف لبنان بعد توفير في عمان في اول تشريـن الثاني المعلومات المطلوبة من المصارف والمؤسسات المالية.

ندوة عن الصناعة اللبنانية

وْ الْأَنْتُرْنَتْ ۚ فَي مُقْرَهُ حَضْرِهَا الْمَدِيْرِ العلم لمؤسسة "نت ويز" رولا رزق الله، ورئيس التجمع أديب عباس واعضاءً من الميلة الإدارية، الى حشد من مناعيي المنطقة قرئيس تجمع

شرف ألدين ووقد من التجمع. من دون الوسطة التقايديين".

الشامنة تحت طائلة توقيفها عن السير اللبنائيين وبمنتوجاتهم الى مستملكي وحجزها وفقا للانظمة والقولتين المرعية الاجراء". العالم، ليتمكن المصدّر قلبناني من الإفادة من هذه النطوة الرائدة.

## فاخوري: بدأنا تصدير العنب ونفكر في السوقين الايرانية والالمانية

صرح وزير الزراعة شوقي فلذوري للعنب كاملا لمنا الموسم كان لا يد من ليضاح الآتي: اولا: رغم أن معمة وزارة الزراعة،

قانونا وعرفا، تنمصر في الشؤون ذات الطابع الغني والتقني ولا تتجاوزها الى المجال التسويقي الذي يحود الى وزارات لذرى لديما الاجمزة والامكانات والقدرات أمثل منا العمل، فأتنا منذ تسلمنا مهملت وزارة الزراعة ارتأينا مساعدة المزارعين على تسويق انتلهمم تحسبا منا مما يعلنونه في هذا الخصوص بغمل التمميش الذي أصاب القطاع خلال الطبات الزمنية السابقة ولدى الى ترك قرارع فريسة كوارث ألطبيعة وتكظيف الانتاج المرتفعة واحتكار بعض

وتطلقا من هذا للوقع قمنا يزيارات عنة لبلطن عربية وغيرها وعقدنا اتفاقلت عدة لتسويق منتجلت زراعية ابنائية ساعدت كثيرا وبالقدر الممكن على تصريف مواسم انتلجية عدة، ولا مجال لتعملد فوائد منه الاتفاقات وانعكاساتها الأقتمادية التي بات الجميع على اطلاع كابل على مجمل

لهذا الموسم وعلى اختلاف اتواعه وخلافا اما يشيعه بعض التجار المعتكرين يهدف بث مشاعر الذوف لدى المزارعين وحثهم على التخلص من التلجم بالخِسُ الاتمان، فلتنا تؤكد ان الاسواق التقية مفتوحة الستقبال العنب اللبنائي شرط ان يكون بالنوعية البيدة والنظية كليا من أي عُش أو تلاعب، أ – اسواق النليج العربي، وخصوصا سوق المملكة العربية المسعونية التي

لبلغُنَا الآخ معلّى وزَيْر الزراعة السعوديّ خطيا انه بناه على ارادة ملكية سامية اجيز ادذال جميع المنتجات الزراعية من دون التقيد بالمواصفات السعودية الفاصة التي يخضع لها استبراد السلع الزراعية في المملكة وأن الدماخت اليومية التي تزودنا ايلها مكاتب للوزارة على الددود تغيدنا

الوطني منع ُاستيراد أي نوع من الواع العنب وخموما النوع المعد لصناعة الكحول ومذا المنع مطلق ولا مجال لغرقه بأي استثناء لأي سبب كان، رابعا: لما في ما يختص بوجوب استعمال العنب في عناعة الكحول التي

آهمل اسم العرق، فإن موقف وزارة الزراعة وأضح وجازم استندادا ألى القلنون الصادر في تاريخ ٧ حزيران ١٩٣٧ الذي ينص على له لا يمكن

جمة ومعلية لاتتاج العنب الوطني الذي يجب أن يكون دون سواه البادة الأولى المناعية لاتتاج كل الواع العرق اللبناني. خامسا، ويجب لا يفوتنا لذيرا التأكيد أن السوق اللبنائية هي سوق جيدة اتصريف العنب شرط ان تتوافر فَي الثناج نوعية جيدة تغرض في

والممرضات؟ ولمانا هذا النقص الكبير في عددهم رغم الطجة الكبيرة صناعة المرق آلا من عصير العنب وحب اليمم في لبنان، ومل سترى النقابة اليلسون الطبيعي وان ذلاف ذلك يعتبر من قبيل الفش الملاحق قانونا. وقد النور اخبراً؟ اسئلة طرحتها "النهار ارسلنا ألى وزارة الاقتصاد والتجارة ملى عدد من المعنيين، فشرحوا والإدارات الدرى عدة مذكرات في هذا ظروف العمل وضرورة تطويرها واقترحوا حلولا أهمها "النقابة وسنتاج تمركنا لغرض تطبيق هذا القانون حفاظا على الصحة العامة من مديرة معهد التمريض في جامعة البلمند اورسولا رزق، قالت أن لكل مريض الدق بالعناية، ولدَّمت

الى كل بلدان القليج كالسعودية والكويت والمارات وعمان وغيرها.

بُّ – أنْ سَـوق الْاردَنْ، وَهَي سَـوق رئيسية لتصريف الانتاج اللبناني، سَبَعا

ستقبال العنب ابتداء من اول تشرين

الاول المقبل ونلك تنفيذا للروزنامة

للزراعية المشتركة، وقد استقبلت

الاسبوع الماضي وفدا أردنيا اكد لي

ترميبه باستيراد العنب أبتداء من

الموعد المشار اليه، كما أنني سأقوم

بزيارة قريبة فى الاردن رداً للزيارة

لُتِي قُلم بَمَا الآخ مَعَالَي وَزِيرِ الزَّرَاعَةِ الرَّيْنِي الى لِبِنَانِ اخْيِراً حَيْثُ وَقَعْنَا

لتفلقاً للتبادل الزراعي بين البلدين لا

يزال ساري المفعول. ج – ان أسواقا اخرى مي الان قيد

التقلوض والبحث كالسوق المصرية

والسوق الليبية وسنبطأ أعتبارا من

أثنين البحث في أمكان التصدير الى

السوق الايرقية وربعا الى السوق

دُلْتُهُ، قررنا في سبيل حملية الانتاج

منذ علم ١٩٦٢ ، "وملاكة الرحمة"

في لبنان يبحثون عن رحمة نقابة

تُؤْمِنَ حَقُّوْقَهُمْ وَتَدَمَى مَهَنتَهُمُ وتنظمها، فتعرض اقتراحات لاشاء

النقابة وتنتقل مشاريع قوانين من

مجلس الوزراء الى مجلس النواب

ميث تضيع ويقترح افرى تلقى

الهاذا يجب أتشاء نقابة للممرضين

مشلكل مهنة التمريض بالنقص في

عدد من العاملين فيماء والكلفة

العالية لدرس التمريض، وحلجة

القوانين التي تـرعى المهنـة الى

ورأت أن من الضروري "الوصول الى تنظيم عملي للمهنة في مجالي

التعليم والممارسة، وضع معادير

علمية وفنية وأضحة تنطبق على

الجميع، العمل على محو يعض الامية

المهنية التي يعانيها القطاع، تطوير

مستوى القدرات والطلقات للعاملين

وتزويدهم التقنيات والاساليب

الدبيثة المتخصصة، وتعميم الكفايات

والنبرات وتعفيزها في كل المنطلق،

فَضُلًّا عن أحداث التَّغيير وتطوير

الابحاث في التعليم والممارسة

وَشُدِّنتَ على ان هذه الأمداف لا يمكن تحقيقها الا "انتقابة الازامية".

مسؤولة الممرضات في "مستشفى

الساحل" رابحة زعيتر، رأت أن

المشكلة الأساسية في العلجة الى كلف الممرضين والممرضأت

وشنتُ مَّيَّ ايضًا على ضرورة الشاه نقابة الزامية. وتعنثت عن

في بيروت والمناطق ليعملن في الذَّارج، ثم تعدَّت عن ظروف العمل

المتعبّة والتي لا تناسب ريات اليوت. وفي غياب النقاجة، نشأ "اتحاد

جمعيات التمريض لعماية المهنة والسعي الى تأسيس النقابة رئيسة

اُلاتماداً سوسن حلَّبي عَزَ النَّيْنَ؛ أوضعت أن فكرة تأسيس النقابة

الالزامية قطلقت عام ١٩٦٨ خلال

مؤتمر اقليمي عن التمريض في الشرق الاوسط عقد في ابنان، وبدأ

عندها عبل اللجنة التأسيسية للنقابة

وهتى علم ١٩٨٦ كنان مشروع

تأسيس النقابة لا يزال يتنقل بين

ُ الَّى مِتَابِعُةَ السَّعِيِّ لِتَأْسِيسِ

وزارة الصحة ومجلس النواب

قبحث العلمي، وتوطيف نتاك

تأييد كثيرين ومعارضة من البعض.

ذلاها سرعة التصريف والسعر ألبناسب المزارعين".

الدورة الـ ٦٥ لاتحاد الصيادلة العرب



المدين، نقيب صيادتة لبنان غسان الامين ورئيس اتعاد الصيادلة العرب لعمد سعير الآوري الدات المحاف (دالتي ونهرا)

وقع امس رئيس مجلس ادارة شركة "سوليدير" المدير العام ناصر الشماع، ومعلل شركة "مارموديكو"

نظّم امس تجمع صناعيي الشويفات وجوارها ندوة حول الصناعة اللبنانية

# تعالج مشكلة "الدكاكين" وتحضّر لمؤتمر تونس

لتعقد لمس اجتماع الحورة الخامسة والستين للمكتب التنفيثي لاتماد الميادلة العرب في مقر نقابة ميادلة لِبَنَّانِ – كِوْرُنُيشُّ النَّمْرِ، فَي حَضُور رئيس الاتحاد ثقيب صيادلة سوريا لُّدُكُتُور لَّحمد سَمِيْر النَّوري، وَنَالَّبَ الرئيس للشؤون المالية تايب ميادلة لبنان المكتور غسان الامين، وناكب الركيس الشؤون الاعلام (تونس) النكتور ماشمي حمدي، وناتب الرئيس الشؤون العلاقات الدولية والعربية (البزائر) الدكتور الداج قدور، والأمين العام للاتداد (ليبيا) الدكتور علي

ايرهيم. وقبيل بده الاجتماع عُقد مؤتمر صعافي تعدث فيه كأن من الأمين

ومما قلله الامين: "(...) أن أتعقاد الدورة الـ٦٥ في بيروت بالذات له

## "سوليدير" تبيع ارضاً في فوش

شوقي حلاوي عقد بيع قطعة أرض في منطقة فوش – اللنبي التجارية عند تقلطع شارعي التجارة وعبد الملك لانشأه ميني مكاتب مع ماقة للشركة بكلفة ٥ ملايين دولار آميركي. ويختص نشاط "مار موديكو"

بالرخام الممتع والفني من الطراز الفخم وهي ثملك مصنعاً للرخام في ايطاليا وصالات عرض في باريس وروسا

# و"الانترنت"

مناعبي وتجار عقيه النكتور عصام

واشار عباس الى اهمية التقدم

لشركة تصنع الرخام

العلمي والتكنولوجي مؤكدآ "ضرورة مواكية الصناعة لهذه العلوم وخصوصآ الانترنت التي تميئ الغرص الانتاج الصناعي الانتشار في الاسواق وقدمت رزق الله تملاح من المنَّاءات اللِّبْلَةِيةُ على شبكة الانترنت العالمية بهدف التعريف بالصناعيين

علامات ميزة على مسيرة مهنة للميدلة في لبنان، في حين تعاني هذه المهنة بعض البشاكل ومنما عدم القفال بعض الصيدايات غير آامرخص لما والمسماة دكاكين، والموجود منها ٧ فروع في العاصمة وتعديداً في الطرف الفربي منها همن للتعلونيات، وهي من افرازات الدرب التي مرّ بها لبنان خُلال ١٢ سنة الماضية (ــــ)".

مشيراً الى انه كان للرئيسين الياس المراوي ونييه بري ومنظمة الصحة العالمية، موالف شعدت على وجوب لقفال هذا الملف الخطير جدآ على صحة

وأضَّافُ: "لَقَد اقْفَلْتَ الْدِكْلِكِينَ فَي الملحية الجنوبية وعاليه والعنن والشوف العلى وكسروان والجنوب والشمال والبقاع بالإضافة إلى تلك الموجودة في لُلتُعَاُّوْنَيَاتَ فَي كُلِ الْمِنْاطُّقَ، وَبِقَيِّ الموجود منما في الطرف الغربي من العلممة".

النوري وتحدث السنوري فسقسال: "(...) ستنقش الدورة الـ10 الاتحاد التحفير

ي بلد في العلم". وصرح الامين لـ النمار" أنه "توقش

قيلُ شُهَر ونَّصَفَ شَهَر في مَدِينَةً فاتكوفر خلال أعمال الاتعاد الصيدلي

النولي في كندا، بمشاركة تقابة ميلالة

لِنَانَّ، كُلُّ ما هو جَدِيدٌ في عَلَّم الدُواءَ، واطلعنا على أحدث التطورات التي

وتحدث ألتوري عن البرنامج العلمي

لمؤتمر تونس فقال أنه سيبحث في

درأسة الوأقع ألمهني والمستجدات فيه

بالاضافة الى المصابقة على موازنة

الاتماد ملاحظاً "ارتفاع مستوى الأداء

المعنى الميدلي في لبنان"، ومشيراً الى "ضرورة حملية المناعة الدوائية اللبنانية

لِنَهِا تُشكِلُ الْحِبرِ الإساسِ في المتاعة

توقيت مرور الشاحنات

في جبل لبنان

لصدر محافظ جبل لبتان محمد

سهيل يعوت تعميما حند بموجبه

اوقات عمل المرامل وسير الشاحئات العائدة اليما استثنائياً من التاسعة

مبلدا حتى الثالثة بعد أنظمر كل يوم

كما يبنع مرور قشلجنات والمقطورات

المدملة مواد البناء والعصى والرمال

وغيرها على كل الطرق العامة ما لم

تغط حمولتها بغطه ضابط يمنع

تساقطها. كذلك يطلب من اصحاب

مذه الشلحئات التقيد بمقدار حمولة

ستجدت في هذا المجال".

النوائية العربية".

النقابة، يشارك الاتطد في، مؤتمرات وندوات ويعمل مع وزارة الصحة لتعديل القوانين المتعلقة بمهنة التمريض، وتقول عز الدين أن وجود النقابة معم الأسباب الآتية، تحديد فكلت العاملين في التمريض ومراقبة عملهم أجراه احصافك عن لاجتماع المجلس الاعلى لاتعاد الصيادلة الممرضين، تشجيع الانتساب للمهنة العرب الذي سيعقد في تونس ما بين £1 تشرين الثاني و1 أ منه وسيرافق ووضع خطة وطنية واعلامية لهذه الغاية، درس ظروف عمل الممرضين هذا المؤتمر العلمي لجتماعات المجلس الإعلى، بالأضافة الى بحث الواقع المعني والممرضات ووضع يرنامج لعمليتهم في ألوطن العربي أمهنة الصيادلة في ابتأن (…). مَن اخْطار العمل. فَصْلا عن مراقية العمال الاجلاب في هذا القطاع والتأكد من شهاطتهم واخضاعهم يس (س).
وليد مواقف ثقابة صيادلة لبتان "في
مواجمة بعض الظواهر الخطيرة التي
تشكل خطراً على صحة المواطن ومهنة
الصيدلة، حيث لا يوجد مثل لتلك في لامتحانات، أي تطبيق مبدأ "المعاملة

بالمثل"، وتنظيم مؤتمرات وابعاث عن علوم التمريض في لبنان، لتطوير Lie Beatl. وعن حال التمريض في لبنان ولمبيته، قالت أن القريق الصحي في المستشفيات يتألف من الطبيب والممرض (أو الممرضة) واختصاصي التغذية. والممرض مو الذي يمضي الوقت الأطول مع المريض ومو المسؤول عن تنسيق العلاقات مع

بقية الاقسام، وعليه أن يتخذ القرار

في حالات الطوارئ.

وشاكلهم".

واشارت الى أن العناية في بعض مستشفيات المناطق اضعف مما هي في العاصمة، ولا تعالج كل الحالات. كمّا أن الممرضات لا يعملن كل حسب، شملاتها، بل قد تعمل مساعدة ممرضة مسؤولة قسم مثلاا وعن مشروع قشة النقابة قال عضو اللجنة الصحية النيابية النائب اسماعيل سكرية أن أهمية ألعقل الاست شفالي ودور السمرش (والمرضة) فيه يفرشان انشاء نقابة تتحمل همومهم وتعبر عن

واضلفُ: "في أبنان نقص فادح في عدد المعرضين، مثلًا هناك مستشفى جنيد في بئر حسن لا معرضين ولا ممرضات فيه، ووجود النقابة كان ليحل هذه المشكلة، كما يمكن حلماً باقشاه كليات ومعاهد تمريض اضافية. فالمعاهد والكليات القائمة قليلة". وأكد ان "الموضوع عرض في احتماء لللجنة الصحبة النبابية الأخير، وكلنت الاجواء ليجابية، وسنعمل لايجاد النقابة بانماء الترتيبات



مشروع نقابة المرضين يجرجر منذ ٣٤ عاماً

فرنجية يريدها على عهده وأرسل "مسودة اقتراح" لانشائها

الحاجة ملحة الى آلاف العاملين وتنظيم المهنة وتطويرها

القانونية اللازمة". وأضاف أنَّه "متحمس جنا" لمنا الموضوع، لكنه لا يستطيع تعديد البوعد الاكيد لانشاء النقابة، وأن اللبغة الصعية النبابية تدرس الملف مع وزير الصحة سليمان فرنجيه، ومن ثم سيتم اقراره في مجلس النواب. ويرى سكرية أن الفهم الاجتماعي الناطئ لمهنة التمريض وعدم صون

نُسبة الى الحلجة اليمم. وقال أن الاجر المنخفض الذي يتقاضونه ينفع كثيرين منهم ألى الهجرة". وقال أن عبداً قليلا من المستشفيات يوظف ممرهين لم يحوزوا شهادة بممارسة المهنة. وستدرس اللجنة النيابية القوانين التي تفرضما النقابة وتنظمها وتدرس تعريف المبرض (والممرضة) والمؤملات الضرورية للانتساب الى النقابة كذلك تبحث لالجنة في العناوين المتعلقة بالشمادة مع وزارة الصحة ووزارة الثقافة

في وزارة الصدة كل من التقتهم 'النمار'' أكنوا إن 'الوزيـر فرنجيـة يريد أنشأه الثقابة في عمده". وقال مستشار الوزير الدكتور للبر جوندار أن الموضوع "شَبه منته". وتحدث عن الحاجة الى "تقلبة الزلمية" وضرورة ان يكون لها ممثل في وزارة الصحة

يعرض شؤون زملائه ومشاكلهم. وروى عن "البشكلة التساسية" إن "في لبنان ١٨٠٠ معرض ومعرضة، وتحتاج الى تمانية آلاف". لذلك ستغتج الوزارة بالاتفاق مع الحكومة الفرنسية "كلية للتمريض في بعبدا، وكانت افتئدت في الشمال معمدين لتشريج مساعني ممرضين": وستتعلون والجامعة اللبنانية والصليب الاهمر لغتج معاهد وكليات لتدريس

المستشفيات برئاسة الدكتور فوزى

عضيمي المؤسسات العلمة الى "التزام

للوعود التي قطعما المسؤولون فيمأ

لتسنيد مستحقات البستشفيات

المتوجبة علم 1990 قبل تملية

وطالب الصندوق الوطني للضمان

الاجتماعي بتعجيل عملية الايخاء

كذلك تقعيل دور الطبيب المراقب

داخل المستشفيات والزامه بتأمين

الوقت اللازم امتابعة كل الامور التي

تعرقل العلاقة بين الطرفين

كتلك دعا المجلس الى ملاحقة

المتأخرات المستحقة للمستشفيات

لدى عدد من شركات الضمان أمام

المراجع المعنية في جمعية شركات الضمان ووزارة الاقتصاد. واستعجل

دعوة لجنة التعرفات المشتركة

برئاسة وزير الصمة العلمة، لبت قلدد

الانثى لكلفة التقديمات الاستشفائية

وفقآ للدراسات الموضوعة وذلك

للحد من الدّسائر الداصلة من جراء

ممثلو العمال

لمجلس ادارة الضمان

وجه رئيس التحاد العمالي العام

غُنيم الرُغيي دعوة الى الأتحادات

للعمقية لتسمية مندوبيها للمشاركة

في أتتخاب عشرة مندوبين عن الاتحاد

الى مجلس اطرة الصندوق الوطني

بعثة تجارية بريطانية

تمل فى بيروت غدا بعثة تجارية

بريطانية تمثل مؤسسات صناعية

وُمُندسية عاملة في مشاريع البنية التحتية السيما في مجالات المياه

وقال بيان صدر عن مكتب اعلام

السفارة البريطانية أن تنظيم زيارة

البعثةُ التي تَنتَمَى فَي ٢٥ أَيُـلُولُ الدالي تولته غرفة التجارة والصناعة

الجويدي يعارض

مبادرة التوحيد العمالي

أعتبر ركيس أتحاد نقابات عمال

الجنوب وليد الجويدي ان مبادرة

رئيس مجلس المتدوبين في الاتماد

العمالي العلم أديب أبو حبيب لاعلدة

توحيد الدركة النقابية والتي تقوم

على الفه انتخابات هيئة مكتب الاتداد

العمالي وكذلك التخابات اتحاد نقاءات

عمال الجنوب ما هي "الا تبدخل في

وينكر ان اتداد نقابات عمال

الجنوب يعاني – كما الاتداد العمالي العام – القساما، وثمة طعن به من

طرف الفريق المعارض لجويدي.

شؤون التطابات".

والصرف الصحي والكمرباء.

للضمان الجنماعي.

وتسهيلها

والثقابة ستؤسس وأمل الممرضين والممرضات يتجدد في ان يجدوا في والممرصب يب لينان جسما نقابيا يحميهم. بيسان طي

هي أقلمة النقابة".

علوم التمريض في كل المناطق.

المستشفيات تميز بين حاملي الاجازة

في التمريض واصحاب الشمادة التقنية (TS)، وهم "في المستوى

تفسه". والى المشاكل التي كثر

الدديث عنها، لفت الى أن ٧٥ في

المِنَّةَ مِن الممرضين (والممرضات)

يعملون في بيروت وضواديها،

والنقص كبير جدا في بشري والنبطية

وقال مستشار آخر للوزير فرنجية

ان الوزارة قدمت مشروع الثقابة

لمجلس الشوري فوافق عليه، ثم

ارسل عى مجلس الوزراء "ويقولون

لله في وزارة العمل، لكننا نتابعه

وتسأل عنه دائما، فالوزير (فرنجيه)

ولكن ما هي العناوين التي عرضتها

الوزارة في مشروعها لحماية العلملين

في حقل التمريض؟ تجيب رئيسة

علَّرة الام والطَّفَلُ في الوزارة آمال

منصور أن الوزارة قدمت مشروعا

لتأسيس النقابة لا يسمح الا لعاملي

الشمادة بالانتساب اليما "ومع قيام

الثقابة تعقد جمعية عمومية ينتخب

خلالها مجلس النقابة، وهو يصدر

القرارات الهتعلقة بالبهنة وشروطها

وتنظيمها وتطويرها"، لكنما أشارت

للى أن الوزارة قدمت في هذا الشأن

المطالبة يتقابة الزامية بدراسة اجرتها

الوزارة عام ١٩٩٢ "تبين ان اهم

خطوة لاعلاة لحياء الجسم التمريضي

ّ ويـقـال ان المـشـروع سـيـنــفـذ،

"مسودة مشروع". وقالت قما تدعم 🤭

مصر على هذا الانجاز في عمده

## نقابة المستشفيات تطالب بمستحقات ١٩٩٥ وبملاحقة المستحقات لدى شركات الضمان

خلوة تشرين ودعا المستشغيات الى تفعيل المشاركة في الخلوة الخاصة التي ستعقد في 10 ايلول في فندق "ماريوت" والتي من امدافها توحيد قرؤية حول التعلطي والوضع الاقتصادي المتفاقم ثلاستشفاء في لبنان، وتفعيل عمل المستشفيات والقطاع الصحي من خلال نشاطات النقابة، كذلك التحضير للمؤتمر قدوئي للصحي الاستشفائي الثامن تحت عنوان الصحة والاستشفاء مسؤولية مشتركة الذي تنظمه نقاية المستشفيات بين ٧ تشرين الاول و١٠ منه في "الفوروم دو بيروت" والذي يشارك فيه عدد من رجال الافتصاص في المجالين الصدي والاقتصادي من لبنانيين وعرب

## اتحاد عمال الطباعة والاعلام

رفض المجلس التنفيذى النقابات العمالية للطباعة والاعلام لي زيادة على اسعار البنزين، وكذلك على الاقساط المدرسية

وطالب بيان صدر بعد جلسة عقدها المجلس برئاسة حليم مطر وبحث فيما "الاوضاع المعيشية ومجوم الدولة على المكتسبات العمالية" بدعم الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي. وحيا البيان "صمود آلجيش اللبئاتي والمقاومة وتصديمما للقوات الاسرائيلية".

الى قرائنا

تصلكم

للاستعلام . 1/ 075 000 الشراه

1.E.,A. TOT,A. FET.,EG 1054,..

A71,1:

## أتجامات اسواق القطع والاسهم والمعادن

· تماسك الذهب والفضة

أستقر سعر مرف قدوار الأبيركي في سوق القطع في بيروت لَذر أيلم الاسيوع تبعاً الاقلة مصرف لتأن ملمش تدخله في التبيلوين من دون تفييير بين ١٥٢٩،٠٠ ليرة شره و١٥٢٩،٠٠ ليرة بيماً، ليقظه طَعِراً بسعر وسطي معلن ٢٠٠٤،٠٠ ليرة، شاته أول من

تدفق مصرف لبنان الذي لم يفطر الى يدعه به لتوازن قمرض والطلب عليم، ومكنا منى يتقلب ضمن نطاق خيق بين ١٥٣٨,٢٥ و ١٥٣٩,٥٥ لپرة في سوق ملاقة جنا لم يتجاوز حجمها خمسة مائين دوار تداولتها

الماضي، يكون المواتر قده تراجع من منا بين ١٥٢٩،٥٠ و- ١٥٣٩.٥٠ أيرة وسُعر وسطى معلن ١٥٣٤,٥٠ أيرة، آلى ما بين ١٥٢٩,٠٠٠ و ١٥٢٩ ( ليرة وسعر وسطى معلن ١٥٢٤,٠٠ ليرة، لي ما مقداره لمف ليرة وتسبته ٢٠,٠٠ في النكة، وهي نسبة تحسن سعر صرف الليرة في الفترة نفسها.

### حذر وترقب في الذارج عشية اجتماعات مونغ كونغ

الدولي والبتك الدولي الثلثاء المقبل. وعلى رغم المواقف المطمئنة التي صدرت اس عن وزير الذرالة الميركية روبرت روبن أبي سيلال، قبل توجهه ألى مونغ كوثغ ولأتي اعرب فيماً عن تحسك بلامه بدولار قوي، قان معظم المتعادلين أكروا تطقق بعض الرباح عليه ليس فقط ازاء العارك والعملات المرتبطة به أوروبياً وأما أيضاً ازاء ألين على رغم توقع وكالة التخطيط الأقتصادي البابانية في

الضعف حتى تماية السند بزاي المنطقة في العطين العلامين والمرالسين في المبارة الوزيز رؤي إلى جارورة مراعلة استعار الصرف المعليات الموقوعية في دون أن الندن طِرْتَفَاعَ عَلَى 2,٧٥ دُولُارِاتَ فِي مِـقَـالِقِ -3£6,7£ دولارات أول من لمس في نيويورك بعدما ثبتت ظمراً مراعله كساعر المرف المنطيقة الوفوريية التي يتسبت ذلك في لعنات اختلابت في الووزين إليا يتي المكان حصول قطور ما على ممين عالية الأخرار الدوار واليزه لا عينها جمعها كار مواقلة الشاطة ميل حكومة طوكيو الى دعم الاتصادمة التعليق ال بـ ٤.٧٢٦ دولارات. ميل حكومة طوكيو الى دعم التصليمة بتحقيق المكارة بدل زيادة الطلب الاستماكي النكائي الخواجة والدين المكارة المك تبأيئت أتباهات البورصات الاوروبية عشية عطلة نهاية الاسبوع تليجة تردد وول ستريت في سلوك اتجاه واضح امس، مما حمل الكثير من المتعلماين على تحقيق بعض الارباح على الاسمم التي ارتضعت أسسارها في

الاقيارة، وهناه تقلب مؤشر باو جونز الصناه الشهره، وجه معب موسر بعو جوبر سسب ي التباهين بين أعلى على ٢، ( ٢٩٦ تقطة وابنى على ٢٨٧٥,٢٩ نقطة ليوقع البورسات في أوروبا في بالأرة القمعة لمياةً، علماً له لم يطرأ عليه في تغيير في ما بعد منسجلاً منتمف التعاول ٧٧. ( ٧٩. ) نقطة في مقابل ومندوق الله النولي مطاع السيوع الدائل كالآنال منسجاة منتصف التعاول ٢٩٢١ (٢٩٢ نقطة في مقابل الدوار في الدن على هيء من الضيف لتركية لدائلية ٢٩٢٢,٧٢ نقطة اول من لمس في جاسة صافية ابناسية الزراج علية عالي . الزراج علية عالي . ۱٬۷۷۰ مارک في مقابل ۱٬۷۷۹، (. ۱٬۹۶۳ مارکات فرنسية في مقابل ۱٬۹۳۵، (۵٬۹۲۵ م

تقطة على ٤٠٢٢.٩٧ نقطة وأظمرت المعادن الثمينة ميلاً للى التماسك عشية -

وكأن سبق نلك مهلداً تسجيل بورمة طوكيو العزيد وكان سبق نلك مبلد على مستسفر عنه على المتماعات مونغ كونغ في المجلدا تسجيل بورمة طوكيو المزيد المتماعات مونغ كونغ في التنظير ما ستسفر عنه على معيد الاحتياطات الذمبية المقادة الى مؤتوق اللقد من الاحسان أن المؤتوز اللقد المؤتوز اللقد على ١٨٠٥٨.٢١ المؤتوز المؤتوز أن مسقسان ١٨٠٥٨.٢١ دولاراً أول من أيمن في المؤتوزة بعدما ثبتت بـ١٠٠١،١٥ دولاراً قبل القجم المؤتوزة بعدما ثبتت بـ١٨٠٥،١٥ دولاراً قبل القبد المؤتوزة بعدما ثبتت بـ١٨٠٥،١٥ دولاراً قبل القبد المؤتوزة المؤتو

ولرتفع مؤشر أبنان والمعجر الاسمم الابنانية رئسية ٩٠,٠ في الللة والقال على ١١٥٨,٤٤ نقطاه ومؤشر ليبانون الأبست "أيركأ." بنسهة ٩٠,٠ في العلة واقطل على ٩٧,٢٢ نقطة، ومؤشر ليباتون اللمبنت السمم المصارف ينسبة ١٠٠٠ في المالة والقفل على ١٩٤,٥٢ تقطة. وبلغ مدموع التبهم البنطولة وذا التسبوع ٥٨٥٠ (١٠ سمط البنما ٨٥٦٨١٤١ دولاراً.

• • • كا سمم بن البُّكُ اللبنائي التجارة "ع" وه ٥٥٥ سمما من بنك عودة "ع" و( ٧٧٨٧ سمما من بنك ييروت "ع" و • • ٥ سمما من شركة الاسمنت الابيض لطعلم وأجريت مدفقة مناشرة خارج الردمة تناولت • • • ١٠ سمم من بنك عودة "ع" قيمتها

ونا هركة البورمة أيوم الجمعة ١٩٩٧/٩/١٩

م ت	4	, a	<b>6</b>	0.4
- 7		il e		94
		6.0		

ارتفع سعر سهم سوليا وبلغ مجموع الاصمم ا جلستي التداول كالاتي

- الجاسة الأولى : ١٥٠٨ أسمم من سولينير T و٠٠٥٨ سمم من سولينير "ب". - الطعمة الثقية ١٨٠١ مسهم من سوليدير ٣٠ و١٥٠٠ سهم من سوليدير "ب"، الى

			6.0	7	
	ا، سمة	أيام العمل	۳ د. تد	144E	-44
7/2		ار السمم ا			
دود	STEE IN	ا قیمتها (	44al III	Jue mi	

N (Sample)								
	20638	18/09/97	13 2/8	63376	193024	41508	13 3/8	Solidere "A" (1st Fixing) سوليدير " ا " (اتتنبيت الأول)
	20831	18/09/97	13 2/8	21580	172757	8801	13 4/8	Solidere "A" (2nd Fixing) سوليدير " ا " (التنبيت الثاني)
	21409	18/09/97	13 6/8	8500	60325	8500	13 7/8	Solidere "B"(1st Fixing) سوليدير " ب " (التثبيت الأول)
	21409	18/09/97	13 7/8	6500	55843	6500	13 7/8	Solidere "B"(2nd Fixing) (التثبيت الثاني) سوليدير " ب " (التثبيت الثاني)
	31824	18/09/97	20 1/2	19248	10774	4000	20 5/8	Banque Libanaise pour le Commerce "C" البناء البناي التجارة "ج"
	43397	18/09/97	28 1/8	8143	7500	5558	28 1/8	Banque Andi "C" وقاع عودة "ع"
	8872	18/09/97	5 3/4	79677	191805	77871	5 3/4	Banque Beirut "C" نيك ويروت اچ
7	0	18/09/97	1 5/16	49000	51296	- Burning Statement	and the second of the	Ciment Libanaïs شركة العرابة الابتلاية
4	0	16/09/97	1 3/4	9460	3000			اترلیت Eternit
4	6172	18/09/97	4	1000	250	250	4	Ciment Blancs Bearer (الاسبنت الاييض (لعامله)
	0	22/01/96	6 7/8					Ciment Blancs (Nominal) (الاسمنت الاييض (اسمير)
	0	31/01/97	1 1/2					Uniceramic Nominal (A) (۱) يونيسيراميك اسمي
	0							Uniceramic Nominal (B) (ب) يوتيسيراميك اسمي
	ı				•			Uniceramic Bearer (C) (ث) لعلمله (ث)

HARACAN TO BUSINESS OF THE STATE OF THE STAT					Block Trade	مفقات مراشرة
A SHEET	Type gall	التاريخ poo	Value Jane	Quantity آيمية	Price June	Chare paul
	غرج/tuO	18/09/1997	3375000	120000	28 1/8	بنك عودة "ج" ١٩٥٨

## سندات الذيئة (قيمة السند الاسمية ٠٠٠ و)

	1,, ,,,	-		محريت رعيب		
	'				لهناقمة	<u> </u>
قيجة السن	المردود	غائدة	تعميم	تاريخ	تلريغ	2145
الشرالية	على السند	للعسم		الاستمقائق	الامجار	بالاشمر
••,2879	17,+4	AF, TE	Tool	1999/17/18	1449/4/14	T
9754,	17,49	17,•7	1007	1994/1/19	1997/9/18	τ
41,3AFA	10,5+	15,5	1007	1994/9/19	1997/9/14	1f_

- سندات خزينة استنين (بالمناقمة) 37 A(\P\YPPE TE\P\PPE TOOT SOOT A-.TE تاريخ دفع القصيمة - قيمة القصيمة للسند فواعد 4

)44Y/T/)4 )44A/4/)Y )444/7/)A )444/4/)T عمليات حسم ُسندات الفزينة لدى مصرف لبنان (لجمعور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشهر على الاقل)

فالحة الحصم	المنة من تاريخ الاستعلاق
FT	۹ اشمر (۲۷۲ یوما)
fF. • •	۲ اشمر (۱۸۲ یوما)
` ff,	۳ أشمر (۹۱ يوما)
الستتين	نيمة للعسم للصلد الوامد لغير صلحات خلة
الصعر	المدة من تاريخ الاستملاق
	۹ اشمر (۲۷۲ یوما)
AROT	۲ اشهر (۱۸۲ یوما)
A 2 644	
4274	۳ اشمر (۹۱ یوما)

 المبالة المذكرة العلوية الرام ١٣٢٥ المادرة عن حاكم معرف لبنان التي تشير الى عدم
 لحظ ما ينال عن الوحدة التقدية (القروش والسنتيمات) عند أيراد العبالغ بالعباة اللبنائية. مظت أمس مرفأ بيروت تسع بولذر ناقلة ٢٠٥٤٧ طناً؛ منها ٨٠٢٥ طناً في ٥٤٠ ستوعباً. وفلكرته تسع بواخر هي محيي الدين، وستار بيتر وكيرستن وداوب شاتل وبل جاسير وسي كروسي والوليد وماراتون وم. غد أيفاتت. وينتظر ومول تسع بولخر بحسب لائدة الغرفة الدولية العائمة.

٠٥٠ ملائية

٠٥٠ ماشية

16./16.

٦٠/٢٥٠ مستوعباً

للشدن 190 ·

ودائع لاجل بالليرة اللبناتية للممارف لدى ممرف لبنان

ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف لبنان (من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

غوائد العسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٢١١٣

15,74

۹۰ يوما

Y.O

٦,٥ (مَنْهُ الْمِعَلِياتُ هِي الْمِعْلُومَاتُ فَقَطْ، فُولاد النسم مِنْهُ مِمكن أن تَتَغِير في أي لمثلة).

ودائع ليوم ولحد

ودائع للكاثة أيأم

وماكع لسبعة أيلم وداكع لتكثين يوما

وننائع الصيوع ولتد

ونكلع لشهر ولدد

ودائع لللاثة أشمر

ودائع لسئة وأحدة

وداثع ثسنة ونعف

۲۰ يوما 574...

3 seYA

۲۰ یوما

4.0£TY0

T, a£TYa

ودلاع لسئتين

حسم 1

(بالدولار الاميركي)

شراه ،

شماطات أيداع أمدة 60 يو

شمادات ايداع لمدة ٦٠ يوما

Z 4...

7 W11

Z &Tf

Z1 .. 8T 211,0

Z11-T0

1.910 % 6,04TY0

Z TTIAYS

Z T, TATES

Z 7,07176

Z T, ToTfo

Z 7, YA116

ffere

17..7

۱۸۰ یوما

4,750

1765

Y, 9EOT1

1.9£0T\$

ی برجاوی

ۍ برجاوي

ميتز ماريثيم غريتي شييتغ

کی برجاوي ا، البارودي بي. سي. أم. أي منتقراديان شيونغ

ن. أبو رجيلي

البوائر العثيدة

تريستا	يدر المعطق 7	المواصلة السعوى الما	ولفائح إطن و المستحدة إ	FEET SEPRE	
کوبر جیوتورو طرابلس کوبر طرطوس کنیا نیماسول فرانسس	یکسم ر کارل متر طعة می ماج مصطفی کریم م بینوس مینوس غیر اس مین بیروت نظار ان	رابونیون ۱. قرطنی بدر شیبنغ سی، امر ای نظر الفینا الفینا الفزالری نید سی، آمر آی،	۱۰۰ ماشیهٔ سیارات ۱۰۰۱/۱۰۰ مستوهب ۱۰۰۱/۱۰۰ مستوهب ۱۵۰۵/۱۰۰ مستوها ۱۰۰/۲۵۰ مستوها	باليبرا فلس اسطابول ابرويم بل فيشر جيونيليان الكستخرج	0 ۷ ۷ ۹ ۱۲ ۱۵ Meggē
	العلي ال	لوفرنسيز	۰۰۰۰ معروفات	الز الرايست :	<u>الدورة</u>

	11-7,50	11-1	7,90	1.,4.	.2,40	17,48	YTE,	TO £1,9E	.,	۹.	ATO	3,1.	1.82,4.	fok,	٠.	7£Y•,&0	1074, **	-
	الدراخما اليونانية	شان سوی		الليرة القبرمية	الريال القطري	الريال السعودي	رهم بازات			lier Ilere		لاريا العما	الديئار البدراتي	بنيه عري		الليرة التركية	اليرة السورية	
	0,**	155,			19,70	£.Y,10	£10,	_	_	E,AO			•3,•1•2	££9,		•,••¥6	77,	شره
	<b>7,</b>	112,	54	914,16	17,70	£11,10				E , AO			2.4.,2.	EAT,		·, · ) · 0	T0,	- Land
		74.50 2∗3					(ل. ا		A A SHIP AND				THE PERSON NAMED IN					
	اولصة الغضة		كيلو الغضة		لولد الذ	النمب 990	کیلو عیار	٥ بيزوس كسيكي	· IL ·	Į.	الليرة لعثمان		لليرة برانية		ية	رة التكليز بلب اول		
	¥5,.		TT0		0++	100-		•• AA0	,	-	· [ · ·		118		1	110	, ,	الشر المبي
	YT , -	renigrie	CONTRACTOR	330-50338-505-503	14.9.1 m 1 mm					745-15.								
		•	10,045(48,04)		:		OSS	SRAT	-1				VIII.				r ne.	
	الدولار الكندي		وحدة النقا وروبية 17			المارك الالماني		الاير الايطال	الين الياباتي		سري	الفرة السويد	الجنيه سترليني	_	رکي	_		
			1,0774		77T 01A	**************************************	1 -	,£	•,•))	PAA		407£ 7-77,	5,111 3,200 1,041	A	1,T-	-27 -		دا تماد الاور نبسا
	2,7447 0,747 1,747 1,737		1,43ft 1,43ft 1911,Yf		917	T,TT		, •• T&&a , •• 1•57	•,•6• •,•12 15,11	60	1	1,1311 31,140	T,AOC	10	1,1	¥10 _		اليا الليا
	λγ,9γ 1,•0••		170,14 1,1179	۲۰,	70,	14,4) •,8774		, • Y • Y4 , • • • \$2.5 • • •	.,.11	44	1	AT,Ão	197,1 5,72		177	olo		ايان ويسرأ
	• , EE75 • , VI9A		1,1-1-		73. AYF	·, Fa-)		PoT···	•,••			, FASA	1,733	-	1,7	-	Tax 1	بطلتها زایات الب
						ï	A I	عماك		I	واق							
	300 A+A(TO	الالماتر	ر داکس	مؤث		نيكي اليابات	مؤشر	س البريطاني	شال تايه شال تايه	ر فاینت	بوندر موشر		<u> الفرنسي</u> ٤ الفرنسي	کاك ه	مؤشر	کی	و جونز الاميرة	شر داو
	A 8.1	T, 9¥	ي اليوم	A PER	14-04,	f1 <del>194</del>	تقفال ا	0.17		اليوم	اتنال	-	FRYN, 1A FRYN, TY &	اليوم	التفال	-	1914, • 7 19 1977, ¥T <del>3</del> İ	قال اليو
	السابق	۸ع, ۰ الاقفال	ال السابق	W3   ~	۱۷۹۲۰, قصابق	السابق ٩٠. الاقفال	الاعدال	4 0.2	اسابق		AE S	<u> </u>	1314,112	, ame	الالحدار	_	-بن ۱۱۱ <u>٫۱۱</u> وول ستری	
	49.63	50.00		e Sth. Pac.	110.81 14.44	111.38 14.56	K Mart		93.38 61.00	59		Cpc In	ternat irp. ; Amax Min		ا 182	(VIII)		
ł	82.63 56.38 90.44	\$3.50 56.56 \$9.88	Schlum Sears R Sony C		44.88 55.19 109.00	44.94 54.81 110.44	Kelloge Litton Lockbe	d Martin	23.56 55.75 103.88	54	L13 L94 L13	Deere Delta /	ir Lines	1 5	4.06 4.38	42.69 34.88	Allied Sign Am Brand	S
	67.94 49.81 121.69	67.94 49.63 120.13	Tandy Tenneco Texaco		11231 3631 97.19	112.13 36.06 98.75	Loews Malline Merck	krodi	41.38 79.31 57.63	79.	.94 .44	Digital Disney Eastm		1 4	9.88 14.19 5.94	79.81 44.06 6.31	Am Expres American American	
	132.13 67,44	134.81 66.38	Texas I	instr.	70.94 87,50	71,56 86.69	Merril I Min Mi		45.88 66.00	46 65	.63 .75		ander -A-	1 8	5.88 5.88 5.13	31.38 86.25 64.25	Asarco Inc Atl Richf. Avog Prod	-
	55.50 \$5.83 53.63	55.25 67.88 49.56	Ual Union (		76.50 40.56 66.44	77,06 38,88 66,31	Mobil Monsar Motoro	ła	65.25 45.19 45.00	45	.88 i,19 i,75	Ford G.T.E.			4.38 3.00	74.69 57.25	Bankameri Bosing	ica Con
	65.88 11.13 9.25	65.56 11.19 9.25	Unisys	Pacific Corp Loco Fund	40.56 28.00 25.31	40.38 27.81 25.56	Natl Se NAVIS Occ. Pe		88.75 85.00 51.63	88	31 69 50	Geni D Gilette Hallibu		1 7	12.13 19.88 16.31	41,44 61,36 55,81	Boise CAS Bristol My Caterpillar	
	35.81 40.06	35.81 40.06	Usx Ma Usx Ste	arathon Grp. sel Grp.	47.06 23.94	47.63 23.88	Olin Pac, Ga		82.63 69.44	32 69	.50 1.56	Hilton Honey IBM		1 4	17.38 18.50 17.63	117.56 87.31 37.83	Chevron Chrysler	nh.
	82.88 70.88 135.81	82.88 70.44 134.13	Utd Tex W.R.Gr Warner	race Lamb.	63.19 38.00 60.25	62.38 38.31 60.63	Penny Pepsico Pfizer		98.88 16.63 25.81	16	25 29 30	INA Inco La		l E	14,00 18.81	134.69 59.19	Citicorp. Coca Cola	
	26.00 21.88 77.63	26.19 21.56 77.44	Westing Woolwe Xerox	ghouse El. orth	37.00 16.06 49.81	37.00 15.88 51.00	Placer I	cia Up John Dome dOnaker	58.06 63.13 57.75	62	(94 (6) (6)	Intl Pag ITT Co Johns.	orp.Johns per	1 7	99.00 10.06 14.19	70.00 70.00 44,88	Colgate Columbia Corning In	
	ل السابق	الاقفا			السابق 0.86	الاقفال	CENTRI	CA	تسابق		1433	0 N 4					باريس (ف	رصة ب
	4.56 10.86 17.76	4,60 10.86 17.69	Tesco Thom El Uniterer	MI	8.52 1.04	8.57 L/08	Charter Coats Viv	yella.	360.0 2300.0 2241.0	2230		O.N.A. Oréal Petrofin	u.	99	1.00	<b>الاِتْنَال</b> 1015.00	Accor	
1	1.98 2.14 3.28	1.98 2.12 3.29	Unit Bisc Vickers Vodafone	_	7.61 2.54 1.18	2.55	Continues Cookson Cordinus	cial Union Grp Plc	449.3 2621.0	2630			Electronics Printemps-R	57	6.00 0.00 3.70	939.00 570.00 261.00	Air Liquide Aispi American T	
ı	0.30	0.30	Zambia C	op. inv.	3.34 2.68	3.28 2.66	Courtanic Daigety		461,00 857,00	844	1.00 1.00 1.21	Procter Rochett	end Gambie e (LA)	69	5.00 5.00	305.00 711.00	Angio Ame Bancuira (ci Barrick Gol	le)
1	231	213	Akai Eka Bridgesto	بورصة ط عصد	6.34 2.62 9.63	2.63	Dixons Ées Pic General A	Accident -	1530.00 323.550	372	190	Roussel Royal I	ruich	22	0.00 7.10 8.00	133.70 231.00 559.00	Barres Gu Bayer Aktie BHV	
	3530 L370	2870 3630 1360	Canon In Fuli Beni	a K	3.87 12.97	3.87 12.95	Gent Ele GKN		913,00 1300,00 614,00	1300	1,00	Saint-G Saint-L Saiins d	ouis	145	0.00	450.00 . 1450.00	Bic Bon March	4
1	4830 1040 3950	4850 1070 4170	Puji Phot Hitachi Houda M		13,49 8.05 5.92	8.18	Giazzo Gramada ( Grd. Met	Grp ropol, Ple	241.90 143.90 43.60	148	50 3.00 3.05	SCOR!		41	1.00 L00	557.00 450.00 3454.00	Bouygues Bq Commer Carrefour	
١	479 1030 2120	475 1026 2110	Jai Kirin Bre Matsushi		6.84 2.91 5.79	2.87	Great Un Guard, R Guinness		390.00 171.80	393	3.10 1.80	Siemen: SKF Ak	s ACI	33	7.00 5.00	257.00 335.00 65.10	Casino Gui Casino Guid CFF	
	1090 1370	1090 1390 381	Mitsubial Nec Corp	hi Corp	2.58 18.75	103 18.62	Hanson T HSBC H	r Pie LDGS	138.0 222.0 654.0	224	1.00 1.00		ssignel r-Allibert von - Des eam	20	6.10 9.00 6.30	209.00 462.00	Ciments Pra Club Médite	
	351 248 1450	243 1440	Nip Steel Nomura	l Corp Secs	10.30 7.93 9.24	7.88	ICI PLC : Kingfish Land Sec		181.00 662.00	176		Thomso Total		40	1.95 1.00 4.00	12.00 404.00 904.00	Comptoir de Crédit Lyon Danone (ex	nais
1	2390 1180 10800	2520 1150 10900	Pioneer I Sharp Co Sony Co	xrp co	4.46 7.67	4.46 7.63	Legal Ge Lloyda B	n. Grp. sok Plc.	375.70 389.50 3927.00	415	1.90 5.50	Valeo Vallour	ec erca ÁG	9	7.10	96.90 970.20	DMC Da Post No	
1	3500 870	3510 875	Sumiton	o Bank Tham Inds	1.14 2.23 6.09	2.23	Loude P Lucas Ind Marks Sp	L Pic	750.00 395.90	750	1.00	Wagons Woons	Lits Tourist (CIE)	69	1,42 4,60	1.41 684.00	East Rand P Eaux (Gle D	las)
ĺ	638 3460	644 3570	Toshiba (	Corp fotor Co	0.63 3.45	0.65 5.44	Microbix National	Biosystems	13.00 225.10		1.00	Zambia Zellidja	Copper inves S.A.	E2	8.00 8.00	811.00 875.00 538.00	ELF-Aquita Eridania Ber Esso	
	215 2950	297 2930		nchi Pharm	8.84 6.72 7.57	6.79	Natwest P. and O. Peanson C			. (	رليني)	ن (است	ورصة لند	236 41	5.00 9.50	2414.00 412.00	Eurafrance Fives-Lills	
			-	بورصة	635	1.50 6.28	Pilkingtor Prodentia	t l Corp.	4.88 1.53	4.77 1.50	5	Asda G	coup Pic	40	5.60 2.00	2548-00 414.90 389-00	Galeries Lat General Mos GTM-Entres	tocs
		33,46 69,45 364,00	Bayer AC Buy Mot	Werks	2.46 3.52 11.52	3.50	Racal Ele Rank Org Reed Incl.	4	5.62 5.66 5.30	5.5 5.6 5.3	6	BAAP BAAT.	Brit Foods le	24 59	6.00 4.00	246.10 586.00	Hoechst Akt IBM Corp	
	60.95 133.00 97.00	61.40 135.20 98.30	Commer Daimler Degussa	z Bank AG Benz AG AG	694 329	6.99	Reviers Reviers Rexam		15.08 15.08	15.85 8.5	8	Bacciay Bass	F	44	5.90 3.10 1.00	94.00 441.90 1214.00	ICI Ltd Pic Lafarge Legrand	
	110.70 77.90	79.85 73.50	DT Babe	ock St Bank AG	2.38 5.43	5.43	Rolls Roy Royal Su	0	2.58 1.50	1.4	9	BG PL Bicc		30	00.8 00.8	781.00 810.00	Legrand AD Locindus	
	177.60	429.00 180.40	RWE-DE Schering	AG	9.85 4.42 0.56	4.47	RTZ Con Sainsbury Sears Hol		3.85 11.05 8.39	3.8 11.3 831	7	Blue Ci Boc Gr Boots C	onto	133°	0.00 7.00	170.00 1350.00 80.90	Longometal- LVMH Metaleuron	-Afrique
ļ	94.00- 35.20	93,50 35,29	Siemens Bay Vere Dt Lufths	einsbank anga AG	4.53 11.74	450 1150	Sheli Siebe Pla		16.85 6.67	16.5 6.6	7	British British	Acrospace Airways	5	0.40 4.30 0.00	54.00 455.00	Mitsubishi ( Mobil Corp.	
1	499.00 401.00	864.50 501.50 493.00	Manoesu Preussag Thyssen	AG AG	10.72 8.59 2.30	8.33 2.30	Skibeec. Std. Char Storehous	d	9.11 4,01 2.39	9.1 4.0 2.3	4		Petroleum Telecom	136 644	6.50 6.00	136.00 642.00	Moulines Nicolas Niles Galeri	
		99.30 177.00 110.80	Veba AG Volkwag Deutsche	en AG Bank AG	6.33 1.23 4.13	6.14 1.34	T.L. Group Tannac Tane and J		10.25 5.48	10.73 5.33	3 8	Burmai Cable V	Vireless	133	1.76 5.00 5.00	444,70 129,10 346,60	Nord-Est Norsk Hydro	_
	1265.00 1	285.00 l	Linde AC		4.13				5.61	5.6			y Schweps	y in \$2.		hard his a		- News
1						نية	Ja	ائد ال	لفو		Ŋ	120					W 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
•									_			_						

.550,550	A	ļ.		9-1-		<u> </u>	4	9-1	Q 7	
٤,٠٦	7,7•	77	۲,۰۰	۲3,۰	7,10	1,40	1,44	1,47	0,54	ليومين
٤,١٢	7.01	7,17	7,7)	۰,٤٩	37,7	. 1.72	7,17	Y, • T	0,07	الشمر
٤,١٢	3,72	7,70	7,07	٠,٥٦	7,77	),TA	T, IA	٧,٠٦	10,0	لـ ۲ اشمر
8,18	1,35	7,0}	T,Yo	۰,٤٥	73,7	33,6	ፕ,ፕና	Y,14	47,6	الالاحمر
E,TA	0,77	7,77	٤,٢١	٨٤,٠	AF,T	1,40	7,75	٧,٥٠	75,0	لسنة
		~	_	_	_	_	_	_	7,+)9	له سنوات
-	_		-	_	_	_	_	-	1,111	الدا سنوات
-	_	_	-	-	-	_	_	-	7,E-1	الـ ٣٠ سنة
			3	والسل	لاولية	الموادا	اسعار			
		راعية	السلع الز			الدديد	المعادن غير		اس الثمينة	المع
Too	TOT TTY, TAT,	النار	السلبق ۱۹۲۲،۰۰ ) ۱۹۸۰,۰۰ ) ۱۹۱٤,۰۰ )	TTT — TEA, — TAT, —	ال المحاول ال		لومينيوم ــــ۰٥ نصديرـــــــــ	1 75.,9. It	(3 -4 (7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	iii
170,	1Y-,0·	كانون الاول أقار ديوب الصويا	77,77	1),17 —U 11,11 — 11,00 —	ا آدار توز ان	.03F( -0,YOF	نك ـــــــ ه	1 0700	۹۵,۰۰  ر السكر (د ۱	
770	γαζ.α· <u></u> Ίζη.·· <b></b> .	ایلول تحرین الثالی	) 78,00   )	Y.,	کلتون الاول	) (يـ د الطن)	دن اسعار البر	- (386)	ر اسجر رہے۔	اس جسعا
TTA,0.	181,	كانون الثانيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	104	71,00	ر آنفر ا قطن	.,0101 3Y3				
77,0+ 72,+37 72,37	£,. "	أيلول كاتون الاول أنار	YT, 11   1	بل ــ ۲۰٫۲۰ ۲۰٫۵۱ ـــ ۲۰٫۵۷ ـــ	ر تشرین الاو کلون الاوا	EAT, 1054,.				
		- T-			-					

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust.

ظبارك الالماني الالمار؟

الاميركي

Mercedes M.92 300 S.L. -24 ٧ كشف لون اسود جميع الروائد
 شبه جديدة. التلفون ٢/٢٢١٢٢٠٠

متفرقات هام جداً للبيغ رخصة مكتب سيلحة وسفر مع رفصة IATA قتلفون ۱/۲۲۰۶۰۲

مصنع برغل أتوماتيك لا تمسه الايدى، اتتاج ٢٠٠ كلغ/ساعة كلفة الانتاج لا تزيّد عن كلفة تنشيفه بالشمس التلفون ١/٤٩٧)٢٤

رقم سيارة T احرف للمراجعة ٣/٧٢١٥٦٥٠

رفش جنزير كاتربيلار 973 -S-N-322539 التلفون ١٧٠٠٠٠

مفقود جواز سفر اردني رقمه (١٠٧) (٨ يلسم وسام م الخليلي. الرجاء من يجده الاتصال بالرقم ۱/۱۱۲۱۸۰

مفقود جوازا سفر اردني ولبناني بلسم هلا بشير درزي. التلفون ٢١٤٣٥٨ --٣٢/٢٥٩٤٨١-

مسلمة ٢٠٠٠مم، تصلح لمعرض سيارات ومعدات صناعية التلفون 37P737\T.

للإيجار شقة قرنة شموان، ١٧٠مم ٢ غرف نوم، صالون، غرفة طعام الاتصال بعد السابعة مساء التلفون ·T/YTYT)) - ·1/£)f·Tf

عين المريسة، مبنى فخم شقة مغروشة، مع خدمة ستوديو وغرفتين Sodeco Gestion S.A.L. 01/ 616000

بطلوب آرض في حالات العفرا فتقا الما جُونيَة الرَّوَّق سميلة بلونة. ت • ١/٤٩٨٥٧ - ٢/٢١٢٨٨٢ -

Suzuki Vitara JX 97 sans options, poss. A/C 13000\$. Tel.: 219455 (9-17h).

بيجو A/C 90 GL ٤٠٥ فيتاس مُ ٨٥٨ شيغرولية امبالا ٨٥ فول مع ٢٢٥٠ الملتف ٢٢٦٨٤٢/١٠

## محل البسة رجالية يطلب بائع او بائعة دوام كامل - الخبرة لا تقل عن خمس سنوات للمراجعة؛ ٣٠٧٥٨٥ - ١-

César Debbas et Fils, the leading name in the lighting sector has vacancies for three

Technical Lighting Sales for broadening and development of own portfolio of customers, identifying needs and finding adequate

Candidates are below 30 years, university graduates, outstanding communicators, devoted to custom service and problem-solvers. Experience is a plus.

## Package includes fixed salary, commision on sale

Jdebbas (ref.#1009CDF/LD)

and transportation allowance.
Fax the C.V. to the H.R.Dept. (01) 44 53 88 / (01) 60 28 28

## 

A Leading multinational company requires a smart and dynamic Sales Engineer, should be electronics or computer graduate.

candidate must have excellent communication skills in English and good spoken Arabic and should be computer literate in Windows 95 The candidate will be responsible to maximize our sales in Middle-East, and should be prepared for monthly trips Previous experience with a GSM network operator or supplier is an advantage.

Salary negotiable on experience:

6.500 UAE Dhs + housing allowance + yearly Air ticket.

Immediate position, excellent career opportunity Fax CV + contact ref to: 009712456552 .

## A leading Operation & Maintenance Company In The Kingdom Of Saudi Arabia Requires The Following Senior Positions:

## 1-Estimation Manager

Manages a group conducting project analysis, cost estimation, and quotations. Oversees the preparation of bids, tenders and project submittals. Works cooperatively with the Contracts and Business Development Managers.

## 2-Contracts Manager

Responsible for business negotiations, contracts preparation, contract coordination & follow-up. client interface and assess satisfaction, contract records, interpretation of terms and conditions. Works closely with Estimation and Business Development Mangers.

## 3 - Business Development Manager

Develops and implements marketing strategies and programs to seek new business for the company. Conducts business and marketing research. Investigates potential opportunities and negotiates new business. Nurtures and sustains strong relationship with the business community, private and governmental clientele.

## The Applicants Must Have:

- Engineering degrees from reputable universities additional studies in management / business administration are an asset. Law studies are an added value for the contracts manager's position. MBA / Marketing studies are an advantage for the business development manager.
- 10 15 years of progressive experience of which at least 5 -8 years in a comparable position with leading contracting firms For large building facilities, construction or maintenance. Project management background is an
- advantage. Excellent verbal, written, presentation and interpersonal skills. A good command of English and Arabic is required.
- GCC experience in similar positions is an advantage.

Applicants forward their detailed Resumes within one week by fax to 01-352535

## البيع ارض ١٠٠٠٠ مم قصفرا بحر | قطعة ارض الإيجار مستديرة الدورة وارض ۱۵۰۰۰ میم فی فیطرون ۲/۱۲È۷۷۷ – ۱/۵۰۰۲۲

قرنة شموان جوار البياضة أرض أثممم + رخصة + طابق المر ولجمة بحرية بيروت وكسروان مدامهم التلغون ٢٢٥٤٢٥٢٠

للبيع څلو محل 🕶 ٥م،مم. في وسط شَارَعُ الْمُرَاءُ الْرَئِيسِيُ يَصَلَحُ مُطَعَماً أو مِدَلًا لِلْأَبِسَةَ أو مؤسسة مصرفية .T/TIAYTS - .T/TIAYSS

البيع في بيت مري شقة فخمة • • أمِم. طرابع آنوم، عدمامات • • • ١٢٠ وارض زون A • ٥٠ مم. ت ٢/٢١٢٩٣، • ٤/٨٧٠١٢٠

مكتب البيع المسادة حسب الطلب Mina Tower جادة شارل حلو – قرب الروق، التلفون ١٩٠٥/٢٠٥ .T/Y10909 -

للبيع شقة ٥قرف ١٥٠م، مار اليأسُّ، خَلَفُ سَنْتُر المقاصد، بِئُر هاتف وموقف، مولَّد، بناية الغرح. التلفون ۱۲/۲۸۶۸۱۴ قادی

Appt. 200m<sup>2</sup> à Sahel-Alma 3 ch. A/C., 4 s. d. b., salon, s. à m. gr. cuisine entièrement equipée (Mecker), ch. de bonne. cave + générateur. 3 à m. et entrèe. Tél.: 03/211412

## عقار ت

Broummana, route princip. Restaurant Europeen 40 places à vendre ou à louer idéal pour couple 03/276262

الاستثمار او البيع (عين الرمانة) مط تجاري مساحة ١٠٦مم. تقلطع نزلة مدرسة الحكمة وشارع سيحة لورد بجاتب مكتبة Bureaucrate. التلفون .T/TETTE.

بنة فخم في المطيلب -- الرابية موقع مميز ٥طواليق كل طابق شقة مؤلفة من عُفرف تـوم، صالونـان وسـفرا و٥حمامات وغرفة خامة مع موقفان وغرفة سائق. التلفون ٢٠٢٠٠٠٠٠

برش ممیز گنقاش قرب مطعم کرم شقة - 9 رَمِم. فخمة: جدیدة، ت STSOTA\P. - A. YY17\T. A louer Appt, huxe menblé 300m<sup>2</sup> 3ch. AC + 3s + s. à m.

+ grande cuis. parking + ch. de bonne Achrafieh \_ sioufi Tel: 01/586698 شاليه كلمل الشجهيزات فاريا في مهمع سياعي فقم موسمي او سلوي مع ناد رياضي واقسام فلتسلية

والترفية وغيره أت ٢/٦١٢٩٧٠ A louer appt. vide quartier Sodeco loyer modéré. Tél: 04/ 870587 - 01/331075

يدل الطرح الدارر من قبل رئيس دائرة تنفيذ بيروته «١٣٨٧٢ دواتر اميركي مليون وستماية ولمائية وستون الذا وسهماية وعشرون دواتر اميركي، موعد الدزايدة ومكان اجرائها، يوم الدادية عشرة صباحا المام رئيس دائرة التعادية عشرة صباحا المام رئيس دائرة التعادية عشرة مساحات أن أن أحداد العداد

كنفيدُ بيروتُ في مكتبه في قصر العدل —

وروت. تطرح مذه الطارة للبيع بالعزاء العالي للمقار الرقم ((TT المعيطية الموصوف

رعته. وعلى الراغب في الشراء تنفيذ الحكام المسول ۹۲۳ و ۹۸۳ و ۹۸۳ مسن الاحسول المناية أن يودع بلسم ورئيس ماثرة تنفيذ ويروت قبل المباشرة بالعزايدة لدى صندول الفزينة أو لحد المماشرة بالعزايدة لدى صندول الفزينة أو لحد المماشرة العالمية عبداً موازيا

الخرية أو لحد المعفرة المغورة مبلطا موازيا ليدل الطرح أو يقدم كفاة مصرفية مندوق البدل الطرح أو يقدم كفاة مصرفية مندوق ليدل الطرح أو يقدم كفاة مصرفية تضمن مبلا المبلغ وعليه المثلة مصرفية تضمن نطق المجارة أن ثم يكن له مقام غيه أو أم المبلغ أن أن ثم يكن له مقام غيه أو أم المبلغ أن أن من تاريخ صدور قرار الحقاة أينا كمن المبر والسيد المبلغ المنبولة أينا كمن المبلغ المبلغة المبلغ المبلغة المب

أعلان مكر عن طارة تنفيذ ويروت يبلغ إلى التنفذ عليهم السادة لور أبو

يبلغ الى الدعلة طيهم السادة لور اوو
عربيد ومؤولا ابو عربيد وبنيا ادمون كغوري
وزيلي ادمون كغوري وويكتوار بولس شوحا
وزيل الله الشمير يرويير بولس شوحا
وطياب بولس شوحا وليكتور بولس شوحا
وماري اليزايت بولس شوحا الدجهولي الدقام
محاكمات منتبة تجطاعم هذه الدائرة علما
بالديما بالمعالمة التنفيذية الرقم
بان لحيما بالمعالمة التنفيذية الرقم
بان لحيما بالمعالمة التنفيذية الرقم

٩٢/٨٢٢ لنظرا لجرائيا موجما لليكم من

طلب الثلقية ميشآل توفيق أبو عربيد وموفوعه تنفيذ ومية المردوم وبيع نظة لبو عربد المنظمة أمام الكاتب العمل في

بيروت الاستاة روجه كرم تاريخ ١٩٨٥/٢/١٧ العند ١٩٨٥/٢/١٧ مفحة

وعليه تدعوكم هذه النائرة للحضور اليها

بقنأت او بواسطة وكيل يمتلكم قلاونا

تسلم الثنار الدرائي في مملة عشرين يوما على تشر منا العلان وتعليقه مع التنار على

أيواب هذه الخائرة عتى أنا لم يحضر لحد

مَنْ قَبِلَكُم خَلَالُ هِلَهُ الْمِهَالُةُ وَقَدْ الْقَصْتُ مِعْ

مهتة الانذار الاجرائي البالغة عشرة أيام يصار

إلى متابعة التنفيذ في حقكم اصولا حتى

تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات

الرسمية في الصفحة – أرا

الدرجة الأخيرة

التحليف ١١٤٧

التكليف ٢٤٢٦

أزدهار علمي

للإيجار طابق لول غرفتان ودار ومطبغ وحُمامان يُصلَح لَعيادة أو مكتب الجهيتاوي فسوح، التلفون ١٠٢٤٧٥

### "مبروص **FAQRA-CLUB**

مجاز من الجامعة اليسوعية ذو خبرة يعطّى دروسا خصوصية في الرياضيات وكلفة المواد وكل الصفوف التلفون ۲۰۵۵۲ قط - ۲۰۲۷۲ بط

للبيع ارض مع بيت في رياق + ٠٠٥ أمم. في دوحة قدص. التلفون ١٩/٦٢٥٤٠ - ١٩/٦٢٥٤٠٠

عقاران مجاوران في منطقة الاشرفية البيع مسلحتهما الإجبالية ٢٤٠٠ نراع تقريباً، الاتصال ١٨٥ (٢/٢١) - -بعد الساعة ٧ مساءً

للبيع ارض استثمار ٢٥٠ بلا وسيط التلفون ۱۲۸۱۲۸/۲۰

للبيع شقة فخمة ١٠٥مم + ٥٠ أمِم تراس، اللويزة مقابل · 1/ETATYO - · T/TYAA1 1

A vendre chalet Rimal sur gazon 2 chambres, Tél.: (09)222114/5 - 03/301816

2 Appts Mtayleh/Rabiéh super huxe 620 & 920m² extra com-prise, Enreg, imm 2 / options 03/279977

للبيع سعر مغر، بناء قديم، الاشرفية قرب اوتيل ديو. الاتصال بالمهاتف ١/٢٨٥٦٥ نهاراً ٢/٢٠٥٥٥٠٠

للبيع شقة البطريركية 7 نوم ومللون وسفرة وموقف سيارة تسهيلات في 

للبيع مستودع ٢٧٥مم، فرتفاع ٥ ابتار مبلط، مدخل مستقل، فردان، دار المنبسة العلفون •• ۲/۲۰۵۰۵ -- ۲/۲۰۵۰۵۵

البيع مكتبان متلامقان مع ۲ خطوط هانف سنتر بدارو. ت ۲/۲۵۲۲۲۰

للهيع شقة فخمة لنونيس، متظر كأشف على الجحر، طابق سادس، تکییف مرکزی ۱۸۵مم ۶ غرف نوم: ٢ صالونات: ٤ حمامات، مطبخ: اوفيس، موقفان، الاتصال ۱/۲۹۶۲۲۳ (بين A – ۵ بعد الظمر) ومن السابعة مساء

For sale deluxe app. Adonis beautiful view 6 floor, 385m2, fully air., 2 parkings, 1 cellar. Please contact. Tel.: 01/ 494373 - 8-5p.m. - 09/909405

يبع مؤسسة تجارية

البائع، ناولا يملوب روملوس ابي سلوم ، بيروت — الاشرفية — قرب مخفر

الاشرفية - ملك ورثة موسى الفلفوري،

الشارية: جيزيل جورج طئوس

التشرفية — شارع عبد الوماب الاتكليزي -

ملك لور تابته المؤسسة المباعة، "محل العطايا" الرقم

١١٨٢٩/خَلَصُ الْكَاكَنَةُ فَيَ الْعَكَارُ الْرُقَمُ ١٨٢/الِالشُرْفِيَةُ النَّاسِمِ ٦ مِلْكُ أَنِيسِ كَعَدِي – شَارَعِ البَارُورِيّ – بِكَلَّقَةً عَنَامُرِمَا أَمَالِيةً

ثمن البيع، سنة عشر الله دولار

طَلَّبَةَ السَّغُيثُ شركةً علي هيل شهل،

وكيلها ألحض فؤك شبكو. البنفذ عليه، نقولا رشيد كرم وكيله

السَّلَةُ جَانَ غَلُوي. العِنْدُ التَّغَيْثُي: حكم محكمة استَكْنَكُ

يروت غرفتها النظرة في القفايا العلزية تاريخ ١٠/٠/١٩ العلمين تصبيله الارار

المستألف العادر عن مدكمة الدرجة الاولى لي بيروث الغرفة الخامسة تاريخ ٢/٤/١

لي بيروت الغرفة الخامصة حاريخ 1/2/11
المتضمن الله الشيوع بين الشركة في
المقار الرائم (171 الميطبة.
المعلمة خاريج التنفيذ ١/٨(١/٩٤٤)
وشاريح ابلاغ الانفار من المنفذ عليه
(١/١٢/١٥/١٥ وتساريح قموار المجز اليومي (١/١/١/١٨) وتساريح قموار المجز اليومي (١/١٤/١/١٨) وفي المحيفة السنة - ٢/١/١/١/١٤ وفي المحيفة

تساريخ بمحضر ومناه المعتمارة

1997/Y/FT وتاريخ تسجيله في السجل

ليومي ٩٩٦/٩/٤ وفي المحيفة العبنية

بيان العقار المحجوز والمطروح للبيع

العقار الرقم (٢٢١ الميطبة مو عبارة

مسلطه ١٦٢٦ وتر مربع. هموده شرقا العقار قرقم ١٦٦٦

و٢٣٦٢ وجنوبا المقار الرقم ٤٤٠٤ واملاك

علمة وغربا للعقار الركم ٢٠٤٥ وشمالا

قيمة أتنفس للمقار أارقم ٢٣١١

المصيطية، ٢٧٨٦٠٠٠ دولار أميركي مليونان وسيعماية ووادد وثمانون الغا ومايتان دولار

العكار الرقم ١٥٤٩ و١٥٥٨ و-٢٥٥٠.

عن الطعة ارض بور لا يوجد عليها بناء.

العينية - ١٩٩٢/١٢/٢ - ١٩٩٢.

.41/3/1-

رياض توتيو

## demande

jeune ingenieur preference electromecanicien). Logement obligatoire au sein du projet.

Tél: (01) 895175 (01) 257222

## Seb Opportunity la Kawait

A Marketing and a Public Relations Firm in Kuwait is looking for a Creative Director With a Background. Advertisement.

and TV Production. A college degree and a minim 2 years experience are required. Dient Fand (00)-727439

هوا تخيكن ش ه ل 

لمراجعة الأنضال على الأرقام VESTONA - LE . T.

Villeroy & Boch مطلوب أنسة ئات خبرة معنونة في البيع بين ١٢ و٢٦ سنة لصالة عرض في الزوق مراجعة الانسة جانيت التلفون .9/111-9 - - 111-AY

مطلوب مهندسو كهرياء لبشاريع أي السعودية لينقلوا في البستقبل الى مشارع في لبنان التلفون ١/٢٠٨٨ - ١/٤٠٨٥) (٠

Need one female operator/ receptionist presentable, well educated, French + English essential, ful time 8:00 - 17:00 For interview pls Call Miss Liliane 01/562999

## أعلان من أملة السجل العلاني في الجنوب طلب دائي الامين لموكله أحد ورثة عباس الامين سند تعليك بدل ضائع 27 و6 و17 نيط و١٦ و٨ النفاشية. للمعترش 14 يوما المراجعة. أمين السجل الطاري المركزي نزار أبرهيم

من أمانة السجل العكري في الجنوب طلب معروف حسين أموكله ورثة مليمان بيضون سند ثبليك بدل شاتع £1

للمعترض 10 يوما للمراجعة، أبين السجل العقاري البركزي تزار ابرميم

أعثان من أمانة السجل العقاري في الجنوب طلب محمد الزناتي أموكله فايز غدار سند ثمليك بدل هناع ٢٣٤٠ الفازية للمعترش 10 يرما للعراجعة. ابين السبل العلاري البركزي

ليركي. تاريخ اليع: ١٩٩٧/٢/١٤. د د/١٩٩٧، تاريخ الاسويل، ١٩٩٧/٩/٨ اجن السول الاداري في يروت من أملة السجل العقاري في الجنوب طلب علي صليبي سند تعليك بدل ضائع التعليف ١٢٠٨ HE FIT للمحترض ١٥ يوما للمراجعة. أعلان يبع مقاري مندر عن دائرة تنفية بيروت في المعلمة التنفيذية الرقم ١٩٩٤/٢٥٤. أمين السجل العقاري المركزي

تزار أبرهيم

تزار أبرهيم أعلان من أملة السجل العقاري في الجنور طلب حسين عصيران سند تعليك بدل ضلع تقسم ۱۷۸۹/۱۰ دكرمان. المعترض ١٥ يوما تلمراجعة امين السجل العقاري المركزي نزار ايرميم

سمل رقم العادر، ۱۲۷۱ تجري مصلحة الجحاث العلمية الزراعية بناقصة مامة بواسطة الظرف المذتوم أتنزيم تقديم مواد كيماوية وبيولوجية لزوم . المكان، محطة تل العمارة الزراعية —

رياق – البقاع. الزمان، الساعة الماشرة من صباح يوم كتله الوقع في تاريخ (١٠/١١/١١). قعلى من يهمه الامر الدمول على دفتر الشروط الذاص المودع لسخ عله في محطة تل العبارة الزراعية - رياني - البقاع - ادى السيد ابرهيم خليل عرلجي ومعطة الفتار جدينة آلشُّ لَدى الميد سجر موسى ضمن اوقات الدوام الرسمي ادى المهلمة

ترسل أعروض مباشرة باليد لادارة الملحة في معطة تل العارة الزرفية رياق لبناع خلال الدوام الرسي، على أن تعل العروض آبل الساعة الثلية عشرة من لفر يوم عمل يعبق تاريخ لجراه منه المقلمة وتُمَنَّلُ الْعَرَبِضُ التي تَصلُ بعد هذا الموعد ولكن الرسل بغير الوسيلة المنكورة اعلام تل المارة في ١٧ ايلول ١٩٩٧ المدير العلم المكتور خليل خزالاة

### Ste, d'imporation de produits alimentaires et boissons alcoolisées cherche des «salespeoples pour Beyrouth et ban-lieues, Té.: 01/584665 -584679 - 443756

مطلوب بلاعة نغت خبرة لبوتيك البسة نسألية للمراجعة الأنسة اخلام

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دو ران مع خبرة، يتقن الفرنسية والاتكليزية الشور شفعيا من ٤-٧ بيط ت ١/١/٢/٢

مطلوب سكرتيرة تجيد الكومبيوتر واعلاقات العلمة ١/٤١٨١٠٠

مؤسسة السلام للتجارة والمقاولات لأعامة تطلب ممننس كمربا الكترو-ميكانيك لا تقل خبرته عن ١٢ سنة. الاتمال ٢/٢١٧٤٥٢٠

Gold Records - Kaslik: DJ/ Salesman needed. Good knowledge in music \$ 500/ month Call Tony 09/210941

معمل مواد غذائية يطلب كيميائيا في

مجال المنتبرات مع خبرة لا تُقلُّ عنْ ثلاث سنوات، طريق المطار، خلف محطة كوكودي، معمل جلول. التلفون معمل مواد غثائية يطلب ميكاتيكيا

لعيه خبرة لا تقل عن ثلاث سنوات طريق المطار، خلف محطة كوكودي معمل جلول. للتلغون ٣٢/٢٧١١٢٠ مطلوب أختصاص ميكانيك علم حاثز شمادة BT امعمل في المكلم، الذبرة غير ضرورية التلفون ١/٢٩٩٠٥ – ٢/٢٨٠٨٧٤/٥

Hopital à Beyrouth demande Technicieune & Radiologie Tel.: 03/689027 - 01/456950/1

شركة كبرى لبواد استملاكية تطلب مندوبي مبيعات مع سيارة لكلفة المناطق. التلفون ١١/٤٣٢٥٠ -١/٤٣٢٩٠٠ – عمر ١٢٤٦٢٠٠

Opportunitie

ARFER

مطلوب مندوبون لتسويق منشورات فَلُونَية خَبرة لا تقل عَنْ ٢ سنوات معاش + عمولة + تنقلات، التلفون ·1/280170 - ·1/102.0.

مطلوب مربية لبنائية للعمل في الدوحة/قطر العمر بين ٤٠ – ٥٥ سنة الاتصال بالرقم ١٥٥٧ ٥٠/٩٠١٠ من الثامنة حتى العاشرة صباحاً

Groupe de Consultants cherche: - Ingénieur hydraulicien (10 années d'expérience). - Ingénieur Informaticien - In-Télécommunication, Connaissance parfaite: Anglais Français. Envoyer C.V. par fax no. 09/642071

## وظائف

Boutique prêt à porter à Achrafieh dem. vendeuse. Tel: 03/ 614122

مطلوب مساعد نجار مع خبرة للعمل في مؤسسة في سن الفيل. التلفون 0.0343 - PAY(.T/(.

Urgently a big factory is loo-king for sales representatives experience is required Airport avenue, behind Cocodie station Jalloul beverage company. Tel.

## اعلان عن بيع سيارات بطريقة المناقصة

تعلن شركة 'بييسى كولا' عن رغبتها في بيع شاحنات توزيع مستعملة ماركة جي ام سي سيري ٣٥٠٠ و ٦٠٠٠ على الراغبين الاطلاع على الشاحنات وتقييم المناقصة خطياً لدى مكتب الشركة الكائن في الشويفات -

## مؤسسة إعلام

## تعلن عن حاجتها إلى مذيعات

بين الساعة التاسعة والثانية بعد الظهر

 ■ يتوجب على الراغبات أن يكنُّ من حملة الشهادات الجامعية. ■ أن يتقنُّ لغة أجنبية ولحدة على الأقل.

🗷 أن يكون العمر بين ٢٣ و٣٠ سنة.

الرجاء الاتصال على الرقم ١/٨٦١٢٢٢٠

## Multi-disciplined National Company in Saudi Arabia requires for its operations dynamic and self motivated individuals for the following positions:

## 1- Construction Materials Divisional Manager

- University degree in Civil Engineering.
- Extensive experience in marketing and distribution of construction materials. Proven track record of managerial experience in a similar position.
- Excellent command over English and Arabic languages, written and spoken. Good remuneration package.

## 2- Chemical Factory Manager

- University degree in Chemical Engineering.
- Extensive experience in marketing and distribution of chemical materials pertinent to construction sector.
- Proven track record of managerial experience in a similar position.
- Preferably Gulf experience with capability of running chemical factory. Excellent command over English and Arabic languages, written and spoken.

Good remuneration package

Please forward your CV's

to the attention of

Mr. Labib Bardawil by either Fax: (01-884168 - 601550). or by mail: (C/O 20.Box 110967, Beirut - Lebanon)

## Air Conditioners has immediate vacancies for **MANAGEMENT POSITIONS** Applied Products Dealer Sales Manager Consultancy & Service Manager

## Candidates must have BS Mechanical Engineering. 7 to 10 years relevant HVAC and Management experience. MBA Will be an advantage.

## SALES AND ENGINEERING

## Sales Engineers Design Engineers

## Candidate must have BS Mechanical Engineering. 2 to 4 years HVAC experience.

All Candidate should have good working knowledge in PC Software, be fluent in English and Arabic, and willing to relocate within Saudi Arabia.

Applicants are invited to either forward/deliver detailed CV to the address shown below or appear in person for an interview at the same office location on any of the following days:

September 23 & 24 AL ZAMIL GROUP OF COMPANIES Regional Representative Office Machkhas Center Building - 6th Floor Suite 605

Ibn Sina St., Ain Elmraissy

Behind Le Vendome Intercontinental Hotel

Beirut Phone: (1) 373 020 Fax: (1) 373 021 Applications should include: Detailed and up to date CV. Copies of Degrees & Credentials, Copy of Passport and ID and one recent photo.

# Marketing Manager

الدور الثاني من كأس النوادي الاسيوية الـ١٧

على الملُّعب البلدي فريقا الانصار

بطل للدوري اللبنآتي والوحدة بطل

الدوري البياني في نماب الدور الثاني في مسابلة كاس النوادي

ويثتقي الفريقان لبابآ على الملعب

عينه الدميس المقبل. وكان الالصار

تخطى الدورالأول على حصاب فريق

العربي بطل الدوري الكويتي بغوزه

الخميس ١٩٩٧/٩/٤ أما فريق

الوحسدة اليسمني فسوصل الى

الدورالثاني بفضل القرعة، وقد وصلت بعثته الى مطار بيروت مساء

الكابتن عننان الشرقي بأنه يتمنى ان يقدم فريقه عرضاً كالذي قدمه

في المباراة الثانية لمام العربي

الكويتي. وقال انه حدر لأعبيه من

التحداون أمام الضريق الضيف

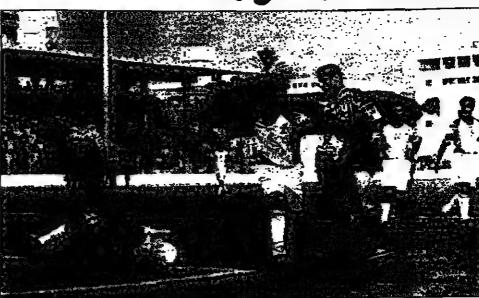
بدعوى قه مغمور على المستوى

الذليجي وطلب منهم بذل قصاراهم

لتسجيل عدد من الاصلبات يمكنهم

يسوية السلاا لكرة القسم





قفيفة عباس شحرور الظمير الايمن النومة مرادة من عارضة حارس الراسينغ العراقي عامر عبدالوهاب في الدقيقة ٥ من الشوط الثاني على ماهب (سلكو ييكاريان)

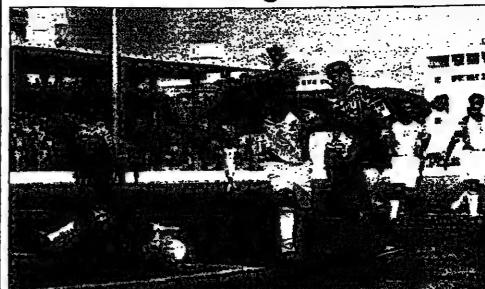
	ترتيب البطولة بعد المرحلة الثانية												
J	نريق.	لعب	. فاز	تعادل	خسر	a.	غيه	تقاطه					
-1	- المقاء	۴	1_	)	_	£	٢	Ł					
-1	- النجمة	٢	3	)		r	-	£					
-7	، قبرج	r	1	3	-	ſ	1	£					
-ε	- الانصار	)	1	-	_	5	_	٣					
<b>-</b> £	- الاخا <sup>ي</sup> الاملي	٢	1	_	1	٦	٤	٣					
-7	- التضلين عور	):	3	_	-	٣	ſ	7					
-Y	- الاملي عيدا	٢	3	_	1	1	ſ	ī					
Y	- البكية	f	}	-	)	٣	٤	۲					
۹.	- الراسينغ	۴	ı	٢	1	-	1	f					
٩.	- الموملتين	ſ	ı	ſ	-	-	_	٢					
1	ا - العود	ſ	_	1	1	_	1	1					
٢	ا – الرياضة والانب	٢	-	1	1	-	٢	1					
٢	ا – الموسين	۴	-	1	1	1	7	,					
٤	1 - شياب السلحل	٢	-	_	٢	۴	۵	-					
ű	چبوع	77	A	1+	٨	11	fī	37					

الدكوانة (النجمة). – الفجر زفتا – الديناسو عالبه (قعمد)۔ – الأتماد حارة الناعمة – الزمالك بيروت (العمد). – الحرية – المحية بزال (الشبيية). - حرَّكة الشباب - الجميتاوي

ويضتم الأحد بخمس مباريات (النجعة). (بحمدون)،

أمس فريقا الاجتماعي طرابلس والرأية فأسفر لُقَاؤَهما عن فُوز سلحق الغريق الشمالي ٩-٠ (الشوط الأول ١-٠) سجلما عبد الرحمن بلة منفرناً أو التقيقة ١٥ إثر مجمود فردي، وبلَّة

المؤجل من الدوري العام الـ ٣٨ لكرة القدم



تعادل فريقا للراسينغ وللنجمة سلبآ

	ترتيب البطولة بعد المرحلة الثانية												
تتاطه	غيف	al.	خسر	تعلدل	فاز	لعب	الفريق						
L	٢	£	-	)	1	۴	١- المفاء						
£	-	r		)	3	٢	ا – النجمة						
£	1	ſ	1	3	1	រ	٣- قبرج						
٣	_	5	-	-	1	3	3- الانصار						
٢	£	۲	1	_	1	٢	3- الاخاه الاملي						
ī	ſ	7	_	-	3	1:	٦- التضامن عور						
7	ſ	1	-	ı	3	٢	٧– اللملي عيدا						
T	٤	٣	1	-	3	T'	٧- الدكمة						
٢	1	-	1	٢	-	۴	٩- الراسينغ						
۴		ı	ı	r	I	ſ	9- المومنتين						
1	1	_	1	1	-	ſ	1 (- Bree.						
3	٢	-	1	1	-	٢	١٢- الرياضة والانب						
,	7	3	1	1	1	۴	۱۶ – الموسيين						
-	۵	٩	٢		-	٢	16- شباب السلط						
TE	fī	11	٨	1.	A	77	للمهموع						

وبذلك صعدت فرق الاجتماعي والمبرة

(البرج الشمالي).

كورنيش المزرعة، بناية بيجو.

الراسينغ والنجمة تعادلا سلبأ



100	انية	112	الرحا	ة بعد	بطوا	ب ال	ترتي
تلطه	غيف	ч	خسر	تعادل	فاز	لعب	الفريق
L	٢	£	-	)	1	۴	(- المؤاء
£	-	r		)	3	٢	ا – النجمة
L	1	ſ	-	3	1	r	٣- قبرج
٣	_	5	-	-	1	3	3- الانصار
٢	£	۲	1	_	1	T.	3- الاذاء الاملي
Ţ	ſ	T	_	_	3	):	٦- التضامن صور
ī	ſ	1	-	-	•	٢	٧– الاعلي عيدا
T	٤	٣	)	-	3	ſ	٧- البكمة
٢	1	_	-	r	-	۴	4- الراسينغ
۴	_	_	ı	r	ı	ſ	٩- الموملتين
1	1	_	1	1		ſ	49el ) )
1	٢	-	1	1	-	٢	١٢- الرياضة والانب
,	7	3	1	1	1	٤	۱۲ - الموسلين
_	۵	٩	٢	_	_	٢	16- شياب السلحل
TE	fī	11	٨	1.	A	77	للبجموع

في افتتاح الدور التمهيدي الثالي من مسابقة كأس ابنان الـ ٢٦ أكرة القدم أسفرت عن فوز الآبتماعي طرابلس على الراية ٩-٠ على ملعب العُمد، والمبرة على مدى الرسالة بعلبك ٣-٠ في بدمدون، والسلام صور على الشعلة الليطائي (-- على ملعب الاصلاح في البرج الشمالي في صور، والسلام زغرتا

من البياراة المرتقبة التي لجريت بينهما بعد ظهر الس على ملعب بلدية يرح حمود والمؤجلة من المرحلة الشاقية من الدوري العلم الـ١٨١ لكرة

شُهد اللعبة جممور عَقير ناهز السنة آلاف متفرج كاتوا يمنون النفس

بعضور مباراة في مستوى السمعة:

بيند المم غنادروا الملعب يضربون

أخماسآ باسطس وكلهم حاتق على

سوء العرض وأهدار الفرص ولا سيما منها النجماوية باساوب لا يصدّق، اذ

أم يقدم القريق النبيذي العرض المطلوب، وسط عقيم لا يجيد التموين

بسخه وهجوم سلبي يتفنن في اضاعة الفـرص برعـونة وهو على استـار من مسرمى الغسريق المنافس وبطء في

الارتداد لحظة فقدان الكرة وعدم التمرير المدروس من لمسة ولحدة... المهم أن في الفريق النبيذي "طقة مفقودة" لا بد من أن يعتبر الجمار

الفني عليما في اسرع وقت بعد ضياع

اول نقطتين في الدوري الجديد. أما

الراسينغ فخاض الاعبة بمبدأ السلامة

وامن عـمـقـه الدفـاعي وفـرض على مماجي النجمة رقابة اصيقة وركز على

المرتدآت ولدي كل فرد فيه ولجباته

معرادها ومجوماً في حدود الطاقة وتخلى في الشوط الثنائي عن المذر الدفاعي وشكلت مسرتداته خطراً على العرمي

النبيدي تتيجة امتزاز الوسأثط

الدفاعية التجماوية باستثناه عباس

شحرور الذي كان نجم قريقه ومحور

ادائه الوهيد والذي كاد يقتنص الغريقه التقاط الثلاث أو لم يقف العظ

والعَارضة في وجه قنيفته في العقيقة

ة من الشوط الثاني. استفرق عس النبض ٣٠ دقيقة

من الشــوط الأول أذ أتحــصــرت

التحركات وسط الملعب من دون

غرصة حقيقية في المباراة أذ إطاح

كرة عرضية الرمين براسه بعيداً من

السُّرمي وكنان حبرياً به ان يعتبصها

بصبره ويحولها يبسراه ألى المرمى

وهو في مواجمته لكنه لم يقعلما.

وَفَى الدَّقِيقَةَ ٣٧ لاحت لعلى كناظم

لُخطَّر القرص واندرما لتعويض فرصة

نَرْمَةً، بِيـُدُ أَنَّهُ تَحْنُنُ فِي اطَّأَدَةً الْكَرَةَ

في "العلالي" وهو على ثلاثة امتار من

العرمى العيض لينتهي الشوط ألاول

عَــة ٣٠ لمدر وائل نزمة اول

الدور التمهيدي الثاني من كأس لبنان الـ ٢٦

## خمسة فرق صعدت الى دور الـ ٣٢

-- الكرامة -- ألسبيل (النجمة). - رابطة اصدقه الرياضة - الروضة

 الاوزائي – من بلال سلام:
 على ملعب المهد التقى بعد ظهر تكراراً في الدقيقة ٢٥ بكرة الى الزاوية اليسُرَى إثر تمريرة من عامر حزيقة عبر رأس لحمد ايلميلا، وأبو موسى منفرداً في المقيقة (٦ بكرة عبر الزاوية الأرضية أليمني اثر تمريرة من أيامبالا، ورشيد نجم في الدقيقة ٦٩ بكرة الى الزلوية الارضية اليمنى الارعرضية من أبو موسى،،، واحمد أياسلا في الدقيقة (٧ُ يبمناه الى الزاوية اليسرى البعيدة الر عرضية من عبدالرحمن بلَّة، وعبر الرحمن بِلَّهُ فَي قُبِّقَيْقًا ﴿ ٢٢ بَكُرَةٌ مِن تَمْتَ

## ندوة للثقافة البدنية

والسلام صور والسلام زغرتا وبيروت ٩٠ الى دور الله ٦٢ وتحسولت الفسرق المتافسة لَهُا الى صفوف المتفرجين. ويتنابع هذا الدور بعند ظهر الينوم

السبت بسبع مباريات

 - قشباب الفازية - قنصر الفبيري · الشبيبة المزرعة – الشباب سير

- التضامن النبطية – النجمة معركة - الاصلاح - النصر البازورية (البرج

قشمالي). الاجتماعي ٩ – الراية • ١٨٠٠ ـ ١٨٠٠ سلام:

## دورة لمدربي السلة

ينظم الاتصاد اللبناني لكرة السلة في اشراف الاتصاد الاسيبوي دورة المدربين في ١٦ و٢٣ و٤٤ أيلول في مقرّ الاتحاد في نلاي مون السال. وتنتمي مهلة التسجيل لليوم. وينال للفائز في الدورة شهادة رسمية مصلاقاً عليما من المعهد الوطني

دعت جمعية للنادي الذهبي الرياخ بالاشتراك مع الاتداد العربي للثقافة البدنية ألى حضور ختام الندوة العلمية الدولي للتقلفة ألبدنية ويتخلله عرض في كمال الإجسام لعرب ولبنائين، الساعة السابعة مساء الاثنين ٢٢ ايلول في قساعسة رويال بالأس في

## الدارس الى الزلوية اليسرى البعيدة اثر اقتناصه الكرة مرتدة من المدافعين، وبلة تكراراً في الدقيالة ٧٨ بكرة الى

وبه تحرورا ان الحقيقة ٢٨ بحرة ال قزنوية اليسرى البعيدة اثر مجمود فردي، وليليبلا في الحقيقة ٢٧ اثر مجمود فردي من أبو موسى، وأخيراً مرون حمرة في الحقيقة ٤٤ بكرة ببيئية الى الزاوية اليسرى البعيدة بعدما غربل مداخي الزاية متياسراً واقدر. قبل متاحد البهاراة الحكم ابرميم ادريس معامنة نبع آلا، محمال الديس وعاوته ثبيه تأدر وجمال الدرسل ■ يحمدون – من باذل العمري،

على ملعب امين عبد النور البلدي في بدعـدون النقى فريقا العبارة وهدى الرسالةُ بعلبك فأسفر لقاؤهما عن فورّ المبـــرة "-- (الشـــوط الاول (--) سطما يوسف ندر في الدقيقة ٩ بكرة الى العقص الأيسر الار تمريرة من خليل عمودي، وأبو العينين العشماوي في الدقيقة ٥٦ يكرة إلى المقص الأيمن من خارج المنطقة اثر خطأ دخائي، ومحمد منذر في المقيقة ٨٨ بكرة أرضية الى يمين الطرس اثر عرضية من أبو العينين من قرب البنطقة الركنية.

للبداوي ٢

على مُلْعبُ نادي الفوزُ في طُراباس التـقي فـريقـا السالم زغرتا والشعلة

البداوي فآسفر اقاؤهما عن فوز السلام

للسلام باسكال الدويمي برأسه ال

يمين المسارس اثر تمريرة من طارق

معاليقي في النقيقة ٢٢ ، وياسكال

الدويمي تكرَّاراً في النقيقة ١٥ بكرة

يسأرية ارتطمت باسفل القائم الأيعن

قبل أن ترّتد الى الشباك ؟-٠٠ ومهند

نعيم في الدقيقة ٤٢ بكرة امتصما

بمدره ثم حولها بيسراه أرضية الى

يمين الحارس اثر تمريرة عرضية من

بِلْسُكُلُ ٣ُ-٥، وصُموثَيْلُ بوغُوصِيْلَ في التقيقة ٤٥ بكرة أرضية مباغثة من

غارج المتطقة ارتدت من يدي الدارس

ولحمد موشر في الدقيقة 10 بكرة يسارية الى يسار الحارس إثر تعريرة

من باسكال، ومهند تعيم في الدقيقة

الله بكرة الى الزاوية اليمني البعيدة بعدما اخترق المنطقة متيامناً. وسجل

اصابتي الشعلة عماد العامودي برأسه في

التقيُّقة ٥٠ اثر تلقيه الكُرةُ موائيةٌ

طويلة من طلال الداج، وحسام الحسين

في التقيقة ٥٥ بضربة جزاء "بناتي

أسلما متوسطة الرتفاع الي يعين

الدارس الزغرناوي فواز عواضة بعنما

تسبب بها عواضة نفسه باعظته عملا

قبادأ كامباراة للمكم محمد منصور

وعاونه مدمد عباس ومحمد النيك

العلمودي دلخل المنطقة.

محيي البين يوسف الى الشباك ٤-٠٠

7 — 7 (قشـــوط الاول £- • ). ســـ

وفي الشوط الثلقي أصاب عياس شخرور العارضة البيضاء في النقيقة قأد البياراة الدكم خالد الشموري ٥ اثر ضربة حرة حركها له جمال وعاونه عبر درويش ومدمد ساطي. السلام مور (– شعلة الليطاني • # البرج الشمالي – من مدمد زمير: على ملعب نادي الاصلاح في البرج الداج، وفي الدقيقة ٩ أمدر على كاظم يرأسه وهو داخل "الصندوق"، وفي للنقبيسقية ١٥ واصل علي كساظ مسلسل الأهدار ولثار حفيظة الجمهور الشمالي في صور التقى فريقاً السلام النبيذي لذ دخل بالكرة برأسه فصدها صور من توادي الدرجة الثالثة وشعلة له الدارس العراقي الابيض عامر عبد قليطائي من نوادي الدرجـة الثمانيــة الوماب وميأماً عن قير قصد لمحمد فَأَسَفُر لَقَاؤُهُما عَنْ فَوزَ أَلْسَاتُم الصَّوْرِي (-- بعد تمديد الوقت الاصلي حلاوي المولكب ومنف الكل: "غول"، لكنُّ عَلَي كَاظُمْ "زاهم" هــلاوي على ·-·) سجاهاً على رزق في الدقيقة ١٠٨ (الثالثة من الشوط الاضافي في الكرة فضاعت من الاثنين ونجا المرمى الاييض من "ورطة"... آخر حلاوة! التَّـالَي) بكرة النَّ ينسأر الحارس عليَّ نعنوع أتر هجمة مرتدة تنابع رزق الكرة على الثرها ولخترق المنطقة وسجل

ومنا أيقن للراسينغاويون أن الحظ في جانب مرء فتخلوا عن حادرهم للدفاعي وهاجموا مرمى منافسيهم وكان أمينو النيجيري الجنسية أمدر في ولصاب ايلي برنو عارضة المرمى التجماوية في النقيقة ١٧- وفي الدقيقة ٥/ من الشوط الاضافي الاولّ ضربة جزاء "بنَّالتي" أشعلة الليطاني النقيقة ٢٥ لاحت أترمين صنميان تسبب بها عباس عبدالله باعاقته مازن صنوبر إذ أطاح أمينو الكرة بعيداً مَنْ القائم الأيمن بأمتارا فرصة جنينة لامتصاص الفضب النجماوي، لكن كرته علت العارضة البيضاءُ بُقَلِيل. وفي النقيقة ٢٠ أكد قأد المباراة التكم محمد حوماني موسى حجيج، بديل علي كلظم، ان وعلونه حسين حبس وأحمد خاطر. السلام زغرتا ٦ -- الشعلة النجمة ليس في برج سعده لذ لحتّ له فرصة التسجيل وهو منفرد وبعيد طراباس – من سامر الطبي: من الرقابة اثر تعريرة من نزمة فاطاح

الكرة فوق الملزضة. وفي ربع الساعة الاخيـر "علك" والعلك لا يوصف، ثم صفرة تنمي اللعبة سلبية •--•. وهذا هو التعادل الثاني للراسينغ وبه حل ثاســــــــا وله نقطتـــان من مباراتين. والاول للنجمة، وبه شارك الصفاء في الصدارة وله اربع نقاط من

مثل الراسينغ الدارس عامر عبد الوهاب واللاعبون كلود خرما (محمد جسار) وحمزة هادي معسن ومحيي النين الدمني ومشلم علي موسى وعاتل الطو (سُمير شريف) وعمر مُقْصُود ومُعَمَّد بِدرٌ وُدائي نَاصَرُ وَجَانَ كلود كمال وعلي هزيمة (أيلي يرخو)ـ ومثل النجمة الطرس ماهر بيرقدار واللاعبون عماس شحرور وحسين الظاهر ورياض قبيسي (عبد السلام بدر) وحمزة ناصر وجمال الحاج ومحمد

جمال ابو عليوى ومحمد حلاوي ووائل

تزهة وعلي كلظم (مـوسي حَـجيج) ايطالياً والعربية في بيروت. وأرمين صنّميان (احمد بورة). قاد المباراة الدكم الدولي السوري اسلمة الشأمي وعاونه مواطنه الدولي نزار وتى والايرائي مستسميد فنلكي والدولي طلال مسالح حكمسا رابعسا الرياضية. لمتياطيا وراقبها عبده خوري وانذر الحكم محيي النين النمني وحمزة ملدي مدسن وهشآم علي مُوسى من الراسينغ ولم ينذر ايا من لاعيب

مسؤولين رياضيين للمشاركة في دورة خاصة تستضيفها معينة صقلية للتدريب على أدارة الدورات لبعثتي كرة الطاولة ورفع الاتقال

## مساء الاحد الانصار – الوحدة اليمني يأتقي السابعة مساء غد الاحد

من خوص العباراة الثانية الذميس الارض ستكون يومئد أرض الوحدة

بطولة الطاولة

لفرق الرجال

سجلت في تصفيات بطولة لبنان في كرة الطُّولة لفرق الرجَّال التي تجرى على طاولات نادي مون لاسال

🔻 المجموعة الاولى: قارُ مومثتمن

بپروت على مار يوسف قرئة شهوان ٢ – ٠٠ واللواء صيدا على مــون

التطلاق اتفة ٢ -- ١٠ وهومنتـمن

على مـون لاســال ٢ - ٥٠ والاطلاق

على مسار يوسف ٢ – ٥٠ واللواء

صيداً على الكهرباء ٢ - ٠:

واللواء صيدا على مار يوسف ٣ -· ، والمومنتين على الكمرباء ٣ – ·

ميدا على الجيش الليناني ٢ – ٢، وعلى التــقــافي برجــا ٢ – ٠٠ وانترانيك على الثقافي برجـا ٢ – ٠٠

الثقافي برجا ٣ – ٥٠ وعلى المعني

صيدا ؟ – ٠٠ والبيش على برجا ؟

~ ° ، ، وأتترانيك على الجيش اللبناني ٢ – ٢ ، وعلى الرياضي بيـروت ٢ –

وتتابع المباريات ابتداء من الساعة

أما بطولة أبنان أفرق السيدات والناشئات، فتبدأ مساء الثنين

🗣 تلقى الاتداد اللبناني لكرة

الطاولة مولفقة عشر دول حتى الان

على الاشـــُــراك في الدورة الدوليـة

المُفتومة للسُيمات التي تقام بين ٢٣ تشـــرين الاول و٢٦ منه في

بطولات المحافظات

في الكرة الطائرة

في المرحلة الثالثة من بطولة جبل لبنانٌ في الكرة الطائرة للدرجـــة الثانية تقام اليوم وغدا المباريات

– السبت (ملعب شرف)، الساعة

١,٠٠ فينيقيا جبيل - الطلائع

الاحد (ملعب شرف): الساعة

عبادات، الساعة ﴿ 3.3 حالات –

بعنامسيسر، السناعية ٢٠٠٠ الادب

والرياضة كفرشيما – الطلائع جدرا،

الساعــة ٧٠٣٠ الشــراع البــوار –

في المرحلة الثانية من بطولة

الجنوب في الكرة الطائرة للنرجـــة

الثانية التي تقام على ملاعب نوادي

مجدليون وطنبوريت وعبراء فاز بيت

الطابة النبطية على المنتمل النجارية

۲ – ۰، وبرتي على ارزاي ۲ – ۱،

وقدموس عبرا على المنمل النجارية

- • ، وبيت الطلبة على أرزاي

- • ، والشعبي صيدا على اشبال

القرية ٢ – ١٠ والإصلاح على السلام

مجدليون ٣ – ٥٠ والنعضة كغررمان

على الأملاح ٣ – • ، والشعبي صيدا

على السلام مجدليون ٢ – ٠٠

والنهضة كفررمان على اشبال القرية

٢ - ( - قَادُ الْمِسَارِياتُ الدَّكَامُ

الاتحاديون لممد مسن وعلي حسن

وعلى مشورب وزين حميةً وطانيوس عبدالله وبيار مليبا

في يطولة محافظة الشمال في الكرة الطائرة للدرجة الثانية، فأر

على ملعب مدرسة كقريا الكورة

للشبيبة عبرين على الشبيبة بقسميا

٢ - ٢، والشبيبة بيت منذر على

التصفيات النهائية

الشبيبة حُلِمات ٢ – ٢.

جدراء الساعة ٢٠٢٠ اللواء الفنار

الانب والرياضة كفرشيما

الثلثة بعد ظهر اليوم

الساعة السلاسة

تادي مون لاسال.

ومومنتـــمن على الانطلاق ٣ -

والكمرياء على مون السال ٢ -

في عين سعادة النتائج التنبة

برجاوي (أبو طالب) لـ"النهـار" أن فريقه مستعد تهامآ للمباراتين وانه يأمل من جمهور النادي وجماهير كرة القدم كلفة أن تواكب الانصار في هذا الستحقاق القاري لان فريقه لا يبثل نفسه بمقدار ما يبثل لبنَّان، ورجّع أن يضوض الانصار اللعبة بطريقة ٤٥٠-٢ وأن يغيب عنها ساعد الدفاع لحمد سقسوق، أما الدارس الدولي على الفقيه فقد يكون بين الاحتياطيين ولاسيما بعدما ثبت ابلاله من الاصابة التي أحقت به في فكه في مجاراة التصار - الاخباء في نصف أهبائي كياسُ النتية ١٩٩٧ الخميس ١٤ أب على ملعب بلنية برج حمونه كخلك لن بتمكن الفراقي ليث حسين والجناح الإيسر عبد الفتناح شــمـاب من الدَّفَاع عن الوان الانصار بسيب

## لبنان تقدم ايران ٢-٠ في نهائي مجموعتهما لكأس ديفيس





كتب جوزف حردان: تقدم أبنان أيران ؟ - • اليوم الأول من لقائهما في الدور النهائي للمجموعة الثانية لأسيأ واوقيآتيا من كأس ديفيس لكرة المضرب والذي يقطم على ملعب

نادي الكهرباء الزوق، وبدأ اللقاء بعرض أمنت خبى البلدين مع طاقم الدكام يتقدمهم العلمان اللّبناني والايراني، ثم تقديم للزميل وديع عبد ألتور وكلمة الرئيس الاتداد اللبناتي للتنس

رياض حداد واجسريت المبساراة الاولى في الفردي للرجال بين اللبنائي على مساده والايرائي رضا نضائر واسفرت عن فوز الاول ۲ – ۰ (۲ - T: Y - 0: F - 3. eE\_ المباراة الحكم الدولي المصري والأل

هشلم زعيتيني على الايراني محمد رضا تفاكولي ٢ – • (٦ – ٢٠٢ – (١٦ – ٣). وقاد البباراة الدكم الدولي المصري هأتي الخفيف. وفي حال فوز المنتخب الوطني في مباراة الزوجي البوم، او في اعدى مماراتي الفرنى الأفسرتين غداً، يتأمل للدور النمائي امنطقته. وهنا برنامج مباريات السبت

- السبت الساعة ٤٠٠٠ حماده وزعيتيني (لبنان) - سيد اكبر طاهري وتفاكولي (ايران)، - الإحداد السناعة • • ٤٠ حماده (لبنان) - تفاكـولي (ايران)، زعيتيني (ابنان) - رضا نَضْلَاي

وقد أشاد الدكم الدولي الإيطالي اويبي برامسيسلا مندوب التصاد

## وفَّارُ في المباراة الثانية اللبنائي

أجريت لمس اربع مباريات على ثلاثة مسلاعب من بطولة لبنان في كرة السلة السيدات للدرجة الأولى، على ملعب مجمع الرئيس فؤاد شماّب في جونية، فأز الشباّب الفبيري على الفرير بيت مري ٢٢ - 60 أالشـــوط الاول ٢٥ -١٢) قَـاد الميـاراة الحكم الدولي

# لبنان في دورة

التابكولندو، رفع الاتقال، الملاكمة

وطلبت من الاتصادات المعنيسة

# لندرية غانب

قررت اللجنة الدوابية اللبنائية المشاركة في دورة للعاب دول غرب اسيا الاولى في تشرين الثاني ألمقبل في ايران بسبع العلب هي: الْعُروسية، كرة القَدم، الجودو،

وواقبقت ايضنا على دعم مبلان

والقوة والتربية البدنية آلى مصر

والاردن على للتوالي.

# فوزي عشقوتي والدكم ألاتصأدي

غرب اسيا الاولى

والمصارعة تعديد اسماً؛ معتليها في ضوء نتائج لختبارات الكفاية والاملية. كذلك قررت عقد خلوة مدة يوم وأحد على الأقل ادرس التقارير ائتي رفعتما الاتدادات الرياضية بناء على طلب اللجنة الاوليبية تقويما للدورتين الأخيرتين المتوسطية في

ووافسقت على ارسسال اربعه

انترانیك بیروت علی هومنتمن برج حبمبود ١١ – ٥٠ (الشبوط الأول 33 — ٢٥ ). قاد العباراة الحكمان الدوليان نقولا فلوطي وسمهيل

هومنتمن بيروث على الصداقة ٦٨ - TT (الشيوط الاول 21 - 11). قاد المباراة الدكمان الاتصاديان روكز فرنسيس ووفيق موسى. وفساز هومنتسمن انطليساس على الكمرية الزوق ٥٥ – ٢٩ (الشوط الأول (٣ - ٢٢). قاد المباراة

الدكمان الاتصاديان وفيق موسى وأحمد أبو غليوب مباريات اليوم وغدآ وتقبلم اليبوم وغبدا الميباريات

9 السيت،

الغبيري-

 ملعب انترانيك ضبية: الساعة ٥,٠٠ هومنتـمن برج حـمـود – الكمرباء، الساعة ٧٠٠٠ الفرير بيت مري – الصناقة. - ملعب مسيمع الرئيس فــؤاد شماب في جونية؛ الساعة ٥,٠٠ هومنتمن لنطلياس – الشيباب

ملعب مون لاسال : الساعة

٧٠٠٠ ھومنتمن بيروت – انترانيك بيروت. 4 الإحد: شماب في جونية: الساعة ٥٠٠٠ الشباب القبيري - المحاقة، الساعة ٧٠٠٠ هومنتسمن انطليساس – هومنتمن برج حموت ~ ملعب أنترانيك ضيبة: الساعة

٥,٠٠ انترانيك بيروت – الفرير

بيت مري، الساعة ٢٠٠٠ الكهرباء

الزوق – مومنتمن بيروت.

لبطولة لبنان للشطرنج الدولي بمستوى المباراتين وحسن يستضيف نادي خريجي جامعة بيـروت العـريـة الاثنين ٢٦ أيلول المرحلة الاخـيـرة من التـصفـيـات بطولة لبنان في كرة السلة للسيدات النَّهُ النَّهُ الطُّولُةُ لَبِنَانَ فِي الشَّطْرِنَجِ العادي في اشراف الاتصاد اللبناتي وعلى ملعب مسون لاسسال فساز

ويشَـَّرك في الدورة 10 لاعبـا، سبق لمم ان تأملوا من كل المناطق اللبنائية، وتجرى المباريات وفق الطريقية السيويسيرية من ست جولات مدة كل منها أربع ساعات على ملعب انتراتيك ضبية فاز (مناصفة بين اللاعبين). يبدأ اللعب الساعة الرابعة والنصف ويعتبر منسحبا من يغيب عن الجولة الاولى. ويقود ألدورة التكمان جاك بادروس

وهآني ميقاتي ويشرف عليها للدكم الوطني ايلي خيرالله. وسيحبَّد لُحقا الاتعاد اللبناني الشطرنج الموعـد والمكان لاقـامـة بطولةً لبنان في الشطرنج لسنة ١٩٩٧ والتي سيشارك فيما، الى المتأملين الثمانية من هذه الدورة، بطل لبننان الحالي احسد نجار والاعبون الثلاثة الاعلى تصنيفا في بنأن وهم، بطل لبنان السابق فلدي

## لبنان السابق ايضا منصور عساف طائرة الشباب

عيد وزوجته ايفاريبكوفا عبد وبطل

دعت اللجنة الإدارية لنادى غـزير جميع النوادي المشاركة في دورة الشبأب الأولى للكرة الطائرة مواليد ١٩٢٧ وما دون الى حضور الاجتماع الفتى المام وعملية سحب القرعة الساعة السائسة مساء اليوم السبت في مقر النادي في غزير. والتولدي المشاركة مي: الفرزل زحلة، الانداس العقيمة، القلمون،

ابولو البترون، الشبيبة العاملة بلاط، حصارات، الارزة بصاليم، حصرايل، ونيجكل، نصر اجرهيم، التضامن الصفراء المريميون جبيل، اللواء برجاء الانتصار كفرشيماء الشباب البترونء المشعل كوسباء الشباب اميونء المسقى والرياضي غزير.

الشباب رأس مسقاء الانعاش قنات،

## بدء التجارب لبطولة الزوارق السريعة واليوم سباق أول لكسر الكيلو





أجريت امس على مرحلتين التجارب الرسعية لساق الزوارق السريعة المقرر الساعة الثلاثة بعد ظهر غد الاحد في مياه يمروت بين الرملة البيضاء والمرفاء وهو المرحلة السابعة من بطولة العالم للْفَكُةُ الأولى. وشاركت في هذه التجارب سبعة زوّلرق مُن ثُمانية مُّسجلة، لاخْتَبْلُر الزوئرق ولفـضـاعـهـا للفـحص التـقني

وأتلحة الغرصة للمتسابقين لدرس مسأ السباق ووضع البياه. أما الزورق الثامن شل "ريفييرا"، ققد احترق محركة اول من أمس أثر عطل مفاجئ اثر انزاله الى المياه ومو ما لَم يكن مَقرراً في البرنامج أأرسعي.ُ وقد سارع فريق الانقاد الى نصدته

الشعفار بمنا الفريق. وبعد أنتهاء التجارب، نظمت جولة استعراضية للزوارق على ناقالت في شوارع العلصمة. وُتُستمر التجارب مباح اليوم، على ان يقام في الثالثة بعد الظهر سباق كسر الكياو الذي لم يكن ملحوظا في البرنامج الأساسي، ويتوج صاحب افضلُّ وقت أمسافة كيلومتر واحد وتحتسب النقاط ضمن المجموع العام لاسرع زورق

أما السباق الرسمي الذي يدخل في بطونة العالم، فيقلم في الثلاثة بعد زوارق "فيكتوري تيم" الثلاثة و"بيلبوا لُحْمِالُد العردِق وَمَنع امتَدَّادهُ أَلَى كُلُّ الزورق واخرج سبلاقه سالما. وقد اشادت اللجنة المنظمة ومعال الاتماد و"جولي موتور "فيريتي" الذي يقوده السعودي ليث فرعون البتصدر الدالي للطولة العالم

الجلة البينية الأولى في العالم العربي التعدد ٨ - أيلول/ تنسرين الأول - مستمر/ اكتنون ١٩٧٧ The Leading Pan-Arab Environmental Magazina Number 8, September-October 1997 ● الإدارة البيئية قرار سياسى: افتتاحية غِيب صعب • إرشَّادات لاقتَصاد الطاقَّة في النَّرْل • قمة الأرض الثانية: خيبة أمل • الحُميات الطبيعية في الملكة العربية السعودية -وور البلديات في حماية البيئة



أخبار البيئة العربية ، البيئة حول العالم ، الطبيعة خير طبيب سوق البيئة \_ بليل السنهاك \_ أخيار الجمعيات ، بنير البيئة والتنمية تَنَائِح مسابقة 'الحياة حلوة' لهيئة الإذاعة البريطانية ملف خاص:

التنمية وتأثيرها على البيئة في السعودية هدية العدد: ملحق "البيئيون الصغار"

الأن في الكتيات

أَ—، ) سجِلُهما جُاسم الْمُويدِي وبشار عبدالله في الدقيقتين ١٧ و٨٩.

تتصدرا ليران ترتيب فرق المجموعة

ولها ٤ تَقَاطُ من مباراتين (٥-٢)، تَلِيمَا السعودية ٤ (٦-٢)، ثم

الكويت ٢ (٣-٢)، وقطر لا شيء من

١ (٠٠٠١)، والصين لا شيء من أ

المجموعة الثانبة وتعادلت الامآرات العربية المتحدة

أجريت يبنهما على ملعب مدينة زايد

الرُيَّاضيةَ في ادِو طَبي في المجموعة

تُتُصدر كوريا البنوبية ترتيب فرق

المجموعة ولماً ٦ نقاط من مباراتين (٥-١)، تليما الامارات ٤ (٤-٠)، ثم

لَلْيِادِانَ ٤ (٢-٢)، واوزبكستان لأ

شيء (٤-٨)، وكازافستان لا شيء (١٠٠٧)، وتلتقي اليوم كازافستان واوزبكستان في الما آتا.

والبِّابان سلباً ٠-٠ في المباراة التي 🗭

١ - شخصية عالمية توفيت اخيراً - شاعر فرنسي قديم زار ابنان ٢ - مُصلحة ابنائية راحلة - اسم اغنية عربية - علم

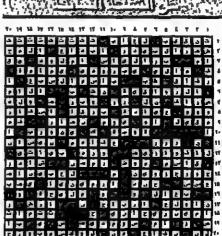
علم مذكر – اسم موصول – خلطر – قَلَرَبَ ع - علم مذكر - عكسة لسبة الى دولة اوروسة -شفقة - عكسه من الطيور ٥- عكسه جآهل - مصالب - تَقَس - علامة

٢ – عكسه من المقاييس – عكسه منظور ونبيل – ٧ - اكمات - من العيوب - علم مؤنث - ازدرد ٨ – ازال – بحر – خادمة – من أعضاء الجسم

عكسه عائلة لبناتية ٩ – عكسه الأسم الاول لزعيم لبنائي مات استشهادا عكسه وفي وفاهل – حرف جر – الأسم الاول لنائب

· ( - دولة - عيبون - عاشلة تاكب ليفاني -ب – عكسه تنوع – حديقة – اتقص – للندب ١٢ - من الامل - عرف ابجدي - متشايمان عكسه مدة – اعطى صوتاً معدنياً

TO THE BEAUTIEST OF THE



١٥ - اربح - طمارة - الاستملال - علالة أبنانية ١١ - يقفز وينطلق - عكسه شأن - فدمن ١٢ - مُكسه ملش في حقبة معينة - صلاة - نص ١٨ - بلدة ابنائية - روتين - دول ١٩ – متشابهة – مشيّد – للتمني – عكسه علم أ - اسم - كد - علالة لبتائية - منطقة سورية

١٢ – عكسه تهجم – قطع – عكسه الانضمام

اقام مأدية - مقبل - عائلة الأبين لبناتيين -١٤ - حرف جر - رفلهية - علم مؤنث - متشابعة ٥ (- غزال - مائية - منطقة لبنانية

١٦ – كذب – جِدِها في البتفاقم – غد ١٧ – من العبوب – موى – يراعات – سائل مغيد ١٨ - علم مذكر - عاصمة البيركية - عكسه شيخ

٠٠ – عائلة ليناتية – اسماك ضغمة – حالي – جدما

١٢ – سلامات – مكسه عائلة لبناتية – كوكب

١٤ – فتي – رقد – منو – تاه – عكسه قواعد

١ - شخمية دولية توفيت لخيرا - شاعر ابناني ٢ - شرطية - عسن - نسيسة - اتاع - بياض

٥ – تخدع – جدها في اعادة – عكسه تتاقص آ – متشأبهة – افترض – اهداء – بناء ٧ – من العبوب – عائلة لبناتية – عكسه ارشد عائلة ليناتية - متشابهان ٨ – عود طيب الرائحة – جاز – علم

٩ -- مدينة لبنانية – اكرام واجلال – من الامل · التعریف – علم مذکر – تدریات ١١ – علم مذكر – حجة – من الجمات

أعداده فارس عقاد

١٩ - لفسد - لين ورقة - وزير ونائب لبناتي راحل

3 3

ابحث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجاهات، يبقى لك احرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر-

الجسد شيء محسوس وقابل للدرس بالحواس. فإن تكن معرفته لا تنال في عمر واحد، ولا في آلاف الاعمار، أمن المعقول ان تنال معرفة الله او معرفة الروح في خلال عمر واحد يبتدئ بالولادة وينتهى بالموت؟ ان شعورنا بوجود السر او المجمول هو في ذاته الحافز الاكبر للتفتيش عن ذلك السر او ذلك المجمول، والله مو السر الاكبر والاول في الوجود، وشعورنا بوجوده مو الدافر الاعظم لنا للتفتيش عنه في انفسنا. فما دامت النفس تحس اشواقاً الى العدل والحرية والمعرفة لا تنطفيي حتى القبر فأننا سنتابع البحث عنها عبر هذا القبر.

> السابقة: ابن منظور. الكلمة: فيلسُّوف عُربي.

أعداد جورج الاسمر

## البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

## والناف المانيا: كايزر سلاوترن انفرد بالصدارة بعد فوزه ٤-٢



في افتتاح المرماة السابعة على

مضيفه كارتسروه ٤-١ لملم ٢٢٧٠٠

متفرج، سجل الفاكر البرازيلي راتينيو

وَالتَّشَيْكِي بِلَقِلَ كَوْكَا وَمَارِّكُو رَايِشُّ فَي السَّفَالِّـةِ ١٩ و٢٣ و٥٢ و٩٠٥

وللخاسر توملس ماسلر والفرنسي

وفي وبارأة ثانية حضرها ١٠ الف

مارك كيار في الدقيقتين ٥٠ و٥٧.

. متفرح، خسر ميونيخ - ١٨٦ امام لم.

اس، في، دويسبورغ ١-٠ سجلما ميكفيل تساير في الدقيقة ٤ من غرية جزاه "بناتي"، وبات درتيب فرق الطليعة كالآتي،

(ُ اللهُ، سُي، كَأَيْـزَرسُـلاوتـرنَ أَ9 ( نقطة من ٧ مباريات (١٦ ا - ٢).

(31-01)

-(A-A)

(7-1).

- الاحد:

٣- يايرن ميونيخ ١٢ من ٦

3- هالزا روستوك ١٠ من ٢

o- شلكه ٤. ٠٠ من ٦ (٥-٥).

وتتابع اليوم وفداً بقية المباريات كالتي ونذكر اولا الفريق المضيف،

في. أف ال. بوذوم — فولسبورغ. شلكه ٤. — ملمبورغ اس. في،

لَفْ سي. كولونياً - بليرن ميونيخ، لرمينيا بينيفيلد - بلير ليفركوزن،

غيرنر بريمن – بوروشيا دورتموند.

في افتتاح المرحلة السائسة من الحوري المولندي، فاز فورتونا سيتارد على غرافشاب دوتنشيم

١٣٠ سُجِلُهَا هِلْمِينَةِ فَي الْجَقَيْقَةُ

ولم تؤثر النتيجة على ترتيب فرق

وتتابع اليوم وغنأ بقية المباريات

يي، اس، في، ايندهوفن — سبارتا

اف سي. تونتي انشكيده – اير اي. في، ماستريشت، اج. كد سي. فللفيك – اوتريشت. د دانند

رودا جبي، سي، کبيبرگبراد –

ان، اي، سي. ليماغن – اجاكس

لتكثترا

يستقبل تشلمي الثالث جاره اللندني الارسنال الرابع في اقوى

مباريات المرحلة السابعة من الدوري

الانكليزي الثي تفتتح اليوم وتختتم

غط الأحد ويقود الإرسنال الثي

يدربه الغرنسي ارسين فينغرء اللعب

الدولي الانكليزي ايأن رايت الذي

بلت الأسبوع الملضى اقضل هداف في

تاريخ النآدي بعدما سجل ثلاث اصلِّاتْ في المباراة مع بولتون رافعا

رصيده الى ١٨٠ اصابة، والمولندي

بنيس برغكامب ومولطنه مارك اوفرمارس. بينما يقود تشاسي الذي

يديره المولندي رود غوليت (٣٥

عاماً)، الايطالي جيانفرانكو زولا (٣٠)

علما) لقضل لاعب في لتكلُّترا الموسم

الملاعي بعد انتقاله من بارما الايطالي

في مُــقــابـل ٢٠٢ مــلايُــين دولارٌ، والايطالي جيانلوكا فيلي (٢٢ عاما)

الَّذَى سَجِلَ أربع أصَّابِأَتْ من صت

لمي المباراة مع بارنسلي ٢-، في ٤٢ٌ أَبِ الْمَاضِيِّ، قَبِلَ أَن يِنْتَقَدُّ

الطريقة الثي ينبر بما غوليت

القريق ويعرض نفسه للاستبعاد عن

التشكيلة الاسآسية، والويلزي ءارك

ميوز (٢٦ عاما) الذي بات اول لاعب

هِذَا الْقَرِنَ بِلَعِبِ فِي نَهَائِي كَأْسَ

الكلترا أربع مرات، ويشار الى ان

اللقه مو الدا ١٢ للفريقين، وقد غاز

الرسئال الذي سجل ١٢٧ أماية

المُّا مرةً، وتشَّلسي الني سجل 124 أصابة ٢٧ مرة وتعادلا ٢٥

مزة. وكان لذر لقائلتهما فسفر عن

فورُ الارسنال ٢-٠ قبل اسبوع ٥٠٠

فوز تشلسي على ويعيلنون أ-• فيُّ الدور تصَّف النَّـهُلُكِيِّ منْ كَأْس اتْكُلْتُرا الَّتِي كَلْتَ من نصيبه في ايأر

ويحل ملتشستر يونايتد متصدر

لللائمة برصيد ١٦ نقطة شيفا على

بولتون الصاعد من الدرجة الاولى في

لقَّه سَمِل لـ"الشياطين الدمر" الذين

فازوا على كوسيتشي السلوفلكي

٣- في كناس اوروبا لابطال

الدوري، وبالكبيرن روفرز الثاني بدارق

ثلاث نُقَاطَ عن المتصدر على تَوتتهام

الماضيء

فيللم ٢ تيلبورغ – فولندام.

غروننفن – فيتيس لرنهيم.

– الاحد،

هيريثقينء

ماتزا روستوك – ميرتا برلين.

ومارتن فاغتر من ضربة جزاه

مماجم كايزر صاتوترن التشيكي بافل كوكا يقفز فوق لاعب كاراسروه كريمتيان أويك اتفرد اف سي. كايزرسلاوترن هوتسبر الذي حصل على سبع ثقاط فَقُط فَيُّ ستُّ مِبارِياتِهِ وهنا البرنامج، بمعارةً لائحة النُّوري الْأَلْمَاني لَكَرَّةُ القدم "البوندسليفة" بخارق ثلاث تقلط عن لقرب منافسيه، لذ خار امس

فوتنمام موتسبر – بالكبيرن يولتون وتدررز ويستهام يونايتد – نيوكاسل

أسَّتون فيلا – دربي كلونتي. لقرتون — بارتسلي. ليدر يونايته — ليستر سيتي. شیفیلد ونسدای - کوفنتری

ويمبندون – كريستال بالاس. تشلسي – ارستال.

اسكوتاتدا في المرحلة السادسة من الدوري الاسكوتاتدي، يلتقي هيرنيان متمدر اللائحة بقارق نقطة عن اقرب متاقسيه، ومدّرول القامس في مذرولء ويستقبل هارتس الثاقر تندي يونايته العاشر الاخير، ويدلُّ الرينجرز الثالث وبطل الموسم الملضي والذي له مباراتان مؤجلتان، على سلتت جونستون السابع.

وهنا البرنامج ىنفرملين – كيلمارثوك مدرول - هيبرتيان. سانت جونستون – الرينجرز. السلتيك – ابردين-مارتس — دندي يونايتد. فرنسا

يلعب باستيا الثالث مع متز متصدر اللائمة قدا الاحد في أحدي مباراتين متأخرتين من المرحلة الثامنة من الدوري القرنسي. وكان متز احتفظ بالصبارة يفوزه على كان الاخير ٢–، السيوع المَلْفَي وهو غَوْرَهُ السَّاسِ في مقابل تعادل واحد، مع العلم اله الوديد الذي لم ينق للنسارة طعما. وكان احدى ضحاياه وصيفه باريس سان جيرمان الذي يبتعد عنه نقطة واحدة. أما باستياء قخسر امام باريس سان جيرمان ١٠٠٠ فابتعد عن الاول خمس ثقاط وعن الثاني أربع ثقاط وكانت مذه خسارته الاولى بعد أربعة أتتصارات وتعاملين، ولذا فان فوزه على متر صاحب ثاني تقوي خط للهجوم بعد باريس سأن جيرمان

١٨٠١٥ سيشعل المثافسة على اللقب بين فرق عدة، ويذكر ان باستيا هو ماحب اقوى خط الدفاع اذ امتزت شیلکه خمس مرات فقط في مقابل ست لمتز وباريس سان

ويحل باريس سان جيرمان على المكفر. وكان باريس سان جيرمان فَرِّ عَلَى غُوتِبورغُ الاسوجِي ٣-• في كناس أوروبا لابطال الدوري وهو يعولُ فَيُ تَسَجِيلُ الأصَابُأَتُ فَيُ الدوري وكأس اوروبا على الثلاثي الايطالي مأركو سيموني هداف الدوري بد سيع اصابات في سبع مباريات، وكأبتنه البرازيلي رأي وفلوريان موريس. وقد سجل الفريق على ارضه هذا الموسم في خمس مباريات محليا واوروبيا ١٩ اصابة وحول خسارته املم شتيوا بوخارست الروماني ٠-٦ في كأس أوروبا في بوذارست ذهابا فوزا كبيرا على ارضه أيلبذ ويأمل مدربه للبرازيلي ريكاردو في ان يواصل الغريق مسيرته عندما

يلُعب اليوم مع الهافر، قبل أن يواجه يشيكطاش التركي بعد عشرة ايام في كأس اوروبا وهنا البرتلمجء - قسبته غائفاڻ – نائت کان – رین، لنس – تولوز. اوسير -- ليون. مرسيليا – شاتورو. المافر - باريس سأن جيرمان. ستراسبور – بوردو. ~ الادك موتبئييه – موتلكو۔

باستياً – مترّ. ايطاليا يلتقي الترناسيونالي ميلانو وفيورنتينا متصدر الأمة الدوري البطالي على ملعب "سان سيرو" في ميلانو غدا الأدد في اقوى مباريات المرحلة الثالثة، وعشية المباراة، صرح الطُّونيو الجيئيلو الذي لا يِزَالُ صاحب الرقم القيامي في عند الأصابات التي سجلها في موسم واند وهو٢٢ لماية للائتر في موسم ١٩٥٨ – ١٩٥٩، لله يخشى بعد المرحلتين الإوليين من النوري منا الموسم؛ ان يعظم البرازيلي روتالدو مماجم الانتر او الرجنتيني غيريال بلتيستوتا مهاجم فيورنتينا رقمه وكان بأتيستوتا سُجُلُ خُسَ أَصَابِكَ فِي مِبْلِرَاتِينَ، في

(أب تيليقوتو) حين استعاد رونالدو توازنه وسجل اصُلِّيةً قد تكون مقدمة لاصابات اخرى. وتمنى أتُجيليلو ان يـحتفظ برقمه سنة لفرى، لكنه لاحظ أن الخطر اقترب لان البطولة ستكون عنيفة وحلفلة بالمفاجآت والارقام. وقد سجل باتيستوتا ثلاث لصابات في المباراة التي فاز فيما فيورنتينا على على اللمسا ٧-٠٠ وعلى الولايات

اودينيزي ٢-١ في المرحلة الاولى وأصابتين في لقاء باري ٣-1 الاحد الُهاضي، في عين سجل رُونقدو اصابة في المباراة مع بـولونيـا ٤-١ في البُّرِحلةُ الثانيةُ التي شَعِدتِ والأولَّى تسجيل 17 أصابة يزينه 1 من المرهلتين الاوليين من الموسم الماضي، بمعدل ٢,٤٤ اصابات في المباراة الواحدة، في مقابل ٢,٢٦ وعلى رغم ان للمعدل هبط منذ الحرب المالية الثانية، فإن الجيليلو يرى إن التسجيل في النمسينات اصعب عنه في التسعينات، قالًا إن ٢٣ أماءة قبّل ٤٠ سنة اكثر قيمة من ٢٢ أعابة اليوم. ولقت الى أن المهاجمين سايقا كَاتُواْ يَجِبُونَ صَعَوِيةً فَيَ مَمَنَهُم يَسْبِ قَرَقَابُهُ الْلَمِيقَةَ وَلَجُوَّا

الفرق ألى طريقة رجل لرجل التي مبارث الان في عهدة للظمير القشاش. ويشار للى أن بالبستوتا مو ثالي لأعب في تأريخ الدوري يسجل عُمس امارات في المرحلتين الاوليين بعد البرازيلي كاتي عام

ويستقبل جوفتتوس قلني سدق فيشوره روشردام ٥-١ في كأس اوروبا الربعاء قاماني، بريشيا. وهنا اليرنلمج، اتالانتا – سمبدوريا. ياري – بولونيا.

أُمْبُولِي – لازيو. انترناسيونالي ميلانو – فيورنتينا، جوفنتوس - پریشیا. بياتشترا – بارما أ. اس. روما – لتشي. فيتشنزا - نابولي.

اوْديئيزي ~ أُ. سي، ميلان. البرتغال في المرحلة الرابعة من الدوري البرتغالي، يحلُ أَف، سي، بورتُـوْ متصدر اللائحة بفارق الامابات والذي لقي خُسارة مفلجئةً أمام اولمبيلكوس ييرايوس اليونائي •−( الاربعاء المناضى في دوري كناس أوروبنا لابطال الدوري، على ليكا الرابع عشره وفيتوريا غيمارش الثاتي على سيورثنغ برانا السادس، وماريتيمو التلكث على فيتوريا سيتويال العاشر في حين يلعب سبورتنغ لشبونة التاسع والذي فازعلى موناكو

القرنسي ٣-٠ في كأس الأيطال ليضاء مع بوافيستا. ومنا للبرنامج: استريلا الملدورا – بيليتنسيس، ليكا – لف سي. بورتو. كالبومايورتزي - فارزيم. فيتوريا سيتوبال - ماريتيمو، أكانيبيكا – سالفويروش. ريو آفي – بنفيكا. فَارْنَزِي – تشافيش، سيورثنعُ لشبونة -- بوافيستا.

سبورتنغ يراغاً – غيتورياً غيمارش. يلجيكآ في المرحلة السادسة من الدوري البلجيكي، يحل جنك متمدر اللائدة بفارق نقطتين والفريق الوحيد الذي لم يتعلال او يخسر بعد، على لوميل الثُّلْتِي فِي لَقَّاءُ مُمِدَّ، ويستقبلُ أُفَّ، سي. بروج الثلاث مولنبيك السادس. ويأتقي ليرس الذامس ويطل الموسم الماضيء سانت ترودن الخلمس عشر.

وهنا البرنامج: ويستيرلو -- أنفير. إيكيرين – شارلروا. ماريلىپك – يېفىرىن. سانت ترودن – أيرس. للوست - ستاندارد لياج، ئوكيرين – جنت. لفد سي. بروج – مولنبيك لوميل – جتك لأنرليكت – موسكرون.

سويسرآ فى المرحلة للله أله الدوري السويسري، ينزل سيرفيت جنيف متصدر اللائحة بفارق اربع تقاط، في مُعِلِغَةً لتوالُ كاروج الثاني عشر في نَدَّاءُ القَّمَةُ والقَّاعِ، وغراسهُوبرز رُوريخ الثاني في ضيافة أف سي. زوريخ للسلام في ثقاء "دربي"، وسأنت عَالَ التُقَلَّثُ فِي غيلفةً تُميون الفامس وبطل الموسم الماضي ومنا البرنامج: اوزان – آرو۔

أتوال كاروج – سيرفيت جيف بال – لوسيرن، زوريخ. ۔۔۔ کرینس – نوشاتیل کزاماکس۔ سيون – سانت غال.

The second secon

## بطولة العالم الرابعة للاعبين دون ١٧

التصفيات الآسيوية لكأس العالم الـ ١٦

تعادل ايران والسعودية ١-١

(الشوط الأولُّ • ﴿ ) في الْمِبْأُرَاةِ الَّتِي أجريت بيتهما امس على ملعب

الاستقلال في طمران وحضرها ١٢٠ للف متفرج في الدور الثلاي الحاسم

للمجموعة الأولى من التصفيات

الأسيوية لكأس ألعالم اللا لكرة

القدم التي تنظم فرنسا ادوارها النهائية من ١٠ عزيران الى ١٢ تموز

سنجل ايرهيم السويد مماجم فريق

الهلي، أصابة السبق للمنتذب

السعودي في الدقيقة ٢٣ ومي الأولى له في البياريات الرسمية. وعلال

كريم باقري آلعب ارمينيا بيليفيلد

الالماني للمنتخب الايراني في قدقيقة

المعودي السعودي السعودي السعودي محمد الدعيع ضربة جزَّه "بنالتي

سندما باقرى في الدقيقة • ٣. على ملعب "قاسم بن حمد"

على ملعب "قاسم بن حمد" في الدوجة عوضت الكويت خسارتها أمام السَّموديَّة (-) الأسبوع أأماضي،

تعادلت ايران والسعودية ١-١ وفازت على قطر ٢-٠ (الشوط الاول

## غدأ النهائي البرازيل - غانا

الدولي البرازيل وغامًا في المبارأة النمائية لبطولة العالم الرابعة في كرة القدم للاعبين دون ١٧ سنة التي تنظمها مصر، في اعادة لنهائي البطولة علم 1990 في الكوادور عندما فارت غانا ٢-٦ واحرزت الكأس للمرة الثانية, ويتطلع المنتف المرازيلي الى الثأر تنسارته واجراز الكأس للمرة الاولى بعدما ظلت حكراً على متتخبات تيجيريا وغانا والسعودية ومواصلة المروض الراشعة للتي قدمها خُلالُ البطولةُ والتي أسفرت عن فوزه

تلتقي غداً الاحد على ماعب القَلْمرة اللدور الاول، وعلى الارجنتين ؟-• في الدور ربع النمائي، وعلى المانيا ٤--محرر ربح المحليا، وحل في الدور نصف النهائي. أما المنتخب الفاتي الذي اتممه عدد من مدربي الفرق المشاركة في البطولة بتخطى لأعبيه السن القانولية، فيسعى ألى لحَّرارُ الْكأس للمرة الثللثة ومو رَقُمْ قَيْلُسَي. وهو تَعَادُلُ والارجنتيني ملباً •••، وفار على البحرين ٤-٠، وعلَى كوستَاريْكا ؟–• `فّي الدور الاول، وعلَى سلَّطنة عمان عُـــ في الدور ربع النمائي، وعلى اسبانيا ٢-١ في قدور نصف النهائي. ويسبق المباراة النهائية لقاء المانيا

بهذه المناسبة العالمية لترافق مباراة 🧗

الدور الثاني من بطولة النوادي

الاسيوية بين الانصار والوحدة اليمني

التي تجري فدا الاحد على الملعب

البلدي، وتتضمن هذه المراسم بخول

٢٠ شَبِلًا المِلْعَبِ مِرتَنِينَ زِياً أَصَفَر

رمزا للى اللعب النظيف، وهم يرفعون

لأعلم الخاص باللعب النظيف ولافتة

ضخمة للطواف بها دلخل الملعب ومن

ثم تسليمها الى لاعبي الغريقين لدى

اجاكس وفينورد

حرب على الشغب

الثادي اتفق مع فينورد روتردام على

عدم سخر مشجعيهما الى المباريات

ويأتى هذا التفاق بعد اعمال

شغب مشجعي الفريقين في انار

الماض تسببت بمقتل مشجع الجاكس

امسترّدام على ايدي مشجعين لغينورد

امستردام فينورد روتردام في ٢٦

ومن العقرر أن يستقبل لجاكس ج

للتي ستجمعهما هذا للموسم.

صرح الشاطق باسم اجاكس ستردام المولندي لكرة القدم، ان

تزولهم آلى البلعب

## المتحدة ٣-٠، وعلى عمان ٣-١ في اليوم العالمي للعب النظيف احياء أول له في ملاعب الكرة

ايلول الراية الصفراء والزرقاء التي ترمز الى قلعب النظيف على مئات أُرْبُرُ مِنْ مَلْعُب كَرَةً القَدْمِ فَي ١٩٨ دولةً فَي اليومِ العالمي للعب النظيف الذي الذي الذي الذي الدولي لكرة القدم الفيفا المرة الاولى. ويعتزم الاتداد الدولي الذي يقود

منذ عشر سنين عملة لترويج هذا للموضوع، جعل أليوم العالمي موعدا سينخل نطفال في المانيا الماعب يدا في يـد مع اللاعبين المشاركين في بطولة الدوري المدلي، اما في نيجيريا

فتنظم مسابقات بين طائب المدارس موضوعها اللعب للنظيف وستدخل عبارة "اللعب النظيف" في الإعلانات الموزعة على الملاعب ولتنشرات الدعائية وسيجرى للعديث عليها في خطب وأحانيث وتنوات تلفزيونية وسيعفر التكليزي بوبي تشارلتون الفائز بكأس أأعال ١٩٢٦) عُمَا الاحد المباراة التهائية لبطولة العالم الرابعة للاعبين دون ١٧ علما في القامرة بين البرازيل والملتيا

للحديث عن الموضوع. وفي فرنساء سيتمافح لاعبو الفرق المتنافسة عند دخول الملعب والخروج منه، وسيتبادل رئيسا الفريقين علما صغيرا رسمت عليه شارة اللعب النظيف وسيتلو الدكم نما خاصا بهذا

الموضوع،

تشرين ألول، عَلَى أَن تَقَام مَباراة الايلب في نيسان ١٩٩٨. وسيكون في أمكان المشجعين مشاهدة مباراة فريقهم خارج ارضه على شاشاتُ ضخَّمةً بلخل الملَّفي وفي بيروت أعلن الاتعاد اللبناني

## الخاص بكل ناب لكرة القدم أنه أعد مراسم خاصة دعم كامل من عنت دور لمنتخب لبنان للتنس



يحظى منتخب لبنان في التنس الذي سيلتقى نظيره الايراني في نهانيات المجموعة الثانية الاسيوية الاوقيانية لكأس ديقيس، والمقررة من ١٩ الى ٢١ ايلول الحالي على علَعب الكهرباء - زوق مكايل، برعاية كاملة من من من مدر، فَصْلًا عن دعم مطلق لهذا الحدث ككل. وبذلك اضيف اسم خشيمه إلى التسمية التي اعتمدت للفريق اللبنائي. المُعْلِ الى تحقيق انجاز جديد بعد انتصارات اللافتة الرياضية العربية الثامنة.

واستحق المنتخب اللبناني هذه الرعاية، ولا سيما ان لاعبيه على حماده وهشام زعتيني يلقيان دعم سنداد في مسيرتهما المحلية والدولية. وكأنا قد شاركا في دورة ساتلايت في تركيا استمرت شهرا، فخاضا مباريات في اسطنبول على مدى ثلاثة اسابيع، ولقاءات في انقره طوال اسبوع كامل وتأهل حمادة وزعتيني الى مباريات

الماسترز في الدورة، أي الى لقاءات اسبوعها الاخير. بلغ حماده الدور ربع النهائي مرة واحدة، وزعتيني دور الْ ١٦ واضاف كل منهما الى رصيده ٤ تَقَاطُ لَّي فَسُهُ الفردي، وحصد حماده ١٨ تقطة وزعتيني ١٢ نقطة و

وبذلك أصبح التصنيف الدولي لحماده ال- ٨٢ في الفردي وال ٢٩٠ في الزوجي، وبلغ زعتيني الموقع ال ٦٦٨ عالميا في القردي، وال-22 في الرُّوجي.

ولللقاء مع ايران في كأس ديفيس



<u>التعارين</u> ٤٦.٤ جامد

-g-0 1.00

77,1 كمرمح

1.01 نع.

.E. 1,07

۰۵،۱ نج. ۱٫۱۶ الالف

1,29 جامد

1.27 حامد

۳.۳. ۲۵٫۱ جلید

1,29 جامد

٠٥,١ جامد

.E.O 1.0T

-E-0 1,09

1,07

١,٠٢ الباب

1,01 نج.

1,67 نج.

ج-خ-۲۰۰۲ الباب

3ds 1.22

·Č·Ε

ڇخ. 1.ET جلمد

-E-0 ),00

-g-j 1,00

AIS 1,1A

41,1 RIL

٤٠٠٤ قباب

١٠٠١ والمامي

1,17

30. 1,14 kil

1,29 جامد

٦٠,١ قبلب

41,1 KIL

٥٠, ( الباب

٤٠٠٤ قبلب

ڃڻ. 1,£¥ جامد

٤٠٠٤ البلب

00

•••

فارس

さて

الساعة 30.3

1,01 على كيفه

1,0٠ على كي**فه** ٢٤, ( جامد

1,29 على كيفه

1,29 على كيفه

1,2٨ على كَيفَه

OY 1/T

برنامج سأق الخيل ليوم الأحد ٢١ أيلول

جَلَّرُةً ريفُون ~ للذيل التي عمرها ثابت سنوات واكثر وام تربح الفئة "ب". الوزن ٥٢ كيلو للثابث السنوات و٥٧ كيلو للاربح

السنوات وأن كيلو للمسئة الطارة مليونان و٥٠٠ ألف ليرة المسافة ١٦٠٠ متر.

آ— ز. اسبرينون

## الرحلة الاولى من الدوري السوري الـ ٢٧ تشرين غلب جبلة والحرية غلب الاتحاد

طرد شادي مرعي في الثواني الأخيرة

قاد البياراة الحكم الدولي اسكنتر

حمال وعاوته عبعالحميث الخسئ

وملجد عنجاري وسلطان بالأستاني حكماً رابماً احياطياً ورقبها مخلف

الوثبة • – البيش ٣

في حمص التقى فريقا الوثية العمي والبيش البركزي أمام ثلاثة الاف متفرج فاسفر تقاؤمما عن

خسارة موجعة لاصطب الأرض ٠-٢

(الشوط ألاول --٦) سجلها محمد

الخلف في الدقيقة ﴿ ٢ بِدُّ لُوبُ مِنْ

فوق المارس، وسيد بيازيد فر الدَّقِيقَة ٢٧ بِضَرِبةً جَرَّاهُ "بِنَالتي"، ويبازيد تكراراً في الدَّقِيقَة ٤٦ بكرة

خدع بها الدارس الحماصي عبد المسيح دونا عند خط البنطقة قبل

قاد المباراة للحكم الدولي حالد

دلو وعلوته عبدالله الناصر وبشار حاج على واحمد لورفلي حكماً رابعاً احتياطياً وراقبها حامد ويس.

المجد • – الكرامة ٢

التقى فريقا ألجد الدمشقي والكرامة الممي فأسفر فوز الفيف

على مضيفه ٢-٠ (الشوط الأول

١--١) سجَّلهما حسانُ المصَّري (٢ُ)

في الدقيقة ٢٢ من الشوط الاول

والْمَقْيَقَةُ ٢٢ من الشُّوط الثاني، بعُدِّ

عُرِضَ لم يكنَ فيه المُجديونُ صِداً سَمَلاَ أَدْ صَدِتَ العَارِضَةَ اسْتَمَلَالاً

قذيفة اممند البيطار الذي ماد

فأمدر منفرناً فرصة ولا أتدر في

قآد البباراة الحكم الدولي محمد

عباس وعاونه ابرميم عاصي وفيصل مزاع وزياد حمود حكما رابعا

الدرية ١ – الاتعاد

على ملَّعب الممدلقية في حلب

التقى الجاران اللندودان أأعرية

وَالِاتَدَادُ فَي "دَرِبِي" حَلَّبٍ؛ فَأَسَّقُر لَقَاؤُمِمَا الَّذِي لَحَتَّشَدُ لِهُ ٣٥ لَكُ

متفرج "عالطايـر" بتمريرة من

مصطفى البطل قبل نهاية اللعبة

بدقيقة واحدة، وذلك الر عرض حدر

أهدر فيه للتعاد فتح الله الطويل

ومهند أأبوستي فرصتين فاليتين في الدقيقتين ٢٩ و٤٠ من الشوط

قلَّد المياراة المكم الدولي تباح الدين فارس وعاوله تزار رباط

وابرهيم جراح ومحمد ظافر عليان

مكمأ رأبعا احتياطيا وراقبها قيس

1 dkail -- | deal

· على بلغت مرحاً التأن الربعا

الشعلة الدرعاوي العائد الى الاطواء

واليقظة الديرى فأسقر لقاوهما

الَّذَى احتشد له سبعة الأف متفرج

الأول ١-٠). سَجَلُ اصابة السبق

الشعلة نضال غنوم في المقيقة ٥٥٠ وحقق التعادل لليقظة رفدان شدادة في المقيقة ٧٥. ومذه المرة الأولى

يلتَّقَي الفَّريقان في دوري الْكبار عبر

دغمور وعاونه ثائر وهبه وفايز طالب وارهيم حسن علي حكما رابعاً احتياطياً.

الميادين • – الجماد •

الميادين الوافد الجديد الى دوري

الاضواء وضيفه للجماد القامشلي

فأسفِّر لقَاؤُهما عن التعادل السلبيِّ

ومذا مو اللقاء الأول للفريقين

في دوري قكهار عبر تأريخ

على ملعب الميلايين الثقى فريقا

قآد المباراة الدكم الدولي معتز

تاريخ المسابقة

رويحة.

احتياطياً وراقبها محمد مبيض.

الدقيقة ٥٥.

على ملعب العباسيين في دمشق

ان يرسّلها إلى المرمى الخالي.

على ملعب خلاد بن الوليد البلدي

دمشق – من فايز وهيي: أجريت بعد ظمر أمس: مباريات في ختام المرحة الأولى من الدوري العام السوري الـ ٢٧ لكرة ققدم أسخرت عن فوز تشرين بطل الدوري على جبلة بطل دورة الوقاء ٢-٢ في اللانقية، والجيش على حمص، والكرامة الصمص على المجد الدمشقي آ-، في عقر داره في الدود الدود في الدود ُ الاتعاد (-- في "دربي" عليب، وتعادل الشعلة الدرعاوي وضيفه الْيقظَّة ليجاباً (-1، والميلاين وضيفه الجماد القامشلي سلباً ٠–٠ في العيادين. وكانت المرحلة افتتحت بعد ظهر الذميس بمباراة ولمنة أسفرت عن فوز عطين اللانقي على مضيفه الشرطة الدمشقي ٣–١.

تشرين ٣ -- جِطِة ٢ على ملعب مدينة الأسد الرياضية في اللانقية التقى فريقا تشرين حآمل اللقب وجبلة الساحلي بطل دورة الوفاك، فأسفر لقاؤمما عن فوز لافت لتُشرين ٣-١ (الْشوط الأوْلُ ٠-٠ اجبلة).

افتتح على موسى التسجيل لجبلة في الدقيقة 0 ( بضرية حرّة مباشرة ارتطمت بالقائم قبل ان ترتد الى الشباك، وأضاف لكرم على اصلية التعزيز لجبلة في الدقيقة ٨٦ بـ دبل كيك أثر ركنية من علي موسى متعمد الضَّرِّبَاتُ الثَّالِيَّةُ فِي فَرِيْقَهُ. وفي الدقيقة ٥٦ سمل علي الشيخ ديب اصابة تقليص الفارق التشرين ١-١ بضربة جزاء "بنالتي" تسبب بها خالد جاديبا بعرقلته محمد اليوسف دلدُلُ المنطقة. وفي الدقيقة ٧٥ حقق حازم حربة التعادل لتشرين ١-١ مستثمراً خطأ دفاعياً في براعة. وفي البقيقة 20 الأخيرة أبي عبدالله مندو الا أن يكون صاحب الكلمة الأخيرة"، قَمُول برأسه كرة ازكريا رمضان الذي شارك في الشوط الثاني الى مرمى عبد الفتاح عبد القادر منهيآ اللعبة الأكثر اجتذابا للاضواء في المرحلة الأولى تشرينية

وكان المكم طرد علي الشيخ ديب عقب تسجيله اصابة فريقه بموجب "محضر أحمر" مو مروان طامر لاعب جبلة لاحتكاكهماء تم

## تذاكر نهائيات كأس العالم الـ ١٦

طردت للبيع تناكر المباراة الافتتادية لنمائيات كأس العالم للـ ٦٦ الكُرة القدم الَّتي تَنْظِيمُا فرنساً من ١٠ مزيزان إلى ٦٢ تُعورُ ١٩٩٨ هين البرازيل حلملة قلقب ومنتخب اخر، وثماني مباريات من الدور ربع النمائل الى المباراة النمائية. ومذه التذاكر المباريات المقررة في بأريس وليون ومرسيليا ولقت، ستكون متيسرة للحجز حتى ١٨ تشرين الاول المقبل بواقع تذكرتين للمباراة الواددة لَكُلُ شَمْص مَقْيم في

the or stay

-- -1 . . . .

phy mply

Section 1997

The state of the same of the

What was need to be a

وسيلجأ المنظمون الذين يتوقعون إن يفوق الطلب على التداكر العدد الذي طرح ويأملون في الحؤول فون قيلم سوق سوداء، بعد ١٨ تشرين 🧥 الأول، الى ياتصيب لبيع ٢٢٧ ألف تنكرة في كانون الاول.

وخصصت ٣٣ للف تذكرة للجمهور للمبأراة الافتتلحية المقررة على ملعب استأد دو فراتس" في ضاحية سان دولي الباريسية في ١٠ هزيران والذي يتسع لـ١٠ الله متفرج، مع العلم أنه سيقام على الملعب عينه مباراة من الدور ربع النمائي والدور نَصِفُ الْتُهَائِيُ وُالْمَبْآرَاةَ الْنَهَائِيةُ التِّيُ طرحت (٢٦ الله تذكرة لِما للبيع، أما ملعب "آلبارك دي برنس" في باريس الذي لن يبغى ملعبا وطنيا بعد انتما يناء "ستاد دو فرانس" فيستقبل يناء "ستاد دو فرانس" فيستقبل للمباراة على المركزين الثالث والرابع

في ۱۱ تموز. وتباع حاليا تذاكر مباريات المجم وعات (الدور الاول) والدور الثاني مع العلم، وسيطرح البيع مزيد من التفاكر في افار العقبل.

## باجيو جدد عقده مع بارما

جند الإيطالي دينو بلجيو عقده مع نادي بارما الايطالي لكرة القدم حتى

وکان یاجیو، وهو ساعد تشاع مهلیم، انتقل آلی باراما عام ۱۹۹۶ وينتمي عقده معه آذر أموسم

شم ويستمام يونايتد التكليزي مدافع بالكبيرن روفرز ايان بيرس (٢٣ عاما) في مقابل ۲٫۲ مليوني جنيه (۲٫۲۸ ملايين دولار) لسد الفراغ الذي خلفه لتُتَقَالَ للدائماركي مارك ريبر الى

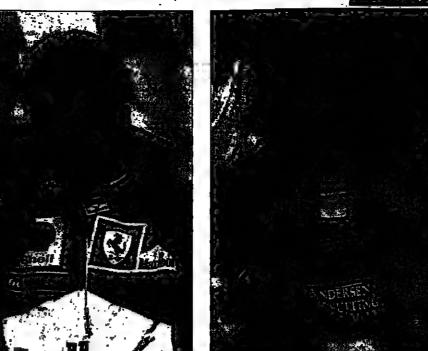
السلتيك الاسكوتلندي. القضم حارس المرمى البلغاري الدولي زدرافكو زدرافكوف الـذَّيُّ يلعب مع سلافياً صوفياً، في فريق أسطنبول سبور التركي لسنتين في مقابل ٩٠٠ الف دولار.

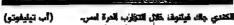
ویلتحق زدرافکوف (۲۲ علما)، ۱۱ مِبارِأَةُ دُولِيةً) بِنَادِيهِ الْجَدِيدِ فِي نَمَايِةً الاسبوع الجاري-

سارية مالك مروّة

رزق للزميل مالك مروّة وقرينته السيدة دينا مُولُوراً لَتَى سَجِلِها سَارِيةً، هي التَقْية لَعْمَا جِد يُسْبِينَة (مُنتَشَال الْأَحْدَة الْمَرِكِةِ).

## بطولة العالم لشيارات "الفورمولا ١" عودة الى النمسا بعد عشر سنين





تعود بطوثة العالج للسيارات "الفورمولا (" إلى التمسا يعد عياب عشر سنين، فيقام غدا الأحد سباق جائزتما الكبري على حلبة "شبيلبرغ" البالغ طولما ٤٣٢٣ مترا والتي تتيح للسائقين قيادة سياراتهم بسرعة ١٤٤ كيلومترا في الساعة، أي ان المتطلبات الأمنية اضطرت الفرق الى خفض

رياصة

وألعاب

أيرتون سينا في أيمولا قبل ثلاث وكأن سينا أحد السلاقين النَّدِنَ شَارِكُوا فِي آخَرِ سِبِلَقُ الْجِلَارَةِ الْكِبرِي النَّمْسَا عَلْمِ ١٩٨٧ ( والذي كأن من لصيب بطل العلام

السابق البريطاني نايجل مانسل.

بعد مقتل السائق البرازيلي

قوة مدركات سياراتها وخصوصا

## الدورات الدولية في كرة الضرب

## كأس ديفيس: أميركا تتقدم أوستراليا



لأميركي بيس الوسترالي مارك فيليوسيس. (رويتر تيليفوتو) لأميركي بيت ساءبراس فالرآ على

فيّ الفردي، فارّ الاسوجي يوناس

بيوركمان على ممر كلمبوريزي ٢ –

- T ( T - T ( T - T ( Y - 0 ) Y

آ - آ في ثلاث ساعات و٤٦ دقيقة، والإيطاقي رنزو فوران على

توماس انگانست ۲ – ۲ ، ۲ – ۳ ،

ويلعب اليوم في الزوجي،

الاسوجيان بيوركمان ونيكلاس

كولتي – كامبوريزي ونبيغو

المبتحدة أوستراليا ٢ – ٠٠ أبي

🖣 في واشنطن، تقدمت الولايات

T-3:7-T:E-7.

ئارغىسو.

تمانلت اسوج وايطاليا ١ – في اليوم الأول من لقائمها في نوركوبينغ في الدور نصف النمائي من مسابقة كأس ديفيس لكرة المفرب لسنة ١٩٩٧.

وفلزت الاسبائية ارائتشا سانشيز

.

الميركي مليكل تشائغ فالزآ على الاوطنترالي

وتلعب سيَّليش في الدور نصف النمائي ضد اليابانية ناوكو 1815 Y - 7 (Y - 3): 7 - 3.

لَلْفُرِدَيَ، فَارِّ الْمَيرَكِيِّ مَايِكُلُ تَشَائَغُّ الْمَمِنْفُ ثَانِيا في الْعَالَمِ، عَلَى بِالْرَيْكُ



الاوستراثى مارك فيليبوسيس () F - 7: Y - F (Y - 0).

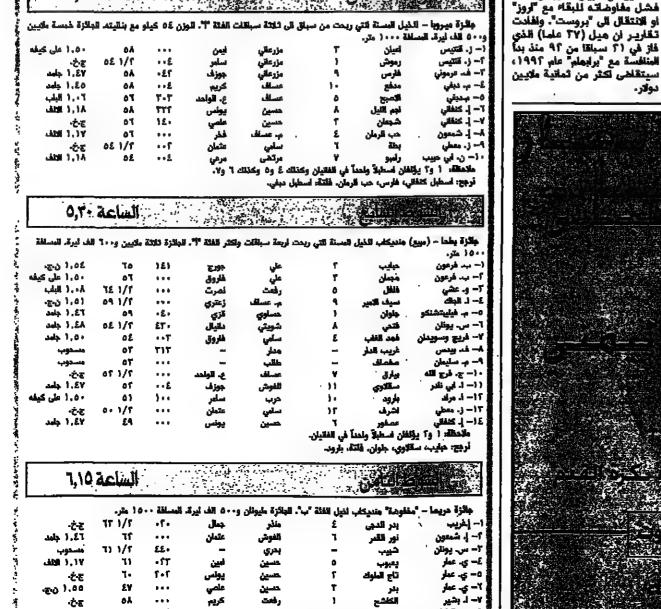
دورة طوكيو شارفت الميركية موليكا
 سيليش المصنفة أولى الاحتفاظ بلقبها في دورة "كأس الاميرة" الْيَابِلَتِيةَ الْنُولَيَّةَ الْتِي تَقَامِ فَي طوكيو والبالغة قيمة جوائزها ٥٥٠ الف دولار، يقوزها أمس في الدور ربع النمائي على تلافشا رُفيريفا من روسيا البيضاء والمصنفة ثلمنة ٦ – (، ٢ - ٠ في 50 دقيقة.

ساولماتسو المصنفة ٤٧ في العالم وقتي حققت مفاجأة بفوزها على الاسبانية كونشيتا مارتينيز المصنفة

.1,15,570

لسنتين مع فريق "جوردان" بعد





۔ یونس الغوش

بخار

ملاحظة ع وه و7 تؤلف إسطيلاً ولحداً في الغايان.

۸— ي. الطيار



## مشروعا قرارين لبنانيين الى مجلس الجامعة وزراء الخارجية العرب بحثوا في القاهرة في تفعيل قرارات القمة وجولة اولبرايت

اسرائيل الفوري وغير المشروط من جميع الاراضي اللبنائية المنتلة الى المحدود المعترف بها دولياً. ٢ – اداقة اسرائيل يشدة الستمرارها في الاعتداءات

المتكررة على الارأضي اللبنانية، ومطلَّيَّة المجَّتَمع الدولي

والمبئات الدولية والدول الاعضاء فيماء بالضغط علر

اسرائيل لتقديم التعويضات الى لبنان، عن الاضرار الناتجة من

اعتماءاتها المتكررة على ارضه، ولاسيما العموان الذي شنته السرائيل على لُبنان خلال شـمر لبريل /تيسان 1997، والعمل على وقف الممارسات الاسرائياية التعسفية اللانسلنية

ضد الامالي العزل في الراضي اللِّيناتيَّة المحتلة، من الجنوبُ

وللبقاع الغربي. ٣ -- تأكيد المعم والتأييد لجمود الدولة اللبنائية، في

لُلقَسم النَّي تعتلهُ اسرائيل في جنوب لبنان والبقاع الفريي،

٤ - التأكيد على الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية،
 د تنفيذ قرار مجلس الجامعة الرقم ٥٢١٦ في تغريخ

١٩٩٢/٧/٥) القلطي بتقديم الدعم للذي خصصه مؤتمر

هم المربي المسكر عام المول العضاء في جامعة الدول 8 – توجيه الشكر الى الدول الاعضاء في جامعة الدول العربية، التي الدمت العون والمسلممة المالية الى المكومة

اللبنائية، وحَّث بقية الدولُّ الأعضاء، على تقديم مسلهمتما

لدعم صوود لبنان واعلدة أعماره. المعتقلون اللبناتيون الرمائن والمعتقلون اللبناتيون في المعتقلات والسجون

واذ يالأحظ بقلق الاعتداءات والممارسات التعسفية

الاسرائيلية في الراضي اللبنةية المحتلة، من جنوب لبنأن والقاع الغربي، ولاسيما اعمال الخطف والاعتقال المواطنين

البريـة، وزجمم دون محاكمة في مُسجون اسرالـيل، والمعتقلات التي تشرف عليما القوات التابعة لما.

ولد يذكر يُبلغ الاسف، عدم قيام اسرائيل بتنفيذ قرار مجلس الامن الرقم 270 (1944).

بيس المن الولم المراجع المتعلقة بحماية ولذ يستذكر مبلئ القانون الدولي، المتعلقة بحماية حقوق التسان، ولاسيما الاعلان الملامي لمقوق الانسان، واتفاق جنيف الرابع المتعلق بحماية المدنيين وقت الحرب

وأذ يلاءظ ألاوضأع الصحية والانسانية الصعبة التى يعانيها

المعتَّقَاوِنْ، والتي أُلثُّ الى وفاة عدد منهم. واذ يستذكر قرارات لجنة حقوق الانسان في جنيف في

هنا المسان. ولا يستذكر قرارات المجلس حول الرمائن والمعتقلين اللبنانيين في المعتقلات والسجون الاسرائيلية، واخرما القرار الرقم 2007 د.ع. (101) تاريخ 1947/9/10.

أ - ادائة الانتهاكات الاسرائيلية المستمرة لدقوق

الانسان، في المنطقة المعتلة من جنوب لبنان والبعاع الغربي، والمتبثلة في الخطف والاعتقال العسفي للسكان المدنيين، وتندير مسلكتهم ومصادرة ممتلكاتهم وطردهم من

عطالبة المجتمع الدولي، ولاسيما منظمة الامم المتحدة بالتخاذ الإجراءات الضرورية لردع السرائيل عن الدامها بمذه

الانتهاكات، وتنفيذ قرار مجلس الامن الرقم 6 23 (1974) القاضي بالسحاب اسرائيل القوري الكامل وغير المشروط من

جميع الراضي اللبنانية، ولعترام سيئدة لبنان واستقلاله

٣ - مُطَالَبة المجتمع النولي باتخاذ كل الإجراءات مع

سرائيل، لكى تعمل فوراً عُلَى أطلاق جميع الاسرى

والمخطوفين اللبناتيين المعكقلين في سجون أسرائيل، والمعتقلات التي تشرف عليما القوات التابعة لما، خلافا

لاحكام القاتون العواني، واتفاق جنيف الرابع لعام ١٩٤٩، واتفاق لاماي لعام ١٩٠٧،

ع حث الدول الإعضاء في جامعة الدول العربية على السعي لدى المنظمات الدولية، لاتخاذ كل التعاور مع حكومة

اسراقيل، السلطة المحتلَّة، بهدف تمكين اللَّجْنَة الدولَّيَّة

للمُليب الإعمر، والمنظمات الانسانية الأخرى، من زيارة

رُامَيِهِم، وقصف الدَّرِي والمناطق المنتية الإمنة.

القمة العربي العاشر لأعمار لبنان-

انٌ مُجلِّس الجامعة،

على مذكرة الامانة العامة،

وعلى توصية لدنة الشؤون السياسية،

لَعَلَمُ ١٩٤٩م وَلِتَقَاقُ لِهِلِي لَعَامِ ١٩٠٧،

بعد اطلاعه،

بسط سيائتها وسلطتها على كلَّ اراضيَّها، بما في ذلكُ

القاهرة -- من خليل فليحان والوكالات: وسط لجواء التشاؤم التي تفيم على عملية السلام في الشرق الاوسط، توافد وزراء الفارجية العرب الى القاهرة للمشاركة في اعمال الدورة العادية لمجلس جامعة الدول العربية ألتي من المقرر أن تفتتح اليوم.

وعشية الافتتاح عقد وزراء الخارجية اجتماعا في مقر وزارة وعشية المصرية حضره الزعيم الفلسطيني يأسر عرفات لتبادل الرأي في عملية السلام المتعثرة والدولة التي قامت بما وزيرة للخارجية الاميركية مادلين اولبرايت على اسرائيل بها وزيرة الخارجية الخبرادية مانعين اوبارفيك على ساسين والاراضي الفلسطينية وسوريا ومصر والمملكة العربية المسعودية والاردن ولبنان، في محاولة لاحياء المفاوضات الفلسطينية – الاسرائيلية التي توقفت في أثار الماضي اثر مباشرة اسرائيل اعمال البناء في مستوطنة "مار حوما" في جبل الوغنيم في القدس الشرقية.

وصرح عرفات للصحافيين قبل الاجتماع انه سيثير موضوع تيلاء مستوطنين يمود هذا الاسبوع على منزلين فلسطينيين في حي رأس العمود في القدس الشرقية، وقال: ان ما يحدث يعد معاولة من الحكومة الاسرائيلية لتأسيس الاستيطان في رأس العمود، مخالفة بذلك كل الاتفاقات المعقودة بيِّتنا ولا بد من الجلاء الكامل المستوطنين".

وافلد مُسؤول في القاهرة ان الاجتماع تطرق الى جوا ولبرايت والى ُ تَفقيل قرار القَّمة العربية الذِّي أكَّد فيه ويبريت وبين تحصيل قرم سمية الحربية سي احد ميد القادة العرب ان أي لخلال من اسرائيل بالمبادئ والاسعس التي قامت عليما عملية السلام او تراجع عن الالتزامات والتعمدات والاتفاقات التي ابرمت (...) من شأته ان يؤدي الى انتكاسة عملية السلام بكل ما يحمله ذلك من مخاطر"، في اشارة الى القمة العربية التي عقدت في القامرة عام ١٩٩٢ عقب انتخابات بنيامين نتنيامو رئيسا للوزراء في

وُقَالَتْ مَصَادِرِ الوَفِدِ اللَّبِنَاتِي انْ وَزِيرِ الْخَارِجِيةَ فَارْسَ بُويِزُ للذي وصل الى القامرة امسُّ تَشَاوَرُ مِع نَظَرَائِهُ فِي جَوَلَةً اوابرَّايت، مُحذرًا من خُطُورة المُواجِماتُ القسكرية الجاَّرية في وبرايت، محدرا من خطوره الموبيهات المستورة البارة في البارة المقاومة والجيش الاسرائيلي، وابدى تلاوفه من الراوب الله قيامها المرائيل السرائيل الله قيامها بضربات مسكرية غير علاية، وشدد على ضرورة مسقدة البنان واجراء اتصالات ديبلوماسية علجاة التجنيه ذلك، وأكد ان لبنان لن يشارك في مؤتمر التعاون الاقتصادي للتنمية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا ما عام وضع عملية السلام

وأعدُ بويرَ مشروعي قرارين يتناولان الاحتلال الاسرائيلي لاجزاء من للجنوب والبقاع الغربي وتنفيذ قرار مجلس الامن الرقم 670 واوضاع المعتقلين الليفائيين في المعتقلات الاسرائيلية اعرضهما على المجلس ومنا نص المشروعين: الاحتلال والقرار ٢٥٥ والدعم

الحتلال اسرائيل اجزاء من جنوب لبنان والبقاع الغربي وتنفيذ قرار مجاس الامن 200 (١٩٧٨). ان مجاس الامن 200 (١٩٧٨).

على مذكرة الاماتة العامة، وعلى تومية لجنة للشؤون السياسية،

وَاذْ يَذْكُر يُمُولُصَلَةَ أُسْرِلْتُيلَ لَاحَتَلَالْهَا لَجَرَا ۗ مِن الْجَنُوبِ اللبناني والبقاع الغربي، بما يشكل انتماكا سافراً لاحكام القالون الدولي وتجاملا متعمدا لقرار مجلس الامن 610

ولا يُلاحظ بقلق الاعتماعات الاسرائيلية اليومية على الاراض للبنانية، ولا يستنكر بأسف العدوان الاسرائيلي الوحشي الذي تعرض له لينان، وفي شكل خّاص مناطق الجنّوب والبقاع للغربي، خلال شهر ئيسان ١٩٩٣،

وأذ يؤكد حق لبنان في تعويض الضحايا البشر والاضرار آلتي يتكبدها من جراة الاعتدالات الاسرائيلية الْمتكررة، وما ينتج من الامتلال الاسرائيلي من ممارسات تعسفية ضد الامالي الأمنين في الونوب اللبنائي والبقاع

ُ وَلَّا يَسَمَّنُكُرَ قَرَارَاتَ الْمَجَلِسَ حَوْلُ التَّصَٰلِينَ الْعَرِينِ هُ الحكومة النِّنَائِيةُ لَاثِمَاهُ الْاحْتَالُ الْاسْرِلَايِلِي لَارَاضِي الْلَبِنَةِ، المحتلة، ولذرها القرار الرقم ٥٥٨٦ د. ع. (١٠١) في تاريخ ١٩٩٦/٩/١٥ والقرار الرقم ٥٥٧٣ الذي النفلة المجلمي في دورته غير الأمانيةُ في تاريخ ١٧/٤/١٧ ، وقراراتُ مؤتمرات القمة العربية العاشرة والدادية عشرة والثانية عُشَرَةُ والبيانِ الخَتَامِيَ لِمؤتمرِ ٱلقَمَّةِ العَّرِبِيِ المُنعَقَّدِ فَي القامرة في تاريخ ١٩٩٢/٦/٢٢ ، والمتضمنة دعم المكومة البنائية ومسأعبتها لاعادة اعمار لينان، ومسانعتُه في ما يوأجهه من اعتدالت اسرائيلية مستمرة على ارضه وشعبه

1 – لبانة اسرائيل بشدة لاحتلالها المستمر لاجزاء من الجنوب اللبناني والبُقاع الغربي ، ودعوة المجتَّمع الُدولي ولاسيما منظمة ألامم المتحدة وكل لجهزتها الى العمل لتنفيذ

في المسجد الاقصى، الا أن التوتر الشديد ظل سائما أجماء المحيثة

المقدسة ولحياء المدن الفلسطينية

اللخرى في الخفة الغربية، ولم يتمكن سوى ثمانية آلاف مصل من ادام الصلاة

فيَّ الحرمُ القدسي بسبّب الحواجز العسكرية التي اقيمت حول المسجد

وحول قطعة الارض التي احتلها

المستوطنون في حي رأس العمود. وكان متوقعاً حصول مواجهات بين

المصلين والجنود التسرائيليين بعدما

اعلنت اسرائيل مساء الذميس التوصل

الى ما سُمِنَّه "حلاً وسَطاً مع

المستوطنين يقضي بجلاء العائلات عن

المنزلين المحتلين على ان يحل محلها

عشرة طلاب تأموديين "لغرض القيام باعمال الصيانة". وهذا الأمر اعتبره

الفلسطينيون "خدعة" تكرس

السيوس في راس المعودة وفي ما بدا أنه تعبير أولي عن استمرار الزمة، اصدرت أمس الفاعليات

للوطنّيةُ والْإسلامية في مديّنة للقدّس

المحتلة بيأتآ اكنت فيه رفضها وجماهير الشعب الفلسطيني التسوية التي توملت اليها الحكومة الاسرائيلية في

شأن استيلًا؟ المستوطنين عَلَى المبنى.

وجاءً في البيان "ان كلّ ما يشاع عن

حلول تم التوصل اليماء لما هي من الجمة الاحتلالية ذاتماء من حكومة

ومستعمرين، وأن الجانب الأفلسطيني

لَن يقبلُ بَهَا ۗ. واكد ان كل الخياراتُ مفتوحة لمواجهة تصعيد اسرائيل

وحند برنامج مواجهة يتضمن

تعطيل المدارس والمؤسسات واغلاق المتاجر للمشاركة في الاعتصام

العماميري الذي بقام ظهر اليوم

السبت في حي رأس العمود، كماً

يتضمن دعوة رجال الدين المسلمين

والمسيحيين وممثلي الجمعيات الخيرية، لى اعتصام آخر يقام غنا الاحد في

ويضار الى ان القيادة الفلسطينية

كاتت اعتبرت على اثر جلستما

الاسبوعية برئاسة الركيس ياسر عرفات ليل النميس ان "العدوان

اعمالها الاستعمارية".

المكان ذاته

الاستيطان في رأس العمود

# هل تستعمل ورقة ضغط في المفاوضات؟

وَفَي قَضِية رَأْس لَلْعُمود المطروحة اليوم اعتبر جميع المسؤولين الاسرائيليين أن عملية الاستيلاء على الارض والمبني "قانونية"، كما مو الامر بِطَنْسِيةَ الَّى الْأَسْتِيلاً على مِنْازُلُ وأراضُ أَدْرَى فِي بِلْنَهُ ٱلْقَدْسِ ٱلقَّدِيمَةُ

حسبما يدعي المليونير اليمودي الاميركي ايرفينغ موسكوفيتش، فأن ٧٠ في المئة من مسلحة القدس الفربية تعود قانونيا الى الفاسطينيين، كما تؤُّكد الدمعية الفلسطينية احقوق الأنسان والبيئة (القانون). ويقول سياسيون وحقوقيون فأسطينيون أنه أذا كان من حق

من حق العربي استرجاع حقه في القدس الغربية. ُوفي حين يُؤكد عُضُّو العجلسُ الاشتراعي الفلسطيني المعامي زياد ابو زياد أن الاساس الشرعي الوحيد لقيام أسرائيل هو قرار التقسيم الذي ترك القدس بشطريها خارج نطاق أسرائيل ولن هذا الموضوع سيكون مطَّروحاً للمَفَاوضاتُ في لطار للحلُّ النهائيُّ، يقول المستشارُ القانوني السابق لوزارة الخارجية الاسرائيلية يوئيل زينفر التي تولى الصياغة

اسرائيل والسلطة الفاسطينية والاردن". وفي رسُقة الضمامات التي سلمتما الادارة الاميركية الى الفلسطينيين في ١٨ تَشْرِينَ الاول ١٩٩١، أي قبيل انطلاق مؤتمر مدريد، جاء ما نصه "ندنّ لا نعترف بالضم الاسرائيلي للقدس الشرقية، أو يتوسيع حدود البلدية، وندن تعض جميع الاطراف على الامتناع عن اتخلة خطوات احادية الجانب يمكن أن تصعد الإدتكاكات المداية، أو تجعَّل المفاوضات أكثر صعوية، أو تَوْثَرٌ عَلَى تِتَاتَجِهِا لِلنَهَائِيةِ (...) لقد أَمَنْتُ الوَاتِياتُ المُتَحِدةُ الاميْرِكِيةَ، ولفترة طويلة، بأنه لا يجوز لأي طرف القيام بخطوات لحادية تعدَّفُ ألى التحديد المسبق امصير القضايا آلتي يمكن حلما فقط من خلال المفاوضات. وفي هذا الصدد فان الولايات المتحدة رفضت وستبقى ترفض النشاطات

ومن جانبها تقول الجمعية الفلسطينية لحملية حقوق الانسان والبيكة الْقَلْدُونَ) لَمُهَا تَمَكَنَتُ مِن جَمِع نَحُو سَتَّهُ ٱلَّفِّ وَثَيْقَةٌ قَلْدُونِيةٌ تُركيةٌ، أو ملدرة عن حكومة الانتداب البريطاني، تؤكد امتلاك فلسطينيين عقارات ومباني في القدس الغربية، مشيرة الى ان الفلسطينيين يملكون ندو عشرة ٱلاف عقار وارض في المديئة، في ما نسبته ٧٠ في المئة من مساحة

وعالمية تدعو كل من له املاك في القنس الغربية الى ارسال صور عن وبحسب الوثائق التي توافرت لنيه، تتركز منه الملاك في القطمون،

وشأرع يلفاء وشارع التبياء والمللدة، وبيت صفافا، وندر ياسين، ويؤكد شَقِيرات أن لَنِيهُ الْوِتَادُقُ الْتِي تَثبِتُ أَنْ الْكَنْيَسِتُ الْأَسْرَاكِيلِيْهُ أَقْيِمَتْ عَلَى رَضٌ فَاسَطِّينِيةٌ تَمَلُّكُهَا عَائِلَةٌ مِن لَقَتَا وَكَفَلْكُ لِلْمِرْكِرُ التَّجَارِي "الْكَاتِيونِ"؛ والمركز الثقافي "السينماتيك"، حيث تعلك علالة قنواتي الارض المقام عليما هذا المركز. كنلك اشار الى املاك تعود الى الأوقاف الاسلامية والكَّنَاكُسُ والاديْرةَ، واملاك لخرى في تصرف مؤسَّسات لجنبَية، مثل المركز الثقافي البريطاني في القدس الفربية المستأجر من وزارة البناء والاسكان

ويوضح شقيرات إن الغرض من هذه العملية كان جمع معلومات. كاملة عن الأملاك العربية في القدس الفربية ومن يسكنها حاليًا والتغيرات التي جرت عليها ودرس هذه القضايا من التادية القاتونية وتصنيفها، وفحص الْجِهَةُ الَّتِي تَدُولُ الْإملاكُ لَلْهِمَا سُولُهُ "لَمَلَاكُ لِلْفَالَّذِينَ"، أو وزارةُ للبناءُ والاسكان ألاسراليلية، او "أملاك الدولة"، او اذا كانت بيعت بالمزاد العلني. ويضيف: "حصلنا على وكالات لصحاب بعض المنازل الترافع القاتوني عنهم، واخترنا لظك قفايا قوبة كفلسطينيين يحبلون الجنسية الاسرائيلية ويسكنون اسرائيل، الا أننا لم نتوجه الى المحاكم الاسرائيلية، وفضلنا أن يكون الامر كما تم الاتفاق عليه، وهو ان نبحث في القضاياً في مفاوضات

النبرة تغييرات على العقارات الفلسطينية في القدس الغربية، مشيرا الى ان جُزَّا مِنْهَا مِدم، وجزَّا غُيرت معاليه، وَلَذَر بَمر تَماماً وينَّي مَكَانَه، وَمثالُ على ذلك حي "مأمن الله" الذي يسمى الآن "ماميلا"، ويعتقد النخال الذي عمل سابقا في جمعية الدراسات العربية، أن اسرائيل سارعت الى تغيير معظم الكثير من المنازل في القدس الغربية بعد توقيع اتفاق اوسلو وادراكها ان فلسطينيين قد يطالبون باسترجاع منازلهم،

والتقوهم احيانا فتلقى اكثرهم تعديدات ان هم عادوا مرة اخرىا في القدس الشرقية والصَّفة الغربيَّة، لكنه يمنعهم من بيع العرب املاكا، سُواءُ كلَّوا فلسطينيين لم يحملون جنسية لجنبية (أوروبيَّة أو اميركية). ونلَّت مرةٌ عرضت أسراتُيليَّة تسكنُ بيت مواطن عربي في القنص الغربية يِعه من صاحبه الاصلي، ألا أن القانون الاسرائيلي الذّي يعتبر كل أسرائيل ملكا للوكالة البهونيَّة منعما من ثلَّك وسمح لَّما يبيعُه من يهوني أَذَّر معتبرا الاملاك "وقفا يمونيا".

مطيدةً البحث في فتح كل الملقات انرى ان كانت قانونية لم الد

الفربية "مذلت مرحلتها النمائية".

## "هاغانا" أسرى عرباً وثيقة عن اعدام

التعليمات اعدرتها رئاسة اركان

العصابة في كاتون الثاني ١٩٤٨ في

المعارك الَّتِي بأرَّت بِينَّ العَصاباتُّ اليمونية والسكان الفلسطينيين.

التاريخ الاسرائيليون عن مجازر

تعرض ألما أسرى عرب منتيون في حرب الـ192، وتعتبر عصابات ماظةا"

و"أيرغون" و"شتيرن" مسؤولة عن

هذه المجازر- وقتلوا أن الفلسطينيين

في ثلك العقبة لقدموا انضا على

اعتام الاسرى النين وقعوا في

وفى السنوات الاخبرة تعبث علماه

القيس – وص ف – كشفت امس صعفة "مارتس" الاسرائيلية وجود وثيقة رسمية تعود الى ٨ُ٤٩ ( ، قبل قيام دولة اسراكيل، تتعلق باعدام عصابة "ماقلا" اليمودية في فلسطين اسرى من العرب وجه في الوثيقة العسكرية أن

القيادة تستطيع اتخلة الرار بالافراج عنِ الاسرى العُرب أو تصفيتهم"، وتأمر لفراد العماية بنقل الاسرى الى مراكز القيادة الستجوابهم الم تقرير

وأدرجت فيها سلسلة من

# املاك الفلسطينيين في القدس الغربية

يملكونها في الشطر الغربي من منيئة القنس المحتلة، وهل ثمة آفاق جنيةً لُوضع مثل منا التوجه موضع التنفيذ، وكيف؟ لقد ترك أتفاق أوسلو موضوع الإملاك في شطري القدس للمفاوضات ِ شَأَنَّ الْوَضِعَ النَّمَائِيَ لِلْأَرْاضِي الْمِدَتَلَةَ لَيْبِحِثُ قَيْهِ فِي أَطْرُ مُواطِيعٍ القُدس الْدَخْرَى، لَكن الأسرائيليين يستبدُّون هذه المفاوضاتُ بالاستبلاء علىُّ

وسلوان وأنداء منتلفة من المدينة. وبينما يدعي اليمود ملكية ندو ٥٠ منزلاً في القدس الشرقية، او ١٥٠

اسراكيتيين المطالبة بالملاك يدعون زوراً امتلاكما في القدس الشرقية، فان

القانونية التَّفَاق اوسلُو في رسالة وجَهها للى المُدامي افيفُدور فيلدمان "ان موضوع المطالب الفلسطينية الفاصة بالمعتلكات المعجورة حين نزح العرب عَنْ ارْأَضِهِم. سيتنذ قرار في شأته في المدادثات الثالثية الطرف بين

الْاسْتِيطَائِيةَ فِي الْأَرْاضِي الْمِدْتَاةِ عَلَم ١٩٦٧، الْتِي تَبِقَى عَقَبَةً فِي طريق

وكان مدير الجمعية المحلمي خضر شقيرات نشر اعلانات في صحف محلية

لكن الباحث محمد النخال يلاحظ أن أسرائيل أجرت خلال السنوات

وكانت صدرت العلم الماضي ذريطة تثبت الاماكن التي فيها منازل وعقّارات ولراض لغلسطيتيين في القدس الغربية. ويذكر النقّال أن ساكني هذه الاملاك، ومن خلفهم بلدية القدس الغربية، غيروا ما تبقى من الوجه العربي في القدس الغربية، معتمدين على اقتلاع كل ما هو عربي من جدوره او تُغْيِيرٌ ملامحه. و"اللافت ان اسرائيل، قبل انتشار الانباء عن الاملاك الْفُلْسَطِّينَيةَ، حَافَظَت عَلَى مُعَظِّمِ الْمَبَاتَيِ الْعَربِيةَ فِي الْقَدْسِ الْفُربِيةَ واسكنت فيما القادمين الجند"، وفي الوثائق التي حصلٌ عليما شقيرات، ثُمة صور المُنْازِل يملكما فلسطيئيون في القدس الغربية، بقيت الى الان هي هي، وفي الكثير من الاحيان توجه فلسطينيون الى ساكني هذه المنازل

ويشار الى أن القانون الاسرائيلي يسمح لليمود بشراء اراض وعقارات

وبميز شقيرات بين الحقوق الشرعية للفلسطينيين النين مجروا قسرا من أراضيهم ومنازلهم ومن ثم استولت عليها الحكومة الاسرائيلية: والاستيلاء بطرق التزوير والنداع على منازل في القدس الشرقية. ويقول: بُموجب القاتون الذي يطبق عالميا ودوليا علَّى القدس بشطريها، ومو لتفاق جنيف الرابع باعتبار القدس محتلة، تعدُّ كل العقود العزورة أو تلك السارية وفق القَّالُون الاسرائيلي باطلة، اذ لا يجوز تطبيق القُلُون الاسرائيلي على مدينة القدس، وأذا يجب عدم الربطُ بين ما يجرى من عمليات تزوير باطلة يقوم بها العستوطنون في القدس الشرقية، واستعادة الحقوق في القدس الغربية.

ونظراً الى تزايد وتيرة نشاطات التمويد في القدس يقترح شقيرات ان تطلّب السلطة الفلسطينية من المجتمع الدّولي اخضاع القدس الدماية الدولية لوقف الإجراءات الاسرائيلية والاراضي الفلسطينية. وفي حال تصميم اسرُاثَيلُ على فتحَ مُلغات المُنازَلُ في القَّدسُّ الشرقيَّةُ قبلُ مُقَاوضُات الدَّلُ النمائي، يقترح أن تطلب السلطة الفلسطينية تأليف لبنة قانونية دولية

🕏 أعلن مستشار الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات الدكتور احمد الطيبي (و ص ف) أن محادثات تجرى بين رجال أعمال فلسطينيين وعدد من نظرائهم الاسرائيليين من أجل شرًّا ثلاثة عقارات اسرائيلية في القدس

أكد أمس وزير الإعلام العصري صفوت للشريف أن المجوم الذي استهدف أوتوبيساً سياحياً في وسط للى ماذا يستند تلويح الفلسطينيين باعتزامهم فتح ملف العقارات التي القامرة الذميس وأسفر عن مقتل معاهرة الحديس والسحر عن محس عشرة أشظمن ليس قبلا إرمايياً، في الوقت الذي طلبت بون من القلمرة تفسيراً كاملاً المابسات الملاث الذي كأنت تسع من ضطيله من السياح

وحمر مسروب من الجريمة المتلفزيون المصري أن الجريمة المؤسفة التي وقعت في ميمان التحرير ليست عملا إرمابيا يمكن أن يعظُلُ في توصيفُ الإرهابُ أو في نطلقه كما تردد في بعض وسائلُ تطلقه كما تردد في بعض وسائلُ التعلام ووكالات الانساء الحولية". وأَسْكُ أَنْ "مَنَه الوسائل مُعَلَّورة لأنها اعتلیت تسمیة أحداث كثیرة في العالم بأثها عمليات إرهابية وهذا واضح في بعض عناوين الصدف اللَّجِتَبِيةَ وَالْعربِيّةَ، وَلَكُنَّ مِنَ الْخَطَأُ تَمويرِ الْحَلَّثِ عَلَى أَنَهُ امْتِدَادُ لَطُلِهِرَةً تَقَلَّمُت بِالْقَعَلَ فِي مَصِرِ أَوِ أَنْ لَهُ ارتباطا بعناصر ألارماب المنظم

وجرائمه التي وقعت في الاعوام 1997 و1948 و1990". وشيد على أنه "تبين أن الشخص (الذي ارتكب الدائث صابر أبو العلا) مختل عَقَلِياً وهو معروف وسبق له أن أعلن عن جريمته التي لرتكبها عام ١٩٩٣ حين أطلق النآر عشوائيا في فندق سميراميس، وهو محكوم عليه أيضا وموضوع في مستشفى الامراض العقلية بأمر جمات التطبق بقرار من المحكمة لكنه استطاع المرب ويا

وكان صابر أبو ألملا قاني شاركه

في المجوم شقيقه محمود قتل علم ١٩٩٣ أربعة أجاقب في فندق "سميرلميس" وقالت للشرطة عنه في حينه قه "منتل عقليا".

وفيما استمر التحقيق مع الشقيقين، وضعت الشرطة المصرية في حال تأمب قيصوي، وقام

شرطيون بدوريات في المنطقة المواجمة للمتحف المصري في ميدان

وأذاد مساعد وزير الناذلية محمد

عبد اللطيف أن الشرطة أقامت نقاطا

للتفتيش حول القاهرة وعززت إجراءاتها في الفنادق والمناطق

ونشرت صميفة "الأمرام" أن

الشرطة أعتقلت ١٢ شخصاً بينهم

ماحب مطعم يقال أن الشقيقين، أبو

العلا تتاولا عشامهما ليلة الدلاث فيه

وقالت أن "الهماز الأمني توصل إلى جميع الأشخاص النين التقامم

المتممان سواء الئين اشتريا منه

الكيروسين والبنزين ومادة التينر

للعارقة او من قام بتدريبهما على

طريقة تكوين العبوة المارقة

وأعلنت مصادر أمنية لاحقاً أن

الشرطة اعتقلت ثلاثة أشخاص لخرين

ليرتبع عند الموقوفين إلى 10

شخصة وعلم أن الثلاثة يعملون في

مستشفى الإمراض العقلية الذي فر

منه صابر أبو العلاء وكان شمود رووا

أن المجوم تغذه أربعة مسلمين بيتما

المكومة الألمانية

وفي يون، أصدرت وزارة الذارجية الألمانية وياناً طلبت فيه من السلطات المصرية "تفسيرا كاملا" للحادث،

وصرح الناطق باسم الوزارة مارتن

اردمان ان بون تعتبر التفسيرات آلتي

قدمتها السلطات للمصرية غير كلفية

وخصوماً اعتبارها ان الاعتداء ليس

عُملا إُرْمَانِيا بِلَ تُصرفُ مَخْتَلَ عُقَلِياً.

وهي تطالب القامرة بالنظر "بأكبر

مُقَدَّار مِنْ الْتَتَـٰكِأَهُ فِي مِلْكِسَاتُ

الاعتداء". واعتبر أن منفَّدَى الاعتداء

لم يقصدوا قتل السياح الألمان

تحديدا لكنهم استهدفوا السيلمة في

وقد وصل أمس الى منطار فرنكفورت ١٨ أامانيا من التلجين من

الأعتداء واستقبل المسلفرين أفراد

علكلاتهم، وقدمت إليهم فور وصولهم

مساعدة نفسية. وتخلف ثالثة من

البردي في مصر حيث يعلبون في

السماحة

ويمدد الاعتدا<sup>ء</sup> قطاع السياحة في مصر النبي يؤمن موارد مالية كبيرة للبلاد والذي بدأ أخيراً ينتعش بعد مرحلة من الركود سيتما الاعتداءات

وقأل روجيه ثابت ثاثب رثيس

مجمّوعة "أكور" للفرنسية التي تدير ١٧ فندفا في مصر "عاد العل الى

قطاع السيلمة علم ١٩٩٦ وكانت

السنَّة العِارِية واعدة، إلا أن الاعتداء

يمند بتوجيه ضربة شديدة آلى

الموسم السياحي"، وأضاف أن "كلّ الفنائق مشفولة حاليا، ولن نعرف

قبل نماية السبوع الثار المترتبة على

وقال رئيس الجمعية المصرية لوكالات السياحة والسفر المامي

زيات، "نحن غاضبون جدا مما حدث لانه سيخلف آثاراً سلبية جداً على

الدووزات، لكتني غير قادر على تعديد حجمها الآن"- وأضاف أنه اتصل

بِللمِتعامِلينُ معه في اوروبا وفي

الولايات المتحدة وانه ارتاح عندما علم

ته لم يطرأ أي تغيير على برنامج

مجموعة من ٢٠٠ أيطالي ينتظر وصولمم في نماية ليلول الى الاقصر

غير أن وكآلات سفر بريطانية

أعلنت انها ألغت حجوزات لزيارة

القلمرة بعد الدادث وأوضدت وكالة

"طومسون" للسفر التي تتولى شؤون ٥٠ في أملة من ١٣٠ ألف بريطقي

يزورون مصر ستوباً، انما نَقلتُ

زَبِلْاتُهُا ۗ الى الأقمر وآن اولئك الذين

كان يفترض لن يزوروا للقلمرة الاحد

الحجوزات بعد التفجار".

الإرمابية.

قالت الشرطة أنهم اتنان فقط

التحرير حيث وقع الحادث

للأسف"، وكرر أنها "ليست جريمة متظمة وليست عودة الى الإرهاب". وقبالُ وزيـر البسيّاحُةُ مُمدوح البلتاجي: "أعتقد أولا أنه ينبغي أن نرى الدور كما هي. فالاعتداء ارتكبه شخص مختل عقليا مع شقيقه ومنا يعني قه ليس عملا إرمابياً وقه لا يستمنف السيادة". مقتل إسلامي وشرطي

في غضون ذلك؛ أعلنت الشرطة المصرية أن أحد أعضاء "الجماعة

سياح يدخلون المتحف المصري لمس الذي وقع مجوم النميس في محيطه. (أب تيليغوتو) لِلْمُقْبِلُ سِيتُوجِمُونُ مِبْاشُرَةً قَلَى ٱلْأَقْصَرِ

السلطات المصرية تؤكد أن الهجوم ليس عملاً إرهابياً

وبون تطلب من القاهرة تفسيراً كاملاً لملابسات الحادث

وأضلفت ان كل الجولات السيلمية الى القامرة بما فيما البولات السيلحية القصيرة من قبرص الغيث.

وقبل هجوم للذميس كانت حصيلة العنف ٢٠ قَتَبُلا بين السياح الاجانب في الفترة المعتبة بين (١ تشرين الأول ١٩٩٢ ولا ليسان ١٩٩١ عندما قتل ١٨ سائدا يوناتيا في اعتداء ثبناه تنظيم "الجماعة الاسلامية" المسلح المنظور أمام فندق "يوروبا" في منطقة الإمرام.

وفلق عدد السياح النين زاروا مصر في السنة المالية 1997 – 1997 أربعة مالاين شخص أي يزيله 10 في المئة عن السنة المالية السليقة وفقاً لارقام وزارة السياحة.

شُرِطياً وَجَرِحُواً آخَرِ عَنَمَا فَتَحُوا النَّالِّ على شلطة للشرطة.

السلامية" قتل أمس في اشتباك مع الشرطة في منطقة المنيا في المعيد، وقالت أن أفراد دورية الشرطة كانت

تَبُوبِ فَي عربتَينَ مَصَفَعَتَينَ قَريةَ براغيل على مسافة نحو ٢٠٠ كيلومتر

مِنْ الْقَاهِرة اسْتَبِمُوا في بَعْضَ الْأَشْخَاصُ فَتُوَقَّقُوا لَلْتَنْقِيقُ فِي

موياتهم، لكنمم تعرضوا الطَّلَاق الرُّر

لدى ترجلهم مصدره عدد من

الاسلاميين المثبيين في حقل.

وأضافت أن ضابطين برتبة لقيب

ويدعى ربيع مدّاح حمدان الذي كأنّ

ملاحقا لضلوعه في عند من الاعتداءات على المعنبين ورجال الشرطة في منطقة المنيا.

وفي بيروط على مسافة نحو ١٠٠

كيأومتر جنوب المنيا قتل مسلحون

واضعات ان سبي برد. أصيبا بجروح في حين أردى رجال الدورية أحد الاسلاميين المسلمين الدورية أحد الاسلاميين المسلمين

## المعارضة الاردنية تعلن برنامجها للانقاذ الوطني والاصلاح السياسي

عمان – من باسل رفايعة: أعلنت لمس ققوى السياسية الاردنية التي قلطعت الانتخابات النيابية المقررة في تشرين الثاني المقبل برنامها للانقلا الوطنى، حندت فيه مخلفل الاصلاحات العسياسية

والمستورية التي تطالب بهاء وُلْكَتَرِحَت "طُولًا لَلْرُمَّةُ السياسيةُ التي تـتـعـرض لـهـا البـلاد في قـضـايــا الديموذراطية والدريات العلبة والتردي الاقتصادي والذال في اساليب، الأدارة وقلطعت الانتذابات جماعة اللاخوان المسلمين ومظلتها السياسية في مجلس النواب الرئني جبمة العمل

الاسلامي، وسبعة أحزاب يسارية وقومية وأأأ نقابة مهنية ينتسب اليما لدو ٩٠ الف شخص، فضلا عن للوزراء السابقان لحمد عبيدات وطاهر العصريء

وشند البرنامج على ضرورة التزام لص المادة الاولى من الدستور الاردلي التي تعدد النظام السياسي باته "نيابي ملكي وراثى وتفعيل موأد الدستور نصا وروحا وضمان عدم تجاوز السلطة التنفيئية له وتعديل بعض مواده بما يكفل منع الحكومة من لصدار القواتين الموقتة، وتدقيق الفصل الفعلي بين السلطات وقشاء محكمة يستورية يتتخب رئيسها مجلس النوابء وتوحيد القضاء وضمان استقلاله عن السلطة التثفيذية. كذلك ضرورة الغاء قانون المطبوعات والنشر الذي اصدرته الحكومة في ليار الماضي وزاد

مسلحة المحظور نشره على الصحفء والغاء نظلم "صوت ولحد لكل ناخب لَعَامَ ١٩٩٢، وَاطْلَاقَ الدَرِيَاتُ الْعَامَةَ، 🍀 الى وقف التعمّل في شؤون النقابات

وسأثر مؤسسات المجتمع المنني وضبان استقلالتها وشمدت الاشمر الاذيرة احتجاجات ولسعة على قاتون المطهوعات، واتهمت المعارضة الحكومة بالتهميش دور مجلس التولب، والانفراد في ادارة شؤون البلاد، والتبخل في القضاء والتجاوز على الدستور" الَّى جانب تُشريعات "تبثل استحقاقات" ليعامدة

السلام مع اسرائيل علم ١٩٩٤. وكأنت الحكومة الزرنية الدللية التر يترأسها النكتور عبد السلام المهالي الفت في حزيران الماضي قاتونا يحظر بيع العقارة من الأسرائيلين وسمعت للاجانب بامتلاك منة في المئة من أسمم الشركات الارنئية في قطاعات الممارف والتأمين والاتمالات والتقل، بعدما كان الحد الاقصى

للمسموح به سابقا ٥٠ في المثة.

وطالب البرنامج بوقف "التطبيع" الاقتصادي مع اسرائيال وأعطاء الاولوية القصوى لرأس المال الوطني، ومتع العدو الصهيوني من شراء المقارات والاسمم في الشركات والمؤسسات الاقتمادية الوطنية 🛔 وُوقفُ ما يسمى المشاريع المشتركة. ومعلوم ان المكومة الأردنية حبدت الرابع من تشرين الثاني موعدا رسميا للاقتراع في ثالث انتخابات نبايية تجرى في البلاد منذ عودة المياة النبابية أليها علم ١٩٨٩ ، على رفم استمرار مقاطعة البعارضة لها.

## اخبار عربية قصيرة

## تأشيرات اميركية لنصف الوفد الليبي

نيويورك - وص ف - قال المندوب الليبي لدى الامم المتحدة السفير ابو زيد عمر دوردة مساء النبيس أن السلطات التميركية رفضت اعطاء تأشيرات مدول لْتَلْتُهُ مِّن اعضاء الوقد اللَّينِيِّ السنَّة الذينَ كَلَفْتُهم طرابلس المشاركةُ في اعمالُ الجمعية العمومية للهم المتَّحدة في تورَّتُها الثانية والذمسين الثلثاء المقبل. ﴿ وأوضع أن أمين الصحة سليمان القماري وصل الى تيويورك على رأس نصف الوفد الليبي لان الميركيين لم يمنحوا سوى ثلاثة من الرسميين الليبين

صيرت حيرت المركز و مسؤول لميركي بليضاحات عن هذا الموضوع، التقى الغماري المس الرئيس الحلي المبلك الم

## مساعى التوحيد في جزر القمر

نيروبي~ وص ف – أفادت لمس مصادر عدة أن الموفد الذاص امنظمة الوحدة الأفريقية للى جزر القمر بيار بيري سيبدأ اليوم السبت معمة ثالثة في الأرخبيل الذي يزوره في وقت الحق العوف الخاص اجامعة الدول العربية محمد

وسيحاول ييري أعادة اطلاق عملية المغاوضات بين المكومة وانفصالبي 

ويغادر موفد الجامعة العربية أديمن أبابا الأحد الى موروني.

## العلاقات العمانية- الاسرائيلية رهن السلام

تونس – وص ف – شدد امس وزير النولة العماني للشؤون الغارجية يوسف بن علوي بن عبدالله على أن علاقات بلاده مع أسرائيل مجمدة حالياً، واشترط أمعاودتها تحريك عملية السلام في الشرق الاوسط. وقال في تُونس في ختام زيارة رسميَّة استَّفْرقتُ ثلاثة أيام: "لقد جمينا العلاقات مع اسرائيل، ولن نستأتفها ما ملهت الحكومة الاسرائيلية الطلية تواصل التملص من تعمداتما "حيال عملية السلام. ولفت الى "أن كُلُّ الدولُ العُربيةُ وليس فقط سلطنة عمان وتونس، غير راهية عن تعلص اسراليل من تَعَمَّدُها"، وإن منه السياسة أثارت أيضا "سُفَط البَّبَتِيع الدولي".

وقد جمعت تونس ومسقط اللتان تبادلتا فتح مكاتب تمثيلية اقتصادية مع وقد جمد وقد الفاقات الدكم الذاتي الاسرائيلية - الفاسطينية، عالقاتهما معماً منذ أشمر عدة اثر تعثر عملية السلّم.

وُعَادِرِ الوزيرِ العمائيِّ تونسُ الى القامِرةُ حيث سيشارك في اجتماعات المجلس ﴿ الوزاري لجلعة الدول العربية، التي تبدأ اليوم السيت واشاد بالمدادتات التي لجراها مع المسؤولين التونسيين مشيراً للى التطابق في وجمات النظر" بين أليلدين في شأن تعزيز التعاون الثنائي والمسائل الاقليمية ومنها عملية السلام في الشرق الاوسط

## من علجد عيد العادي والوكالات: حال الاستنفار الأمني الاسرائيلي الشديد وكثافة الانتشار العسكري والدواجز في مدينة القدس المدتلة دون قيام تظاهرات احتجاج فلسطينية علّى الاستيطان الاسرائيلي للجديد في حي رأس العمود، بعد اداء علاة الجمعة



فروج للعملين في تظلمرات

والبخالفة للاتفاقات لن يتحقق الستقرار، ولا يمكن ليجلد اللجواء التي توفر الأمن للجاتبين، وتجعل التنسيق

التفاقات المبرمة بيئناً". وطالب



تُطوق المسجّد الأقصى في القنس أمنع (أ ف ب تيليفوتو)

الاستيطائي السافر الذي قلم به غلاة المستوطنين بدعم وتواطؤ من الحكومة الاسرائيلية والاحزاب اليمينية يشكل خرقاً خطيراً ومدمراً لعملية السلام ولا يمكن القبول به ولا يمكن السكوت عليه".

بين الطرفين.

الاقريقي الجنوبي تلسون ملندلا كل الإطراف المعتبين بالنزاع في الشرق الاوسط ان يسلكوا الطريق الذي رسَّمه لِتَفَّاقُ أُوسِلُو مِن اجْلُ تَحقيقُ

لاتفاق لصوصي بين عصابات واسيادها وهو لا يعطينا بشارة جيدة ومطمئتة عـن دور الادارة الامـيـركـيـة فـي

وفي الجانب الاسرائيلي اثبارت

واستيه في اوساط اليساريين، مصد بارك ركيس بلدية القدس فيمود أوامارت التخاق بنين المكومة والمستوطنين قائلاً "أن المستوطنين هم صماينة كبار جنيرون بالاحترام". ودعا سكان المنينة الاسرائيليين الى التجول براحة في الشوارع والتسواق لته "لا ناعي الى الذوف". في المقابل، رأى يوفال رابين نجل

رثيس الوزراء الراحل اسحق رابين ان قضية رأس العمود لا تخدم مصلحة من يتمم حقاً بودية القيس". ولكد المساوية المريتس الساوية يوسي مركة "ميريتس" الساوية يوسي ساويد أن وزير الامن الداخلي الفيفدور كما على علم مسبق بدخول المستوطنين المنزلين. في عَضُونِ ذَلك وأصل أتصار حركة "قسلام إلَّن" الاسرائيلية تظاهراتهم

احتجاجاً على الاستيطان واستمرار الدمار للاراض الفلسطينية. اشتباك في الخليل

幕 في كيب تاون ناشد الرئيس

وجه في بيان صدر عن الاجتماع ان جمامير القدس الصامدة ستقاوم هذا العدوان الاستيطاني هتى يُـُدرج المستوطنون من رأس العمود، سواء كقوا مستوطنين متطرفين، او من المتنينين المسلحين الذين لرتكبوا الدرائم ضد شعبنا في مولقع كثيرة، وقد جي؛ بعم لتحويل منطقة رأس للعمود مستوطئه أسرائيلية وطرد سكاتها بالسلاح والتهديد"، وشدد على "أن هذه الأعمال العدواتية الاحانية للجانب هي السبب الرئيسي في اعمال العنف وفقدان الأمن، ومنّ دون اقلاع الحكومة الاسرائيلية عن هذه السياسة الاستبطانية العبوانية

الأمني ووظيفته في خدمة عملية السلام وليس في خدمة الاستيطان". ووصفَّ عرفات امسَ الْتسويـة بين الدكوبة الاسرائيلية والمستوطنين بأتمآ اليست سوى محاولة من المكومة الأسرائلية لتكريس الاستيطان في رأس العمود منتمكة بذلك كلُّ

## استنفار اسرائيلي كثيف في القدس يحول دون قيام تظاهرات ضد الاستيطان بـ"اجلاء كل المستوطنين".

واكد وزير الاعلام الفلسطيني يلسر عبدُ ربه أَنَّ الْفُلْسَطْيِئِينِ سَيِقَاوُمُونَ اتفاق التسوية في شأن رأس العمود بشتى الوسآئل. وانتقد بشدة موقف وزارةٌ النَّارجيـة الأميركيـة في هذه المسألة وقال انه "يشكل تغطية

وكأن الناطق باسم الوزارة الاميركية جيمس روين صرح أن وزيرة الذارجية ملالين اولبرايت رأت في التسوية "مؤشراً جيداً"،

التسوية أرتياداً في الأوساط اليمينية واستيا في أوساط اليساريين. فقد

وفي الخليل اشتبكت للشرطة الاسرآلابلية مع رماة المجار الفلسطينيين النين كآنوا يحتجون على لحتال المنزلين في رأس العمود واستخدم الاسراليليون الطلقات أمطاط لتغريق المتظاهرين النين أستمروا في رشق العجار الى حين تدخل الشرطة القلسطينية التي فعلت

السلام والامن للجميع في البنطقة.

## المعتقلين في معتقلي الخيام ومرجعيون، بصورة دورية ومنتظمةً، والتَّحقيق فيَّ اوضاعُهم، وتوفيرُ الرعايَّةُ الصَّحيَّة والانسلية لهم، والسماح لذويهم بزيارتهم في شكل منتظم، ٥ - المطالبة بلجرام التعليقات التي تُفرَّضُها الاتفاقات الدولية، حول المعتقلين اللبنائيين الذين توفوا في المعتقلات والسجون الاسرائيلية، ودفع التمويضات المترتبة للمتضررين،

(ق. رقم ۲۵۲۵ - د. ع. ۲۰۱° -

-11/499/1/11

وفقا للقوانين للدولية المرعية الاجراء

## جيانغ يقود الصين الى القرن الحادي والعشرين والعسكريون فقدوا تأثيرهم داخل النخية القيادية



عضه اللبنة النظمة المكتب السياسي الحزب الشيوعي الميني وهم من اليسار، المين العام الحزب جيائغ زيمين، رُحَيس الزرراء أيّ بنج، نائب 

وتحدث لارئيس الفرنسي من أهمية المانيا وفرنسا في الأمة مناعة طيران أوروبية قوية في مواجمة المعاولات

الأميركية للسيطرة على هذه السوق الواسمة وخصوصاً بعد انتماج العملاقين

"بوينغ" و"ملك دونل دوغلاس" ورشخ

في هذا السيلق أن شيراك وجوسبان

وأفقاً على تحلَّى الحكومة الفرنسية عن سيطرتها على شركة "أيروسياسيال"

ون أجل تمويل كونسورسيوم اليوباس" الشراسي بالألياني -البريطاني - الإسباني شركة خاصة قبل تجاون التاني 1999 (

وتعكش منه القيمة عنونة للولام وتعكش منه القيمة عنونة للولام لى العائلة الأوروبية أو على الاقل بين أغرانها الذين سيتينون "الأورو" منه أغرانها الذين سيتينون "الأورو" منه

أهساطت بالمشسروع اثر فسوز الاشتراكيين في الانتفايات الفرنسية في حزيران المامي وتولي جوسيان رئاسة الوزراء حاملاً برنامجاً اشتراكيا

يقدوم على زيادة الإنفساق الحكومي

لإيجاد وظائف جديدة ووقف برناجج

تُذَفيفُ ٱلتقديمات الاجتماعية الذي

كاتت تنفذه الدكومة اليمينية برئاسة

ألان جوبيه وهذأ البرنامج اليساري

## كول وشيراك أكدا التزامهما موعد "الأورو" واتفقا على دعم صناعة الطيران الأوروبية



المستشار الأملي هلموت كول والرثيس القراسي جنك شيراك في فيمار أمس. (رويتر تيليفوتو)

أكد المستشار الألمائي هلموت كول والرئيس الفرنسي هناك شيراك في نقاه قمة عقداه أمس في فيملر في شرق ألمانيا التزامهما موعد إطلاق العبقة الأوروبية الموجعة "الأورو" العملة الأوروبية الموضعة "الأورو" في الأول من كلتون للثنائي ١٩٩٩. وقبال الأول: "لا شك لدي يتأتا في اعتماد الأورو في الوقت المُعند ووفَّقا لمعايير" معلَّمَدة ماستريشت. وشَفَّد على أنّه مدت باسم الجانب الالماني، لكنه نف أن لا شك لديم "في ان الغرنسيين سيقومون بالعثل"، وتوقع ان تفي الماتيا وفرنسا بشروط الوهدة التقدية وأهمها خفض العجز في الموازنة إلى هـدود ثلاثة في المكلة من

....

April 18

---

Jan 122

Appendix :

مشترك عضره رئيس وزرائه ليونيل جوسيان "أن الجانب الفرنسي يعطي التصريح ذاته مثل الجانب الأماني". (...) سَنَفَـادر فـيـمِـار وقـدِ تعـززّت اقتناعاتنا الاوروبية". ورأى أن العملة الموحدة ستكون أداة اتقدم أوروبا. وأيد جوسمان بدوره "الأورو" وتبنى

استقلال المصرف المركزي الأوروبي المزمع إنشاؤه بإما منسها حكومات الدول لله ١٥ في الاتمساد الأوروبي إلى ضرورة تنسبق سياساتها الأقتصا واعتماد أسأليب متقاربة في معالجة المسائل الكبرى مثل مكلقمة أأبطالة.

لركان الجيوش التركية كلفت اتخاذ

اجراءات اضافية في مواجمة اصرار

القُبِارِصة اليونانيين على نقل

الصواريخ الروسية الى قبرص على

رغم قرارات مجلس الامن "، وامتنع

عُنْ كَـٰشَفُ عَنْ طَبِيعَـةَ هَذُهُ

الاجراطت. وأشار الى أن "مساعي

ديبلوماسية بذلت لتجنب نشر هذه

الصواريخ مُستقبلا في قبرص، غير انها لم تجد نفعا"، وقال ان " هيئة

اركيان الجيش ألفت فيريق عيمل

للبحث في الاجراءات العسكرية على

وستطبق عندما ثعتبر السلطة

وتؤكيد انقرة أن مبواريخ "س

٠٠ "١" التي اعلنت نيقوسيا شراعها

بمبلغ ٦٠٠ مليون دولار في كاتون

الثناتي الملفي، هي اسلحة مجومية

قادرة على بلوغ شمال قبرص

وجنوب تركياء فيما تقول موسكو

ونيقوسيا أن هذه الصواريخ التي

ـــــسلم في ربيع ١٩٩٨هي

واوضح بلمساظ أنه "يعكن هذه

الصواريخ أن تتحول أسلحة هجومية مدمرة أذا أدذات عليها تعديلات

طفيفة. ويحق لتركيا لتفاذ كل

للفطر". وشسند على أن بلاده "لن

تقبل بأن يستخدم نشر هذه

الصواريخ في المستقبل وسيلة

مساومة لحلُّ القضية القبرصية"-

أولاجه الضرورية لازللة مذا

مردت فيما الدكومة مجددا

السياسية اتها مناسبة" .

امل بحريب وحد البرطيع المستوي الموازنة الفرنسية وتاليا فرص انضام فرنسا إلى "الورو". (أ ب، رويتر، و ص ف) تظاهرات اخرى واعتقال ٢٠٠ اسلامي

## يلماظ كلف الجيش التركي اتخاذ اجراءات ضد الصواريخ القبرصية

وانتقد روسيا التي تصر على تسليم الحكومة القبرصية الصواريخ. وندد أعلن رئيس الوزراه التسركي مسعود يلماظ ان حكومته كلغت أيضاً بالتعاون العسكري بين اليونان الديشُ "أتخاذ اجْراءاتْ عسكرية اضْأُفينَّة" أمواجهة نُشر الأصواريخ والقبارصة اليوناتيين، مؤكدا أن تركيا لا تقبل بتسلح اليونان الروسية من طراز "س ٢٠٠" في والُقُبُ لرصة الينوناتيين في اطار قبرص أما تشكله من تمديد لامن وتركياً، على أن تطبق "عندما ترى عقينتهم العسكرية المشتركة، لذ يشكل نلك تمسنينا ليس لامن السلطة السياسية ذلك مناسبا". جمهورية شمال قبرص التركية وصرح، في خُتام اجتماع استمر ساعتين ونصف ساعة وخصص (التي تعترف بها انقرة وحدها) فحسب بل قمن تركيا أيضاً". لمناقشةٌ تُقرير قدمه الديش في شأن مذه الصواريخ، أن "ركاسة

ويذُكُـر ان ٢٠ ألف عـسكري تركي يرابطون في شمال الجزيرة مند علم ١٩٧٤ على اثر محاولة اتقلاب قام بها مؤيدون للوهدة مع

أعتقال ٢٠٠ أسلامي من جمة أخرى، أفادت وكالة " أُنباء الاناضول " التركيـة شِبــه الرسمية أن الشرطة أوقفت أكثر من ٢٠٠ شــنص بينهم ١٥٠ في اسطنبسول و٥٠ في أنيامسان في جنوب شرق البلاد بعد مواجهات بين غَـوى الأُمْنُ وألاف من الأسـلامـيين كانوا يتظاهرون احتجاجا على أغلاق الأقسام الثانوية في مدارس التعليم العيني المكوم يـــة. وقــالت أن التظاهرات انطلقت بعد ضلاة الجمعة، ورشق المشاركون فيها رجال أأشرملة بالمجاز وربدوا شعارات مناهضة للدولة العلمانية في ساحة بساريد ضمن القسم الأوروبي من المدينة. وسارت تظاهرات مماثلة في

سبع مدن أخرى. وينص القانون الذي أقره مجلس التواب في ١٦ آب الماضي علي زيادة فترة التعليم الالزامي من خــمس سنوات كــمــا مي آلان الي ثماني سنوات ما يعني اغلاق الفروع التاتوية لمدارس التعآيم الديني التي تذرج ائمة المسلجد، الأمر الذي الأر غضب حزب الرقاه الاسلامي الذي

يتزعمه رئيس الوزراء السابق نجم

(ْ اَبَّهُ وَ صَ فَ ، رويتر )

النين أربكان.

وُامْتَبر ديبلوماسي غربي أن "غياب المسكريين عن اللجاة البالمة ينسجم مع التوازنات الضرورية امجامع يفدو أكثر فأكثر تعقيداً". ورأى أن "جيانغ يعرز سلطته من طريق تدوّله الصلة الوحيَّدة بين الجيشُّ والنَّذَبِّة السَّاسية ُّ. (رويتر، و من ف، أ ب)

عشية الانتخابات العامة في بولونيا "لم تكن صدمة لي، لكني فومئت". واخلف أن "امسؤولين الصينيين اعتبروا أتهم لا يحشلجون الى ممثل للجيش داخل اللجنة الدائمة، ومن الواضع أن المقرر لجراؤما غدآ الاحب نشرت الصحف العسكريين سيجدون بعد اليوم معوبة أكبر في التعبير عن أوالهم".

التحالف اليساري الذي قلم على القاض الشيوعيين السابقين يتقدم بفارق تقطة ولحدة نقابة "تَجْلُبنَّ"، إلا أن تَلْكُ لن يوفَر له غالبية في البرَّلمان.

استبعدا أى امكان للعمل للمشترك والانذراط في اثتلاف حكومي، مما يشير

المقبلة متفريآ ولجمعت الاستطلاعات الثلاثة على أن

وسبق للصربين الرئيسسين ان

الِّي عَزْمَهُما عَلَى السَّعِي الْيِّ الْائْتَلَافُ مَعْ عَصْرَاتَ الْاحْرَابُ لَلْصَغَيْرَةً. وجـاه في الاسـتطلاعـات فيضـاً أن في الانتخابات ستجداز عنبة الفمسة في مي مجلس المِنَّةُ المِطْلُوبَةِ الْقُورُ بِمِقَاعِدٍ فِي مجلس النواب وبدا أن اللاعب الرئيسيسي سيكون حزب أتعاد الدرية االيبيرالى،

## مليار دولار من تيرنر للامم التحدة جناها في تسعة أشهر من العمل

قرر مؤسس شبكة " سي ان ان" المبركية التلفزيون تيد تيرتر التبرع مليار دوار أميركي في السلين العشر المابلة الميثات الإنسالية الآبادة الام

وأعلَّن قراره البضاجيُّ في احتــضال توزيع جوالز نظمته جمعية المم المتحدة في الوليات المتحدة الميركية في فندق تایس سکویر" فی نیویورك. واوضح تیرنر (۸۸ عاما) ان تروته كانت ١,٢ ملياري دولار في اول كانون الثقي الملفي ومارت اليوم ٢.٢ طيارات، ما يعني اله لحد الذي ٢٥ شخصاً في العالم وفق الاحدة مجاة "فوريس" الذي تضم مع شخصية. وأضاف أنه يريد كن يدفع تفسه نزولا فِّي الْأَلْحَة، مَشيراً إلى أنَّ كل ما يمهه ومنحت الجمعية تيرنر جاكزة القيادة

وسعدة موجهة بيرم جمره معيد الشادلة لهم وده في تطوير العاققات الدولية عبر شبكة "مي ان أن" ودعمه قفايا الولة وطول الصان وفي مستقطال مع "سي أن أن" القميس قال له التذة الرارة "قبل ان" ساعة فقط" وحدد قيمة التبرع على ساس ان المليار رقم مناسب ويلا كسور"، وكثيرا ما وَجُهُ تَيْرِنْرِ التَقَلَّمُاتُ الى الحكومة الاميركية لامتناعها عن دفع ديونها المستحقة المنظمة الدولية

خرج زعيو الحزب الشيوقي الصيني جيانغ زيمين ((٧ عامًا) مقاصراً من المؤتمر العام الـ9 الحزب الذي استمر

خمسة ايام، اذ اميد انتخابه ازعامة

الحزب مع من اختارهم من طفاته انقل الصين الى القرن الدادي والعشرين. وعزا اجامة النامة الدلامة المكتب

رسرا بيدة بيم النجة البيدة المعلمة السياسي الى الفكار فرشدة الروعي ديّع السياد والمات المؤتمر الخميس التخليب جيئة والمنتقلة المرتب المضارعة المؤتمر الخميس التخليب جيئة والمنتقلة من ١٣ مضوا المنتقلة من ١٣ مضوا المنتقلة من ١٣ مضوا المنتقلة المنتقل

واجّة بكمة من سيعة إمضاء وفقد العسكريون تأثيرهم على النخسة

القيانية أن الجزير، بجرمانهم المقعد الوحيد التي كانوا يحتفظون به داخل اللجة الدائمة

وتألفت الجنة البائمية المكتب

اسياسي الوديدون سومة أعضاه وم

السياسي الجنديد في سبعه اعضاه هم ،
الى جيائغ، رئيس الوزراه لي بنغ وتالب
رئيس الوزراه الشؤون الاقتصاد شو
رونجي ورئيس المؤتمر الساسشاري
السياسي الشعب الصيني لي رويهوان
وعضو املة اللجنة البركزية هو جينتاو
ورئيس لجنة الاتصباط في اللجنة
المركزية أوي جيانتشينغ وتالب رئيس
الوزراء لشؤون التجارة الفارجية لي
الوزراء لشؤون التجارة الفارجية لي

لاتتشينغ أمآ ساثر اعضاء المكتب

السياسي شهم دينغ غوانوين، هيان

ئييون، لي تشاتغشون، لي تايينغ ، وو باتغرور، وو شوانشين، شي ماوتيــان، شانغ وانبان، لوو غان، ديانج تشونيون،

معروبية، دوو من دويم سابورن جو، وين جيابار، شاي فاي، وعبداله عبد الرشيد، ورقي شيئغ تشينغمونغ موندة التحارة الغارسية والتعاون

النسارجي وو يي الى رتبسة مسنسويين

وعين المزب لجنة مسكرية مركزية محدودة النطاق تضم سهمة أعضاء

عوض تسعة بعد تقاعد التين بن

البنافلين القدامي لم يخلفهما أحد في

منصبي تأكب الرثيس وهما الاميرال ليو كواتشينغ والجنرال شاغ شين. وجدد لجياغ رئيسا للجنة العسكرية

وهو مُنَمب أَسْلُسي ورثه عن دنغ. وَلَم يعد يتولى منصب ثلاب الرئيس سوى

ألجنرال شسائغ وانيسان والجنرال شي

فوتشوقيو ويو يونفهو ووانغ تشي

تقديبه اعضه اللبنة الدائمة المكتب

والتقتاح وحملة التحديث الاشتراكية في

بتحقيق الأمناف الضخمة البتوقعة في

ولاحظ المراقبون أنه على رغم تعكن

جيائعُ من أبعاد خصمه الأسانس تشياو شي (٧٣ عاماً ) عن القيادة الجديدة،

فإن تفود الاغير سيبقى عبر ربيبه ولي جِعَلَتَشَيْعُ النّيُ لِتَحْبُ عَضُواً جَدِيداً في اللّجَةُ الدِلّامةُ للمِكتبِ السياسي، أما

المنضو المحيد الأضر فيَّ اللَّجْنَة لي

اللجنة الدائمة للمكتب السياسي بقوله

وَلاحَظ مــــرَاقَب أُورونِي أَنِ المؤتمر الـ10 هو مثابة "تعلية حقبة بدأت أولخر

الستينات عندما استعان (الزعيم الميني

الراحل) ماو تسي تونع بالديش لاعادة

النظام الى المينّ بمندّ الفُّوضَى التي

سبيتما الثورة الثقافية". وبلغت ميمنة

الجيش دروتها في المؤتمر التاسع

لانتشينغ فيو على وكلم مع الزّعيم.

القرن المقبل"،

وولاغ رويلين

ديوند المستحد وقيمتما 1,0 مليار دولار. وشرح ان العبلغ سيوطف في اسمم امؤسسة جديدة ستعمل مع الوكنالات المضتلفة الامم المتبصدة وخصوصاً في برامج مساعدة اللجئين والاطفال وحمفة البيكة ولالة الاطام وتحسين الصحة ودعم "الفقراه في المالم الذين يحتاجون بشدة الى العون". وهو سيقدم تبرعاته دفعات قيمة كل منما مئة مليون دولار سنويا

لمدة عشر سنين. وقاتق ليراز في وقت سابق الخبيس الامين العلم للامم الشحدة كوفي قان وقال له ، اعرض خدماتي اساعدتك في جُمع أموال من اشخاص ومؤسسات بسبب الديون الضخمة المستحقة العم البتحدة على الولايات البتحدة". وافاد مسؤولون في المنظمة الدولية ن اللي وعف خطوة ليسرار بالهما رائضة وقال أنه يجب تحديد سبل

الفاق المليار دولار. وسكل مؤسس "سي ان ان" رد شعل زوجته الممثلة العالمية فوندا على مبادرته، فاجاب، الفرورقت عيتلها بالنصوع لدى علمها بالخطة وقالت أنا فخورة بكوني زوجتك".

واثار القطب الاعتلامي جندلاً في يسان الملقي عندما انتقد المليارديرين

ارئيس المياركي ول كايلتون الذي سيلق خطابا التين امام الجمعية

العمومية الامم المتحدة في نيويورك سيتطِّرقُ الى مشكلة النيونُّ الأميْرُكُيَّة 

المستحقة المحامة الدولية، وتوضح ان الموضوع الاساسي الخطاب سيكون فرص العوامة في فترة ما بعد الحرب الباردة و"التفييرات الاستثنائية التي شهدها العالم" في السؤات الاخيرة، كما سيتضون كلاماً عن "الترابط

للمتنامي لأدول العقام وطريقة ألعمل معا بواجمة البذاطر على غرار التصدي للجريبة والارهاب وتهريب المخدرات في العسالم ، ولمح الناطق الى ان كليتون أن يقترح مبادرات خاصة في

خطابه الذي "سينشند على الصاب اليجابي اقدرة جميع الدول على العمل

معا" وعلى دور الامم المتحدة في "لحراز تقدم التحقيق الامداف المشتركة".

تقدم التحقيق المحدد، وسيركن أن وسيتطرق الرئيس الميركية مشكلة اليون الميركية المستحقة المنظمة الدولية علما أنه يخوض معركة

معبة مع الكونغرس الذي يسيطر عليه الجم محوريون التوصل الى تصوية السميد المتأخرات ويشترط

الكونفرس خفض النفقات ألادارية فّى

الامم المتحدة قبل اعطاء الضوء الاخض

الأميركية المستحقة الامم المتحدة ب

1.0 مليلر دولار من اصل ٢.٢ مليلري دولار ام تسديمها اكثر من مثة دولة،

فيما تقدر واشنطن ديونما بــــا٠٠١

مليار دولار.

ليت الهرائر مع الامين العائم الأبام المتحدة

## الويلزيون صوتوا بفارق ٥,٦ في المئة مع خطة الحكومة لإنشاء برلمان مستقل



مؤيدون لِتَشَهُ برامان ويلزي مستقل يحتفلون بتنيجة الاستفتاء في كارديف أمس.

مُوتِيَان، وجددُ لأربعَة اعضَاهُ في اللجنة العسكرية السلبقــة هم الجنرالات أظهرت التنافج الرسمية التي أعلنت أمس أن الويازيين وافعقوا بفالية هثيلة على خطة الحكم الذاتي وعكست التركيبة الجديدة للقعادة التي الترحتما الحكومة البريطانية في المينية التزام جياتةً المفي في اصلاحات بنغ الرأسمالية الساوب، لكن الزعيم الاستفتاء الذي أجرى الضيس، وأسلف أفرز الاصوات في كل َلَصَيْنِي اشْلُر إِيضاً إلى الْمُقَاوِمة الْمُسْتَمِرَةُ اسلطاته من الْمِنَافِسِينِ الْقَوْدِةُ. ووقف الدوائر الانتخابية في المقاطعة عن مِبُولُفِيْقِيةَ ٩٤٤١٩ " تَاخْبِيا ۗ ورفض جيانغ مبتسماً وواثقاً من نفسه لدى موتنا أونسية ٣٠ في بغارق ١٩٢١ صوتا أونسية ٣٠ في المئة، على إنساء برامان محلي للمرة الأولى منذ السياسي الى وسائل الإعلام في قاعة الشعب الكبري. وكان مؤلاء يرتدون ١٠٠ سنة لا يتمتع بصلاحيات ثيابا داكنة على الطراز الغرب. واكد جيانغ الذي نادى أعضاه اللجنة الدائمية "الرفساق" أن المؤتمر الـ10 اشتراعية أو ضريبية واتما يراقب موازنة الوزارة الضاصة بالمقاطعة والبلافة هذه السئة سبعة مليارات للحزب أكمل جدول أعمله والتمى في جنيه استرليني (عشرة مليارات دولار). شكل نلجج (...) ومع الله تراب قرن جديد واصلاحات ومرور الاصلاحات وأعلن رقيس الوزراء العمالي طولي بليـر موافقة ويلز على الحكم الذاتي مرطة حرجة، من المهم جداً بالتسبة الينا عقد مثل هذا المؤتمر(...) في مواجهة لتحديث والإمداف غير المسبوقة على اعتلب قرن جنيد اننا على ثقة كلملة

بفيضل أهل ويلز واسكوتلندا ونحن قَمَنَا لِتَونَا بِخَطُونِينَ مَهْمَتِينَ فِي هِذَا لاتجاه". وسيق الاسكوتلنديين ان

كثر مع الحياة الإنكليزية. على انقسام المجتمع الويازي على ندو لا يسـمح بإقـرار خطوات حـاسـمـة ستفير مستقبل المقاطعة. وستقنم الحكومة مشروعين لإنشاء

احر مع الحياه المحاورية وسارع زعيم حازب المحافظين المعارض وليم هيغ إلى تحذير الدكومة من المضي في خطة الحكم الذاتي لويلز من دون تعديل، معتبراً أن التصويت بـ" نعم" بفارق شليل دليل

البراءاتين إلى مجلس العموم في دورته الشتوية على أساس إجراة الانتخابات لاختيار أعضلاهما سنة 1994.

وكان لدعم الحزب الويلزي القومي

"بِلايُد كَامِرِي" دور حاسَم في نَجَاحُ خطة الحكومة في ويلز، وهو نجاح كان

مشكوكا فيه حتى اللَّحظة الْأَخْيرَة إلى

أن أعلنت تنافح كارماتنشير حيث

ال است الشعور القومي لا يزال قوياً وحيث تعتبر الويلزية اللغة الأولى. واللافت أن العاصمة الويلزية

كارنيف التي ستستضيف البرامان،

صوتت ضد المشروع وكذلك فعلت

عشر دوالر من أصل ٢٦، مع الإشارة

# بير موسعة ويتر عن مصم مدي وقال، "أي سعيد لان شعب ويلز قال نعم"، وذكر بأن هزب العمال وعد قبل الانتخابات بـ "تحديث الدستور

إلى أن خُطَةُ بِلَيـر نَالَت تَأْيَيْــُنَا فَي شَمَالَ وَيَلْزُ وَرَفْضًا فَي جَنُوبِمَا الذي يَتَمِتَع بَازِدِمِارِ الْقَتْصَادِي وَالْمِنْسِجِمِ وافقوا الأُسُهوعُ الماهي بقالبية كَبَيرةٌ على إنشاء برامان مستقل،

## (و ص ف، رویتر، ا ب) الاستطلاعات عشية الانتخابات البولونية

### تظهر تعادل الشيوعيين السابقين و"تضامن" وعلَّق خَبِير قرين في القَصْاءِا العسكرية على اقماء العسكريين عن

الثلاث الكبرى استطلاعات للرأي تظمر أن أياً من الُحزبين الرئيسيين أنّ يـفوزُ بغالبية مطاقةٍ تمكنه من تأثيف الحكومة

مة أحراب من أصل ثمانية تتنافس الذي خُلَّ فِي الاستطلاعات في البُركْز الثلاث وحمل على ١٥ في البثة.

لمواطنين في الاطلاع على للمعلومات.

رغم خلافاتهم في الشأن الاقتصادي. ويستطيع الشيوعيون الاغتماد على

وطلبت اللجنة الانتخابية الوطنية من

ويتطلع الشيوعيون السابقون للى التمالف مع حزب الاتعاد للذي يتزعمه ليسشيك بالكروفي تشء محندس الصلاحات الاقتصادية، ويؤكسون قسجامهم مع برنامج الاتصاد. الا ان مسؤولين في الاتصاد الا اسليقياً مسؤولين في التصاد الدوا سيلقياً رغبتهم في التحالف مع "تضامن" على استمرار تعالفهم مع حزب الفلاحين، شريكهم في الاكتالة الماكم، ولكن يبدو ان هذا العزب خسر الكثير من

السلطات فتح تدقيق في اكتماك الصحف الثالث قاقونا يحقر نشر استطلاعات للرأي عشية الانتظام، ورد ناشر صحيفة "رزيجبوسبوليتا" بوزينا فافرزفيسكا قه مستعد للمثول أمام المحكمة وقال أن الصحف قررت نشر السنطلاعات اللما تعتبر الطار "سخيفاً وغير دستوري" الايعد من حق

الاعتداء الاول منذ اتفاق دايتون للسلام

انفجار يوقع ٥٠ جريحاً في موستار وتأجيل نتائج الانتخابات

الطَّاصُ سَيْلُواتُ تَعَطَّمتَ فِي الْتَفْجِلُو لِمَامِ مِقْرِ للشَّرِطَةَ فِي غَرِب موسئار،

في الاعتبداء الاول من نوعه منذ

توقيع اتفاق دايتون للسالم الذي

أنمى الحرب في البوسنة، جه سقوط

أكثر من ٥٠ جريما في الفجار سيارة مغنفة قرب مقر الشرطة في

غرب موستار ليؤجج الصراع الذي لا

وصـرح ناطق باسم الشــرطة ان الانفجار أسفر عن اصابة عشرات من الكروات في هذه المدينة الواقعة في

صروب البوسنة والتي يتقاسمها جنوب البوسنة والتي يتقاسمها المسلمون والكروات في اطار تحالف شكلي يخضع لتجاذبات عنيفة

وأظمرت التحقيقات الاولية أن سيارة

مُتُوقَفَّةً في الْبِلحة الرَّئيسيَّة امْقُ الشرطة في موسئار الفريية مفخذة

٢٠٠ كيلوغراما من المتخجرات

سيارة كالت متوقفة في محيطه.

وبثت اناصاً البيرَّ الكرواتي من

موستار ان غالبية المرحى اصيبت

بشُطَّاداً الرَّجِــاج المتناثر في دائرة

يقارب شعاعها ٤٠٠ مكر، يبتهم

ثلاثة من أفراد الشرطة، وقبالت أن

طالرة مليكوبتر من شوة ترسيخ

الاستقرار في البوسنة والمرسك التنابعة لفطف الاطلسي " سفور" نقلت مصابين بجروح بالفة الى مدينة

بِركْزُ الشُرطَة، والَّتِي كُلَّتْتُ تَلَبُعَةً للهيش لليوغوسلافي سابقا، جنود

القوات الكرواتية النظامية في

البوسنة وعلالاتهم ومض قلاد

شرطة موستار يادرانكو اوفريتش

في هــديث إِذَاعي المواطنين على المعــافظة على الهــدوع، واعلن ان

الدائلت والمطاعم في الجزء الغربي من

المدينة هيث عززت الشرطة وجودها

ستقفل أبوابها منتصف للليل. لما

المسور التي تربط الاحياء الكرواتية والاسالامية والتي نادرا ما يسلكها

أُمواطنون في الحُوال الطبيعيَّة، فقد بدت خالية تماما أمس .

الكراوتية الثلاث في عاصمة المرسك ستيبي ماريك أن "العمل الارهابي

يهندف الى تدميسر كل منا تمكنّ

أُلْكروات في موستـلّر من الحصولُ عليه حتى الان". فيما لاحظ الناطق

باسم الامم المتحدة في ساراييفو ليام ماكنوال أن " هذا الانفجار هو

وروى شمود آن حشودا كرواتية

عَلَضُبُهُ تَجَمَعُت فَي مَكَانَ الْاَفُجَارِ وجمت شــّــائم الى معدر مكتب

أممعثل المدني الاعلى لليسوسنة

والهبرسك السبيبر مبارتن غبارود

هُ شُقَّت موكبه بالحجار، فيما كان

يحلول تققد المكلن ومن حوله اربعة

عراس بريطانيين مدججين بالاسلحة.

غير أنَّهُ تُمَكن لَاحقًا مِن نَخُولِ المبني

الذي يضم مكاتب رئيس الشرطة

الاقليــمـيــة وهو كــرولاي. ويــــهم الكروات السير مارتن بالتحياز الى

المسلمين استوهّ بستائر ممثلي المجموعة الدولية في موستار.

السوأ منذ دايتون".

واعتبر رئيس تهمع البلديات

ويقيم حاليا في البياتي

سبليت الكرواتية،

والكروات

الانتخابات البليبة في اللحظة الاخيرة في لوكافيتشا في ضاحية ساراييخو، ما يزيد عملية من جمة أخرى، قال الناطق بك منظمـة الامن والتـعـلون في لوروبا ديفيد فولي أن التنائج الرسمية الاولية الانتخابات البلدية التي أجريت

وأفانت مصادر مقربة من منظمة آلامن والتعاون ان الصرب يؤكدون ان مسلمين سجلوا اسماعهم بصورة غير قانونية في مدينة سريبرينيتسا الذاضعة للصرب منذ العرب وكانت التوقعات رجحت فوز المسلمين في التوقعات رجحت هور المستمين في مذه البندة المتخابات التي شارك فيما ٧٠ في المدة من الاشخاص المسجلين والبالغ عددهم مليونين و٥٢٥ الف

( أب، وصف، رويتر)

### اخبار دولية قصيرة قَعْجِرت الساعة ٢٣,٢٥ بالتوقيت المطى (٢١,٢٥ بتوقيت غرينيتش) مما أدى الى تدمير أربع طبقات من المبنى وعدد من الشرفات وندو مئة

السَّبت والامد الماضيين أن تعلن

قبل منتصف الاسبوع المقبل. وأمل

ان "تتمكن من اعلان التتلاج الاولية

متتصف السبوع المقبل". وكان مقررا

أن تنتمي عملية فرز أصوات التلخبين النين اقترعوا داخل البلاد وخارجما

امس على أن تعلن النتيلاج اليوم. واوضّح قوليّ ان العنظمة المُطرتُ الىُ تأجيل اعلان الارقسام النمسائيسة

مخصوصا ان مركز فرز أضافيا افتتع

## رفض كلينتون معاهدة الالغام كان "ضروريا"

واشنطن – و ص ف – اكد وزير الدفاع الامياري وليم كومين في رسالة نشرتها اس محيفة "الواشنطن بوست" أن رفض الرئيس الاميركي بيل كلينتون معلمدة حظر الالفلم المضادة للافراد كان "ضروريا عسكريا وعادلًا لَذَّلَاقَيا". وأضاف أن الفكرة السائدة أن الولايات البتحدة ﴿ لَنَسُفُ جَمُود ٱلَّدُولُ الْإِخْرِي لَّرُالَّةَ الْأَلْعَام المضادة للإفراد "خاطئة". ونفي وجود أي خلاف في هذا الصدد بين وزارة الدفاع والبيت الابيض وهيئات حكومية لخرى.

وقد تبنت أول من أمس نحو مئة دولة مجتمعة منذ مطلع أيلول في أوسلو المواد الانتنين والعشرين المعامدة الرامية ألى حظر استخدام الألغام المضادة للإفراد وتَدْرَينُهَا وَلَتَنْجُهَا وَنَقَلَهَا وَالَّى تَدْمِيرُهَا". وكاقت واشنطن أببت الربعاء "أسفها" لعدم تبكنها من للموافقة على المعامدة

حرصًا ونها على حملية جنودها المتشرين في شبه الجزيرة الكورية أو المشاركين في عمليات تحت راية الأمم المتحدة. وقال كومين أن "لمنلف المعامَّدة نزيمة، لكنما تتضمن تغرات"، مشيرا في ان كلينتون قدم مقترحات لرّالة الالغام وكان كلينتون اقترح خطة من أمس تقاط ترمي للى والة مخرونات الألفام الأميركية بحلول سنة ١٩٩٩ ما عما تلك البزرومة في شهم الجزيرة الكورية

## والتعجيل في تطوير بدائل من الالغام. النواب الروس اقروا قانون الديانات

موسكو – و من أن – أقر أمس التواب الروس بلكثرية سلمقة قاتونا عن حرية قعقيدة أعتبرته الكنيستان الكاثوليكية والبروتستانتية تسيزيا. وأيد ٣٥٨ نائبا القانون وعارضه سنة، في حين امتنع اربعة نواب من التمويت. ويه الأن اللب العدون وعرضه المحله في هين همام ويعه الوب من المحويدة. ولم تسبق عملية التصويت في مناقشات بحجة أن الأمر يتعلق بعث جديد في مشروع قانون استخدم الرئيس الروسي بوريس يلتسين حق الفيتو شده في ٢٦ تموز الملفي، واعيد النظر في المشروع وعدل مذذاك.

وُكان يلتسين رأى، على فرار البُلبا يوهنا بولس الثاني ومجلس الشيوخ الاميركي والتعاد الاوروبي، أن النص الاول "تعييزي". أما النص المعدل فيقطي بأن المسيدية بُعِجاها ولُيْسُ قَقطَ الارتونكُسية هَيْ فَنَصر من "الارث التَّارِيثي لَلْشَعْبِ الروسيّ" على قدم المساواة مع البوذية والاسلام واليمودية. لكن مشروع القلاون لِقى مادة تنص على أن الكنائس لا يمكنها الافادة من حرية التعبير التامة الا الذا الآبتت أن لها وجودًا على الراضي الروسية لا يقل عن ١٥ سُنَّة. ولنَ تُتمكن الكتائس الكاتوليَّكية أو البروتستانتية التي ارغمت على العمل السري في العمد السوفياتي من تقديم

مثل مذا الدادل. وقالت منظمات روسية لحقوق الانسان لن القانون سيمنعها من توزيع منشورات بيئيَّة وتأسيس معارس او صحف.

## حولة اخرى من محادثات السلام الكورية

ليويورك – و من ف – عقدت امس جولة اخرى من المحادثات التمهيدية للسلام

في شبه البزيرة الكورية في تيويورك بعدما توقفت بمورة فير متوقعة بعد ظهر وقال مساعد نائب وزير الخارجية الاميركي تشارلز كارتمان الذي يرأس الوفد الامبْركي، "سنعمل في شُكَلُّ قاسُ آليوم"، وَلَمْ يَدِل ٱلْمُنُدُوبُونَ ٱلْأَدُونُ بِأَي تُصرِيح. ويشارك في المحادثات معلون الولايات المتحدة والصين وكوريا الشمالية وكوريا الطويبة، وهي تعدف في التجميد لمفاوضات فعلية لتوقيع معامدة سلام تُنهِيَ للحربُ الْكورِيةِ ( • ١٩٥٥–١٩٥٣ ) وتدل محلُّ لتفاق المِئة الطالُّي. وَّالْتَتَحَّدُ الْمَدَّاثَلُثُ الْتِي تَجِرَى فَيْ جَامِعَةً كُولُومِبِياً فِي نَيْوِيورِكُ صَبَاحِ الْخَمِيس؛ لكنما علقت نمارا بعدما اخفق الاطراف الاربعة في الإتفاق على جدول الاعمال.

حال الطوارىء في ماليزيا

بسبب التلوث

كوالالمبور – و ص ف – أعلن

امس رئيس الوزرة الماليزي مهاتير

محمد حال الطواريء في سأراواك في

مِالبِرْيا لِّلْسُرِقَيْةَ (جُزْيرة بُورنيو)

بسبب تلوث الجو الناجم عن العرائقُ

الكبيرة التي أثت على غابات

لتدونيسياعلى ما أوضح وزير الأعلام

وبلغ تلوث الجو صباح الجمعة

المسَّتوى ٦٢٥. ويعتبر التلوث مؤنيا

انا تخطّي المستوى ٥٠٠. وقررت

سلطات ولاية ساراواك الذميس اغلاق

المدارس. ولا يسخرج سكان منه الولاية من منازلهم الا وقد وضعوا

تَقْتَعَةً وَاقْيَةً عَلَى وَجُومُهُم. والتهبت، الدرائق ٢٠٠ الف هكتار

من الاراضي وصارت حياة اكثر من

عشرينَ مليُّونَ شخَص معددة مباشرة بالدخان المتصاعد منعا الذي يحول

بالحجال المنتعاب بسبة السي يسون في المدن دون تبدد التلوث الصناعي وخصوصا ذلك الناجم عن عوادم

وصرح رئيس الوزراء الماليزي في

مؤتّمر صَحَافي أن قَدُونيسياً قَبلت مساعدة ماليزيا قتي ستزودها "طائرات

لاطفاء الدرائق ومضَّفات مياه من أجلُ

مكافحة النار". وأوضح ان المياه سترش على المدن ذات الكثافة السكانية

الكيّبرة اللّحد من التلوث؛ وستجرى

محاولات لاحداث مطر اصطناعي. واضلَّفُ

ان خبرا فرنسيين موجودون على الارض للمساهمة في عمليات تنظيف

ولفائت شركة النطوط الجوية

المالَيزية في بيّان ان مطلّر كوشيّنَغ اغلق لمام حركة الطيران من الثانية

عشرة ظهرا بالتوقيت المحلي الى

السائسة مساء بسبب سوء الرؤية

محمد رحمات.

Le plaisir du cinéma

En 15 jours seulement, plus de 30000

spectateurs ont été émerveillés par Julia Roberts. Ne souez pas les derniers

Venez voir la comédie romantique de l'année.

EMPIRE COM Elite St-Elie LEE SALTINE

**置EMPIRE Space Elite** 

Le film de Yousef Chahine

FOR SI-Eig LAB CALINAS

FROM THE DIRECTOR OF

"SPEED" AND "TWISTER"

SANDRA BULLOCK JASON PATRICK

CRUISE CONTROL

E BENDENDO LAS SALUAS

THIS SUMMER'S COOLEST AND FUNNIEST MOVIE

TOMMY LEE JONES WILL SMITH

Espace Elite

Rappel de nos nouveaux horaires:

4 séances: 3h:00 - 5h:30 - 8h:00 - 10h:15

www.circuit-empire.com.lb 📕

CPFFII

Le Destin

انفجار في مقر

شركت للتعدين

فى أزمير

أزمير– رويتر، أ ب – انفجرت

أَمِسَ قَنْبِلَةً مُقْيِرَةً فَي مَكْتِب تَركِي

لشركة "يـوروغولند" الكندية

-الاوسترالية لتعدين الذهب التي

تواجه احتجاجات على محاولتها

استندام مادة السيائيد في استخراج

وتُسبِّبُ الانفُجارِ الذي وقع

السادسة مبلحا (الثللثة بتوقيت

غرينيتش) بلمرار مادية في ألمبنى وتدطيم زجاج عدد من السيارات

المتوقفة في محيطه وصرح مدير

الشرطة في ازمير اهمد بيمير أن

الاتفجاريهدف على الأرجح الى لحداث

ي مبير وأكدت الشركة في بيان ان

الانفجار" لن يغير في أي حال رغبتنا في بدء الانتاج قبل نهاية السنة

للجّاريـة في شآن منجم نمونجي يمثل

استثمارا تعتبره ميئات دولية اختبارا

للاستثمارات في تركيا في

المستقبل"، و"يـوروغولد" مشروع

مشترك بين شركتي "قميت" الكندية و "تورماندي" الوسترالية يبلغ رأس ماله 21 مليون دولار،

مَّنْ جَهَّةَ أَخْرَى؛ اعْلَنْتُ، الْشُرطة

التركية في اقليم غازيانتيب اعتقال

١٢ شَخْصًا في أطار التَحقيق في

تفدير قنبلة مطلع الإسبوع في

كشك أبيع الكتب والشرائط الدينية

المسيحية قتل فيه ولد في الرابعة

الشرطة الباكستانية

تستجوب ثلاثة

دوى كبير وتاليا اثارة الذعر.

الذهب في غرب تركياه

## ◄ العتاب

## – تتمة المنشور في الصفحة ( –

نميت الصلاة ايصافدني. وكان ينهب ولا أراه. فهمت بعد مرات لا تدعى انه قد يكون أقشغل بما كأن له في ذلك الدين ما هو أهم مني او ان

حرن وسبوت النصاح عدر تسويها النصوب التناس من لا تتفجر فيهم يناييع الحب لأنهم دائما تجار علطفة وان من الناس من تتضب فيهم الينابيع. تعلمت هنا ليضا ان تكون ساقية لهم اذا وصات الي الميله او ان اكون ازامم كالوادي الداك

بسبب من فقر لك وسر قيهم لا تعاتب الصحراء بيئة كل انسان. لا يحتج أحد علَّى عطَّشه. قد تُبِدُو له وادة من بعيد الله مو الواحة الوحيدة مَن بَعَد صدرة كبرى. لنت تنفرُج فقُط في نطاق الواجبُ أن ُتعب قَريبك كنفسك؛ انه أمر اليك, ليست الومية الألهية لن تطلب المدبوبية. انت فقير، لذلك كان العتاب لاقتناء المحبوبية شموة من شموات الأثا الواقعة في الاستيلائية. الأنا المبذولة لا تشتمي شيئًا.

العتلب وارد من زاوية واحدة مي زاوية الأذى الذي يصيبك او سوء الظن اذا مورس في حقك او التشنيع الذي يلحق بك او النميمة\_ ذلك ان عليكٌ ولجبُّ التَّصلاحُ لمن أَذَلك. تداولُ، أذ ذَاك، أن تعيده عن غيَّه. ومذا ليس لِأَنكُ مجروح أو مصدوم ولكنّ لأن من جرحك يؤني في الحقيقة نفسه. لنت غيور عليه وتريعه في الحقيقة من أجل صفائه. هذا أنا عرفت لله ضعيف لكن حسن النية قليل العلم بك ويما فعلت، قد تكون أعثرته من حيث لم تقصد أو تلاعب بعقله أملُ السوَّء. لذ ذلك تذهب اليه وتنقع

غير ان ثمة قوما غير قابلين للاملاح في ما يبدو من مسالكهم. تكون قد محدث لهم أعوجاًجا المرة ثلو المرة وهم مصرون على معادلتك. النهم انن تدجروا لأن لهم في ذلك طمأنينة. انهم ظلما ابغضوك فان من الظلم ما لا أساس له من قريب او بعيد، هذه ألنفوس الشريرة علجزة من المخاطبة, من طبعها البغض وأن تقتل وعليك انت أن تعيش في مظلوميتك ما تبقى لك من هذا العمر، غير انك لا تحمل ظالميك من دعاتك الموصول سلمُم يدخلون في نطاق الرحمة. الرب وحده يلومهم في يوم دينونته أو ساعة أفتقاده أهم في هذا العمر.

لا بد من أن يبقى الانسان غير مغموم بمقدار وغير محبوب بمقدار. الانتخاطب بعض من حياتنا ولا شي، يؤكد آنك أن لحببت يحبونك تعزيتك أن آلاه يؤهلك لنجواه وهذا وحده يكفي نتحيا.

المطران جورج خضر

توتر في الاراهي وقد تسبب الاستيطان في رأس العمود بحال من التوتر في الراضي الفلسطينية دفع اسرائيل الى استنفار وحدات كبيرة من شرطتها وجيشها في القدس امتع اي تظاهرات كانت محتملة بعد صلاة الجمعة وخصوصاً في المسجد الاقصى. وعلى رفم التُحذيراتُ الفلسطينية من أن أقامة المستوطئين في رأس العمود يمكن أن تؤدي للى تَفْجير الروضاء الامنية، فإن الناطق باسم وزأرة ألفارجية الاميركية جيمس

## وزير كونغولي يطالب سويسرا بأموال موبوتو

بمعورية الكونفو

وقدرت ثروة موبوتو الذي توفي مطلع الشمر الجاري ببضعة مليارات مِن ٱلدولارات، وقالت السلطات الشويسُرْية إنّ موته لن يوقف عَمَلِيَاتَ النَّبِحِثُ عَنَّ لِمُوالَّهُ، لَكَنَهُ سيعقد اجراءات استعادة هذه الاموال،

واولانه مرولن وكرمه ومحمك وسألم

حمود شكرجي لتبلغ أوراق النفوى العقامة من عفيف ملحم سلمان بالرقم ٩٣/٧٤١

التكليف ١٢١٠

قرنك سويسري (اربعة ملايين دولار) تعود الى موبوتيو في المصارف السويسرية وتجميدها. وهجزت سويسرا أيضاً على مسكن فذم الموبوتو قرب الوزان، وطالبت كينشأسا باجراء عمليات بحث للعثور على اموال لخرى امويوتو وعائلته ومستشاريه ووزرائه، يعتقد انها في

حميميتي كلنت من نسج خيالي وانه كان يحسني كامنا أقوم بواجب ولم أكن له انسانا صحيقاً. كان يرى في صلحب الدور. تكون أنا صداقته تلاشت بدوري. حسب لذا اني لا أحتاج الى عاطفة. رضيت هذا العزل بلا حزن وتعلمت آلا اقتحم سر القلوب.

روبن كرر ترحيب وزارته بالحل الذي

النيموقراطية (زائير سابقا) بزيماً كارلها في سويسرا بتسليم بلاده كل الاموال الموجودة في سويسرا التي كَانُ لَارِثِيسُ السابِقُ موبِوَتُو سَيِسَيُّ سيكو قد "نمبما". وقال بعد لقاه ونظيره السويسري فلافيو كوتي، هو الاول منذ أطاح الرفيس لوران -ديزيريه كابيلا الديكتاتور السابق في ايار الماضي، أن "ليس المهم المبلغ يم ميدهي، ان ليمن محمم المبدع اللذي يعثر عليه، بل ارجاع كل ما يعود الى الشعب الكونغولي"، ويشار الى قد تم، بناء على طلب کینشاسا، کشف ندو سته ماتین

## ◄ قضية السلام امام الجامعة العربية

توصلت اليه الحكومة الاسراكيلية مع المُستوطئين والذّي يـقضّي وأقامةً طلاب تلمونيين مكان العادّلات في المنزلين المحتلين. وقال: "لق استجيب كما يبدو لامتمامنا الرئيسي بالا تتغير طبيعة هذا الحي مع مرور الوقت وتلقينا تأكيدات (مَّن الْمُكومة الاسرائيلية) اتها لن

وأتتقدت السلطة الفلسطينية هذا "الألْحياز" الاميركي الى جُلُب

🤻 في موسكو اعلن للأب وزير الضارجيبة البروسي فيكتبور بوسوفاليوك أن وزير للفارجية الروسي يطَفَيْني بَريمَاكُوف سيَقُوم بمهمة في الشرق الاوسط سعياً الى أديه عمَّلية السَّلامِ. وقال: "تُشعر بطلب أجراء اتصالات جديدة من زعماء دول المنطقة وخصوصاً بسبب ألدال غير المرضية لعملية السلام ومِدا الله ما يقال" (راجع ص١١).

## اتهام جندي اسرائيلي بالتجسس لدساب روسيا

الـقـدس – وص ف – نـــــرت صحيفة "مارتس" امس ان محكمة عسكرية إسرائيلية اتممت جندياً اسرائيلياً بنقل معلومات الى ضباط روس. ولاحظت انما المرة الاولى توجه محكمة عسكرية اسرائيلية تهمة الى أدد العسكريين بالتجسس لدساب

روسيا. روسيا وقالت ان الجندي الذي هاجر من روسيا عام 1991 قدم معلومات عن قاعدة جوية اسرائيلية خدم فيها خلال زيارة لروسيًا يلا أنن، وأنه آبلغ الى المُحَقَّمِن أنَّه تُوجِه الى روسيا مبر تركيا قبل سنة اشمر والتقى احد أَقَارِيُّهُ، وُهُو كُولُونِيلٌ مُتَقَاعَدُ فِي للجيش الروسي. واعتقل افراد من جهاز مكافحة

التُجسسُ الجنَّدي الَّذي لمْ تَكشف هویته لدی عودته بعدما عثروا فی منزله علی خرائط لقواعد عسکریة اسرائيلية. والدق الجندي بعد قخراطه في الدِيش بُدِمارُ الأَمْنُ العامِ الأَسْرائيليُّ "شين بيت" لكنه لقل لاحقا الى

## في قتل الايرانيين اسلام أباد-رويتر- اعلنت الشرطة

البلكستأفية امس أنما تستجوب للاثة اشخاص يعتقد أقهم تورطوا في قتل خمسة اشخاص من فنيي القوات الجوية الإيرانية الاربعاء في مديّنة روالبنديء

وصرح مقتش الشرطة العلم في أقليم أأبئجاب جيمةزايب بوركي حيث تتشط جماعات السنة والشيعة المتشددة، "أتنا نستجوب مؤلاء البشتبه فيمم"، من غير أن يكشف مويتمم. لكنه اضاف أن الجريمة تعمل بصمات منظمة مناهضة

وكافت جماعة بزعامة رجل يقول أن أسمه رياض بصري تبنت الدادث في مكالمة ماتفية مع صحف عدة. وتسمى الشرطة الى اعتقال بصري لارتكابه جرائم قتل طائفية عدة رسبب جرسم على الراقي وضابطي بينما قتل ديبلوماسي ايراقي وضابطي شرطة كبيرين، وعرطت الشرطة جائزة مليولي روبية (٤٠ الف دوار) امن يحلى بمعلومات تودي آلي

## ۷ قتلی و۱۵۰ جریحاً في اصطدام قطارين في لندن

لندن – ي ب – قُتل امس سبعة اشــخـلص وجُرح ١٥٠ آخـرون فـي امطنام قطر للركاب مزددم وآخر للشحن في لتدن. وكان قطار الركاب متجهاً من

ويلز الى معطة بالنفتون في لندن وحصل الاصطنام فلند منطة "ساوتمول" في غرب العدينة. وعلق 11 شخصاً ناخل العطام واستفرقت عملية القانهم ساعتين. وُكان على متن القطار عدد كبير من الركاب يفوق سعته العادية، اكثرهم صُحلفيونَ وأعضاء في مجلس العموم كاتوا في طريق العودة من ويلز حيثُ حصل التصويت على انشاء برامان

وُلفادت تَقَارير لن ست مربات ملى الاقل خرجت من سكتماً وأن حريقاً شب على الاثر، وعولج اكثر المصابين في مكان المادث، لكن ١٨ منهم على الأقل تقلوا الي المستشفيات.

الرأمية للى أسقلط حقه بالتمديد ولخلاكه من

المقار الرقم ٢٤٩/الرميل ودفع البدلات

تبليغ مجهول المقام محكمة ابجارات بيروت القاضي ملبد مزيدم

تدعو جان شکرجیان او من بیثله لتسلم

الاستحضار الرقم ٢٥/٢٢٧٧ وجلسة

٩٢/١١/٢٠ بالنموى المقامة عليه من

شركة عقارات لنلوسيا المصودة شهل

الرامية الى اسقلط حقه بالتبديد واخلاله من

العُكَّارِ النَّرقم ٢٤٩/الرَّميل وَعَفَّع البعالاتُ

صادر عن محكمة الأحوال الشخمية في

بيروت غرفة للرثيس نعمة لعود رقم الدعوى

فوزي مطر

رثيس للكلم

غوژي مطر

التكليف ٢٢٦٩

التكليف 1779

## وتوصف مخه التجارب بأنها تفجيرات "دون المستوى المرج" الثما تعبيرات لون هناصوي عبرج بهما لا تـفضي الى تـفاعـلات لـوويـة متسلسلة وانها ترمي الى التأكد من درجـة أمـان المضروفـات الـنـوويـة الاميركية وأمكان الاعتماد عليها. وتقول واشتطن ان هذه التجارب لا تَخْرَجُ مَنْ حَدُودُ الْقَيُودُ لَا تَيْ تَقْرِضُمَا الْمُعَامِدَةُ الشَّلْمَلَةُ لَحَظَّرُ التجارب النووية التي أبرمت العام

غير أن تذكر أي مصدر، أن

"المناوّرات تُمنف فُقَطَّ الى النَّفِيامُ

بنشاطات عاجلة للتنسيق والبحث

والتنقاذ"، مشددة على أن "الولايات

واشنطن اجرت

تفجيراً نووياً

تدت الارض

واشنطن – رويتر– اعلنت وزارة الطلقة الاميركية أن الولايات المتحدة أجرت تفجيراً للبلوتونيوم المشع تحت

الرض في موقع للتجارب النووية في محرك نيفادا الميس. وكان التعبير الذي استخدم فيه

البلوتونيوم المشع مماثلا لتجربة

اجْريتُ فَي ؟ تموزُ وقالَ مَتَقَدُومًا قَمَا تَعْطَي روسيا والصين ذريعة

ئمواصلة تجاربهما التووية.

الجوي اليلد الأخر. واكَّدت وزارة الطاقة الاميركية في بيلَّن أن تَجَرَّبَةَ النَّمِيمِ \*جُرِثُ في أمان وتظمر المؤشرات الاولية أنما كَانَتُ نَلَمِدةً • وَلُوضَحَتَ انَ الْتَقْدِيرِ جرى في نفق على ممق 19 متراً تحت الارض وقها ستظهر للعلماء كيف تفاعل ألبلوتونيوم عند تعرضه لتفجير قوي.

المتحدة لن تكون في موقع القيادة وأن "سيادة أي بلد لن تنتمك" فيما، ويذكر أن الرئيس التركي سليمان سيريل أكد لنظيره البصري عسني مِالُّركُ لَلْتُلْتُك، في زَّيْارة استَمْرت بضع سأعات للقاهرة، الطابع السلمي للمناورات. وصرح الرئيس المصري على الاثر أن "المناورات أثنارت في البداية شكوكا كثيرة، وكان العرب جبيعهم قاقين ولاسيما لُحدوثها في طروف حرجة ، لكن الرئيس ديميريل طمأتنی لی أنها ستكون محدودة بأعمال ألبحث والانقاذ".

◄ الشرع: المناورات في المتوسط قد تتحوّل عمليات عسكرية

واشارت الوكالة الى أن "التعاون بين اسراكيل وتركياً هوَّ مثل أيَّ تعلون بين بلدين صديقين وهو غير موجه شد أي بلد ثالث أيا كان ووصف نأطق باسم وزارة الخارجية

ورحب حسن بمسم ورمره معارجيه التركية ردود فعل العالم العربي على المناورات بالنها "غير مبررة ومبالغا فيما". وقال: "لقد أوضحنا أن هذه المتأورات مخصمة لفايات انسانية مي البحث والانقلار (...) وليس لما أي طابع استراتيمي وأي بلد ثالث ليس

ويشهد التعاون العسكري التركي - الأسرائيلي انطلاقة كبيرة منذ العلم الماضيء مع التفلقات كبيرة المتعاون في مَّجالَّات النفاع والصناعة العسكرية. وينص التقاق العسكري خصوصا على تبادل المعلومات وتدريب العسكريين والسماح المتبادل للطائرات المقاتلة من البلدين بالقيام بطلعات تدريبية في المجال

وقّـامت اسـرائيـل بمـوجب هـذه الاتفاقات، في شباط الماضي، بعملية تطوير للاسطول التركي شملت مقاتلات من طراز "فلتتوم مُنْ إي ستجمز بانظمة ملاحة منطورة ورادارات وأنظمة تبوجيه وتشويه (وص ف، رويتر)

الدو ألملوث.

أسبى انطوان وعمري سبع سيرا وكل لعلى قبل ما نام بتنجيرني قصة مد





قرى الأطفال SOS

الرجاء تزويدنا بعنوانكم الكامل:

العنوان: ...

. . . . الماثف: ....... . . ...

جمعية قرى الأطفال SOS اللبنانية

ت طفل SOS رأو عدة أطفال: ٢٠٠٠٠٠ ل.ل. شهريا

أنا مستعد بتكفل أمر:

- فرنستك

- يَنكُ لِنانَ والْهجر

في تاريخ ١٩٩٧/٥/٢٢ لصدرت مذه

البحكمة قراراً قضى بالحجر على المدعو وديع

عطية ويتعيين كل من السيد مكرم عطية

وقسيدة نجلا عطية وصبيين بالاتعاد عليه

أنَّذَار قرر حضرة قاضي الأمور المستعبلة في

المتن في تـُاريـخ ٥٥/١٩/١٥، أساسُ

٩٧/٨٤٢ القرار ٩٧/٤١٣ بناء لطلب

المستدعية اليص القسيس مالكة العقار

الرقم /١٢١٠/ البوشرية أبلاغ المستأجر

بملكما السيد حثا فؤلد البشملائي بوجوب

دفع البدلات المتوجبة بذمته للمالكين عن

عسامسي 1997 و1994 ا<u>لسيسال ف</u>

/١٠٠٠/ ١٠٠٠/ لله مليون وثالاتملية

وعشرين ألف ليرة لبنكية بمملة شمرين من

تأريخ نشر هذا الانذار تعت طاثلة اسقاطه

أعلان ييع معرمن دائرة تنفيذ المتن

في المعاملة الرقم ١٩٩٦/٢٠٨

قىنغد بنك سرادار شهم. – وكيله

المنفذ عليه، زياد جميل ملك – المجمول

السند التثفيذي، عقد فتح اعتماد وكشف

هساب وعقد تأمين درجة أولى على كامل

القسم /٥/ من العقار /٢٠٦١/ قرنة

شموان وكفالية تعميلا اسبلغ

/١٢٢١٠٢.) دولار ضيركي والفائدة

تاريخ قُرار العجز، ١٩٩٢/٦/١٨.

The second secon

تاريخ تسجيله في املاة السجل العقاري، ١٩٩٧/٦/١٩

من حق التعديد القانوني.

البداءي سليم المعوشي.

محل الإقامة

عدا اللولدي.

لادارة لمواله والاشراف عليما.

التكليف (۲۲۷

– يتك ييلوس

🗅 عائلة SOS ۲۰۰۰۰۰ ل.ل. شهريا

– الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية

رقم الحساب: ٢٠-٠٥٢ و٨-٢٥٢ -١٦٢

محمد رمال

الكاتب زياد داغر

أو الاتصال على احد الأرقام التالية: ١-٤٩٩٧٨٧-١-١٠

رقم الحساب: ١٠٠ ١ ٢٣٩ -١٠٠

نقدا أو حوالة مصرفية لذي للصارف التالية وفي كافة فروعها:

العقارالمطروح، كلمل القسم /5/ من

العقار /٢٠٦٦/ قرنة شموان، منذل

وغرفتان وغرفة جلوس ودار مقسوم ومطبخ

وغرفة خنم وحمامان وخلا واربعة شرفات

وعرف منظم وسمس وسم ورسط سرسات یشترك بهلکیة قدق رقم ولدن قیمة التشمین: ۱۰۲۰۰۰/ مولار

فَيْمَةَ لِلطَرح: /١١٢٠٠/ دولار لميركي.

٩٧/١١/٢٨ الساعة العاشرة مبلداً امام

فَعَلَىٰ رافَبُ قَلَصُّراءَ لَنْ يَـوَدَعُ قَبِلُ قَبِاشِرَةَ بِالْمِزَادِ قَبِعَةَ الطَّرِحِ لَوْ تَقْدِيمِ كَفُلَاةً

وعلالة واتخلذ محل اقامة ضمن نطاق الداخرة

وخلال ثالثة أيام تلي الاحالة عليه أيناع

كأمل الثمن تحت طائلة أعادة المزايدة بزيلاة

العشر والا فعلى عمدته فيضمن النقص ولا

يستفيد من الزيادة وعليه خلال عشرين

يوما دفع الثمن والرسوم والنفقات بما فيه

أعلان

برخاسة القاطي سلام شمس الدين تدعو ايلين طباع المظلوم المجمولة المقام الحضور

او ارسال معثل فاتوني عنما بعملة ١٥ يـوما

لتسلم الاستعفار بالعوي العقامة من

فيوليت وناصيف بدور هد نبيمة المظلوم بالرقم ٩٦/٢٧٦ الرئمية الى بطلان عقد

أبيع والرجوع من الترخيص بالبيع. والا كل

تبليغ لما في قلم قمتكمة يعتبر محيحا

بالرقم ٩٧/٦٦٤ ومن المحكمة الابتدلاية

الرابعة - المتن غرفة القلفي سائم شمس

باستثناء الحكم النهائي.

ان المحكمة الابتدائية الرابعة - المتن

سميل عون

للميف كالأرح

رئيس دائرة التنفيذ وفي محكمة المتن.

المزايدة، ستجري يوم الجمعة الواقع أفيه

رقم الحساب: ٤٨-٥٢٧٩٢٥ رقم الحساب: ١-٥١-٤٤٥٢٨-٨٧٠١٥ ا-٢٦-

امیرکی۔

رسم الدَّلالة ٦٥.

ص.ب: بروت ۲۱۲۵۵

النين تقعمت جوزفين للراعي بطلب قسمة العقار ٩٦ السفيلي الجاري على ملكيتها مع سالم ويوسف أفراعي وأحرين وذلك بفية الذروح من الشيوع. على كل من له اعتراض تقديمه للمدكمة في مملة عشرين يوما تلي النشر.

رئيس القلم ناميف القارح

أن معكمة ليجارات ألمتن برئاسة للقاضي روزين غنطوس تدعو المدعى عليه جورح جريس نصار العجمول محل الاقامة للحصور الى قلم المحكمة بمهلة عشرين يوما من تأريخ التشر لتبلغ اوراق الدعوى المقامة من حته زعرور هبيب الرامية الى فسخ الاجارة واذلاه العاجور والزامه بالعطل والصرر وحصور البلسة في ٩٩٧/١٢/٤ والا اعتبر مبلغا وحوكم أصولا وعد كل تبليع البه في قلم

للعدكمة صحيحا باستثناه الدكم التهائي ريبون ہو سمف

دعوة أن محكمة أيجارأت آلمتن برناسة الفاص جون قزي تعتو المدعى عليهما صليبا مراحة وأنجمعية التقافية الشورية البجمولي محل ألقامة للحضور الى قلم العكمة مملة عشرين يوما من تاريح النشر لتبليع أوراق النعوي المقامة من علي عبد المصطفى ضعيفي الرامية في استقلط عق فبدعي عليمياً بالتمديد القانوني للمأجور في العقار /٧٥٤/ البوشرية ومضور البليسة في 1997/1-/13 والا اعتبرا مبلعين وحوكمانخ أمولا وعد كل تبلِّيغ لمنا في ذلَّمَ الْمحك هجيحا باستثنه النكم النمللي

ريعون دو منصف

أعلان تبليغ هكم مادر عن المحكمة الابتدائية في جبل لبنان الغرفة الثالثة – البتن محكمة ليجارات يروت القاني مأجد مزيدم تدعو شركة أب ارث المعدودة بشخص نلبي حليم شلهوب او من يعثله لتسلم الاستحضار الرقم 90/5770 وجلسة • ۹۲/۱۱/۲ بالدعوى المقلمة عليه من شركة عقارات العلوسيا المعنونة شمهل

عشينه رافي كبرة بنت الجنو المعبروف ."مغروتيون التراتيك اصادوريان المجمول مُحَلِّ الْاقَامِةُ لَتَبِلَغُ الْحَكُمِ الْصَادَرِ بِتَارِيخُ ١٩٧/٧/١٢ بالرقم ٩٧/١٩٢ والقاضي بابطال قرار همر الارث الرقم £8/21 أ الملار عن حُضرة الْقلاضي المُنفرد في الْمَتن بتاريخ ١٩٨٤/٩/١٣ وبحصر أرث المرحوم التراتيك اروتين اصلاوريان باشقاله يوغوص وجميـل وخجادور ومارديــروس اروتـين اصدوريان وتوزيع تركته البالغة /٢٤٠٠/

تبليغ مجمول المقام

يبلغ الى المدعي عليه رافي كره بيت للبعو المعروف بـ"ماروتيون انـــُـرانيـــُك ان قلم المحكمة الابتدائية في جبل لبنان الفرفة التالثة جديدة المثن يدعو المدعى

سهما عليهم وتضمينه الرسوم والنفقات

رثيس أأقلم جورج حثيته

,1997/77

<del>ل</del>ق<del>لو</del>نية.

التكليف ١٢٦٨

منكمة ليجارأت بيروت القاضي هباح سليمان تعلقه يبحرك حيوب تدعو ميسر عبد الكريم هاموش أو من يمثله النسام الاستحضار الرقم (٩٧/٤٩٢ وجلسة ١٤/١١/١٤ بالدعوى البقابة عليه مَن محمود العشي ورفاقه الرَّلْبِيَّة الى اسقلط حقه بالتمديد ولَفَائله من العقار الرقم ٢٢٦/المصيطبة.

بقسمة العقار ١٥٨٤ عرمون وابنه ملاحظاتهم خلال عشرين يوما من تاريخ الاعلان، واتخلا معل أقامة ضمن لطاق المدكمة والايتم أجلاغهم بقية ألاوراق والقرارات بواسطة التعليق على أيوان المحكمة ما عدا الحكم التماثي. رثيس ألقلم

القوات الجوية.

أعلان قط**ئي** صادر عن غرفة المحكمة الابتدائية الاولى في جبل لبنان يعبدا. في تاريخ ١٩٩٧/٩/٥ قدم انطوان نبيب متنى استئماه يطلب بموجبه شطب اشارة الدعويين الاولى مقدمة من سليم يطرس الماشم هد نهيب حنا المتني تاريخ ١٩٥١/٢/٧ والثانية مقدمة من فيليب

011 الدامور. كل من له أعتراض أن يتقدم به الى قلم المدكمة خلال عشرين يوما من تاريخ الاعلان. رئيس القلم التكليف ٢٢٦١

بطرس المِلشم هد نبيب حنا العتني في

تاريخ ١٩٥٢/١/١٠ عن محيفة العقار

أعلان مادر عن دائرة تتَّفيذ كسروان تطرح هذه الطائرة للبيع بالمزاد العلنى للمرة الأولى سيارات ودراجات نارية معجوزة

ومودعة مرآب عازار مرمج في جوئيه وهي من أتوأع وماركات مختلفة جرى تخمينها أصولا وكراوح سعرها لاعلى ما بين مكة للف وكلامكة لك ليرة لبنانية للسيارة وما بين تُلِالِينَ اللهِ، وخَمِسُينَ اللهُ ليرة لِيَثَانِيةَ الْدَرَادِةُ النارية للراقب بالشراء الدهور الى مراب عزار مرمع في جونيه يوم التربعاء الواقع في ١٩٩٧/١٠/١٥ الساعة ١٥ مصحوبا بالتمن نقدا ويرسم البلالة خمسة بالمثة ولا بجوز البيع ما لم يبلغ الثمن المعروض سنة اضعافُ القيمة المقدرة.

بالدعوى المقلمة لملم هذه المحكمة من المكتور حسن حمدان الداج والمسجلة بالرقم (٩٧/٦٢٦ والرامية الى الزامكم بالمام للتسجيل النمائي ونقل ملكية الطابق الثاني في البناء المشيد على العقار الرقم ٩١٧ من منطقة زقاق البلاط العقارية على اسم يقتضي حضورك أو من ينوب عنك قالونا

قى قلم منه البحكية خلال بهلة عشرين يوما من تاريخ هذا النشر لتبلغ أوراق الدعوى وان تأخذ مقاما مختارا شمن نطاق المحكمة وأن تبني ملاحظاتك الفطية على الدعوى ذلال خمسة عشر يوما والا اعتبرت مبلغا وكل تبليغ اليك على باب المحكمة يعتبر صحيدا.

اديب شدادة

اعلان شمر اقلاس هٰي تاريخ (٩٧/٩/١٦ اعلنْت محكمة بداية بيروت البناوية بركاسة القاضي الاستان جان فهد وعضوية كل من القاضيين الاستاذة جانيت حنآ والاستلذ رهيف رمضان، الاستانه جديد حد ومست ربي وحديث شمر افلاس أمر الباس فليصر وحديث تاريخ ثوقفه عن النطع في (١٩٦/٣/١) الماريخ ثوقفه عن النطع في ١٩٩١/٣/١) وعينت للقاض الاستلذ رهيف رمضان قاضيا مشرفا والاستاذ الياس أبو تاضر وكيلا للتفلسق

على الدائنين واصحاب الحقوق اتيات ديونهم خلال مهلة خمسة عشر يوما من تاريخ النشر لدى وكيل التغليسة في مكتبه الكائن في بيروت – شارع نظرو – بناية طرابلسي – الطابق الثاني، التلفون TA)-TY - TAA-TT

التكليف ٢٢٥٩ عبد الرحين نصر الدين

أعلان دعوة تدعو غرفة المحكمة الإنتلائية الأولى في جبل لبتان – بعبط المستدعى شدهم ورثة معمود قآسم شكرجي وهم والعته بدرية موسى وزوجته ليلى عمر بكري كسباه

تاريخ القرار: ۱۸/۱۰/۱۸ تاريخ معضر الحجرّ والتخمين، 41/١٠/٢٨ العقار المطروح للبيع، الرقم ٢١٧/مزبود مساحته، /۱۰/مح. ارض مشجرة زيتون. حدوده، جنوبا طريق وشرقا ۲۶۲ وشمالا ۲۱۸ وغربا ۲۱۲

اعلان يبغ

مادر عن ناذرة تَنْفَيدُ شمِم

الطرح للعالر: ٢٤٩٥٧.٨٠/سأ. المقار المطروح البيع، الرقم ٢١٩/مربود مسلحقه / ۱۰۸مهم. ارض مشجرة زيدون عليما بنه بلطون مع سقفين ودرج يؤلي الى سطح البنه طابق شان مع ۱۵۸/ عامود للطابقين الاول والثاني مع ۱۲ عامود للطابق الرهي وعمار /4۲۵/ حجز باطون. حدوده: جنوبا ۲۱۸ وشرقا ۲۶۲ وشمالا ۲۰۷ وغربا ۲۰۷

Ls/97../

دلارة تنفيذ معكمة شحيم شروط المزايدة، على رائب الشراء ان يودع فَيْمَة الطَّرح او كَفَالَةُ مَصَرَفَيَةَ فَي قَلْمُ قُدلاً رة واتخاذ محل اقامة له ممن تطاق الدلارة وأبداع كامل الثمن خلال ثائثة ايام تل الدالة وعليه خلال عشرين يوما دفع الثبن والرسوم والتفقات وهالا رسم بالالد

التَّخْسِنُ: /٥٨٢٦٢/دا

مأمور التنقيذ

الغرفة الخامسة

التَخْمِين، /١٦٠٠/داً. الطرح المقرر:

غُرِفَةَ ٱلْرَفِيسُ محمَّد مارْح ُ المنفذ، بنك المدينة الاستاذ ميشال الطور المنفذ عليه، أتور ديب فواز من شحيم. السند التنفيذي، كشفُّ، مُسلب وعقد تأمين تاريخ ١٩١/٦/١٥

تاريخ التنفيذ، ۱۹۵/۲/۱۹ رقم الدعوى، ۹۹۷/۷

موعد المزايدة، يوم الاربعاء الواقع في ٩٩٧/١٠/٢٢ الساعة العاشرة صباحا أمام

التكليف ١٢٥٧ زمير العجار

تبليغ قضائي علىر عن معكمة العرجة الأولى العنبة الى، محمد فهد تكروب المجمول محل

## انتخابات قاتلة

سلطة مناهضة اساسا بطبعها وتركيبها ورموزها، بل بمزاجما وثقافتها، لأي تغيير. قامت على مبدأ لختزال

للتمثيل الديموقراطي وابداله بمقتضيات الواقع القسري المدروض على اللبناتيين. وتستمر بفعل توفيرها الشكل السلطوي – الرسمي لمذا الواقع واطرافه الخارجيين. هذه السلطة لا يمكنها لطلاقا أن تمضى في عملية تغييرية جومرية. والْتَتَخَابِات البلدية والاختيارية مي غير الانتخابات النيابية. فاذا كان متيسرا، بل مطلوبا، استيلاد مجلسين نيابيين لمقتضيات لا صلة لما بالتغيير الديموقراطي الفعلى، فان التخابات بلدية واختيارية وسط الطروف الموغَّلة في تعميق الموة السحيقة بين

السلطة والناس ستغدو ضربا من الانتحار السياسي. ولا غرابة في ذلك ما دام الحكام يدركون أن أتتخابات كمنه تعني في أبسط احوالما تُدريك القعر الشعبي بشدة على نحو سيفضي حكما ألى أتقالب كأمل

فالتركيبة الوافدة من جيل سياسي ناقم ورافض كل با هو قائم تعنى بكل بساطة اداتة صافعة للمرم القائم برمته. ولن يكون ممكنا مع حال كمذه، بل سيفدو مستحيلًا، تعايش جيلين هما في الواقع على طرفي نقيض. واحد منهما أمتهن السلطة تعيينا وتمديدا واستمرارا بفعل الولقع الدولَّى والاقليمي التَّقَاهِر، والآَّخر يأتى بأسم التغيير مثقلا بمضاعفات هذأ الولقع ومآسيه وكل ألارث الثقيل للنقمة والكبت والفقر وانسحاق للشخصية الوطنية

أن الْانْتَحَاِّياتُ البلدية والاختيارية من هذا المنظار، تضحى كابوسا جديا مقضا لاركان السلطة والنفوذ الشخصي لكل منهم، اذ تهدد باقامة البديل الفعلى وتقويض النهج القائم منذ ١٩٩٠.

ولعل المفارقة ان تُتَار على ألسنة رموز السلطة قضية تطبيق لتفاق الطائف كاملا في هذه اللحظة السياسية بالنات بعدما لمعن مؤلاء طويلا في دفن هذا الاتفاق عبر اخضاعه المتواصل للتنفيذ الاستنسابي وتدويف مضمونه، على مشاشته، من أي بُعد وفلقي حتى غدا عنوان القهر يلا منازع.

وان كان لهذه الأثارة وتوقيتها ارتباط واضح وسافر بذوف السلطة، أو بعضها على الاقل، من زهلتات جبيدة عنواتها السياسة "الاولبرايتية"، فإن اصحاب الإثارة انفسهم يراهنون في المقابل على فتنة جديدة من شأتما ان تعيد النزاع الداخلي الى بداياته. ذلك ان ربط السيلاة (وان تكنّ عودتها لا تزال سرابا) بقضايا خلافية عميقة الجذور سيعود عنوانا السجال سياسى لا أفة. له، تماما كما ستنفجر كل المساسيات مع ربط الانتخابات البلدية والاختيارية بقانوني اللامركزية الادارية والانتخابات النيابية وما بينهما من مشكلة التقسيم الاداري، وربط الكل بالكل يُضمر تجميد اي شيء ودفع الامور نمو تسويات لن يغيد منها سوى الداكمون والمتحكمون الذين يلهثون في عتمة المطابخ إلى وصفة تضمن بعضا مما شمدته الانتخابات البيابية على نحُو بطلق المدادل من جديد.

تبیل ہو متصف

## التجربة الاكثر تقدمأ

تشكل بوميبيا ومورافيا اسأبن الجمهورية التشيكية وتتمتع الجمهورية التشيكية بتنافم أتني يعفيما من سلوفَلَكِيةُ (٢٠٠ الفُ سلوفَلَكِي لَمْ يَعُونُواْ الْيُ سِلوفَلَكِيا عند التفصل في تماية ١٩٩١) وجرمانية (٥٠ الف

100 00 100 100

نظرا للى ضعفها الشديد وقلة شعيبتها. اليميني رئيسا للحكومة ألتي سيطرت عليماً النزعة اليبرالية المفرطة, وقد واجه الحكم الجديد مشكلة قيادة عملية المفرطة بعد سلوفاكيا وطالق مسار الاصلاح

ومشكّلةً الطاق مع سلوالكيا تربّب عليما تجميد مشروع "مثلث فيرغراد" الذي صار مربعا بعد ان استقلت سلوفلكيا (تعاون اقتصلاي مع المجر ويولونيا). كذلك ترتب عليما عودة الجدل الذي اطلقه اللوبي الالماني الغاعل من تشيكيا حول التعويض على الأمان الندن طردوا من تشيكيا فداة الحرب العالبية الثانية او إعلاة املاكمم اليمم. ويضع ملغل وكالرس تصب منتيمها مدف ضم بلدهما أأى الاتحاد الاوروبي وللطف الاطلسي بعدما أصبح عضوا في البداس الأوروبي، والتضائر الي الطف الطلسي بأت أمراً مؤكدا، في السنوات القليلة المُقبِلَة، بعدما نجحتُ واشنطن في فرض وجمةً نظرها القلضية بتوسيع الدلف شرقا وخضَّت موسكو لمَدُهُ الرغبة. أما بِالنِسْبِةِ الى التعاد ألوروني فانضمام تشيكيا كعضو كامل مرتبط بقدرته على تعديل هياكله وسياساته لتستوعب توسعه شرقا. والمانيا تدفع بقوة في منا الأنباه بغية حيازة

وقد بيئت خطوات دول اوروبا الشرقية الاولى فر فريق التماد السوق أن الكفاح الاصلامي لامك مجتمعاتها اتي كانت تعمست التغيير من دون أن تتصور شخامة التضيات التي تنتظرها مِنْ تَعْشِ لُلْبِطَلَّةَ وَاتَذَفَّاضَ فِي مَثَلَةً مِسْتُونَ الْمِعَالِيَّةِ وَالْتَفَاعُ فِي مَثَلَةً الجمادة الاجتماعية. وحول هذه التقطة الإخيرة يدور جدل رس بعد الحقيد الراهن، وهي في رأس الاعتمامات السراسية السراسية

فافرت فيها طبقة مغيرة طغيلية أثرت ثراه فأدشا فر

او ما يسمى بتشيكيا نسبة إلى بيكِتُما والِنتِها. مشاكل عدة، أذ أن ٩٥ في الناة من سكانها تشيكيون أمليون. والنبسة في المئة البلقون يتوزعون بين اقليات الماني بقوا في السوديث التي رُحلُ عنها كِلاكِة مادِين المَلَى عُدَاةَ الدَّرِبِ الْمُلْمَيَةِ الثِّلِيَّةِ) وغِيرِيةَ (تَدُو مِنَّهُ اللَّهُ، عُجِرِي لا يجدون وسيلة الانخراط في النسيج المجتمعي).

واذاً سَمَعْت بَيْنَ أَلَّدِينَ وَالْخَرِ يَعْضُ الْصُواتُ الْمُورَاقِيَّةُ الْنَائِدِةُ بِالْنَفْصَالُ فَلَهَا غَيْرِ خَلْتُ تَأْثَيْرِ عَلَى وَحَدَّةُ أَلِيلًا وكان فلالاف مافل المعارض للشيوعية والاديب العضو ي ميثاق ٧٧ (الذي تأسس غداة ميثاق ماستكي بغية مرَاقَبَةَ تَطْبِيقَ الْحَكُومَةَ الشيوعَيةِ أَلْبَنْدُ التُقَلَّثُ فَيهُ وَأَلْمَتَعَلَّقُ بالدريات الدّيموقراطية) قد أنتِفب رئيسا لِلْجَمُمورية التشيكية فور ولانتما في كلون الثقي ١٩٩٣. كذلك انتخب فاكلاف كلاوس زعيم "العزب المنني الديموقراطي"

أمزيد من التفوذ في أوروبا.

وقد أنت العبليات الاملادية الى الاارة مشاعر الاحباط وخيبة الامل لدى بعش شعوب أوروبا الشرقية قلتي وقت يتضاعفُ عنْ الذَّيْن يعيشيون تحت خط الفقر. وتعبر فذه الشاعر عن نفسما عبر الصّراباتُ حما في تُشيكيا أو الانتخابات آئي اتت بشيوعيين سابقين الى

نستاهُ العاومِ السياسية في الجامعة اللبنانية

قدكم، كما في المجر، او كشفت عن تقدمهم الملموس كما في رومانيا وبلغاريا وسلوفاكيا. لكُنْ يُجِبُّ الْأَشَارَةُ الَّى أَنْ الشَّيوعيينَ لا يستطيعون العودةُ الى منامج الحكمُ القُعيمة وأساليَّيه بل يخطرون للتعامل مع منطق السوق الجديد على رغم تركيزهم على مقاربات اكثر لجتماعية،

وقد توزعت دول اوروبا الشرقية بين منمجين أصلحيين متناقضين: العلاج بالصممة والطريقة التدريجية وقد آختارت بولونياً ثم الْباتيا وبلفاريا الْمُنْمِج الأولُّ، أما أممر وسأوفأكيا فقد اغتارنا الثاني وآدقت بمما تشيكيا التي كُلَّتَ تَنْزَعُ نَدُو الأولُ قَبَلَ انَّ تَفْرِضَ عَلَيْهَا الْحَقَّلَاقَ الملُّموسة على ٱلرضُ الخيار الثاني. فقد دعا رئيس الوزرا كلاوس عام١٩٩٢ الى تدرير الأجور لكن معدلات التضخم أجبرته على التراجع كذلك أضطر آلى وضع بعض الكوابح ي مسار النصدُمة المنطلق بسرعة جنونية. ويلاعظ مثلا أن بولونيا والمجر اللتين اختارتا طريقتين

متناقضتين للإصلاح والتحول الى أقتصاد السوق وصلتا الى نَتَلَاج مِتَشَادِهِةٍ، وَمَذَا يعني أنه مِن العبِث البحث عن وصفة واحدة شافية، لأن أكل دولة طروفها ومناهما الظص. وتعتبر تشيكيا من الدول الشيوعية السابقة التر تَمْضَى في القنصاد السوق بأقل النسائر ولكثر النجازات. فقد استطاعت تدقيق فاتض وإن يكن بسيطا في موازنتها وفي تجارتها الظرجية علم ١٩٩٤ وُمُو اول سباقً

لي تاريخ أوروبا الشرقية. في البناية لم تكن الأمور بمذه السمولة. ففي الاشمر الاولى من عمر الجمعورية التشيكية ارتفعت الاسعار بنسبة ٨,٥ في البئة شهرياً بسبب قرض رسم على القيمة المخلفة (٢.٧.٨) الأمر الذي لم يكن ممكنا في السابق بسبب معارضة السوفاك الشنيئة وقد ومآل ارتفاع السُعَار هِذَا إلى نُسَبِة ٢١٫٧ فَي النَّكَة فَي العُصلَ وانخفض الناتج الداخلي القائم ينسُّبة ٤ الى ٥ في المأة وَالانتَاجُ ٱلصَلَّعِي بِنُسِّبَةً ١ أَ. أَ فِي الْمِثْةَ. وقد أَعترف لرئيس ماقل بأن الانطلاقة الموعودة للاقتصاد تلاقي عثرات على رغم تشكيكه بصحة الأحصافت المعلنة. وبدأت ارقام البطالة والارتفاع مما أدى الى الخفاض شعبية أليمين

جيلًا جُديدًا مِن الشَّبِعُبِ إلَى قَيْلُمْتُهُ لكنَّ سيرٌ قَعِمموريةُ التَّشيكيةُ في طريق اقتصاد السوق سوف يستمر، بمدوء وثبات مده البرة وسوف يعطي ثماره الاولى بلكرا. ففي عام 1990 انتقض التضخم الى ١٠ في المئة وما دون ذلك. وارتفع الناتج للقومي القائم بنسبة ٦٫٦ في المِنَّة، والنِّتَاح المناه بنسبة ٢٫٦ في المئة واتحدرت البطالة الى ٢٫١ في المئة في أَتَارُ بِعِدِماً كَانِّتَ كَارُكُ أَ فِي الْمِنَّةُ قَبْلُ عَلِينٍ. وَبِدِتَ الشركات المفيرة والمتوسطة فناصر الاقتصاد الاكثر

لْحَاكُم أَسَطَحَةً الْحَرْبُ الاجتماعي -- السيموقراطي الذي رفع

لكن نيون البلد أرتفعت من ٦,٩ الى ٨,٦ مليار دولار. وارتفع عدد العلالات العاجزة من تلبية احتياجاتها للْمُرُورِيَةُ. وَبِّدَا لَلسِلْمِ الْأَمَالِي مَشَا مَعَ أَرْتَفَاعَ الْأَصُواتَ المنددة بالمكلم الليبراليين وتزايد اضرابات النقابات بتظاهراتها للتي حشدت عشرات الآلاف وكاد التطاف فر الْسلطة ان ينفَّجَر في آثار ١٩٩٥ اثر الذَّلافات المتزايداً يين "قحزب المدلي الديموقـراطي" و"الملك المدلي ليين "قحزب المدلي الديموقـراطي" و"الملك المدلي الديموقراطي" لمولا اقتراب موعد الاستحقاق الانتخابي الطَّبَلُ، وقد أضطر الرئيس هافل الى التعبير علاية عنَّ عدم رضاه باراه بعض وجوه السياسة الدكومية، خصوصا في مَا يَنْتُصُ بِالقَطَاعِ أَلْعَامِ وِبَالْمِنَا الْسَائِدُ الَّذِي يَجْعَلُ بن التماقت على الربح قيمة مجتمعية اساسية. وفي صفوف الانتلجنسيا لحتدم النقاش البتعلق بموقع

الجمهورية التشيكية الدولي وعلاقاتها مع المانيا خصوصاء وارتفعت الاصوات البنددة بالنزعة القومية الالبائية المعادسة لْتُشْبِكِينَ وَلَبُولُونِينَ. وقد تُسَائل مُثَقَفُون كَثَيْرُون عَلَى صفحات الصحف: أي دور العبته المقياً في تُفكيك تشيكوسلوفاكيا عام 1991 وكانت الجابات معظمهم بانه كان كبيرا للغاية.

عَلَى رُغُمِ نَلَّكُ تَمَكَّنتُ حَكُومَةً كَالُوسَ مِنْ تَحَقِيقَ تَقْدَم اقتصاني جُعل تشيكيا في مقدم بلدَّان المُعسكر الشرقي السابق. فقد انخفضت البطالة نخيرا الى ٨,١ في البئة من التعربي العاملة وارتفع الناتج الوطني القلام الى أكثر من ٥ في البقة وجاء ثلثاه من القطاع الخاص، ووقف التضخم عند حدودٌ ٧.٩ في الملَّة على رغم الرَّتَعَاعُ ديـون البلد الله؟ مليار دولار.

أكنَ مَنْ سَيِئَاتَ النَظَامِ الرأسمالي المعروفة لن حسنات النمو لا مُتوزع بطريقة متوازنة على الجميع. ففي حين ان الطبقات الشعبية المدرومة من هذا النمو استمرت في التعبير عن سخطها عبر الاضرابات وابطاهرات العاشدة والمدوية فان مغردة جنيدة راحت تنتشر في تشيكيا وهي "أبورجوازية الرثة"، وهي تعني، بتمكم، اولئك الذين يسعون الى الأثراء السريع دون تعب وباللجوء الى كل

وبدا أن الدياة السياسية تتجه ندو استقطاب متزايد عبرت منه أنتخابات ٢١ أيار وأ حزيران ١٩٩٢ الاشتراعية، ١١١ حزبا ومركة في أتتخابات ١٩٩٣ في وقابل ٢١ فقط علم ١٩٩٦، مع قوتين مهيمتنين، الحزب الميوقراطي المنني وقيادة فلكانف ولوس (٢٩,١٢ في الملة من الأموات) والحزب الاجتماعي – الميوقراطي التشيكي وقيادة ميلوس زيمان (٢٦,٤٤ في الملة). وذا الستقطاب ظلهرة تشيكية فريئة مقارنة بالتطور العاصل في دول اوروبا الشرقية الشيوعية سأبقا. ثم أن هاتين القُّوتَيْنُ لِيْشَكَا فِي ٱلْمَقْيَقَةُ مِنْ بِقَالِهَا ٱلْمَرْبُ الشَّيوعَيِّ السابق على رغم وجود بعض الشيوعيين السابقين فيهآ. وهي تدمل خصوصية اخرى لافتة أيضاً، التمثيل القوى الإحرَّاب الموصوفة بالمتطرفة يسارا أو يمينا، ١٠,٢٣ فَيَ المُلَّةُ مِن الْأَصُولُتُ عَلَاتَ الَّى الْدَرْبُ الشَّيْوَعِي في بوهيميّاً ومورافيا وأ ٩,٠١ في البكة الى الجزب الجمموري ومو تَشْكِيلَةُ بِمِنْيَةُ مِتَطَرِّفَةً مَصَلَتَ عَلَى ٥,٩٨ فَي ٱلْمُثَّةُ مِن الاصوات في انتخابات ١٩٩٢. وعلى رغم انضمام المسيحيين – النيموالراطيين (٨٠٨ في المئة من الإموات) ّ وَآلَطَكَ الدَّيْمُوالْرِاطِيِّ الْمَنْيِّ (٣٦, ۗ) في المُثَّةُ) الى الحزب الحاكم فان الاخير أم يفرّ بالفاليية البراءاتية، مَمَا لَجِيرُهُ عَلَى الْقَيَامِ يُتَسُونِاتَ تُبَقِّيهُ فَى السَّاطَةُ. وَهَكَذَا فان الذين خاب الملهم وقاطعوا الانتخابات (٢٥ في المئة

الاقل سوءً" من غيرت فقى كل الادوال على رغم كل الانتقادات التي يمكن توجيهها ونبث التجربتان الانتخابيتان حتى الآن كما بينت السنوات الأربع من عمر الجمهورية التشيكية عن قدرة مميزة على الأنخراط في لعبة العبوقراطية والأتبصاد السُوق. فالتعبير الشعبي والنقائي عن التمامل يتم بأكثر الطرق سلبية وتعكس وسلال الأعلام على اختلافها حقيقة التَعْكَيرِ السَّائِدِ فَي صَعْوَفَ الطَّبِقَةِ الْمُتَعْفَةِ دونَ حُوفَ مِن رقابة أو خشية من قبع. ولا فرابة في الامر في بلدُ يصلُّ فيه الرئيس الى الصلطة عبر الكلمة والقلم وليس عبر المنام والنسيسة او بقرار اجبي.

شَارِكُواْ فَيِمَا مَقَارِنَةً بِـ ٨٦ فَي الْمِثَةُ عَلَمُ ١٩٩٢ُ) رأوا مشَّمَناً انتَفَايِراً يعود إلى التشكّل اللهم عبر تسويلَتُ وتتارُلات مَبَادلَة حَلَى الرئيس فاكلاف هافل أفسه التُخب

بَعْارِق هَكِيلَ مِن الأصوات بعدما وجد اليمين فيه المرشح

آفاق جديدة تنفتح أملم الجمهورية التشيكية وهي تستعد الستعادة مكانها في العالم الغربي. خلال الميف البنمرم، دعت قمة الطف الإطلسي المنعقدة في مدريد تشيكيا (الى جانب العجر وبولونيا) للتضمام الى الطف، وبعد ثمانية أيام، عاً رئيس اللجنة الأوروبية الى مباشرة المطحثات لتضملم تشيكيا الى الأتعاد الاوروبي (مع كل من

المجر وبولونيا وسلوفينيا واستونياً وقبرٌص) في بدادة العلم 1998. وتعود الجمعورية التشيكية الى العالم الغربي من بايية الواسعين بعد انقطاع استمر نحو ستين عَلَمْاً، فَفَى الْعَلَمُ ١٩٣٨ كَانَ مَؤْتُمُر مِيُونِيْحُ وكانت موأفقة بريطانيا وفرنسا المتطافتين مع الجمهورية التشيكوسلوفاكية على مطالبة متأر بمنطقة السوديت ألتشيكوسلوفاكية التي كان يُقيم فيما نُحو ثلاثة مُلايين مُواطَن مِنْ أصلَ الماتىء وكاتت بعدها خسارة الجمهورية مناطق

متنازع عُليما مع بولوليا وُقبررُ، وكُأَنَّ اقتحامٌ البــيــش الالمـــــــي فـــي أذلر ١٩٣٩ حـــدود تشيكوسلوفلكيا المفككة. عُودُة الْجُمَعُورِيةَ التَشيكيةِ إلى احتلال موقعها البيوستراقيبي في وسط اوروبا يحمل اليوم بعداً رمزياً، مُعملية توسع الاحاد الاوروبي شرقاً، وُصُفُها رئيس اللجنة الأوروبية، جلك سأتتير بأتما "َفَرَصَةً فُرِيدَةً لَـارِيخَيْةً أَمِصَالِّحَةً الْرَبْغَا مِعَ نَفْسَمَا"، لَكَنَمَا أَيْضًا ذَلْتَ أَبِعَادِ اسْتَرَاتَيْجِيةً واقتصانية واقعية

الواقع ان دخول الممورية التشيكية الى العلف العلمي يعلاً فرافاً عسكرياً في وسط الورود ويؤمن لسلطات براغ مظلة مغامية في مُنْطَقَةً لُمْ تَخْرَغُ عَمَاماً بِعَدِه لا مِنْ طِمُوحاتُ للشرق الروسي في توسيع تفوذه فرياً، ولا من نزاعات حَدُوديةً موروثةً مِنْ الْقَرِن الْمِأْمَى، ومع ذلك فِن مِسْأَلَة الأنضام إلى الدلف الإطلامي لا تثير حواس التشيكيين في شكل عام، إذ اظّهر استطلاع الرأي، عشية المقاد قمة مدريد، ان 4,43 فَي الْمِنَّةُ فَقَطْ مِنْهُم يِمِبْدُونُهُا. وَالْسِبِبِ الاساسي لمنا التحفظ يكمن في أن التشيكيين لا يرفدون في تعمل أعها مالية جديدة ثـمنا للأنضمام آلى أندلف ولا يبدون حماسة لفكرة أرسال الْجَيُّود الى الدَّارِجُ لَلْمُقَاعِ عَن اصِدَقَّاهُ الْدَلْفُ، عَلَما بَانَ الْجَمِهُورِيَّةُ شَارِكُتَ فِي ارسال فرق لى الخليج والى البوسنة خلال السنوات مري من مستير براس المسلمين المسمي يرى أن هُذه التعقظات تنم من قصر اظر سياسي، فبعد مرحلة قصيرة الأترح خلالما فكرة حل مولا احلقى وأرسو والأطلسي، عاد رئيس الممهورية التشيكية، فاكلاف مافل لينافع عن فكرة توسيع الملفُّ الأطلسي شرقاً ليس فقط نتأمين أمنَّ

كاتبة في الشؤون للدولية

## التشيكية على عتبة الاطلسي والاتحاد الاوروبي تى فصلت عنَّها خلالٌ خبسينُ علياً.

دول أوروبا الوسطى لكن أيضاً للسماح لها بالمشاركة في الدفاع عن قيم العضارة الفريبة ألى هذاء تعتبر المصادر أأعسكرية التشيكية ان كلفة التفملم إلى الأطلسي لنَّ تكون أكثر مَنْ ١٠ مِلْيُونَ دُولُرُ فَي السنة تُنْفَقَ في مُعظمها علَّى سلاحُ الَّهِو، عُلَماًّ بِإِنْ مِوارَنَةُ النَّفَاعِ فَي الجمهورية التشيكية هي من أصغر الموازنات الأوروبية إذ لا تمثل أكثر من ٧٠١ في المكة من

وخَلَالُ زَيْلُرتَهَا لَبِراغَ، موطن ولانتَمَاء في تموز اماضي، دعت وزيرة الخارجية الميركية مادلين لولبرايِّت التَشيكُيينُ للقيامُ بْالمعملتُ الصَّعبة التَّيُّ تنتظرهم ليكونوا "جديرين" بدعوة قمة مدريد. والتشيكيون مدعوون ليس فقط لاعادة تتظيم أواتهم المسلحة لتكون منسجمة مع القوات الطلسية بل أيضاً الى تصديح وضع اقتصادهم كي يتكيفوا مع شروط الانضمام الى الاتماد الاوروبي في حدود السنة ٢٠٠٠.

وَقَبُولَ تَرشِيحَ الدِمهورية الى الاتعاد يعني اولاً مكان استفادتها من اعتمادات مالية أمساعدة اقتصَّادها، ولكنه يعّني أيضاً ضرورة تصحيح اقتمادها كي يصبح الأرب ما يمكن آلى اقتماد دول اقتماد، علما أن الدفل التشيكي لا يساوي حالياً سوى ٥٥ فيّ المئة من المُعدَّل في دوّلٌ الاتعاد وُلَقَا كَانَـتُ لَـتَـوَافُرُ فِي الْجُمَهُورِيـَةُ التشيكية الشروط السياسية الانضمام إلى التحدد، بحسب وا حدده التحاد في كوبنواغن في العام ١٩٩٣، فإن الشروط الاقتصادية المطلوبة لا ترَالَ بعيدة المنال ومنما القدرة على مواجمة مثلفسة دول التحاد الاشرى ولليوم يعاني الاقتصاد التشيكي معاعب جُمَّة كُلُاتُ تُؤْتِي فيّ حزيران الماضيُّ إلى اسقوط حكومة الرَّيِّيسُ كَلْأُوسٌ وزائقها حَدّة الْغَيْضَافَاتُ الَّتِي ضَرِيْتُ، خَلَالُ الْمِيْفُ؛ البِنَاطَقِ المَنَاعِيةِ بِنُوعِ خَلْصٍ؛ فَعَلَى رغم ٤ طيار دولار بآتت السيادة تدرما سنوياً، وَخْصُوماً فَي بَرَاعُ الاثرية، فَأَنْ مَعَدَلُ النَّمُو مَبْطُ مِنْ ٦ فِي الْمُنَّةُ فَلَى أَقَلَ مِنْ ٢ بِالْمِنَّة، فيما بِلغَ العجز التجاري في نماية العلم الماضي 0,4 مليارات دولار.

ومكامن المُعف في الاقتصاد التشيكي مي حالياً في حجم الانفاق الحكومي، وضعف مستوى الانتاجية، وانتشار الغش والفساد في السوق المالية وهي أمور تزيد معالجتما الطحاً مع قرب التضبام الى التحاد الاوروبي، ومن اكثر القضايا دقة، مراجعة البنية الاقتصادية للمؤسسات الموروثة من العهد الشيوعي السّابق وماً يستتبع ذلك من خطر زيادة البطالة التي تمكنت الدارة الجنيدة بعد العلم ١٩٨٩ في حصرها في نصبة آ في المثلة وهي من أدنى النسب في أوروبا. هذه النسبة المنخففة للبطالة سمحت بعدم حدوث خضات لجنماعية كبرى عند التحول الى النظام الرأسمالي وكانت في أساس تسمية "الثورة المفملية" فلتفيير على الطريقة التشيكوسلوفاكية فمل تتمكن الجمهورية التشيكية الاوروبية والاطلسية من حفظ أرث الطريقة "المخملية"؟.

## لقاء مع جونانان راندل مؤلف كتاب "امة في شقاق":

## الشرق الأوسط منطقة مرض قومي

جوناثان رائدل، المحلفي الابيركي الشهير، كبير ـ بحرري جريحة "الواشنطي بوست" وفع كتابا في الكران والمسألة الكردية مدرت ترجمته عن "طر النمار النشر" بعنوان "أمة في شقاق، دروب كردستان كما عرفتها". وهو يعد أحد أغنى وأهم الكتب التي تطرفت ألى الموفوع الكردي الشلاك والغامض في هذه

جاء راتدل الى بيروت لتوقيع كتابه في دار نقابة المعانة. وبغية القاء انواء اندانية على كتابه وأراثه في الشأن الكردي اجرى معهُ الزميلُ نزارِ آغري هذا لللقاء:

 عنوان كتابك بالاتكليزية هو: "بعد معرفة كهذه،
 اي غفران!"، معرفة ماذا وغفران من!
 له مختطف من قصيحة الليوت ثبتها، على إي حال، في مقدمة الكتاب. في ما يتعلقُ بالاكراد يشير الأمر الى تأريخ طويل من معاناة تم تجاهلها. أن تاريخ الكراد عبارة عن مأس رميبة، فقد انزل الأخرون بهم الويلات، ولكُن عندما ننفم النظر في سيرورة الاحداث أجد ان الكراد كان لهم يد في ما حدث لهم وسامموا في الحراث كان الجم ين في ما عند الجم وسعودا الي سقوطهم ومزالمهم امام الحكومات التي تجيمن عليهم. همامل لحد أهم الدوس التي يمكن استخلاصها من التأريخ الأكردي ليس خطورة التعامل غير الدخر مع الحكومات المهيمة والخارجية فحسب، ولكن أيضا الافتقار الى قادة خبر4 ورمينين وللضبين، وكما مي حال الفلسطينيين، بقي الاكراد تصيرهم قيادة وأددة تكاد لا تتبدل وسلَّهمت الحكومات المعيملة في تكريس خلك، لا داّبت على التصفية والاعتقال والطرد والملاحقة للإشخاص والكوادر النكية والمثقفة، الامر الني جعل السلحة دوماً مُعْتَوْمَةً لُأُولِنْكُ المُستعدين لَلِنْقَضَاضٌ، ويعكنني أن أسارع للى القول مناء قبل الدخول في تفاصيل الحديث، أن أمم قلاد كردى كان عبد الرحمن قاسملو الذي اغتالته المِدَافِرَاتُ الْأَيْرِاتِيَةَ فَي فَيِينًا (علم ١٩٨٩). لَقَد كَان سيأسيا بارعا ومثقفآ قنجرا ورجل حوار واعتدال ريما

ئمنّه السباب غللته ايران. • تلك هي المعرفة، مانا عن الفقران! - اَثَانَ أَنْ الْفُرِينِينِ مِنْتُبُونِ حَيَالُ الْأَكْرَادِ، وَاقُولُ ذَلْكُ بمفتى غربياً. أي أتني أتحدث عن حصة الغرب في ما لحق بالإكراد من مظالم. طبعا الأخرون، كلهم بما في ذلك بيحرد من مصاحر حبت جدرور، حجم بدا أخص القدرب الأكراد القسمي منذبون. ولكني هنا أخص القرب ويالاشارة، فمنك تقصير كبير من الدارة الميركية مع منا يترتب علي التطرق الى عامل شديد الخطورة يؤدي دوره في صياغة البوقف الرسمي الميركي، وهنا العامل يتمثل في الدور التركي، إن الميركيين يتناولون الشأن الكردي في معظمه إن لم ثقل من كل جوائيه، تبعا للمنظور ألتركي. الاطرة الميركية لا تريد أن تزعج الترك حَلَقَهُ الْميركيين، وَأَلْدَالُ أَنْ كُلُّ مَا لَهُ صُلَّةً بالكُرك يتسبب بصَّداع للأثراك ويقلق بالمم. لقد التي الكراد باللوم على كامل الرئيس الميركي السابق جورج بوشٌ في الْحُولاتُ الكَرِديةَ التِّي تَبَعَّتُ حَرِبَ الْفُلْيَجُ أَتُأْتُيِّةً. اقَّن أَنْ في ذلك تبسيطا شَديدا الأمور. يجب أنّ ناحَدُ موقفٌ يُوسُ في سياقُ قراقه للمواقفُ الأخرى، وخصوصاً الموقف التركي الرافض في تقارب من الكراد لطُلَما كَانَ الْكَرَادُ هُمُيةً الْفَتَاعُ نَصَبَتُ لَمِمْ في السَّبُق كان شاه أيران يتلاعب بمم ويسلمم في مياثة الموقف الأميركي منهم. ألأن يقوم التراك بعداً الدور ولم يكن مصطفَّى ٱلبارزاني يثقِّ بالشَّاء والإيرانيين ولكنه مع المُنْ الله الله المستمم، والآن يفعل خَلْفَاؤُه الأمر نفسه م تركيا. ولربها ليس مصلحة إن الشخص الكثر قدرة على تعطيم الأفخاخ والتحرر من الألعيب المذائعة هو عبدقك اوج ألان بأساليبه العنيقة والعدمرة. وهو استطاع أن يفرض على جدول الإعمال، رقبا عن تركيا، الهوية

ِ الكردية والمطلب الكردي في العتراف بالكراد على الاقل كشعب ذي خصوصية ثقافية، دون ان تنطرق الى الجانب القومي ومسألة حَق تَقرير البصيرُ. \* لقد استِمر البميع في تجلمل المسألة الكردية، السياسيون، المُتَقَفُّونَ، الشَّعوب المعنية في المنطقة، المحلفيون.. الخ. مل تحاول لن تكسر هذه القاعدة؛

-- أنَّهُ أَثَّمَرُ مُثْيِرٌ لُلْحَيْرَةً أَنْ الْكَرَادُ بِقُوا مَعْمَشَيْنَ ومتروكين للنسيان واللمبالاة على رغم التضحيات الملآلة التي كانوا يقدمونها من لرواحهم وممتلكاتهم والعنابات المُلَّنَةَ الْتِي كَانُوا يِقَاسُونُها على يِدَ قوى تَمَارُسُ عليهم أساليب ممَّجية ومثيرة أأرعب، فَضَّلا عَنْ حَالَتَ المروبُ والنزوح والتشتت وسوى ذلك، مع هذا لم يكن هناك تُقَدِّرُ كَافَ مِن الأَشْفَالُ بِقَضِيةً عَلَى هِذَا الْمُقْدَارِ مِن الخطورة وأثارة الشجن الانسائي، ولكن يمكننا ألى حد تغمير ذلك، فالنماب الى كردستان، ودموما كردستان العراق، كان أمرا في غاية الصعوبة. فَالْحَكُومَاتَ الْمَعْسُةُ دأبت على منع المحافيين والمهتمين بالشأن الكردي من الاتصال بالكراد والتفاعل مع الشأن الكردي على أرض قواقع. بل أن الحكومات المعنية ترفض منّح تأشيرة مخُولٌ لَأَي صَعَلَقِي، أو حتى شخَصٌ عَادِي منْ شأَتُه أَن يزور المناطق الكردية، وحتى بعد قيام المنطقة النَّمة في كُرُدُستان العراق أستمرت تركيا، مثلاً؛ في رفض اعطأً

تأشيرات دخول المعافين. فضلا عن مذا فان المشكلة الكردية ظلت معقدة ومتشابكة وسلمم القياديون الاكراد في خلق مورة غير وُاضحةُ القَصَّيةَ الكُرديَّةُ وَذُلَّكُ مِنْ خَلِلْ المواقف الْمِتبدلةُ والتحالفات فيبر المفهومة، فمثال كين عُمُد مسعود الْبِارِزاني في (٣ أُب من العلم الماضي إلى فستدعاء الجيشُ العراقي لدخول أربيل، بعدماً كان الْدَلْقَاءُ سَاعِدُوا الْأَكُ الْ عربي المحور البيل، يعنه عن التأسّ في أسركا في طرد البيش العراقي منها، دُهل الناسُ في آسركا وأصيبوا بالحيرة وفقدوا الاهتمام بها يجزي. فغالبا ما ينفرط الأكراد في الاعيب ومعارسات من قبيل ما نسبه، نَحنَ الإميركيينُ "داخلَ ملعب البايسيولُ" inside the) Base حيث بختلط العابل بالثابل ولا يبقى سوى قلة من المهتمين عن كتب يفهم ما يجري. مع كل هذا لم تعد القفية الكركية منسية ومعملة

كما كانت قبل عشرة وخبسة عشر علما. لقد ترسخت الآن على جدول أعمال السياسة الدولية ولا يمكن أزادتها عنه بعد الآن. ومناك الآن ما يدعو الى القول أن الإكلاف قبامظة قتي نفعها الأكراد من حياتهم ربعا لم تذهب • للهد قمت ببحث عميق ومقمل عن القضية

الكردية، فمانًا رأيت فيها من خصوصية فريدة، ما الذي تتميز به مُنْه القحية عن غيرها من القحايا القومية او الاتية، سواء في المطلة او العالم؟ ـ أول وامم خصوصية للموضوع الكردي تكمن ف الموقع المفرافي وابعاده السياسية. أي العامل الهيو اسكَراتيبي. لقد كان من سوء حقَّ الأكَّراد ان يَتفتَّتُ بلدهم، بعد قهيار المبراطورية العثمانية، أربعة أجزاء اذ إضافة للى تركياً وليرأن اللَّتين تضمأن تأريخياً لَجزاء واسعة من الوطن الكردي تبت مصادرة ولاية الدوصل الْكردية والطَّت بدولة العراق التي انشأها البريطةيون، في شكل اصطناعي. كما تضمت أراض كردية الى دولة سوريا الناه وجودها تدت الانتطب الفرنسي، ولم يكلف احدُّ فَيَ الفربُّ نُفسه عناء التشفال بالموضوعُ الكُردي

الاميركي بماكرة الشرق الاعنى، وفي كلّ الاحوال لم تأخذُ

حين كَافَت المعود تُرسم لدول وكيافات جنيدة في البنطقة وقد تم ألنظر إلى البسألة الكردية منذ ألبه ف لطغر رؤية بيروقراطية وأدارية فقد أعتبرت كردستأن تَركِياً، مُثلُما مُثلُ تَركياً على العموم، شأنا أوروبيا في حين وقع لكراد العراق وايران ضمن نطاق الامتمام

كريستان موقفا خاصا بها في مائرة الامتمام الغربي. فلو لَخُنْنَا الأمور من وجهة نظر مُنطقية لكان ينبغي التعامل مع الموضوع الكردي عبر ديار بكر او غيرها من العراكز الكردية المهمة. قير ان المسؤولين في الغرب قاربوا البسالة عبر بقداد أو القرة أو طمران... ألخ. هذاء أنا هو العلمل الاول في ما يبيز المشكلة الكردية، اقصد العامل الدِيو استُراتيجي والْجِيُّو سياسي. العامل الثاني، وربما اللَّعَنَّةُ التَّاقِيةُ آكُمَنَ فِي وَجُودُ كَمَيَاتُ كَبِيرَةٌ مَنْ أَمِمِ ثروتين طبيعيتين في كرنستان، واقصد النفط والماء. وهَاتَانَ التَّرُوتَانَ تَعَدَّلُنَّ مِنْ الركانِ الْمِعِمَّةِ فِي بِنَاءُ الْدُولِ.

ولهذا فقد تُكلفت الدول التي تقتسم كرنستان في ما يينما من لجل الحيلولة دون قبلم كيان كردي. ويما الاثر السلبي الذي تركه الغرب على الأحراد في ما يتعلق بمصيرهم السياسي وحقمم في اقامة دولتهم يكمن في تزويد الدول التي اقتصحت كردستان بمغاهيم الدولة المركزية والدولة – اللهة حيث كانت نزعة المركزة والدولة للقومية والوحدة القومية والجغرافية أصبحت مثابة نماذج تحتذى، وهذا ما فعله اتلاورك حين اقام دولته فعمَّد قى لبت الاكراد وصمرهم بققوة، وكذا حاول

• هُذَا الواقع المأسوي الذي دفع الإكراد اليه، إلام يعوداُهِل يتَعَلَّقُ الأمر بُنَزَّعَهُ شُرِيرةٌ فَحَسُبُّ الْآمَدُ أَلَّمُ يَكُنَ مِنَ الْافْضَلُ لَلْمُولُ الْمَهْمِيْمَلَةٌ عَلَى الْكُرادُ انْ تَعلبلُمم بالحسلى وتوفر لَهم حاولَهم؟

- اقَنْ اتِّي اجبت عن ذلك جزَّئِيا فَي سياق الرد على السؤال السَّابق. هناك مصالحٌ متبَّاطة بين الدول والحكومات، لنأذذ تركيا مثلاء ففي العرب الباردة كانت طيقاً قويا للاميركيين. وعضوا مهما في حلف الطلسي. ولم يكن واردا ابدا التسبب بأدنى ازعاج لتركيا من ليل الإكراد وحقوقهمه ولقد كقت هناك قواعد عسكرية الطف الاطلسي في المناطق الكرنية من تركيا القريبة من الاتحاد السوفياتي. وكان الامر على النَّدو نفسه تقريبا مع شاه ايران الذي كان بدوره عليقًا قوياً للفرب. وقد رأينا كيف تلاعب الرئيس ريتشارد نيكسون وشأه ايران وهنري كيسينجر بالاكراد ولم يكترثوا قط امصيرهم المأسوي حين جاحت الفرصة لتركهم امصيرهم ومواجهة اقسى نظام دموي مثل نظام صدام حسين بعد اتفاقية

قلجزائر علم 1970، ومكذا فطوال الدرب الباردة، والتي استفرقت جزءً كبيرًا من حياتي، ظل الأكراد مورد عناصر معملة ومعمشة وتم التلاعب بهم واستغلالهم في شكل جشع كل ذلك خدمة أما يمكن تسميته بـ"الجماد العندس" هد الاتعاد السوفياتي، وهذا الاخبر لم يكن الل خساسة في تعلمله

لظن أن المسؤولية تقع هناك حيث تقوم الدكومات التي تفضل أن تضَّطَّهِد الأكَّراد وتستعملهم في مناوراتها. وربِّما حان الوقت كي تقتنع أقرة وطهران وبقياد وكناك عمشق ان الاكراد أيسوا سوى ناس مثل غيرهم، وليست لمه من علية سوى العيش بكرامة وحرية وامن وسلام من دون الثنتقاص من شعورهم القومي ومن دون حرماتهم من خصوصياتهم وثقافتهم وافتهم. ينبغى لتُوقف عن أعتبار النصوصية الكردية تهديدا. وعلى اي حال فان معظم النين تصلت اليمم من الاكراد، زعماً ومثقفين وغيرهم، يصرون على رفض خيار الاستقلال أو التفصال، مع تأكيدهم أن هذا حق لهم، ويركزون على العيش المشترك مع الشعوب التي يعيشون معها ولكن شرط تحقيق المساواة وعدم هيمنة قومية على لذرى. ولكُن كيفَ الْوصولَ الى ذلك؟ نلك هو السَّوَّالِ. أن الأمر يتطلب وجود ناس عقلاتيين في سدة السلطة في

• ما مِن المِدفة الإعلام لتعدث عن أفاة. ط القضة

الكردية في وقت تعمد حكومة طُوني بلير في وريطانيا في مقاربة مدهشة لمقاطعات اسكوتلندا وويلز ولمسالة فيرلندا الشمالية. وهناك قبل ذلك الدل الذي وقرته اسبانيا الباسك وكاتالونيا وكذلك كندا المقاطعة كبيك. الا تستطيع تركيا ونيرها من البلدان المسيطرة على كردستان أن ترى أن ذُلك نموذجاً يمكن أن يُحتَّذَى؟ - لست محللًا لفسيا ولكنى استطيع لن أتحدث من نوع من مرض قومي في منطقة الشرق الأوسط مناك ما يَشَبِهُ حَالَةً خُوفُ مَرْضَى مِن القومِياتُ وَالْشَعوبِ الخَرى غير تلك المِلَكة زمام السلطة. وليست مناك تقاليد في

لتعليش والتشارك وبمقدار ما يتعلق الامر بتركيا فأن هلجس التدخل الخارجي وتقسيم تركيا ما زآل مخيماً بقوة. ولا لزال الذاكرة التركية بثقلة بما اعتبر مؤلمرات الفُرب والبعثات التبشيرية والسعي الى اضعاف تركيا. والاتراك لا يستطيعون أن ينظروا الى الامور نظرة خالية مَنْ هَذَا الربط النفسيّ، واذلك فعندما قامت ثورة الشيخ سعيد عام ١٩٢٥ عبد الاتراك الى سحقها يقوة معتبرين الها لعبة خارجية تستخبم الإكراد كعما الضعاف تركيا وتقسيمها. أن الاتراك ينظرون بريبة لكل تعرك خارجى حتى وإن كان المتحركون هم اشد حلفائهم وثوقا. ولكن اعتَّقَدُ أَنْ تَغْيِيراتُ بِدَأْتُ تَطْراً عَلَى النَّهُنُ ٱلْتُركيُ فَي مِنَا النَّمُومِ ولَقَد حَفَرت نَدُوات عَنِ الْمِسَأَلَةُ الْكُرِيةِ ني غير مُدينة تُركية من دون ذُلك اللَّهِ البوليسي الَّذِّي كأن يشم على كل ما له صلة بالكراد.

يشكو الاكراد كثيرا من للُدور الذي اداه وزير الفاربية الاميركي الاسبل منري كيسينجر. وفي الكتاب تتحدث عن موقف كيسينجر وتأكيده انه أم يكن متورطا في مفطط يؤني الاكراد، هل تعتقد أنه غير مانق في ما يقول؟

– لا أعرف أن كان في وسعنا القول له غير صادق. لكنه في الأواقع مُتَضَاِّيق مما فعله مع الأكراد وَهُو حاولٌ تصميحٌ نُلكُ في ١٩٩٢ عندما استقبل وقدا مَنُ التَطْدُ الوطني الكردستاني. واعتقد أنه أدرك خُطأه، وهو قال ذلك على أي حال في مقابلته معي وذكرت ذلك في الكتاب، وعلى كل فان ارتكاب الخطأ طبيعة اتسانية فضلا من ذلك يُنبغي أن تأذذُ واقع تلك القَترة في العتبار. فقد كان الوقوف في وجه السوفيات وحشد كل شيء في سبيلٌ ذَلْكُ يُحتلُّ الْأُولُويةُ، وقُدُّ هِياً الشَّاهِ مثلُ ذَلْكُ الأمر وحنث أن كان الإكراد مرة أخرى ضحية اللعبة.

\* وماذا عن دور اسرائيل؟ مَنَاكَ البعش من القوميين العرب ممن يشيرون الى ان تورط اسرائيل في الصراع الكردي – العراقي يعود الى الرقبة في تطبيق ما يصمونه خطة كيسينبر لتفتيت المنطقة كيانات مفيرة، كيف تنظر الى ذلك! لا. لم يكن في العر خطة. بالطبع كانت لدى اسرائيل الرغبة دوماً في اضعاف خصومما. ومي لم تتقامس يوماً عن استغدام كل السبل في مذا السبيل بما في ذلك اللجوء آلى الاقليات كالموارئة والاكراد

والدروز الغ، وكان العراق دولة قوية معادية بقوة لاسرائيل وذات خطاب عروبي صاخب لتلك ليس أمرآ غريباً أن تستفيد أسرائيل من التناقض الكردي – غريباً أن تستفيد أسرائيل من التناقض الكردي – العراقي وتعيره أممادتها في معاولة أضعاف العراق. وكانت مناك أيضاً الرغبة في اسعاد شاه ايران ومساعدته في مطبعة العراق. وكانّ الهم الايراني يكمنَ فَى اجبار العراق على تلبِّيةٌ المُطالِّب الأيرانيَّةُ فَي شَطُّ العرب لنلك فقد كانت الورقة الكرنية مفينة أمؤلاء جِمِيْعاً: كيسينجر – اسرائيلُ – الشَّامُ ووفَّر مصطفَّى البارزاني الفرصة ألثقته العبياة بالولايات المتحدة وسعية

الدائم ألى كسب ود التنارة الإمبركية. \* لَقَدْ بِنَى الرَّعْمَاءِ الْأَكْرِادِ، كَمَا يِنْوحِ فَي كَتَابِكَ، لدوات في أيدًى قوى خارجية تستُخْدُمُهُمْ لَمَارَبُهَا الخاصة، كيف تَعْسَرُ مِنْهُ الطَّاهِرة. مَلَّ يقومِ هؤلاء الزعماء بعثاً الدور عن سابق تعميم لم أقم يخطرون الفعل ذلك في سياق الطروف التي يجمون انفسمم

– اظن أن الأمر يتعلق بقطروف أكثر منه بصفات وراتية او نفسية. فواقع تقسيم كردستان الى اربعة أجزة وشراسة الحكومات المهيمنة على كردستان

وتعاملها الفظ وغير الانسائي مع الشعب الكردي يحقع بالكراد الى تلمس كل السبل التي يمكن ان تقودهم الى الذلاس. قد يقعون ضحايا هذا الواقع، وهم محاصرون وتخليصهم من دون مقابل. ثم لن الانقسامات الكردية والتناقضات الاجتماعية والايعدواوجية ببن التشكيلات الكردية تساعد في تفاقم الأمر، أن مسعود البارزائي وجلال الطالباني شخصان معتّكان في السياسة، وقد عاشا في نخطر الظروف وولجها اصعب الاوضاع، وتكمن مصيبتهما في أتهما يُولجهان اقسى حكومة في الشرق لاوسط فالمُتِمَع الكُرْدَى في العراق عاش اصعب حالُ يمكن ان يعيشها بنو ً البشر، من المجازر الجماعية والتمجير والفقر والتشريد وتخريب المدن والقرى والفقط الانتمادي.. الغ. فهاهنا لسنا امام صراع عادي، أو مقبول؛ من الصراعات التي تحدث في غير جمة من العالم أن الأمر يتعلق بنظام شرس جدي يحاول ابادة شعب كليل، وشروط الصراع غير متكافئة، وفي حين تُمتّعُ النظامُ العُراقي بموارد هائلة تحت تَصرفُهُ، وهي، ويا للمفارقة، موارد مأذونة من النفط

الموجود في كردستان، فإن الإكراد يعانون من افتقارهم الى كل شيء بما في ذلك أبسط الاحتيادات الاولية. في مثل هذه الظروف يضطرون الى البحث عن حلقة المساعدتهم وكثيراً ما يأتي مؤلاء العلقاء في الوقت الناسب لاستغلال الكولد وتدويلهم اوراق شغط. \* ولكن تعرف، لاحت للكوراد فرمة تاريفية بعد مرب الخليج الثانية، وظهرت امكانات قيام شبه دولة

كردية. غَيْرُ أَنْ الزَّعِمَاءُ الْأَكْرادُ سَرَعَانَ مَا التُقْرَطُوا فَي مراع دموي معيث لطاح كل شيء - لَسْتُ هَنَّا في معْرِضْ تبرير تصرفات الطالبائر والبارزاني. ولكن في ظروفهما ينبغي التمعن في ما يحيطً بمما لقد تمت محاصرة الأكراد من جانب العراقيين والأمم المتحدة في وقت افتقر الإكراد على ادنى الموارف وتـظى الغرب عنمم ولا سيماً الولايات المتحدة. لقد عانوا من

\* ومَلَّ آذَا تَعرِش المرءَ الى مُغَطَّ يَنْمِصْ وينْبح

- كال كال لستُ اجد عثراً لهم أحاول فقط ان استوعب ظروفهم. هنك الاتراك النين عملوا كل شيء مِنْ أَجَلَ تَخْرِيبَ لِلْتَجْرِيةَ الْكَرِنْيَةَ وَهُمْ لَيْسُوا بُرَا ۗ أَبِدا ۗ مَّا آلت اليه مِنْهُ التجربة. كذلك منهم متورطون في هذا الشكلُّ أو ذلك في الصراع الكربي وتأجيَّجه، ثمَّ كان مثلك العدام الثقة بالعالم الذارجي، وتكرار التجربة المريرة مع العمركيين أحيط الأكراد أكثر فأكثر، أن لهم ناكرة مترعة بالتجارب المدرنة مع التذرين، إن صراع الاكراد كان وليد ظروف خارجية وملظّية معقدة وثقيلة. \* مانا عن الفظامات الذي ارتكبتها الجماعات الكردية بمق بعضها البعض وآلتي تباوزت كلُّ ما مو مالوف. وقد أممرت منظمة العفو الدولية تقريراً كبيراً

– نكرت ذلك في كتابي والواقع أن تفسير ذلك سمل، فلَّنظام العراقي الدُمُّويُ حَطَّمٌ كُلُّ حَسَ النَّسالِي وكل نزوع الى مقوق الإنسان في المجتمعين العربي والكردي في المراق وكردستان المراق. لا أقول نلكُّ كتبرير لتك البياعات، في منتبة بالتأكيد، وقد سألت البارزائي والطالباني عن ذلك فشعرا بالفجل واطرقا برأسيمما ولم يأتياً ببولي. منك، في الواقع، التُعصب للدزي والفئوي. فالبارزانيون يعتقدون أنَّهم هم فقط

المحولون بادارة شؤون الاكراد ولا احد غيرهم، وكذَلُّك يَفْعَلَ قُمَّارِ الطُّلَابِةَي. وَمَذَهُ ٱلتَّلَّدِةِ الحزبية قَلَلُةً كما هو معروف ليس لديهم سعي واستعداد للبشاركة والتعاون. كل طرف يريد المبعنة واحتكار كل شيءَ لنفسه حتى وأن تطلب ألمر التعاون مع صَّنام حسين نفسه كما فعل البارزاتي. \* أي طرف يتممل مسؤولية أكبر في الصراع

– كلا الطرفين، كلاهما مسؤول ومثنب. تعدثت عن تركيا والعراق أن ما يغم علالتهما بالشأن الكردي ومعاملتهما الكراد، وماذا عن ايران

 في أيران لا يختلف الامر كثيرا عما هو سائد في تركيا وقعراق الممارسات والاساليب الممجية نفسما، الْكَارُ حَقُولٌ الْأَكْرِادَا حرمان الإكراد من كل شيء معاملة الأكراد كمواطئين من الدرجة الثانية، فياب لي لفق للانفتاح على الأكراد والدوار معهم وتلوية مطالبهم. لقد كان في كردستان – إيران شخص رائع يسمى قاسملو. قا التحدث عنه كثيرالله الر في كثيراً كان داعية حوار وتفاهم، وكان شخصاً اراضائياً ومستعداً المسلومة، واكن الايرانيين قتلُوه. ثم قتلوا خليفته صادق شرفكندي. إنه أمر مرغب الأتجد هذه التظمة سوى الموت وسيلا لْلْتُغْلَمْم، رَبِما يِمِكن التقلد القيادة الكردية في ليران لتسرعما في بدنية الثورة الإيرانية. فعنهما مدثث الانتفاضة في مدن كردستان ايران ولاسيما سندج، لظر الاسلاميون ألى الأمر بُعين للشِّكُ وَالْريبَةُ وَطُنُوا إِنَّ عَمَلًاءُ الشاه والبذابرات الإميركية يقفون وراعها من أجل تَخْرِيبُ ٱلثَورَةُ ٱلْأَسَالُمِيةُ، تَبَقَّى سُورِياً ٱلْبَلْدِ الْأَقُلُّ بِطَشّاً بالأكراد مقارنة بالبلدان الثالثة الآخرى، وعلى رغم ان أكراه سورياً لا يتمتعون بأي حق سيأسي أو ثقافي ولا يتم الاعتراف بهم كشعب أو أقلية قومية الا أن معاملة الدكومة السورية تبقى الإكثر اعتدالاً، وقد اوقف الرئيس السوري حافظ الاسد عبلية أستيطان واسعة النطاق في المناطق الكردية الشمالية حيث افرغت القرى الكردية واسكنت مجموعات عربية تُم استقدامها مَّن الدَّاخُّل السوري، كما أن السوريين لا يتورعون عن استفلال المجموعات الكردية من البلدان الاخرى اماريهم الخاصة. \* تُرفُسْ تُركِياً الْقيلم بِأَي مَقَارَبة سُلَمِية للمسالة الكردية. وتركيا حليفة اساسية للولايات المتحدة، الا تستطيع الْإخْيرَة مِمارِسة هُفط ما على المكومة التركية

مي بنا قرار الفقط يمكن ان يفلح مع الاتراك، انهم حساسون بازاء اي تدخل خارجي، والشوفينية التركية لحدى اشد الشوفينات في المنطقة، اذا لم يكن في العالم. وربما يؤدي الضفط الي نتلاج معكوسة. \* مَا يُقَومُ بِهُ حَرْبِ العمالُ الكرَّسَتَاتُي سَبِقُ أَنْ ا به اكراد العراق واكراد البران، بما في نلك احزاب البارزاني والطالباني وقاسماو. ومع هذا أم يعتبر احد مؤلاء ارمايين. اكثر من نلك يتمتع اكراد العراق بدعم الغرب فيما اكراد تركيا يتركون لمواجمة ممير ماسوي

في اتجآهَ حلّ سُلمي للّعسالة.

 أناً لا أحب هذه التسميات، ولا أحبذها. أنها تثير الاستغزار والقلف أكثر مما تعبر عن واقع موضوعي. طبعاً مارس أكرأد العراق وأكراد ايران، ومعظم الشعوب التي كانت تعلي الاضطهاد القومي، ما يسمى بالكفاح المسلح. فحين ينعدم اي طريق آخر لاعتزاع الحقوق لا يبقى سوى العنف. وهذا مَّا يفعله حزب العمال الكرىستاني في الواقع. ويمكن القول انه لولا عنف حزب العُمالُ الكردستاني ربماء اقول ربماء طوى النسيان أكراد تركيا مع هذا فلنَّ بعض تصرفات هزب العمال لرمانية فعلاً مثل قتل المعلّمين واغتيال المنشقين وتصفية عائلات

المتعلونين مع السُلطات التركية... الغ. " \* مِل تـعتـقد ان المسألة الكردية سـتـمـل في مستقبل قريب؟ - لَدُ اظَّنَ أَنَ الأمر سيستغرق وقتاً طويلاً. لا بد أن تَتَغِير نَمِنَيات الدكومات القائمة في البلدان التي تضم الاكراد ومنا سيأخذ وقتاً طويلاً في منه المنطقة التي تَفتَقُر الَّى "ميكاتيزماتً" للعملَّ السيَّاسي، المؤسساتيَّ،

وطأآما بقيت حكومات كالحكومة التركية ونظام صدام حسين والنَظام الخينَي وابتالها سُيبقى أَلْثَلُ بُعيد البنال. \* ما هو تمورك الحل البنشود للمسألة الكربية. قصى مقند من الدكم الناتي والتمتع بالموية القومية والدقوق التقافية والدوراطية وناك في اطار البلدان التي يعيش فيما الاكراد. \* ومانا عن دولة كردية.

مِنَا يِتَعَلَّقُ بِتَغْيِيرٍ جِثْرِي فِي الْمِنْطَقَةُ.

أجرى اللقاء نزار آغري

كان محقا جدا عندما قال لي يوماء

يا لبني لا يغرّنك ما تعتقده جموع

النفس فمي لا تُعرف الحقيقة في أغلب

الاحييان، وتركيض وراء التسراب

النوارزمي ملت فقيراً، أما الذي لَقَقَ ابراج الفلك فأثرى الولد الولد.

والبيوم افتح أي جريدة أو مجلة تر

الأمراج. يا ليني أسمع لكثر مما تتكلم واسأل أكثر مما تقول. فالإحمق فقط

هُو النِّي تَقَرِقَعِ اوعيتُهُ الفَارَعَةَ كَثَراً.

سقراط قسما بدأ ثورة فقط بالقاء

علم ١٩٤٥ - برلين، قرأ وكتب

وحاصر في ثلاث عَشَرَة لغةً اكُثر من

ستينٌ سُنة. تثبتُ بالتراثُ دون تطرف، آمن بالاسلام دون أصولية

وتحجّر، وعمل للعروبة دون كلل او

عمر فروخ، قارع الجمل والتخلف

بقلم من نور ورحل في ليل الأمة،

لكنه بقي فينا فلا ندري أمو منا أم ندن منه. وأورثنا جذوة الفكر والعلم

للتي لا تنطفى، مهما هبت الرياح

ملل، مهما كان الافق مكفهراً.

أَسَكُلَّةَ عَلَى النَّاسِ عَلَى قَارِعَةَ الطَّرِيقَ. ﴿ ﴿

عمر فروح، دكتوراه في الطسفة

ندوة دولية في السلم الاهلي

السياسي والنقاش المثمر حول التباين

في السيَّاسَات في مختلف الْمقول، أي الخيارات والاوليات والوسائل.

الى أي منى البحث والعمل ف

قضايا السلم الاهلي الداكم يثيران

القناعة الناتية والراسخة لدى

اللبنائيين؟ الموضوعية والعلمية لأ

يكفيان. جَه في احدى المنافلات ان البنان مي حادة في من يحبه " دون

عقدة خجل ودون أغتراب ثقافه

والى التدراك أن أبنان يحمل رسالة

حضارية في نَعِاح تجربته في ميثاق

العيش المشتركء وأن لبنان يحمل

مِعِنَى فَي المنطقة العربية الباحثة عن

تَأَلَفُ بِيِّنَ الْادِيَانِ وَالْمِنْأُمِبُ فِي لَطَارُ مِنَ الْمُسَاوِلَةُ وَالْمَشْلُوكَةِ الْدِيمُولُولُطِيةً

تمحورت الابحاث والمناقشات حول

الابعاد الْأَكَايِمِيةُ والدولية للسلم الأملِّي الدائم في لبنان والابعاد المؤسسية

والثغسية والتربوية والثقافية

وُالاعلامية والاجْتماعيّة والاقتصادية. ثم

وضع المشاركون شيكة مؤشرات

أميثاق العيش المشترك تسمح برصد

وتطيل للمعطيات والوقائع التي تبين

مدى التطور أو التراجع في السلم

الاملى ومناعته وخلصت الندوة الى

تدخيـ مشاريع ابحاث وبرامج للمخوات الشائث ١٩٩٧-٢٠٠٥

تهدف الى تدعيم السلم الاهلي الدائم

ي جس. تصدر وقائع الندوة في منشورات امؤسسة اللبنانية للسلم الاهلي

النائم. ويذكر أن أمؤسسة نالت في 17 ليتر 1947 البلازة الاولى للسلم

الاهلي وحقوق النسأن التي تمنحها

٧- متاشدة المجتمع الاهلى والقطاع

الخاص والمنظمات العربية والدولية

المتخصصة دعم مشروع رعاية الايتام

٨- تأمين التمويل الوطني اللازم

لَمَذَا الْمُشْرُوعُ وَالْبُحَثُ عَنْ مُصَادُرُ تَمُويِلُ لَخْرَى عَلَى الصَّعِيدِينَ الْعَرِبِي

وتأمين حاوقهما على مختلف الصعد

مشروع خدمة الطفل اليتيم في اسرته

متكاملا معما للتمكين والتماسك

واستقرار الاسرة ثلتي فقنت معيلها

﴿ (أَ – تَشَكِيلُ لَجِنَةً مِتَابِعَةً نُتُولَى

وضع الصيفة التهافية للوثيقة الوطنية

وتضمينها الافكار والمقترحات التى

الحكومة الدالية على الصعيد الأسائى

وبنه البنى التحتبة ودعوتها ال

الاهتمام بتنمية الانسان اللبناني ايضا

الورشة امام النتائج اليومية لاستمرأر

التحتلال والعدوان السرائيلي ومأ

يخلفه من حالت يتم وترمل وتشرد

ىلى الاسر اللبنائية بوجه عام والجنوب

واليقاع منما بوجه خاص موجمين تحية

ويتوجمون بغلاق التقدير الى

الصمود والتصدي للجيش اللبنائي والمقاومة البنائية للعدوان السرائيلي

لَافَاشُمُ على شَعَبِنا وَأَرْضَنَا وَسِيَادِتُنَّا

المُدَّا - يعرب البشاركون في ورشة

العمل عنّ شُكرهم وتّقديرهمّ الذّاص امعالي وزير الشّؤون الاجتماعية

الدكتور ليوب حميد ولسعادة المذير

العام السيخة تعمت كفعان على

أجلال ولكبار لتضحيات هذه الاسرء

طُرحت واقرت في ورشة العبل. ١٢ ــ يؤكد المشاركون في ورث

العمل دعمهم وتأييدهم لس

ورفلهية اطفالهآ.

٩- الطلب الى جميع الوزارات

ـة جوزف مفيزل مع برنامج الأمم المتحدة الانماء من بين عشرين

قواعد للبنان بدءاً من افكار

"قواعد السلم الاملي الدائم في لينان: اشكالية، معطيات مؤشرات،

عوائق، تخطيط" ندوة دولية خامسة

عشرة عقدتها المؤسسة اللبنانية

السلم الأهلي الثلام مع مركز السلم الأهلي الثلام مع مركز

المؤتمرات في ايقابا (كبرص) من ١٠

ايلول الى 10 منه، مع اثنين

وعشرين من البلدتين والعاملين

قدروب التقلينية بين قنول ومن

واقع لبنان للبننوع الاديان والمناهب

حيث تتخذ اكثر النزاغات طابعا

طَلْكُفِيا لَوْ تَسَيِّسًا طُلَافِياً فَى التَنْلَفُسُ

السيآسيّ الداَّخلي او تـُستفَّل خارجيّاً

لوضح منصق الندوة، الدكتور

الطوان مسرة، بعد تحديد مقموم

السلم الاملي الملكم، أن موضوع الندوة

ليس دراسة مختلف الأوضاع ألابتانية

بل التركيز على ارتباط مذه الوضاع

بتدعيم ُللسُلُم الأهليُ أو تهديده. وَنَكَرُّ أيضًا أن من ولجيأت اللبتائيين النين

علشوا ستوات الدروب ولم تيصبهم

قنبغة او رصاصة أتناس، البحث

والعمل من أجل تجنيب الأجيال القادمة

ويلات دروب بقفة لأكلفة داخليا

يستخلص من الابعاث والمناقشات

ان السلم الأملي الدائم في لينان هو مشروع مستقبلي يتطلب تجديدا في

لانماط البحثية وتجديدا في القيادة

اتطلاقا من تجربة سنوات الحروب في

لبنان ومن المستجدات في العلوم

تخطى اللبنانيون السجالات التنائية

التقليدية (لبناتية/عروبية

وحدة/تعدية، طلافية/علمانية،

أنمزالية/تقدمية...) التي ما زال

يكررها مفكرون وسياسيون، ونلك

خرجت ورشة "رعاية الطفل في

السرتُهُ ، اللَّتِي العَلَقَيْثِ في مُركِزُ التدريب الإجتماعي لوزارة الشؤون

الاجتماعية في المدتُّ بتوميات ركزت

على أهمية دعم الطفل البتيم ليتمكن

من العيش طمن المتبقي من أسرته. وطلب البيان التتامي الى جميع الوزارات المنتصة والجمعيات الانسانية العالمية والمحلية تأمين الدهم اللازم

والمناقشات خلال جلسات العمل

أقرت الورشة بالإجماع الورقتين

أمصادر التمويل وبرامج التدخل؛ وسملت عبداً من الملاحظات وادخلت

بعض التعديات على ورقتى

تشخيص البشكلة" اغياب الأحماط"

التقيقة والبرجمية لتأمين ضمن مراحل توافر الامكانات الدارية والمالية، مع

التأكيد على أهمية الجلنب الاقتصادي

واعتبار افقر الفقراه مم الفثات

المستهدفة، ورقع المشاركون في

١٠- الإجماع على الممية اعتماد

ا- مناشدة وزارة الشؤون

الاجتماعية مشروع رعلية الطفل اليتيم

في اسرته والعمل على اتخاذ قرار

"آ-" دعوة وزارة الشُّؤون الاجتماعية

للى أجراء مسح ميداني شامل لاسر الايتلم الابنائيين المعوزين ووضع خطة على ضوء ذلك، امعالية منه المشكلة.

عً- تُومي الورشة بوضع اسس وشروط واضعة الترخيص الجمعيات

والمؤسسات الاجتماعية وكيفية متابعة

٥- التمني على وزارة الشؤون

الاجتماعية ابرام عقود مشتركة فردية

وجماعية لتجسيد تجربة ميدانية مع

مُؤْسِسَات القطاع الأملي على هذا

ا – وعلى اصحاب الاختصاص من

خبراء اجتماعيين ورجال قانون وادارة

وزارة الشؤون الاجتماعية والقطأع

الاملي وضع تصور متكلمل أمرجعية

مشروع للرعلية الاسرية لخدمة للطفل

الورشة مجموعة توصيات من الأثية،

اليتيم في أسرته.

سياسي في هذه الشأن،

تنفيذ برامجما ونشاطاتماً.

اتقدم المشروع.

"الطفل في أسرته" ورشة أوصت

بما يدمجه ويضعه في الأطار الصحيح

ولصالح ألوى خارجية.

في صراع تقليمي ودولي.

## أسعد السبعلى يذرف القصيدة الملتهبة على "حنَّة" الرفيقة وبعض الاعزاء

"حنَّة" عنوان ديـوان ذرج الى النور، في منشورات "صوت الشـاعر"(4)، للُّشاعر أُسُعد السَّبعلي، بل عنوان دمعة محبوسة بين دفتين. دمعة على رفيقة الدُرب المسمى بُمَا الْكتَابِ وإن كان تضمن متفرقات خرجت عن الغرض العام ولا تمزق ثوب الدداد الذي كُسا به السبعلي جنيده من الصوب الى الصوب (٨٤ صفحة من القطع الكبير) في قحينته التي تذكر بما صديقه الداخر – الفائب الشاعر طانيوس المملاوي، والقاما فيّ مدرسة الحكمة في بيروت (ياً حملاًوي)؛ أو في تلك التي كُتبها في اربعين أم صديقه فائق الرجى (أم الْبنين) أو حتى في البيتين اللَّنيـن افلتُهما ليعبر عن تفير الضيعة (إتبدلت الضيعة).

عاش "شاعر الضيعة" أسعد السبعليّ كفاية ليُعرف أن لا شيء بقي على حاله، وان الضبعة لم تبق كما

بيت القديم انمد وسراجو انطفى و"السكملا" رأح موسم عُزَّمًا ومبط التنور والصاح اختفي والحقيقة اته لا للضيعة أستمرت على ما هي في شعره، ولا حياته هو بعدما طارت روح "حنّة" الى خالقها. واذا كِانْتُ الأُولَى كَفْتَ عَنْ كُونُهَا ينبوعاً فزيراً من ينابيع المامه فمونا الان دور الثانية.

يبائي مصورا، مين قال رحتي؟ قصيدة هبّ من قلبي انسلمتي

لكم، طلاب، مدرستى

على اوراق تشرين

على ابواب مدرستي

تساقط من ايلدينا

كما اوراق تشرين

هم الدَّلُنون يحميهم

فعذراً من معلمكم

ولم يرجع

وتشرين

او ترحل

تعود للطير

مع السحب الرمانية

نفيع ص سر وتممر كل لبنان -٢-تضيّع كل منوان

سلام عبثما كنتم

وألغوا وعد تشرين

وأمدوا من دفاتركم

مواعيدي واشعاري

ولمدوا فوق طاولتى

ولي رسم بطاولتى

ولى أشياء من طلاب مدرستي

حكاياتي

ولي دفتر

لاته بين تموز

هم أصحاب مدرستي.

لائي أن الاقيكم بتشرين

وقلك شعر ناعم متل روحك تعت فيات ماك الزنزانت فمنذ سنتين وليف على غيلهاً، يذرف السبعلي على فقداها شعره معاً. وسيظل على ما أحسب يبثنًا لواعج مدره، بيتاً تُذيناً تلوَّ بيت، ما استمرت نفسه مثقلة بالإحمال، وأفاقه مُطْلُمَةً في عينيه المغبشتي الرَّوْية. لعلَّ الكتابة عنما شكِل من أشكال الاستمرار معما. أو لعلَّ السبعلي حين يصابحها بالقوافي، ويماسيها، يُكمَلُ الطريق معها، ولا يستعيد نكراها

> والقلوب توجعو أسعدك بينيم الصورة معو وُخُوفُهُ مِنَ السَاعَةَ لَأَتِي لاَ بِد مِنها تعاظم بعدما سلختها السماء عن

> > ُحنَّهُ، ع قنديلِ الوفاحِنِّي

يعدما إستأثر بها التراب

قزازو إنكسر والكسر ما لوجيار قلبي حمل هربان يا هنّه فرعان من سكينه الجزار كل قُلب السبعلى المكسور في هذا الديوان، ونقلاتُ عينيكُ بينُ الصفحات تريكه شقفة شقفة وتريك صاحبه يُستل من اعملقه، ومن قلب ماضيه و"حنّة" المشترك كل الاوقات المضيئةً، ويرميما صلاةً قد لا يكون السبعلي تمتم أخلص منما في عمرة المحيد

بتشرين اذاً سمحوا

ہأن يدخل

ومن يدري؟

وسيظل يفعل، الى الآخر. محسن أ، يمين (4) كتب مقدمته بقماميه فلأق الرجي.

في البؤلمر الصحافيء في قاعة النادي في النبطية. النبطية – "التعار": وتعريفا بالامكانات والقدرات المتلعة

> مدينة النبطية، عقد امم في بقر نكى الشقيف في النبطية مؤتمر محلق، استماه رئيس النادي عقيف قنيح بكلمة رحب فيها بالصدافيين ليومى على القرى والمدن الدتوبية وقدم برنامج افتتاح المؤتمر الثقافي وُفيهُ النَّشِيَّدُ الوطنِّي اللَّبِنَاتِّي، كَلَمَّةُ وزير الثقافة والتعليم العالي، كلمة أتداد الكتاب والدباء اللبنانيين، كلمة الجمعية التاريخية اللبنانية، كلمة رئيس لنادي وكلمة لمين المؤتمر،

يتخلل المؤتمر معرض بعنوان: مور تراثية، النبطية بين الماضي والعاضر"، وتبدأ الجلسات من الثانية مشرة الى السابعة مساء حيث يذاع لبيان النتاءي والتوصيات وتلاه المسؤول الاعلامي المكتور

الم تحدث عن صمود الجنوبيين والاحتفالات والندوات الاجتماعية والثقافية رغم القصف الاسرائيلي

### لي سلوم وقال: "على صعوبة الظرُّوف التِّي نُمْر بَمَا، وتعزيزا لُدُور رسالة الى طلاب مدرستي وشعرا من التبطية. التبطية الريادي ماضيا وماضراء رجاء ان تَبَقُّوها سأرسل من يجمعها

هم القاتون يحميهم واوصيكم بأن تبقوا حقائبكم بلا حب لاستلا وان تبقوا مقاعدكم مذافة وعد تشرين فقد يرجع ولا يرجع ويكتب مثل ما لكتب لانه بين تموز وتشرین تعود الطیر او ترحل۔

وئن تحظوا بعنواتي لائي لست اعرفه آنا ضيعت عنواني ووعداً من معلمك على اوراق تشرين على لمطار كاتون مع الطير المسائيه مع السحب الرمادية وترمي فوق ملعبكم غراشات

والى كلمة العاملات المساقيات اتطوان السبعلاني

♣ في عيد الّقديسة تقلاء

تختتم ورشة العمل بلقاء مع

فاعليات المنطقة لتعريفهم عثى

نشلط الجمعية وتوثيق التعاون معهم

الاعضاء وتبلدل الذبرات

فيديو يسلم في البلدة.

وتمدف الى توثيق العلاقة بين

🗣 دعت الشبيبة الثقافية في

كفرنبيان الى المشاركة في مباراة

في لعبة السكرابل الساعة "٠٠,٣٠

قبلٌ ظمر الاحد (٢ ايلول في مطعم

رؤوف صقر كفرنبيان. للتسجيل

مكتبة صفير او مكتبة لوبيك او

🤏 في رعليّة رئيس الجمهوريـة

أوروباء عن أحدث الخراسات حول ترقق العظم والوقاية من الكسور، الساعة ٢٠٠٠ بعد ظهر الثلثاء ٢٢ أيـلول، في قاعـة المحـاضرات فـى

العامة – العرمل، شرف الدشور في مطعم "لولد بور' في جبيل. متفرقات 🕸 دعا "ملتقيّ الثلثاء" الثقافي للبنان الجنوبي آلى حضور ''اللقأة الشعري" الذي يشارك فيه عدد من الشعراء والانباء، الساعة ٥٠٠٠ عصر

 في رعاية وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة جان عبيد وُحضوره، دعّت ثانويات بلاد جبيل الرسمية آلى حضور حفل تكريم النظالاً الاوائال في الشهادات الرسمية للصفوف الثانوية للعام النراسي ١٩٩٦ – ١٩٩٧ الجمعة ٢٦ أيلول الساعة ٦,٠٠ مساء في ثـة ويـة عـمشـيت قـرسميـة. وفي البرنامج، مقدمة للزميلة مارلين خليفة، تليها كلمات باسم الطلاب ولجان الامل، وكلمات لمدير ثانوية عمشيت الرسمية فارس الذوري، والمنسق العام التربوي الدكتور كاظم مكي: ووزير التربية جان عبيد، وختامًا

🗣 في رعايــة وزيــر الاقــتــصــاد والتجأرة ياسين جابر، دعت "بروموفير" و"بروفشنال كومبيوتر اسوسیاشن° الی حضور حمّل افتتاح معرض بيروت للتكنولوجيا أتيرميوم ٩٧"، الساعة ٠٠٠٠ مساء الثلثاء ٣٠ ليلول، في بيروت هول، سن الفيل. ويستمر الَّى الاحد ٥ تشرين الاول.

الياس المراوي، يعقد المؤتمر الحادي عشر العللمي للإعلان الفرنكوفوني حول "بيروت حدث علمي"، من الذميس ؟ تشرين الأول الى السبت ٤ منه، في جامعة الروح القدس، الكسليك

 4 دعا المجلس الثقافي امنطقة الهرمل الى حضور الاحتفال التكريمي للشَّاعر الراحل مهنَّى حمادة مع افْيَفُّ من الشعرا»، الساعة الثالثة بعد ظهر المستشفى، تثيها مأدبة عُدا على الآحد ٢١ أيلول في قاعة المكتبة

🗣 في رعليـة رئيس الجامعة اللبنانية الدكتور اسعد دياب، دعت ادارة الفرع الثاني لكلية المندسة إلى حفل تخريج طلابها للعام الجلمعي ١٩٩٢ - ١٩٩٧ الساعية ٠٠٠ مساء الاربعاء ٤٤ ايلول، على مدرج اليوم، في منزل علي نسر في قصيبة مدرسة مار ضومط، رومية. المتن – قضاء المثن.

واقتراب تطويب الاب نعمة الله كسأب الدرديني، دعت رعية بيت كساب في البترون الى هضور القداس الالهي للذي يترأسه للنائب البطريركي العام على بلاد البترون المطران بولس أميل سعادة الساعة السابعة مساء اليوم- تقيم جمعية التضامن المهني ورشة عمل لاعضاء الفرق الاقليمية المُتطوعين في نشاطٌ الجمعية والناشطين في مناطق البقاع والشوف وجبيل وصيدا وطرأبلس وكسروان والبترون وعكار وبيروت مع مؤسسة فريدريتش ليبرت، في ٢٠ و(٦ ليلول في فندق ساواري في البترون. تُـوزيـع الـمدايـا على الطلاب،

ندوات

 دعا المنتدى الثقافي الاجتماعي في الزهراني الى حضور آلندوة التي يشارك فيما النائبان زاهر الفطيب ومحمد فنيش بعنوان الاوضاع الراهنة ولفاقها بعد ملحمة انصارية الساعة الرابعة والنصف عصر اليوم؛ في النادي الدسيني لبلدة انصارية. 🗣 ّدعا مستشفى سيدة المعونات

في جبيل الى المشاركة في نُدوة علمية، تنقل مباشرة عبر الاقمار من

## مؤتمر ثقافي أول في النبطية غايات منشودة وفي رأسها الصمود



على شتى المعد، كانّ المؤتمر الثقافي مع اقامة المؤتمر التكافي الاول في الأول للتبطية الذي تحن في صدد

من خلال هذا الدور النضالي على مدى هذا القرن كانت فكرة اقلبة هذا " " المؤتمر بفية الوقوف عند مختلف المصطبات في الشقيافية والإدارة والسياسة والزعامة، لضافة الى وقفة تراثية عبر معرض لصور المدينة في ملنيها وداضرها وتشاطلت رجالتها مِينَ كُلُنْتُ لَهُمْ مِسْلَهُمَاتُ كَبِيرَةً فَي تكرين منا التاريخ الثقلقي ألتراثي المضاري الكبير". ولدَّيْرا عَرَضْ لمين الثقافة في

التأدى أسمأه المشاركين والابحثث وهي عَنْ دور النَّبطيَّة فَيَّ الْمُركَّة التَصْالِية الوطنية والدُّومية وجوانب من حيلة المدينة؛ الاسب، التربية، السكان والنصائص النيبوغرانية، البلنية والسلطة المطية؛ البيكة؛ العمارة، المدارس، التزعامة السياسية والتنظيمات الدرفية والمهنية آلى تناول الإبحاث شخصيات وعلماء

# عاملات ميدانيات في لقائهن السنوي

نَجِلًا الْبَرْرِي هَجَعْت الى تَنْفَيِدُ الْقَلْتُونَ الذي أصدره المجلس النيابي العلم الماضي والذي يجيز للحكومة توقيع لتفاق القضاء على اشكال التمييز هد المرأة "لانه لا يمكن أن تقوم تنمية متوازنة بدون أن تكون المرأة جزعاً اسلسياً منها بل في صليها". الى معاضرة لأمين سر الجمعية

الاجتماعية، واستخدام افضل للشباب

وتطرق في الختام الى موقع العاملة الميدانية في أفاق القرن (٢)، واختتم اللقه بعرض للنتائج والبصاعب

## إبراز دورهن وارتباط المرأة بالتوازن فى رعاية الناكب مروان فارس التي أعتبرت أن المجتمع المنظم يـقوم على السرة المنظمة والسرة المنظمة

للعاملات الميدانيات في البقاع والضاحية الجمعية التظيم الاسرة في البنان، حضره الى فارس المينة أفتتادأ فكلمة النآئب فارس متحدثا

واعتبر فارس "أن قضية المشاركة ملى غرار التجربة الكندية التي نهبت ادراستها مع وقد نيايي في كندا. ورأى ان "الجمع بين العمل الاملي وللعمل الرسمي أساس النجاح فيه

يُقوم عَلَى الْجَهِّدُ الْمِيدَاتِي الْذِي هُو أساس تكوين المعرفة (...) ولَيْنَان في حلَّجة آلى تَدقيق أستقَلالُه الْمُعلَى وألاستقلال يقوم على تحقق المعرفة بكل اشكالماء التي تؤتي تمارما تعثقاً بالوطن بجميع مكنوناته حراً ومستقلاً. وختم بالقول ان التعاون بين جميع أبناه الوطن وجميع هيئاته رسمية

ألقتما مسؤولة قسم تنظيم الأسرة

مِي النِّي تستوارُن فِي أوضاعها ولمكاناتها. ولبلوغ منا المدف تسعى جُمِعِيةَ تَنْظَيمُ الاسرة، ومن خلال النطة الاستراتيجية ١٩٩٦ – ٢٠٠١ اللنموة والترويح للمحة الانجابية والمنسية كمق السالي من أجل اعزيز العرفة بوضوع تنظيم الاسرة وخيماته البتكاملة وصولاً الى تلبية الداجات غير الملباة، ودعم وتطوير لجمود الجمعية في مجال البرامح

وتمنثت عن مشروع الذهمات المدتمعية الذي شرعت أنيه الجمعية منذ العام ٩٧٥ (.

فكلمة المديرة التنفيذية الجمعية

توليق عسيران حول "التطوع" آفاق التَّدِّرِنِ (٢° فَتَسُلُولِ مِوضُوعِ البؤسسات التطوعية، محدداً مفات التطوع الى أبرز مواعفاته في القرن المقبل وفي مواجمة التحديات البستقبلية. ورأى عسيران ان النتائج المتوخاة مي سلوك يطبع القرن. وامتصاص النقص في قدرات المؤسسات على مواجمة متطلبات التنمية وتوفير قدرات بشرية لديما المعرفة والامكانات وتأكيد المشاركة الاملية، الدكومية والمشاركة

# في الجمعية الدكتور جورجيت تنوري

وحضُّورَهُ، أَنْعَقَد لِمِسَ، فَي حَضَاتَهُ الطَّفُلُ فِي رَحَلَةُ، اللَّقَاءُ الْسَنُوي الدارية والجماز في الجمعية ومهتمون عن دور الجمعية "أبان الدرب الابنائية" ومهرزاً اهمية عطانات العامات

ألميدانيات على صعيد العائلة والوطن-الأهلية في تكوين المستقبل الوطني مسألة أساسية" ولفت الى محاولة المجلس النيابي اللبناني اقامة مركز برلماني مشترك مع الجمعيات الاملية

وأهلية "تموذج يتعالى على أمراض الذاتية والفردية التي تؤخر المجتمعات

المجتمعي هيّبات حايد فتنأولت دور العاملة الميدانية "المرأة التي تناضل من أجل التغيير نحو التفضل، وتساهم في تـوضيح المفاهيم الفَّاطئة

ولن تقوى أيانيهم ولا القاتون يحبيهم على منع للخطابات الى طلاب مدرستي

### وتحقيق للمزيد من التثبية. والممارسات غير المسؤولة وتقنم الُدَّمةُ والمشورةُ للمرأةُ، وتعريفها بحقوقها التجابية والجنسية وتسعى من أجل أن لا ينجب طفل غير مرغوب وتوزيع للمدايا على العلملات. فيه". إلى كلمة مضو الميئة الإدارية

فرغلى والاحمد وآخرون من الكشاف

الى الجنوب والشهداء وتطلعات الوحدة

ذرغل يفع أكليلاً على هرائح شهداه قلا قام أمس الامين العام للمنظمة الكشفية العربية فوزي فرغلي والنائب

السابق عننان طرابلسي بجولة في الجنوب، رافقهما رئيس اتحاد قدامي الكشافين والمرشدات العرب داود الاحمد، والأمين العام يوسفُ بندن وأمين سر اتداد كشأف لبنان امين ميقاتي والمفوض العام لاتماد كشاف لبنان مصطفى عبد الرسول. المحطة الاولى عند تصب الشميد بلال فحص، وكأن في استقبال الوقد المقوض العام لكشافة الرسالة الاسلامية خليل حمدان واعضاء القيادة

العلبة واعضاء مفوضية الجنوب، ووضع أكليلا من الزهر على النصيد وكأنت كلمة لحمدان، وكلمة لقرغلي حوت دعمه الجنوب والمقاومة. ثم زار الوفد مدافن الشَّمَداءُ في قَاتَا ووُضَّعٌ لكلَّيكُ من الزَّهر، وتفقد مكان المجزرة. وفي ققا تكلم حمدان وشرح تفاصيل المجزرة والسدور السني كأن الوحدات الاسعاف ألصدي في كَمُّالِغَةُ الرسَّالَةَ، ودعا فرغلي إلى "التنبه الأخطار التي

تعيط بالعرب وأن يبذل كل عربي الفداءُ في مطعم الشحرور في حضور عنده تبدارية العدوان". واعتبر "ان للمنظمة الكشفية العربية دورا مباشرا النائب علي خريس والمدير العام ليتسنى لكل شاب عربي خدمة بلده للشبك والرياضة زيد خيلي

علال وليس خنوعا وندن نصلاق من التخلي عنما ، وعبر رئيس قنامي الكشافُ العربي الكويثيّ داود سليمان الاحمد عن تطلعاته الى وحدة الامة العربية لوقف الاخطبوط الصهيوتي

النص الوطئي العربي". وشدد الطّرابلسّي على هرورة قيام تعاون بين الجمعيات الكشفية العربية أُمْدَظُةَ الثالثة في معتقل أنصار حيث استقبلهم اعضاء مقوضية الجنوب لكشافة الرسالة الاسلامية، ثم زار الوقد مؤسسة الشهيد بلال قحص ومدينة الإمام الصدر في زفتا. ويعد الصلاة في جامع مجمع نبيه بري الثقافي. وفي ختام الزيارة كان حفل

(طدد فحصر) وقوميته العربية ويجب أن يعتز بما ولن الدركة الكشلية هي حركة سلام

يملاقناً وتعاني من يعلنينا". ولن "المقاومة في الجنوب مي جيش العرب للسلام ويجب دعمها وعدم الذي يحاول تدمير الامة العربية وقال "تَحَنَّ نُتَابِعٌ مَا يَجْرِي فِي لِبَنَانَ وِنَامَلُ ان تَتَمَر عَلَى مَؤْلَا الْطَلَّمَةُ وَيِجِب عَلَى الدركة الكشفية ان تربي ابناعها على

سيباستيان كناور يعزف في كاندراثية مار يوننا مرقص ~ جيل. (رلی معوض)

## مواجهة العنف على النساء في العالم العربي

في لبنان، والتجمع النساك الديَّموقراطيّ اللّبناني، وجّمعية النجدةُ الاجتماعية مع حركة حقوق الناس.

والنورة التي تعقد في دير أم الله في عمِلتون – كسروان، تمدف الى اعداد كادرات لمساعدة النساء على كيفية مواجهة العنف من خلال: التعرف الى القوانين التي تنظّم حياة النساء، والمرجعيات التي يمكن اللجوء اليما عند الحاجة لمعالجة الضية التونية أو تفسية، وتعلم تقنية الاستماع وأكتساب مهارة التواصل لدض النساء على الكلام وعلى طرق نقل المعلومات

تشارك في تلدورة مندوبات عن عدد من منظمات المنتدى في مصر وفلسطين والاردن وتونس ولينان.

وفارس ألكلمة لم يترجل من قلوبنا. عمر فروخ الذي كان يرى احلام ألامة في اليقظة في عمله الدؤوب، ويستشرف مستقبل الأمة في فكره وقوله وقابه كان يستقدم البيال لانه لا يُرضَى دونها الوبيان. ويشرب أمواه ُ مجلَّة والفرات، لأنه يبقى دونها عظشان، ويمسك بيده الضياء لان

النيا وما فيها فيء. عمر فروخ الذي عشق العروبة وتصوف بالتراث وفني في الحضارة التسلمية، مانا نقول نحن تلامنته فيه واعملله لفصح من القوالناء وهو للمكر الْمَفَرِّ لَلَّذَي كَانَ يَقْبِلُ وَيُحْبِرُ فَيَ التعليم والكتابة والقاء المحاضرات.

أن تَفُوه تَدسُبه أمراً القيس وأن فكر تحسّبه ابن رشد وان حاضر تحسبه ابن خلدون، وان تأمل تحسبه غلندي العرب. وهو الذي كان ينيب ذاته في العمل ويقول لي، يا لبني وجبة ولَّحدة في الَّيومِ تكفِّي الانسان، فُلْجِعلُها مِن النباتُ، ودع المسم لا يجمد تفسه في مضم اللحوم والشحوم، كي لا تنام الفكرة وتقعد الاعضاء عن العمل.

## شباب السندسموس تلاقوا في قبرص: التجربة مثمرة لروحانية واقعية

عمر فروخ نحن تلامذته

وهو المكرّ المفرّ





الدكتور فادي ابو مراده البطران فاسيليوس كرياتي ورئيس دير كيكو الأرشمندريت

أقامت سندسموس – الشرق الاوسط مهرجاتها السلوي الثاني في عير كيكو في قبرصّ، شاركُ فر البمرجان ١٩٩ شابة وشاباً بعثلور حركات ألشبيبة الارتوذكسية ألعاملة في الكراسي المقدسة الاورشليمية وألتطاكية والاسكندرية وممثلون لشباب الكنيسة البرقسية القبطية ممر وشبأب للكنيسة القبرمية ويعضُ حركات الشباب في كُنْاكُس

ويصده الاوروبي ولميركا، 1- أنتماء وخبرات كان المشاركون طيلة ايام الممرجان يواظبون على تعليم الرسل والشركة وكسر الذبر والصلوات" (أعمال ؟؛ اً٤) تبسيداً لشعار المهرجان "لنخدم الربِّ بوحدَتنا ، أن أدرك الشباب، في المرب بربية المام جمعتهم، أن الوحدة التي تجمعهم في المسيح والرباط الذي يشتم اليه وبعضهم الى البعض هما سرّ الشكر، تَلْمُسُوهُ في المهرجان عبر تبادلُ خبرات كناكسهم الرعائية وفي معارسته مع ابه روحيين اعترافاً ومناولة وأحاديث، فهو وحده يمتن ومنتهم بالبسيح الذي عرفوه منذ قُلطَهُ ولَّهُ وَمُو وَحَدَهُ يُبُوثُقُ "رَباطِ قُسلام" (أفسس عَ: ٢) بينهم وينقي تَقُوسُهُم ويبرُد قَلَقُهُم فَي عَلَّمُ مِفْطُرِب فَلَق يَدعوهم فَي التَّزَامِ قَفْيَةً قهسيح في مجتمعاتهم التصادّاً بالحياة الروحية في مولجهة اغرادات العالم المادي والأستملاكي، كما أحسُّ الشباب بعمق أن عضويتهم في جسد المسيح مي الموية الاساسية التي يحملونها والتي تحدد التماهم الى الكنيسة لليم المحملة تقمة أنياً مرحلياً وقما مو التماه مقدس ومتحرك بالروح القدس الذي معدس وسعرت بحري يلهم عمل الشياب ويقونهم في مسيرة تجديد، أهم ما فيها تجديد القلوب ولمضة فكنيسة لتكون عروس

الله التي لا عيب فيها. أ من الابتاء إلى أبائهم
 توجه الشباب، بالدالة الينوية، إلى أبائهم الكنسيين طالبين منهم استمرار اصفائهم أآن ابتائهم الثين يلهمهم الروح ويقودهم في كل حين الى منابع الخلاص مؤمنين بأن لا أحد اليوم يستمين بحدثة الشباب في الكنيسة، لأن الشباب الملتزم يحاول أن يكون "قدوة للمؤمنين في الكلام، ني التصرف، في المعبة، في الروح، في التصرف، في البط مارة (( في الايمان، في البط مارة (( تيموناوس ٤: ١١٢). واشاروا بتقنيرً، فيما كانوا يـدرسون وضع المرأة في الكنيسة؛ الى ما جاء في الهرات في المتطلكي المقدس حول المرأة وفي استعادة دورها الريادي في الكنيسة والابتعاد عن كل التعابير التِّي تَسَيُّ إِلِّي السانيتُها وقدراتُهَا وملَّكاتها اذ "ليس مناك من ذكر وأثنى لانكم جميعاً وَلدد في المسيح ً (غلاطية ٣: ٢٨)، خاصة أن المرأة أُثبَتَت وجودها في العمل الكنسي في

حركات الشباب منذ ستوات طويلة ٣ – الكنيسة والمال لاحظ الشباب إن مناك بعفر المظلهر التسلُّط المال في الكثيسة، وان مركز الصدارة فيها يتراجع لغير مصلحة الفقرة والرامل واليتامى والمساكين منكرين بقول الرسول

يولس في رسالته الثانية الى لَيْمولُـُاوسُ، "آنه في الايام الاخيرة ســّــاتي أزمنــة مـِعبة لأن الـنــاس يكونون محبين لأنفسهم، محبين للمال، مستكبرين للفات دون محبة قله (۱:۲)؛ ومدركين: "أن معبة المال أصل لكل الشرور" (أ تيمو: ١٠) ومئتمين آلى: "أن التقوي مع القناعة تجارة عظيمة" (١ تيمو، ٦).

القاعد دخره عصيمة را ميمور بي . 2- الأعلام والاتصال وتوقف شباب الكنائس عند التطور أ التكنولوجي المستعر وتمول العالم الى قرية صفيرة فراوا ضرورة أن تتنبه الكنائس لدور الأعلام والاتصال في الشمادة وأن تستخدم وسائل الاتصالات الحديثة والتكنولوجيا المتقدمة (التي تتيح للمرا أن يجمع في حيرٌ وفرةً معلومات متنوعة) من اجُلِ ايْصَالُ رسالتمًا الى عالَم متغيّرٌ تعبّر فّيه عن العقيدة والتقليد كمأ وصلًا البينا من الرسل الذين تقلوا بالاعين والأذان والأفواه مشامداتهم الى العالم كلَّهُ، وَمِنا يستدعي اليوم مشاركة الشباب بإيمانهم وعلمهم وتدصيلهم التكنولوجي، في تطوير وسائل جديدة لابراز الشهادة وتفعيل وسلال التربية والتعليم وتطوير طرق أَدَاتُها واحياءً القديم مع العمل على تجديد الوسائل وبعث النهضة فيها.

 ٥- شُبانُ الكنائس
 الارثونكسية العربية وساهم لأفاء شباب الكنائم الارتونكسية العربية في أنهم بالحبّ يحيون مع إخوتهم ويشاركونهم يومياتهم بود، وأتهم في لقاء حياة الى مَّا شَاءَ الْعَلِّي فَاعَلَا فَيْ صَمِيمٌ الَّذِياةَ العربية التي اليها يئتسبون وفيها يلتقون أحبة، يسودهم الايمان والاخلاص بعمق الآخّر، حاملين بعضمم بعضاً في المعوم وفي التطلع الى نهضة عامرة تصوفها العدالة الحقّة والسلام

الذي يتنزَّلُهُ الله بركات على أحبته. المسكوني العمل المسكوني رابع. وفي العمل المسكوني رابع. وفي العمل المسكونية مي "مسرة للرب ووفقا للكتاب" وأن الدوار اليوم مو شمادة المسكونية وأن الدوار اليوم مو شمادة وأمانة: شُمَّادة أيمان بالمسيح الذي عرفوه وأمانة للوسيعة التى تسلموما كما نبه الشباب ألى ان لا يتحوّل العَمل المسكوني من حركة ديناميكية الى! مؤسسات جامَدة تعطل حيوية الحوار وحرارته وعفويته. كما دعا الشباب الى يراسة وتطبيق لفكر الآباء وقوانين الكنيسة ونبش التراث الكتابي والأبائي فيماً تتوجّه الكنائس الى حوار بنّاء من أجل تقاربها وفيما يستمع الدؤمنون الى ما يقوله الروح ويلمعم آليه.

۷- شکر ختاماً توجّه المشاركون بالشكر اولاً للى "نعمة للروح القدس التي جمعتنا" وتانياً لكل ألنين سامموا في اعداد امصرجان وانجاحه الكث الإرثونكسية القبرمية، الرئيس والرمبان في دير كيكو، مُجلس كُناكس الـشــرق الاوســط، وســالــل الاعــلام ا القبرمية واللبنانية الارشمندريت ديعتري كوشال، المكتور مورج معنات سنعسموس وأعضأة اللجنة ألاقليمية للشرق الاوسط النين بنلوا كل جمدهم لأعداد برنامح الممرجان

## رعايتهما واحتضاتهما لهذه الورشة". وميكِّنيَّة في التَّنظيم تشرفُ علَى مهرجانات بيبلوس: عزف من كناور

مهرجةات بيبلوس النولية تتابع تشاطها من الرقص الى الغثاء والتمثيل فنونا تتوالى والجممور كثيف، وكان اللقاء الأكثر عزفا على البياتو من سيبستيان كناور في كتيسة مار يودنا مرقس جبيل. رحبيت المنسؤولية ع الكولتورزنتروم سابين غنطوس بالحضور وعرفت كناور العلزف الالماتي الشاب الذي بدأ يعزف وعمره خمس والمناذ اكثر من مرة جوائز في مهاريات وطنية المانية للعازفين الشباب. وقدم سيبستيان كناور قطعا المايدن (١٧٢٢ – ١٨٠٩) سوناتة

في المُنْطقة العربية حول كيفية موآجمة العنف على النساء في العالم

القانونية اليمن.

العربي، تنظمها بين ٢٦ ايلول و٢٥ منه، جمعيات منتنى النساء العربيات

## وموريس رافيل (١٨٢٥ ~ ١٩٣٧): "ُولْدُيُّ الْآجِرُاسُ وَأَمْرِلِيا" وَبِيتَمُوفُنُ (۱۲۷۰ – ۱۲۲۷) سوئلته وشوبرت (۱۲۹۷ – ۱۸۲۸) سوئلته الدورة التدريبية الاولى من نوعها

تصويب سقط سمواً في عند اللنمار" المادر في ١٩٩٧/٩/١٧ أن مفوضة العلاقات العلمة في جمعية الكشاف العربي الزمينة الأنسة ديانا النكاك من المنسقة الأساسية لمشروع إتفاق هي المنسكة الاساسية لمشروع إسعاق التوأمة الموقعة بين جمعية الكشاف

العربي في لبنان وجمعية الكشاف السلم في فرنسا

# N.A.A. Ž.

فحيلة الغاروق قاصة ومحافية جزائرية

المعيمة في لبنان. من جيل يحاول التجديد قر بنية القمة القميرة وأساليب كتابتها، حادة

فَي نَقَدِها النَّاتُـوَازَنَ النَّقَالُم في المجتّمج

الجزائري، لمملحة الرجل ورومتسية في محتما

مدر لما حديثاً مجموعتما القمصية الاولى "لحظة لاختلاس المب" عن "دار الفارابي" -

عن مجموعتها وعن المزاكر والمنفى والثقافة

× في "لنظة لاختلاس العب وقصص لفرى"

البطل دائما أمرأة، وآلاب يسكن البطلة،

وصورته بشعة، والرجل عاهر ومراوغ وكذاب

اما الامرأة فمحية وضعيفة، باستثناء العابرات

- أولاً لا اعتبر كلمة "تسوية" وما يتصل بما

اتماماً. فقضية المرأة يجب آلا تنفصل، كونها

قضية اتساتية، عن قضايا الرجل او الطفل،

في الجزائر ندن على مفترق طرق، الاشكال

بدأ في العائلة، في العائقات العائلية. ثم خرج

ألى الشَّارع، فالمشَّكلة عندنا لذلاليَّة، لا تُوارْنَ

داخل الاسرة؛ كفة الرجل أثقل يكثير من كفة

المرأة؛ صورة الأم دائماً ضعيفة عند الابن

والبنت؛ ملاقة الابناء بالوالد علاقة خوف من

جمة ومادية رعائية من جمة اخرى، كأن الاب

مفرغ من المشاعر، مجرد السان يصرخ على

العائلة، والأم مَن المشاعر والعواطف ومي

اعتقد أن المرأة الجزائرية مي اقوى امرأة

في الوطن العربي. لأتما تثبت وجوَّئها الإنسائي

بمقاومة وتحد مستمرين، لا يمكنما أن تفغلُ

أحظةً. هي في العمل وفي البيت تتحمل المسؤولية. ما هو دور الرجل؟ يعيش حياته

ت × نكن في حين نرى المرأة مقاومة ومكافحة تتبات وجودها نراها أيضاً مضحية وتقدم

- مِي كَذَلِكَ تَتَدِمِلُ الْأَعِبَا ۗ مِن لَجِلُ عَائِلَتُمَاءُ

فصلم وضعت المرأة لمامه، واعفي الرجل منه، لا

- حين بدأت لحداث الجزائر ظهر مصطلع

جديد، هو نوع من الغزل و"الحركشة" والاذلال

صاروا (الرجال) يطلقون على المرأة تسمياً

"غنيمة". لم تعد إمرأة صارت "غنيمة" كما

كانت في السايق. وصاروا يتمباطون امانا

يقتل الرجل كون المرأق ويدعون إلى قتل المرأة ليضاً. فظهرت مشكّلة الديائة ثم

صارت ابئة الرجل المستهدف، او زوجته، صارت

هدفاً للقتل والقاتل، علماً لن المرأة غالباً ما

هي متمسكة بالدين، لكنها تقتل، حتى وان

كأنت محجبة ومؤمنة، لكونها زوجة فلان أو

– اتا امرأة احس بالاشياء التي تُخيفني

واكتب عنها. لا يمكنني أن اتقمص شخصية الرجل لأكتب ولا شخصية واهدة تجمع

الجنسين، قد اوفق في فهم رجل ما في قضية

معينة. لكن ان اتولى مسح شخصيتي كامرأة،

× كأنك تعشدين "مبررات" "النسوية"؟

× مَذَا فَي الاسْرَاءُ وفي المجتمع الاوسع؟

خارج البيت. والبيت له مكان للتوم.

التنازلات؟

نجده يقدم التنازل.

منمن. مل يفسر مذا على انه "نسوية"؟

× لكن أنحيازك الى المرأة جلي.

لكن التمنيف خطأ.

لم يشهد لبنار، عموماً مهرجاتاً مسرحياً، لا خاماً ولا رسمياً، ولم تتداع البمود المسرحية الى لقاء

بهذا المستوى رغم أن المقومات الآيــلة الى مثــل هـذا المهرجـان

المسرحي قاتمة في مجمل ابعادها،

بين مُمرِّ وسوريا وتونس والمغرب. ولكون لبنان البلد الوحيد الذي لا يعيـر اعتباراً مغيقياً لميافة

مهرجان مسرحي يجمع التصورات والتجارب والاصوات العضرمة والشابة والرائدة في مصافة

وفي الدفول الى مورة المشهد المسرمي المديث في العالم، وتعرف إن لِبنان يبطل دائماً،

شاركاً فأعلاً ومختلفاً في التجربة

المسرحية العربية، ويظل معوره

فردياً قَالُماً عَلَى جَمُود نَفَر مَنِ المسرحيين المجتمدين في المثارة

المسرحيين المجمعتين في المنظرة والمواكية خارج مظلة الدعم الرسمي مساجــقــاً وضارح وزارة الشــّقــافـة والتعليم العالي، المنشأة منذ سنين

والتي ألى اليهوم لم تجادر الر

مشروع تأسيسي احتفالي ولو

عسلم ١٩٨٢ قسام جسان داوود

بمبادرة على هذا المستوى هين نسق

امهرجان مسردي، شاركت قيه

عروض متفاوتة وقدمت في الحدود

الفاصلة بين شرق بيروت وغربها

كحركة غدت نادرة في وقتما علماً

هذا المهرجان تحت الحجة والقول ان

الرثيس أمين الجميل يومذاك كان

يقف وراء هذا الممرجان اليتيم

والذي كان خجولاً في عروضه، وفي

نسبة الحضور وفي تعامل الاعلام معه

في وقت كان لبنان يعيش مرحلة

الأحتلال الاسرائيلي ونيول هذا

الاحتلال الذي طفى على ما عداه في

كل الميادين السياسية وما يحيط

يه، فاسقط معناه وتلاشت التجربة

كانت "ممرجانات راشانا" تعتبر

اشارة مميزة في منذا السياق

وتستقطب عروضا اجتبية مهمة

ولكنما لم تتأكد كمالة مسرحية،

وظلت في لطار عام خارج التقليد

المشهد المسرحي في لبثان رغم

التألق الذي عاشه في تكوين

صورته واتبأماته وتنوعاته ظل

متباعداً غير ملموم في هركة

تأسيسية جامعة ومولفة في اطار

ليدضع الحركة في المشهد العلم بين

الممهور والنقد والمسرح، ولم

يتشكل كظاهرة مكرسة وكتقليد

يسعى الى تجديد الصورة باستمرار

وتطويرها الى الأفاق المرجوة ضمن

منذ اكثر من عشرين عاما وقع

السينائيون في لبنان في اشكال

خطره هيث وجدوا انقسهم

كسينماثيبن بلا سينماء والمشكلة

العقيقية لهذه القضية غياب الانتاج

حتى للتجاري في تدريك عجلة السينما، وظلَّ البعض يغامر في

السعي لانجاز شريط سينمائي تارة

بدعم من مؤسسات اوروبية وتارة بدعم من جمود فردية تادرة، لا

تشكل ولا تعطي السيئما مداما

وعينها وصورتهاء فيما ظل المصرح

رغم اهوال المروب يحاول ان يراكم

التجربة ويعطيها من مخزون الجهود الفردية، كونه أقل كلغة واتتاجاً من السينما وظل المسرح اللبناني قادراً

على سلوك المغامرة يشارك في

التجارب العربية والعالمية ويلقي

نيهومة متقدمة مسرحيآ.

قبل الحرب في لبنان (١٩٧٥)

التي لتمنت بالحياز.

ان المواقف والكتابات التي سيد

وتعطى التجربة المسرعية في لبنان بعداً قيماً وتواملاً ومدى تفاعلياً في قلب المشهد المسرحي

"لجنار" لسجام تاصر.

الواقع المسرحي اليوم عرضة لأن

يقع في الفخ الذي وقع فيه

السينماليون، فلم يعد في مقدور

العاملين به الاستمرار خارج شبكة

مهرجان ايلول

صغر حجمه وامكاتاته ليؤكد عمق

هذا المأزق باعتباره جاء مدعوماً من

اللجنة الأوروبية والجمعية الفرنسية

للنشأط الفنى والبتك اللبناني

الفرنسي ووزارة الثقافة والتعليم

العالي التي لا ندرك هجم

مشاركتما، التي قد لا تخرج عن

الشكل المعنوي وطرح اسمها في

الاطار العريض مخافة ان ترى

تفسما مغيبة وهي كذلك ليس عن

الدركة المسرحية الجادة وحسب بل

عن مجمل المشهد الثقافي بآليته

العامة، وتلك مفارقة خطيرة قد

نسقط فيها وفي أشكقها بحيث

يأتي الدعم للمسرح اللبناني من

اللجنة الاوروبية، فيما المال ألعلم

ينثر كالفبار على بنية تحتية، بمعزل

عن العمارة الثقلفية والتسانية، في

مدينة تعيش اتعس احظاتها

ومآسيها الدرامية من فراغ قاتل

مشكورة جمود بلسكال فغالر

التي صعت ونظمت ومملت الانتاج

المتواضع لبعض المسرحيين لقيام

مهرجان أيلول العسرحي في بيروت.

العروش

(المقسم ١٩)، عادل حكيم (المنفذ

١٤)، لينا الصائع (اوقريرا)، فادي

ابو خلیل (بوب کورن) لم تعرض.

اربع تجارب مسرحية فلشت

مشامتها برصاتة وانعاه وخبرة

ويبدائية اكتشافية، وبتقليد منسوخ

ومحاولات تجتهد للقول والفعل

تكوينها وترسم صورتما من جديد

سعياً لجديد في التجربة والممارسة.

"جدار" سهام تأصر المبني على

أحتمالات موزعة بين تجربة ناصر

السابقة ونص صموئيل بيكيت "في

لَّهُ ٱلْعَنَمِ" لَمْ يَنْفُقَ عَدَرَهُ حَقَيْقَةً

على المسرح وارتسم في مناخ غير فاعل مسرحياً وظل واقفاً كحلجز بين

الجممور والممثلين والرؤية التي

ارائتما ناصر ان تتمثل على خط فاصل بين الظلال النفسية والتور

القاتم الطالع من لعبة الحياة بتناكية

صراعية بين الأن والأخر والوجود، لم

تكتمل صورتها وظلت خالية من

التأثير الذي اعتادت ناصر ان تبنيه

بشفافية مسرحية قاسية، ولم توفق

في ولوج عالِم بيكيت، ولم تستخرج منه جديداً يضاف الى تجربتها،

فراوحت مكانها في علاقة مسرحية

هجينة، بحيث خسرت نامر احدى

ركائز لعبتها المسرحية وهي العلاقة

الفاعلة بالممثل ومشاركته في

تدبيث المشهد وقد عوبتنا مثل

نْلُكُ لَكُنُمَا مِنَا فِي "الْجِنَارِ" خُرِقْت

سهام نامر (الجدار)، ربيع مروة

وضدر مصوم وفراغ لا مثيل له.

جاء ممرجان ليلول المسرحي على

مهرجان ايلول المسرحي الأول في بيروت:

عروض لم تصب اهدافها المرجوة مسرحياً وتجريبياً

حزام الامان الذي كان يشكل لما

للفاعلية التأثيرية في مسرحها فلم

تقدم لعلاقة جديدة مع الممثل

كترنيمة واحدة متكررة عند الممثلين،

ولم يتطابق اتفعال النات مع

أتسطق العادل التمثيلي – الانسائي،

"جُدَار" سَهَامُ نَاصَرَ عَلَى مُسَّرِح بيروت لم يتهاو بل ظل قائماً

كحاجز يحجب الرؤية التي لم

قد تكون تجربة مروة الجديدة في

"المقسم ٩(" تدمل في شكلها

ملامح تفكير مسرحي تكيء وفيما

دها مروة، الذي حاول الذروج من

استلاب قديم بقي مخيماً على تجربته

السابقة، واراد أن يؤسس لقطيعة

جديدة يبني عليها مسرحية "المقسم

١٩" خارج تأثيرات سابقة؛ فخرج

من أستلاب مؤثر يقع في استلاب

اقوى جعله يخرج من منافات روجيه

عساف ليقع في مناخات ارتجالية

غربية كأن لفاضل الجعليبي الثر

الفاعل في تدريكما، الى استلمام

ملامح غربية من علاقة المسد

معثلو مروة محكومون يعلبة بيضه

نظيفة ويبدو المنمج مشوشآ لأته

تعشش في ذواتهم أمراض تنتمك

سقوطهم لمام الكاميراء ليغدوا على

أفتعل مروة علاقة بجسد الممثل

في موضوعه، محاولاً تبيان اتحناطته

وانكساراته والتواطئه في تكثيف لم

ينبح في لعبة ارتطام أأجسد يجدار

في "اوڤريراً" صانع، التي بنت

ارتجالية لم تخرج منها بشيء يذكر،

وجاء تكرارها للجملة الرتجالية،

لرتمادياً غير معسوب، كأنّ الارتجال

نير صورتهم.

وتحول الممثل من مشارك الى مؤد.

وجاءت الدركة الادائعة التمثيلية،

## الكاتبة الجزائرية فضيلة الفاروق المثقفون الباقوق في الجزائر يعيشون في قمة اليأس وقمة الشجاعة

وُمْرُكُرُ الثقل في تلك النصم العراقر والثقافة المراكر ألوضع مأسوى، من مجرة وَأَرْهِلِب، ماذا تبقى من الثقافة والبداع في

يَجُهُمُ وَالَّ الْكَثِّيرِ، ما حصل ويحصل لا يمكننا المُولِ بِالفَراغُ. لكنني اعتقد أنه لو كان المُنظاف تسميل في اجراءات السفر واللجوء ولا بِ سُيما في البلدان العربية، لكان سبعون في المِنْيَةِ مِنَ المثقفينِ عَادروا، قبل ان اغادر البزالر، منذ عامين عملت على موضوع استوجب نُيُّ السَّعَانَةُ بِأَسَانَـٰذَةً فِي مَعْمَدُ الْعَلُومِ والمتعادة والمعمد وسألت عن دكتور ُقُلِّم أَجِده، وسألت عن آخر فلم أجده، وآخر وَلَكْرٌ. لَمَ اقَلَمًا مِنْ أَن ٢٠٠ أَسَلَدُ مِنْ أَسَلَنْكُ المعهد قد غادروا البلاد، اتما التسبة نقسها غادرت كل معاهد البلاد.

« والمثقفون والمبدعون والثقافيون؟ هناك كثيرون ما زالوا صامدين. وهناك مِن غلار ولا يريد المغادرة لصلاً. الوضع صار سِنْيِفاً. الصحافي لا يملك ضماناً ولا من يحميه. هو في الشارع أعزل، وكذلك في بيته وفي عمله، وبقاؤه في المزاكر بمثابة غياء، ينتظر

واضعاف اسعارها. وكأن الناس في بحبوحة رغم الازمة الاقتصادية وأرتفاع اسعار السلع

× قلتُ أن البقاءُ في الجزائر ومواصلة العمل والكتابة انتظار للموت، انتحارا - الذين ما زالوا مناك ويكتبون يعيشون في قمة اليأس وقمة الشجاعة، وربما لا فرق بين القمتين، من فرط ما خافوا لم يعد من ماتع لممء صاروا يكتبون ويعيشون وسط

هنآك البعض خصوصآ المشمورين يحتاطون، وتعيرهم الحكومة أهتمامأ فتحميهم وتحمي

× ألى أي منى تمتم للكتابة الجزائرية وترتبط بآلجزائر اليوم وبأزمتها ولاسيما مي وثيقة الصلة بالوطن، لكنما على نحو

يختلف عن الكتابة داخل الوطن، أو السبن. حين كنت في المزاكر كأن الوضع أشبه بالسجن وبالوقوف الاعزل في حلبة مليئة بالميواتات المفترسة. وبالطبع حين غادرت أضافة آلى قنني صرت حرة، عبارت رؤيتي للوطن واضحة ومتكاملة، بمعنى اتنى ارى السيىء والمسن، بينما حين كنت في الجزاكر لم أتمكن سوى من رؤية السيء. \* أُمِنَا يعني أن كتابة "المنفى" أفضل من

الكتابة في الجزائر اليوم. – اراها اكثر حرية وسعة وتكاملاً ونضجاً برواجاءً لكن في البزائر ليضاً كتاب تاضجون رغم كل شيء. أمثال جمال فوغالي، مراد يوكر زارة وسليم بوفنديسة، ومؤلاء قصاصون ممتازون من الجيل الهديد. لكن من يسمع بهم؟ قصمهم لم تنشر في النارج، وكأن البقاء في الجزائر يساعد على تطوير الادوات والاساليب الكتابية، والفروج من

المزائر يوفر الدرية. والفرصة المتوافرة

فضيلة الفاروق، المرأة في الجزائر صارت أغنيمة". الكتابة الجديدة × تبدو قصص مجموعتك مشفولة باضاليب

غير مزدمرة. وكتابها في غالبيتهم كلاسيكيون. في المزاكر القصة مزدمرة وتنتابها روح التجديد، والناس يتعاملون معما كما يتعاملون مع القميدة أو الخاطرة، يقبلون على قراحها × اقبال الجمهور سبب هذا المزيج ما بين. الشعر والتثر والقصة في القصة؟

– لا اعرف انا كان منا الشكل يرضى النقاد ام لا. لكنه، كما هاولت أن أهده وأصفه، اثبت وجوده. اتا لا اعتبر اتنى غيرت

وفقاً لاساليب القصة الرائجة؟

– ربما وجئت في جيل يكتب القصة في هذا الشكل، هنا في أينان القصة القصيرة ربياً،



- ليس سبباً بقدر ما هو تتيجة. وهو الشكل الذي وصلنا اليه في الجزائر. حيث بدأت اكتب علم 1940 كنت اكتب بطريقة كالسيكية. وكثت لعتار اماذا يعتبرون قصص كلاسيكية، فالقمة لم تعد ذاك الميكل، من مقدمة، عقدة وحل. هذه "المعطات" يجب ان تكون داخل النص، غير مياشرة او مركية. ويجب أن تكون القصة، كما يقول الشكل الْجَدِيدُ الْسَيَائِيَّةُ فِي السَّرِدِ، وَلا قَيُودُ عَلَى البِسِّرِدُ وَعَلَيْ الشِّنِمِياتِ بِاخْتِصَارِ، نَصَ مِتَعَرِكُ

وشكله ملامي. وحد المفا كلام الفقد والنقاد أم كتاب ذاك

وعملت جديداً. هنأك من سبقتي، × اذاً هنأك بعض عناصر القصة الكلاسيكية ومواصفاتها تم العقاظ عليها؟ - منا صفيح، ولا سيما "اللحظة". القصة القَصَيْرَة اذَا تَكَلَّمْتُ عَلَى سَنَينَ تَخْتُصر في



روالية، وهي لصوص مفتوحة اكثر مما مشقولة

المظة، فاللحظة من صفات القصة القصيرة

المزاكر يومر سريب ريب الأنين. المزاكري في الخارج هي جمع الأثنين. حسان الزين وعلى الكاتب أن يكون ذكياً، يعرف كيف يبدأ قصته وكيف ينهيما، والا وقع في فخ مواصلة السرد، عليه ان يعرف اصطياد لعظة العدث،



Announces the opening of a new program: Lebanese Licence in Law, English option.

This program is intended primarily to students from an English background who desire to pursue Legal studies.

For information or registration applications, please call:

LA SAGESSE UNIVERSITY Tel: 01/560060-563061-563062-563063

LEBANESE AMERICAN UNIVERSITY Beirut Couthwing Education Program

Are you looking for a good job? Are you interested in a life long career? Do you want to earn a respectable salary

Get the right training at LAU's newest programs "Development of Secretarial Skills"

One year certificate program

Secretarial Computer Literacy

Business Correspondence
Office Computer Application

Office Management

Behavioral Skills Management Office Finance

Registration October 1 - October 20 For more information call 01-786464/5/6/7/8/ Ext. 1390

من بقيه "كِلْدَسْ مدينة السلام" ليبوار غرج مصمم الرقص الفرنسي موريس بيجار بثلاثة عروض لسنة 1997 تتافست في قدرتما على لاماش النشاف، وأنا كان العرض الاول مع التون جون في "الباليه دو شأيو فد بأ على قدر من البراعة في التصنيع والداء مع ملامح غرابة بمات تظمر تدريجا، فأن الباليه

للسلام في العالم. العنصمة بمرهى السيدا الآر مشاعر ومرك قعاليات. العرض الثالث الدالي النبيان الثلاثة؟ وحرف فعليات عفرض التلقة التجرؤ يبدو على شيء من الجرأة والتجرؤ الجرد التعرض لبوضوع الدين، غير أن التقسيم المتورّن لحضور الاديان الثانية الكبرى في المالم قد امتص سلفاً بعض التقمة أو التعتراض على مضون العمل. منذ ليام بدأ العارض في مسرح الشائزيليزيه" وفيه يجعل بيجار

المسيح ومحمد و"بيبؤك" يرقصون في عمل متنافع، كذلك يقدم ثلاث لوحات راقعة لسيلقي غييلم، بيكائيل باريشنيكوف والبصيم الايطالي جياتي فرساتشي العنوفي هذا العيف. ُ حـول العـرض الـراقـص الجـديـد داورته صحيفة "لوفيفارو" الفرنسية، وهنأ مقتطف مترجم يتعلق بمسألة

تجسيد الانبياء على الذشية. × برنامج العرض يشمل ثلاث لوحات بعنوان القنس مدينة السلام". الا يتعارض العنوان مع الوضع السياسي الحالي؟ — انه عنوان عمل الجزته منذ شمانية

اموام في القدس عيث استقبل بالترداب وكان يتضمن مشمدأ راقصأ على انغام موسيقى لم كثثوم وبعض من مقطوعات لباح. اليوم خرج العمل في حلة جنيدة. "ميبوك" قصة تنائي يمودي يتألف من شاب وفتأة متعابين بأرقهما الموت، في القصة شيء من "جيزيل" و رومو وجوليت \* "القدس مدينة السلام"... أاست

مفرطاً في التفاؤل؟

المماثل للسماء والجحيم والمطهر.

× الا تجد معّي أنّ تَصُويرٌ النبي مديد على الذهبة أور مطوف بالنظر؟

قوي ألى درجة أنه لا يحتمل أية اخافات!

- قما امنية، وكلنا يعرف ان القنس لم تعرف يوماً السلام؛ هذه المنيئة تخص الجميع لذا وقعت البشكلة، أنها مدينة اليمود المقدسة، وقيما ملت المسيح وشيّد اول جلمع × اذًا، في العُرض الجديد تجمع

- نُعم قما سفرة البداية لتبي على حصانه "قبراق" الذي يحمل رأس امرأة وكما ورد في القرآن الكريم. الذي في "قسراه والمعراج" سافر من مكة الى اورشيم في ليلة واحدة وصعد الى السموات... منا المشمد اومى ليضا قصيدة فارسية في القرن الخلبس عشره وقرأت حول الموضوع دراسة لفيلسوف أسبائي شهير من كوردو في الثلاثينات يشير فيها الى در مر حق التأثر البباشر لدانتي به حين كتب "لكوميديا الالمية"، حيث نجد الوصف

- المسلمون الاصيلون لا يصورون أو يرسمون وجه النبي. في الاعمال المنقوشة، يمثله اللون الاسم، لكن قفرس اعطوه وجماً، ولنا أضعه على شاشة فوق النشبة النباء عرض الباليه... شاراي شابان اراد ان يقدم عرضاً من وحي ما كتبه في مذكراته عن أمسيح. طلب بن ستراقنسكي أنْ يقوم بالعرض حيث قصة علبً المسيح تتم في كاباريه، لكن ستراقتسكي رفض الأمر وشابلن تراجع عن تنفيذ العبل. اليوم، حاولت ان قفدُ ما كتبه شابلن حرفياً ومو

× يىستمر قىدرض في مسرح الشائزيليزيه الى 10 ليلول.

## فضيحة في لندن معرض لفنانين طليعيين يثير معركة بين النقاد والمثقفين

الار معرض تشكيل يقلم في الاكاديمية الملكية في لندن ويضم اعمالاً المجموعة من الفنانين الطليعيين الشجان سجالاً حلماً بين النقاد والمثقفين وتسمعهم في شكل حاد بين مؤيدين هذا العرض ومعارضين الم لكن اماذا أكثر هذا المعرض هذا القبار السجالي الكثيف؟ تبدأ المسألة من أن الاعمال المعروضة قديها شارل ساتشي، احد رجال الاعمال الذي جمع شروته في التمانيات من الاعلانات، وهو في أن واحد جليم لوحات. مؤيدو المعرض التوا عليه اساعدت، وهو في أن واحد جليم لوحات. الوجو المحرس عنوا سية المحاجدة المنا استعار منها عدد من المنابعة التي استعار منها عدد من المنابعة الم والمركتتيلي في شخصيته وكذلك ذوقه العنيف والصادم ديفيد أي مدير مجلة "آرت رقيو" دأن الطابع "الصادم" للاعمال المعروضة واعلن أن الاكليبية الملكية تواطأت مع مضارب تلفه. اما الناقد بريان سيسول فقد وصف هذه المؤسسة (الكاديمية الملكية) "بالعامرة" لأنما سقطت في يد "سمسار رخيص وللعمل الذي تركز عليه مجوم للنقاد لوحة اماركوز مارفي يبثل ميرا هندلي التي أوقَّفُت علم ١٩٢٥ وسجنت متهمة بكتل اربعة اولاً. أماً "الأكادينية الملكية" فقد قررت عدم سحب هذه اللوحة.



وحوه للحياة

"وجوه للحياة" مجموعة قصصية لممطقى عطية جمعة، صدرت ضمن سلسلة "تصوص ٩٠° ومنيلة بدراسة للدكتور مجدي توفيق الذي يرى ان قصص المجموعة تنتمي للى ما يسمى لَّامَةُ الْمِشْهِدُ، وهِي تَعْنَى بِالْمِرْكَةِ فِي الزمان اترسم الدياة في حركتها".

تأملات في كتابة المرأة

"تأملات في إبداع البراة العربية" جنيد شمس آلين موسى، عن "المِيئة المصرية العابة للكتاب"، يرسم الوثاف خلاله صورة بقورابية لمجموعة من الاعمال القصمية وللروائية للتى قدمتها البدعات، وتفطي الصورة الأطاراً وليبالاً مختلفة، فمن لبنان يعرض تفادة السمان، ومن فلسطين لسحر خليفة، ومن أبدرين لفوزية رشيد، ومن ممر للطيفة الزيأت واعتدال عثمان، وفوزية مصران وليلًى الشريبني، ومنى طبي وُهُلَّة البدريُّ ورشوى عشور وسلوى يكر.



فحركة صانع في "أوڤريرا"، شحنت

بليقاع هي من ضرب الممثلين خشية

المسرح باقدامهم ثم المرولة الي

للجدار الخلفي وملامسته والاحتماء به

والخوف منه والشكوى اليه، فجدار

"اوڤريرا" جنار ورقي كرتوني وغير

مسرحي، كأن لينًا صاتع سعت الى

ارتجال فيه من المزج والمزاجية اكثر

ما فيه من المسرح ودلالاته التي لا

"المنفذُ ١٤" جنوح آلى المدينة، حيث

يقوم الناجي الوحيد (قبل انطفائه)

من حرب أهلية باستعادة الاحداث،

محاولاً رؤية الاحتاث التي يمر بهاء

فيروى، يرقص، يلعب ويجن فوق

خراب الروح والمكان، ويحاول عبر ما

تبقی له من حیویة، ان یعید بناه

منطق للامداث لكنه يفقد خيوط

لعبته في شكل دائم ويخرج من المنطق الذي يرجوه الى اللامنطق

مجمل عروض الممرجان لم تصب

امدافما المرجوة مسرحيآ وتجريبيآ

وارتجالياً، لكن القيمة في احساس

التجربة واستمرارها وتدولاتها وفي

السعى لتكريس صيفة مهرجانية

خارج المغموم الرعايات والخطايات

الرنانة والفاقعة، تكون روحها منصبة

على تطوير التجربة المسرحية في

لبنان وعلى التفاعل ومحاكاة المشهد

المصرحي في العالم بكل تجاربه

وتأثيراته واكتشافاته للفروج من

المساحة الضيقة التى نقع فيها

وبتأثيراتها أامتكررة التي قالت

حملتما وانتمت أو اندثرت في

تبربة ممرجان ليلول المسرهي،

تجربة محفوفة بالتلمس الجعيده

وللنكهة الهجيئة المفتعلة، لكنها

تستحق العناية، والتأول لأنما حاولت

ان تفعقد على جديد لم تدرك مقوماته الداخلية في المسرح، وسطوتما في قوة العقادما الدلام،

التراكم المسرحي الماضوي.

ومكذا دواليك.

ي نص واذراج عادل مكيم

## كلية الشرق الاوسط

تعلن ادارة كلية الشرق الاوسط عن قبول طلبات الانتساب للفصل الاول من العام الدراسي ١٩٩٧-١٩٩٨ ابتداء من ١٧ ايلول ولغاية ٣ تشرين الاول ١٩٩٧. تمنح الشهادات بالإختصاصات التالية:

إدارة الاعمال - التربية واعداد المعلمين علم الكمبيوتر - ودبلوم في ادارة المكاتب.

كما وتستقبل الكلية طلاب اللغة الإنكليزية التحضيرية INTENSIVE ENGLISH وتعلن عن مواعيد امتحانات .عقق ٢٣ يلول ١٩٩٧.

> المراجعة: جديدة المتن - السبقة تنفون: ١١٨٨٠٥٥ - ٢٥٨٨١٥١.

1 - "بَلْتُمَلِّنْ وروبن" (جزَّ أَخْرُ مِنْ مَعْلَم

بطل الشريط المرسوم، وهذه المرة مع

هِورج كلوني في الرجل الوطواط،

وكريس لودونل، روبن مساعده، والمثيرة أوما تورمان، والفاتازيا الملونة وقعها

"-"جي أي جين" (بيمي مور تنتمي الى البدرية البيركية مجلّعة وتقارع الرجال

قساوةً في أدارة المفرج ريدلي سكوت). ٢ – العالم المفاود: جوراسيك بارك

(دینوصورات سیلبرغ تتکاتر، یزداد رعبها

ويمتد إلى المدن الأميركية، إلا أننا نبقي في

مور وريتشارد التبوروه). ٤ – "زوجة الكلمن" (مناخات عشق

سوداء، تاعمة وغنائية، مع ويتنى

ميوستن ومينزل واشنطن، إذراج پيني مارشال).

العسكرية في علم البحار لمواتما). ٢ – "صراح " (العنف المادف المصنوع

ندر العنف، في قالب تشويقي مثير

وليزا تودرو فتأتان شقيتان في الكنب

الأبيض والضحك والمفارقات، والجميلتان

لجمهور شَفِ في أِدارة ديفيد ميركن). ٨ – "أدغال الى أدغال" (مغامرة للفتى

ومي في الأعلاة الأميركية التفلت الى

نيويورك، مع تيم ألن والصغير سام

– "زفاف مديقي المفضّل" (جوليا

روبرتس تأسف في الكومينيا العلطفية

لنزواج الرهبل البذي تصهه وتسفشى

مصارحته، مع مرموت مولروني وكلميرون

(التشويق الفاعل الذي كان عاضياً في

الباص المفتح والمندفع اضحى في هذا

الجزء الكالي على متن المركب السيلدي،

مع ساندرا بولوك ووليم مافو، لذراج يأن

٢ – "رِجَالَ في الأسود" (العلمي الخيالي

ممزوجا بالمفامرة لأصلخبة والضحكء مع

سروب لي جونز وويل سعيث). ٤ – "ليصير" (النفرج القنير يوسف

شلهين يصوغ من التاريخ ومن مجد

الانطس وشفصية إين رشد رسالة

ا قائسليخ والنب ذات قُصْدَى في قواقع

الحالي، مع نور الشريف ومعمود حميدة ونيل علوي والخرين).

ا – ريتشارد الثلث (كلاسبكية

شكسبير في أقتباس معاصر يمكن

اكتشافه مع يأن ماكيلين وأتيت بينينغ،

"العودة إلى الأعمال" (كومينيا صغيرة

"سرعة ١٦ التحكم في الرحلة" (راجع

"سرعة ٢، التمكم في الرحلة" (رلجع

- "باتمان وروبن" (راجع بىرلىامج

أبراج). ٢ – "راسبونين" (الشخصية التاريخية

رسبودين السلمية معرفية المراجب الروسي الملمون في إحياء سيتماثي مع ألن ريكمان وفريتا سكاكي) ٢ - "من النظرة الاولى" (الشباب

ومقامراتهم العاطفية، مع دأن كورتيزي

ا - "زفاف مديقي المفضل" (راجع

برنامج أسباس). ٣ – "سرعة ٢: التحكّم في الرحلة"

الجزيرة الزرقاء" (إروتيكي من ايطاليا).

رُ - "أَدَعَالَ إِلَى أَدَعَالٌ" (راجع برنامج

٢ – "التالم المفقود، جوراسيك بارك"

"أسطول ماكميل" (راجع برنامج

"رومي وميشيل" (راجع برنامج

"جي آي جين" (راجع برنامج أيراج).

١ - أدغال إلى أدغال (راجع برنامح

اً – "زهاف صديقي المقضل" (راجع

٢ – سرعة ١. التحكم في الرحلة

ً - "زوجة الكامن" (راجع برنامج

٦ ٦ - "المصير" (راجع برنامح إسباس).

"شمير" (راجع برنايج اسباس).

إخراج ريتشارد تونكرين).

(ت: 33 - 737):

€ الدورادو

(E: 77Y(3T):

(L: TA7 · 3A):

:(T5 - 10Y - =) }

🗣 أمياساد

(C: AAFAYF\T.):

وجوناتان سيلفرمان).

(E: F. AA77):

(راجع برنامج اسياس).

(TEOT9E :- ):

♣ بلانیت – الزوق (ت: ۹/۲۲۱۲۲۲).

(رلجع برنامج أبراج).

(E: 173733\T.):

🆫 🗱 سان ايلي ز (ت: ٤٠٦٧٠٦):

(راجع برنامج اسباس).

(ت: ۲۲۰۰۰۷):

(ت: ۲۹۴۲33):

🗣 سارولا

# فاندوم

أبراج).

۽ برودواي

لياز، إفراج بي جي موفان).
 أسرعة ١٠ التمكم في الرحلة".

(ت: ٩٥٥٥٩٠):

ا – راسبوتین" (راجع برنامج أمباساد).

٢ - "من النظرة الاولى" (راجع برنامج

٣ – "حكمة من الهرونكس" (أعلمة

للشريط المبنى على حقبة نيويوركية

ونكريك مع روبرت دونيرو). 2 – "كشاب العريء" (شريط معامرات).

رُ - "زَوِجَة الكلمن" (راجع برنامج

العلمي - الغيس العمس العدستقبل العلمي - الغيالي معزوجا بالمغلمرة والفراية والدعاية، الفرنسي لوك بوسون، بطولة بروس ويليس وغاري لولدهان).
 "بقال وروين" (راجع برنامج أبراج).

رجال في الأسود" (راجع برتامج إسباس)،

١ - بلمان وروبن (راجع برسامج

٢ – "رومي وميشيل" (راجع بـرنـامج

"زوجة الكامن" (راجع برنامج أبراج).

ع - "جي أي جين" (راجع برنامج ابراج).
 ه - "أدغال الى أدغال" (راجع برنامج ب

٢ - "من النظرة الاولى" (رئجع برنامج

٣ - " القبر" (بوليسي قاتم مع غبرييل

اً -- "المعير" (رلجع برنامج إسباس). ٢- "سرعة ٢: التحكم في الرحلة" (راجع

3 - "زفاف صدياتي المفضل" (راجع

- " في الحب والحرب" (من سيرة

للكاتب أرنست ممنغولي بعض ما عاشه

في الدرب وحبه الاول الكبير للممرضة.

رومنطيقية علبة وناعمة من المفرج

ريتشارد النبورو مع سالترا بولوك

٢ - "سومرسيي" (مأساة الظلم والمحاكمة

مع ريتشارد غير وجودي فوستر). ٢ – "قبلة الوداع المسائي الطويلة"

، "عزَّمني يا" (غيلم مصري مقتبس من

- "مريبة يا اوادم" امروان نجار، بطولة

مسرح "سيزرس بالاس"
 (في فندق ريجنسي بالاس –
 ت: ٩/٩٢٤٩٠٠).

يفتح من التاسعة الى الذامسة بعد الظم

\* قدمل (۲۱ قار – ۲۰ نیسان):

عطلة مميزة للافادة من الطبيعة الجميلة والطقس العافق. مارس

الثور ((٦) أيسان - (١ أيار)،

ترغب في تبديل ديكور مغزلك، أ

€ الجوز4 (۲۲ ايلر – ۲۱ مزيران):

فكرة مميزة لقضاء العطلة تزرع الغرح

🛊 السرط أن (٢٢ حزيران – ٢٢

كن واضماً وجريئاً في التعبير عما

يختلجُ في صُدركُ. ﴿ الأسدُ (٤٤ تموز – ١٣ آب): خبر

سعيد لافراد العائلة لدى البعض

وكسب ملاي يغرح لدى البعض

# العنره (٤٤ آب – ٢٢ ايلول):

ويك – أند تؤجبه العواطف، استفد

الى حد الامثلاء فتزداد أندفاعاً وعطاء.

🗚 الميزان (٢٤ اياول – ٢٣ تُشرين

الاول): تريد الابتعاد عن المموم المالية ولكن هموم الاقساط تلاحقك

تشرينُ الثاني)؛ نشأطات كثيرة في

العطلة، اعرف ما يناسب مزاجك وقطلق دون تردد. فقوس (۲۳ تشرین انتقی – ۲۱ ، په فقوس (۲۳ تشرین انتقی – ۲۱ ،

كاتون ألول)، إذا أمّ تتفّق مع "

🗣 المِدي (٢٦ كانون الاول ٢٠٠٠ 🕛 كاثون الثلقي)؛ استفد من بعض ال

الوقت لمؤاسآة صديق ألمٌ به حادث

أليم. فالصديق يبرز في قت الفيق.

🤻 العاو (١٦ كَاتُونَ الثاني - ١٩٠

شباط): تأتيك رسالة او خبر سعيد ينبئك بما كنت تتتظره منذ زمن

🕏 الموت (٢٠ شباط – ٢٠ الالر):

يستطيع كل انسان ان يقدم عوّناً في مجلل معين عوض رمي الثقل على رَّ

شريكك في الرأي فلصغ اليه ولا

تمنعه من الكلُّام.

🗣 العقرب (٤٤ تشرين الاول – ٢٢ خ

تموز)، لا تعلول دائما لخفه مشاعرك.

تستطيع فعل الشيء الكثير بأقل م

نشاطك في أقمواء الطلق.

التكاليف المكنة

في قلوب أفراد العائلة.

🛎 متحف جبران خليل جبران

(-T/TY11TY:-)

كل يوم في بشري .

ه مسرح قمر البيكانيللي؛ الممراء: (١/٣٤٠٠٨٧):

مسرحية مع فيفي عبده).

بيار شمعون.

(مغامرة لاهنة وطريغة مع جينا ديفس).

٤- "القبر" (رلجع برنامج لاسلميس).

يرنامج أسباس). ٢ – "عملية دالا" (مغامرة بوليسية).

الاس ساليناس
 ۱۳۰۵/۱۳۰):

(ت: ۰۹/۹۲۲۲۰۰):

وكريس اودونل).

(ت: ۲-۱۲۵۰۳):

ه کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲):

♣ کونکورد (ت: ۱/۷۲۸٤۲۹):

## النادري والحسيني وكرسي الاونيسكو الاعلامية مؤتمر دولي آت وجامعيون مشاركون

تطبيق تقنيات التوامل ألمديثة في مجالً الاعلام والتوثيق والتعليم العالي"، عنوان المؤتمر الحولي الذي تنظمه كرسي الأونيسكو لعلوم الاعلام والتوثيق في كلية الاعلام والتوثيق للجامعة اللبنانية، يومي الثنين والثلثاء ٦ تشرين الاول ولا منه، في فندق الكومودور، آلدمراء مع المكتبة العامة الاعلام في مركز جورج بومبيدو في باريس والمكتب الاقليمي للاونيسكو في بيروت. وكرسي الأونيسكو في كلية الاعلام والتوثيلق، أول شكل من اشكال

الْتعاون مع الاونيسكو"، انشئت عام 1990 وتمدف ألى هم لبنان الى "طرق الاعلام" عبر تصديث وتنظيم لادارة الاعلام" عبر تصديث وتنظيم لادارة المكتبات والارشفة والتوثيق وتطوير برامج تعليم علل في الاعلام والتوثيق والتعلون مع الدول في هذا الشأن. وَأُولَ نَشَّاطَأَتُهَا تَنَظِيمٌ هَذَا الْمُؤْتُمْرُ الذي يشارك فيه ممثلون لمؤسسات معنية واختصاصيون عرب وفرنسيون وممشلون للميشات المنظمة لـه. وسيعالج اربعة محاور: "الاعاثم في خدمة التنمية"، "تقنيات التوامل المديثة"، "تُطبيق تِقْنَيات التوامل

المبيئة"، "التمبيات". عن المؤتمر وانشاء كرسي تونيسكو في كلية الاعلام والتوثيق كَانُ لَنَا لَقَاءَ مَع عَمِيد الْكَلَيْةَ الْمُكَتَّوْرِ اسعد النادري الذي يشارك في جلسة الافتتاح وفي الجلسة الفتامية لاعلان التوصيات، ومع استاذ الكرسي المشارك الدكتور هاشم الحسيني الذي يشارك ليما في جلسه الافتتاح وفي جُلسة "اعَلَامِ وتَتَعَية" وسيديرٌ حلقات عدة.

قال الدكتور النادري أن كرسي الاونيسكو في كُلية الأعَلَّام والتوثيقُ هي "اول كرسي الشلت في لبنان وفي المنطقة، وكان اختيار الجامعة اللبنانية وتدديدا كلية الاعلام والتوثيق من اللجنة الوطنية الاونيسكو لتكون حلضنة

التلدري لن الدعوات وجُهت ألى العديد من الشخصيات العامية وان مشاركتهم الأطباء المكسيكيون المتحدرون أنهوا الزيارة

النكتور النادري.

لهذه الكرسي تعبيرا عن نظرة خاصة

الى الجامعة ودورها ولبنان ودوره في

وقال ان انشاه الكرسي منذ سنتين لم يظمر الى العلن ان عملما كان

تعضيريا حاولت خلاله التنظيم لمرطأة

الانطلاق، التي ستبدأ مع عقد مؤتمر "تطبيق تقنيلت التواصل الدديثة في

مجال الاعلم والتوثيق والتعليم العالي ،

وتمنّى ان تَتَمَكَّنُ الْكَرْسي مَنْ تَطوير العمل الاكانيمي وتعقيق التعاون

والتبادل المنشود بين الجامعة اللبئلتية

ونظيراتها من الجامعات في لبنان

والعالم، لاسيما انه يقع في صلب

أَمْتَمَامُكُمَا دَعُمُ التَعَاوُنِ ٱلْقَلَيْمِي فِي مَجَالُ الْاعَلَامِ وَالْتُوثِيقِ وَتَشْجِيعِ أَقَامَةً

لتَصَالُ بِينَ لَمُكْتَبِلُتُ الْعَرِيبَةِ، ثُمَّ تَطُوير

الموارد البشرية في هذا المجال وتنظيم دورات تدريبية، أن تطبيق التقنيات الحديثة للعاملين في المكتبات، وتطبيق

التقنيفت الحديثة موضوع المؤتمر في

مماوره المفتلفة وسيكون مغتوما

لمشآركة عربية وعالمية في حدود

مجال العمل الاعلامي في شكل علم

لبغان وفد ألاطباء المكسيكيين المتحدرين من اصل لبناتي، دعاً مجلس نقابة الأطباء في لبنان الى عشاء تكريمي للوفد، تُدوّل الى لقّاء تمت

حضر اللقاء المكتور البير جوخطر وسفير المكسيك في لبنان انفار دو الشمال الدكتور ابرميم جوخدار ونائب نقيب اطباء بيروت العكتور بلال عبدالله (اوجود النقيب فاثق يونس

خارج لبنان)؛ وعدد من اعضاه مجلس عبدالله؛ وفيها: "من جميل الرموز ان الذكرى ١٨٧ لاستقلال ألمكسيك وفى فُتَرة يخطو معما لبنان خطوات ثابته ندو أستقلاله النلجز بمقاومته الاحتلال الاسرائيلي. شمّدتم خُلال وجودكم منا فظاعة منا الاحتلال وما يجر من ويل على شعبنا. ومعما تضاربت الآراء والافكار بين التيارات اللبنائية الما يبقى جامعاً بينها أمران، ارادة البنقاء والصمود في لبنان المضارة، وارادة الاساء والاعمار بعد

فيه مَناقَشة "تبادل الخبرات" والتداول في "الممية الاغتراب اللبناتي ودوره في

كلمة الترحيب من الدكتور بلال

كل ما هدمته الدرب، أن أطباء لبنان

ختاماً للزيارة التي قام بما الى

ممثلاً وزير الصحة سليمان فرنجيه، فلوريس ريفاس، ونقيب اطباءً

زياراتكم الى وطنكم الاصلي، فتكونوا أبناءه حين تجيئون، وتكونوا سفراءه

حين تفادرون". وبعد كلبته، قلد الدكتور عبدالله رئيس الوفد الدكتور سيزار عطية درع النقابة عربون وفأه وتقدير أباسم نقابتي اطباء لبنان لانهما جسم واحد".

ثم تكلم النكتور البير جوخدار باسم وزير الصحة، فالسفير لَّلْمُكْسِيكُيِّ بِأَن "هِذَهُ الزيارةُ مِدخُلُّ الـى زيــارات تــالـيــة"، و"الأطـبــا المكسيكيين سعيدون بوجودهم في وطنهم راحوا يبحثون فيه عن

جُدُورِهِم ُ وَالْجِنُودِ". لَغَيْراً تَكُلُم رِثْيِسَ الْوَقْدِ الْمُكْتُورِ سيزار عطية فشكر مضيفي الوفد، واضاف، "جثنا لنشارككم اللقاء الطبي الاول بين المكسيك ولبنان، ولنوثق علاقاتنا بكم فنبني في المستقبل المكسيك الذي كان له الدور الرئيس في هذَّه المبادِّرة، والشكر السلطات معلية التي استقبلتنا بترحلب، والزملاء الاطباء اللبنائيين الذين شعرفا معهم بالجو العائلي الحقيقي في اطار من الاحترام المهني"،

ثم قدم رئيس الوفد شمادات فخرية الى كل من نقيب الاطباء المكتور فائق ينولس، والسفير المكسيكي ووزير الصحة، والدكتور اتطوان حايث والدكتور ابرهيم

مشارك و١٠٠ قسيمة اقامة.

## سعيدون بعضوركم، آملين أن تتكرر "لبنان الذي ينتظره الشباب'

انتظارات الشباب - ؟ وموضوعه: "لبنانُ الذي يتنظره الشّباب" في الطلياس ٢٨ – ٢٩ – ٢٠ تصرين الثاني ١٩٩٧.

وأجتمعت هيئة المتابعة في مركز الدراسات والإبحاث الرعوية وشأرك مندوبون من المناطق اللبناتية كافة وممثلو الجامعات والاندية الشبابية واطنقت الهيئة الاعمال التنفينية لأعداد هذا المؤتمر وتأمين ٥٠٠ ماثلة مضيفة للشباب الآتي من المناطق

كما لصدرت الهيئة المقررات: "١- الشَّروط العلمة للتسجيل: - العمر بين ١٧ و١٥ سنة ويتوزع المشاركون على كل شرحات الشباب

في كل محافظة من لبنان. - نسبة • ( في المئة من العدد الاجمالي للمشاركين محفوظة للتاقويات (الصفُّ الثالث الثانوي). ٩٠ في المئة من طلاب الجامعات والشباب العامل.

- الأشتراك لا يصبح ثافذًا الا بعد توقيع المسؤول عن كل مركز في – لكل مدافظة ١٠٠ قسيمة

مرف اللف ط ش س

غ

ل ف ل م م و و ن

المشار قليه

اليه هو ايضاً

الالتقال بين

الصروف في

بكل الاحرف ق

ض ص ش س ت ب ۱ ب ج ح

वं व कि छ के उंडि र दं

والإبداث الرعوية. تُسلم قُسُلُام التسجيل لي أماتة سر المؤتمر قبل ١٠ تشرين الثاني الاجتماع المقبل لميثة المتابعة الذميس ٢٥ ايلول، الساعة ١٨,٠٠ في مركز الدراسات والابداث الرعوية

 ۱- مراكز التسجيل، الناصة العلملة في لبنان ويشارك الجنوب – صيداً: الجلمعة اللبنائية – ممثلون لما في حضّور البلسات وفي النقاشات وفي استخلاص النتائج، وأن يتمكنوا من تقديم أبحاث ومداذلات أو كلية العلوم الاجتماعية – المركز الثقافي للبحوث والتوثيق. صور: مؤسسات الامام الصدر

مدرسة قدموس. التبطية مراجعة سلمى الصباح و<del>ا</del>سد غندور. الشمالُ، الرابطة الثقافية – طرابلس، جمعية أصدقاء المعاقين. البقاع، الجامعة اللبنانية - كلية العلوم، نير مار يوسف الانطوني ـــ

بيروت: حِلمعة بيروت العربية --"دار الندوة". جبل لبنان؛ مركز النراسات

المستجدات الأكلديمية والتقنية في هذا الحقل الاعلاميء النَّي يَشَهَدُ تَغُيرات يومية متسارعة يصح وصغما بالثورية لأنما تتخطى الزمن، لذا يحتاج الاكانيميون المعنيون بشؤون الاعلام والتوثيق ووسائل الأعلام الى استعداد بَائِمُ أَمُواكُبَةً مِنْهُ التَّغْيِراتُ، وعلينا المبادرة للتجاوب والاستفادة من كل مذه التطورات حتى لا يكون لبنان وعَلَى جِدُوله: مَتَابِعَةُ عَمَلِيةَ التَسْجِيلُ، ووضع البرنامج النمائي للحلقات والندوات". والجامعة اللبنائية بعيدين عن هذه

قتأثيرات الإيجابية".



الشخصيات اللبنانية ويعضها سياسية

فرعاية المؤتمر تعود الى وزير الثقافة

والتعليم العالي، ومعه في جلسة الافتتاح رئيسة ثبنة التربية والثقافة

الثيابية بمية الحريري ورخيس الجلمعة

اللبنقية الدكتور أسعد دياب ومدير

المكتب الاقليمي لُلاوئيسكو في بيروت الدكتور قاسم أبن صلاح والمسؤولة

عن العلاقات الخارجية في المكتبة العلمة

الأعلام في مركز جورج بومبيدو سعاد هوبرت وأستاذ الكرسي المشارك

وتوقف النكتور التادري عند حسن

التعاون مع اللجثة الوطنية للاونيسكو

لاسيماً المُكتب الاقليمي في بيروت، ونوه بالتعلون الذي وفرته المكتبة

العلمة للإعلام في مركز جورج يومبيدو،

وأضاف ان منآك جلسات متعددة

يتعاقب على اطرتها ورثاستها عدد من

المعنيين بمواضيع المؤتمر كوزير الاعلام

باسم السبع ووزيري الدولة ميشال اده

والياس حنا والأمين العام للمركز

الوطئي للبحوث العلمية الدكتور حأفظ

قبيسي والمدير لاعلم للانشاء وألتجميز

في وزارة البريد والماتف النكتور

العربي للاوبلف (جمعية الجلمعات الناطقة

كَلِيّاً أُو جَزئياً بِالغَرنسية) في لبنان

اريك بينو، وأشار الى ان آلوزراء المدعوين هم من أصحاب الاختصاص "ثنا فالدعوة لم تكن مجرد إضفاء طابع

رعاية بل مشاركة المتخصصين في

الْحقل الذي تنور حوله البلسة". ونكر

مشاركين أخرين من نوى الاختصاص

في باريس فيليب دولافال ومنير

المكتب الوطني للاعلام في الاردن

النكتور يوسف نصير ورئيس تعرير الوموند ديبلوماتيك انياسو راموني

ومنصور نصر من قسم المنتسة في

شُكةٌ "سبتًا" ٱلفرنسية والرئيس

والمنير العلم لسيبريا – لبنان عبود

عمري ومدير قسم المعلوماتية الذاتمة

وشبكة النعمات في الجامعة الاسركية

فّي بيروت نبيل بوخالد وجان لميل

توسيلو بالسال من فرنسا ومدير

مكتبة الاسكندرية جيراك غرونبرك

والأمين العلم للمكتبة العلمة الإعلام في

مركز جورج بومبيدو مارتين بلان ومدامي الاستثناف والاختصاصي بقاتون

اللبناتيين والمعنيين بالمهنة كنقيب

الصحافة محمد البعلبكي ورثيس تعرير

"السفير" طلال سلمانٌ ورقيسٌ تحرير

"اللوه" ملاح سلام ورثيس تحرير "أكو بيروت" محمد المشنوق والمدير العام

أسلتنة كلية الاعلام والتوثيق بفرعيهاء

وهم يشاركون في أدارة هذه الجلسات

وتنظيمها وفي تقنيم منلظتهم موضع

خبراتهم ومعلوماتهم في تصرف

المؤتمر، ورداً على سؤال عن مشاركة الجامعات الخاصة العلملة في لبنان، أسف الدكتور النادي أن مدة المؤتمر

لا تسمع بتوسيع النطّاق، وقال "تمنينا

وضع برنامج يسمح بسلطات لأكثر من هذا العدد ولكننا سندعو كل الجامعات

دراسات خطية. كما أن الميثات

المُتعاونة لاقامة المؤتمر هي التي رشدت، البلدتين للمشاركة

والح النادري على أهمية المؤتمر لأنه

سيساعد في طرح أفكار جديدة

وسماع أصوات جديدة، وسيتقل تجارب

وسمح مسيدة. جديدة. والمصيلة التي ستجمع في

أأجلسة الدَّتامية المؤتمر، سنضعها فر

تصرف بلحثيناً في للجامعة اللبثانية وفيّ

تصرف الرأي العآم، وهو تأكيداً يساعدُ

على ايجاد تُظرة مستقبلية تُأخذُ بكل

سأن علصي ومدير مكتب العالم

لنكتور وأشم الحسيني.

(رلی معوض) النكاور قدسيني

وعن أهمية المؤتمر للجامعة اللبنائية، قالُ أستانَ الكرسيُ المشارك المكتور ماشم المسيني أن مسألة تأثير التقنيات المديثة في ميدان الاعلام مممة، وأميدت مسألة العصر في كل البلدان "البلدان التي تعنع التكثولوجيا وتستعملها أو قبلدان قتي تشتريها وتستعملها كلينان". ومن المهم استذمام التقنيات المعيثة بحيث تسمل للباحثين والاسلتأنة والطلاب وجميع الفئات الاستفادة منما لانما تساعد على ان يكون البحث أكثر دقة وأوسع وأشملء وبواسطتها يصبح الفرد قائراً على أن يطول كل مصادر المعلومات في كل أنحاء العالم وفي وقت قصير". فمن الطبيعي ان تعتم

ألدامعة اللبنانية بمذا البوضوع والخص كلية الاعلام والتوثيق لأن مهمتها اعداد الاعلاميين والموثقين، وانشاء كرسي الاونيسكو هدفه تحقيق التطوير العلمي والتصاون والتبادل في الخبرات مع مؤسسات عالمية لصالح الطقب والْكلية، ومن اجلَ العمل على تحقيق مذه الامداف سيشارك ميثأت ومؤسسات عالمية.

وقال البكتور الدسيلي أن المدف من المؤتمر استقطاب جمهور كبير بحيث تثار مسائل التقنيات المنيثة وتأثيرها على الاعلام والتوثيق والتعليم العالي على معيد البلد كله والمنطقة، وان أتارة هذه المواضيع تطلع الناس على لممية الامر وتفتح أفاقاً لتطوير ما هو قائم وتنبيه النين لا يستضمون التقنيات الدبيئة لاهمية أستخطهما وستطرح مواضيع تهم الرأى العلم كالدريات الاعلامية وحدودهاء والتخلاق الاعلامية واقتحام التكنولوجيات العديثة الخدمات والخصوصيات وهلجة ألافراد الى حملية، "لأنه الى جانب استفادتهم

من هذه التقنيات قد يتأذون فيضاً، لذا عليهم ان يعوا اهمية وضع حدود لاستخدام البسموح والمنوع". واشأر قى ان في الانفاق بين الاونيسكو والجامعة الابنائية بنودا تنص على عقد مؤتمرات علمية، لذا مؤتمر "تطبيق التقنيات الديدثة" هو من هلب

مهمات الكرسي، وأن العلم بنا منذ سنتين تعضيراً له ولم يعلن عن الشاه كلفياً وتشاملاً بما ويأتفسناً . ولدى سؤله عن الاعمال الاخرى لْتَيَ تَسَعَى كَرِسي الأُونِيسكو في كلِّيةً الأعلام والتوثيق آلى تمقيقها، فكر قه سيتم توقيع أتخاق مشترك وتبأدل علمي وثنقافي على صعيد الاعلام والتوثيق بين الجامعة اللبنانية والمكتبة العلمة للأعلام في مركز جورج بومبيدو، خلال المؤتمر، وقال أن الاتفاق الذي البثقت منه الكرسي في كلية الاعلام والتوثيق ثنائي، بين الجُلمعة اللبنائية والفرنسيين بالنفت، والاعمال الاخرى للكرسي، سيكون هناك تبادل الخبرات على مستوى طرق التواصل والمعلومات والمكتبلت الدديثة، وخبرا وفرنسيون سيأتون الى لبنان ليطرحوا وسائل جنيدة لتطوير المكتبات، "وربما البحث في اعادة أدياء المكتبة الوطنية"، وسيتوجه لبناتيون الى فرنسأ لتقديم تجاربهم وسيعد أفراد على المستوى التطبيقي النظري في حقل الاعلام والتوثيق، كطلاب يدرسون في جامعات ومعامد فرنسية ويتندرجون في قمكتبات المديثة. وابنت المكتبة العامة للإعلام استعداها للمساعدة وتقديم كل الوسائل من اجل الدعم التقني على مستوى المكتبات والاعلام المكتبى

التواصلي الميداني. وستقام نشاطات لدعم قشاء مكتبات حديثة في لبنان كأحياء مكتبلت نقالة في الشوارع أو مكتبات ثابتة تعتمد مسلال مبتكرة لجنب القراء. وفي النماية، قال الدكتور المسيتي ان كُرِّسي الأونيسكو هي كُرِّسي اجميعً الاسانية في كلية الاعلام والتوثيق وطلابها، وللجامعة اللبنائية واصحاب الاختصاص في شكل علم، وتمنى ان يشارك الطلاب واساتذة الاعلام في الْدِامِعَة الْلَيْنَائِيةُ أُولًا وَفَي الْدِامُعَاتُ الْدُدِى ثَانِياً فَي مِنَا الْمُؤْتِمِر لَأَن "كُلُ ما نقوم به هو لمِلعة الطلاب".

وضع "لقاء اساتذة للجامعة اللبنانية" نفسه، وهو ميلة تلقى تأييد الحزَّب فتقيمي الاشتراكي الذي يرأسه الوزير وليد جنبلاط، في تصرف الميكة التنفينية لرابطة الاساتنة المتفرغين في الجامعة داعياً إلى "الالتخاف حواماً وحمايتها"، وانتقد اللقاء "السلطة (التي لا ترى امامها سوى الجامعة لتصب عليها جلم غضبها"، حلملاً على وزير الشؤون البأالية فؤاد السنيورة اتعاطيه "الاستخفاقي" مع السطالب و"رؤيته العسطدية لقطية الجامعة الوطنية".

وبحث اللقاء في منتدى الفكر التقدمي، في الاوضاع التي آلت اليما الدامعة في سيلق الدملة التي تشنما السلطة على هذا الصرح الوطني، تمهيناً لتدجيم دور الجامعة وتطويق حركتهاء وتلقيأ، اسكات صوتما وتقويض قيمتها المعرفية، بشعار "التضفع في اعداد افراد الميئة التعليمية"، ويحجة التصدي الهدر، ومن ثم نقل الفاكض منهم، عشواكياً، الى دوائر الدولة.

والغريب في هذا الأمر، أنَّ السلطة المحقة المطروحة، ورؤيته السطحية الغروع بغية أبقاء ليواب الجامعة مشرعة

على التدخلات الخارجية. الآن الجلمعة هي من مؤسد الدولة النادرة التي ما زالت في منأى من الفساد والرشوة، ولانما المؤسسة للوهينة التي تنقل المعرفة الى اوسع شرحات المجتمع اللبئاتيء تسعى

الحكومة للحد من تأثيرها؟ ومَل فَرضَ شروطُ اضافيةَ على دخول الطلاب الى الكليات التطبيقية والنظرية على السواء، هو جزء من عملية تحاويق الجامعة اللبنائية أمصلحة الجليعات والمعاهد الذاصة التى تشكو من ندرة أقبال الطلاب عليها، حتى العريقة منماء على طريق تعويض المؤسسات العامة وصولاً الى

ترى لن رئاسة الجامعة ومجلس الجامعة يخضعان لابتزاز اطراف السلطة، ويتخليان عن استقلاليتهما اتنفيذ

واتقاص أتصبة الاساتذة من ناحية تُقية. ولا نظن إن مستوى أساتذة بيروت أفضل من مستوى أسأتذة

يكون ضرورياً وحقيقياً وليس وهمياً، سينعكس ساباً على الطلاب والاساتخة. كما ان الرؤية البيكائيكية لكيفية

## "لقاء أساتذة الجامعة اللبنانية" يحيط بالرابطة ويضع متطلبات

الطفيش الاساتية المتفرغين بقتمييد، واساتنة الساعة عامة

لا ترى أمامه سوى الجامعة اللبنانية، التصب عليها جلم غضيها. ويتمظهر هذا الشعور أكثر فأكثر من خلال التعامل "الستخفافي" أوزير ألهال بالوكالة مع ممثلي الاسادة، في خصوص المطالب لقضية للجامعة الوطنية، وكذلك رفض اقرار مرسوم مجلس الوحدة ومجالس

رغباتها وتوجماتها

الجامعة في المناطق وحصرها في ييروت سيؤدي الى حرمـان طلاب المناطق الناثية من متابعة التحميل من نلعية الْمِنْأَطُقُ في التدريس والأشراف على

## ستؤدي آلى كاردة اكلايمية وانسالية، وان قول وزير الثقافة والتعليم العالى يكشف عن النية البينة عند السلطة.

أمام وقد العمداء "علينا أن تتناسر ادخال الاساتذة المتفرغين الى الملاك قبنا لا نمارض اجراء اصلاحات مستمرة في الجامعة اللبنائية، ومذا لمر طبيعي، يعود ألى امل الجامعةً ومدالسها التمثيلية وهيئاتها النقابية، استنكاً الى الاستقلالية في اتخاذ القرار. 🏂 لـذاء نـرى أن المطلوبُ في الوقت

– الاسراع في تنفيذ مشروع بناء الجلمعة اللبنائية، وتجميزها بالمذتبرات والتقنيات العصرية والانظمة المعلوماتية المتطورة، وربطها بشبكة الاتصالات الرقمية وللبرمجية في العالم، وتطوير المكتبات ومراكز الابحاث العلمية، والاتجاه نحو أنشأك وتفعيل معامد تطبيقية وتقنية مرتبطة بسوق العمل. ُ- الام تــمـام المـلـح والــضـروري يالمستوى المادي والمعنوي للاساتــــة

- وقف العمل بالتعميم الرقم ٢٦ الذي صدر في نيسان الماضيء باعتباره غير قادوني، ويتناقض مع القوانين والمراسيم التاظمة اعمل الجامعة والذي سيؤدي تطبيقه الى ازمة لكانسية ولجتماعية بكل ابعادها.

- نعلن دعمنا المطلق لرابطة الاسلندة المتفرغين في الجامعة اللبنانية، 🥊 وندعو الاساتذة جميعهم للالتفلف حولها وحمايتهاء وعدم التشكيك يعملها

## التعليم الديني الاسلامي

عقمت ماثرة التربية المينية في جمعية التعليم النيني الاسلامي مؤتمرا موضوعه "لتقويم التربوي المائف" في ٢٥٠ معلماً ومعلمة. وحضره المدير ألعام للجمعية محمد سملحة ومدير التربية النيئية الشيخ ملاح العس ألَّى تالب الامين العام لـ"حزب الله" الشيخ نعيم قاسم الذي حاضر عن "الخوابط الشرعية في عملية التقويم التربوي"، ثم مماضرة للشيخ قعس حول "التقويم التريوي المأدف"، وتبعما مداخلات من سميل عودة عن الامدائي التربوية" وعباس فتوني "الاختبارات المعرسية" ومعمد زين الدين عن . البولت القياس التقويم التربوي

وحاضر سماحة عن "التعليم الديني والمنامج الجديدة" وعن استمرارية التعليم الديني في كل الصفوف من الاول الابتدائي الى الثالث الثلوي لمذا العلم. واشار الى المساعي لإعادة النظر في قرار لختيارية التعليم الديني واعلانه الى التعليم داخل الدوام لأرسميء وتخلل المؤثمر مقترهأت

## أبى صالح: بدء الدراسة في الحكمة



الاب في عالج في القناس وهوله الابه شمالي وليو ملهب والفقالي. أعلن رئيس مدرسة أأحكمة – بيروت النب ريشار أبي صالح عن افتتاح السنة الدراسية ١٩٩٧ — 1994 - خلال القداس الألمي الذي رأسه في كتيسة مار يوسف الدكمة، وعلونه الابلة النياس الفغالي وبيار شَمَالَي وبشارة أبو ملهب في حضور

الاجيال على محبة الله والانسان.

ولى الدكمة المطران بولس مطر.

ُ وتَعَمَّدُ ٱلْآبُ لَبِي صَلَّحَ لَمَامِ مَثْبِحَ آلرب ان يكون لمينا للامانة آلتي حمله أيأها رئيس أساقفة ييروت للموارنة

التربوية ودور المربين في تنشئة المريين على أعطاء كل ما لديمم من طاقة علمية وخلقية لخدمة أتنشء الجديد الذي نعول عليه من اجل مستقبل مشرق. ثم دعا الآب ابي صالح الجميع الى كوكتيل تكريما للرثيس السابق بعد الأنجيل المقدس، القي الاب للمدرسة الأب كميل مبارك الذي أوكل أليه المطران مطر ممما مدرسة الحكمة في الجديدة خلفا للاب! وكان تبادل للكلمات فشكر ألاب

صللح كلمة اعطى فيما توجيماته التي ستكون ركيزة التعاون البناء من اجلُّ الحكمة، المدرسة الّتي اعطت الكُثير البنان الوطن ولبنان التربية.

وتكلم الدكتور منري كريمونا محاضراً عن الاتصال والعلاقات

أعضاء للميئة التعليمية. شمالي كلمةٌ حث فيها المربين على الاقتداء بروح الكنيسة والمسيح لتربية

مُع التماء القداس، القي الاب لبي مستقبل مشرق لطلاب مئرسة

مبارك الاب ابي صالح لفتته، وتمنى له دوام الصحة والتوفيق والنجاح في المممة التي سيقوم بما لان التربية الصالحة مي أساس بقاء لبنان. وقال الآب مبارك الى المربين هنيئا لكم التعاون مع الاب ريشار ابي صالح ونحن نقدر بأن نرى الاب ابي صالح على رأس هذه المؤسسة التربوية التي

أعطت لبنان الكثير وستبقى على عطائما التربوي والوطني. 334,634. 156.63 الشبكة الرقم ١٢٢٣٨ ١ ٢ ٢ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩

	جي تد سره حد برت پسري سه سره											
	4	ي	J	凸	ت	ن	ي	,	ق	ب	9	عندما - نقف – يا - صنيقي –
	ı	ق	٤	_		10	_	ڞ	,	1	ف	العزيز – جبور – اطم – مصيبة
	J	ي	J	J	Ę	브	1	ي	ڞ	1	,	
	ij	د	ù	J	ب	,	J	1	J	10	1	كالتي - نزلت - بــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	Ç	ص	ي	٥	9	-0	4	1	Ļ	Û	ق	ويقرينتك – لا – اعاتب – الله
	F	,	1	J	ر	1	1	J	J	۵	ف	– بل – اطلب – منه – نعرا –
I		1	ف	۵	10	1	ي	ŗ	ŗ	1	õ	ئعلتى – افهم –
Ì	14	Ü	9	3	1	ي	Ļ	10	ت	j°	ب	مشيئته – فارضح – لما –
Ì	ص	Ü	ĵ	J	Ü	m	J	_	_	3	ي	راضياً – لا – مكرماً
İ	à	-	•	ي	m	4	Ь	70	ع	Ù	ص	4
ı	_				_	_	-	<del></del>	_		$\overline{}$	

[م ] ع ا [ [ ] [ [ ي ] ز | ع | ل | ا

عرباش – منگن. ال- زَلَّهُ – سَلَّرُق. ۵- اسکنتر – شرم آ- عب – - شجرة 5- جعماً في القراط -

التلم ٦- جزل. ٢- سخبة – خاع. ٨- بول – مثابت ٩- ريمة – تيسب

- حسين ل

الغياب البطولي

في الغياب البطولي الذي سجله المأسوف على شهابه مادي أجل الأمين العلم لـ "حزب الله" حسن نصر الله، موقفان، موقف سملحة الامين لأعلب وموقف تجله مادي.

قُمُوقَفُ الأولَ فيهُ تَقُوقَ عَلَى الموت.

والموقف الثاني هو موقف الاستشهاد المين العلم علا وعلا بشعوره النسائي واليوي حتى بلغ قمة الفحاء. فكان عنوقا لشرف التضمية وكرامة النفس وشجاعة الشنصية ومعبة. التتازل حتى العظاء الكلي ونجله هادى كان رمز الشجاعة الخلقية والقومية عندما استبق الموت واقتمم معقله وقدم نفسه على وشاح الشهادة، وطارت روحه الى مراتب

مكنا تكون مقاومة البطلان والعدوان، ومكنا يفيب الانسان عن النات هجه حدون معاومه مبصون ومصورت و للمسلم مدانية مراسهم من لجل أن تحيا أمة بكاملها، وأن يحيا الأخرون احراراً في مراسهم منات مدني الأخريث الأن الأخريث المسلم، كما أسمه ديل على مبادله، مدى الأخريث الأن الأخريث المسلم، واحتل في العالم الثاني مقعد الشمادة، وانظى التانوة

لكل أنسان رسالة في هذه الدياة، أهمها معرفة كيف ينتقل الانسان مِنْ هذا العالم الى العالم الآخر، ولارك هادي الطريق وشق الدياة التي لا تتمي وشق الطريق الى الاثقاد عبر شجاعة الاستشهاد فأهل سعيد عقل

الراسي: طريقة احتساب خاطئة اقتطعت أرقاماً من فروقات العلمين

مثل الاستاذ الثانوي الذي يبلغ راتبه حـالـيــاً ٢٠٢٠،٠٠٠ أيل. وكــان المدارس الرسمية أيرهيم الراسي بالأكي تعليقاً على الحسومات الكبيرة التي اساس رقبه ۲۰۰, ۵۳۷ ل. ورقبه الاجـــقــي ۱۸۶، ارال فــي ۱۹۵/۱۲/۲۱ بيزان او تبلغ هريبة تكتطع من فروقات الرولاب المعلمين، اولاً: أن ضريبة الترقي ليست اود، ان سريب سمرين بعيدة وتتمثل بالتطاع وزارة المال درجة التدرج او اي زيادة تطرأ على ممنوا إلى إجتسابها كما يأتيء رواتب الموظفين عن شمر واحد ثانياً: إن ضَمَّامة الرقام المقتطعة = OTY, 1 ... -: );T1....) الآن من الفروقات لفات نظر المعلمين لاول مرة ومنا من الفظأ "الذي قد ۲۷۲,2۰۰ (بال)، في مسائيس الول دلادة المعاف الواجب الإنطاعة رابعاً، أنما ليست البرة الولى تعاول أيما وزارة العال الكسب على يكون مقصوداً" في طريقة لحسابها، اذ تم احتصاب الفارق بين الراتب البنيد وضبئه التعويضات المنبجة حساب المعلينين وذوي البخل والساري المفعول من ١٩٩٢/١/١ المحدود. لذ اتما حاولت سأبقآ تجميد التعويض الناص بالمعلمين خلافا وبين أسلس الراتب القديم دون للقانون واستلزم نبك قياء مكتب

التعويضات والساري المفعول من ثالثاً؛ إن طريقة الإحتساب الظطالة مِنْهُ تَمِثُلُ عَبِئًا فَاضِمًا لِلْمِعْلَمِينَ لِنْ يقبلوا به وسيسعون آل تصحيم بشتى السبل كي يصار للي اعتماد القاعدة السليمة في احتساب الفارق بين كامل الندفل الجديد (الراتب البيد) وكامل الدفل السابق (اساس الراتب + التعويضات) وتوضيط اورد

التنا ترغب في افتياح العلم الدراسي بمدوع بعد التجاوب من وزير التربية جان عبيد ورئيسة ليتر التربية التيانية السيئة بمية الدردري. وتطلب من دوي الشان التبديل ابنغ حصول ما لا تتوذاه وميما لجنة المعلمين المجازين يأملون الساواة وأن لا يكونوا خارج القانون

خريجي الدار المتوسطة الحكومة.من. شرب حقوقهم وعدم لتصافهم كياق المجازين واعتبارهم هملة لجازة تعليميا ثلثية فقط، ورفضوا مصروع القانون الذي قدمته الثلابة بهية الدريري الى وزير التربية جان عبيد. وجاء في بيان للجنة أن معظم خريجي الدار المتوسطة وبعد نيلهم الشهادة التعليمية الثانية، واصاوا دراستمر الجامعية ونالوا لجازات جامعية في الرياضيات والعلوم، واستمروا زتبة ورأتبآ بالشهادة التعليمية الثانية. واليوم ومع التميئة للمنامج الجديدة التي

1

RETCHINE

PUDITENS

INDIKO

MENALITICH &

INCOUCHEME M

. . . . .

س يوسه

فيانسه ۽

---

نتائج البريفه

إلى التبطية - "التمار": "بعاً رَديس المنطقة التربوية في محافظة النبطية اتور ضوجميع الاساتنة لأنين شاركوا في التصعيح الى الالتحاق بالمركز (مدرسة حبوش المتوسطة الرسمية) الثلثاة ١٩٩٧/٩/٢٢ السامة الثامنة صياحا لاعلان النتائج للشهادة المتوسطة الدورة الثقية.

TEI

جبل أبتان الشمال

الجنوب التبطية

الثالوي في الرئينة والراتينة نرى مشاريع المبتلغظهم من التصاف البطلون الماسا لكل حملة الإجازات أن لَهِنَةُ الْمِعَلَمِينَ الْمِهَارِينَ غَرِيهِي الْـيَارُ الْمِعْدُونِ مِنْ أَي مشروع قالون يضر بمب ويحول دون المالمر ومساولتمم بزمانكم اسالذة

صدرت مساء لمس نتاثج الامتحانات الرسمية لشمادة البكالوريا القسم الثاتي

TYS

واعلن رئيس عائرة الامتحانات الرسمية في وزارة التربية حسان ملك أن تتأثم

شمادة العلوم الاختبارية تصدر مساء الأحد وأن نتأثج شمادتي الفلسفة

- اعلان -

يهم السيد عباس حسين عمار

الشريك في مؤسسة البركات العقارية

تعميم قرار حضرة قاضي العجلة بعبدا تاريخ ٥ (/٩/٩

القاضى بوضع اشارة عدم التصرف على العقارات التالية:

العقار رقم (٦٨٢/ الشياح (مشروع القولف).

٣- العقار رقم ١٥٢٩/ الحدث (شقائق التعمان).

٤- العقار رقم ١١٨٧/ برج البراجنة (نور واحد).

٧- العقار رقم ٧٢/ الليلكي يرج البراجنة (العلاك).

محلات او مستودعات) في العقارليَّ الْمِدْكُورة قبل بت النزاع.

حضرة قاضي العجلة أو يريد الاستفيسار من الموضوع الاتصال:

وانه يحمل ايا كان مسؤولية اقدامه على شراه اقسام (شقق او

كما أنه يلفت الذين سبق لهم واشتروا اقساماً في العِقارات

فتنكورة الاخذ بعين الاعتبار صبور مبنا القرار وتصيد مسؤولياتهم

هُنَّ هُوءَ معطياته. ويِغْيَمُهُمْ أَنَّ كُلِّ مَنْ يَرِيدُ الأطلاعُ عَلَى نَصَ قَرَارَ

مؤسسة البركات العقارية ٢/٢٢٥١٠٠

٥- العقار رقم ٤٢٩/ الحدث (نور واحد).

٢- العقار رقم ٢٧/ الحدث (تور اثنين).

؟- العقار رقم ١٥٦٢/ يرج البراجنة (مشروع سلامكو).

فرع الرياضيات في كل المحافظات وبلغت نسبة النجاح ١٥،٩٨ في المثمَّ،

وجاَّت نَسبُ النجاحُ في المحافظات على الشكل الأتي:

والبريفيه في كل المحافظات تصدر الاسبوع المقبل.

377

التعليم التقوي.

ان التعليم التهوي المدينة يقوم على اساس
ان التعليم ما قبل الجامس يتضمن
مرحلتين اساسيتين.
مرحلة التعليم البتدائي (٢ سنوات)

ستقوم على أكداك المعادين النجازين، حملة الشعادة التعليسية الأقياد على الرياضيات والعاوم، وإنان أن يكافأوا ويتصافها مع زمانهم أم الآية التعليم

المعلمين يتحركه المعروف لتصميح

الامز. ومن هذا المتطلق لطلب من

الوزير السنيورة تصميح مذا الخطأ

ومرحلة التعليم الثانويّ (٢ سنوات) وعليه لا يجوز التهييز بين معلم مجاز في الرياضيات يعلم الرابع المتوسط في متوسطة مع الفارق أن الأهازة أمعلم المتوسطة صابقة على لجازة البطم في التاوية يُسنوات عديدة. أن المطلوب الصاف حملة الاجازات

جميعاً لا استثناء المجازين خريجي الدار المتوسطة كما يلمح مشروع القانون الذي قدمته رئيسة لجنة التربية النالب بمية قمريري قى وزير قتربية جان

لـ ١٦٠ شبلا وزورة من مختلف القرى والبلطة في منطقة الفرب سلحلا وجيلا في عضور عبيد العبل والشؤون الاجتماعية التلكب الدكتور الطوان حتي ومدير دائرة الاشبال مغيد عبد الخلاق والمثقذ العلم تلغرب غازي عبد الخالق واعضاء ميثة المنفنية. وبعد عروض ريآهية وفئية قدمها اشبال العضم، كانت كلمات، فتحدثت نتائج الرياضيات ١٥٫٩٨ نجاحاً نائين الصايغ باسم المشتركين، ثم كلمة طفنية الغرب القاما ناظر التربية

11, . 4

11,54

العناية والمتمام بالأشبال بناة مستقيل العق ثم القي مدير دائرة الاشبال كلمة بركز الدزب شأرها الخطة المركزية لعمدة التربية والشباب التي تركز على انشاء مقوضيات اشبال في المناطق كلفة والأرار برامج تربوية وتثقيفية ورياضة ورحلات لتنمية قدراتهم وأحتياجاتهم وبنائهم أأبناه السليم

والشباب أمين مرعي على أهمية

وأختمت عمدة التربية والشباب في العزب السوري القومي الاجتماعي مخيم "دورة شمماء العزب" الذي اقامته في غابة شملان وشارك فيه ٩٠ طالبًا وطَالَبَةً. وَحَقَلُ الْخَتَامُ بالنشيد الرسمي للمرّزب ثم القيّ نظر التربية والشباب امين مرمي كلمة منفذية الفرب عن أهمية عمل الطلبة

كنقطة ارتكارُ في العملُ القومي. ثم شرح مفيد عبد الظاف تغلصيل البرامج التربوية والثقافية التي تابعها

برسج حرب البشاركون. وفي الفتام كانت كلمة عميد التربية والشباب في الدرب صبحي ياغي، فدما المشاركين في محاربة ياغي، خدما المشاركين في محاربة 

الصليب الاحمر تبرع بالدم

ينظم المليب الادمر اللبنائي جبيل مع تادي بيبلوس حملة للتبرع بالدم في السوق العتيق امدينة جبيل، اليوم السبت وغدا الحد ١٠-١١

وسيقوم مركز نقل البم للصليب الإعمر اللبنائي في كلّ من الطلياس وجونيه بعمليات نقل الجم، وفق

- آيوم السبت ٢٠ ايلول، يؤمن تقل الجم بنك الحم – جونياه من الساعة الرابعة بعد الظهر حتى الساعة – الأحد (٢ ايلول يؤمن نقل الدم بنك الم – انطلياس، من الساعة العاشرة مبادا حتى التاسعة مساء

أتقل أن رحته تعالي مهدي الجمال

وزير التربية

نؤه بالمربي

رعى لمس وزير التربية جان عبيد الحديق العكرية الأمامي الرامل

وملت في منا في بعليه الثمر

العبر لأن منا المركي الزاخل علم وأسمى عـلى الأب التي والعسم

الوطنية، فكان في مستوى التراث والحق والموقف وفي نكراه نقول يكفي هذه المنطقة ففرا لان تبقى

حصنا منيعا ومصنها الرجال وأن تكون

مونجا للتعليش النفوي المشترك وزاوية لوحدة لبنان والتيلاء العربي والوطني.

روتاري الشوف

تكريما لأبو شقرا

أقدم ندى روداري النشوف في فندق الامير أمين حلل تكرير للطالب المتفوق في نتائج البكالوريا فرع الرياضيات فؤف الورائية اشكرا، وحضر

اعضاه النادي والبقيم شريف فياض، ومعتلون الروسسة كمال جنبلاط

ألتربوية وعلالته وعبد من المسؤولين

التربويين في مؤسسة العرفان. والقى رخيس التفعي وليد القزي كلمة نوه فيما يتجاديك الطالب فؤاد

أبو شقرا وبرعلية الأمل له وتوجيه

مؤسسة العرفان، وقدم اليه جائزة

مالية وتعهد نعقز طلبه لدى مؤسسة

الروتاري الدولية الخصول على منحة

المعهد الالماني

للأبحاث الشرقية

الشرقية في عضور معاطرتين عن

"كرهالة المشموريين – السرد

الشقفي ونشرها في الإعلام". يـلـقى المداضرة الاولى الـدكـتـور

دغمار غلاس من جامعة لليزيغ ومي معموان "مقطا، ميزوت، اليمزيغ

والعودة. أيلي سعيث البعثة الأميركية والتشار الطباعة العربية في لبنان، القرن التاسع عشر" (الساعة السابعة

مسة)، والمحاضرة الثقية يلقيما

البروفسور لوتم ريختر – برتبرغ من جامعة لايزيغ،

"السفر والعمل - الجاذبية المعتومة

– انصري خوسرو سفرنامي" (الثلبنة

سام) الاستين ا تشريبن الاول

١٩٩٧ ء في المعهد في شارع حسين

مخيم للأشبال والزهرات

ومجموعة طلاب

لِمُتَقَلَّتُ مُنْقَلِّيَةً الْغَرِبُ فِي الْحَرْبِ

السوري القومي الاجتماعي بانتماء العنيم التربوي الاشبال، دورة الشهيد

رياض صادق، في غابة بلدة شملان

يبهم زقاق البلاط

وأهىء شموع المبر ولتأخذ البدروس

ىعلىك - "التعار":

(وجنه نوال سليم الإشقر والمعندس تزار ووقة زوجة المهندس تظير عيد الممد وسماد زوجة المنسس شوالي لمر وغلاة زوجة النكتور ذواان تمر

أوطنية والشراب والرياضة

مدى البعل في التموير التالية الروم في بعليك في التموير التالية الروم بسان ومجسريات والسياسة وأمال وفاعليات وكالتربياتات التجيع بحد جماع الممالي وزيد التياة التكريم السيدة مانيات الراغي الططري وعاقلة الرامل بحسن المانيات الططري وعدد الوزار البياة مناقية الراحل وصلي على جثمانه ثم ووري الحد £1 ياول في مسقط رأسه نميت – الشوف ثقبل فتعازي يومي السبت والعد ١٠ و 1 منه في متزله في دميت الشوف. ريرربيده منطيقة الرادل وذدماته التربو<u>دة ويطور</u>اجالا لان البعلم مو دائما كلايج البدمان (...). معلت ال الأسفون آل فنام والاشقر وعبد المما ونصر وعموم أمكي شبيت. نهل قلقيد وليد شكيله ليل قيس شقير ومكانته شقيقته ليلى أرملة العرموم حبيب زكا

وعموم علاكت شقير وجرينيني وقداج وزكا وذوري والدكيم وزيادة ورسي ورسيم ورسم يشمون مزيد من الاسى فقيدهم المأسوف عليه يشارة آتينس شقير تقرل الاعازي قيوم السبت ٢٠ ليلول في بنزله في الدارمية – مار تقلا بنايات الكسب

الرجاه انتبار هذه التشرة اشعارا خاصل

اتقل ال رحته تعلى الأسوف عليه خُلِيل رشيد ِالديك زوجته ماري نهيب النشار لولاده أيأي والطوان وكأرمن زوجة سلبى بي خامر وميشال اشقاؤه جوزف وفيل وليلى زوجة انطوان

تقبل التعازي اليوم السبت ١٠ فلما. لي منزل الفليد في مين الرمالة – نزلة البسيه (الدكمة) ملك راجمة ويوم الحد ٢١ منه في متزله في رشبيك

> شركة الطبع والنشر الإفانية تعن الينما ألظي خليل رشيد الديك

نقاية لمطب الطايع في لبنان تنى نقيما النال خليل رشيد الديك

اشقاؤه ادمون وماثلته في المهجر وبطرس وعائلته وقيصر وعلالته في المهبر شقيقتاه مأري أرملة المرحوم جورج موفيا وأولادها ونجمة زوجة شلمين طوبيا وعموم علالات طرأيلسي وصنتي وليلاو وطعمه ونداف وصوايا وطوبها وجبيلي ومندي ويونس ينمون سريد من السن فقيدهم الفلي الخ والم والذال التأسوف

جورج حنا قيمر طرابلسم فورج حنا قيمر طرابلسي تقبل التعازي قيوم السبت ٢٠ ايلول في منزل شقيقه بطرس في بدارو حرج الكاوري مك ايكافيان الطابق الأنس. الرجاه احتبار هذه التشرة اشعارا خاصا

انتقل الى رحمته تعالى الناسوف عليه الياس زخيا عويشة زوجته ماريا يوسف خلاة أوكده رويير وملالته واسطفان وعاللته بروزف وعاثلته وسيلقي شقيقه انطون زخيا عويضة وعاثلته يتعونه بعزيد من التسى

تقبل التعازي يومي السبت والحد ٢٠ وا اليلول في منزل ولده اسطفان في غزيره أتدَّقُلُ إلى رحمتِه تعالى في الولايات التننة البركية الأسوف طيا المهندس عزت سعيد سمعان

زوجته ليأن طريوس أولاده روجيه ورووير وريشل شقيقه ألبهننس عكبت. تقبَّلُ التعازي يُومي السبت والحد ٢٠ و٢١ ايلول في منزل شقيقه في مين سعادة ملك بشارة داود قرب الطرائية.

أتقل الى رهمته تعالى في الفيليبين التأسوف عليه

رشيد ناميف ابو رهيلي زوجه امرحومة اوديت سايم المعاو أولاده كلوديث زوجة للطوان خليل وأيقون زوجة الوزير السابق العكتور

عادل نعيب قرطاس وسميرة زوجة غيرتون مكارتي (في الممير) ومموم عاللات أبو رهيلي ومعلوف وسأسين وفريجي وقرطاس ومكارتي وتشي وكلحاني وخوري والرهيئي وحايثك وحداد ينعونه بعزيد من التسي. يقلم قطس وجناز لراءة نفسه السامة التاسعة والنصف هباح غد الإدد ٢١ أيلول لى كنيسة القديس الطونيوس للروم الارتونكس في زحلة – المعلقات تقبل التعازي في مئزل صمره الطوان خليل فريجي في العقلة – زحلة يومي الحد والتنين (1 و11 منه.

الرجة لطبار هذه النشرة اشعارا خاما شركة عبيدو تنعى فقينها ومؤسسها

. مُحمد الداج عبيدو شحادة تقبل التعازي أيوم الصهت ٢٠ اينول غي الدركز الاسلامي في علاشة يكثر ما بين ملاة العصر والبغرب. الأسفون عبد الكريم وعادل والدكتور غاروق وملال وبراق شطعة

التقالت الى رهبته ثملى المأسوف عليما الطفلة أتي سعيد عطالله تقبل التعاري في مُنزل والنيما في الشرفية شارع المطران مسره بناية مهدلتي الطابق الأول اليوم السبت ١٠ ايلول.

الحاجة فاطمة هامر بلوط أرملة البرحوم الحاج على حسين يلوط أوالنها الحاج مدمد والعاج حسن وأحمد أعمارها الداج على فيلض والداج حسين النبق والمرحوم الداج علي شحادة وعلي

تُقبل التعازي يومي السبت والحد ١٠ و( 1 أيلول أبدياً: من الصاعة الثالثة بعد القامر في مازل ولدما العاج معمد ياوط في شارع معوض قرب مطعم الزغلول. السفون آل بلوط وعموم أهالي كونين.

اتتآثل الى رحبته تعالى البأسوف عليه ديب الياس الداج زوجته مريم مشلح شو اولانه المكتور لهيل وفاروق وطوني نصري وكمال وفيلي ولنيم بناته وداد زوجة ليفين لليشيلن ومدى

زوجة جوزف ألدأج وجاليت زوجة بشارة أشقاؤه قطائبوس ومليب وكرم وكريم وكرمه والسباؤهم ينعونه بعزيد من ألاسى. تقبل التعازي يومي السبت والحد ٢٠ و١٦ أيلول في منزل الفائيد في جل الديب طريق الكثانة نير العليب للرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا

الاستاد عادل جميل غنام رئيس مملمة اشاور التالفية ورئيس الديوان سابقا في وزارة التربية

السلون أل الدلا وتساؤهم

فرح واولادها وعلالتهم ثبكه ومكلتها

يعُونِه بنزيد من السرب تقيل التعازي يومي السبت والحد ٢٠ و٢١ ليلول في متزل الفايد في سربا. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

وليري الجناد وعلالته (في المجر) وتقولا الحداد وجلالته

لديب أسدق بناية الدايك فوق بنك يبلوس الرجاه احيار وذه التشرة اشعارا خلصا

الكال أن رحته تعلن البأسوف عليه بدران شکری بدران عون زورته بعد غهد الیس بثاثه يعثى زوجة طوتي كرم وجملاة وس

زملة البرحوم الطوان خوري وسعك لرملة لمرحوم ميشال صليها وحياة والمام زوجة تقبل للتعازى يوس السبت والعدء؟

فارة منطة بنران البرقة ومنطة بنران يئون الينمر العلي الشوف طيه يعران شكري يدران عون

فتقل الى رميته تمالى الباسوف عليه اليباس يشير الفائزن زوجه تريز رخيد قلال بثلته نيلة زوجة لليبال مكرزل وطلكتما ونمى زوبة فلربق فظرن وعلا وسوزي زوجة خة الببس وعاكلتها دى ژوچة زياد عوما وملكتما شقيقتاه كلير ارملة المرحوم عبطله مكرزل واولادها وعاكلتهم

وقنوى أزملة للمرعوم س بتعوثه يعزين من النسي لَقَبْلُ لَتَعَارَي يَوْمِي الْصَبِّتِ وَالَّحَدِ ١٠ (1) أيلُـولُ في صَلَّحِنُ كَنْيَصَةَ مَارُ

رولاك زوجة جوزف يونيه وعكلتها هيلبرت زوجة مطوظ يكرجي وطاكتما تريخ ازملة المرحوم تنوقيق عربش علية طلوس

علالة للبرحوم انطوان طنوس وهميع عاكلت طلوس وشراباتي بشوشاني وداية ورونجه وبازرجي ينمون برزيد من الاسى شقيقهم وابن شقيقهم وان شقيقهم وقريهم الأسوف عليه

تَقْبَلُ التعارُي غَداً في صالون الكني ابتداه من السأجة الولندة بعد الظمر وأيام

في مُنزلُ الفقيد في الإشرفية الميوفي

يناية رأس عبوت الحزب الديموقراطي الشعبي آل فواز والشريف ينعون فقيدهم الفالي محمد رشوأن قواز

تبهوالراطي الشعين يلول الر مرض عضال. أولاده وثكل ورشوان ورافت شقيقه زين العابدين غواز لمماره عبد الصلام عبدالله وحسن حمأ

وأديد العتال

لله فتيدم ألغال البرحوم جهلك عبدالله الدندش

اسابق ومعطل وعبد الكادر الطبش

وبشير ولنده وابرهيم وممر النفنشي. أصهاره اسعد وأكرم ورزاح وعبد ألكريم

ابرهيم لحمد ملا

ولحبد وهادي وتورا وتعبث وتدى أشقاؤه أفرعوم منيعه صليم وممني تقبل التعازى للرجال يومى الصبت والعد ٢٠ و٢١ أيلول بعد صلة العصر في ظية جليع عين البريسة، والتساء في متزلّ الفائد في عين البريمية شارع ديوس ملك معب العابق الاول.

لِتَكُلُ الْنُ رَحَبُتُهِ تَعَلَىٰ الْمُلْسُوفُ عَلَيْهُ موريس عيده يويز زوية القِليد وطلى وديع مد بِتَلْبُهُ مِنِي زُوجِةَ الطَّوْلُ طَرِكُ وَعَلَّالُتُمَا وندى زَوجَةَ طَوْنِي لِوَ تَأْمُر وَعَالِّلْتُمَا وَسِيَا زوجةٍ لديب ديب (في البمور) وكلود زوجة أشبقاؤه الياس وطاليوس وتوفيق

يمين ولولامها وماثلاتهم لرملة الله المرحوم الغرد، شقيقته اوديت زوجة جرجي ملحم أبو

ولنها قبطي بتري مياثة وعلالته فنتها فيلي زوجة قنكتور بيار سعيد

أشَيِّلُهُمَا مَلِيمِ قَدِينَة ومَقَالَتُهُ (في وادوار المداد وعليته (في الممم)

أولاد شالياليها الفرعومة ثريا صلير والدرعومة واري خوري وبالإكتم يتعون پيڙيم من السي فقيمتمم

اليس سعيد العداد ارماة الرحوم بونس مبادة

تقبل التعازي يوبي السبت والحد - ؟ و ( اليلول في منزل ابنتما ابيلي زوجة الدكتور بيار سعيد في الاشرفية شارع

اشقاؤه غسان وسير وجوزف وسبيرا

وا ً ايٽول في منزله في سميلة مفرق مينلية نمير في مكك.

ولولامها وعالكتهم لطوليوس في بقعلاة كنمان. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

عبدكله طلوس وماثلته

ئيب طنوس وزوجته حكبت جنوس وملاكته

فیکتور آثور یوسف طنوس تلام الملاة ارادة نفسه فی کنیسة تعنمی الروم الکلاولیك فی السودیكو شارع موتو الساعة الثالثة يعد ظهر غد الاهد

الثنين والثلثة والربعة ١٢ و٢٢ و١٤ منه

عضو أمكتب السياسي للحزر لاتي توفاه قله عباح امس للوءعة ١٩

تقبل التعازي بعد الدفن وفي التلاث في منزل شقيق الْفُقيد في شديم عفة الحجلُ (الآيم الغروب)، وفي الألي في مركز العزب العيموقراءل الشعبي في عيدا البوارة الفواة خلف بناية العلي.

أَلُ الْمُنْفِشِي فَي سوريا وَلَبْنَانِ يَعُونَ بِعَزِيدِ مِن الرَّحْى والتَّصَلِيمِ بِكَمَّهُ أولاده عبد الله وبلدي وعبد الرحمن

لشقاؤه مصد ومصن والمهندس لولك أعمأيه المرحومون دباح النائب السوري لذولاه لاناكب السوري السابق على وعصام واكرم ورعمان والعكثور حسان سرطن وخلاد شرجيل والمرحومون أيلض

فناه اعمامه لاعقيد المتقاعد مغوان وتكرم وللنكتور تضآل ومنجد ولدمد زيد والمرحومان الناكب السوري السابق عبد الكريم النبأح ونزار الننعث التعزية في الدبوع فنا الدهد (1 إبلول للرجال في مَنزل شقيقه المعندس نواك النندشي في طرابلس طريق البينة بناية مبتلك كبارة

لوكنه عصام وينوسف ووليد ويشير

الثالثة بعد ظهر اليوم السبت ٢٠ أيلول في كنيسة مار مارون في الجميزة، ثم توارى في تقبل التعازي قبل الدفن ويومي الاهد والثنين 11 و11 منه في علون كني مَارُونَ فِي قَجْمِيرَة ابتداء من السَّاعة العاشرة عبلداً حتى السائسة مساء الرجاد اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

أوطلة أثنيه البرحوم يوسفه ماري يعين

وا؟ ايلول في منزل ولنه جورج في أمطيلب الشارع الرقم ٤ البناية الرقم ٥ قبلة كنيسة مار الياس الروم الرلونكس. فتقت الى رحبته تحلى العاسوف عليها سجام كميل الخوري

لاتقلت في رهنته تعلى البأسوف على

کارولین راوز جبور زوجة ساسین سمعان ای عاد

شقيقاتها لور زوجة سمير قشاس

سَلَقَاهَا يَطْرِسُ وَنُسِيمَ لِنِي عَلَى يَحْتَقَلُ بِقُصَلِاهُ لَرَاحَةً نَقْسِهَا قَسَاعَةً

انتقل الى رحمته تعالى الباسوف عليه مخايل فضيل الحلمباتي

أولانه ألعميد البتقاعد جورج حاصباتي

تقبل التعازي يومي السبت والحدء؟

وسبير (في المهجر) وسبيرة زوجة جرجس

و جدرة وعونيا زوجة مسعود سعد

زوجته رتيبه للبادين

وجنفياف أزملة المرحوم البير جبور وتريز

زوجة تكرم زغيب وبولين زوجة وجيه

بناتها ريبا ورويرت ورلى ورين

والدها رامز غيليب جبور والدتما ليلى اليلس الديراني

شقيلها جورج راءز جبور

لندرلوس وريتا راءز جبور

زوجة جوزف جوفر الفوري اولائما طوئي وجوفر وكريستيان يحتفل بقصلة لرادة نفسها قيوم السبت ٢٠ أيلول الساعة الراجعة بعد الظهر في كثيمة مار مخايل في حارة الست -

ولدي شدرور. تَقَبِلُ التعاري يومي الحد والثنين ٢١ و٢٦ منه في منزل الفقيدة في حارة الست. التقل في رحمته تعلى في قوايات

رياض وجيه كرم

والنقه ليلي كيلاجيان أرملة المرحوم

شقيقاه المقدم فايز كرم والممتدس

وعموم ألامل والانسية في الوطن

لكلثة والنمف بعد ظهر قيوم قصبت ٢٠

ايلول في كاتنرفية مار جرجس في اهدن.

وكلاتين والثلثاء • ؟ و( ؟ و ؟ ؟ و ٢٦ منه في

مَثْرُلُ وَلَامَهُ فَي لَمِدَنَّهُ وَيُومِي الرَّبَعَةُ £؟

وللفميس ٢٥ مته في متزل والنده

أوتوسترك المعلماتين خلف مطعم الفردوس.

انتقل أل رحبته تعالى في البغرب عصام محمد علي الحومالي

فبلؤه المكتور مروان والمكتور كريم (في فرئسا) والدكتور مشلم والمعندس

وقد ووري في النثر البيضاء – المغرب

يقام مجلس عزاء على روحه غداً التحد

تقبل الثماري للنصاه في منزل شقيقته

أميس أأحوماني أزملة المرحوم مصطفى معين

جابر في النبطية يومي السبت والاحد ٢٠

السغون آل حوماني وحمنان وجار

لتظت لى رجته تعلى فقيدتنا الفلية

رقية المولى

أربلة أأمرحوم قحاج يوصف حسن العزير

تقبل التعازى إيام السبت والحد

والكثين ٢٠ و(١ و٢٦ أيلول في منزل

الفقيدة في شمصطار ويومي الاربعاء

وللتميس ٢٤ و٢٥ منه في منزل نجلها

مسن قعزير في بيروت آذر شارع

مستشفى لأسلدل بناية طيبا قبلاة

آل السمان والعزديني ينعون بعزيد من الكس واللوعة فقيدهم المأسوف على شبابه أهمد أيهن السمان

البنتال ال رحمته تعالى اثر حادث اليم.

والنه المرحوم العاج فوزي عيد السمان.

يشيع وثبكه من نار جنه في دمشق -

لنزرعة خلف وزارة فبقية بجلب وكلاة سقا

القديمة بنفية برحمة وعرنوس قطابق الاول

هيث يملى عليه عقب صلاة ظمر غد العد

اً ؟ فِيلُولُ فِي جَامِعِ كَايْمِأَنْ وَيُـوَارِي فِي

كلعزية في دار جنه في نمشق المالف

أرملة المرحوم الداج حسين بشارة

وآلنة معدد علي وغالب وسعيد والناج

يملى على جثمانها وتوارى الساعة الثانية

عشرة ظعر قيوم قسبت ١٠ فيلول في

تقبل التمازي في منزل ولنها محده علي بشارة في البطية طوال ايلم الصيوع.

أتظلت آلى رحوته تجالى المأسوف عليها

فيكتوريا توفيق العظم

أرطة أفرعوم حيب يوسف

أبي سركيس

وأويس ومأري روز وتريز وملاكلهم

ينعونها بعزيد من الاسي.

اولتما قذوري قيأس وجوزف وتوفيق

تقبل قتعازي يوبي قصبت والحد ٢٠

وأاً أَيْلُولُ فِي مَنْزُلُ كُفْقِينَا فِي غَرِيرٍ فِي

الرجاه أعتبار هذه النشرة اشعاراً خاطأ

لتقل لى رحته تعلى الأسوف عيه ميشال يوسف معتوق

ومي زوجة لنيم زوين وعقلتها وسيمون

زوجة ملمم أبو خالد وعائلتها وريتا زوجة

أشقاؤه جورج معتوق وسمير معتوق

يحتفل بالملاة لراحة تفسه السامة

الثاثثة والنمف بعد ظهر اليوم السبت ٢٠

ايلول في كليمة مار الطونيوس المارونية

في شارع باستور ثم يوارى في منافن مار

تقبل التعازي يومي الاحد والاثنين (٢

و٢٦ منه في منزل الفقيد شارع باستور

معطة سعد ملك سركيس وعربائية

وعاثلته وجورجيت معلوق أرملة المرحوم

أيلي مبهان وعقلتها

مقايل طريق النمر.

ينعونه بعزيد من النس

قياس العرطية

بنقه نبيمة زوجة جان يضمان وعلالتما

سوېرمارکت همدان.

بقبرة قنحناح.

وبأنة التبطية

PYADBBITTP .. L

اتقات في رحبته تعالى العاجة زينب تقش

.. 47F13EE; 0F74

السفون كل العزير والمولى

وقريسي وعموم أهلي حأروف والتبطية

٢١ أيلول السامة العاشرة صباداً في

زمجله قريق عمدان

أحمد (في المقرب). •

حسيئية النبشة

تقبل التمازى إيام السبت والحد

التحدة المأسوف على شبارها المهندس الشيخ

والمهجر يتعونه بعزيد من الاسي.

المارال وجيه كرم

عير كرم وعلالتلميا

فُتَتَلَى فِي مِن الْنَكِرِ الْمُكِيمِ وِيقَامِ مِجْلُسِ عزاء على روحه في حسينية بلاته زبنين غنا الاحد ( 1 أيلول السامة التاسعة والنصف الأسغون آل العقنم والقبيمي ومعوم لمالي زبدين.

ذكرى السوع

العلجة بدرية عقيل بحسون

أولادها للمهلنصون رشيد وفسان

فَتَتَلَىٰ آي من الذكر المكيم على روحما

في الثلاثي الصيئي لبلدة شحور من التأسعة حتى العاشرة والنصف مباحدً

الرجه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا

بى عن رفعه السيد حسين رضا نور الدين (رئيس قام في قصر قعدل)

أشقاؤه شريف وغازى والمرحوم رؤوف

أعماره عبد النسين حلوي وزهر المقتار وأكرم منصور والمرحومان عبد المسن ملجد

فتتل أي من الذكر الحكيم على روحه

ي حسينية بلنته خربة سلم الساعة

تقبل التعاري في بيروت في منزل الفليد وراء مطعم المنوير ملك متيرك يومي

الأسفون آل تور النين والعين وعموم

آل المقدم والقبيسي وعموم لمالي بلدة

رُبنين – النبطية يدعون ألى مشاركتهم في نكرى اسبوع فقينهم الفاتي الباسوف على

لشقاؤه راشد وحسن وعلي والمرحومان

وديه ومغير اعمامه شفيق ورفيق وحبيب وزمير

عامر المقدم وقده قيس قعدم (ابو رفده)

اسبوع على وقاة

ولناه ولال ورضا

اتاسعة والنمف مرتدأ

لهالي خربة سلم.

ATTS والربعاء 17 و15 مند.

تَصَابِفَ غَناً الاحد ٢١ أيلول نكرى مرور

ثرملة المرحوم الحاج أبرهيم رشيد

أخوأها للمرحوم الحاج علي ويوسف

مرور أسيوع على وفلة فقينتنا.

تمادف غداً الادد ٢١ فيلول ذكرى مرور اسبوع على وفاة القينة المرحومة أملة البياض حسين أرملة المرحوم محمود ابرميم حميداني شليلة معهد فيلض حسين والنة زكي ومعنوح والدكتور خالد اصمارها علي ذوقان حسين ولتمد طه غتلى أي من الذكر النكيم على رومما ابرهيم برجاوي في بالر حسن قرب الصغارة

الأسفون آل عبيناني والسباؤهم. في مرور ضبوع على وفاة الشابط الملازم طوني جرجس القولي يقلم قناس وجلاز لرامة نخسه كالدرائية مار يطرس وبولس في حريماً غنا الحد (1 ليلول الساعة العادية عشرة مالنمف قبل الظمر وللمنت مين محير. تتقبل علالة الفقيد التعاري في منزاها في ضبية اينم الجمعة ١٩ والسبت ٢٠

في مرور اسبوع على وفاة التأسوف عليه الياس هخايل هليط رئيس بلاية رياق – حوش حالا سابقاً يقلم قداس وجناز لراحة نفسه الساعة التاسعة والاصف صباح غد الحد ( 1 أيلول في كثيمة السيدة في حوش حالا – رياق. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

د کری اربعین

في عرور فريعين يوما على وفاة المأسوف عليما جمال جرجي تلميف لرطة المرحوم الشيخ حافظ أبرهيم المنذر يقام قداس وجناز لراحة نفسها الساعة التأسمة صباح غد الأحد [] ايلول في كتيسة قسيدة للروم الارثوتكس في البصدة - بكانا علالة الفقيدة تدعو الامل والامحكاء الى

مخاركتها في الملاة. في مرور أربعين يوماً على وفاة المأسوف

جوزف نخله مهنا

يقلم قداس وجناز لراحة نفسه الساعة التاسعة والصف هماح غد الحد (٢ ليلول في كنيسة مار الياس في المعيطبة. عائلة الفاتيد تدعو المل والصدقاء الى

في مرور لربعين يوماً على وفلة المأسوف تمايق غداً الحد ٢١ أيلول نكري

رولان ايليا ميتلس يقام قفأس وجناز لراحة نفسه الساعة السائمة ممة قيوم المبت ١٠ أيلول في كنيسة سيدة الانتقال في مزيارة. أرملة الفقيد فيرأ رغد وشقيقه رودولف وشقيقاته دجيني ولينا ونورما واللسبة يدعون الأمل والصدقة الى مشاركتهم في الصلاة، راجين اعتبار هذه النشرة اشعارا

في مرور أريعين يوما على وفاة كتأسوف

رولان ايليا ميناس من مؤسّسي نادي الشبيبة مزيارة رئيس النادي سابقا يقام قناس وجناز لراحة نفسه الساعة لسلاسة مساء لليوم الصبت ٢٠ أيلول في كنيسة سينة الانتقال في مزيارة. أصدقه الفقيد ينمون الامل والاصدقة لى مشاركتهم في الملاة، راجين اعتبار مذه النشرة اشعارا خاما.

في مرور ارتعين يوما على وفاة المرحوم تُلُمِيفُ الْيأس جيور يقام قداس وجناز اراحة نفسه غداً الاحد ٢٦ فيلول الصاعة الدادية عشرة قبل الظهر في كنيسة مار الياس الطلياس في الجديدة. الرجاه امتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

في مرور إربعين يوما على وِفاة المرحومة مرغريت جورج زغيب ارملة لأمرحوم جورج بغير ألطاكي يقام قناس وجناز لراحة نفسه الساعة العاشرة والنصف قبل ظهر غد الاحد ٢١ أيلول في كنيسة سيئة الانتقال للروم الكلاوليك في الاشرفية – الاشيئاك.

عقلة الفايدة تدعو الامل والامدقاء الى مشاركتها في الصلاة، رلبية اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا في مرور ارجين يوما على وفلة المرحومة برقاديت شاهين زوجة فيليب عبود

يقلم قنفس وجناز لرلحة نفسما الساعة التفسعة والنصف مباح غد الاهد (٢ ايلول في كنيسة مار يوها المعملن في البوشرية. عائلة الفقيعة تدمو الامل والاصطاد الى في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم جوزف ت**قولا العجي**ل

يقلم قنفس وجناز لرلدة نفسه الساعة الحادية عشرة والنصف قبل ظهر غد الاهد 17 أيلول في كنيسة مار يوسف في برج

والمنقاء إلى مشاركتهم في الملاة. تصليف غماً الاحد ٢١ فيلول ذكرى مرور لربعين يوما على وفاة البرحوم حسن محمد خليفة (ليو بانسم) زوجته لفراز خليفة أولانته يأسم ونأصر وزلمر ورأمي ودلتي

فتتلى أي من الذكر المكيم على روحه

عائلة الفقيد وانسباؤها يدعون الاهل

في الثاني أمسيني في بليقه التأريث الساعة التاسعة مباطر كأسفون آل خليفة وعبوم لمالي فللريت في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم التكتور أيرهيم بشارة مزئر يقام قدلس وجناز اراحة ناسه غدا الاحد ٢٦ فلمل الساعة العادية عشرة قبل الظهر

في كثيسة البظمن في شارع مولو. الرجاء اعبار مذه النشرة اشعارا خلما.

في مرور سنة طى وفاة المرحوم **وجيه تخلة تخلة** بقام قنفس وجناز لرائنة نفسه السامة العاشرة صباح غد الأحد ١٦ أيلول في كنيسة السيدة الكبرى في بيت شبغيد

عائلة الفقيد تدعو ألمل والصدقاء الى مشاركتها في الملاة. في مرور سنة على وفاة العرجوم لِّنْطُوان مِخَايِلُ لِلْمُرَاوِيُ انتخب السابق لينطقة بعليك – المرمل كل المراوي والسباؤهم ينعون الامل والاعدقاء للى مخاركتمم في القداس والمثار لراحة نفسه قداً الحد (٢) فيلول الساعة لعلاية عشرة قبل الظهر في كنيسة مار

الطونيوس الكبير في نيط – البقاع.

شکر علی تعریه علالة للبرحومة ُ هُنُد يِزِيكَ عِيدِد تشكر الامل والأمنيّة لعيق مؤلسلتهم ولطف تعزيتهم سواه بحضورهم شخصيا او

بتبرعلتهم سأثلة قله أن يشملهم بقفرح مشاركتما في الصلاة، رئجية اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا ويبعد عنمم أي مكرود.

تعلم اللغة الإنكليزية

ENGLISH COURSES تابع دورات OXFORD المسائية في اللغة الانكليزية/ وBUSINESS ENGLISH في مدرسة راهبات القلبين الاقدسين - السيوفي واحصل على شهادة رسمية من جامعة OXFORD. التسجيل يومياً ابتداءً من ١٥ أيلول ١٩٩٧

بين الرابعة والسابعة والنصف من مساء كل يوم. -: PYPPTT\T - - TATOYF\T: - ATTYTT\T: - 71A.37\T.

ریکا ۵۵٬۰۰۰ فیزا الأقامة \* العمل \* الدراسة

•••. •ه تأشيرة شجرة تمنَّحها الحكومة الأمريكية عن طريقة القرعة لعام ١٩٩٨، الشروط لنهاء للرحلة الدراسية الثانوية أو سنتين عمل التاشيرة تشمل العائلة، للمزيد من المعلومات وطلب تقديم يرجى إرسال الإسم والعنوان والجنسية بالبريد أو الفاكس خلال خمسة عشرة (١٥) يوم أو الإتصال من جهاز الفاكس بالرقم ١٩٩٥-٥٧٥-١٢ واستمع للتسجيل عًا «start/receive» اقطبع على جهاز الفاكس. Tel: 818-750-4864 Fex: 818-750-4323 Fex on Demand: 310-575-5099

**HEAGRATION USA** Application Request / Dept ANNIS 11390 Yentara Blvd. Suite 1 N.Hollywood, California 91694 USA











الكونفرس الميركي (بحزيبه) حريص على ان يتم نقل السفارة الاميركية في اسرائيل من تل ابيب الى القنس قبل نهاية 1949. هذا ما جاء في جلسة الموافقة على تعيين مارتن لاديك (سفير الهيركا

وتكون نمن قد فستجلكنا كل حجارة المدينة المقدسة التي حاوتنا عبر القائما على المستوطنين البعد ان نوقف هذا الزحف المتوحش على مدينتنا. ... والاهم، في مثل ذلك اليوم، تكون المرحلة النمائية من المفاوضات بين الفلسطينيين واسرائيل قد التمت، أو شارفت نمايتما، ويكون علف القدس لقلمة من دائرة الشرطة في العاصمة الاسرائيلية،

ميدون دونان سيدون جمورت. في مثل نلك ميدوم من ١٠٠١، وبح موت المرشح ابنصب المسؤول عن ملفنا ومو يحاول اقتاع الكونفرس باستطاة الباب البنه في ذلك اليدوم من ١٩٩٩ "حتى أو بدأتا بالبناء فورا"، على حد قوله، وطرح بدلال كثيرة منها استعمال مبنى الديم تملكه الإدارة الاميركية، او استنجار حال "يخال السفارة" الى أن ينتهي البناء كرم الخلاق من المستر مارتن، ان يلقت الكونفرس الى أن الرئيس بيل

قيل لنا يجب أن يكونُ لكل مقال خاتمة، تايق بالمقام (او بالموضوع)، وكثيرا ما يكتب المقال وتعمى الخاتمة، كذلك لا بأس باللجوء الى الشعر، في شَطرُ البيت القَائِل، يا أمَّة شحكت من جملها الأمم، مع تغير جملها، بتومها ليصبر، يأ لمة ضدكت من تومها الامم.

# مطياف تنعكس عليه الأشعة المهربة

تمريب النظائر المشعة من انكر مواد التمريب ربحا في روسيا. فكيف يقرر رجال الممارك عل الملاة وكميتما تُتَلَسَبَانَ مَا يَرِدُ فَي التَصريَحِ وَهِي فَي وعه مِعْلَق ومِدْتُومِ؟ عَلَما أَنْ طَلِقَ الاوعية المصنوعة من الرصاص او اليورآنيوم – ٢٣٨ التي تصل سماكيتها الى ٢٥ منتيمترا تضعف الاشعاع

WHERE TO GO ... ON SUNDAY

Al Dente A la carte (01) 202440

A la carte (01) 203555

Khan el Mir - 2004 29450 L.L. (09) 213703

Al Mijana A la carte (01) 328082

Prégo Café - Maameltein 38750 L.L. (09) 934698

The Rest House - Said: A la carte (07) 722469

## ... في مثل ذلك اليوم من ١٩٩٩

هذا به جه هي جلسه موقعه على تديين مردن منيد (مسير سيرده السابق في اسرائيل) في منصب مساعد وزير الذارجية اشؤون الشرق الاوسط. في مثل ذلك اليوم (كما تقول برامج التلفزيون التي تدمل مثل هذا السم)، تحون مستعمرة "هارحوما" في جيل لبو غنيم قد تم بناؤها وبالت مستعدة الاستقبال طيوفها من شعب القاة المختار، فلني لم يجد سوى فلسطين يختارها وظا. ولم يجد سوى القدم علمهة، وابعية اذلك الوطن. وتكون طبعا مستعمرة موسكوفيتش في رأس العمود قد ارتفعت بمبليها الشابهة التي تحلل من على على ما تبقى من منازل وشوارع القدس القديمة الشابةة التي تحلل من على على ما تبقى من منازل وشوارع القدس القديمة الشابةة التي تحلل من على على ما تبقى من منازل وشوارع القدس القديمة الشابةة

قد اقطَلَ، وأَبِلَغْنَا رَسَمِيا أَنْ لَا مَكَانَ لَنَا هَنْكُ، لَا كَسَيَاحَ أَوْ مُوَاطِّنِينَ يَحَمُّونَ لله ليس تُنجيماً أو تبصّيرا أو قراعةً في ُفنيلن الدلية فاطمهُ، لكنه خطة اسرائيلية متكاملة، وجاهزة، وقد بنا تنفيذها فعلا كي تندمي بالقمل في

مشرات البنادات لنبكي "كُلتنساه ملكا لم تُحافظ عليه كالرجال".

الْكوتغرس لدي أستجوابه مارتن أتديك توقف طُويلًا، لا من نجل الغاه القانون الذي صدر عنه بنقل السفارة في موعد الأصاد (٦ أيار ١٩٩٩) بل من نجل التأكد من ان البناء البنوي اقامته السفارة (والذي اقرت له موازنة بعثة مليـون دولار) سيكون جلمزاً... في مثل نلك اليّوم من ١٩٩٩. ويع مـوت

كليتتون يرى في هذا الاستعجال في تنفيذ بناء السفارة قد يجعل معاودة مبلية السلام صعبة. لكنه كن كصارح في وأد، او نافخ في قربة متطوعة، فرجال اسرائيل في الكونفرس (وهم غالبية) لا يرون ما يراه الرئيس، وبعضهم يصر على أن السفارة يجب أن تنقل في ٣١ أيار ١٩٩٩، حتى لو اني ذلك الى تعطيل السلام موقتاً، أو نهائياً.

# ويدرك أهل الجمارك نوع المادة

مليارات المرات بينما لا يشير مقياس الاشعاع سوى الى قدر الاشعاع على ان هذه المسألة العلمية تطرح للمرة

الأولى في روسيد تولّت معالجتما شركة "غرين ستار" الروسية التي صنعت مطيافاً يتجاوب كلياً مع متطابات لجنة الممارك الحكومية، ويتيح الجمار الكشف عن المواد المشعة المنقولة دون العاجة الى فتح الاوعية. وثمة مسألة خاصة ينقل لليورانيوم والبلوتونيوم عبر الحدود. فأذا كانت نسبة النظير العشع لليورانيوم - ٢٣٥ صبة سعير سبسم بدورهيوم - ١٠٥ تتجاوز ١٠٠ في المئة تعتبر من المواد العسكرية ويمكن استخدامها في صنع القنبلة الذرية. ولا يحتاج المطياف من اجل استخدامه الى تأويل على للموظف،

فيكفي للحصول على التنبية تعديد بلرامترات المادة الجاري قياسها، وإذا كلتت سماكة الوعاء مجمولة فان الجماز يتولى فحصه أوتوماتيكياً ويعطي المعلومات حول نلك وفي مدّتبر الجبارك المركزي جماز تطيلي يساعد في الكشف عن عدم تطابق المادة المعلنة في التصريح مع المادة الموجودة وبعبارة اخرى عن

ولقعة التمريب ويكتشف ألعلماء استمرارا مجالات جديدة لاستخدام هذا المطياف، مثلاً مطياف – الفا الذي يسجل اشعة الفا في النظائر في مجال طريف هو تحديد

أما مطياف – ييتا فيستخدم على نطاق وفسع في فحصّ تلوّث الموأد الْفنائية بالاشعاءات. لذلك هذا الجمار موجود مثلاً في مصنع ميكويان لانتاج اللحوم. ويجري ابتكار اجهزة جديدة مثل مَقَيْلُسُ - غَلَمَا نَيُ الدَّسَأُسِيَةَ الشَّدِيدَة، ويتِيح تُسجِيل الاشعاع في لجهزة الرونتجن أو اجهزة الكومبيوترات

الرديئة التوعية.

فقدان جزئي للذاكرة وغموض الموت يبقى

## التحقيق الأول مع حارس ديانا ضئيل: ريس - جونز يتعب سـريعاً ولم يوضح الحادث

استمع امس قاشي التحقيق القرنسي لرفيه ستيفان للمرة ٍ الاولى الى القلاة العارس الشخصي الأميرة ديقا تريفور ريس – جونز الذي لصيب بجروح خطرة في العادث الذي اودى بحياتها وحياة صديقها دودي الفايد وسعهمه. وصرح مصدر قضائي قه تبين لن ريس – جونز مصاب بفقدان جزئي نلناكرة، وقه لجاب فعلا عن بعض الاسكلة أجابات لم تكن مقيقة ولا

جاكسون وعمر الشريف وبول

والمأكولات وتنجح بعض السلع

بالفعل في البقاء في السوق علامة

تجارية راسخة. ويقول خبراً ان

استدراج المستهلك يزداد ععوبة

لان أعدادا متزايدة اصبعت تعتبر

هذا الاسلوب في الترويج حُدعة

الدولية لذبراه العلامات التجارية

وقال كريس وود رئيس المجموعة

"سيّ. أل. كي" اذا تم التسويق لسلع المشامير باسلوب ياتقر الى

يجب ان تكون هناك صلة ما بين

السلعة والنجم الذي يضع اسمه عليها أو سيفكر الناس انه يفعل

ذلك لمجرد الكسب ولن يثقوا

وتعتبر العطور أوضح ما يعكن أن

وخياله وتطلعاته

يَضْعُ ٱلْمِشَاهِيِّرُ أَسَمَاءُهُمْ عَلَيْهُ لِنَهَا تسوق على أساس الطباعات الانسان

ويعد عطر اليزايت اليلور الذي يحمل توقيعها "وايت ديلبوندز" من اكثر العطور روئجاً، وطرحت في الاسواق عطور رافزي حققت قدرا

متفاوتا من النجاح وهي تحمل اسماء

عمر الشريف ومفني الأوبرا لوشياتو

في رحلتهما الطويلة.

وفي صدة جيدة وتبعدان حالياً عن الارض حوالى تسعة مليارات كيلومتر، ولا حدود امغامراتهما في اقاصي الكون.

الكُوَّاكَبُّ وللغلافُ للمفْنَاطِّيسي للكواكب التي يمران قرَّبها

يبلغ وزن كل من المركبتين الفضائيتين ٨١٥ كيلوغراما.

البعيد في حين مرت "فوياجير ؟" قَرْب عطارد وأحد اقمار

المركبتين لخيرا تبلطؤا في سرعة الرياح الشمسية وترلجعا

كوكب زُحل علم ١٩٨١، ثم قرب كوكب اوراتوس علم

١٩٨٦، وكوكب نبتون عام ١٩٨٩ والقمر التابعُ لمنا

الكوكب قبل ملاقاة "قوياجير (". وأظهرت معطيات

في مستوى الدقل المفتلطيمي بين النجوم. وتتوجه المركبتان حاليا الى غلاف يشكل الحدود بين

الفلاف الملامى حيث تهب الرياح الشمسية ومحيط

النجوم، ويعترض أن تصل المركبتان إلى هذه المنطقة

ويقول مدير مركز وكالة الغضاء الاميركية (ناسا) في

بأسادينا من ولاية كاليفورنيا المسؤول عن برنامج

فويلجير" ﴿ وَ٢ أَن الْمُركِبِنَينَ قَامِتًا خَلَلُ عَشْرِينَ سَنَّةً

حَلَقَتَا أُولَا فَوَقَ الْمَشْتَرِي وَلَقَهَارَهُ عَلَمَ ١٩٧٩ ثَمْ فَوَقَ عَطَرُد عَامَ (١٩٨/ وَلِنَقَاتَ "فَوْيِاجِير ( " الى الْفَضَاءُ

أَطْلَقَت "فَوْيِلْجِير ( " في ١٠ آب ١٩٧٧ وَلَطْلَقَت "فوياجير ؟ " في ٥ أيلول ١٩٧٧ لدراسة الفضاء بين

نيومان تطلق على العطور

ستشفى لاببتييه سابيتريير قال "ار بالارهاق سريعا". وقالت اذاعة "أرشيال." أن ريس

الصحية لا تسمع بأكثر. ومن المقرر

لن يستجوب الدارس الشخص، وهو الناجي الوحيد من الحادث المأسوي والشاهد الاساسي، مرات لخرى. وكان المسؤول عن قسم الانعلش في

لم يكشف المسؤولون في مستشفى ولا علالة الدارس هل الدانث والساعات التي سبكته في وكلُّن المحقّقون يعوّلون على شمادة الدارس الشخصي الأميرة لالقاء الضوء على تقلط عدة منها الدور الذي لعبه

المصورون في الدائث لدى مطاردتهم السيارة التي اقلّت ديلنا ودودي، وحال السائق هنري بول الذي اثبتت

واضاف المصدر ان قاضي التحقيق لم أسماء مشاهير على العطور والتجميل ترضى السهل أرضاؤهم فيقبلون عليها

> بتقول شركة "يورومونيتور" لابحاث السوق ان عطر لاعبة التنس غابرييلا سأبلتيني للذي صنعته شركة مولنز ويلا هو الاكثر مبيعا في الماتيا. وتعد عارضة الإزباء السمراء الشهيرة يمان زوجة نجم الروك ديفيد بوي، لحدث نجمة تطرح مجموعة ادوات تجميل في بريطانيا هذا الشهر وتباع

لمنتجات التي تدمل اسمها في الولايات المتحدة. ويرى النجوم مكاسب اطلاق سماكهم على السلع سراء وهي تتوقف على حجم البيعات ويمكن ان يحققوا أرباحاً طائلة. كثيرة لربط متتجلتها باسماء

النعومة فلن يشتريها المستهلكون. وتتطلع الشركات البصنعة في احيان المشاهير لان التغطية الاعلامية للكبيرة التي تحيط بهم تعني وصول

السلعة الى اكبر عدد من الناس بموازنة تسويق مصودة. وقال سايمون لغيسون المدير المختص بأسماء السلع في شركة "نيو سوليوشنز": "أن الشخصية البشمورة تضيف الى السلعة قيما معينة مثل الجمال أو العيقرية، واذا اختارت اددى الشركات الشخصية الصحيحة يكون الاقبال فوريا".

غير أن بعض الخبراء يقولون أن

"فوياجير" ١و٢ مركبتان وصحة جيدة

بين الكواكب عشرون عاماً وعشرون أمامهما

التجوم". النجوم". النجوم". النجوم". النجوم". النجوم". النجوم". النجوم". النجوم". الفضائيتان "فويلجير "" ويأمل المسؤولون في وكالة "ناسا" ان تتواصل مهمة بمرور ١٠ عاما على اطلاقهما في الفضاء ولا تزالان تعملان المسؤولون في وكالة "ناسا" ان تتواصل مهمة المركبتين اللتين تعملان بواسطة ثلاثة موادات نظيرية المركبتين اللتين تعملان بواسطة ثلاثة موادات نظيرية المركبتين اللتين تعملان بواسطة ثلاثة موادات نظيرية المركبتين اللتين تعملان موادات نظيرية المركبتين اللتين تعملان بواسطة ثلاثة موادات نظيرية المركبتين اللتين تعملان المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المركبة المر

تجارية لمصمعين مثل كريستيان يكونون عادة ممن يسمل أرضاؤهم وقال خبير عطور في متجر متعدد الْاقسام في لندن أن هذه المنتجات تلقى لقبالا من الناس الذين يسمل ارضاؤهم ويفتقرون كى الخبرة فيشترون للاقتران بعالم خيالي ونمط

وقال النبير بيتر يورك ان شراه سلع المشاهير يختلف عن شراء سلع كبار المصممين. فالمستهلكون الذين لديهم تطلعات قد يشترون سلعة توحى اليهم بنمط حياة معين مثل قميص لغوتشي حتى لو لم يكن في مقدورهم شراء حقيبة افوتشي. وأأنأس النين يشترون سأع النجوم والمشاهير غالبا يكونون سذجا ويشير أختيارهم الى اعجاب غير

صَحَى بَفَكَرَةُ الشَّمَرَةَ فَي شَكَلُّ عَلِمٍ. وتتفُوق الاغنية التي تَمِل اسمه أمشلهير على العطور من حيث الشعيبة وثقة الناس بماء ذلك أن مروجيها يزعمون ارتبأطا خاصا بينها وبين هؤلاء المشاهير منذ البداية. (رويتر)

الانقاذ الذين ظهروا في الصورة لا ينتمون إلى فوج الاطفاء في باريس ولضاف "ان بزأت مؤلا تثبت الأمر للصورة على سيارة الاطفاء ليس ما تحمله سيارات الاطفائيين البأريسيين المستهلكين النين يختارون عطور ممثلا رسم جهاز هاتفي والرقم ١٨ وهو الرقم الماتفي تخدمات الطوارئ. المشاهير ويفضلونها على أسماء ولم تستبعد مصائر مقربة من ديور او فرساتشي او كالفين كلاين التحقيق أن يكون رجال الاطفاء الذين في الصورة أبيركيين. وقى الصورة المنشورة لمرأة شقراه ية تغطى النماء وجهما باذل

عطلم سيارةً وعدد من رجال الاتقاد واشارت الصديفة التى انفرنت بنشر مذه الصورة الداكنة أللون وغير الواضحة، إلى أنما "قررت نشر ما قد يكون وثيقة رغم عدم التحقق بعد". وتجري اليوم جنازة السائق منرى بول في بلدته لوريون في غرب فرنسا، مدُّ أفرجت الشرطة عن جثته اثر لجراء الفحوصات المذبرية المتكررة التأكد من تسبة الكحول العالية التي وجنت في بملكه.

واحتمال وجود سيارة اخرى من طراز

فيات سلهمت بصورة مباشرة

ونكر المحققون أن الصورة التي

على شبكة الانترنت، وفيها الميرة

وأوضعت مصادر مقربة من التحقيق

أنَّ وضع جثة الأميرة في الصورة لا يشبه اطلاقا وضعما التي وصول

وقال الناطق بلسم فوج الاطفاء الكومندان فيليب لافوال "ان رجال

رجال الانقاذ آلي مكان الدادث

ديانًا وهي تحتضر، صورة مزورة.

مباشرة في وقوع الطدث،

وفي مكان كفر، في مقشتسر، رحي بحال ندره عي مصحصر. يريطانيا اشاد الأمير تشاراز أمس بـ"شجاعة ولديه الكبيرة ورصانتهما" بعد وفاة والنتمما الميرة دياتا. وقال امير ويلز وكان يتحدث للمرة الاولى علنا منذ وفاة ميانا: "الكثير منكم يعرف ما يمثله موت قرد من لفراد قعائلة. من الصعب جداً مواجهة قدرُن في كل الطّروف، واعتقد ان هذا ألامر يكون أصعب عندما يراقبك العالم بأسرة".

وقال الامير تشارلز قه وولديه وليم (10 علما) وماري (17 علما) "تأثروا جدا أدعم الناس اللافت لهم ويشعرون بالامتنان" نحومم موضحا لن ندو ٢٥٠ الفا رسالة تعزية اتت من العلم بعد وفاة الاميرة. وتابع النا فحور جداً بولدي. كانا راتعين واظهراً لكبر قدر مُمكن من الرصانة وشجاعة عظيمة".

## الاميرة سيانا كانت حاملاً؟

. واشـــُــطــن – و ص ف – نكرت مجلة "ثايم" في عندها الصادر منا الاسبوع أن الاميرة أسبوعها السأدس

الساس

(و ص ف، اب، رويتر)

مِيلَا الَّتِي قَتَاتَ فَي حَالِثُ سَيْر في باريس ربما كانت حاملاً في وأوضحت المجلة الإسبوعية لن طبيباً في قسم الطوارئ صرح لما أن أحد زماته الذي شارك في محاولات اتقادُ الاميرة قال لهُ أَنْ دِيَّانًا وكانت في شب غيبوبة، السارت الى يطنها لتقول أنها حامل في أسبوعها

ولم يعلق مكتب الطيحب الشرعي الذي كلف تشريح جثة المسرة بيانا على منه الأنهاء، ويجري تحقيقاً حول هذه الشائعة وفق البجلة الاميركية.



البزابيت تايلور في مسرح ماسي.

(أف ب تيليفوتو)

كل الطاقة الفنية للأيدر

(اب تيليفوتو) تينا تيريز تلجب البسرح كعلاتها. يواعل فناتون كبار في الحاه العالم حملتهم لجمع الاموال للصناديق والبراَّمج التي تَعَرَّب مَرْض "الايدر" وهو ينتشر في أوسلَّط الفنانين. وكان حضور قوي للفنانة الرزابيت تايلور والمغنية الشهيرة تينا تيرنر التي الهُبت مسَّرح "مُعْسى" في نسأن فرنسينسكو لمزيد من الوعي الحَمَّاةُ التمويلية الضخمة، والمملة في سياق معرض لزياء ١٩٩٧ لـ السبور ماسي" .Macy's Passeport



فرع جل النيب: ١٧٤٦٧ - ١٢٢٢٢٤ /١٠ قرع الدكانة: ٥٠٠٨٤٨/٨٥٠ - ٩٣٧ - ٥٠٠٩٤٨١٨٠١٠ فاكس: ١٠٠٢٩٨٤ - ١ - ١٦٩٠٠

أرقام الهاتف الجنيدة : 1/٧٦٨٦٩ . - ١/٧٦٨٦٩ . - ١/٧٦٩٠١٠ .

LA FONDATION NATIONALE DU PATRIMOINE Les Concerts du Musée

> Geneviève Page les grandes forêts

paroles de poètes au Musée National le 25 septembre à 20h30

De Cocteau à Beaudelaire, en passant par Verlaine, Mallarme, Racine, Peguy, Claudel et tant d'autres, Melle Page participe généreusement à la renaissance de cette Institution, gardienne de notre mémoire.

> Billets en vente: Librairie Antoine, Hamra Librairie Dédicace, Achrafieh **Boueri Press, Kaslik**

### حتى أخر روز عليي. ولا شيء يدل ايضا ان في هذا الفضاء الشاسع امجموعتنا "برطة استكشاف لا مثيل لها". وانهما حتى الان "لم الشمسية كالتلت هية غيرنا تسبح في كل مكان ولا أحد تقطعا سوى نصف الرحلة وتنتظرهما غرص لخرى فريدة يعترضها. فتا حكا مذهلون للقيام بلكتشافات في طريقهما الى الفضاء الشفسع بين

الكواكب مجتمعة.

وشعة على البلوتونيوم حتى السنة ١٠٢٠.

وفي كلتون الثاني ١٩٩٨ يتوقع ان تتجاوز "فويلجير ١"

مركبة "بليونير " (" الموجودة على أبعد مسافة في نظامنا

الشمسي، وهذه المركبة اطُلقت عام ١٩٢٢ والحقت علم

١٩٧٤ أبركية "بليونير ١١". وصممتا المعرفة قدرة سفن

المشتري بأمان والفلاف المفتاطيسي للمشتري وهو أضخم

ونبحت معمة "بليونير" ١٠ و١١ ولا تزالان شافلتين برغم البطء والضعف العام- وآخر معلومات تلقاما العلماء من "بليونير" ١٠ في ٢١ آنار ١٩٩٧.

والمركبتان "فويأجير" ١ و٢ على مسافة تائية جدا من

مليارات كيلومتر وتبعد "فويلجير ؟" حوالي ٢,٩ مليارات

كيلومتر. واتصالاتهما بالارض ألتي تجري في سرعة الضوء

عباتاً ١٠ سنة. ويتوقع أن تعملاً ١٦ سنة اخرى، إلى السنة

٠٠٠٠. ولا شيء يدل أنهما أن تنفذا البرنامج المكافتين أياه

الارض. تبعد "فوياجير ١" عن الارض حوالي ١٠,١

تستغرق تسع ساعات وتسير المركبتان في سرعة

١٦,٥ كيلومترا في الثانية تقريبا.

الفضاء على تجاوز حزام النيازك الضخم قبل كوكب

كوكب في مجموعتنا الشمسية ويتجاوز حجمة كل

عكاتب المتلطق، و طراباني - شارع آلتان عن التان و طراباني - شارع الميزات، مجمع طراباس، تالتين/فلكس، - ١/٤٢١١/١٠ - ٢٠١٠، - ١/٢١٢٠ - ٢/٢١٩١٢٠، . عكار - تافون ٢٧٧ - ١١/١١٩٦٠ . عيدا - شاع رياض العلج في المكونان تافي/الكس ١٥١٤١١١٠ - ٢/٢٢٩١٢ - ٢/٢٢٩٦٠ - البطية - تلفون ١١٥١٤١/٢- • ١٦/٦١٦٦٠ - مور - تلفي: ٢٦، ١٢٢١١ - ١٢/١١١١١ - وريز - تلفون ١٠٥٠٥١٥٠ -« الشوف - تلفون ١١٠ ( - ١٥/٥ - ١٤٤٠ - ١٥/٥ - مقدم ٢٢٢ - الشويقات - تلفون ١١/٤٣٢٠١ - ١١/٤٢٢٤٤ - زطة - تلفون ١٥/٥٠٨٨. • والله - دي الثانة، شارع عبد الطبع المجار، عالون/الكس، ١١٢٤٢٤/١٠ - ١١٢١٢١/١٠ . البلاع الغربي، واشيا - عاميرا - اللون، ١١٥٥٠/١٠ -المكاتب الدولية و الامرة - تانون ١٩٤١ ٩-١٥-١٥ - دمشل - تافون ١١٦٢١٦٦ - ١١-١١٦

\* FRANCE 55, rue d'Andis - 75008 Paris - Tél.; (1) 42.25,83.55 - Fair (1) 45,63,650.02 \* U.S.A.: Content M.E. - 529, 14th Street, N.W. - Suits 1122 - Washington, D.C. 20045 - Tel.; (202) 783 0337 - Fair (202) 783 0325

التمارة والتحويز، در التعاولية الصطبة شاع عمرة لبنان - من بـ ١١/٢٢١ - بيزيت / لبنان - تلفين ١١/٢٤١٠ - ١١/٢٤٥ [- التصن ٢١/٢٤٥١/١ - التصن ٢١/٢٤٥١/١ - التصن ٢١/٢٤٥١/١ -

تلفون، -١/٥٢١٦٠ - - - ١/٥٢٧٠٠ - فلكس، ١٦٢١٦٥/١- العبرا، يتلية غارس - تلغون، ١٥٠ ١٥٠١/١ الكس، ١/٨٦٤٧٧٦ و طرابلس، شارع عزمي – بناية عوده – تلغون، ٤٢١، ١٤٤٤. التوليخ، الشركة البنانية النوبع الصعاء والمطبوعات شجل – شارع المعاري – منجد ١١/٦٠٨٦ - عروف الم علون ٢٠٠٨٦١٠ - ١١/٢١٠١٠ - فلكس ٥٥٤٢١/١٠ - ١/٢١٢٢١١٠ التشتر لكات ترويع شهم، بالية سبيا سنتر – الشرفية العكاري – بيروت/لبتل تغون ده ۱/۵۲۶۵ ا، - على ۱/۵۲۶۲۵ د. dl. dannahar.com مؤسسها ١٩٢٢؛ جيزان تويني: "المدر عن اللعار" شيت مل الإندارة العاملات عُمُان وجيزان تويس

http://www.annahar.com/b/

مجلس التحرير سير التجرير التنفيدي : أدمون معب - راجح الفوري فلة وتراث . جورج للمنف بحابات سناسية عزينات ودوليات . حواد الزين

رئيس التحرير : السي العاج . سعر بعامدري

شوقی این شقرا بول شاوول • عمان - تلفون، (۱۹۷۲-۱-۹۲۶ - ماکس، ۱۹۴۴-۱-۲۳۴.

الْلَكَاجِ: المطلح التطولية المحلية شجل. - المدير العلم وليد تويني - شارع ممرف لبنان م. بد 1/17/11 - وروم/لبتان - تلفون، ۱/۲۶۹۹۲ - ١/۸۷۹۳ - ماکس، ۱/۲۴۰۲۹ م contri @arnahar.com b

المُعَلِّقَةُ وَمِن مِنْدِاً - تَعْلَم • كَتَرَفِيةُ بِنَايَا مِنِيا سَتَرَ - الْعَكُونِ - عَنِيدٍ. الْمُدَّرَا